MAZDA CX-5

Instruktionsbog



MAZDA CX-5

Zoom-Zoom

Alle børn ved det instinktivt.

Enkelte voksne husker det stadig.

Ét unikt bilmærke nægter at vokse fra det.

I voksensprog svarer det til den begejstring og frihedsfornemmelse,

der følger med ren og skær bevægelse.

Men som sædvanlig udtrykker børn det meget bedre. De kalder det bare "Zoom Zoom"

Vi praktiserer det hver dag.

Det er årsagen til, at vi laver den type biler, vi gør.

Zoom-Zoom.

Kan vi genkalde denne følelse hos dig i dag?

MEMO

MEMO

En kommentar til Mazda-ejere

Tak, fordi valget faldt på en Mazda. Hos Mazda udvikler og bygger vi biler med komplet kundetilfredshed for øje.

For at sikre problemfri og fornøjelig kørsel i Mazdaen bør du læse denne instruktionsbog nøje og følge dens anvisninger.

Med regelmæssige serviceeftersyn hos en autoriseret reparatør bevarer du bilens vejduelighed og sikrer dig den bedste værdi ved videresalg. Mazda har et verdensomspændende netværk af autoriserede reparatører, der kan hjælpe med faglig ekspertise og service.
Deres specialuddannede medarbejdere er bedst rustet til at udføre korrekt og præcis service på Mazdaen. De benytter sig desuden af en lang række specialværktøj og -udstyr, der er særligt udviklet til Mazdaer. Når det er nødvendigt med vedligeholdelse eller serviceeftersyn, anbefaler vi, at du benytter et autoriseret Mazda-værksted.

Vi garanterer for, at alle hos Mazda er interesserede i, at du får den største køreglæde og fuld tilfredshed med Mazdaen.

Mazda Motor Corporation
HIROSHIMA, JAPAN

Vigtige oplysninger om instruktionsbogen
Den bør altid opbevares i handskerummet som et nyttigt opslagsværk og vil hjælpe dig med at få fuld fornøjelse af Mazdaen og bruge den på en sikker måde. Hvis bilen sælges, skal instruktionsbogen overdrages til den næste ejer.

Samtlige specifikationer og beskrivelser var fyldestgørende på udgivelsestidspunktet. Da Mazda altid har forbedringer for øje, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i specifikationerne til enhver tid og uden at give forudgående meddelelse herom eller derved påtage os forpligtelser.

Bemærk venligst, at denne instruktionsbog omfatter samtlige modeller, udstyrsdele og funktioner. Derfor kan den indeholde beskrivelser af udstyr, der ikke forefindes på bilen.

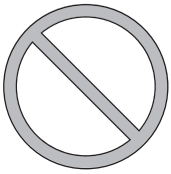
©2014 Mazda Motor Corporation
Dec. 2014 (Print1)

Sådan benyttes denne instruktionsbog

Vi ønsker, at du får så stor køreglæde som muligt i bilen. Denne instruktionsbog kan på mange måder bidrage til dette, hvis den læses fra ende til anden.

Illustrationer ledsager teksten, så vi bedst kan anskueliggøre, hvordan du får glæde af Mazdaen. Ved at læse instruktionsbogen kan du lære om forskellige funktioner, vigtige sikkerhedsoplysninger og kørsel under forskellige vejforhold.

I denne instruktionsbog betyder symbolet nedenfor "Gør ikke sådan" eller "Lad ikke dette ske".



Henvisninger til venstre og højre skal opfattes, som om du kigger i samme retning, som bilen vender. Selvom denne instruktionsbog beskriver en model med venstrestyring, gælder den også for modeller med højrestyring.

Indeks: Et godt sted at starte er indekset, der er en alfabetisk opremsning af alle oplysninger i instruktionsbogen.

Instruktionsbogen indeholder en række markeringer med ADVARSEL, FORSIGTIG og BEMÆRK.

⚠ *ADVARSEL*
ADVARSEL angiver en situation, der kan føre til alvorlig personskade eller dødsfald, hvis advarslen ignoreres.

⚠ **FORSIGTIG**
FORSIGTIG angiver en situation, der kan føre til personskade, beskadigelse af bilen eller begge dele, hvis henvisningen ignoreres.

BEMÆRK
BEMÆRK bruges ved punkter med nyttige oplysninger og forslag til bedre udnyttelse af bilen.

Symbolet nedenfor, der findes på visse dele af bilen, betyder, at der i instruktionsbogen findes oplysninger om denne del.
Se instruktionsbogen for at få en detaljeret forklaring.



Indholdsfortegnelse

Billedindeks 1
Ind- og udvendigt overblik over Mazdaen samt gennemgang af dens dele.

Vigtigt sikkerhedsudstyr 2
Vigtige oplysninger om sikkerhedsudstyr, herunder sæder, selesystem, børnesikringssystemer og SRS-airbags.

Før kørsel 3
Brug af forskellige funktioner, herunder nøgler, døre, spejle og ruder.

Under kørsel 4
Oplysninger angående sikker kørsel og standsning.

Funktioner i kabine 5
Brug af udstyr til kørselskomfort, herunder aircondition og audiosystem.

Vedligeholdelse og pleje 6
Sådan holder du din Mazda velfungerende.

Hvis der opstår problemer 7
Nyttige oplysninger om, hvad du skal gøre, hvis der opstår et problem med bilen.

Kundeinformation 8
Vigtig kundeinformation om garantier og brug af ekstraudstyr m.m.

Specifikationer 9
Tekniske informationer om Mazdaen.

Indeks 10

1 Billedindeks

Ind- og udvendigt overblik over Mazdaen samt gennemgang af dens dele.

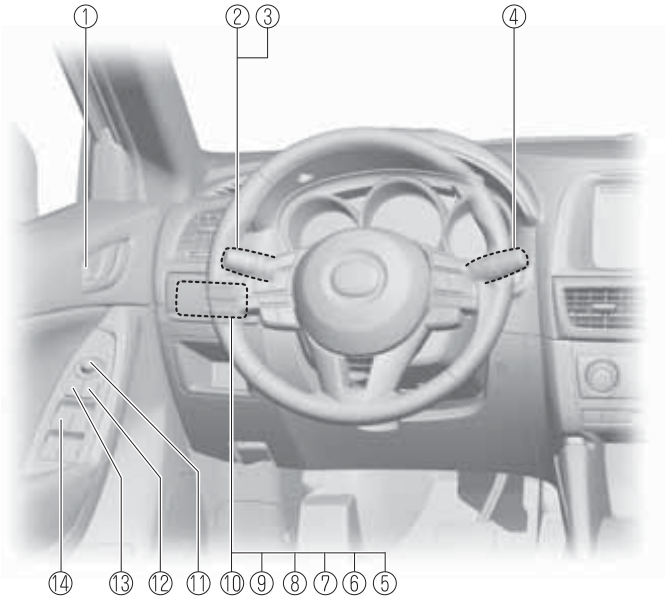
Indvendigt overblik (model med venstrestyring) 1-2
Kabineudstyr (billede A) 1-2
Kabineudstyr (billede B) 1-4
Kabineudstyr (billede C) 1-5

Indvendigt overblik (model med højrestyring) 1-6
Kabineudstyr (billede A) 1-6
Kabineudstyr (billede B) 1-8
Kabineudstyr (billede C) 1-9

Udvendigt overblik 1-10

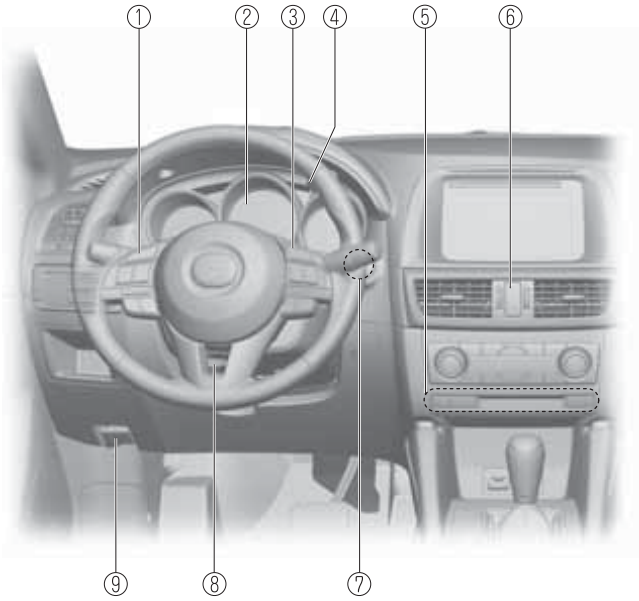
Indvendigt overblik (model med venstrestyring)

Kabineudstyr (billede A)



① Låseknap ..... side 3-19
② Blinklys og signal for vognbaneskift ..... side 4-90
③ Lyskontrol ..... side 4-81
④ Visker-/vaskerkontakt ..... side 4-91
⑤ i-stop OFF-kontakt ..... side 4-17
⑥ Kontakten TCS OFF ..... side 4-108
⑦ Indstillingskontakt for system til overvågning af dæktryk ..... side 4-214
⑧ Kontakt til Blind Spot Monitoring (BSM) ..... side 4-146
⑨ Kontakt til Lane-Keep Assist System ..... side 4-171
⑩ LDWS-indikator ..... side 4-138
⑪ Justeringskontakt for udvendige spejle ..... side 3-34
⑫ Dørlåsekontakt ..... side 3-16
⑬ Låsekontakt for elbetjente sideruder ..... side 3-42
⑭ Kontakter for elbetjente sideruder ..... side 3-38

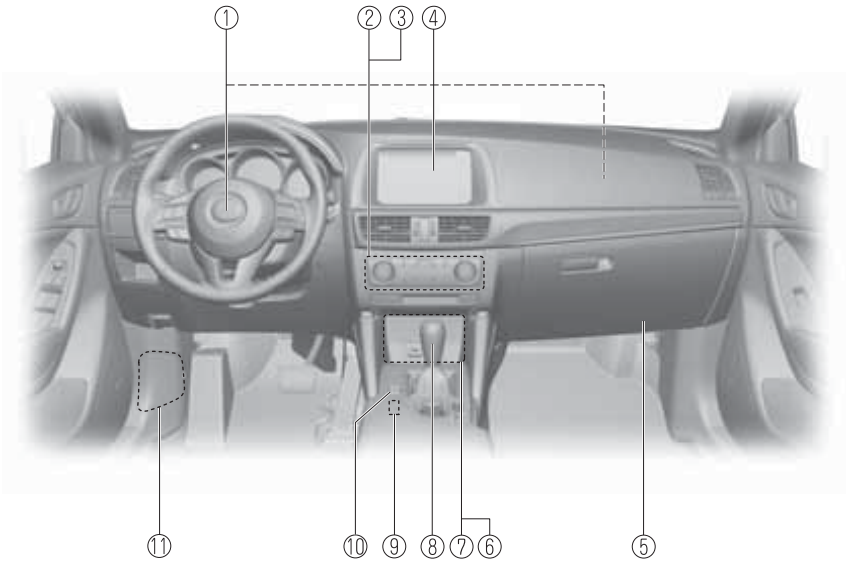
Indvendigt overblik (model med venstrestyring)



① Audiokontrolknapper.....side 5-70
② Instrumentgruppe.....side 4-21
③ Fartpilotkontakter ..... side 4-163, 4-207
④ Knap til belysning af instrumentpanelet.....side 4-25
⑤ Sædevarmerkontakter .....side 2-7
⑥ Havariblinklys.....side 4-98
⑦ Starttrykknap .....side 4-2
⑧ Oplåsningshåndtag.....side 3-33
⑨ Udløserhåndtag for åbning af motorhjelm.....side 6-23

Indvendigt overblik (model med venstrestyring)

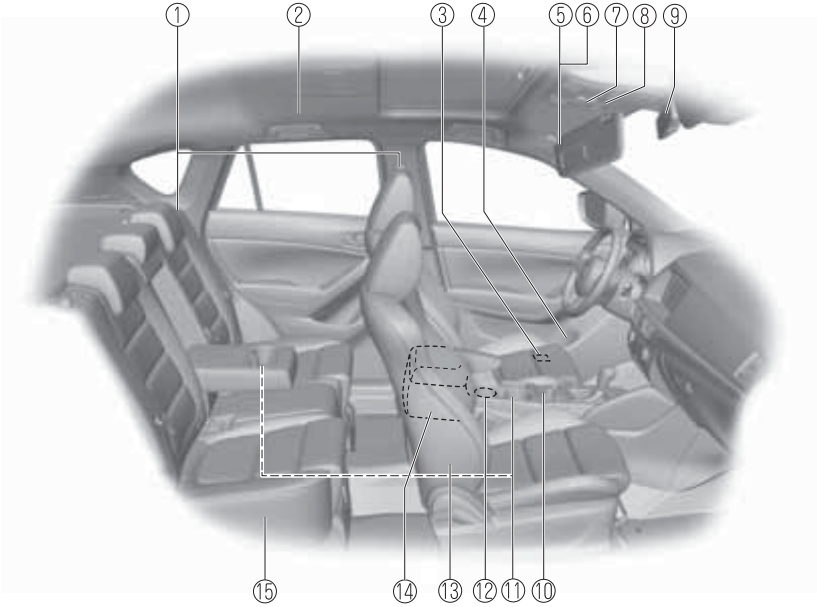
Kabineudstyr (billede B)



① SRS-airbags ..... side 2-43
② Aircondition ..... side 5-2
③ Kontakt til elbagrude ..... side 4-96
④ Audiosystem ..... side 5-14
⑤ Handskerum ..... side 5-156
⑥ Tilbehørsstik ..... side 5-152
⑦ Ekstern inputterminal ..... side 5-72
⑧ Gearkasser ..... side 4-69, 4-72
⑨ Kontakt til elektrisk parkeringsbremse ..... side 4-100
⑩ Drive Selection-kontakt ..... side 4-119
⑪ Sikringsblok ..... side 6-64

Indvendigt overblik (model med venstrestyring)

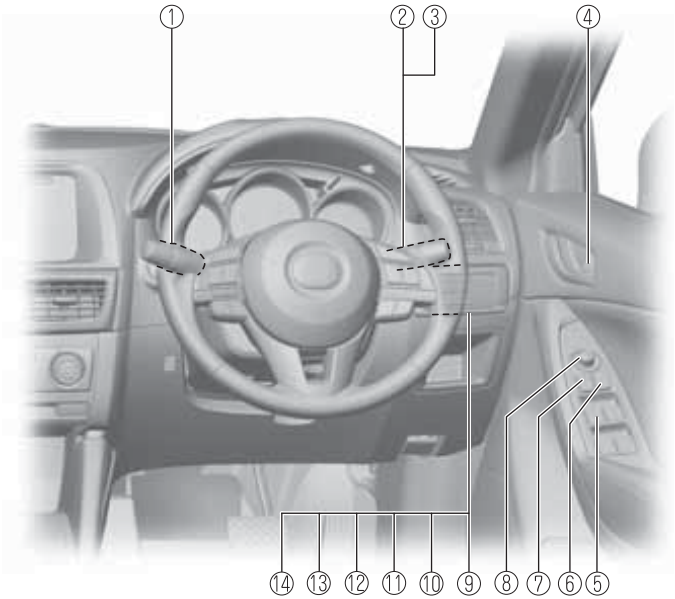
Kabineudstyr (billede C)



① Sikkerhedsseler .....side 2-17
② SRS-airbag .....side 2-43
③ Udløserhåndtag for åbning af brændstofklap .....side 3-31
④ Flaskeholder .....side 5-155
⑤ Solskærm .....side 5-149
⑥ Sminkespejl .....side 5-149
⑦ Soltagskontakt .....side 3-43
⑧ Kabinelys .....side 5-149
⑨ Bakspejl .....side 3-36
⑩ Kommandokontakt .....side 5-46
⑪ Kopholdere .....side 5-153
⑫ Aftageligt askebæger .....side 5-158
⑬ Forsæde .....side 2-5
⑭ Midterkonsol .....side 5-156
⑮ Bagsæde .....side 2-10

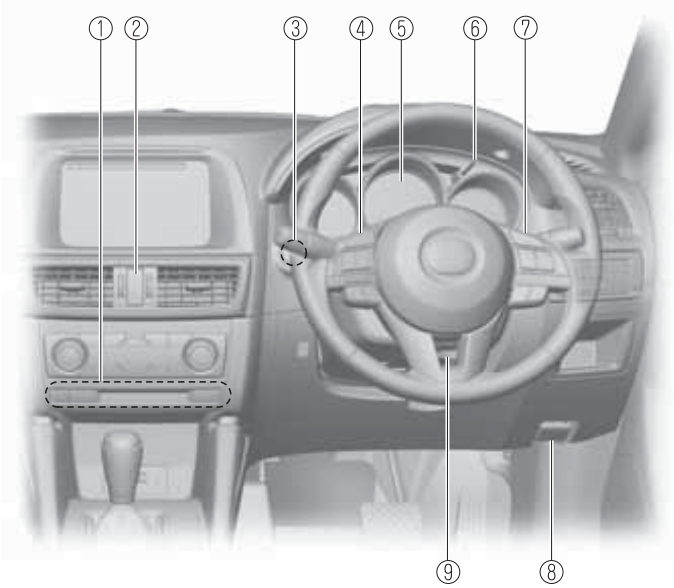
Indvendigt overblik (model med højrestyring)

Kabineudstyr (billede A)



① Visker-/vaskerkontakt ..... side 4-91
② Lyskontrol ..... side 4-81
③ Blinklys og signal for vognbaneskift ..... side 4-90
④ Dørlåseknap ..... side 3-19
⑤ Kontakter for elbetjente sideruder ..... side 3-38
⑥ Låsekontakt for elbetjente sideruder ..... side 3-42
⑦ Dørlåsekontakt ..... side 3-16
⑧ Justeringskontakt for udvendige spejle ..... side 3-34
⑨ Indstillingskontakt for system til overvågning af dæktryk ..... side 4-214
⑩ Kontakten TCS OFF ..... side 4-108
⑪ i-stop OFF-kontakt ..... side 4-17
⑫ LDWS-indikator ..... side 4-138
⑬ Kontakt til Blind Spot Monitoring (BSM) ..... side 4-146
⑭ Kontakt til Lane-Keep Assist System ..... side 4-171

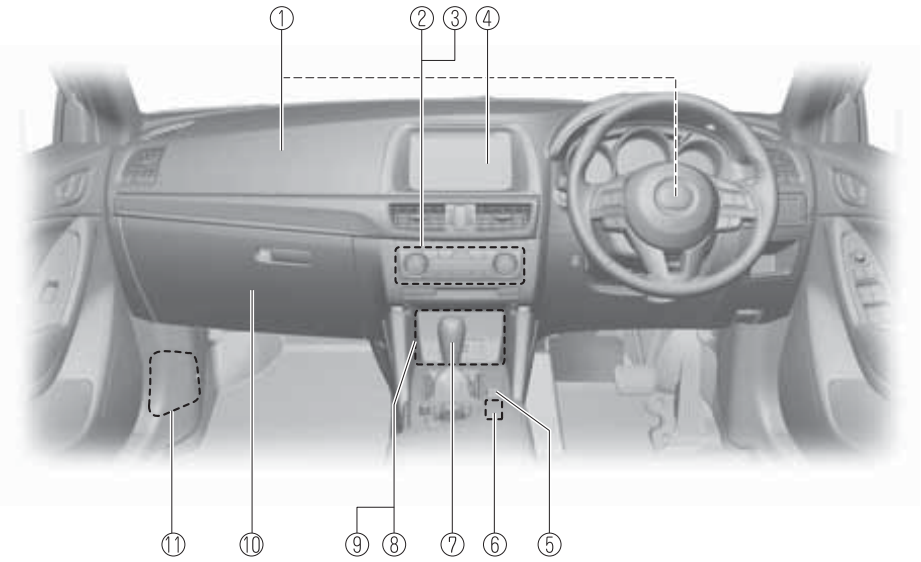
Indvendigt overblik (model med højrestyring)



① Sædevarmerkontakter ..... side 2-7
② Havariblinklys..... side 4-98
③ Starttrykknap ..... side 4-2
④ Audiokontrolknapper..... side 5-70
⑤ Instrumentgruppe..... side 4-21
⑥ Knap til belysning af instrumentpanelet..... side 4-25
⑦ Fartpilotkontakt..... side 4-163, 4-207
⑧ Udløserhåndtag for åbning af motorhjelm..... side 6-23
⑨ Oplåsningshåndtag..... side 3-33

Indvendigt overblik (model med højrestyring)

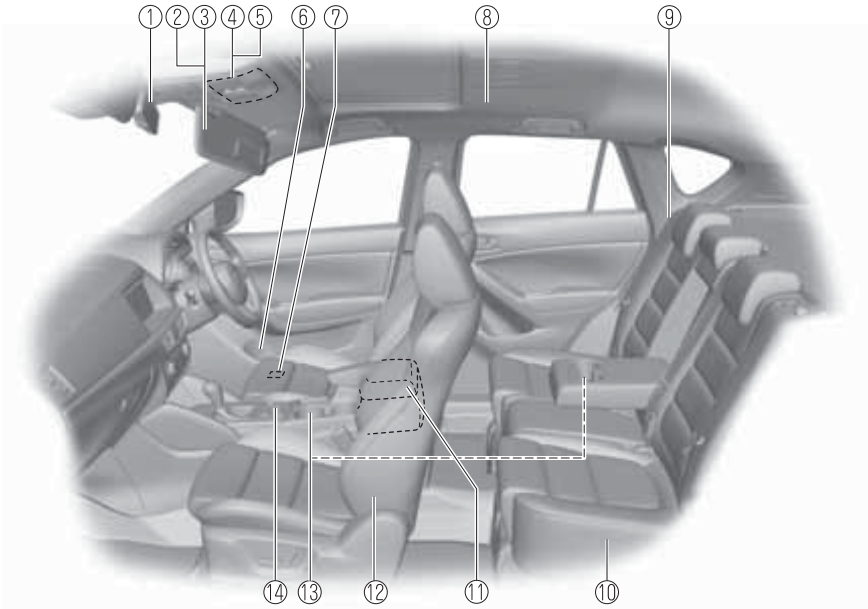
Kabineudstyr (billede B)



① SRS-airbags ..... side 2-43
② Aircondition..... side 5-2
③ Kontakt til elbagrude ..... side 4-96
④ Audiosystem ..... side 5-14
⑤ Drive Selection-kontakt ..... side 4-119
⑥ Kontakt til elektrisk parkeringsbremse..... side 4-100
⑦ Gearkasser ..... side 4-69, 4-72
⑧ Tilbehørsstik .....side 5-152
⑨ Ekstern inputterminal ..... side 5-72
⑩ Handskerum..... side 5-156
⑪ Sikringsblok..... side 6-64

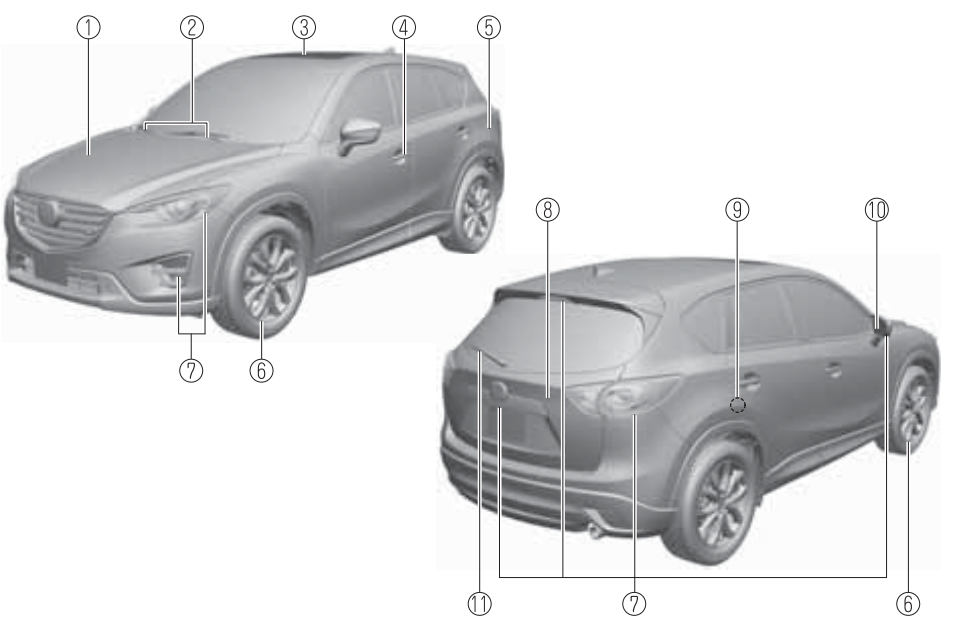
Indvendigt overblik (model med højrestyring)

Kabineudstyr (billede C)



① Bakspejl ..... side 3-36
② Solskærm ..... side 5-149
③ Sminkespejl ..... side 5-149
④ Kabinelys ..... side 5-149
⑤ Soltagskontakt ..... side 3-43
⑥ Flaskeholder ..... side 5-155
⑦ Udløserhåndtag for åbning af brændstofklap ..... side 3-31
⑧ SRS-airbag ..... side 2-43
⑨ Sikkerhedsseler ..... side 2-17
⑩ Bagsæde ..... side 2-10
⑪ Midterkonsol ..... side 5-156
⑫ Forsæde ..... side 2-5
⑬ Kopholdere ..... side 5-153
⑭ Kommandokontakt ..... side 5-46

Udvendigt overblik



① Motorhjelm ..... side 6-23
② Forrudeviskere ..... side 6-35
③ Soltag ..... side 3-43
④ Døre og nøgler ..... side 3-12
⑤ Brændstofklap ..... side 3-31
⑥ Hjul og dæk ..... side 6-45
⑦ Udvendige lys ..... side 6-50
⑧ Bagklap ..... side 3-21
⑨ Børnesikringer ..... side 3-20
⑩ Sidespejl ..... side 3-34
⑪ Bagrudevisker ..... side 6-37

2 Vigtigt sikkerhedsudstyr

Vigtige oplysninger om sikkerhedsudstyr, herunder sæder, selesystem, børnesikringssystemer og SRS-airbags.

Sæder 2-2
Forholdsregler ved brug af sæde 2-2
Forsæde 2-5
Bagsæde 2-10
Nakkestøtter 2-14

Selesystemer 2-17
Forholdsregler ved brug af sikkerhedssele 2-17
Sikkerhedssele 2-21
Advarselssystemer for sikkerhedssele 2-22
Seleforstrammer- og selekraftbegrænsersystem på forsæderne 2-22
Sikkerhedssele på midterste, bageste sæde 2-24

Børnesikring 2-26
Forholdsregler ved børnesikring 2-26
Montering af børnesikringssystem 2-31
Skema over korrekt placering af børnesikringssystemer 2-36
Montering af børnesikringssystemer 2-38

SRS-airbags 2-43
Forholdsregler ved brug af supplerende fastholdelsessystemer (SRS) 2-43
Kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde* 2-48
Komponenter i det supplerende fastholdelsessystem 2-51
Sådan virker SRS-airbagsystemet 2-52
Kriterier for udløsning af SRS-airbags 2-55
Begrænsninger af SRS-airbag 2-56

*Visse modeller.

Forholdsregler ved brug af sæde

⚠ *ADVARSEL*

Sørg for, at sædernes justerbare dele er i en låst position:
Justerbare sæder og ryglæn, der ikke er forsvarligt fastlåst, er farlige. Ved en hård opbremsning eller kollision kan ryglænet flytte sig og forårsage personskade. Sørg for, at sædets justerbare dele er i en låst position ved at rykke sædet frem og tilbage og fra side til side.

Lad aldrig børn justere et sæde:
Det er farligt at lade børn justere et sæde, da det kan føre til alvorlig personskade, hvis et barns hænder eller fødder kommer i klemme i sædet.

Kør ikke med et ulåst ryglæn:
Alle ryglænene er vigtige for sikkerheden i bilen. Et ulåst ryglæn er farligt, da det kan være skyld i, at passagerer kastes ud af eller rundt i bilen, og at bagage rammer passagerer ved en hård opbremsning eller kollision, med alvorlig personskade til følge. Efter hver justering af ryglænet skal du altid rykke frem og tilbage i det for at sikre dig, at det er låst. Det gælder også, selvom der ikke er nogen passager.

Førersædet må kun justeres, når bilen holder stille:
Det er farligt at justere førersædet, når bilen kører. Føreren kan miste kontrollen over bilen og komme ud for en ulykke.

Forsæderne må ikke ændres eller udskiftes.
Det er farligt at ændre ved eller udskifte sæderne, f.eks. ved at skifte betræk eller løsne bolte. Forsæderne indeholder airbagkomponenter, der er vigtige for det supplerende fastholdelsessystem (SRS). Sådanne ændringer kan skade det supplerende fastholdelsessystem og føre til alvorlig personskade. Kontakt et autoriseret Mazda-værksted, hvis forsæderne skal fjernes eller udskiftes.

Kør aldrig med beskadigede forsæder:
Det er farligt at køre med beskadigede forsæder. En kollision kan, også selvom den ikke er kraftig nok til at udløse airbagsystemet, beskadige forsæderne, der indeholder vigtige airbagkomponenter. Ved en efterfølgende kollision er det ikke sikkert, at airbagsystemet udløses, hvilket kan føre til personskade. Få altid et autoriseret Mazda-værksted til at efterse forsæder samt de forreste seleforstrammere og airbags efter en kollision.

⚠ *ADVARSEL*

Kør aldrig med tilbagelænede forsæder:
Det kan være farligt at sidde i en tilbagelænet position, mens bilen kører, da sikkerhedsselerne så ikke giver optimal beskyttelse. Ved en hård opbremsning eller kollision er der risiko for at glide under hofteselen, hvilket kan medføre alvorlige indre kvæstelser. Der opnås optimal beskyttelse ved at sidde tilbagelænet i et opretstående sæde.

Placer ikke et objekt, f.eks. en pude, mellem ryglænet og din ryg:
Det er farligt at placere et objekt som en pude mellem ryglænet og din ryg, fordi du ikke vil kunne bevare en sikker kørestilling, og sikkerhedsselen ikke kan fungere ved fuld kapacitet ved en kollision, hvilket kan resultere i et alvorligt uheld, personskade eller død.

Læg aldrig noget under sædet:
Det kunne sidde fast og medføre, at sædet ikke er sikkert fastgjort og kan føre til en ulykke.

Bagage må ikke stables højere op end ryglænene:
Det er farligt at stable bagage højere op end ryglænene. Under pludselig opbremsning eller en kollission kan objekter blive kastet omkring og blive projektiler, der kan ramme og kvæste passagerer. Bagage og last skal være sikret, før du kører:
Det er farligt at køre med last, der ikke er sikret, da den kan forskubbe sig eller blive knust ved en hård opbremsning eller kollision og derved forårsage personskade.

Passagerer må aldrig sidde eller stå på det sammenfoldede ryglæn, mens bilen er i bevægelse:
Det er farligt at køre med passagerer på det sammenfoldede ryglæn. Det er særligt farligt at lade børn sidde på det sammenfoldede ryglæn, mens bilen er i bevægelse. Ved en pludselig opbremsning eller mindre kollision kan børn, der ikke sidder i en barnestol eller er fastspændt med sikkerhedssele, blive slynget fremad, bagud eller helt ud af bilen, hvilket kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald. Børn i bagagerummet kan blive slynget ind i andre passagerer og forårsage alvorlig personskade.

Sæder

⚠ FORSIGTIG

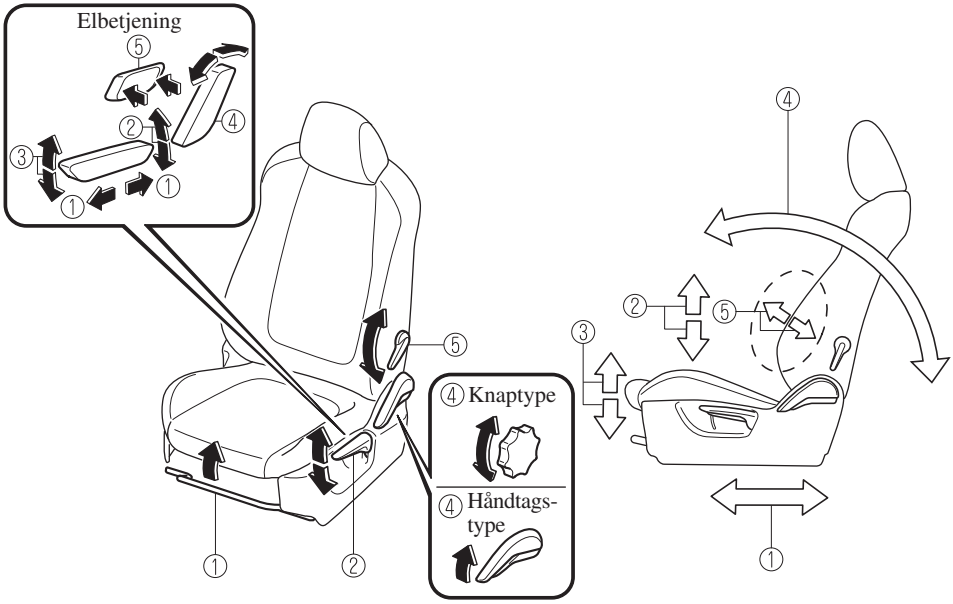
- Når du betjener et sæde, skal du passe på ikke at placere hænder eller fingre i nærheden af sædets bevægelige dele eller på sidebeklædningen for at forhindre personskade.
- Når du flytter sæderne, skal du sørge for, at der ikke er nogen bagage eller last i det omgivende område. Hvis bagage eller last kommer i klemme, kan den blive beskadiget.
- **(Manuelt sæde)**
  Når et tilbagelænet ryglæn skal føres tilbage til lodret stilling, skal det støttes med den anden hånd, imens håndtaget betjenes. Hvis ryglænet ikke støttes, vil det pludselig vippe hurtigt frem og kan derved forårsage personskade.
- **(Elektrisk indstillet sæde)**
  Den elektriske justering af sædet udføres vha. motorer. Undgå længerevarende betjening, da dette kan medføre beskadigelse af motorerne.
  - Undgå at aflade batteriet ved at bruge den elektriske justering, når motoren er stoppet. Justeringsmekanismen bruger meget strøm.
  - Brug ikke kontakten til at foretage mere end én justering ad gangen.

BEMÆRK

Når bagsædet igen placeres i udgangspositionen, skal sikkerhedsselen også stilles tilbage til sin normale position. Kontrollér, at selen kan trækkes ud og ind.

Forsæde

▼Sædebetjening



① Indstilling i længderetningen

(Manuelt sæde)

Hvis du vil flytte et sæde frem eller tilbage, skal du trække i håndtaget og lade sædet glide til den ønskede position, hvorefter håndtaget slippes.

Sørg for, at håndtaget befinder sig i sin udgangsstilling, og at sædet er låst ved at rykke frem og tilbage i sædet.

(Elektrisk indstillet sæde)

Sædet indstilles i længderetningen ved at føre skydekontakten på sædets yderside fremad eller bagud og holde den. Slip kontakten, når sædet er i den ønskede stilling.

② Højdejustering*

(Manuelt sæde)

Sædets højde justeres ved at skubbe håndtaget op eller ned.

(Elektrisk indstillet sæde)

Sædets højde justeres ved at trykke kontakten op eller ned.

③ Højdejustering af sædebund forrest (el-drevet førersæde)*

Den forreste del af skydekontakten skal hæves eller sænkes for at justere højden af sædebundens forende.

*Visse modeller.

Sæder

④ **Tilbagelæning af ryglæn**

(Grebstype til manuelt sæde)

Hvis du vil ændre ryglænets hældningsvinkel, skal du læne dig let fremad og trække i håndtaget. Læg dig derefter tilbage til den ønskede stilling, og slip håndtaget. Sørg for, at håndtaget befinder sig i sin udgangsstilling, og at ryglænet er låst ved at rykke frem og tilbage i det.

(Knaptype til manuelt sæde)

Ryglænets hældningsvinkel ændres ved at læne sig let fremad og dreje på indstillingsknappen, til det når den ønskede position.

(Elektrisk indstillet sæde)

Indstil ryglænsvinklen ved at trykke på den forreste eller bageste side af tilbagelæningskontakten. Slip kontakten, når sædet er i den ønskede stilling.

⑤ **Justering af lændestøtte (førersæde)***

(Manuel betjening)

Sædets fasthed justeres ved at skubbe håndtaget fremad. Træk håndtaget bagud for at gøre sædet blødere.

(Elbetjening)

Hvis du vil gøre sædet hårdere, skal du trykke på og føre den forreste del af kontakten til den ønskede position og så slippe den.

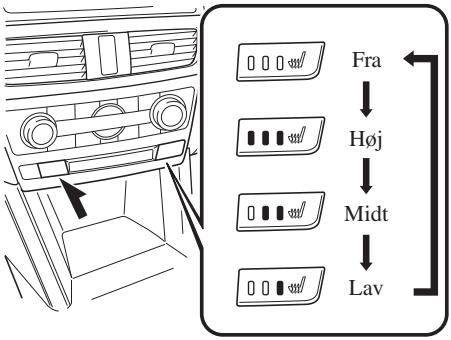
Tryk på bageste del af kontakten for at gøre sædet blødere.

 *Visse modeller.

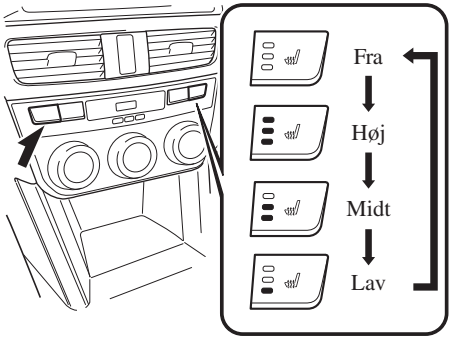
▼Sædevarmer*

Forsæderne opvarmes elektrisk. Tændingen skal være i stillingen ON. Tryk på sædevarmerkontakten for at tænde indikatorlampen, mens tændingen er i stillingen ON. Funktionen skifter som følger, hver gang der trykkes på sædevarmerkontakten.

Fuldautomatisk aircondition



Manuel aircondition



⚠ *ADVARSEL*

Vær forsigtig ved brug af sædevarmeren:
Varmen fra sædevarmeren kan blive for høj for nogle personer (som angivet nedenfor) og kan medføre en lavtemperaturforbrænding.

- ***Småbørn, små babyer, ældre personer og fysisk hæmmede personer***
- ***Personer med sart hud***
- ***Personer, der er udmattede.***
- ***Personer, der er påvirkede.***
- ***Personer, der har taget sovemidler eller midler mod forkølelse.***

Brug ikke sædevarmeren sammen med noget, der har en høj fugtabsorberingsevne, f.eks. et tæppe eller en pude, på sædet:
Sædet kan blive varmet for meget op og kan forårsage en lavtemperaturforbrænding.

Sædevarmeren må aldrig bruges under en lur, uanset hvor kort den er, i bilen:
Sædet kan blive varmet for meget op og kan forårsage en lavtemperaturforbrænding.

Placer aldrig tunge objekter med skarpe fremspring på sædet, og stik aldrig nåle i det:
Dette kunne medføre, at sædet bliver overopvarmet og kan medføre mindre brandskader.

⚠ FORSIGTIG

Rengør aldrig sædet med organisk opløsningsmiddel. Det kan beskadige sædets overflade og varmeenheden.

*Visse modeller.

BEMÆRK

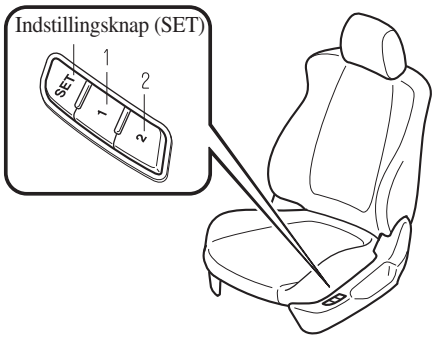
- Hvis tændingen er slået fra, mens sædevarmeren er tændt (Høj, Midt eller Lav), og derefter igen stilles på ON, betjenes sædevarmeren automatisk ved den temperatur, der var indstillet til, før tændingen blev slået fra.
- Brug sædevarmeren, mens motoren kører. Hvis sædevarmeren er tændt i længere perioder, mens motoren er slukket, kan det opbruge batteriladningen.
- Temperaturen i sædevarmeren kan ikke justeres ud over Høj, Midt og Lav, da sædevarmeren er styret af en termostat.

▼Sædestillingshukommelse (førersæde)*

Sædestillingshukommelsen gør det muligt at programmere førersædet til en ønsket sædestilling og at hente den programmerede position med et enkelt tryk på en knap.

⚠ FORSIGTIG

Placer ikke fingre eller hænder omkring sædets bund, mens sædestillingshukommelsen er aktiv. Sædet bevæges automatisk, mens sædestillingshukommelsen er aktiv, og fingre eller hænder kunne komme i klemme og til skade.



Sædestillingen kan programmeres eller betjenes vha. følgende handlinger.

- Betjening af knapperne på sædets side.
- Betjening ved hjælp af nøglen.

BEMÆRK

- Individuelle sædestillinger kan programmeres til de to programmeringsknapper, der findes på siden af førersædet, samt én sædestilling for hver registrerede nøgle.
- Hvis der er udført service på bilen, og batterikablerne har været frakoblet, vil de programmerede sædestillinger være slettede. Programmér sædestillingerne igen.

Programmering

1. Slå tændingen fra.
2. Juster sædet til den ønskede position vha. kontakterne til skydning og tilbagelæning.
   Se afsnittet ”Betjening af sæde” på side 2-5.
3. Tryk og hold på knappen til indstilling af hukommelse, indtil der høres en advarselslyd.

 *Visse modeller.

4. Udfør én af følgende indstillinger inden for 5 sekunder fra gennemførelse af trin 3 ovenfor:
   - Du programmerer hukommelsesknap 1 eller 2 ved at trykke og holde på knappen, indtil der høres en advarselslyd.
   - Du programmerer en nøgle ved at trykke og holde på nøglekontakten , indtil der høres en advarselslyd.

Justering af en programmeret stilling

(Programmering til en knap på sædets side)

1. Mens bilen er stoppet, skal du trykke på programmeringsknappen for den sædestilling, som du vil hente (knap 1 eller 2).
2. Der høres en advarselslyd, når sædestillingsjusteringen er udført.

BEMÆRK

- Hvis der ikke kræves nogen sædebevægelse, høres kun advarselslydene.
- Når tændingen er slået til, kan sædestillingshukommelsen ikke betjenes, medmindre gearstangen er i positionen P (automatgear), eller parkeringsbremsen er aktiveret (manuelt gear).
- Når tændingen er slået fra, kan sædestillingshukommelsen betjenes, mens gearstangen er i en anden position end P (automatgear), eller parkeringsbremsen ikke er aktiveret (manuelt gear). Hvis tændingen dog slås til, mens hukommelsesfunktionen for sædeposition er aktiv, standses funktionen.

BEMÆRK

- Sædestillingsjusteringen annulleres i følgende situationer:
  - En af kontakterne til sædejustering aktiveres.
  - Der trykkes på indstillingsknappen.
  - Der trykkes på programmeringsknap 1 eller 2.
  - Låsekontakten eller oplåsningskontakten på nøglen betjenes.
  - Bilen begynder at køre.

(Ved programmering til nøglen)

1. Lås dørene op ved at trykke på en betjeningskontakt eller nøglekontakten .
2. Efter oplåsning af dørene begynder justeringen af sædeposition inden for 40 sekunder efter åbning af førerdøren, og der lyder en advarselslyd, når handlingen er færdig.

BEMÆRK

- Hvis sædestillingen ikke ændres, høres ikke en advarselslyd.
- Når tændingen er slået til, kan sædestillingshukommelsen ikke betjenes, medmindre gearstangen er i positionen P (automatgear), eller parkeringsbremsen er aktiveret (manuelt gear).

BEMÆRK

- Når tændingen er slået fra, kan sædestillingshukommelsen betjenes, mens gearstangen er i en anden position end P (automatgear), eller parkeringsbremsen ikke er aktiveret (manuelt gear). Hvis tændingen dog slås til, mens hukommelsesfunktionen for sædeposition er aktiv, standses funktionen.
- Sædestillingsjusteringen annulleres i følgende situationer:
  - En af kontakterne til sædejustering aktiveres.
  - Der trykkes på indstillingsknappen.
  - Der trykkes på programmeringsknap 1 eller 2.
  - Kontakten 🔒 eller kontakten 🔓 på nøglen betjenes.
  - Bilen begynder at køre.

Sletning af programmerede sædestillinger

(Sletning af de sædestillinger, der er programmeret til nøglen)

1. Slå tændingen fra.
2. Fortsæt med at trykke på sædeindstillingsknappen, indtil der høres en advarselslyd.
3. Når advarselslyden høres, skal du trykke på nøglekontakten 🔒 i op til fem sekunder, indtil advarselslyden høres.

Bagsæde

▼Nedfældning

Ryglænene kan nedfældes for at give mere plads i bagagerummet.

⚠ *ADVARSEL*

Fastgør bagage godt i bagagerummet, når det transporteres med nedfældet ryglæn:
Kørsel med last og bagage, der ikke er fastgjort godt, er farligt, da disse ting kan flytte sig og blive en forhindring for kørslen ved nødopbremsninger eller ved en kollision, der fører til en uventet ulykke.

Fjern altid børnesikringssystemet fra bagsædet, før der trækkes i håndtagene til bagsædet:
Det er farligt at trække i håndtagene, mens der er placeret et bagudvendt børnesikringssystem på bagsædet. Det kan medføre personskade på et barn, der sidder i børnesikringssystemet, hvis ryglænet pludseligt vipper fremad.

⚠ *ADVARSEL*

<u>Sørg for, at der ikke er nogen i bagsædeområdet, før du trækker i de decentrale håndtag til bagsædet (biler med decentralt håndtag):</u>
Det kan være farligt ikke at kontrollere, om der er personer i bagsædeområdet, før ryglænene nedfældes vha. stroppen/håndtagene. Bagsædeområdet er svært at se fra bilens bagende. Træk i de decentrale håndtag uden forudgående kontrol kunne forårsage personskade på en person, hvis et ryglæn pludseligt vippes fremad.

⚠ FORSIGTIG

- Sørg for at holde fast i ryglænet med den ene hånd, når udløseren på ryglænet betjenes. Hvis ryglænet ikke holdes fast, kan det pludselig vippe fremad og beskadige den finger, der trykker udløseren ned.
- (Biler med decentralt håndtag)
  Før nedfældning af sæderyggene vha. de decentrale håndtag skal der sikres, at der ikke er nogen kop i den bageste kopholder. Hvis sæderyggene nedfældes vha. stroppen/håndtagene, mens der er en kop i kopholderen, kan det tilsmudse eller beskadige sædet og ryglænet.

⚠ FORSIGTIG

- (Biler med decentralt håndtag)
  Vær opmærksom på følgende ved brug af håndtagene:
  - På en hældning kunne sæderyggen vippe fremad hurtigere end på flad vej.
  - Ved kørsel opad kan sæderyggen muligvis ikke nedfældes. Når sæderyggene ikke kan nedfældes vha. håndtagene, skal du trække ryglænet fremad inde fra bilen.

<u>Nedfældning af begge ryglæn</u>

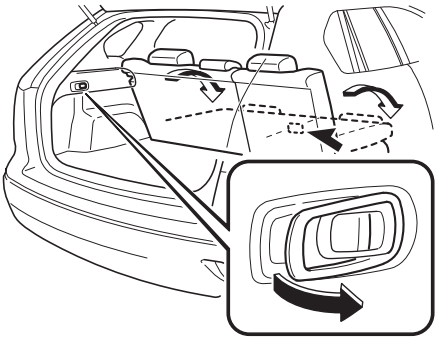
⚠ FORSIGTIG

Kontrollér positionen af et forsæde, før du nedfælder et bagsæde. Afhængigt af positionen af et forsæde vil det muligvis ikke være muligt at nedfælde et bagsæde helt, fordi det kan ramme forsædets bagside, hvilket kunne ridse eller beskadige forsædet eller lommen. Sænk eller fjern nakkestøtten på det yderste bagsæde, hvis det er nødvendigt.

Sæder

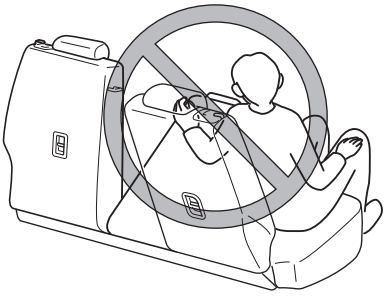
Brug af decentralt håndtag*

Efter kontrol af at bagsæderne er tomme, åbnes bagagerummet, og den sæderyg, der skal nedfældes, fældes ned vha. det decentrale håndtag.
Ved nedfældning i venstre side betjenes den ydre del af det decentrale håndtag.



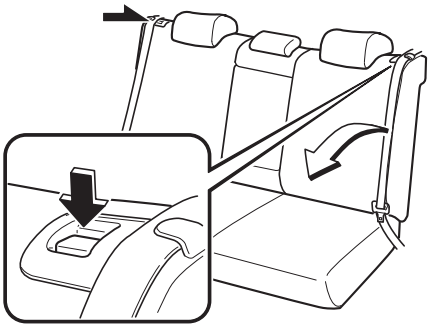
⚠ FORSIGTIG

(Nedfældning af venstre ryglæn)
Pas på ved betjening af det decentrale håndtag med midtersædet nedfældet. Hvis en person, der sidder på højre bagsæde, placerer en hånd på midtersædet, kan den komme i klemme ved et ryglæn eller en sædedel og blive kvæstet.



Brug af trykknappen

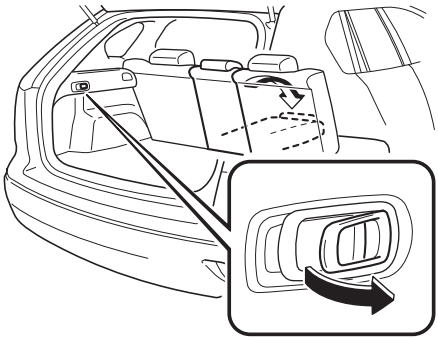
Tryk udløseren på ryglænet ned.



<u>Nedfældning af kun det midterste sæde*</u>

Brug af decentralt håndtag

1. Hvis den midterste nakkestøtte er i anvendelsesstilling, skal du stille den i opbevaringsposition.
2. Efter kontrol af at midtersædet er tomt, åbnes bagagerummet, og der trækkes i de decentrale håndtag i venstre side af bagagerummet.

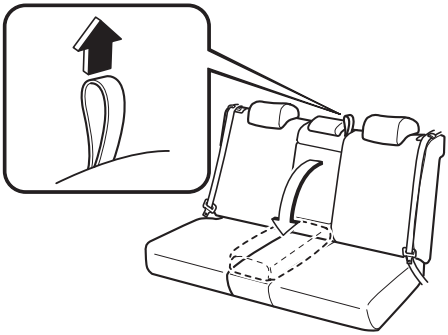


Brug af strop

1. Hvis den midterste nakkestøtte er i anvendelsesstilling, skal du stille den i opbevaringsposition.

 *Visse modeller.

2. Træk i stroppen på ryglænets bagside for at nedfælde ryglænet fremad.



Sådan returneres ryglænet til lodret stilling

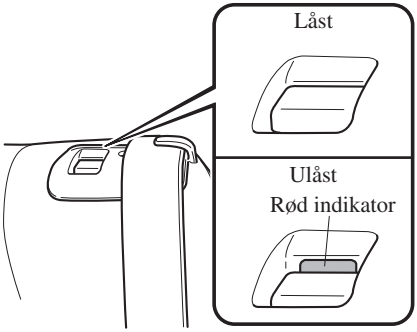
1. Løft ryglænet til lodret stilling.
2. Træk i toppen af sæderyggene inde fra bilen for at sikre, at de er låst fast.

⚠ *ADVARSEL*

Kontroller altid, at sikkerhedsselerne er trukket helt ud under ryglænet:
En sele, der sidder fast under ryglænet, når ryglænet er returneret til lodret stilling, er farlig. I tilfælde af en kollision eller en pludselig opbremsning yder sikkerhedsselen ikke tilstrækkelig beskyttelse.

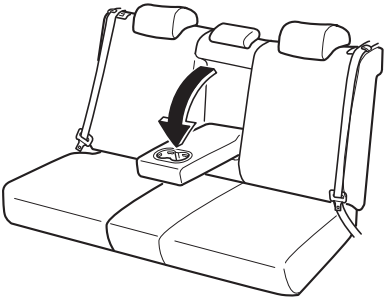
⚠ *ADVARSEL*

Når ryglænet returneres til lodret stilling, skal det kontrolleres, at den røde indikator ikke er synlig:
Et ryglæn, der ikke er returneret helt og fastlåst i lodret stilling, er farligt. Pludselige opbremsninger eller manøvrer kan få ryglænet til pludselig at vippe fremad, hvilket kan resultere i personskade. Hvis den røde indikator på udløseren på ryglænet kan ses, er ryglænet ikke fastlåst korrekt i lodret stilling.



▼Armlæn*

Armlænet i midten af bagsædet kan benyttes (uden en passager i det midterste sæde) eller placeres i lodret stilling.



⚠ *ADVARSEL*

Placer aldrig dine hænder og fingre omkring sædets og armlænets bevægelige dele:
Det er farligt at sætte dine hænder og fingre omkring sædets og armlænets bevægelige dele, da de kunne blive kvæstet.

Nakkestøtter

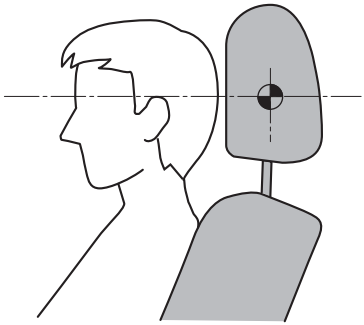
Din bil er udstyret med nakkestøtte på alle ydersæder og det midterste bagsæde. Nakkestøtter er beregnet til at beskytte dig og passagererne mod nakkeskader.

⚠ *ADVARSEL*

Nakkestøtterne skal altid være monteret og justeret korrekt, når sæderne anvendes. Desuden skal du altid hæve de nakkestøtter, der er nævnt nedenfor, når de bruges:
Det er farligt at køre med nakkestøtterne justeret for lavt eller afmonteret. Uden støtte bag hovedet kan du pådrage dig alvorlige nakkeskader ved en kollision.
(Nakkestøtter, der skal hæves til brug)
Nakkestøtter på alle bagsæder

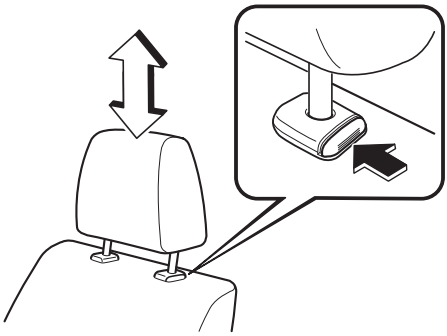
▼Højdejustering

Juster nakkestøtten, så midten er justeret med toppen af passagerens ører.

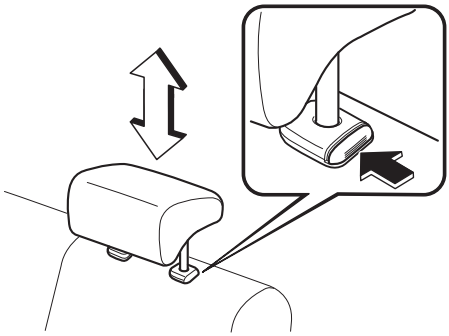


Nakkestøtten hæves ved at trække den opad til den ønskede stilling.
Nakkestøtten sænkes ved at trykke på stopsikringen og presse nakkestøtten nedad.

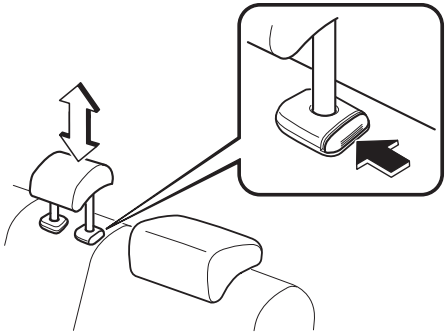
Siden af forsædet



Siden af bagsædet



Midten af bagsædet



▼ Afmontering/montering

Nakkestøtten afmonteres ved at trække op i den, mens der trykkes på stopsikringen.
Nakkestøtten monteres ved at føre benene ind i hullerne, mens der trykkes på stopsikringen.

⚠ *ADVARSEL*

Nakkestøtterne skal altid være monteret og justeret korrekt, når sæderne anvendes:
Det er farligt at køre uden korrekt monterede og justerede nakkestøtter. Uden støtte bag hovedet kan du pådrage dig alvorlige nakkeskader ved en kollision.

Efter montering af en nakkestøtte skal du prøve at løfte den for at sikre, at den ikke trækkes ud:
Kørsel med en ikke-sikret nakkestøtte er farlig, da effektiviteten af nakkestøtten bliver kompromitteret, hvilket kunne forårsage, at den uventet frigøres fra sædet.

⚠ FORSIGTIG

- Når du installerer en nakkestøtte, skal du sørge for, at den er installeret korrekt med nakkestøttens forside vendt fremad. Hvis nakkestøtten er installeret forkert, kan den blive frigjort fra sædet under en kollision og forårsage personskader.
- Nakkestøtterne på både for- og bagsæderne er specialtilpasset til hvert sæde. Skift ikke om på nakkestøtternes positioner. Hvis en nakkestøtte ikke er installeret på den korrekte sædeposition, vil effektiviteten af nakkestøtten under en kollision blive kompromitteret, hvilket kan forårsage personskade.

Forholdsregler ved brug af sikkerhedssele

Sikkerhedsselerne er med til at mindske risikoen for alvorlig personskade i tilfælde af ulykker eller hårde opbremsninger. Mazda anbefaler, at føreren og samtlige passagerer altid bruger sikkerhedssele.

Der er hofteseler/skulderremme på samtlige sæder. Selerne er også forsynet med en oprulningsmekanisme med inertilås, så de ikke kommer i vejen, når de ikke benyttes. Inertilåsene gør, at selerne føles behagelige for brugerne, men i tilfælde af en kollision låser de.
I nogle modeller (med automatisk låsefunktion) fungerer seleoprulningsmekanismen for yderste bagsæde i to tilstande: nødlåsefunktion og (for børnesikringssystemer) automatisk låsefunktion.

⚠ *ADVARSEL*

Brug altid sikkerhedsselen, og sørg for, at samtlige passagerer er spændt ordentlig fast:
Det er ekstremt farligt ikke at bruge sikkerhedsselen. I tilfælde af en kollision kan passagerer uden sikkerhedssele ramme medpassagerer eller ting i bilen eller i visse tilfælde blive kastet ud af bilen. Derved kan de komme alvorligt til skade eller blive dræbt. Passagerer, der bruger sikkerhedssele, vil være meget bedre sikret ved samme kollision.

Brug ikke snoede sikkerhedsseler:
Snoede sikkerhedsseler er farlige. I tilfælde af en kollision vil trykket ikke blive fordelt på selens fulde bredde. Dette forårsager et øget tryk på knoglerne under selen, hvilket kan føre til alvorlig personskade eller dødsfald. Så er din sikkerhedssele snoet, skal du fjerne alle snoninger, så hele selens bredde kan anvendes.

Brug aldrig en sikkerhedssele til mere end én person ad gangen:
Det er farligt at bruge en sikkerhedssele til mere end én person ad gangen. En sikkerhedssele, der benyttes på denne måde, kan ikke absorbere trykket ordentligt, og de to passagerer kan blive mast mod hinanden, med alvorlig personskade eller dødsfald til følge. Brug aldrig en sikkerhedssele til mere end én person ad gangen, og brug kun bilen, når alle er spændt ordentligt fast.

Brug ikke bilen, hvis en sikkerhedssele er beskadiget:
Det er farligt at benytte en beskadiget sikkerhedssele. En ulykke kan beskadige den anvendte selegjord. En beskadiget sikkerhedssele giver ikke tilstrækkelig beskyttelse i tilfælde af en kollision. Lad en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, efterse alle selesystemer, der har været i brug under en ulykke, før de benyttes igen.

⚠ *ADVARSEL*

Hvis seleforstrammeren eller selekraftbegrænseren har været i brug, skal sikkerhedsselerne udskiftes øjeblikkeligt:
Lad altid en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, efterse seleforstrammere og airbags med det samme efter en kollision. Som med airbags fungerer seleforstrammerne og selekraftbegrænseren ved forsædet kun én gang, og disse skal erstattes, hvis de aktiveres i tilfælde af en kollision. Hvis seleforstrammerne og selekraftbegrænserne ikke udskiftes, øges risikoen for personskade i tilfælde af en kollision.

Placering af skulderremmen:
Det er farligt at placere skulderremmen ukorrekt. Sørg altid for, at skulderremmen placeres på tværs af skulderen og nær halsen, men aldrig under armen, på halsen eller på overarmen.

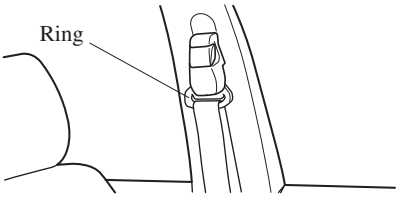
Placering af tværselen:
Det er farligt at placere hofteselen for højt. I tilfælde af en kollision vil dette koncentrere trykket direkte i maveregionen og føre til alvorlig personskade. Placer hofteselen så stramt og lavt som muligt.

Sådan benyttes sikkerhedsselerne:
Sikkerhedsseler er lavet til at lægge presset på knoglestrukturen og bør lægges lavt over det forreste af hoften, eller hoften, brystet og skuldrene, alt efter hvad tilfældet måtte være. Du skal undgå at lægge hofteselen over maveregionen.
Sikkerhedsseler skal justeres så fast som muligt, idet der tages hensyn til komforten, hvis de skal yde den beskyttelse, de er udviklet til. Hvis selen er for løs, mindskes dens sikkerhedsvirkning betydeligt.
Du skal undgå at udsætte selegjorden for pudsecreme, olier og kemikalier. Særligt batterisyre skal undgås. Rengøring kan ske med mild sæbe og vand. Selen bør skiftes, hvis selegjorden bliver trevlet, beskidt eller beskadiget.
Det er vigtigt, at hele selesystemet udskiftes efter slid eller en voldsom kollision, også selvom skaden ikke er synlig.
Selerne bør ikke benyttes, hvis de er snoede.
En sikkerhedssele må kun benyttes af én person. Det er farligt at sidde med et barn på skødet og have selen om begge personer.

Der må ikke foretages ændringer eller tilføjelser, der enten hindrer selens justeringsudstyr i at stramme selen op, eller som forhindrer manuel justering af selesystemet for at stramme selen op.

⚠ FORSIGTIG

Hvis seleholderen og selen er beskidte, kan oprulning af selen blive vanskeliggjort. Hold derfor sele og seleholder rene. Se afsnittet ”Rengøring af tværsele/skulderrem” (side 6-76) for at få yderligere oplysninger om rengøring af sikkerhedsseler.



▼Gravide og personer med alvorlige medicinske lidelser

Gravide skal altid bruge sikkerhedssele. Få nøjagtige anvisninger fra din læge.
Hofteselen skal lægges SÅ FAST OG LAVT PÅ HOFTEN, SOM DET ER MULIGT.
Skulderselen skal lægges korrekt hen over din skulder, men aldrig over maveområdet.
Personer med alvorlige medicinske lidelser skal også bære sikkerhedsseler. Rådfør dig med din egen læge for at få særlige anvisninger vedrørende specifikke medicinske lidelser.



▼Nødlåsefunktion

Når sikkerhedsselen er spændt, vil den altid være i nødlåsefunktion.
I nødlåsefunktionen forbliver selen behagelig for brugeren, men i tilfælde af en kollision låser oprulningsmekanismen.
Hvis selen er låst og ikke kan trækkes ud, skal du rulle den ud en gang og derefter langsomt trække den ud. Hvis dette ikke virker, skal du hive hårdt i selen en gang og slippe den. Træk den derefter langsomt ud igen.

(Sikkerhedssele med automatisk låsefunktion)
Når sikkerhedsselen er spændt, vil den altid være i nødlåsefunktion, indtil den indstilles til automatisk låsefunktion ved at trække den ud i dens fulde længde. Hvis selen føles stram og hindrer komfortabel bevægelse, mens bilen er stoppet eller i bevægelse, kan den automatisk låsefunktion være aktiveret, fordi selen er trukket for langt ud. Selen kan indstilles til den mere komfortable nødlåsefunktion ved at stoppe bilen på et sikkert, plant område, og derefter rulle selen helt op, så den overgår til nødlåsefunktion, og derefter tage selen på igen.

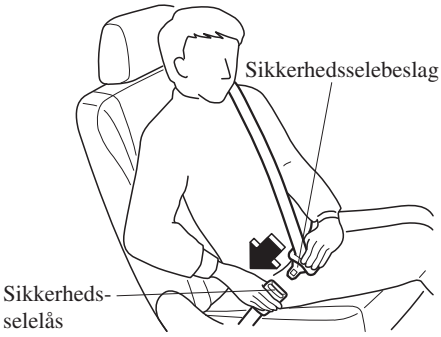
▼Automatisk låsefunktion*

Brug altid den automatiske låsefunktion for at forhindre, at børnesikringssystemet forskubber sig til en usikker position i tilfælde af en ulykke. Den automatiske låsefunktion aktiveres ved at trække sikkerhedsselen helt ud og spænde den, som vist på børnesikringssystemet. Herved strammes selen om børnesikringssystemet og låser det fast. Se afsnittet om børnesikring (side 2-26).

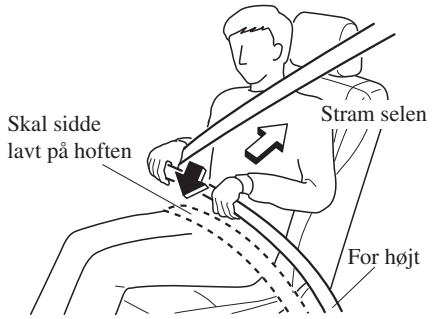
 *Visse modeller.

Sikkerhedssele

▼Sådan tages selen på

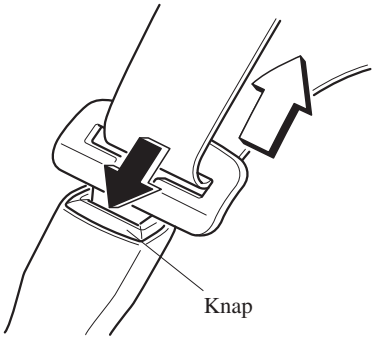


Placer hofteselen så lavt som muligt, men ikke over maveregionen, og tilpas skulderremmen, så den sidder tæt til kroppen.



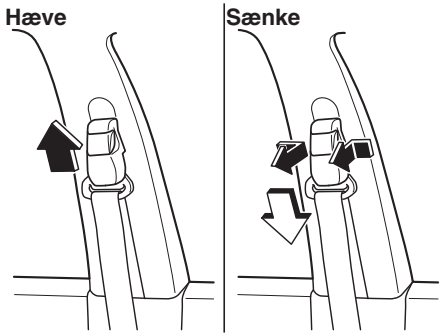
▼Sådan tages selen af

Tryk på knappen på selelåsen. Hvis selen ikke rulles helt op, trækkes den ud og undersøges for folder eller snoninger. Derefter skal du sørge for, at selen ikke bliver snoet, når den rulles op.



BEMÆRK
Hvis en sele ikke rulles helt op, skal den undersøges for folder og snoninger. Hvis den stadig ikke rulles ordentligt op, skal den efterses af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Indstillingsbeslag på forsæderne



Sørg for, at beslaget er låst fast.

Advarselssystemer for sikkerhedssele

Hvis systemet registrerer, at førerens sikkerhedssele ikke er spændt, gives føreren besked herom vha. advarselslampen eller -lyden.
Se ”Advarselslamper og indikatorer” på side 4-33.

Seleforstrammer- og selekraftbegrænsersystem på forsæderne

Med henblik på at sikre maksimal beskyttelse er førersædet og det forreste passagersæde forsynet med seleforstrammer- og selekraftbegrænsersystemer.
Sikkerhedsselen skal placeres korrekt, for at begge disse systemer kan fungere efter hensigten.

Seleforstrammere:
I tilfælde af moderate eller kraftige frontale eller frontalt vinklede kollisioner udløses airbag- og seleforstrammersystemet ved forsæderne samtidig.
Du finder oplysninger om udløsning af airbags i afsnittet ”Kriterier for udløsning af SRS-airbags” (side2-55).
Oprulningsmekanismerne strammer hurtigt forsædeselerne, mens airbaggene udløses.
Hvis bilens airbags og seleforstrammere har været udløst, skal de udskiftes.
En systemfejl eller betjeningsbetingelserne angives med en advarsel.
Se ”Advarselslamper og indikatorer” på side 4-33.
Se afsnittet ”Advarselslyd for airbag-/seleforstrammersystem” på side 7-47.
(Med kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde)
Seleforstrammersystemet ved det forreste passagersæde er som airbaggen ved førersædet og sidepassagersædet desuden designet til kun at blive udløst, når kontakten til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde står i stillingen ON.
Der findes flere oplysninger i afsnittet om kontakten til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde (side 2-48).

Selekraftbegrænser:
Selekraftbegrænsersystemet kontrollerer stramningen af selen, så dens tryk på personens brystkasse mindskes. Selvom den hårdeste belastning af en sikkerhedssele finder sted ved frontale kollisioner, har selekraftbegrænseren en automatisk mekanisk funktion og kan aktiveres ved enhver ulykke, der medfører tilstrækkelig personbevægelse.
Selv hvis seleforstrammerne ikke er blevet udløst, skal selekraftbegrænserfunktionen efterses af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ *ADVARSEL*

Anvend kun sikkerhedsselerne som anbefalet i denne instruktionsbog:
Det er farligt, hvis forsædeselerne ikke placeres korrekt. I så fald kan seleforstrammer- og selekraftbegrænsersystemerne ikke yde tilstrækkelig beskyttelse ved en ulykke, hvilket kan føre til alvorlig personskade. Der findes flere oplysninger om brugen af sikkerhedsseler i afsnittet "Sådan tages selen på" (side 2-21).

⚠ *ADVARSEL*

Hvis seleforstrammeren eller selekraftbegrænseren har været i brug, skal sikkerhedsselerne udskiftes øjeblikkeligt:
Lad altid en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, efterse seleforstrammere og airbags med det samme efter en kollision. Som med airbags fungerer seleforstrammerne og selekraftbegrænseren ved forsædet kun én gang, og disse skal erstattes, hvis de aktiveres i tilfælde af en kollision. Hvis seleforstrammerne og selekraftbegrænserne ikke udskiftes, øges risikoen for personskade i tilfælde af en kollision.

Der må ikke foretages ændringer af komponenterne eller ledningsføringen eller bruges elektronisk testudstyr i forbindelse med seleforstrammersystemet:
Det er farligt at ændre på komponenterne eller ledningsføringen i seleforstrammersystemet. Dette omfatter brugen af elektronisk testudstyr. Systemet kan blive aktiveret eller sat ud af kraft ved et uheld, der vil gøre det ubrugeligt i tilfælde af en ulykke. Passagerer eller reparatører kan komme alvorligt til skade.

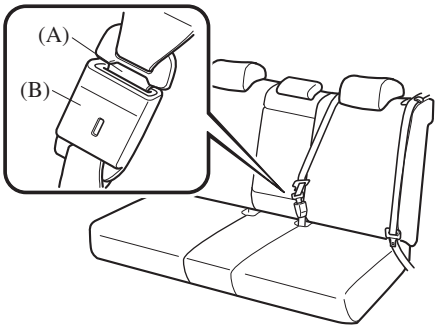
Seleforstrammersystemet skal bortskaffes hensigtsmæssigt:
Uhensigtsmæssig bortskaffelse af seleforstrammersystemet eller en bil med ikke-deaktiverede seleforstrammere er farligt. Medmindre alle sikkerhedsprocedurer følges, kan det føre til personskade. Få en fagekspert til at skaffe seleforstrammersystemet sikkert af vejen eller skrotte en bil, der er udstyret med seleforstrammere. Vi anbefaler, at du kontakter et autoriseret Mazda-værksted.

BEMÆRK

- Seleforstrammersystemet aktiveres i tilfælde af en moderat eller kraftig frontal eller alvorlig frontalt vinklet kollision. Det aktiveres ikke i de fleste tilfælde, hvis bilen vælter eller påkøres bagfra.
- Der vil udvikles lidt røg (ugiftig gas), når airbags og seleforstrammere udløses. Dette er ikke tegn på brand. Røgen er normalt ikke skadelig for passagerne, men for folk med følsom hud kan den virke lettere irriterende. Hvis du får noget af det på huden eller i øjnene, skal det vaskes af så hurtigt som muligt.

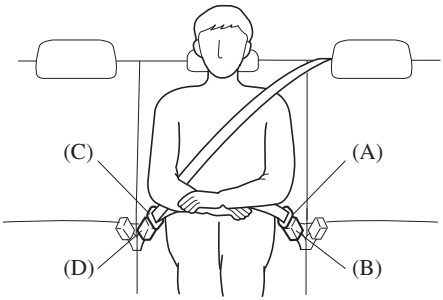
Sikkerhedssele på midterste, bageste sæde

Før brug af den midterste, bageste tværsele/skulderrem skal der sikres, at låsebeslaget (A) og forankringsbeslaget (B) er fastgjort.



▼Sådan tages selen på

1. Tag fat om sikkerhedsselens låsebeslag (C).
2. Træk hofteselen/skulderremmen langsomt ud.
3. Sæt låsebeslaget (C) i selelåsen (D), til der høres et klik.



⚠ *ADVARSEL*

Fastgøring af den midterste, bageste sikkerhedssele med kun én selelås:
Fastgøring af den midterste, bageste sikkerhedssele med kun én selelås er farligt. Fastgøres kun ét par låsebeslag og selelåse (enten låsebeslag (C) og selelås (D) eller låsebeslag (A) og selelås (B)), yder sikkerhedsselen ikke optimal beskyttelse. Hvis der forekommer en hård opbremsning eller kollision, kan brugere glide nedenud af selen og lide alvorlig personskade. Sørg altid for, at begge sæt låsebeslag og selelås er fastgjort korrekt.

Forholdsregler ved børnesikring

Mazda anbefaler kraftigt, at du benytter børnesikringssystemer til børn, der er små nok til at bruge dem.

Mazda anbefaler, at du anvender et originalt børnesikringssystem fra Mazda eller et system, der overholder FN/ECE-regulativ*1 44. Hvis du vil købe et originalt børnesikringssystem fra Mazda, skal du kontakte en autoriseret Mazda-forhandler. Undersøg den lokale og nationale lovgivning for at finde de specifikke sikkerhedskrav for børn i bilen.

*1 FN/ECE står for De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa.

Uanset hvilket børnesikringssystem der foretrækkes, skal du vælge et, der passer til barnets alder og størrelse. Overhold den gældende lovgivning, og følg brugsvejledningen, der følger med børnesikringssystemet.

Børn, der er blevet for store til børnesikringssystemer, bør sidde fastspændt med sikkerhedssele på bagsædet.

Børnesikringssystemet bør monteres på bagsædet.
Statistikker viser, at bagsædet er det bedste sted for alle børn op til 12 år, især hvis bilen har supplerende fastholdelsessystem (airbags).

Et bagudvendt børnesikringssystem bør **ALDRIG** placeres på det forreste passagersæde, når airbagsystemet er aktiveret. Andre børnesikringssystemer bør heller ikke monteres på det forreste passagersæde, hvis det kan undgås.

Visse modeller har en kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde, så den ikke pumpes op. Airbaggen ved forreste passagersæde må ikke deaktiveres, før du har læst afsnittet ”Kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde” (side 2-48).

⚠ *ADVARSEL*

Anvend et børnesikringssystem i den rigtige størrelse:
For at opnå den mest effektive beskyttelse ved ulykker og hårde opbremsninger skal børn spændes fast med sikkerhedsseler eller børnesikringssystemer, der passer til deres alder og størrelse. Hvis ikke, kan barnet komme alvorligt til skade eller blive dræbt i tilfælde af en ulykke.

Følg producentens anvisninger, og sørg altid for, at børnesikringssystemet er fastgjort:
Børnesikringssystemer, der ikke er fastgjort, er farlige. Ved hårde opbremsninger eller kollisioner kan det rive sig løs og føre til, at barnet eller andre passagerer bliver kvæstet eller dræbt. Sørg altid for, at børnesikringssystemer er korrekt fastgjort i henhold til producentens anvisninger. Når systemet ikke er i brug, skal det fjernes fra bilen, fastgøres med en sikkerhedssele eller fastgøres til BEGGE ISOFIX-forankringspunkter og det tilhørende forankringspunkt til selen.

Børn skal altid være fastspændt i et forsvarligt børnesikringssystem:
Det er ekstremt farligt at køre med et barn på skødet. Uanset hvor stærk du er, er det ikke muligt at holde barnet i tilfælde af en hård opbremsning eller kollision. Dette kan føre til, at barnet eller andre passagerer bliver alvorligt kvæstet eller dræbt. Selv ved mindre ulykker kan barnet blive ramt af airbaggen og blive alvorligt kvæstet eller dø. Barnet kan desuden blive slynget ind i den voksne og derved kvæste dem begge.

Børnesikring

⚠ *ADVARSEL*

Ekstremt farligt! Placer aldrig et bagudvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde, hvis det er beskyttet af en airbag:

Brug ALDRIG et bagudvendt børnesikringssystem på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG foran det, da det kan medføre DØDSFALD eller ALVORLIG PERSONSKADE for BARNET. På biler, der er udstyret med en airbag ved det forreste passagersæde, er der påklistret en advarselsmærkat, som vist nedenfor. Mærkaten fungerer som en påmindelse om aldrig at placere et bagudvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde.

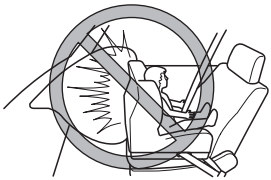
(Undtagen Taiwan)



(Taiwan)



Selv ved en mindre kollision kan børnesikringssystemet blive ramt af en airbag, der udløses, og derved blive slynget voldsomt tilbage med alvorlige kvæstelser eller dødsfald til følge. Hvis bilen er udstyret med en kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde, skal kontakten altid stå i stillingen OFF, når der monteres et bagudvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde.



⚠ *ADVARSEL*

Et fremadvendt børnesikringssystem må kun placeres på det forreste passagersæde, hvis det er fuldstændig uundgåeligt:
Montering af et bagudvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde er farligt. I tilfælde af en kollision kan trykket fra en airbag, der udløses, påføre barnet alvorlige kvæstelser eller medføre dødsfald. Hvis det er uundgåeligt at montere et fremadvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde, skal sædet flyttes så langt tilbage som muligt, og kontakten til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde skal stå i stillingen OFF. Se afsnittet "Kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde" (side 2-48).



Lad ikke et barn læne sig over eller mod sideruden i en bil, der er udstyret med side- og gardinairbags:
Det er farligt at læne sig over eller mod sideruden, området ved det forreste passagersæde, den forreste og bageste vinduesstolpe samt tagkanten i begge sider, hvorfra bilens side- og gardinairbags udløses, selvom der bruges et børnesikringssystem. Trykket fra en airbag, der udløses, kan påføre et barn, som ikke er placeret korrekt, alvorlige kvæstelser eller medføre død. Hvis du læner dig over eller mod fordøren, kan du desuden blokere bilens side- og gardinairbags, hvorved fordelene ved den ekstra beskyttelse går tabt. På grund af den forreste airbag og den ekstra airbag, der kommer ud af forsædet, er bagsædet altid det bedste sted til transport af børn. Lad ikke børn læne sig over eller mod sideruden, selv hvis de sidder i et børnesikringssystem.

Brug aldrig en sikkerhedssele til mere end én person ad gangen:
Det er farligt at bruge en sikkerhedssele til mere end én person ad gangen. En sikkerhedssele, der benyttes på denne måde, kan ikke absorbere trykket ordentligt, og de to passagerer kan blive mast mod hinanden, med alvorlig personskade eller dødsfald til følge. Brug aldrig en sikkerhedssele til mere end én person ad gangen, og brug kun bilen, når alle er spændt ordentligt fast.

Brug kun forankringsselen og forankringspunktet til børnesikringssystemer:
Forankringsseler til børnesikringssystemer er kun designet til at modstå de belastninger, et korrekt monteret børnesikringssystem forårsager. De må aldrig bruges som sikkerhedsseler til voksne, til fastspænding af bagage eller til fastspænding af genstande eller udstyr på bilens karosseri.

Børnesikring

⚠ *ADVARSEL*

Før altid forankringsselen ind mellem nakkestøtten og ryglænet:
Det er farligt at føre forankringsselen hen over nakkestøtten. I tilfælde af en kollision kan selen glide ned af nakkestøtten og løsne børnesikringssystemet. Børnesikringssystemet kan bevæge sig, hvilket kan resultere i alvorlig personskade eller død for barnet.

⚠ FORSIGTIG

I varmt vejr kan sikkerhedsseler og børnesikringssystemer blive meget varme i en lukket bil. Du skal undersøge, om de er varme, før du selv eller barnet rører dem, så ingen brænder sig.

BEMÆRK

Mazdaen er udstyret med ISOFIX-forankringspunkter til montering af specialdesignede Mazda-børnesikringssystemer på bagsædet. Læs afsnittet ”ISOFIX-monterede børnesikringssystemer” (side 2-40), inden forankringspunkterne bruges til fastgøring af et børnesikringssystem.

Montering af børnesikringssystem

▼Kategorier af børnesikringssystemer

BEMÆRK

Spørg producenten af børnesikringssystemet, hvilket system der passer til barnet og bilen.

(Europa)
Børnesikringssystemer er inddelt i følgende 5 grupper i henhold til FN/ECE-regulativ 44.

Gruppe	Alder	Vægt
0	Op til 9 måneder	Mindre end 10 kg
0+	Op til 2 år	Mindre end 13 kg
1	8 måneder til 4 år	9-18 kg
2	3 til 7 år	15-25 kg
3	6 til 12 år	22-36 kg

(Andre lande)
Overhold venligst reglerne for brug af børnesikringssystemer i det pågældende land.

▼Typer børnesikringssystemer

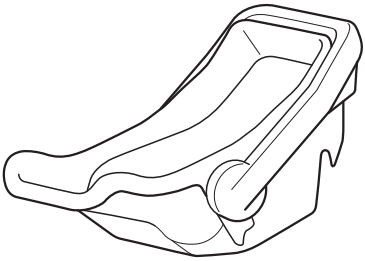
(Europa)
Denne instruktionsbog forklarer fastgørelse med sikkerhedssele af følgende tre gængse børnesikringssystemer: babystol, barnestol og selepude.

BEMÆRK

- Placeringen afgøres af typen af børnesikringssystem. Læs altid producentens anvisninger og denne instruktionsbog omhyggeligt.
- På grund af forskelle i designet af børnesikringssystemer, bilsæder og sikkerhedsseler er det ikke sikkert, at alle børnesikringssystemer passer til alle sædepositioner. Før du køber et børnesikringssystem, bør det afprøves i den eller de sædepositioner, som du har tænkt dig at bruge det. Hvis et børnesikringssystem, som du har købt tidligere, ikke passer, kan det være nødvendigt at købe et nyt.

Børnesikring

Babystol
Svarer til gruppe 0 og 0^+ i henhold til FN/ECE-regulativ 44.



Barnestol
Svarer til gruppe 1 i henhold til FN/ECE-regulativ 44.



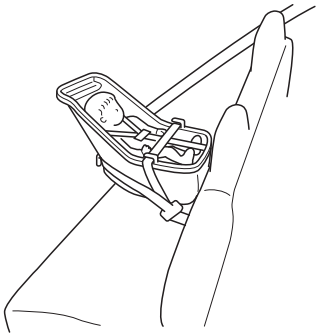
Selepude
Svarer til gruppe 2 og 3 i henhold til FN/ECE-regulativ 44.



(Andre lande)
Overhold venligst reglerne for brug af børnesikringssystemer i det pågældende land.

▼Placering af babystol

En babystol må kun monteres i bagudvendt position.

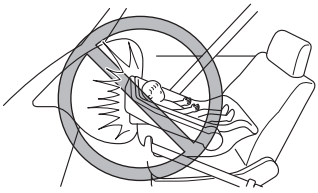


Se de forskellige monteringsplaceringer for babystole i afsnittet ”Skema over korrekt placering af børnesikringssystemer” (side2-36).

⚠ ADVARSEL

Monter altid en babystol på det korrekte sæde:
Det er farligt at montere en babystol uden først at læse "Skema over korrekt placering af børnesikringssystemer". En babystol, der er monteret på et forkert sæde, kan ikke fastgøres korrekt. Ved en kollision kan barnet ramme noget eller nogen i bilen og blive alvorligt kvæstet eller dræbt.

Placer aldrig et bagudvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde, hvis det er beskyttet af en airbag:
Brug ALDRIG et bagudvendt børnesikringssystem på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG foran det, da det kan medføre DØDSFALD eller ALVORLIG PERSONSKADE for BARNET. Børnesikringssystemet kan blive ramt af en airbag, der udløses, og blive slået ud af stilling. Et barn i børnesikringssystemet kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt. Hvis bilen er udstyret med en kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde, skal kontakten altid stå i stillingen OFF, hvis det er uundgåeligt at montere et fremadvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde.



▼ Placering af barnestol

En barnestol kan være enten fremadvendt eller bagudvendt, afhængigt af barnets alder og størrelse. Når en barnestol skal monteres, skal du altid følge producentens anvisninger, så den passer til barnets alder og størrelse, ligesom du skal følge instrukserne for installering af børnesikringssystemet.
Se de forskellige monteringsplaceringer for barnestole i skemaet "Korrekt placering af børnesikringssystemer" (side 2-36).

Bagudvendt barnestol

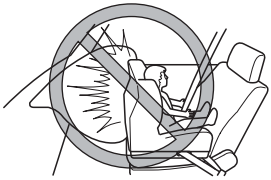
⚠ ADVARSEL

Monter altid en bagudvendt barnestol på det korrekte sæde:
Det er farligt at montere en bagudvendt barnestol uden først at læse "Skema over korrekt placering af børnesikringssystemer". En bagudvendt barnestol, der er monteret på et forkert sæde, kan ikke fastgøres korrekt. Ved en kollision kan barnet ramme noget eller nogen i bilen og blive alvorligt kvæstet eller dræbt.

Børnesikring

⚠ ADVARSEL

Placer aldrig et bagudvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde, hvis det er beskyttet af en airbag:
Brug ALDRIG et bagudvendt børnesikringssystem på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG foran det, da det kan medføre DØDSFALD eller ALVORLIG PERSONSKADE for BARNET. Børnesikringssystemet kan blive ramt af en airbag, der udløses, og blive slået ud af stilling. Et barn i børnesikringssystemet kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt. Hvis bilen er udstyret med en kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde, skal kontakten altid stå i stillingen OFF, hvis det er uundgåeligt at montere et fremadvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde.



Fremadvendt barnestol

⚠ ADVARSEL

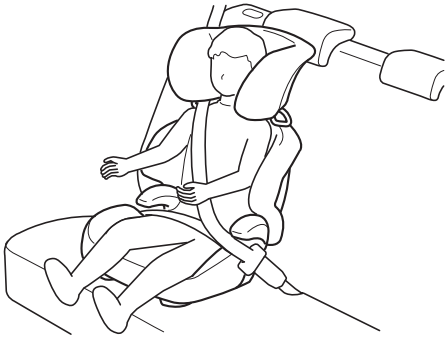
Monter aldrig en fremadvendt barnestol på et forkert sæde:
Det er farligt at montere en fremadvendt barnestol uden først at læse "Skema over korrekt placering af børnesikringssystemer". En fremadvendt barnestol, der er monteret på et forkert sæde, kan ikke fastgøres korrekt. Ved en kollision kan barnet ramme noget eller nogen i bilen og blive alvorligt kvæstet eller dræbt.

Et fremadvendt børnesikringssystem må kun placeres på det forreste passagersæde, hvis det er fuldstændig uundgåeligt:
Montering af et bagudvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde er farligt. I tilfælde af en kollision kan trykket fra en airbag, der udløses, påføre barnet alvorlige kvæstelser eller medføre dødsfald. Hvis det er uundgåeligt at montere et fremadvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde, skal sædet flyttes så langt tilbage som muligt, og kontakten til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde skal stå i stillingen OFF. Se afsnittet "Kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde" (side 2-48).



▼Placering af selepude

En selepude må kun monteres i fremadvendt position.



Se mulighederne for montering af en selepude i skemaet ”Korrekt placering af børnesikringssystemer” (side 2-36).

⚠ *ADVARSEL*

<u>Monter altid en selepude på det korrekte sæde:</u>
Det er farligt at montere en selepude uden først at læse ”Skema over korrekt placering af børnesikringssystemer”. En selepude, der er monteret på et forkert sæde, kan ikke fastgøres korrekt. Ved en kollision kan barnet ramme noget eller nogen i bilen og blive alvorligt kvæstet eller dræbt.

⚠ *ADVARSEL*

<u>Et fremadvendt børnesikringssystem må kun placeres på det forreste passagersæde, hvis det er fuldstændig uundgåeligt:</u>
Montering af et bagudvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde er farligt. I tilfælde af en kollision kan trykket fra en airbag, der udløses, påføre barnet alvorlige kvæstelser eller medføre dødsfald. Hvis det er uundgåeligt at montere et fremadvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde, skal sædet flyttes så langt tilbage som muligt, og kontakten til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde skal stå i stillingen OFF. Se afsnittet ”Kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde” (side 2-48).



Skema over korrekt placering af børnesikringssystemer

(Europa)
Oplysningerne i skemaet viser, hvilke børnesikringssystemer der egner sig til forskellige sædepositioner. For at få oplyst den korrekte placering af andre producenters børnesikringssystemer skal du nøje følge producentens anvisninger, der følger med det pågældende system.

ISOFIX-monterede børnesikringssystemer

Massegruppe	Størrelsesklasse	Fastgørelse	ISOFIX-positioner
			Bagest i siden
Babylift	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
		(1)	X
GRUPPE 0 Op til 10 kg	E	ISO/R1	IL
		(1)	X
GRUPPE 0+ Op til 13 kg	E	ISO/R1	IL
	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
		(1)	X
GRUPPE 1 9-18 kg	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF
		(1)	X
GRUPPE 2 15-25 kg		(1)	X
GRUPPE 3 22-36 kg		(1)	X

(1) For de systemer, der ikke er tildelt en ISO/XX-størrelsesklasse (A til G) for den relevante massegruppe, skal bilproducenten angive de specifikke ISOFIX-børnesikringssystemer, der anbefales til hver position.
Forklaring af bogstaver til indsætning i ovenstående tabel:
IUF = passer til ISOFIX fremadrettede børnesikringssystemer i kategorien universal, der er godkendt til brug i denne massegruppe.
IL = passer til bestemte ISOFIX-børnesikringssystemer (CRS).
Disse ISOFIX-systemer er i kategorierne ”specifikt køretøj”, ”begrænset” eller ”semi-universal”.
X = ISOFIX-position passer ikke til ISOFIX-børnesikringssystemer i denne massegruppe og/eller denne størrelsesklasse.

Undtaget ISOFIX-monterede børnesikringssystemer

Systemgruppe	Aldersgruppe	Vægtgruppe	Børnesikrings-system	Forreste passagersæde	Bagsæde (udvendig)	Bagsæde (midtfor)
GRUPPE 0	Op til ca. 9 måneder	Mindre end 10 kg	Babystol	X	U	L*2
GRUPPE 0+	Op til ca. 2 år	Mindre end 13 kg	Babystol	X	U	L*2
GRUPPE 1	Ca. 8 måneder til 4 år	9-18 kg	Barnestol	L*1	U	X
GRUPPE 2	Ca. 3 til 7 år	15-25 kg	Selepude	L*1	U	X
GRUPPE 3	Ca. 6 til 12 år	22-36 kg	Selepude	L*1	U	X

Forklaring af bogstaver til indsætning i ovenstående tabel:
U = Egnet til børnesikringssystemer i kategorien "Universal", der er godkendt til brug i denne vægtgruppe.
L = Kontakt en autoriseret Mazda-forhandler i forbindelse med børnesikringssystemer, der er kategoriseret i denne vægtgruppe. I reservedelskataloget kan du se, hvilke børnesikringssystemer der kan monteres.
X = Sædeposition ikke egnet til børn i denne massegruppe.
*1 Et originalt børnesikringssystem fra Mazda kan monteres i fremadvendt position.
Når du installerer et børnesædesystem på passagerforsædet, skal du justere sædebunden til den højeste position, så sikkerhedsselen sikkert kan fastgøre børnesædesystemet.
*2 Et originalt børnesikringssystem fra Mazda kan monteres i bagudvendt position.

BEMÆRK

Ved montering af et børnesikringssystem skal følgende punkter overholdes:

- Hvis børnesikringssystemet ikke passer til ryglænet på grund af nakkestøtten, skal du justere nakkestøttens højde eller fjerne nakkestøtten, så børnesikringssystemet passer til ryglænet.
  Se afsnittet "Nakkestøtter" på side2-14.
- Ved montering af et børnesikringssystem på bagsædet skal du justere positionen af forsædet, så det ikke er i kontakt med børnesikringssystemet.
  Se afsnittet "Betjening af sæde" på side 2-5.

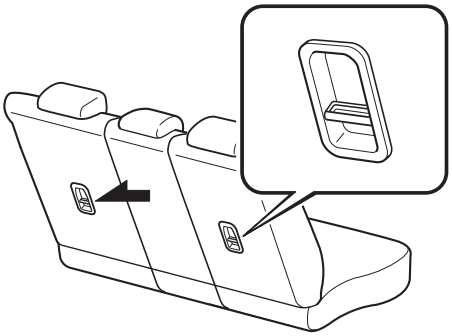
(Andre lande)
Overhold venligst reglerne for brug af børnesikringssystemer i det pågældende land.

Montering af børnesikringssystemer

▼Forankringsbeslagets placering

Der er monteret forankringsbeslag til børnesikringssystemer i bilen. Du kan finde hver forankringsposition vha. illustrationen.
Ved montering af et børnesikringssystem skal brugervejledningen til børnesikringssystemet altid følges.

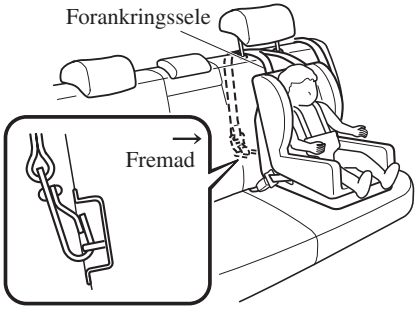
Forankringsbeslagets placering
Brug de angivne ankerbeslagsplaceringer ved montering af et børnesikringssystem, der er udstyret med en sele.



⚠ *ADVARSEL*

Fastgør altid forankringsselen til det korrekte forankringspunkt:
Det er farligt at fastgøre forankringsselen til det forkerte forankringspunkt. I tilfælde af en kollision kan forankringsselen gå løs og løsne børnesikringssystemet. Hvis børnesikringssystemet bevæger sig, kan det resultere i alvorlig personskade eller død for barnet.

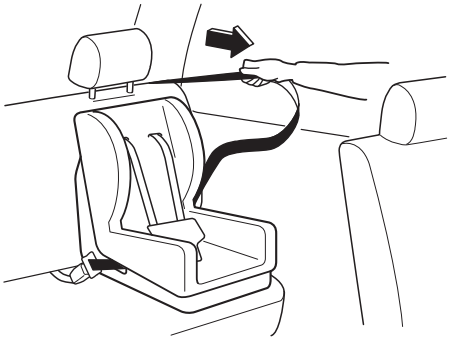
Før altid forankringsselen ind mellem nakkestøtten og ryglænet:
Det er farligt at føre forankringsselen hen over nakkestøtten. I tilfælde af en kollision kan selen glide ned af nakkestøtten og løsne børnesikringssystemet. Børnesikringssystemet kan bevæge sig, hvilket kan resultere i alvorlig personskade eller død for barnet.



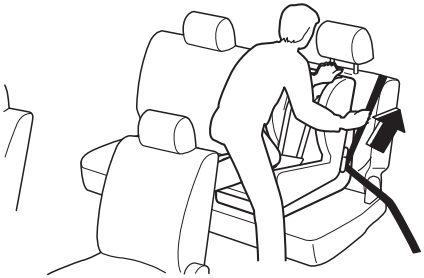
▼Brug af den automatiske låsefunktion*

Følg disse anvisninger ved montering af børnesikringssystem med automatisk låsefunktion.

1. Sørg for, at ryglænet er fastlåst korrekt, ved at trykke det bagud.
2. Hæv nakkestøtten til den øverste fastlåste position.
   Se afsnittet ”Nakkestøtter” på side 2-14.
3. Fastgør børnesikringssystemet med hofteselen. Den korrekte placering af selen fremgår af producentens instruktioner på børnesikringssystemet.
4. Oprulningsmekanismen indstilles til automatisk låsefunktion ved at trække skulderremmen helt ud af oprulningsmekanismen.



5. Skub børnesikringssystemet på plads på sædet. Sørg for, at selen sidder så stramt som muligt. Hvis oprulningsmekanismen er i automatisk låsefunktion, høres der klik fra mekanismen under oprulning. Gentag dette trin, hvis selen ikke låser børnesikringssystemet fast.



BEMÆRK

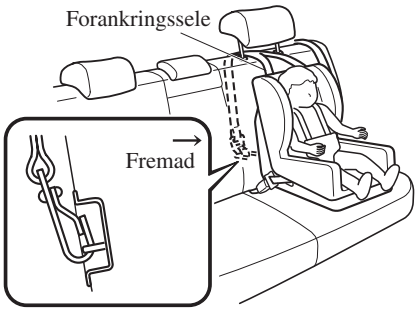
Efterse altid denne funktion inden brug af børnesikringssystemet. Skulderremmen må ikke kunne trækkes ud af oprulningsmekanismen, når systemet er indstillet til automatisk låsefunktion. Efter afmontering af børnesikringssystemet skal du kontrollere, at selen rulles helt op på oprulningsmekanismen og vender tilbage til nødlåsefunktion, inden selen bruges af passagerer.

6. Hvis børnesikringssystemet gør brug af en forankringssele, skal producentens instruktioner vedrørende forankring og stramning af selen altid følges.

Børnesikring

⚠ ADVARSEL

Før altid forankringsselen ind mellem nakkestøtten og ryglænet:
Det er farligt at føre forankringsselen hen over nakkestøtten. I tilfælde af en kollision kan selen glide ned af nakkestøtten og løsne børnesikringssystemet. Børnesikringssystemet kan bevæge sig, hvilket kan resultere i alvorlig personskade eller død for barnet.



Fastgør altid forankringsselen til det korrekte forankringspunkt:
Det er farligt at fastgøre forankringsselen til det forkerte forankringspunkt. I tilfælde af en kollision kan forankringsselen gå løs og løsne børnesikringssystemet. Hvis børnesikringssystemet bevæger sig, kan det resultere i alvorlig personskade eller død for barnet.

▼Brug af sikkerhedsselen

Når der installeres et børnesikringssystem, skal du følge de installationsinstruktioner, der er inkluderet med produktet. Henvis derefter til tabellen over børnesikringssystemets egnethed til forskellige sædepositioner (side 2-36).

▼Brug af ISOFIX-forankring

⚠ ADVARSEL

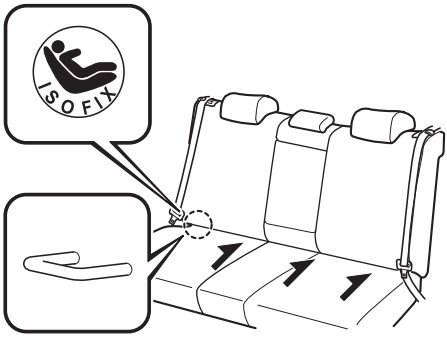
Følg producentens instruktioner vedrørende brug af børnesikringssystemet:
Børnesikringssystemer, der ikke er fastgjort, er farlige. Ved hårde opbremsninger eller kollisioner kan det rive sig løs og føre til, at barnet eller andre passagerer bliver kvæstet eller dræbt. Sørg altid for, at børnesikringssystemer er korrekt fastgjort i henhold til producentens anvisninger.

Sørg for, at børnesikringssystemet er korrekt fastgjort:
Et børnesikringssystem, der ikke er fastgjort, er farligt. Ved hårde opbremsninger eller kollisioner kan det blive slynget gennem kabinen og medføre alvorlige kvæstelser. Når børnesikringssystemet ikke er i brug, bør det tages ud af bilen, anbringes i bagagerummet eller fastgøres til ISOFIX-forankringspunkterne.

⚠ *ADVARSEL*

Sørg for, at der ikke er sikkerhedsseler eller andre genstande tæt ved eller rundt om et ISOFIX-monteret børnesikringssystem:
Det er farligt ikke at følge producentens instruktioner vedrørende montering af børnesikringssystemet. Hvis sikkerhedsseler eller andre genstande forhindrer, at børnesikringssystemet bliver fastgjort korrekt til ISOFIX-forankringspunkterne, og systemet derfor monteres forkert, kan børnesikringssystemet bevæge sig ved en pludselig opbremsning eller kollision, hvilket kan medføre alvorlig personskade eller død for barnet eller andre passagerer. Sørg for, at der ikke er sikkerhedsseler eller andre genstande tæt ved eller rundt om ISOFIX-forankringspunkterne ved montering. Følg altid instruktionerne fra producenten af børnesikringssystemet.

1. Juster først forsædet, så der er frirum mellem sædet og børnesikringssystemet (side 2-5).
2. Sørg for, at ryglænet er fastlåst korrekt, ved at trykke det bagud.
3. Udvid revnen mellem sædehynden og ryglænet lidt, så ISOFIX-forankringspunktet kommer til syne.



BEMÆRK

Markeringerne over ISOFIX-forankringspunkter udpeger deres position og gør det lettere at montere børnesikringssystemet.

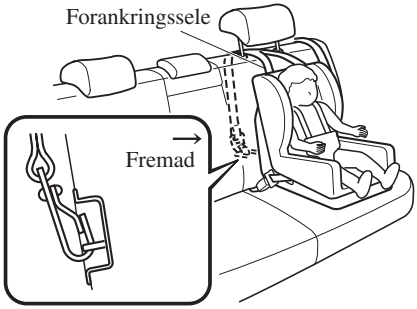
4. Hæv nakkestøtten til den øverste fastlåste position.
   Se afsnittet ”Nakkestøtter” på side 2-14.
5. Monter børnesikringssystemet ved hjælp af ISOFIX-forankringspunktet. Følg instruktionerne fra producenten af børnesikringssystemet.
6. Hvis børnesikringssystemet er udstyret med en forankringssele, er denne sandsynligvis meget vigtig for at fastgøre børnesikringssystemet korrekt. Følg instruktionerne fra producenten af børnesikringssystemet nøje ved montering af seler (side 2-38).

Børnesikring

⚠ *ADVARSEL*

Fastgør altid forankringsselen til det korrekte forankringspunkt:
Det er farligt at fastgøre forankringsselen til det forkerte forankringspunkt. I tilfælde af en kollision kan forankringsselen gå løs og løsne børnesikringssystemet. Hvis børnesikringssystemet bevæger sig, kan det resultere i alvorlig personskade eller død for barnet.

Før altid forankringsselen ind mellem nakkestøtten og ryglænet:
Det er farligt at føre forankringsselen hen over nakkestøtten. I tilfælde af en kollision kan selen glide ned af nakkestøtten og løsne børnesikringssystemet. Børnesikringssystemet kan bevæge sig, hvilket kan resultere i alvorlig personskade eller død for barnet.



Forholdsregler ved brug af supplerende fastholdelsessystemer (SRS)

De supplerende fastholdelsessystemer (SRS) foran og i siden omfatter op til 6 airbags. **Se hvilke airbagtyper, bilen er udstyret med, ved at finde lokaliseringsindikatorerne "SRS AIRBAG".** Indikatorerne er placeret på de steder, hvor der er monteret airbags. Der er monteret airbags på følgende steder:

- Rattet (førerairbag)
- Instrumentbrættet foran forsædepassageren (passagerairbag)
- På den udvendige side af forsæderyglænene (sideairbags)
- Den forreste og bageste vinduesstolpe samt tagkanten i begge sider (gardinairbags)

Airbagsystemerne er udelukkende udviklet med henblik på at yde supplerende beskyttelse i visse situationer, så det er altid vigtigt at bruge sikkerhedsselerne af følgende grunde:

Uden brug af sikkerhedsselen kan airbaggene ikke yde tilstrækkelig beskyttelse ved en ulykke. Brug af sikkerhedsselen er nødvendig af følgende grunde:

- For at personen ikke slynges ind i en airbag, der udløses.
- For at mindske risikoen for personskade ved en ulykke, der ikke udløser airbaggene, f.eks. hvis bilen vælter eller påkøres bagfra.
- For at mindske risikoen for personskade ved frontale kollisioner, frontalt vinklede kollisioner eller sidekollisioner, som ikke er kraftige nok til at udløse airbaggene.
- For at mindske risikoen for at blive slynget ud af bilen.
- For at mindske risikoen for skader på underkrop og ben i tilfælde af en ulykke, da airbags ikke beskytter disse dele af kroppen.
- For at fastholde føreren i en position, der gør vedkommende i stand til at opretholde kontrollen over bilen.

Et barn, der er for lille til at bruge sikkerhedssele, skal behørigt fastspændes i et børnesikringssystem (side 2-26).

Overvej nøje, hvilket børnesikringssystem der passer til barnet, og følg monteringsvejledningen i denne instruktionsbog og i producentens anvisninger.

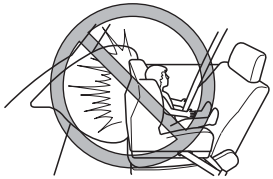
SRS-airbags

⚠ *ADVARSEL*

Sikkerhedsselerne skal anvendes i biler, der er udstyret med airbags:
Det er farligt kun at stole på airbags som beskyttelse ved en ulykke. Det er ikke sikkert, at airbags alene beskytter mod alvorlige kvæstelser. De relevante airbags kan kun forventes at blive udløst ved den første ulykke, f.eks. frontale, frontalt vinklede eller sidekollision, der som minimum er moderat i styrke. Personer i bilen skal altid bruge sikkerhedssele.

Der må ikke sidde børn på det forreste passagersæde:
Det er farligt at køre med børn på 12 år eller derunder på forsædet. Hvis airbaggen udløses, kan den ramme barnet og forårsage alvorlige kvæstelser eller døden. Sovende børn læner sig ofte mod døren og kan derfor blive ramt af sideairbaggen ved moderate kollisioner i forsædepassagersiden. Når det er muligt, skal børn på 12 år eller derunder altid fastgøres sikkert på bagsædet med et børnesikringssystem, der passer til barnets alder og størrelse.

Ekstremt farligt! Placer aldrig et bagudvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde, hvis det er beskyttet af en airbag:
Brug ALDRIG et bagudvendt børnesikringssystem på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG foran det, da det kan medføre DØDSFALD eller ALVORLIG PERSONSKADE for BARNET.
Selv ved en mindre kollision kan børnesikringssystemet blive ramt af en airbag, der udløses, og derved blive slynget voldsomt tilbage med alvorlige kvæstelser eller dødsfald til følge. Hvis bilen er udstyret med en kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde, skal kontakten altid stå i stillingen OFF, når der monteres et bagudvendt børnesikringssystem på det forreste passagersæde.



Sid ikke for tæt på førerairbaggen eller de forreste passagerairbags:
Det er ekstremt farligt at sidde for tæt på airbaggenes opbevaringsrum eller at placere hænder og fødder på disse. Førerairbaggen og airbaggen ved det forreste passagersæde pustes op med stor kraft og hastighed. Det kan forårsage alvorlige kvæstelser, hvis en person sidder for tæt på dem. Føreren skal altid kun holde fast i ratkanten. Forsædepassageren skal holde begge fødder på gulvet. Personer på forsæderne skal indstille deres sæder så langt tilbage som muligt, og altid sidde ret op ad ryglænet med sikkerhedsselerne spændt rigtigt.

⚠ *ADVARSEL*

Sid på midten af sædet, og brug sikkerhedssele:
Det er ekstremt farligt at sidde for tæt på airbaggenes opbevaringsrum eller at placere hænder og fødder på disse, sove op ad døren eller hænge ud af vinduerne. Side- og gardinairbaggene pustes op med stor kraft og hastighed langs døren på den side, som bilen bliver ramt. Hvis en passager sidder for tæt på døren eller et vindue, eller hvis en bagsædepassager griber om forsæderyglænets sider, kan det resultere i alvorlig personskade. Sørg for, at der er plads til, at side- og gardinairbags kan fungere korrekt ved at sidde midt på sæderne med sikkerhedsselerne spændt rigtigt.

Monter ikke genstande på eller omkring det område, hvor førerens og den forreste passagers airbags udløses:
Det er farligt at montere genstande på airbaggenes opbevaringsrum eller at placere genstande foran disse. I tilfælde af en ulykke kan genstanden påvirke airbaggens oppustning og påføre passagererne kvæstelser.

Monter ikke genstande på eller omkring det område, hvor sideairbags udløses:
Det er farligt at montere genstande på forsædet, hvis de på nogen måde dækker sædets udvendige side. I tilfælde af en ulykke kan en sådan genstand påvirke sideairbaggen, der udløses fra forsædernes udvendige side, så den ikke yder nogen beskyttelse eller pustes forkert op og skaber fare. Airbaggen kan desuden blive skåret itu, så den tømmes for gas.
Hæng ikke tasker, poser, net eller lignende med remme rundt om forsæderne. Brug aldrig sædebetræk over forsæderne. Hold altid opbevaringsrummene til sideairbags i forsæderne fri, så de kan udløses i tilfælde af en sidekollision.

Monter ikke genstande på eller omkring det område, hvor gardinairbags udløses:
Det er farligt at montere genstande på de områder, hvor bilens gardinairbags udløses, f.eks. på forruden, sideruden, vinduesstolperne, tagkanten og loftsgrebene. I tilfælde af en ulykke kan en sådan genstand påvirke gardinairbaggen, der udløses fra den forreste og bageste vinduesstolpe samt tagkanten, så den ikke yder nogen beskyttelse eller pustes forkert op og skaber fare. Airbaggen kan desuden blive skåret itu, så den tømmes for gas.
Hæng ikke bøjler eller andre genstande på loftsgrebene. Hvis der skal hænges tøj op, skal det gøres direkte på krogen på loftsgrebet. Hold altid opbevaringsrummene til gardinairbags fri, så de kan udløses i tilfælde af en sidekollision.

SRS-airbags

⚠ *ADVARSEL*

Rør ikke komponenter af det supplerende fastholdelsessystem efter udløsning af airbags:
Det er farligt at røre komponenter af det supplerende fastholdelsessystem efter udløsning af airbags. Umiddelbart efter oppustning er de meget varme. Dette medfører risiko for at brænde sig.

Monter aldrig udstyr på forenden af bilen:
Det er farligt at montere udstyr, f.eks. forskellige typer af kofangere, sneplove eller spil, på forenden af bilen. Disse kan påvirke airbagfølerne. Det kan føre til, at airbags aktiveres uventet eller slet ikke virker i tilfælde af en ulykke. Dette kan føre til alvorlige kvæstelser af personer på forsæderne.

Bilens affjedring må ikke justeres:
Det er farligt at justere bilens affjedring. Hvis bilens højde eller affjedring ændres, vil bilens følere være ude af stand til at udføre en nøjagtig registrering af en kollision, hvilket kan resultere i ukorrekt eller uventet udløsning af airbags, med risiko for alvorlig personskade til følge.

Der må ikke foretages ændringer af det supplerende fastholdelsessystem (SRS):
Det er farligt at ændre på komponenterne eller ledningsføringen i det supplerende fastholdelsessystem. Det kan blive aktiveret eller sat ud af kraft ved et uheld. Der må ikke foretages ændringer af det supplerende fastholdelsessystem. Dette omfatter beklædning, klistermærker eller andet på airbaggenes opbevaringsrum. Det omfatter desuden installering af elektrisk ekstraudstyr på eller nær systemets komponenter eller ledningsføring. Den nødvendige ekspertise, der kræves for udtagning og isætning af forsæder, kan indhentes fra en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Det er vigtigt at beskytte airbaggenes ledninger og forbindelser, så de ikke udløses uventet, og så sæderne bevarer en ubeskadiget airbagforbindelse.

Placer ikke bagage eller andre genstande under forsæderne:
Det er farligt at placere bagage eller andre genstande under forsæderne. De komponenter, der er vigtige for det supplerende fastholdelsessystem, kan blive beskadiget og medføre, at de rigtige airbags ikke udløses i tilfælde af en sidekollision, med alvorlig personskade eller dødsfald til følge. For at undgå at beskadige vigtige komponenter skal du undgå at placere bagage eller andre genstande under forsæderne.

⚠ *ADVARSEL*

Kør ikke i en bil, hvor komponenter i airbag-/seleforstrammersystemet er beskadigede:
Brugte eller beskadigede airbag- eller seleforstrammerkomponenter skal udskiftes efter enhver kollision, der udløser eller beskadiger dem. Kun en uddannet fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, kan foretage en fuldstændig vurdering af, hvorvidt systemerne vil fungere i tilfælde af en senere ulykke. Kørsel med en brugt eller beskadiget airbag- eller seleforstrammerenhed giver ikke den nødvendige beskyttelse i tilfælde af en efterfølgende ulykke, der kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

Fjern ikke airbagrelaterede interiørdele:
Det er farligt at fjerne komponenter, f.eks. forsæderne, instrumentbrættet, rattet, de forreste eller bageste vinduesstolper, tagkanten eller andet, der indeholder airbagdele eller følere. Disse komponenter indeholder vigtige airbagdele. Airbags kan blive udløst ved et uheld og forårsage alvorlig personskade. Få altid et autoriseret Mazda-værksted til at fjerne sådanne dele.

Airbagsystemet skal bortskaffes hensigtsmæssigt:
Uhensigtsmæssig bortskaffelse af en airbag eller en bil med ikke-udløste airbags kan være ekstremt farligt. Medmindre alle sikkerhedsprocedurer følges, kan det føre til personskade. Få en fagekspert til at skaffe airbagsystemet sikkert af vejen eller skrotte en bil, der er udstyret med airbags. Vi anbefaler, at du kontakter et autoriseret Mazda-værksted.

BEMÆRK

- Når en airbag udløses, sker det med en høj lyd, og der frigives røg. Ingen af delene er skadelige, men pga. friktion kan airbaggens struktur give overfladiske hudskader på kropsdele, som ikke er dækket af tøj.
- Hvis bilen videresælges, skal den nye ejer informeres om airbagsystemerne og gøres opmærksom på, at det er vigtigt at læse alle de tilhørende anvisninger i instruktionsbogen.
- Denne tydelige mærkat advarer mod brugen af bagud vendte børnesikringssystemer på forreste passagersæde.

(Undtagen Taiwan)



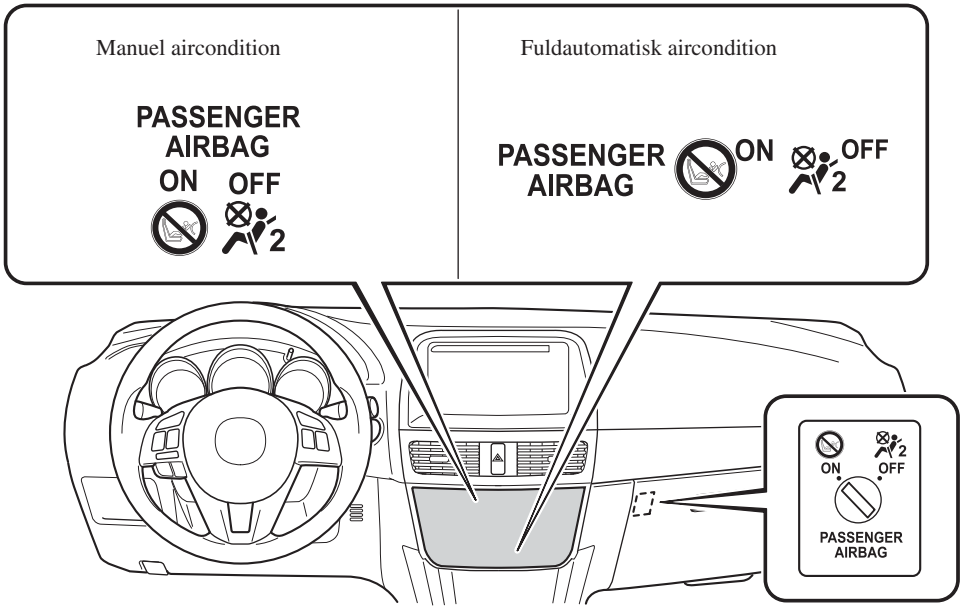
(Taiwan)



Kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde*

⚠ *ADVARSEL*

Deaktiver aldrig airbaggen ved forreste passagersæde uden grund:
Det er farligt at deaktivere airbaggen ved forreste passagersæde, hvis der ikke er grund til det. Forsædepassageren får ingen beskyttelse fra airbaggen, hvis den er deaktiveret. Det kan resultere i alvorlig personskade eller død. Sæt aldrig kontakten til deaktivering af airbaggen i stillingen OFF, medmindre der skal monteres et børnesikringssystem på det forreste passagersæde.



Kontakten til deaktivering af airbaggen ved det forreste passagersæde skal bruges til at deaktivere for- og sideairbaggene samt seleforstrammersystemet ved det forreste passagersæde inden montering af et børnesikringssystem på sædet.

Når tændingskontakten er drejet til stillingen ON, tændes begge indikatorer for deaktivering af airbaggen ved det forreste passagersæde uagtet stillingen af kontakten for deaktivering af airbaggen ved det forreste passagersæde. Indikatoren slukkes efter et angivet tidsrum og tændes/slukkes afhængigt af tilstanden, som angivet i følgende tabel.

Kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde	Forreste passagersæde/sideairbag, betjeningsbetingelser for seleforstrammer ved forreste passagersæde	Indikator for deaktivering af airbag ved forreste passagersæde
OFF-stilling 	Deaktiveret	
ON-stilling 	Klar	 Slukker efter et kort tidsrum.

BEMÆRK

Kontakten til deaktivering af airbaggen ved det forreste passagersæde skal efterses af en fagekspert (vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted), hvis en af disse situationer opstår:

- Indikatoren for deaktivering af airbaggen ved det forreste passagersæde lyser ikke i et bestemt tidsrum, når tændingslåsen drejes til stillingen ON.
- Indikatoren for deaktivering af airbaggen ved det forreste passagersæde slukkes ikke efter et kort tidsrum, når tændingen stilles på ON (kontakten til deaktiveringen af airbaggen ved forreste passagersæde er i stillingen ON).

▼Kontaktens placeringer

Sørg altid for, at kontakten til deaktivering af airbaggen ved det forreste passagersæde er i den korrekte stilling vha. ekstranøglen i forhold til behovene inden kørslen.

⚠ *ADVARSEL*

Lad ikke nøglen sidde i kontakten til deaktivering af airbaggen ved det forreste passagersæde:
Utilsigtet deaktivering af airbaggen ved det forreste passagersæde er farligt. Forsædepassageren er ikke tilstrækkeligt beskyttet i tilfælde af en ulykke. Det kan resultere i alvorlig personskade eller død. Brug altid den ekstranøgle, der opbevares i den senderenhed, der aktuelt bruges til at betjene kontakten til deaktivering af airbaggen ved forreste passagersæde, for at undgå utilsigtet deaktivering. Sæt ekstranøglen tilbage i senderenheden, efter at airbaggen er blevet deaktiveret. På denne måde efterlades nøglen ikke i deaktiveringskontakten til airbaggen ved forreste passagersæde.

BEMÆRK
Når du har betjent kontakten til deaktivering af airbag ved det forreste passagersæde, skal du sætte ekstranøglen tilbage i senderenheden.

Slukket (OFF)

Forairbaggen ved forreste passagersæde, sideairbaggen og seleforstrammeren ved forreste passagersæde fungerer ikke.

Skift til stillingen OFF

1. Sæt nøglen i deaktiveringskontakten til airbaggen ved det forreste passagersæde, og drej den med uret, til nøglen peger på OFF.
2. Tag nøglen ud.
3. Kontrollér, at indikatoren for deaktivering af airbaggen bliver ved med at lyse, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.

For- og sideairbaggene samt seleforstrammersystemet ved det forreste passagersæde er deaktiveret, til kontakten til deaktivering af airbaggen ved forreste passagersæde drejes til stillingen ON.

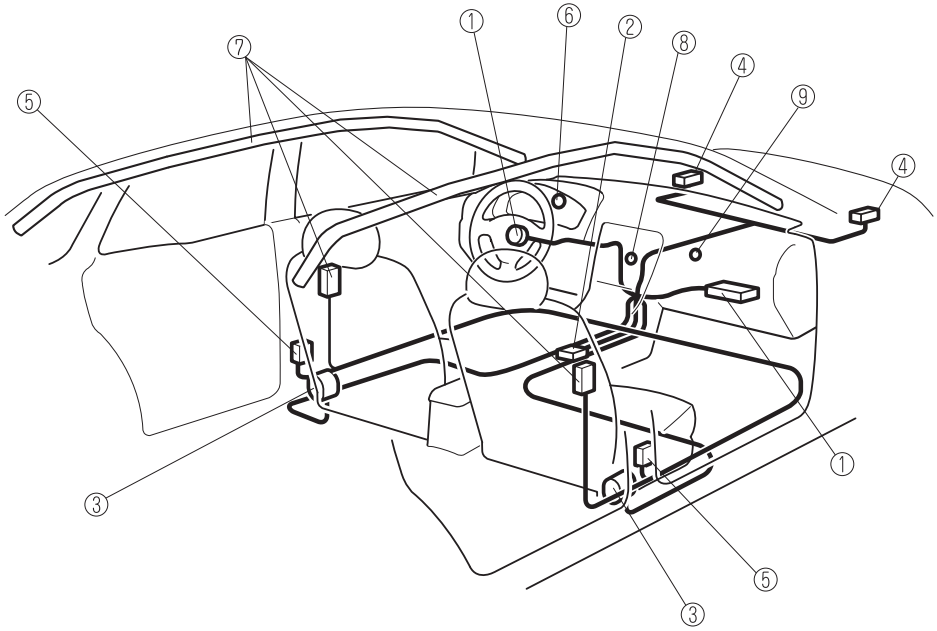
Tændt (ON)

Forairbaggen ved forreste passagersæde, sideairbaggen og seleforstrammeren ved forreste passagersæde fungerer. Aktivér kun systemet, når der ikke er monteret et børnesikringssystem på forreste passagersæde.

Skift til stillingen ON

1. Sæt nøglen i deaktiveringskontakten til airbaggen ved det forreste passagersæde, og drej den mod uret, til nøglen peger på ON.
2. Tag nøglen ud.
3. Kontrollér, at indikatoren for deaktivering af airbaggen bliver ved med at lyse, når tændingskontakten drejes til stillingen ON. Indikatoren for deaktivering af airbaggen slukker efter et kort tidsrum.

Komponenter i det supplerende fastholdelsessystem



① Udløsere og airbags til fører og forsædepassager
② Kollisionsfølere og fejlfindingsmodul (SAS-enhed)
③ Forreste seleforstrammere (side 2-22)
④ Følere til forreste airbag
⑤ Sidekollisionsfølere
⑥ Advarselslampe for airbag-/seleforstrammersystem (side 4-33)
⑦ Aktivering af side- og gardinudløsere og -airbags
⑧ Indikator for deaktivering af airbag ved forreste passagersæde* (side 2-48)
⑨ Kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde* (side 2-48)

Sådan virker SRS-airbagsystemet

Din Mazda er udstyret med følgende typer SRS-airbags. SRS-airbags er designet til at fungere sammen med sikkerhedsselerne om at reducere personskader ved en ulykke. SRS-airbaggene er designet til at yde ekstra beskyttelse for passagerer ud over sikkerhedsselefunktionerne. Sørg for at bære sikkerhedsselerne korrekt.

▼Forreste seleforstrammere

De forreste seleforstrammere er designet til at aktivere ved moderate eller kraftige frontale eller frontalt vinklede kollisioner. Under en sidekollision vil seleforstrammeren desuden blive aktiveret i den side, som kollisionen sker. Seleforstrammerne fungerer forskelligt alt efter, hvilke typer airbags der er installeret. Du finder oplysninger om seleforstrammernes funktion i afsnittet ”Kriterier for udløsning af SRS-airbags” (side 2-55).

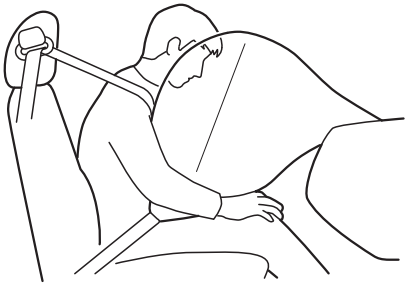
▼Førerairbag

Førerairbaggen er monteret i rattet.
Når airbagskollisionsfølere registrerer en frontalt kollision af større end moderat styrke, pustes førerairbaggen hurtigt op for primært at reducere personskade på førerens hoved eller bryst, som forårsages af at ramme rattet.
Du kan finde flere oplysninger om udløsning af airbags i ”Kriterier for udløsning af SRS-airbags” (side 2-55).



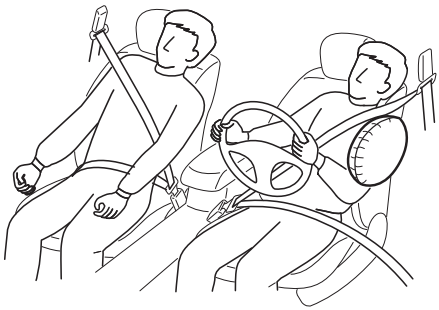
▼Airbag ved forreste passagersæde

Forsædepassagerens airbag er monteret i instrumentbrættet foran forsædepassageren. Oppustningsmekanismen for forsædepassagerairbaggen er den samme som for førerairbaggen, som nævnt ovenfor.
Du kan finde flere oplysninger om udløsning af airbags i ”Kriterier for udløsning af SRS-airbags” (side 2-55).



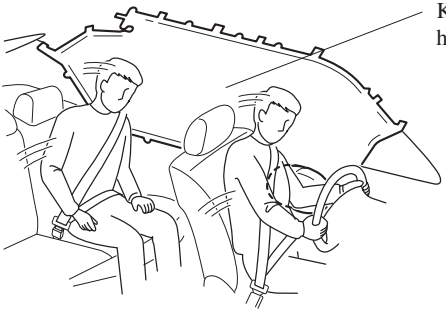
▼Sideairbags

Sideairbaggene er monteret på den udvendige side af forsæderyglænene.
Når airbagskollisionsfølere registrerer en sidekollision af større end moderat styrke, puster systemet kun sidebaggen på den side af bilen, der blev ramt, op. Sideairbaggen pustes hurtigt op for at reducere personskade på førerens eller forsædepassagerens bryst, som forårsages ved direkte at ramme interiørdele, f.eks. en dør eller et vindue.
Du kan finde flere oplysninger om udløsning af airbags i ”Kriterier for udløsning af SRS-airbags” (side 2-55).



▼Gardinairbags

Gardinairbaggene er monteret i den forreste og bageste vinduesstolpe samt tagkanten i begge sider.
Når airbagskollisionsfølere registrerer en sidekollision af større end moderat styrke, pustes gardinairbaggen hurtigt op for primært at reducere personskade på yderste bagsædepassagers hoved, som forårsages af direkte at ramme interiørdele, f.eks. en dør eller et vindue.
Du kan finde flere oplysninger om udløsning af airbags i ”Kriterier for udløsning af SRS-airbags” (side 2-55).



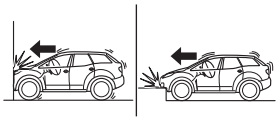
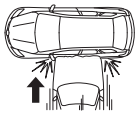
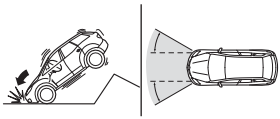
Kun én sideairbag udløses i den side af bilen, hvor bilen påkøres.

▼Advarselslampe/-lyd

En systemfejl eller betjeningsbetingelserne angives med en advarsel.
Se ”Advarselslamper og indikatorer” på side 4-33.
Se afsnittet ”Advarselslyd for airbag-/seleforstrammersystem” på side 7-47.

Kriterier for udløsning af SRS-airbags

I diagrammet vises det SRS-udstyr, der udløses, i forhold til kollisionstype.
(Illustrationerne er for de respektive kollisionstilfælde).

<table>
<tr><td rowspan="4">SRS-udstyr</td><td colspan="3">Kollisionstyper</td></tr>
<tr><td>En alvorlig frontal/frontalt vinklet kollision</td><td>En alvorlig sidekollision</td><td>Påkørsel bagfra</td></tr>
<tr><td>  </td><td rowspan="3">  </td><td rowspan="3">  </td></tr>
<tr><td>  </td></tr>
<tr><td>  </td></tr>
<tr><td>Forreste seleforstrammer</td><td>X*1 (begge sider)</td><td>X*1 (kun kollisionsside)</td><td rowspan="5">Ingen airbag og forreste seleforstrammer aktiveres ved påkørsel bagfra.</td></tr>
<tr><td>Førerairbag</td><td>X</td><td></td></tr>
<tr><td>Airbag ved forreste passagersæde</td><td>X*1</td><td></td></tr>
<tr><td>Sideairbag</td><td></td><td>X*1 (kun kollisionsside)</td></tr>
<tr><td>Gardinairbag</td><td></td><td>X (kun kollisionsside)</td></tr>
</table>

X : SRS-airbagudstyret er designet til udløsning ved kollision.

*1 **(Med kontakt til deaktivering af airbaggen ved passagerforsædet)**
For- og sideairbaggene samt seleforstrammersystemet ved det forreste passagersæde er designet til at udløse afhængig af status for deaktiveringskontakten til airbaggen ved forreste passagersæde.

BEMÆRK

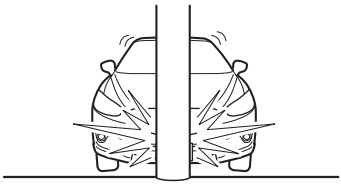
Ved en forskudt frontalkollision kan de monterede airbagge og seleforstrammere alle blive udløst afhængigt af retning, vinkel og kollisionshastigheden.

Begrænsninger af SRS-airbag

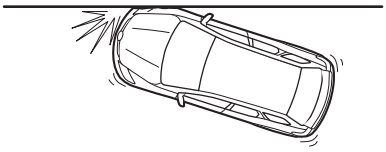
Ved alvorlige kollisioner, som dem beskrevet i ”Kriterier for udløsning af SRS-airbags”, udløses det relevante SRS-airbagudstyr. Ved nogle ulykker udløses udstyret muligvis ikke afhængig af typen af kollision og dens alvorsgrad.

Begrænsninger af detektion af frontale eller frontalt vinklede kollisioner:
Følgende illustrationer er eksempler på frontale eller frontalt vinklede kollisioner, som muligvis ikke registreres som alvorlige nok til at udløse SRS-airbagudstyret.

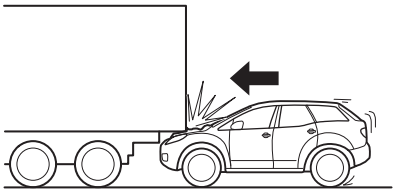
Kollisioner, der involverer træer eller stænger



Frontal forskudt kollision med bilen

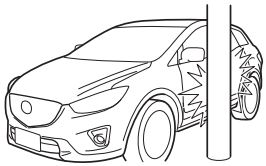


Påkørsel bagfra eller kørsel ind under en lastbils bagklap

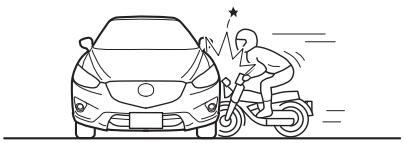


Begrænsninger af detektion af sidekollision:
Følgende illustrationer er eksempler på sidekollisioner, som muligvis ikke registreres som alvorlige nok til at udløse SRS-airbagudstyret.

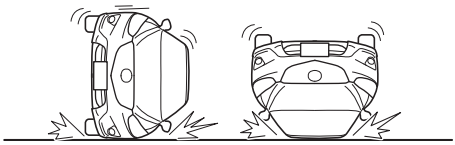
Sidekollisioner, der involverer træer eller stænger



Sidekollisioner med tohjulede køretøjer



Væltning



3 Før kørsel

Brug af forskellige funktioner, herunder nøgler, døre, spejle og ruder.

Nøgler 3-2
Nøgler 3-2
Nøglefrit adgangssystem 3-3

Avanceret nøglefrit adgangssystem 3-9
Avanceret nøglefrit adgangssystem* 3-9
Rækkevidde 3-10

Døre og låse 3-11
Dørlåse 3-11
Bagklap 3-21

Brændstof- og udstødning 3-26
Forholdsregler vedrørende brændstof og udstødning 3-26
Brændstofklap og brændstofdæksel 3-31

Rat 3-33
Rat 3-33

Spejle 3-34
Spejle 3-34

Ruder 3-38
Elbetjente sideruder 3-38
Soltag* 3-43

Sikkerhedssystem 3-46
Ændringer og ekstraudstyr 3-46
Startspærresystem 3-46
Tyverialarmsystem (europæiske modeller)* 3-48
Tyverialarmsystem (undtagen europæiske modeller)* 3-52

Kørselstip 3-55
Tilkørsel 3-55
Brændstofbesparelse og miljøbeskyttelse 3-55
Farlige kørselsforhold 3-56
Gulvmåtte 3-57
Rokning af bilen 3-58
Vinterkørsel 3-58
Kørsel i oversvømmede områder 3-61
Oplysninger om turbolader (SKYACTIV-D 2.2) 3-62

Kørsel med anhænger 3-63
Kørsel med campingvogn og anhænger (Europa/Rusland/Tyrkiet/Israel/Sydafrika) 3-63

*Visse modeller.

Nøgler

⚠ *ADVARSEL*

Lad aldrig børn være alene i bilen med tændingsnøglen, og opbevar den altid et sted, hvor børn ikke kan finde eller lege med den:
Det er farligt at lade børn være alene i bilen med tændingsnøglen. Det kan føre til alvorlig personskade eller dødsfald. Børn kan tro, at nøglen er et spændende legetøj og kan uforvarende aktivere elruder og andre kontroller eller endda få bilen til at køre.

⚠ FORSIGTIG

- Nøglen (senderen) bruger svage radiobølger og fungerer derfor muligvis ikke korrekt under følgende betingelser:
  - Nøglen bæres sammen med kommunikationsenheder, f.eks. mobiltelefoner.
  - Nøglen rører ved eller dækkes af metalgenstande.
  - Nøglen er tæt på elektroniske enheder, f.eks. pc'er.
  - Der er monteret uoriginalt elektronisk udstyr i bilen.
  - Bilen befinder sig tæt på udstyr, der udsender radiobølger.

⚠ FORSIGTIG

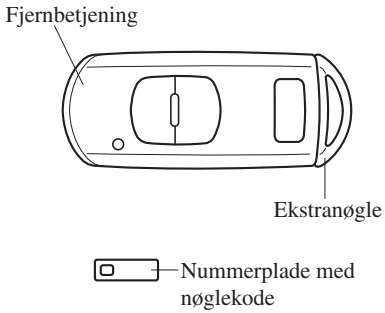
- Batteriet i nøglen (senderen) aflades muligvis hurtigere, hvis nøglen modtager kraftige radiobølger. Anbring ikke nøglen tæt på elektroniske enheder som fjernsyn eller pc'er.
- For at undgå beskadigelse af nøglen (senderen) skal du UNDGÅ:
  - at tabe nøglen.
  - at nøglen bliver våd.
  - at skille nøglen ad.
  - at nøglen udsættes for høje temperaturer ved f.eks. at lade den ligge i direkte sollys på instrumentbrættet eller motorhjelmen.
  - at nøglen udsættes for magnetisk påvirkning.
  - at lægge tunge genstande på nøglen.
  - at rengøre nøglen i en ultralydsrenser.
  - at lægge magnetiske genstande tæt på nøglen.

Der er stemplet et kodenummer ind i den plade, der er vedhæftet nøglesættet. Frigør pladen, og opbevar den et sikkert sted (ikke i bilen). Kodenummeret skal bruges, hvis der skal laves en erstatningsnøgle (ekstranøgle).
Skriv også kodenummeret ned, og opbevar det separat og tilgængeligt, men ikke i bilen.

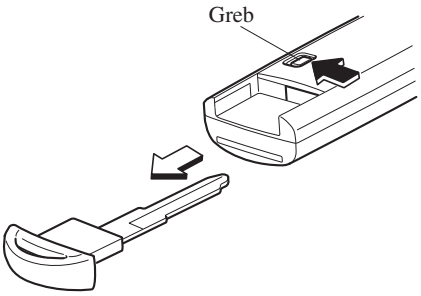
Hvis nøglen (ekstranøgle) bliver væk, skal du kontakte et autoriseret Mazda-værksted og have koden klar.

BEMÆRK

- Føreren skal have nøglen på sig for at sikre, at systemet fungerer korrekt.
- Sørg altid for at have en reservenøgle, hvis originalen skulle blive væk. Hvis en nøgle bliver væk, skal du kontakte et autoriseret Mazda-værksted hurtigst muligt.



Hvis du vil bruge ekstranøglen, skal du trykke på knappen og trække den ud af nøglen (fjernbetjeningen).



Nøglefrit adgangssystem

Dette system bruger nøgleknapper til fjernbetjening af låsene på døre og bagklap. Systemet kan starte motoren, uden at det er nødvendigt at tage nøglen ud af din taske eller lomme.
Hvis bilen har et tyverialarmsystem, kan dette også fjernbetjenes.
Tryk langsomt og omhyggeligt på knapperne.

Systemfejl eller betjeninger angives med følgende advarselslamper eller -lyde.
I biler med instrumentgruppe af type A skal du kontrollere den viste meddelelse for at få flere oplysninger eller om nødvendigt få den inspiceret af en fagekspert i overensstemmelse med indikationen. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

- Advarselslampe for nøgle (rød)
  Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.
- Advarselslyd for tænding ikke slukket (STOP)
  Se afsnittet "Advarselslyd for tænding ikke slukket (STOP)" på side 7-48.
- Advarselslyd for nøgle fjernet fra bil
  Se afsnittet "Advarselslyd for nøgle fjernet fra bil" på side 7-48.

Hvis der opstår problemer med nøglen, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Hvis din nøgle bliver væk eller stjålet, skal du så hurtigt som muligt kontakte et autoriseret Mazda-værksted for at få en ny og for at få gjort den mistede eller stjålne fjernbetjening ubrugelig.

⚠ FORSIGTIG

Ændringer eller modifikationer, der ikke er udtrykkeligt godkendt af den part, der er ansvarlig for overensstemmelse, kan gøre udstyret ubrugeligt.

BEMÆRK

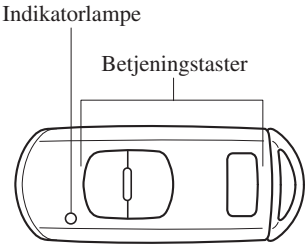
- Betjeningen af det nøglefri adgangssystem kan variere efter lokale betingelser.
- Det nøglefri adgangssystem er fuldt driftsdygtigt (dør/bagklap lås/lås op), når starttrykknappen er slukket. Systemet fungerer ikke, hvis starttrykknappen er i en anden tilstand end slukket.
- Hvis nøglen ikke fungerer, når knapperne trykkes ned, eller rækkevidden bliver mindre, kan det skyldes, at batteriet er afladet. Ved isætning af et nyt batteri henvises til afsnittet "Udskiftning af elektrisk batteri" (side 6-42).
- Batteriets levetid er omkring et år. Udskift batteriet med et nyt, hvis den grønne nøgleindikator blinker i instrumentgruppen. Det anbefales at udskifte batteriet en gang om året, da den grønne advarselslampe/ nøgleindikator eventuelt ikke lyser eller blinker alt efter, hvor opbrugt batteriet er.



BEMÆRK

- Ekstra nøgler kan rekvireres hos et autoriseret Mazda-værksted. Der kan bruges op til seks nøgler med nøglefri funktioner pr. bil. Alle nøgler skal medbringes til et autoriseret Mazda-værksted, hvis der er behov for yderligere nøgler.

▼Fjernbetjening



BEMÆRK

- **(Europæiske modeller)**
  Forlygterne tændes/slukkes ved at betjene fjernbetjeningen.
  Se afsnittet "Belysningssystem ved forladelse af hjemmet" på side4-85.
- **(Med tyverialarmsystem)**
  Havariblinket blinker kun, når tyverialarmsystemet aktiveres eller deaktiveres.
  Se afsnittet "Tyverialarmsystem (europæiske modeller)" på side 3-48.
  Se afsnittet "Tyverialarmsystem (undtagen europæiske modeller)" på side 3-52.

BEMÆRK

- **(Med avanceret nøglefri funktion) (europæiske modeller)**
  Indstillingen kan ændres, så der høres en biplyd, når dørene og bagklappen låses/låses op ved hjælp af nøglen.
  (Med avanceret nøglefri funktion (undtagen europæiske modeller))
  Der høres en biplyd som bekræftelse, når dørene og bagklappen låses/låses op ved hjælp af nøglen.
  Advarselslyden kan slås fra, hvis du foretrækker det.
  Lydstyrken for advarselslyden kan også ændres.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

Brug følgende procedure til at ændre indstillingen.

1. Slå tændingen fra, og luk alle døre og bagklappen.
2. Åbn førerdøren.
3. Inden for 30 sekunder efter at have åbnet førerdøren skal du trykke på knappen LOCK og holde den inde i 5 sekunder eller længere.
   Alle dørene og bagklappen låses, og biplyden aktiveres ved den aktuelt indstillede lydstyrke. (Hvis biplyden aktuelt er indstillet til ikke at blive aktiveret, aktiveres den ikke). Indstillingen ændres, hver gang der trykkes på knappen LOCK på nøglen, og biplyden aktiveres ved den indstillede lydstyrke. (Hvis biplyden er indstillet til ikke at blive aktiveret, aktiveres den ikke).

BEMÆRK

4. Ændringen af indstillingen fuldføres ved at gøre ét af følgende:
   - Stil tændingskontakten på ACC eller ON.
   - Luk førerdøren.
   - Åbn bagklappen.
   - Betjen ikke nøglen i 10 sekunder.
   - Tryk på enhver knap med undtagelse af knappen LOCK på nøglen.
   - Der trykkes på en betjeningskontakt.

Indikatorlampen blinker, når knapperne trykkes ned.

Låseknap

Tryk på låseknappen for at låse dørene og bagklappen. Havariblinket blinker én gang.
(Med avanceret nøglefri funktion (undtagen europæiske modeller))
Der lyder en advarselslyd én gang.



BEMÆRK

- Dørene og bagklappen kan ikke låses ved at trykke på låseknappen, hvis en anden dør eller bagklappen er åben. Havariblinket blinker desuden ikke.
- **(Europæiske modeller)**
  Hvis nøglen tages ud af bilen, lukker alle døre, hvis der trykkes på knappen LOCK på nøglen, mens i-stop-funktionen er aktiveret (motoren er standset), slukker starttrykknappen, og alle dørene låses (ratlåsen aktiveres også).
- Kontroller, at alle døre og bagklappen er låst, når der er trykket på knappen.
- **(Med dobbelt låsesystem)**
  Trykker du to gange på låseknappen inden for tre sekunder, aktiveres det dobbelte låsesystem. Se afsnittet "Dobbelt låsesystem" på side 3-12.
- **(Med tyverialarmsystem)**
  Når dørene låses ved at trykke på låseknappen på nøglen, mens tyverialarmsystemet er aktivt, blinker havariblinket én gang for at indikere, at systemet er aktiveret.

Oplåsningsknap

Du skal trykke på betjeningsknappen på en af fordørene for at låse dørene og bagklappen op. Havariblinket blinker to gange.

(Med avanceret nøglefri funktion (undtagen europæiske modeller))
Der lyder en advarselslyd to gange.



BEMÆRK

- **(Automatisk genlåsefunktion)**
  Når dørene og bagklappen er blevet åbnet med nøglen, låses de automatisk igen, hvis en af følgende handlinger ikke udføres inden for cirka 30 sekunder. Hvis bilen er udstyret med tyverialarm, vil havariblinket kun blinke som bekræftelse.
  Den tid, der går, før dørene automatisk låses, kan ændres.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.
  - En af dørene eller bagklappen åbnes.
  - Starttrykknappen er i enhver anden tilstand end slukket.
- **(Med tyverialarmsystem)**
  Når du låser dørene op ved at trykke på oplåsningsknappen på nøglen, mens tyverialarmsystemet ikke er aktivt, blinker havariblinket to gange for at indikere, at systemet er deaktiveret.

Afbryderknap til indbrudsføler (med tyverialarmsystem)*

Indbrudsføleren (en del af tyverialarmsystemet) kan annulleres ved at trykke på afbryderknappen til indbrudsføleren inden for 20 sekunder efter, at der er trykket på låseknappen. Havariblinket blinker tre gange. Se afsnittet "Tyverialarmsystem (europæiske modeller)" på side 3-48.



▼Rækkevidde

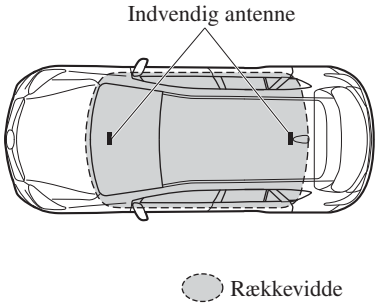
Systemet fungerer kun, når føreren sidder i bilen eller er inden for rækkevidde og har nøglen på sig.

Start af motoren

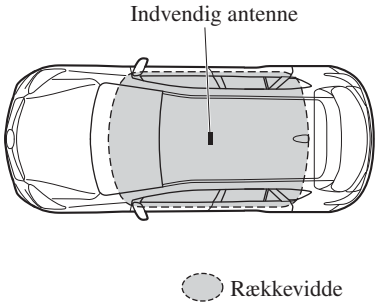
BEMÆRK

- Det er muligt at starte motoren, selv når nøglen er uden for bilen og meget tæt på en dør eller rude. Du skal dog altid først starte motoren, når du sidder i førersædet.
  Hvis bilen startes, mens nøglen ikke er i bilen, kan bilen ikke starte igen, efter den er slukket, og starttrykknappen slukkes.
- Hvis bagagerummet er uden for det garanterede driftsområde, vil nøglen (senderen) dog stadig kunne betjenes, og motoren vil starte.

Med avanceret nøglefri funktion



Uden avanceret nøglefri funktion



BEMÆRK

Motoren starter muligvis ikke, hvis nøglen anbringes på følgende steder:

- På instrumentbrættet
- I opbevaringsrum, f.eks. handskerummet.

*Visse modeller.

▼Afbrydelsesfunktion i nøgle

Hvis en nøgle efterlades i bilen, afbrydes nøglens funktioner midlertidigt for at forhindre tyveri af bilen.
Du gendanner funktionerne ved at trykke på oplåsningsknappen på den funktionsafbrudt nøgle i bilen.

Avanceret nøglefrit adgangssystem*

⚠ *ADVARSEL*

Radiobølgerne fra nøglen kan påvirke medicinsk udstyr, f.eks. pacemakere:
Spørg producenten af det medicinske udstyr eller en læge, om radiobølgerne fra den avancerede nøgle kan påvirke udstyret, inden den avancerede nøgle bruges i nærheden af personer, der bruger medicinsk udstyr.

Med den avancerede nøglefri funktion kan du låse/oplåse dørene og bagklappen eller åbne bagklappen, mens du bærer nøglen på dig og uden at bruge nøglen.

Systemfejl eller betjeninger angives med følgende advarselslyde.

- Advarselslyd for betjeningskontakt ude af drift
  Se "Advarselslyd for betjeningskontakt ude af drift (med avanceret nøglefri funktion)" på side 7-49.
- Advarselslyd for nøgle efterladt i bagagerum
  Se "Advarselslyd for nøgle efterladt i bagagerum (med avanceret nøglefri funktion)" på side 7-49.
- Advarselslyd for nøgle efterladt i bilen
  Se "Advarselslyd for nøgle efterladt i bilen (med avanceret nøglefri funktion)" på side 7-49.

BEMÆRK

Funktionerne i det avancerede nøglefri adgangssystem kan deaktiveres for at forhindre enhver mulig negativ virkning på en bruger med pacemaker eller anden medicinsk anordning. Hvis systemet deaktiveres, vil du ikke kunne starte motoren ved at have nøglen på dig. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Hvis det avancerede nøglefri adgangssystem er blevet deaktiveret, kan du starte motoren med samme procedure, som når nøglebatteriet er afladet.
Se "Motorstartsfunktion når nøglebatteriet er afladet" på side 4-8.

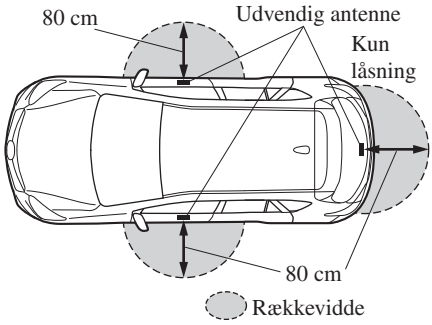
Avanceret nøglefrit adgangssystem

Rækkevidde

Systemet fungerer kun, når føreren sidder i bilen eller er inden for rækkevidde og har nøglen på sig.

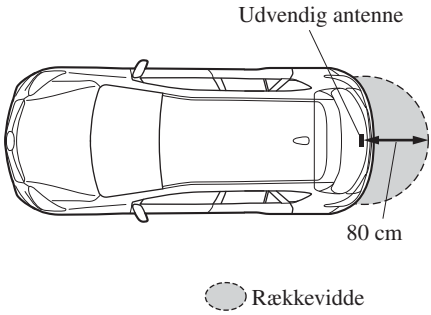
BEMÆRK
Når batteristanden er lav, eller hvis bilen befinder sig på et sted med kraftige radiobølger eller radiostøj, kan rækkevidden blive nedsat, eller systemet kan ophøre med at virke. For at fastslå, om batteriet skal udskiftes, se afsnittet "Nøglefrit adgangssystem" på side 3-3.

▼Låsning og oplåsning af døre og bagklap



BEMÆRK
Systemet fungerer muligvis ikke, hvis du er for tæt på vinduer, dørhåndtag eller bagklap.

▼Åbning af bagklappen



Dørlåse

⚠ ADVARSEL

Tag altid børn og kæledyr med, når bilen forlades, eller efterlad dem i andres varetægt:
Det er farligt at efterlade børn eller kæledyr i en parkeret bil. I varmt vejr kan temperaturen i bilen blive høj nok til at forårsage hjerneskade eller dødsfald.

Lad aldrig børn være alene i bilen med tændingsnøglen, og opbevar den altid et sted, hvor børn ikke kan finde eller lege med den:
Det er farligt at lade børn være alene i bilen med tændingsnøglen. Det kan føre til alvorlig personskade eller dødsfald.

Luk altid alle vinduer og soltaget, lås dørene, og tag nøglen med, når bilen forlades:
Det er farligt at lade bilen stå ulåst. Børn kan komme til at låse sig inde i en varm bil, hvilket kan resultere i dødsfald. En ulåst bil er desuden et let mål for tyve.

Når du lukker dørene, skal du altid sikre, at de er lukket korrekt:
Det kan være farligt, hvis dørene ikke er lukket korrekt. Kører du i bilen, selvom en af dørene ikke er lukket korrekt, kan døren åbne uventet og forårsage en ulykke.

⚠ ADVARSEL

Kontrollér altid nærområdet, før du åbner en dør:
Det kan være farligt at åbne en dør pludseligt. En fodgænger eller et køretøj i nærheden kan blive ramt, hvilket kan resultere i en ulykke.

⚠ FORSIGTIG

Kontrollér altid betingelserne omkring bilen, før du åbner/lukker dørene, og vær forsigtig ved stærk vind, eller når du parkerer på en hældning. Det kan være farligt ikke at være opmærksom på betingelserne omkring bilen, fordi fingre kunne komme i klemme i døren eller en passerende fodgænger kan blive ramt, hvilket kan føre til uventet ulykker eller personskade.

BEMÆRK

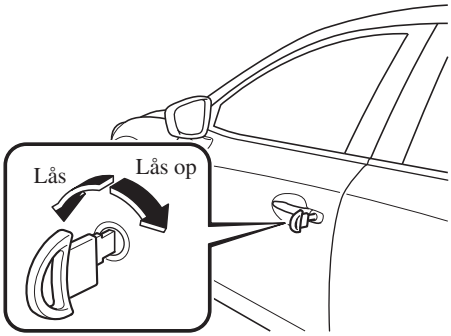
- Funktionen til forhindring af utilsigtet låsning forhindrer, at du smækker dig ude af bilen.
  (Europæiske modeller)
  Alle døre og bagklappen låses automatisk op, hvis de låses ved hjælp af centrallåsene, og en af dørene er åben.
  Hvis alle døre er lukket, selvom bagklappen er åben, låses alle døre.
  (Undtagen europæiske modeller)
  Alle døre og bagklappen låses automatisk op, hvis de låses ved hjælp af centrallåsene, og en af dørene eller bagklappen er åben.

BEMÆRK

- **(Døroplåsningssystem med kollisionsdetektion)***
  Systemet oplåser automatisk dørene, hvis bilen er indblandet i en ulykke, så passagererne kan komme ud af bilen med det samme og ikke er fanget i bilen. Når tændingen er slået til, og hvis bilen er udsat for en kollision, der er kraftig nok til at udløse airbaggene, oplåses alle dørene automatisk efter cirka 6 sekunder fra ulykkestidspunktet. Dørene oplåses eventuelt ikke alt efter, hvordan kollisionen påføres, hvor kraftig kollisionen er eller grundet andre ulykkesfaktorer. Hvis der er fejl i dørrelaterede systemer eller batteriet, oplåses dørene ikke.

▼Låsning og oplåsning med nøgle

Alle døre og bagklappen låser automatisk, når førerens dør låses med nøglen. De låser alle op, når førerdøren låses op med nøglen.
Nøglen drejes mod forenden for at låse og mod bagenden for at låse op.



▼Dobbelt låsesystem*

Det dobbelte låsesystem forhindrer personer, der har brudt ind i bilen, i at åbne døren indefra.

Hvis der opstår problemer med det dobbelte låsesystem, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler en et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ *ADVARSEL*

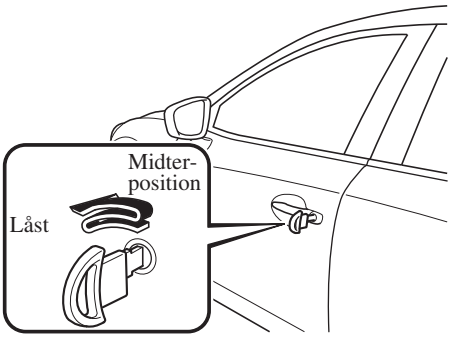
Det dobbelte låsesystem må aldrig aktiveres, hvis der stadig er passagerer, særligt børn, i bilen:
Det er farligt at aktivere systemet, hvis der stadig er passagerer, særligt børn, i bilen. Passagererne kan ikke åbne dørene indefra. De er låst inde i bilen og kan blive udsat for høje temperaturer. Dette kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

Sådan aktiveres systemet

1. Luk alle ruder og soltaget*.
2. Drej tændingskontakten til OFF, og tag nøglen med.
3. Luk alle døre og bagklappen.

 *Visse modeller.

4. Sæt nøglen i førerdøren, drej nøglen for at låse bilen, og drej den herefter tilbage til midterpositionen. Drej den herefter til låsepositionen igen inden for tre sekunder.



BEMÆRK

- Systemet kan også aktiveres ved at trykke to gange på låseknappen på fjernbetjeningen inden for tre sekunder.
- **(Med avanceret nøglefri funktion)** Systemet kan også aktiveres ved at trykke to gange på betjeningskontakten inden for tre sekunder.

5. Indikatoren tænder i cirka tre sekunder for at vise, at systemet er aktiveret. Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.



BEMÆRK

Systemet kan ikke aktiveres, hvis en af dørene eller bagklappen er åben.

Sådan deaktiveres systemet

Lås førerdøren op, eller drej tændingskontakten til stillingen ON.

BEMÆRK

Hvis strømmen er afbrudt (fordi en sikring er sprunget, eller batteriet er frakoblet), kan systemet kun deaktiveres ved at låse en af dørene op med nøglen.

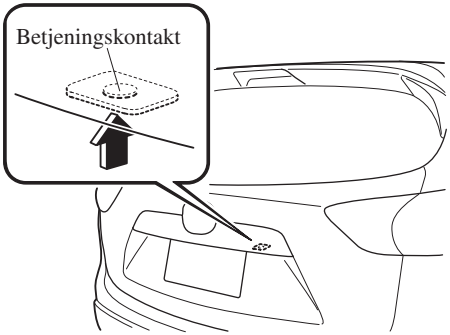
▼Låsning og oplåsning med betjeningskontakt (med avanceret nøglefri funktion)

Alle døre og bagklappen kan låses/låses op ved at trykke på betjeningskontakten på fordørene, hvis du har nøglen på dig. Betjeningsknappen på bagklappen kan kun bruges til at låse alle døre samt bagklappen.

Fordøre



Bagklap (kun lås)



Låsning

Tryk på betjeningskontakten for at låse dørene og bagklappen. Havariblinket blinker én gang.
(Undtagen europæiske modeller)
Der lyder en advarselslyd én gang.

Oplåsning

Du skal trykke på betjeningsknappen på en af fordørene for at låse dørene og bagklappen op. Havariblinket blinker to gange.
(Undtagen europæiske modeller)
Der lyder en advarselslyd to gange.

BEMÆRK

- Sørg for, at alle døre og bagklappen er låst forsvarligt.
  I forbindelse med bagklappen skal du flytte den uden at trykke på bagklapsåbneren for at kontrollere, at bagklappen ikke er blevet ladt være åben.
- Det er ikke muligt at låse dørene og bagklappen, hvis en af dørene eller bagklappen er åben.
- Dørene kan være et par sekunder om at blive låst op, når der trykkes på betjeningskontakten.

BEMÆRK

- **(Europæiske modeller)**
  Indstillingen kan ændres, så der høres en biplyd, når dørene og bagklappen låses op eller i ved hjælp af betjeningskontakten.
  (Undtagen europæiske modeller)
  Der høres en biplyd som bekræftelse, når dørene og bagklappen låses/låses op ved hjælp af betjeningskontakten.
  Advarselslyden kan slås fra, hvis du foretrækker det.
  Lydstyrken for advarselslyden kan også ændres.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

Brug følgende procedure til at ændre indstillingen.

1. Slå tændingen fra, og luk alle døre og bagklappen.
2. Åbn førerdøren.
3. Inden for 30 sekunder efter at have åbnet førerdøren skal du trykke på knappen LOCK og holde den inde i 5 sekunder eller længere.
   Alle dørene og bagklappen låses, og biplyden aktiveres ved den aktuelt indstillede lydstyrke. (Hvis biplyden aktuelt er indstillet til ikke at blive aktiveret, aktiveres den ikke). Indstillingen ændres, hver gang der trykkes på knappen LOCK på nøglen, og biplyden aktiveres ved den indstillede lydstyrke. (Hvis biplyden er indstillet til ikke at blive aktiveret, aktiveres den ikke).

BEMÆRK

4. Ændringen af indstillingen fuldføres ved at gøre ét af følgende:
   - Stil tændingskontakten på ACC eller ON.
   - Luk førerdøren.
   - Åbn bagklappen.
   - Betjen ikke nøglen i 10 sekunder.
   - Tryk på enhver knap med undtagelse af knappen LOCK på nøglen.
   - Der trykkes på en betjeningskontakt.

- **(Med tyverialarmsystem)**
  Havariblinket blinker kun, når tyverialarmsystemet aktiveres eller deaktiveres.
  Se afsnittet "Tyverialarmsystem (europæiske modeller)" på side 3-48.
  Se afsnittet "Tyverialarmsystem (undtagen europæiske modeller)" på side 3-52.
- **(Med dobbelt låsesystem)**
  Trykker du to gange på betjeningskontakten inden for tre sekunder, aktiveres det dobbelte låsesystem. Se afsnittet "Dobbelt låsesystem" på side 3-12.

BEMÆRK

- Indstillingen kan ændres, så dørene og bagklappen låses automatisk, uden at der trykkes på betjeningskontakten.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.
  (Automatisk låsefunktion)
  Der høres en advarselslyd, når alle dørene og bagklappen er lukket, mens den avancerede nøgle bæres. Alle døre og bagklappen låses automatisk efter ca. tre sekunder, når den avancerede nøgle er uden for driftsområdet. Havariblinket blinker en enkelt gang. (Selv hvis føreren er inden for rækkevidde, låses alle døre og bagklappen automatisk efter ca. 30 sekunder). Hvis du er uden for rækkevidde, før dørene og bagklappen lukkes helt, eller der stadig er en nøgle i bilen, fungerer den automatiske låsefunktion ikke. Kontroller altid, at alle døre og bagklappen er lukket og låst, før du forlader bilen. Den automatiske låsefunktion lukker ikke elruderne.

BEMÆRK

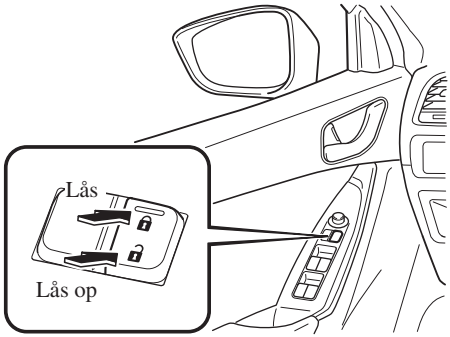
- **(Automatisk genlåsefunktion)**
  Når dørene og bagklappen er blevet åbnet med betjeningskontakten, låses de automatisk igen, hvis en af følgende handlinger ikke udføres inden for cirka 30 sekunder. Hvis bilen er udstyret med tyverialarm, vil havariblinket kun blinke som bekræftelse.
  Den tid, der går, før dørene automatisk låses, kan ændres.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.
  - En af dørene eller bagklappen åbnes.
  - Tændingen drejes til en anden position end OFF.

▼Låsning og oplåsning med fjernbetjening

Dørene og bagklappen kan låses/låses op med fjernbetjeningen til det nøglefri adgangssystem. Se afsnittet "Nøglefrit adgangssystem" (side 3-3).

▼Låsning og oplåsning med låsekontakt*

Alle døre og bagklappen låser automatisk, når låsekontakten trykkes ind i den låste side, og alle døre og bagklappen er lukket. De låser alle op, når låsekontakten i den låste side trykkes ind.



BEMÆRK

Det er ikke muligt at låse dørene og bagklappen, hvis en af dørene eller bagklappen er åben.

▼Automatisk låsnings-/oplåsningsfunktion*

⚠ *ADVARSEL*

Du må ikke trække i det indre håndtag på en fordør:
Det er farligt at trække i det indre håndtag på en fordør, når bilen er i bevægelse. Passagerer kan falde ud af bilen, hvis døren åbnes ved et uheld, og dette kan medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser.

 *Visse modeller.

- Når bilen kører mere end 20 km/t, låser alle døre og bagklappen automatisk.
- Når tændingen slås fra, oplåses alle døre og bagklappen automatisk.

Disse funktioner kan deaktiveres, så de ikke fungerer.

Skift af indstilling for automatisk låsning/oplåsning med låsekontakten

Dørene og bagklappen kan indstilles til at låse eller oplåse automatisk ved at vælge en af funktionerne fra nedenstående tabel og ved at bruge førerens låsekontakt på det indre dørpanel til at udføre indstillingsændringen, som angivet i følgende procedure.
Indstillingerne kan ændres vha. følgende handling.

BEMÆRK

- Funktion nummer 3 er fabriksindstillingen for din bil.
- Der er i alt kun seks indstillinger for automatisk låsning/oplåsning for biler med automatgear og tre indstillinger for biler med manuelt gear. Husk at trykke det rette antal gange på oplåsningssiden af dørlåsekontakt, så det passer til det valgte funktionsnummer. Hvis du ved en fejl trykker syv gange på kontakten i en bil med automatgear eller fire gange i en bil med manuelt gear, ugyldiggøres proceduren. Sker det, skal du starte proceduren igen.

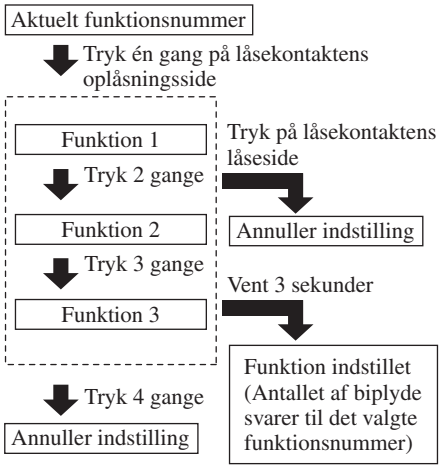
Funktionsnummer	Funktion*1
1	Den automatiske dørlåsningsfunktion er deaktiveret.
2	Alle døre og bagklappen låser automatisk, når bilens hastighed overskrider cirka 20 km/t.
3	Alle døre og bagklappen låser automatisk, når bilens hastighed overskrider cirka 20 km/t. Alle døre og bagklappen oplåses automatisk, når tændingen slås fra.
4	**(Kun biler med automatgear)** Når tændingen er slået til, og gearstangen flyttes fra Parkering (P) til en anden position, låses alle døre og bagklappen automatisk.

Funktionsnummer	Funktion*1
5	**(Kun biler med automatgear)** Når tændingen er slået til, og gearstangen flyttes fra Parkering (P) til en anden position, låses alle døre og bagklappen automatisk. Når gearstangen flyttes til Parkering (P), mens tændingen er slået til, oplåses alle døre og bagklappen automatisk.
6	**(Kun biler med automatgear)** Alle døre og bagklappen låser automatisk, når bilens hastighed overskrider cirka 20 km/t. Når gearstangen flyttes til Parkering (P), mens tændingen er slået til, oplåses alle døre og bagklappen automatisk.

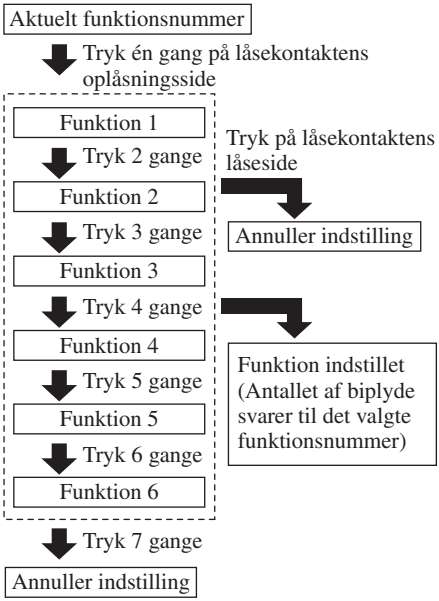
*1 Der er andre tilgængelige indstillinger for funktionen med automatisk dørlåsning hos en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Kontakt en fagekspert for at få yderligere oplysninger. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

1. Parkér bilen sikkert. Alle døre skal forblive lukkede.
2. Stil tændingskontakten i stillingen ON.
3. Tryk og hold låsesiden af dørlåsekontakten nede inden 20 sekunder fra, at du stiller tændingskontakten i stillingen ON, og kontrollér, at du hører en biplyd cirka otte sekunder senere.
4. Se tabellen om funktionerne for automatisk låsning/oplåsning, og vælg det funktionsnummer, der passer til den ønskede indstilling. Tryk det samme antal gange på oplåsningssiden af dørlåsekontakten som det valgte funktionsnummer (f.eks.: Hvis du vælger funktion 2, skal du kun trykke på kontaktens oplåsningsside 2 gange).
5. Tre sekunder efter funktionsindstillingen er ændret, hører du en biplyd det samme antal gange som det valgte funktionsnummer. (F.eks. Funktionsnummer 3 = 3 biplyde)

(Biler med manuelt gear)



(Biler med automatgear)



BEMÆRK

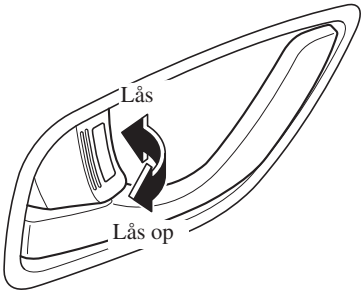
- Dørene kan ikke låses eller oplåses, mens du vælger funktion.
- Proceduren kan annulleres ved at trykke på låsesiden af dørlåsekontakten.

▼Låsning og oplåsning med låseknap

Inde fra bilen

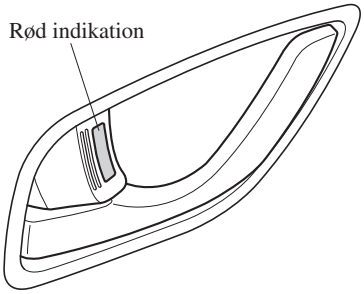
(Med låsekontakt)
For at låse en dør fra indersiden skal du trykke på låseknappen.
Træk den ud for at låse op.
Dette påvirker ikke låsene på de andre døre.

(Uden låsekontakt)
Alle døre og bagklappen låser automatisk, når låseknappen i førerens dør trykkes ind. De låser alle op, når låseknappen i førerens dør trækkes ud.



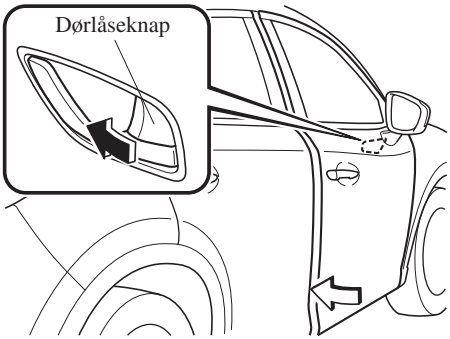
BEMÆRK

Når dørlåseknappen er i ulåst position, er den røde indikator synlig.



Ude fra bilen

Passagersidens fordør og de bageste døre kan låses med låseknappen udefra ved at trykke låseknappen ind og lukke døren (det er ikke nødvendigt at holde dørhåndtaget trukket til).



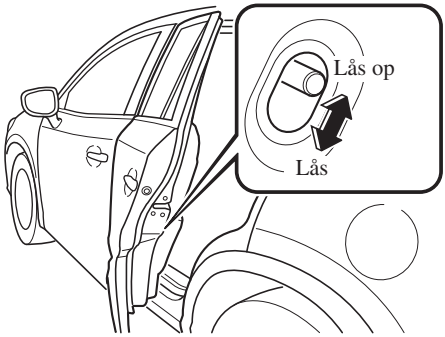
BEMÆRK

Når døren låses på denne måde:

- Efterlad ikke nøglen inde i bilen.
- Førerdørens låseknap kan ikke bruges, mens førerdøren er åben.

▼Børnesikringer i bagdøre

Disse låse skal forhindre, at børn uforvarende åbner bagdørene. Brug dem begge, når der er børn i bilen.
Hvis børnesikringen skydes til låst position, før døren lukkes, kan døren ikke åbnes indefra. Døren kan kun åbnes med det udvendige håndtag.



Bagklap

⚠ *ADVARSEL*

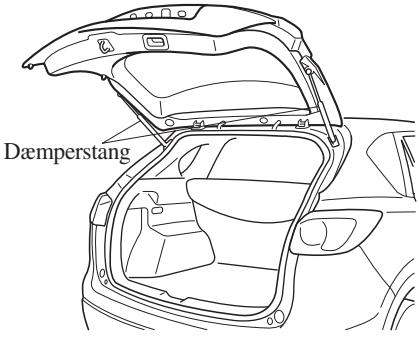
<u>Kør aldrig med passagerer i bagagerummet:</u>
Det er farligt at køre med passagerer i bagagerummet. Personen i bagagerummet kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt i tilfælde af en pludselig opbremsning eller kollision.

<u>Kør ikke med bagklappen åben:</u>
Udstødningsgasser i kabinen er farligt. Hvis bagklappen står åben, mens bilen kører, kan udstødningsgassen blive suget ind i kabinen. Gassen indeholder kulilte (CO), der er farveløs, lugtløs og giftig og kan føre til bevidstløshed og dødsfald. Bilens passagerer risikerer desuden at falde ud af den åbne bagklap i tilfælde af en ulykke.

<u>Stabl ikke, og lad ikke bagage være usikkert i bagagerummet.</u>
I modsat fald kan den bevæge sig eller falde sammen, hvilket kan forårsage en personskade eller en ulykke. Desuden må du ikke stable bagage højere end sæderyggene. Det kan påvirke udsynet til siden eller bagud.

⚠ FORSIGTIG

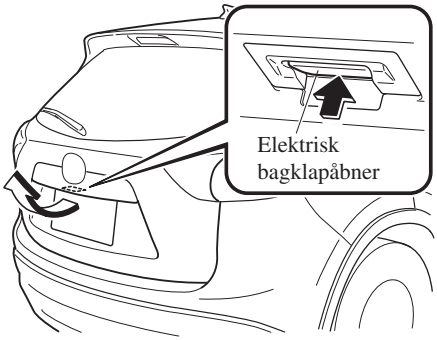
- Før du åbner bagklappen, skal du fjerne al is eller sne på denne. Ellers kan vægten af sneen eller isen få bagklappen til at lukke, hvilket kan føre til personskade.
- Pas på, når du åbner/lukker bagklappen, når det blæser meget. Et kraftigt vindstød kan ramme bagklappen og få den til at lukke pludseligt, hvilket kan føre til personskade.
- Åbn bagklappen helt, og sørg for, at den forbliver åben. Hvis bagklappen kun åbnes delvist, kan den blive lukket hårdt som følge af vibrationer eller vindstød, hvilket kan føre til personskade.
- Når du lægger bagage i bagagerummet eller tager den ud, skal du slukke motoren. Ellers kan du blive forbrændt af varmen fra udstødningsgassen.
- Pas på ikke at anvende for stor kraft på dæmperstangen på bagklappen, f.eks. ved at placere din hånd på stangen. Hvis du gør det, kan dæmperstangen blive bøjet og påvirke bagklappens åbne-/lukkefunktion.



▼Åbning og lukning af bagklappen

Åbning af bagklappen med den elektriske bagklapåbner

Lås dørene og bagklappen op, tryk på den elektriske bagklapåbner på bagklappen, og løft bagklappen op, når den frigøres.



BEMÆRK

(Med avanceret nøglefri funktion)

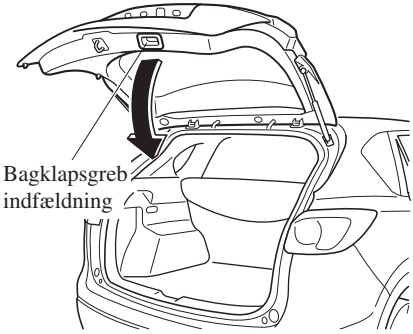
- Hvis bagklappen er låst, kan den også åbnes, hvis du har nøglen på dig.
- Når bagklappen åbnes med dørene og bagklappen låst, kan det tage et par sekunder, før bagklappens lås udløses, efter der trykkes på den elektriske bagklapåbner.
- Bagklappen kan lukkes, når dørene er låst, og nøglen er efterladt i bilen. For at forhindre at nøglen smækkes inde i bilen, kan bagklappen dog åbnes ved at trykke på den elektriske bagklapåbner. Hvis bagklappen ikke kan åbnes selv med denne procedure, skal du trykke på den elektriske bagklapåbner for at åbne bagklappen helt, efter du har presset bagklappen helt lukket.

BEMÆRK

- Når bagklappen låses op med et tryk på den elektriske bagklapåbner, hæves den en anelse, så den kan løftes. Hvis bagklappen ikke hæves relativt hurtigt efter trykket på den elektriske bagklapåbner, kan bagklappen ikke hæves yderligere fra den let hævede position. Tryk på den elektriske bagklapåbner igen for at hæve bagklappen helt. Hvis bagklappen skal lukkes fra den let hævede position, skal den først åbnes ved at trykke på den elektriske bagklapåbner og vente 1 sekund eller længere og herefter lukkes.
  Hvis bagklappen ikke er helt lukket, gives føreren besked via en advarsel i instrumentpanelet.
- Hvis bilens batteri er afladet, eller det elektriske system er defekt, og bagklappen derfor ikke kan oplåses, kan bagklappen åbnes ved at udføre nødproceduren:
  Se afsnittet "Når bagklappen ikke kan åbnes" på side7-52.

Lukning af bagklappen

Bagklappen lukkes ved at sænke den langsomt ved hjælp af det indfældede bagklapsgreb og derefter skubbe bagklappen lukket med begge hænder. Smæk ikke med bagklappen. Træk op i bagklappen for at sikre, at den er forsvarligt låst.

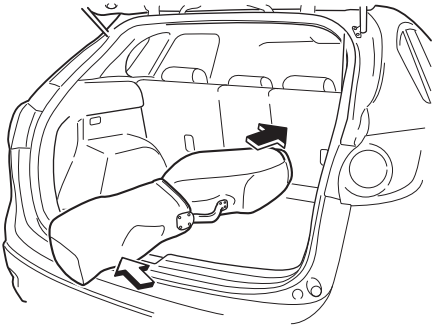


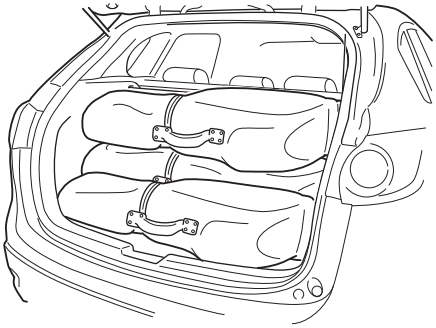
▼Bagagerum

Læsning af golftasker

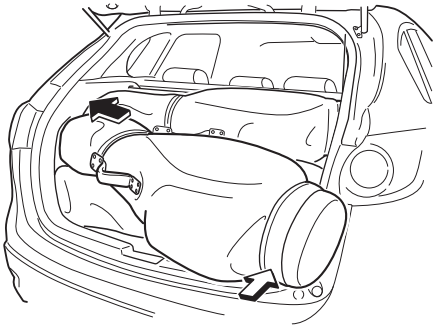
Golftasker kan medbringes i bagagerummet. Der kan transporteres op til fire golftasker i bagagerummet.

Placer de tre første golftasker i bagagerummet med bunden af taskerne vendt mod højre, og placer så toppen af hver taske, så den peger mod venstre.





Placer den fjerde golftaske med toppen vendt mod venstre, og placer derefter bunden af tasken, så den peger mod højre.



BEMÆRK
Nogle golftasker er for store til at passe i bagagerummet.

▼Bagagerumsafdækning*

Bagagerumsafdækning

Brug bagagerumsafdækningen til at dække bagage. Bagagerumsafdækningen kan lagres under bagagerumspladen.

*Visse modeller.

⚠ *ADVARSEL*

Anbring aldrig genstande på bagagerumsafdækningen:
Det er farligt at anbringe bagage eller andre genstande på bagagerumsafdækningen. Ved en pludselig opbremsning eller kollision kan genstandene blive slynget rundt i bilen og kvæste passagererne.

⚠ FORSIGTIG

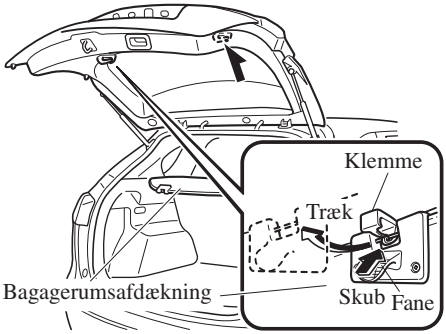
Sørg for, at bagagerumsafdækningen sidder ordentligt fast. Hvis det ikke sidder fast, kan det pludselig løsne sig og forårsage personskade.

BEMÆRK

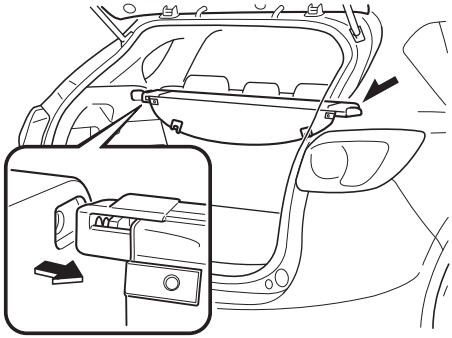
- Hvis du forsøger at åbne bagklappen i koldt vejr, mens bagagerumsafdækningen er fastgjort, vil dæmpefunktionen muligvis ikke fungere normalt, og det vil være svært at åbne bagklappen. Det er lettere at åbne bagklappen i koldt vejr, hvis bagagerumsafdækningen ikke anvendes.
- Ved åbning/lukning af bagklappen vil vægten af bagklappen variere efter, om bagagerumsafdækningen bruges eller ej. Dette betyder ikke, at der er en fejl.

Afmontering af dækslet

1. Hæv bagagerumsafdækningen vha. tapperne med begge hænder, frigør den fra klemmen, og lad den rulle op.



2. Tryk fjederholderne i begge ender af afdækningsstangen ind, og tag afdækningen af.

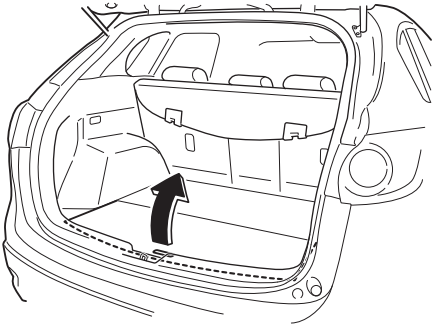


⚠ FORSIGTIG

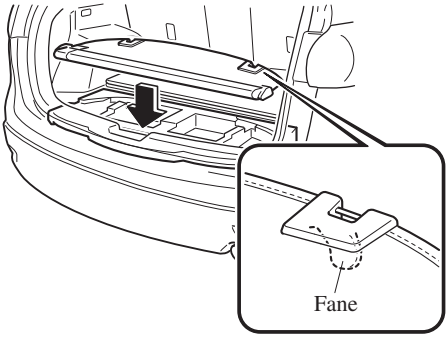
Hvis du udtager bagagerumsafdækningen i en let vinkel, er den lettere at fjerne.

Opbevaring af afdækningen*

1. Løft bagagerumspladen.



2. Opbevar bagagerumsafdækningen med tapperne pegende nedad.



3. Luk bagagerumspladen.

Montering af dækslet

Benyt den omvendte procedure til udtagning.

Forholdsregler vedrørende brændstof og udstødning

▼Krav til brændstof (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)

Biler med katalysator eller oxygenføler må KUN BRUGE BLYFRI BENZIN, der mindsker mængden af udstødningsgasser og holder tilsmudsningen af tændrør på et minimum.

Mazdaen yder bedst med den benzin, der er angivet i skemaet.

Brændstof	Researchoktantal	Land
Højoktan blyfri benzin (i henhold til EN 228 og inden for E10)*1	95 eller derover	Ny Kaledonien, Tyrkiet, Aserbajdsjan, Kasakhstan, Armenien, Georgia, Kanariske Øer, Reunion, Marokko, Østrig, Grækenland, Italien, Schweiz, Belgien, Danmark, Finland, Norge, Portugal, Spanien, Sverige, Ungarn, Tyskland, Polen, Bulgarien, Kroatien, Slovenien, Luxembourg, Slovakiet, Letland, Litauen, Rusland, Hviderusland, Frankrig, Ukraine, Tjekkiet, Estland, Færøerne, Island, Rumænien, Holland, Makedonien, Bosnien og Hercegovina, Serbien, Montenegro, Albanien, Moldavien, Martinique, F.Guiana, Guadeloupe, Cypern, Malta, Irland, Storbritannien, Taiwan, Tahiti, Vanuatu, Forenede Arabiske Emirater, Libanon, Israel, Algeriet, Libyen, Tunesien, Madagaskar, Guatemala, Bolivia, Honduras, Nicaragua, Aruba, Singapore, Hongkong, Malaysia, Brunei, Macau, Mauritius, Sydafrika, Jamaica, Barbados, Grenada, St. Lucia, St. Vincent, Antigua, Surinam
Almindelig blyfri benzin	92 eller derover	Egypten, Myanmar
	90 eller derover	Filippinerne, Marshall-øerne, Ustt*2, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi-Arabien, Syrien, Bahrain, Jordan, Nigeria, Angola, Chile, El Salvador, Costa Rica, Ecuador, Haiti, Colombia, Den Dominikanske Republik, Panama, Peru, B. Virgin, Curacao, Indonesien, Nepal, Sri Lanka, Fiji, Papua Ny Guinea, Kenya, Zimbabwe, Trinidad og Tobago, Commonwealth of Dominica, Cambodia, Irak, Elfenbenskysten

*1 Europa
*2 Republikken Palau & Mikronesiens Delstater

Benzin med et lavere oktantal kan nedsætte virkningen af kontrolsystemet for udstødning. Det kan også forårsage banken og alvorlige motorskader.

⚠ FORSIGTIG

- BRUG KUN BLYFRIT BRÆNDSTOF.
  Blyholdigt brændstof kan skade katalysatoren og oxygenfølerne og kan medføre nedslidning og/eller defekter i udstødningskontrolsystemet.
- Brugen af E10-brændstof med 10 % etanol i Europa er sikkert for bilen. Bilen kan blive beskadiget, hvis der anvendes mere etanol end det anbefalede.
- Tilfør aldrig brændstofsystemet tilsætningsmidler. Det kan medføre, at udstødningskontrolsystemet bliver beskadiget. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Krav til brændstof (SKYACTIV-D 2.2)

Mazdaen vil fungere effektivt ved brug af dieselbrændstof af typen EN590 eller tilsvarende.

⚠ FORSIGTIG

- Brug aldrig andet brændstof end typen EN590 eller tilsvarende til bilen. Benzin eller paraffin i dieselmotorer giver motorskader.
- Tilfør aldrig brændstofsystemet tilsætningsmidler. Det kan medføre, at udstødningskontrolsystemet bliver beskadiget. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

BEMÆRK

Ved påfyldning skal der altid påfyldes mindst 10 liter brændstof.

▼Udstødningskontrolsystem (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)

Bilen er udstyret med et udstødningskontrolsystem (katalysatoren er en del af systemet), der sørger for, at den overholder gældende krav vedrørende udstødningsemissioner.

⚠ *ADVARSEL*

Parkér aldrig over eller nær brændbare genstande:
Det er farligt at parkere over eller nær brændbare genstande, f.eks. tørt græs. Selv når motoren er slukket, er udstødningssystemet stadig meget varmt efter normal brug og kan derved antænde brændbare genstande. Hvis der opstår en brand, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfald.

⚠ FORSIGTIG

Hvis følgende forholdsregler ikke overholdes, kan det medføre ophobning af bly på katalysatoren inde i omformeren eller gøre omformeren meget varm. Begge dele vil beskadige omformeren og føre til ringe ydeevne.

- BRUG KUN BLYFRIT BRÆNDSTOF.
- Kør ikke i bilen, hvis der er tegn på driftsforstyrrelser i motoren.
- Kør ikke friløb med tændingen slået fra.
- Kør ikke ned ad stejle skråninger i gear med tændingen slået fra.
- Kør ikke i bilen med høj tomgangshastighed i mere end 2 minutter.
- Der må ikke pilles ved eller foretages ændringer af udstødningskontrolsystemet. Alle eftersyn og justeringer skal foretages af en kvalificeret reparatør.
- Skub eller træk ikke bilen i gang.

▼Udstødningskontrolsystem (SKYACTIV-D 2.2)

Bilen er udstyret med et udstødningskontrolsystem (katalysatoren er en del af systemet), der sørger for, at den overholder gældende krav vedrørende udstødningsemissioner.

⚠ *ADVARSEL*

Parkér aldrig over eller nær brændbare genstande:
Det er farligt at parkere over eller nær brændbare genstande, f.eks. tørt græs. Selv når motoren er slukket, er udstødningssystemet stadig meget varmt efter normal brug og kan derved antænde brændbare genstande. Hvis der opstår en brand, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfald.

⚠ FORSIGTIG

Hvis følgende forholdsregler ikke overholdes, kan det medføre ophobning af bly på katalysatoren inde i omformeren eller gøre omformeren meget varm. Begge dele vil beskadige omformeren og føre til ringe ydeevne.

- Kør ikke i bilen, hvis der er tegn på driftsforstyrrelser i motoren.
- Kør ikke friløb med tændingen slået fra.
- Kør ikke ned ad stejle skråninger i gear med tændingen slået fra.
- Kør ikke i bilen med høj tomgangshastighed i mere end 2 minutter.
- Der må ikke pilles ved eller foretages ændringer af udstødningskontrolsystemet. Alle eftersyn og justeringer skal foretages af en kvalificeret reparatør.
- Skub eller træk ikke bilen i gang.

Brændstof- og udstødning

▼Udstødningsgas (kulilte)

⚠ *ADVARSEL*

Brug ikke bilen, hvis der lugter af udstødningsgas inde i bilen:
Udstødningsgas er farlig. Gassen indeholder kulilte (CO), der er farveløs, lugtløs og giftig. Hvis den indåndes, kan det føre til bevidstløshed og dødsfald. Hvis der lugter af udstødningsgas inde i bilen, skal alle ruder holdes helt åbne, og en specialist kontaktes øjeblikkeligt. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Lad ikke motoren køre i lukkede rum:
Det er farligt at lade motoren køre i lukkede rum, f.eks. en garage. Udstødningsgas, der indeholder giftig kulilte, kan let trænge ind i bilen. Dette kan føre til bevidstløshed eller dødsfald.

Åbn ruderne, eller indstil varme- eller kølesystemet til at trække frisk luft ind i bilen, når motoren står i tomgang:
Udstødningsgas er farlig. Når bilen holder stille i længere tid med lukkede ruder og motoren i tomgang, selv i fri luft, kan udstødningsgas, der indeholder giftig kulilte, trænge ind i bilen. Dette kan føre til bevidstløshed eller dødsfald.

Fjern sne under og omkring bilen, særligt fra udstødningsrøret, før motoren startes:
Det er farligt at lade motoren køre, når bilen er parkeret i dyb sne. Udstødningsrøret kan være blokeret af sneen, så udstødningsgas trænger ind i bilen. Da udstødningsgas indeholder giftig kulilte, kan det føre til, at personer, der befinder sig i bilen, mister bevidstheden eller dør.

Brændstofklap og brændstofdæksel

⚠ *ADVARSEL*

Når brændstofdækslet tages af, skal det først løsnes forsigtigt, hvorefter du skal vente, til en eventuel hvislende lyd ophører. Derefter kan det tages af:
Sprøjtende brændstof er farligt. Brændstof kan medføre forbrændinger af hud og øjne og sygdom, hvis det indtages. Det kan sprøjte med brændstof, når der er overtryk i tanken, og brændstofdækslet åbnes for hurtigt.

Stands altid motoren, og sørg for, at der aldrig er gnister eller åben ild i nærheden, når der fyldes brændstof på:
Brændstofdampe er farlige. Dampene kan antændes af gnister eller flammer og føre til alvorlige forbrændinger og personskade. Ydermere kan brugen af et ukorrekt brændstofdæksel eller et manglende dæksel føre til en brændstoflækage, der kan resultere i alvorlige forbrændinger eller dødsfald i tilfælde af en ulykke.

Når brændstofpumpedysen automatisk lukkes, skal påfyldningen stoppes.
Det er farligt at fortsætte påfyldning af brændstof efter den automatiske lukning af brændstofpumpedysen, fordi overfyldning af brændstoftanken kan forårsage brændstofoverløb eller -lækage. Brændstofoverløb eller -lækage kan beskadige køretøjet, og hvis brændstoffet antændes, kan det forårsage brand og eksplosion med alvorlige kvæstelser og død til følge.

⚠ FORSIGTIG

Brug altid kun et originalt Mazda-dæksel eller en godkendt variant, der kan rekvireres fra en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Et ukorrekt dæksel kan medføre en alvorlig fejl i brændstof- og udstødningskontrolsystemet.

▼Brændstofklap

For at åbne brændstofklappen skal du trække i udløserhåndtaget.
Der lukkes ved at trykke på brændstofklappen, indtil den låses sikkert.

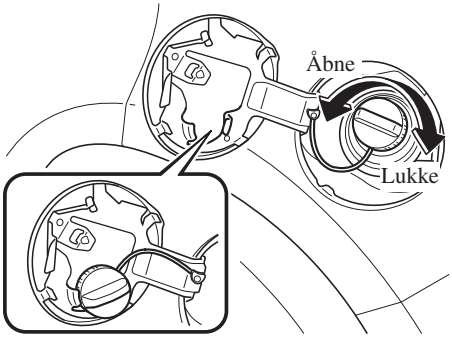


▼Brændstofdæksel

Når brændstofdækslet skal fjernes, drejes det mod uret.
Fastgør det aftagne dæksel på den indvendige side af brændstofklappen.

Brændstof- og udstødning

Når brændstofdækslet skal sættes på, drejes det med uret, indtil der lyder et klik.



Rat

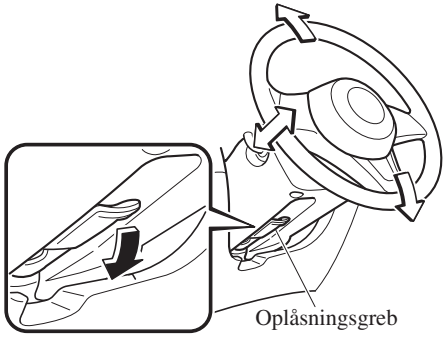
⚠ ADVARSEL

Juster aldrig rattet, mens bilen er i bevægelse:
Det er farligt at justere rattet, når bilen er i bevægelse. Justering af rattet kan let føre til, at føreren laver en skarp venstre- eller højredrejning. Det kan føre til, at du mister kontrol over bilen eller kommer ud for en ulykke.

▼ Justering af rat

Sådan ændres vinklen eller længden af rattet:

1. Stop bilen, og træk derefter ned i oplåsningshåndtaget under ratstammen.



2. Vip rattet, og/eller juster ratstammelængden til de ønskede positioner, og tryk håndtaget ned for at låse ratstammen.
3. Prøv at skubbe rattet op og ned for at sikre, at det er låst, før du kører.

Spejle

Før kørsel skal du justere de indvendige og udvendige spejle.

▼Udvendige spejle

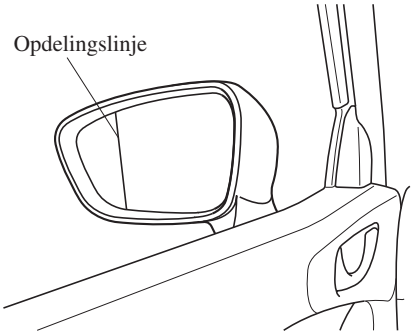
⚠ *ADVARSEL*

Se altid over skulderen, før der skiftes bane:
Det er farligt at skifte vejbane uden at tage hensyn til den faktiske afstand til køretøjet, der gengives i de konvekse spejle. Det kan føre til en alvorlig ulykke. Det, som du ser i konvekse spejle, er tættere på i virkeligheden.

BEMÆRK

(Vidvinkelspejl i førersiden*)

- Spejlfladen på vidvinkelspejlet har to forskellige krumninger, der er opdelt i to områder af en opdelingslinje. Det inderste område er et almindeligt konvekst spejl, og det yderste giver et bredere synsfelt på et mindre område. Denne kombination giver et bedre overblik inden vognbaneskift.



- Afstanden til genstande bag bilen ser forskellig ud i det inderste og yderste område af vidvinkelspejlet. Genstande, der ses i det yderste område af spejlet, er længere væk end genstande i det inderste område.

Elbetjente sidespejle

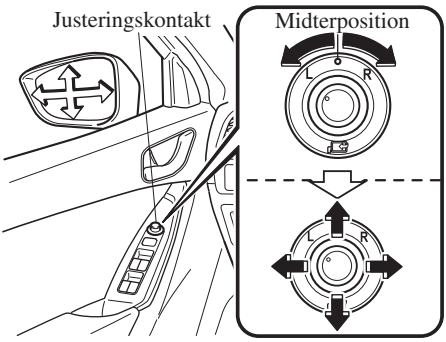
Tændingen skal stå i stillingen ACC eller ON.

Sådan justeres spejlene:

1. Drej spejlkontakten mod venstre (L) eller højre (R) for at vælge venstre eller højre sidespejl.

 *Visse modeller.

2. Tryk spejlkontakten i den retning, som spejlet skal bevæge sig.



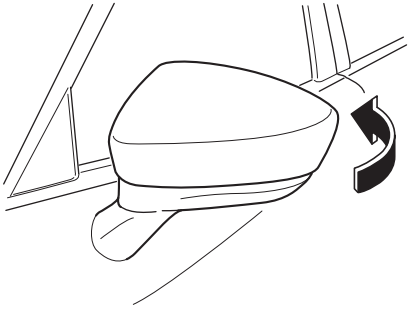
Når spejlet er justeret, låses det ved at dreje kontakten til midterstilling.

Foldbart sidespejl

> ⚠ ***ADVARSEL***
>
> ***Stil altid de udvendige spejle tilbage til køreposition, før bilen startes:***
> ***Det er farligt at køre med de udvendige spejle foldet ind. Udsynet bagud vil være begrænset, hvilket kan føre til en ulykke.***

Manuelt foldbart sidespejl

Fold det udvendige spejl bagud, indtil det flugter med bilen.

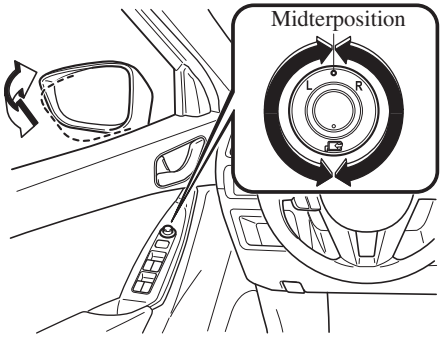


Elektrisk foldbart sidespejl

Tændingen skal stå i stillingen ACC eller ON.

Drej kontakten for at folde spejlet ind.

Drej kontakten til midterstilling for at stille spejlet tilbage til køreposition.



⚠ ADVARSEL

Rør ikke ved det elektrisk foldbare sidespejl, mens det bevæger sig:
Det er farligt at røre ved det elektrisk foldbare sidespejl, mens det bevæger sig. Du kan få fingrene i klemme, eller spejlet kan tage skade.

Brug altid indfoldningskontakten til at stille spejlet tilbage til køreposition:
Det er farligt at stille det elektrisk foldbare spejl tilbage til køreposition med hånden. Spejlet låses ikke på plads og giver ikke effektivt udsyn bagud.

Betjen kun det elektrisk foldbare sidespejl, når bilen er parkeret:
Det er farligt at betjene det elektrisk foldbare sidespejl, mens bilen kører. Fartvind på spejlet kan få det til at klappe sammen, så du ikke kan stille det tilbage til kørestilling. Dette giver dårligt udsyn bagud.

Betjening af sidespejle med motoren slukket*

Sidespejlene kan bruges i omkring 40 sekunder, efter at tændingsnøglen er drejet fra ON til OFF, og alle døre er lukkede. Hvis en dør står åben, kan sidespejlene ikke betjenes.

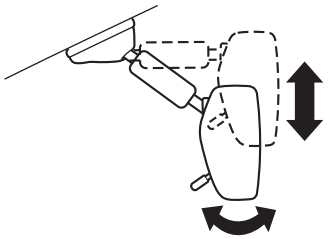
▼Bakspejl

⚠ ADVARSEL

Bagage eller objekter må ikke stables højere op end ryglænene:
Det er farligt at stable bagage højere op end ryglænene. Det kan blokere for udsynet i bakspejlet, med fare for at påkøre en anden bilist under vognbaneskift.

Justering af bakspejl

Juster bakspejlet før kørsel, således at bagruden passer midt i spejlet.



BEMÆRK

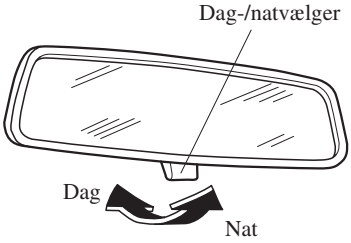
I forbindelse med det manuelle blændfri spejl skal justeringen foretages med dag-/natvælgeren i dag-stilling.

 *Visse modeller.

Reduktion af skarpt lys fra forlygter

Manuelt blændfrit sidespejl

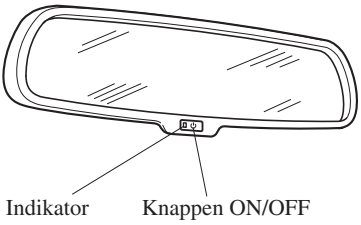
Skub dag-/natvælgeren frem for kørsel om dagen. Træk den tilbage for at reducere blænding fra bagfrakommende bilers lygter.



Spejl med automatisk dæmpning

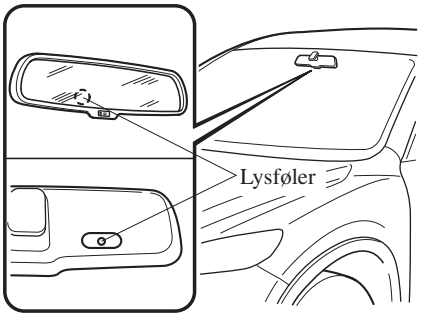
Spejlet med automatisk dæmpning reducerer automatisk blændingen fra bagfrakommende bilers lygter, når tændingsnøglen er drejet til stillingen ON.

Tryk på knappen ON/OFF ⏻ for at deaktivere den automatiske dæmpningsfunktion. Indikatoren slukkes. Den automatiske dæmpningsfunktion aktiveres igen ved at trykke på knappen ON/OFF ⏻. Indikatoren tænder.



BEMÆRK

Brug ikke glasrens, og hæng ikke objekter på eller omkring lysføleren. Hvis det gøres, kan lysfølerens følsomhed blive påvirket, og den vil ikke fungere normalt.



Den automatisk dæmpningsfunktion deaktiveres, når tændingskontakten er i stillingen ON, og gearstangen står i bakgear (R).

Elbetjente sideruder

Tændingskontakten skal være i stillingen ON, før du kan benytte elruderne.

⚠ *ADVARSEL*

Sørg for, at åbningen er tom, før du lukker en siderude:
Det kan være farligt at lukke en siderude. En person kan få hånden, hovedet eller halsen i klemme, med alvorlig personskade eller dødsfald til følge. Denne advarsel gælder i særdeleshed børn.

Lad aldrig børn lege med elrudekontakterne:
Hvis elruderne ikke er låst med låsekontakten, kan børn uforvarende betjene ruderne. Det kan føre til alvorlige kvæstelser, hvis et barn får hånden, hovedet eller halsen i klemme.

⚠ FORSIGTIG

For at undgå beskadigelse af systemet eller at der springer en sikring, bør du højst åbne eller lukke tre ruder ad gangen.

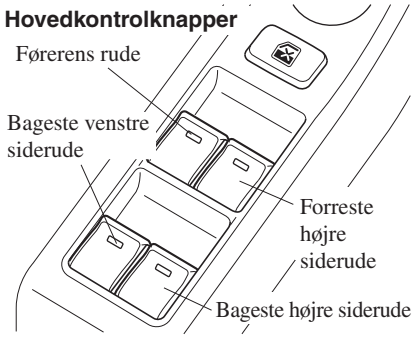
BEMÆRK

En elrude kan muligvis ikke længere åbne/lukke, hvis du fortsætter med at trykke på kontakten efter fuld åbning/lukning af elruden. Hvis elruden ikke åbnes/lukkes, skal du vente et øjeblik og derefter betjene kontakten igen.

▼Betjening af el-ruderne (type A)

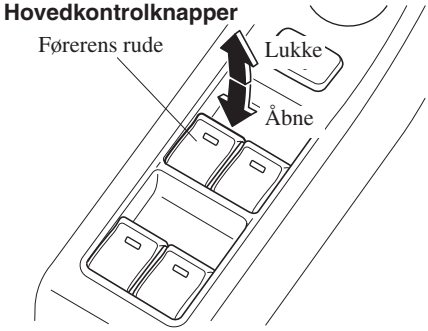
BEMÆRK

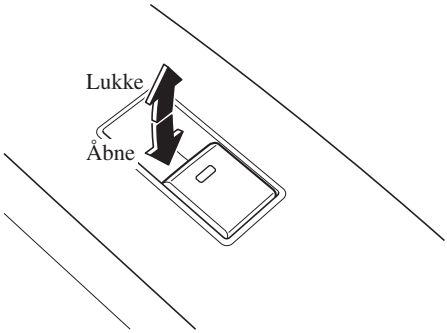
- Hver passagerrude kan betjenes med hver dørkontakt, når låsekontakten for elruderne på førerdøren er i ulåst stilling (side 3-42).
- Hver passagerrude kan også betjenes vha. hovedkontrolknapperne i førerdøren.



Normal åbning og lukning

For at åbne ruden til den ønskede position trykkes der let ned på kontakten.
For at lukke ruden til den ønskede position trækkes der let op i kontakten.





Automatisk åbning og lukning

Tryk kontakten i bund for at åbne ruden helt. For at lukke ruden helt trækkes kontakten helt op.

Hvis bevægelsen skal stoppes undervejs, trykkes/trækkes kontakten i den modsatte retning og slippes.

Procedure for start af elrudesystemet

Hvis batteriet har været taget fra for vedligeholdelse eller andet (f.eks. fordi en kontakt forbliver aktiveret efter fuldstændig åbning/lukning af en rude), åbner og lukker ruderne ikke automatisk helt op og i. Nulstilling af den automatiske funktion kan udføres vha. hovedkontakterne eller hver passagerdørkontakt.
Proceduren for nulstilling af automatisk funktion af elruder kan udføres på alle dørkontakter. Den automatiske funktion af elruder fortsætter kun for den elrude, der er nulstillet.

1. Stil tændingskontakten i stillingen ON.
2. Kontrollér, at låsekontakten i førerdøren ikke er trykket ned.
3. Tryk kontakten ned, og åbn ruden helt.
4. Træk op i kontakten for at lukke ruden helt, og hold den oppe i ca. 2 sekunder, efter at ruden er lukket helt.
5. Gentag trin 3-4 for den forreste passagerrude siddende i det forreste passagersæde.
6. Gentag trin 3-4 for både venstre og højre elrude bagi siddende på bagsædet.
7. Kontroller, at elruderne fungerer korrekt vha. dørkontakterne.

Når systemet er startet igen, kan hver passagerrude åbnes helt eller lukkes automatisk vha. hovedkontakterne.

Automatisk blokering af sideruder

Hvis en person får hånden, hovedet eller andet i klemme i ruden under den manuelle eller automatiske lukkehandling, stopper bevægelsen, og ruden åbnes halvt.

⚠ *ADVARSEL*

Sørg for, at der ikke er noget, der blokerer ruden, lige før den lukker helt, eller mens kontakten trækkes helt op.
Det er farligt at blokere ruden, lige før den lukker helt, eller mens kontakten trækkes helt op.
I en sådan situation kan blokeringsfunktionen ikke forhindre fuld lukning af ruden. Hvis fingre kommer i klemme, kan det føre til alvorlige kvæstelser.

BEMÆRK

- Afhængigt af køreforholdene kan automatikken i sideruden standse en igangværende åbnings- eller lukningsbevægelse, hvis det registrerer et stød svarende til en blokering af ruden.
  Er blokeringsfunktionen aktiveret, så elruderne ikke kan lukkes automatisk, skal du trække helt op i kontakten og holde den der, indtil ruden lukkes.
- Funktionen til automatisk blokering fungerer ikke, før systemet er nulstillet.

Brug af de elbetjente sideruder, når motoren er slukket

Elruderne kan bruges i omkring 40 sekunder, efter at tændingsnøglen er drejet fra ON til OFF, og alle døre er lukkede. Hvis en dør er åben, vil den elbetjente siderude holde op med at fungere.

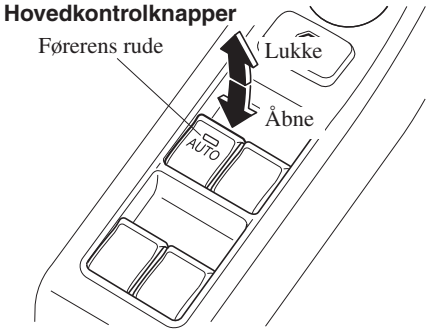
BEMÆRK

Ved betjening af elruderne, når motoren er slukket, skal kontakten løftes op under hele oprulningen af ruden, da den automatiske lukkefunktion ikke fungerer.

▼Betjening af den elbetjente siderude i førersiden (type B)

Normal åbning og lukning

For at åbne ruden til den ønskede position trykkes der let ned på kontakten.
For at lukke ruden til den ønskede position trækkes der let op i kontakten.



Automatisk åbning og lukning

For at åbne ruden helt trykkes kontakten i bund og slippes. Ruden åbnes nu automatisk.
For at lukke ruden helt trækkes kontakten helt op og slippes. Ruden lukkes nu automatisk.

Hvis bevægelsen skal stoppes undervejs, trykkes/trækkes kontakten i den modsatte retning og slippes.

Procedure for start af elrudesystemet

Hvis batteriet har været taget fra for vedligeholdelse eller andet (f.eks. fordi en kontakt forbliver aktiveret efter fuldstændig åbning/lukning af en rude), åbner og lukker ruderne ikke automatisk helt op og i.
Den automatiske funktion af elruder fortsætter kun for den elrude, der er nulstillet.

1. Stil tændingskontakten i stillingen ON.
2. Kontrollér, at låsekontakten i førerdøren ikke er trykket ned.
3. Tryk kontakten ned, og åbn ruden helt.
4. Træk op i kontakten for at lukke ruden helt, og hold den oppe i ca. 2 sekunder, efter at ruden er lukket helt.

Automatisk blokering af sideruder

Hvis en person får hånden, hovedet eller andet i klemme i de elbetjente sideruder, stopper bevægelsen, og ruden åbnes halvt.

⚠ *ADVARSEL*

Sørg for, at der ikke er noget, der blokerer ruden, lige før den lukker helt, eller mens elrudekontakten trækkes op:
Det er farligt at blokere ruden, lige før den lukker helt, eller mens elrudekontakten trækkes op.
I en sådan situation kan blokeringsfunktionen ikke forhindre fuld lukning af ruden. Hvis fingre kommer i klemme, kan det føre til alvorlige kvæstelser.

BEMÆRK

- Afhængigt af køreforholdene kan automatikken i sideruden standse en igangværende åbnings- eller lukningsbevægelse, hvis det registrerer et stød svarende til en blokering af ruden.
  Er blokeringsfunktionen aktiveret, så elruderne ikke kan lukkes automatisk, skal du trække helt op i kontakten og holde den der, indtil ruden lukkes.
- Funktionen til automatisk blokering fungerer ikke, før systemet er nulstillet.

Brug af de elbetjente sideruder, når motoren er slukket

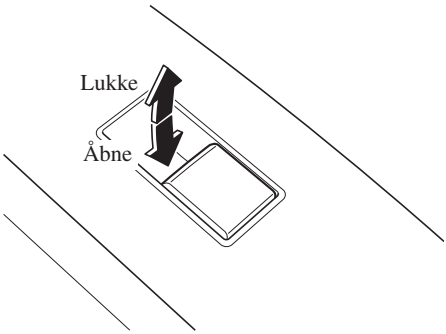
Elruderne kan bruges i omkring 40 sekunder, efter at tændingsnøglen er drejet fra ON til OFF, og alle døre er lukkede. Hvis en dør er åben, vil den elbetjente siderude holde op med at fungere.

BEMÆRK

Ved betjening af elruderne, når motoren er slukket, skal kontakten løftes op under hele oprulningen af ruden, da den automatiske lukkefunktion ikke fungerer.

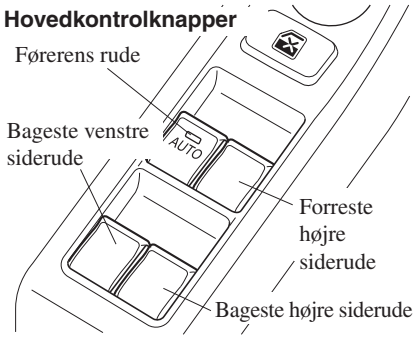
▼Betjening af elruderne fra passagersæderne (type B)

Vinduet åbnes til den ønskede position ved at holde kontakten nede.
Vinduet lukkes til den ønskede position ved at trække op i kontakten.



BEMÆRK

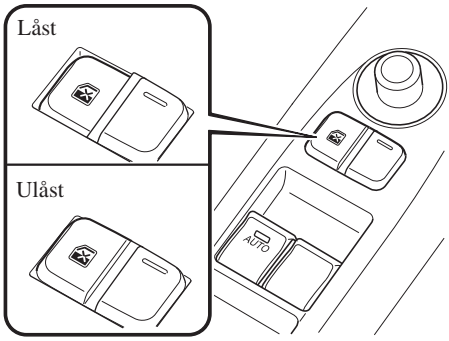
- Elruderne kan bruges, når låsekontakten for elbetjente sideruder på førerdøren er i oplåst stilling.
- Passagerruden kan åbnes eller lukkes vha. hovedkontakterne på førerdøren.



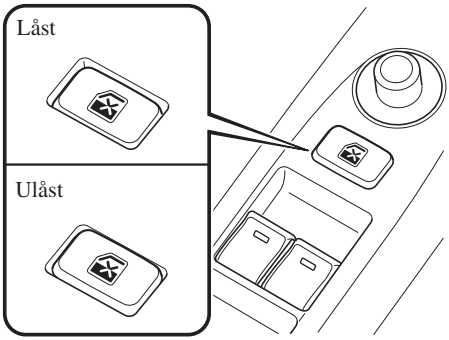
▼Låsekontakt for elbetjente sideruder

Denne funktion blokerer funktionen af alle elruder med undtagelse af elruden ved førersædet. Hold denne kontakt i låst position, mens der er børn i bilen.
Låst position (knap trykket ned):
Kun elruden ved førersædet kan betjenes.
Ulåst position (knap ikke trykket ned):
Alle elruder ved hver dør kan betjenes.

(Med låsekontakt)



(Uden låsekontakt)

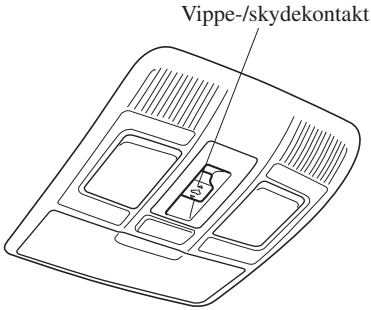


BEMÆRK

Når låsekontakten for elruden er i låst stilling, slukkes lyset på hver elrudekontakt, bortset fra førerens elrudekontakt. Lyset kan være svært at se som følge af det omgivende lys.

Soltag*

Soltaget kan kun åbnes eller lukkes elektrisk, når tændingsnøglen er i stillingen ON.



⚠ *ADVARSEL*

Lad ikke passagerer stå op eller stikke kropsdele ud gennem soltaget under kørslen:
Det kan være farligt at stikke hoved, arme eller andre kropsdele ud gennem soltaget. De kunne ramme noget under kørslen. Det kan medføre alvorlig personskade eller død.

Sørg for, at åbningen er tom, før soltaget lukkes:
Et soltag i gang med at blive lukket er farligt. Hænder, hoved eller en persons hals – specielt et barns – kunne komme i klemme, når det lukkes. Det kan forårsage alvorlig personskade eller død.

BEMÆRK

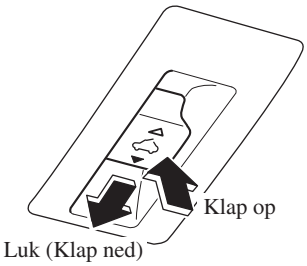
Før du vasker din Mazda, skal du sikre dig, at soltaget er helt lukket, så der ikke trænger vand ind i kabinen. Efter vask af Mazdaen eller efter regnvejr skal vandet tørres af soltaget, før det betjenes, så der ikke trænger vand ind, der kunne forårsage rust og vandskade på loftsbetrækket.

▼Betjening af tiltfunktioner

Soltagets bagende kan vippes åben for at give større ventilation.

Fuld automatisk vipning udføres ved kort at trykke på vippe-/skydekontakten.
Du kan stoppe vipning undervejs ved at trykke på vippe-/skydekontakten.

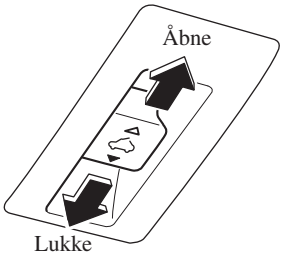
Hvis du vil lukke i den ønskede stilling, skal du trykke vippe-/skydekontakten fremad.



▼Skydehandling

Fuld automatisk åbning udføres ved kort at trykke vippe-/skydekontakten bagud.
Du kan stoppe skydning undervejs ved at trykke på vippe-/skydekontakten.

Hvis du vil lukke i den ønskede stilling, skal du trykke vippe-/skydekontakten fremad.



▼Procedure for nulstilling af soltag

Hvis batteriet er frakoblet, vil soltaget muligvis ikke fungere. Soltaget vil ikke fungere korrekt, før det er genindstillet. Udfør følgende procedure for at genindstille soltaget og genoptage funktionen:

1. Stil tændingskontakten i stillingen ON.
2. Tryk på vippekontakten for at vippe soltages bagende delvist åbent.
3. Gentag trin 2. Soltagets bagende vippes åbent til fuldt åben stilling og lukkes derefter en smule.

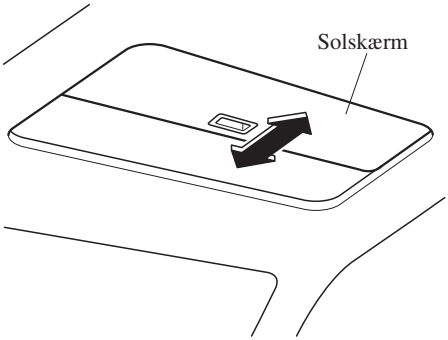
BEMÆRK

Hvis nulstillingsproceduren udføres, mens soltaget er i skydestilling (delvist åbent), lukkes det, før bagenden vippes åbent.

▼Solskærm

Solskærmen kan åbnes og lukkes med hånden.

Solskærmen åbnes automatisk, når soltaget åbnes, men skal lukkes med håndkraft.



⚠ FORSIGTIG

- Solskærmen vippes ikke. Tryk aldrig op på solskærmen for ikke at beskadige den.
- Luk ikke solskærmen, mens soltaget er ved at blive åbnet. Hvis du forsøger at tvinge solskærmen lukket, kan den blive beskadiget.

Ændringer og ekstraudstyr

Mazda kan ikke garantere startspærrens og tyverialarmens funktionsdygtighed, hvis systemet ændres, eller hvis der monteres ekstraudstyr.

⚠ FORSIGTIG

For at undgå beskadigelse af bilen må du ikke ændre systemet eller montere noget ekstraudstyr til startspærre- og tyverialarmsystem eller bilen.

Startspærresystem

Startspærren gør, at motoren kun kan startes med nøgler, som systemet genkender.

Hvis nogen forsøger at starte motoren med en nøgle, systemet ikke genkender, vil motoren ikke starte. Dette er med til at forebygge tyveri af bilen.
Hvis der er problemer med startspærresystemet eller nøglen, skal du kontakte et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ FORSIGTIG

- Ændringer eller modifikationer, der ikke er udtrykkeligt godkendt af den part, der er ansvarlig for overensstemmelse, kan gøre udstyret ubrugeligt.
- For at undgå beskadigelse af nøglen, skal du undgå:
  - at tabe nøglen.
  - at nøglen bliver våd.
  - at nøglen udsættes for magnetisk påvirkning.
  - at nøglen udsættes for høje temperaturer ved f.eks. at lade den ligge i direkte sollys på instrumentbrættet eller motorhjelmen.
- Hvis motoren ikke kan startes med den korrekte nøgle, og sikkerhedsindikatoren bliver ved med at lyse eller blinke, kan systemet være defekt. Kontakt et autoriseret Mazda-værksted.

BEMÆRK

- Nøglerne er udstyret med en unik elektronisk kode. Derfor og af hensyn til sikkerheden kan der forekomme en del ventetid, når der bestilles nye nøgler. Nøglerne kan udelukkende rekvireres fra et autoriseret Mazda-værksted.
- Sørg altid for at have en reservenøgle, hvis originalen skulle blive væk. Hvis en nøgle bliver væk, skal du kontakte et autoriseret Mazda-værksted hurtigst muligt.
- Hvis en nøgle bliver væk, kan et autoriseret Mazda-værksted foretage en elektronisk omkodning af de resterende nøgler og startspærresystemet. Medbring alle de resterende nøgler til et autoriseret Mazda-værksted for at få dem omkodet.
  Det er ikke muligt at starte bilen med en nøgle, der ikke er blevet omkodet.

▼Betjening

BEMÆRK

- Hvis nøglen anbringes på et sted, hvor det er svært for systemet at registrere signalet, f.eks. på instrumentgruppen eller i handskerummet, starter motoren muligvis ikke, og sikkerhedsindikatoren kan lyse eller blinke. Bring nøglen inden for signalområdet, stil tændingen på OFF, og genstart derefter motoren.
- Signaler fra tv- eller radiostationer, en transceiver eller en mobiltelefon kan forstyrre startspærresystemet. Hvis den korrekte nøgle anvendes, og motoren ikke vil starte, skal sikkerhedsindikatoren undersøges.

Aktivering

Systemet aktiveres, når starttrykknappen trykkes fra ON til OFF.
Sikkerhedsindikatoren i instrumentbrættet blinker hvert 2. sekund, til systemet deaktiveres.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.



Deaktivering

Systemet deaktiveres, når tændingskontakten drejes til stillingen ON med den korrekt programmerede nøgle. Sikkerhedsindikatoren tænder i cirka tre sekunder og slukker derefter. Hvis motoren ikke kan startes med den korrekte nøgle, og sikkerhedsindikatoren bliver ved med at lyse eller blinke, skal der forsøges følgende: Sørg for, at nøglen er inden for funktionsområdet for signaltransmission. Stil tændingen på OFF, og genstart derefter motoren. Hvis motoren ikke starter efter 3 eller flere forsøg, skal du kontakte et autoriseret Mazda-værksted.

BEMÆRK

- Hvis sikkerhedsindikatoren blinker konstant under kørsel, skal motoren ikke slukkes. Kontakt et autoriseret Mazda-værksted, og få den efterset. Hvis motoren slukkes, når indikatoren blinker, kan den ikke startes igen.
- Da de elektroniske koder nulstilles, når startspærresystemet repareres, skal nøglerne bruges. Sørg for at tage alle nøglerne med til et autoriseret Mazda-værksted, så de kan programmeres.

Tyverialarmsystem (europæiske modeller)*

Hvis tyverialarmsystemet registrerer uretmæssig indtrængen i bilen, eller indbrudsføleren registrerer bevægelse i kabinen, der kan resultere i, at bilen eller dens indhold bliver stjålet, aktiveres alarmen, hvorefter hornet lyder, og havariblinket tænder.

Systemet fungerer ikke, medmindre det er korrekt koblet til. Følg derfor nedenstående tilkoblingsprocedure, hver gang bilen forlades.

Indbrudsføler

Indbrudsføleren registrerer bevægelse i kabinen ved hjælp af ultralyd og aktiverer alarmen, hvis nogen bryder ind i bilen.

Indbrudsføleren registrerer visse typer bevægelse i kabinen, men kan også reagere på fænomener uden for bilen, f.eks. vibrationer, høje lyde, blæst og luftstrømme.

⚠ FORSIGTIG

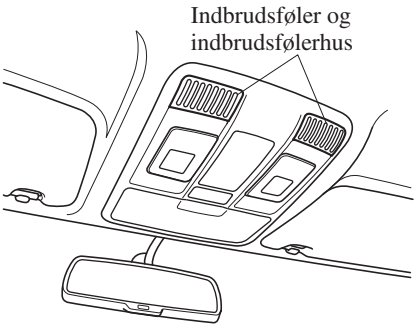
Vær opmærksom på følgende, så indbrudsføleren kan fungere korrekt:

- Hæng ikke tøj eller genstande op på nakkestøtterne eller på bøjler.
- Placer solskærmene i deres oprindelige position.
- Bloker ikke indbrudsføleren ved at dække den til eller placere genstande på den.

 *Visse modeller.

⚠ FORSIGTIG

- Undgå, at indbrudsføleren bliver snavset, og brug ikke væske ved rengøring af føleren.
- Indbrudsføleren og indbrudsfølerhuset må ikke udsættes for stød eller slag.
- Monter ikke sæder eller sædebetræk, der ikke er originalt Mazda-tilbehør.
- Bagage eller andre genstande kan spærre for indbrudsføleren og må derfor ikke være højere end nakkestøtterne.



▼Betjening

Betingelser for udløsning af alarm

Alarmen lyder med mellemrum, og havariblinket blinker i ca. 30 sekunder, når systemet udløses af følgende:

- En dør låses op med en nøgle eller en indvendig låseknap.
- En dør, motorhjelmen eller bagklappen tvinges op.
- Motorhjelmen åbnes ved hjælp af udløserhåndtaget.
- Tændingen slås til (ON) uden brug af starttrykknappen.
- Indbrudsføleren registrerer bevægelse i kabinen.

Systemet aktiveres igen (op til 10 gange), hvis en af ovenstående betingelser stadig er til stede.

- Batterikablerne frakobles (havariblinket blinker ikke).

Systemet udløses cirka 10 gange.

BEMÆRK

- Hvis batteriet aflades, mens tyverialarmsystemet er aktiveret, aktiveres alarmen og havariblinket, når batteriet er blevet opladet eller udskiftet.
- Bagklappen åbnes ikke, mens sirenen lyder, og havariblinket er aktiveret.

▼Sådan aktiveres systemet

1. Kør alle ruder helt op, og luk soltaget* helt.

BEMÆRK

Systemet kan aktiveres, selv hvis en af ruderne er åben, eller soltaget* er åbent. En rude, der står på klem, eller et delvist åbent soltag* kan dog gøre det lettere at bryde ind i bilen, og luftstrømme i kabinen kan udløse alarmen. Indbrudsføleren kan også deaktiveres. Se "Deaktivering af indbrudsføleren" på side 3-50.

2. Tryk starttrykknappen til stillingen OFF.
3. Sørg for, at motorhjelmen, dørene og bagklappen er lukket.
4. Tryk på låseknappen på fjernbetjeningen. Havariblinket blinker én gang.
   (Med avanceret nøglefri funktion)
   Tryk på en betjeningskontakt.

   Sikkerhedsindikatoren i instrumentpanelet blinker to gange i sekundet i 20 sekunder.
   Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.



5. Efter 20 sekunder er systemet fuldt aktiveret.

BEMÆRK

- Tyverialarmen kan også aktiveres ved at aktivere den automatiske genlåsefunktion, når dørene, bagklappen og motorhjelmen er lukket.
  Se afsnittet "Fjernbetjening" på side 3-4.
- Systemet deaktiveres, hvis en af følgende handlinger udføres inden for 20 sekunder efter at have trykket på låseknappen:
  - Oplåsning af en dør.
  - En af dørene eller bagklappen åbnes.
  - Motorhjelmen åbnes.
  - Tændingskontakten er i stillingen ON.

  Systemet kan aktiveres igen ved at gentage aktiveringsproceduren.
- Når dørene låses ved at trykke på låseknappen på fjernbetjeningen, mens tyverialarmsystemet er aktivt, blinker havariblinket én gang for at indikere, at systemet er aktiveret.

▼Deaktivering af indbrudsføleren

Hvis tyverialarmen er aktiveret under følgende omstændigheder, kan du deaktivere indbrudsføleren for at forhindre, at alarmen udløses uden grund.
(Indbrudsføler)

- Bilen efterlades med bevægelige genstande, passagerer eller kæledyr i kabinen.
- Bilen efterlades med en genstand i kabinen, der kan rulle rundt, for eksempel under en færgeoverfart.

- Der er hængt små genstande op i kabinen, der hænger tøj på loftsgrebet, eller der er anbragt andre genstande, der let kan bevæge sig i kabinen.
- Bilen er parkeret i et område med stærke vibrationer eller høje lyde.
- Bilen vaskes med en højtryksrenser eller i en vaskehal.
- Bilen er udsat for konstante stød og vibrationer fra hagl eller torden.
- Dørene er låst, men en af ruderne er åben, eller soltaget* er åbent.
- Bilen efterlades med et tændt varmeapparat eller andet ekstraudstyr, der frembringer luftstrømme og vibrationer, mens tyverialarmen er aktiveret.

BEMÆRK

Hvis en dør eller bagklappen forbliver lukkede i 30 sekunder, låses alle dørene og bagklappen automatisk igen, og tyverisystemet aktiveres, selv hvis en rude stadig er åben, og/eller soltaget* stadig er åbent.

Indbrudsføleren deaktiveres ved at trykke på afbryderknappen på fjernbetjeningen inden for 20 sekunder efter, at du har trykket på låseknappen.
Havariblinket blinker tre gange.

BEMÆRK

- Indbrudsføleren kan genaktiveres ved at deaktivere tyverialarmen og aktivere den igen.
- Indbrudsføleren er aktiveret, når tyverialarmen er aktiveret. Hvis indbrudsføleren skal deaktiveres, skal du trykke på afbryderknappen, hver gang tyverialarmen aktiveres.

▼Sådan afbrydes et aktiveret system

Et aktiveret system kan deaktiveres ved hjælp af følgende metoder:

- Tryk på oplåsningsknappen på fjernbetjeningen.
- Motoren startes ved hjælp af starttrykknappen.
- **(Med avanceret nøglefri funktion)**
  - Tryk på betjeningskontakten på en af dørene.
  - Tryk på den elektriske bagklapåbner, mens du har nøglen på dig.

Havariblinket blinker to gange.

BEMÆRK

Når dørene låses op ved at trykke på oplåsningsknappen på fjernbetjeningen, mens tyverialarmsystemet er deaktiveret, blinker havariblinket to gange for at indikere, at systemet er deaktiveret.

▼Sådan stoppes en alarm

En udløst alarm kan deaktiveres ved hjælp af følgende metoder:

- Tryk på oplåsningsknappen på fjernbetjeningen.
- Motoren startes ved hjælp af starttrykknappen.
- **(Med avanceret nøglefri funktion)**
  - Tryk på betjeningskontakten på en af dørene.
  - Tryk på den elektriske bagklapåbner, mens du har nøglen på dig.

Havariblinket blinker to gange.

▼Tyverisikringsmærkater



Denne mærkat, der viser, at bilen er udstyret med tyverialarmsystem, ligger i handskerummet.

Mazda anbefaler, at den klæbes på bageste, nederste hjørne af en fordørs rude.

Tyverialarmsystem (undtagen europæiske modeller)*

Hvis tyverialarmsystemet registrerer uretmæssig indtrængen i bilen, hvilket kan resultere i, at bilen eller dens indhold bliver stjålet, aktiveres alarmen, hvorefter hornet lyder, og havariblinket tænder.

Systemet fungerer ikke, medmindre det er korrekt koblet til. Følg derfor nedenstående tilkoblingsprocedure, hver gang bilen forlades.

▼Betjening

Situationer, der aktiverer systemet

Hornet lyder med mellemrum, og havariblinket blinker i ca. 30 sekunder, når systemet udløses af følgende:

- En dør låses op med en nøgle eller en indvendig låseknap.
- En dør, motorhjelmen eller bagklappen tvinges op.
- Motorhjelmen åbnes ved hjælp af udløserhåndtaget.
- Tændingen slås til (ON) uden brug af starttrykknappen.

Hvis systemet udløses igen, aktiveres lygter og horn, indtil førerdøren eller bagklappen låses op med fjernbetjeningen.
(Med avanceret nøgle)
Lygter og horn kan også deaktiveres ved at trykke på betjeningskontakten på en dør.

 *Visse modeller.

BEMÆRK

- Hvis batteriet tømmes, mens tyverialarmsystemet er aktiveret, aktiveres hornet og havariblinket, når batteriet er opladet eller udskiftet.
- Bagklappen åbnes ikke, mens hornet lyder, og havariblinket er aktiveret.

▼Sådan aktiveres systemet

1. Kør alle ruder helt op, og luk soltaget* helt.
2. Tryk starttrykknappen til stillingen OFF.
3. Sørg for, at motorhjelmen, dørene og bagklappen er lukket.
4. Tryk på låseknappen på fjernbetjeningen, eller lås førerdøren udefra vha. ekstranøglen.
   Havariblinket blinker én gang.
   (Med avanceret nøglefri funktion)
   Tryk på en betjeningskontakt.

   Sikkerhedsindikatoren i instrumentpanelet blinker to gange i sekundet i 20 sekunder.
   Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.



5. Efter 20 sekunder er systemet fuldt aktiveret.

BEMÆRK

- Tyverialarmen kan også aktiveres ved at aktivere den automatiske genlåsefunktion, når dørene, bagklappen og motorhjelmen er lukket.
  Se afsnittet "Fjernbetjening" på side 3-4.
- Systemet deaktiveres, hvis en af følgende handlinger udføres inden for 20 sekunder efter at have trykket på låseknappen:
  - Oplåsning af en dør.
  - En af dørene eller bagklappen åbnes.
  - Motorhjelmen åbnes.
  - Tændingskontakten er i stillingen ON.
  - **(Med avanceret nøglefri funktion)**
    Tryk på den elektriske bagklapåbner, mens du har nøglen på dig.

  Systemet kan aktiveres igen ved at gentage aktiveringsproceduren.
- Når dørene låses ved at trykke på låseknappen på fjernbetjeningen eller bruge ekstranøglen, mens tyverialarmsystemet er aktivt, blinker havariblinket én gang for at indikere, at systemet er aktiveret.

▼Sådan afbrydes et aktiveret system

Et aktiveret system kan deaktiveres ved hjælp af følgende metoder:

- Tryk på oplåsningsknappen på fjernbetjeningen.
- Stil tændingskontakten i stillingen ON.
- **(Med avanceret nøglefri funktion)**
  Tryk på betjeningskontakten på en af dørene.

Havariblinket blinker to gange.

BEMÆRK

Når dørene låses op ved at trykke på oplåsningsknappen på fjernbetjeningen, mens tyverialarmsystemet er deaktiveret, blinker havariblinket to gange for at indikere, at systemet er deaktiveret.

▼Sådan stoppes en alarm

En udløst alarm kan deaktiveres ved hjælp af følgende metoder:

- Tryk på oplåsningsknappen på fjernbetjeningen.
- Motoren startes ved hjælp af starttrykknappen.

(Med avanceret nøglefri funktion)

- Tryk på betjeningskontakten på en af dørene.
- Tryk på den elektriske bagklapåbner, mens du har nøglen på dig.

Havariblinket blinker to gange.

▼Tyverisikringsmærkater



Denne mærkat, der viser, at bilen er udstyret med tyverialarmsystem, ligger i handskerummet.

Mazda anbefaler, at den klæbes på bageste, nederste hjørne af en fordørs rude.

Tilkørsel

Det er ikke nødvendigt med nogen speciel tilkørsel, men ved at følge nogle få forholdsregler de første 1.000 km, kan man forbedre bilens ydeevne, økonomi og levetid.

- Pres ikke motoren til et højt omdrejningstal.
- Kør ikke med samme hastighed over lange strækninger, hverken med høj eller lav hastighed.
- Kør ikke med fuld gas eller høje omdrejningstal i længere tid.
- Undgå unødigt hårde opbremsninger.
- Undgå at starte med speederen i bund.
- Kør ikke med anhænger.

Brændstofbesparelse og miljøbeskyttelse

Bilens kørselsøkonomi afhænger først og fremmest af den måde, bilen køres på. Brug disse forslag til at spare brændstof og reduceret CO2.

- Undgå at varme motoren op i længere tid. Når motoren kører jævnt, skal du begynde at køre.
- Undgå hurtige accelerationer.
- Kør ved lavere hastigheder.
- Forudse, hvor du skal anvende bremserne (undgå pludselig opbremsning).
- Følg vedligeholdelsesskemaet (side 6-3), og få bilen efterset og serviceret af en specialist.
  Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- Brug kun aircondition, når det er nødvendigt.
- Sæt farten ned på ujævne veje.
- Sørg altid for, at dækkene er pumpet op til det anbefalede tryk.
- Kør ikke med unødvendig last i bilen.
- Hvil ikke foden på bremsepedalen under kørslen.
- Sørg for, at hjulenes sporing er korrekt.
- Hold ruderne lukket ved høj hastighed.
- Sæt farten ned ved kørsel i sidevind eller modvind.

⚠ *ADVARSEL*

Sluk aldrig motoren, når der køres ned ad en bakke:
Det er farligt at slukke motoren under kørsel ned ad en bakke. Det medfører tab af servostyring og bremseforstærkerkontrol og kan beskadige drivsystemet. Tab af styreevne eller bremsekontrol kan føre til en ulykke.

Farlige kørselsforhold

⚠ *ADVARSEL*

Vær yderst varsom, hvis det er nødvendigt at geare ned på glatte overflader:
Det er farligt at geare ned under kørsel på glatte overflader. Det pludselige skift i dækkets hastighed kan få dækkene til at skride. Det kan føre til, at du mister kontrollen over bilen og kommer ud for en ulykke.

Hvis du kører på is eller i vand, sne, mudder, sand eller lignende farlige kørselsforhold, skal du:

- Være årvågen og holde ekstra god bremseafstand.
- Undgå hårde opbremsninger og pludselige manøvrer.
- Pump ikke bremsen. Fortsæt med at træde på bremsepedalen.
  Se afsnittet "Blokeringsfri bremser (ABS)" på side 4-106.
- Hvis du kører fast, vælges et lavere gear, og der accelereres langsomt. Sørg for, at forhjulene ikke spinder.
- For at opnå bedre trækkraft når du starter på glatte overflader, f.eks. is eller pakket sne, kan du bruge sand, grus, snekæder, tæpper eller andet skridfast materiale under forhjulene.

BEMÆRK
Brug kun snekæder på forhjulene.

Gulvmåtte

⚠ ADVARSEL

Sørg for, at gulvmåtterne er fastgjort med øjerne eller holderne for at forhindre dem i at blive sammenklumpet under fodpedalerne (førerside):
Det er farligt at bruge en ikke-fastgjort gulvmåtte, fordi den kan komme i vejen for betjeningen af speeder og bremsepedal (førerside), hvilket kunne føre til en ulykke.

Brug udelukkende en gulvmåtte, der har samme form som gulvet i førersiden, og sørg for, at den er vendt rigtigt.
Fastgør gulvmåtten vha. øjerne eller holdere.
Der findes flere måder at fastgøre gulvmåtter på, afhængigt af den anvendte type. Fastgør derfor altid måtten i forhold til den pågældende type.
Efter installation af gulvmåtten skal du sikre, at den ikke glider fra side til side eller frem og tilbage, og at der er tilstrækkelig frirum til speeder og bremsepedal i førersiden.

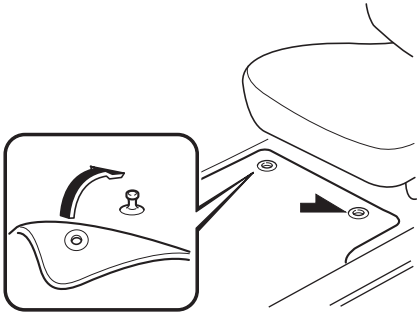
Når du har taget gulvmåtten ud til rengøring eller af nogen anden grund, skal du altid geninstallere den korrekt, mens du tager højde for de netop nævnte forholdsregler.

⚠ ADVARSEL

Installer ikke to gulvmåtter, én ovenpå den anden, i førersiden:
Installation af to gulvmåtter, én ovenpå den anden, i førersiden er farligt, fordi holdebenene kun kan forhindre én gulvmåtte i at glide fremad.

Løse gulvmåtter vil komme i vejen for fodpedalerne og kunne føre til ulykker.

Hvis du bruger en tung gulvmåtte til vinterbrug, skal du altid udtage den originale gulvmåtte.



Ved placering af en gulvmåtte skal du placere måtten, så dens øjer eller holdere er indsat over den spidse ende af holdestængerne.

Rokning af bilen

⚠ *ADVARSEL*

Lad ikke hjulene spinde ved høje hastigheder, og lad ikke nogen stå bag hjulene og skubbe på bilen:
Det er farligt at lade hjulene spinde ved høje hastigheder, hvis bilen sidder fast. Hjulet kan blive overophedet og eksplodere. Dette kan føre til alvorlige personskader.

⚠ FORSIGTIG

Hvis bilen rokkes for meget, kan det medføre overophedning af motoren samt beskadigelse af transmissionen og dækkene.

Hvis det er nødvendigt at rokke bilen for at få den fri af sne, sand eller mudder, trædes der let på speederen, og gearstangen skiftes langsomt fra 1 (D) til R (bakgear).

Vinterkørsel

Medbring altid nødudstyr. Dette bør omfatte snekæder, en rudeskraber, nødblus, en lille skovl, startkabler og en lille pose sand eller salt.
Lad en specialist – vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted – tage sig af følgende forholdsregler:

- Sørg for at have den korrekte frostvæskeblanding i kølesystemet. Se afsnittet Motorkølevæske på side 6-31.
- Undersøg batteriets og dets kablers tilstand. Kulde nedsætter batteriets ydeevne.
- Brug en motorolie, der er passende for de laveste omgivende temperaturer, som bilen skal køres i (side 6-26).
- Undersøg tændingssystemet for skader og løse forbindelser.
- Brug frostsikret sprinklervæske – men brug ikke motorfrostvæske som sprinklervæske (side 6-34).
- Sne, der efterlades på forruden, er farlig, da det kan blokere udsynet. Fjern sne, før du kører.
- Anvend ikke for stor kraft på en vinduesskraber, når du aftager is eller frosset sne på spejlglasset og forruden.
- Brug aldrig varmt eller kogende vand til at fjerne sne eller is fra vinduer og spejle, da det kunne medføre, at glasset revner.

- Bremsernes ydelse kan forringes, hvis sne eller is sidder fast på bremsekomponenterne. Hvis dette sker, skal du køre langsomt fremad, slippe speederen og trykke let på bremsen gentagne gange, indtil bremserne igen fungerer normalt.

▼Vinterdæk

⚠ *ADVARSEL*

Brug altid samme dækstørrelse og -type (vinterdæk, radialdæk eller ikke-radialdæk) på alle fire hjul:
Det er farligt at bruge forskellige dækstørrelser og -typer. Bilens køreegenskaber kan blive alvorligt påvirket, hvilket kan føre til en ulykke.

⚠ FORSIGTIG

Undersøg de lokale bestemmelser, før der bruges pigdæk.

Brug vinterdæk på alle fire hjul

Overstig ikke fartgrænsen for vinterdækkene eller de fastsatte hastighedsbegrænsninger.

Europa

Når du bruger vinterdæk, skal du vælge den anbefalede størrelse og det anbefalede dæktryk (side 9-10).

▼Snekæder

Undersøg de lokale bestemmelser, før der bruges snekæder.

⚠ FORSIGTIG

- Snekæder kan påvirke bilens køreegenskaber.
- Kør ikke hurtigere end 50 km/t, eller overhold kædefabrikantens anbefalede maksimumshastighed, hvis denne er lavere.
- Kør forsigtigt, og undgå bump, huller og skarpe sving.
- Undgå at blokere hjulene under opbremsning.
- Brug ikke snekæder på reservehjulet, da det kan resultere i skade på bilen og reservehjulet. Din bil er ikke udstyret med et fabriksmonteret reservehjul.
- Brug ikke snekæder på veje, der er fri for sne eller is. Dæk og kæder kan blive beskadiget.
- Kæderne kan lave ridser eller hakker i aluminiumfælge.

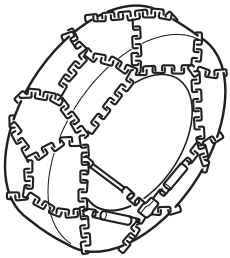
BEMÆRK

Hvis bilen er udstyret med systemet til overvågning af dæktryk, vil systemet muligvis ikke fungere korrekt, når der anvendes dækkæder.

Sæt kun snekæder på forhjulene.
Brug ikke snekæder på baghjulene.

Valg af snekæder (Europa)

Mazda anbefaler kæder med sekskantformede stålringe. Vælg den korrekte type afhængigt af dækstørrelsen.



Dækstørrelse	Snekæde
225/55R19	Sekskantformet type
225/65R17	Sekskantformet type

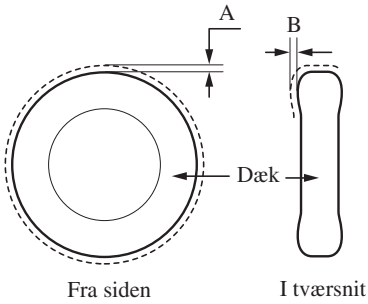
BEMÆRK

Selvom Mazda anbefaler kæder med sekskantformede stålringe, er det muligt at bruge alle typer snekæder med de rigtige mål.

Monteringsspecifikationer (Europa)

Ved montering af snekæder skal afstanden mellem dækmønsteret og kæden være inden for de grænseværdier, der fremgår af nedenstående skema.

Afstand i mm	
A	B
MAKS. 13	MAKS. 13



Montering af kæder

1. Monter kæderne på forhjulene så stramt som muligt. Følg altid kædeproducentens anvisninger.
2. Efterspænd kæderne efter 1/2 til 1 kilometers kørsel.

Kørsel i oversvømmede områder

⚠ *ADVARSEL*

Våde bremser kan tørres ved at køre langsomt fremad, slippe speederen og trykke let på bremsen gentagne gange, indtil bremserne igen fungerer normalt:
Det er farligt at køre med våde bremser. Forøget bremselængde eller en bil, der trækker til den ene side ved bremsning, kan føre til en alvorlig ulykke. Forsigtig opbremsning vil indikere, om bremserne er blevet påvirket.

⚠ FORSIGTIG

Kør ikke med bilen på oversvømmede veje. Det kan resultere i kortslutning af bilens elektriske og elektroniske komponenter, og motoren kan tage skade eller gå i stå på grund af indtrængende vand. Hvis bilen har kørt i vand, skal en specialist kontaktes. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Oplysninger om turbolader (SKYACTIV-D 2.2)

⚠ FORSIGTIG

- Efter motorvejskørsel eller kørsel op ad en lang bakke skal motoren have lov til at gå i tomgang i mindst 30 sekunder, før den stoppes. Ellers kan turboladeren blive beskadiget. Tomgangskørsel er dog ikke nødvendig, når i-stop er aktiv.
- For højt omdrejningstal eller for voldsom acceleration, særligt lige efter motoren er startet, kan skade turboladeren.
- For at beskytte motoren er den lavet, så den ikke kan presses til for højt omdrejningstal lige efter start i meget koldt vejr.

Turboladeren øger motorkraften væsentligt. Dens avancerede design giver bedre præstationer og kræver minimal vedligeholdelse.

Sådan får du mest muligt ud af den.

1. Skift motorolie og -filter i henhold til afsnittet "Rutineeftersyn" (side 6-3).
2. Brug kun anbefalet motorolie (side 6-26). Det anbefales IKKE at benytte ekstra tilsætningsmidler.

Kørsel med campingvogn og anhænger (Europa/Rusland/Tyrkiet/Israel/Sydafrika)

Mazdaen er først og fremmest konstrueret til at køre med passagerer og bagage.
Skal der bruges en anhænger, skal denne vejledning følges, da førerens og passagerernes sikkerhed afhænger af korrekt udstyr og sikre kørevaner. Kørsel med anhænger påvirker styreegenskaber, bremser, stabilitet, ydeevne og økonomi.
Kør aldrig med overlæs på bil eller anhænger. Kontakt en autoriseret Mazda-forhandler, hvis der kræves yderligere oplysninger.

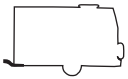
⚠ FORSIGTIG

- Kør ikke med anhænger de første 1000 km i din nye Mazda. Hvis du gør det, kan det beskadige motoren, transmissionen, differentialet, hjulophængene og andre af drivsystemets dele.
- Beskadigelser, der forårsages ved at køre med anhænger/campingvogn i Tyrkiet, er ikke dækket af bilens garanti.

▼Vægtgrænser

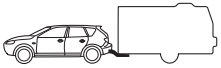
Anhængerens totalvægt, den samlede vogntogsvægt og vægten på anhængertrækket skal holdes inden for grænserne i vægtskemaet for anhængertræk.

ANHÆNGERENS TOTALVÆGT:



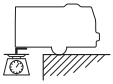
summen af anhængerens egenvægt og læs.

SAMLET VOGNTOGSVÆGT:



summen af anhængerens totalvægt og bilens vægt, inklusive anhængertræk, passagerer og læs i bilen.

VÆGT PÅ ANHÆNGERTRÆKKET:



Den vægt, der er på anhængertrækstangen. Denne kan ændres ved at fordele vægten på anhængeren.

Kørsel med anhænger

Ved kørsel i store højder mister motoren trækkraft, efterhånden som højden stiger. Under sådanne forhold anbefales det, at anhængerens totalvægt nedsættes med 10 % pr. 1000 m.

Skema for maksimal anhængerbelastning

Europa/stigning op til 12 %

MODEL				ANHÆNGERENS TOTALVÆGT		SAMLET VOGNTOGSVÆGT
Motor	Gearkasse	Emissionsniveau	Drevsystem	Anhænger uden bremse	Anhænger med bremse	Anhænger med bremse
SKYACTIV-G 2.0	Manuel gearkasse	EURO6	2WD	690 kg	1.800 kg	3.730 kg
SKYACTIV-G 2.0	Automatgear	EURO6	2WD	700 kg	1.800 kg	3.765 kg
SKYACTIV-G 2.0	Manuel gearkasse	EURO6	4WD	725 kg	1.800 kg	3.805 kg
SKYACTIV-G 2.0	Automatgear	EURO6	4WD	735 kg	1.800 kg	3.835 kg
SKYACTIV-G 2.5	Automatgear	EURO6	4WD	750 kg	1.800 kg	3.865 kg
SKYACTIV-D 2.2 STANDARD YDEEVNE	Manuel gearkasse	EURO6	2WD	740 kg	2.000 kg	4.050 kg
SKYACTIV-D 2.2 STANDARD YDEEVNE	Automatgear	EURO6	2WD	750 kg	2.000 kg	4.050 kg
SKYACTIV-D 2.2 STANDARD YDEEVNE	Manuel gearkasse	EURO6	4WD	750 kg	2.000 kg	4.110 kg
SKYACTIV-D 2.2 STANDARD YDEEVNE	Automatgear	EURO6	4WD	750 kg	2.000 kg	4.125 kg

MODEL				ANHÆNGERENS TOTALVÆGT		SAMLET VOGNTOGSVÆGT
Motor	Gearkasse	Emissionsniveau	Drevsystem	Anhænger uden bremse	Anhænger med bremse	Anhænger med bremse
SKYACTIV-D 2.2 HØJ YDEEVNE	Manuel gearkasse	EURO6	4WD	750 kg	2.000 kg	4.110 kg
SKYACTIV-D 2.2 HØJ YDEEVNE	Automatgear	EURO6	4WD	750 kg	2.000 kg	4.125 kg

VÆGT PÅ ANHÆNGERTRÆKKET: 88 kg

Tyskland og Østrig/stigning op til 8 %

MODEL				ANHÆNGERENS TOTALVÆGT		SAMLET VOGNTOGSVÆGT
Motor	Gearkasse	Emissionsniveau	Drevsystem	Anhænger uden bremse	Anhænger med bremse	Anhænger med bremse
SKYACTIV-G 2.0	Manuel gearkasse	EURO6	2WD	690 kg	1.900 kg	3.830 kg
SKYACTIV-G 2.0	Manuel gearkasse	EURO6	4WD	725 kg	1.900 kg	3.905 kg
SKYACTIV-G 2.0	Automatgear	EURO6	4WD	735 kg	2.000 kg	4.035 kg
SKYACTIV-G 2.5	Automatgear	EURO6	4WD	750 kg	2.000 kg	4.065 kg
SKYACTIV-D 2.2 STANDARD YDEEVNE	Manuel gearkasse	EURO6	2WD	740 kg	2.000 kg	4.050 kg
SKYACTIV-D 2.2 STANDARD YDEEVNE	Automatgear	EURO6	2WD	750 kg	2.000 kg	4.050 kg
SKYACTIV-D 2.2 STANDARD YDEEVNE	Manuel gearkasse	EURO6	4WD	750 kg	2.100 kg	4.210 kg
SKYACTIV-D 2.2 STANDARD YDEEVNE	Automatgear	EURO6	4WD	750 kg	2.100 kg	4.225 kg

Kørsel med anhænger

MODEL				ANHÆNGERENS TOTALVÆGT		SAMLET VOGNTOGSVÆGT
Motor	Gearkasse	Emissionsniveau	Drevsystem	Anhænger uden bremse	Anhænger med bremse	Anhænger med bremse
SKYACTIV-D 2.2 HØJ YDEEVNE	Manuel gearkasse	EURO6	4WD	750 kg	2.100 kg	4.210 kg
SKYACTIV-D 2.2 HØJ YDEEVNE	Automatgear	EURO6	4WD	750 kg	2.100 kg	4.225 kg

VÆGT PÅ ANHÆNGERTRÆKKET: 88 kg

Rusland/stigning op til 12 %

MODEL				ANHÆNGERENS TOTALVÆGT		SAMLET VOGNTOGSVÆGT
Motor	Gearkasse	Emissionsniveau	Drevsystem	Anhænger uden bremse	Anhænger med bremse	Anhænger med bremse
SKYACTIV-G 2.0	Manuel gearkasse	EURO4	2WD	720 kg	1.800 kg	3.745 kg
SKYACTIV-G 2.0	Automatgear	EURO4	2WD	740 kg	1.800 kg	3.785 kg
SKYACTIV-G 2.0	Automatgear	EURO4	4WD	750 kg	1.800 kg	3.850 kg
SKYACTIV-G 2.5	Automatgear	EURO4	4WD	750 kg	1.800 kg	3.875 kg
SKYACTIV-D 2.2 HØJ YDEEVNE	Automatgear	EURO6	4WD	750 kg	2.000 kg	4.140 kg

VÆGT PÅ ANHÆNGERTRÆKKET: 88 kg

Israel/stigning op til 12 %

MODEL				ANHÆNGERENS TOTALVÆGT		SAMLET VOGNTOGSVÆGT
Motor	Gearkasse	Emissionsniveau	Drevsystem	Anhænger uden bremse	Anhænger med bremse	Anhænger med bremse
SKYACTIV-G 2.0	Automatgear	EURO6	2WD	750 kg	1.500 kg	3.478 kg
SKYACTIV-G 2.5	Automatgear	EURO6	4WD	750 kg	1.500 kg	3.574 kg

VÆGT PÅ ANHÆNGERTRÆKKET: 88 kg

Sydafrika/stigning op til 12 %

MODEL				ANHÆNGERENS TOTALVÆGT		SAMLET VOGNTOGSVÆGT
Motor	**Gearkasse**	**Emissionsniveau**	**Drevsystem**	**Anhænger uden bremse**	**Anhænger med bremse**	**Anhænger med bremse**
SKYACTIV-G 2.0	Manuel gearkasse	EURO4	2WD	750 kg	1.000 kg	2.938 kg
SKYACTIV-G 2.0	Manuel gearkasse	EURO4	4WD	750 kg	1.250 kg	3.252 kg
SKYACTIV-G 2.0	Automatgear	EURO4	2WD	750 kg	1.000 kg	2.978 kg
SKYACTIV-G 2.5	Automatgear	EURO4	2WD	750 kg	1.500 kg	3.511 kg
SKYACTIV-G 2.5	Automatgear	EURO4	4WD	750 kg	1.500 kg	3.574 kg
SKYACTIV-D 2.2 STANDARD YDEEVNE	Automatgear	EURO4	2WD	750 kg	1.500 kg	3.518 kg
SKYACTIV-D 2.2 HØJ YDEEVNE	Automatgear	EURO4	4WD	750 kg	1.500 kg	3.623 kg

VÆGT PÅ ANHÆNGERTRÆKKET: 88 kg

⚠ *ADVARSEL*

Hold altid trækvægten inden for de specificerede grænser i vægtskemaet for anhængertræk:
Det er farligt at forsøge at trække en større vægt end anbefalet, da det kan give alvorlige problemer med køreegenskaberne og ydeevnen og føre til personskade, skader på bilen eller begge dele.

Hold altid vægten på anhængertrækket inden for de specificerede grænser i vægtskemaet for anhængertræk.
Det er farligt at læsse anhængeren med større vægt bagi end foran. Det kan føre til, at du mister kontrollen over bilen og kommer ud for en ulykke.

Kørsel med anhænger

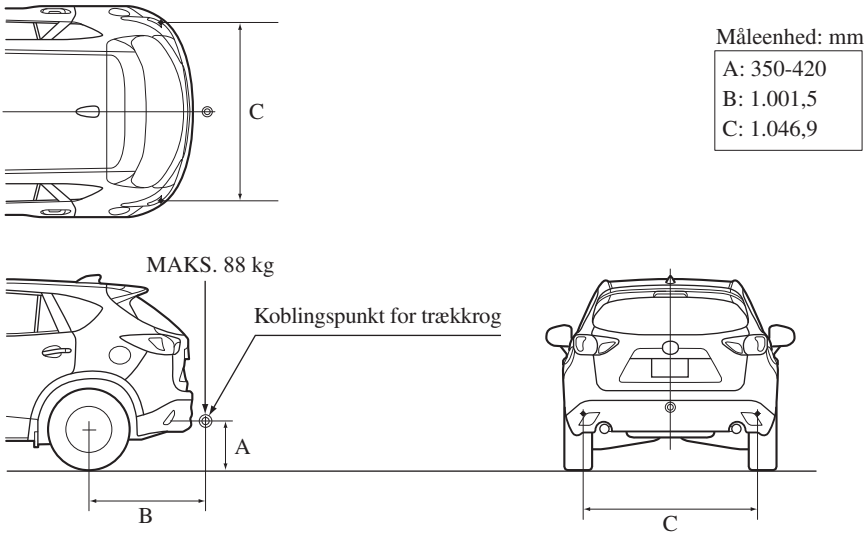
BEMÆRK

- Anhængerens totalvægt og vægten på anhængertrækket findes ved at veje anhængeren på en vognvægt på en vejestation eller hos en vognmand.
- En hensigtsmæssig samlet anhængervægt og vægt på anhængertrækket kan forhindre, at anhængeren svinger fra side til side på grund af sidevind, ujævne veje eller af andre årsager.

▼Trækkrog

Brug altid en egnet trækkrog ved kørsel med anhænger. Vi anbefaler, at der bruges en original Mazda-trækkrog. Brug de oprindelige huller, der er boret af bilproducenten, når trækkrogen skal sikres. Kontakt en autoriseret Mazda-forhandler for at få yderligere oplysninger.

Monteringsområde til trækkrog



Måleenhed: mm

A: 350-420
B: 1.001,5
C: 1.046,9

▼Dæk

Ved kørsel med anhænger skal det sikres, at alle dæk har de anbefalede kolddæktryk, som er angivet på dæktrykskortet i førerdøren. Størrelsen på anhængerens dæk, belastningsevnen og dæktrykket skal overholde producentens specifikationer.

⚠ *ADVARSEL*

Brug aldrig reservehjulet under kørsel med anhænger:
Det er farligt at køre med anhænger, når bilen kører med reservehjul, da det kan resultere i dæksvigt, tab af kontrollen over bilen samt personskade på passagererne.

▼Sikkerhedskæder

Brug altid sikkerhedskæder, i tilfælde af at anhængeren ved et uheld frakobles bilen. Sikkerhedskæderne skal krydses under anhængertrækstangen og fastgøres til trækkrogen. Der skal være så meget løsthængende kæde, at der er plads til at dreje helt. Læs skriftligt materiale fra producenten af anhængeren eller trækkrogen for at få flere oplysninger.

⚠ *ADVARSEL*

Sørg for, at sikkerhedskæderne er forsvarligt fastgjort til både anhænger og bil, før der køres:
Det er farligt at trække en anhænger uden en sikkerhedskæde, der er forsvarligt fastgjort til både anhænger og bil. Hvis koblingsenheden eller trækkuglen beskadiges, kan anhængeren svinge ud i en anden vejbane og forårsage en kollision.

▼Lys på anhængeren

⚠ FORSIGTIG

Forbind ikke anhængerens lygtesystem direkte med lygtesystemet på Mazdaen. Det vil kunne beskadige bilens elektriske system og lygtesystemerne. Kontakt en autoriseret Mazda-forhandler for at få lygtesystemet forbundet.

Kørsel med anhænger

▼Bremser på anhængeren

Kontrollér tabellen Maksimal bugseringsbelastning for anhænger under Vægtgrænser (side 3-63), og hvis din anhænger overstiger værdien under SAMLET ANHÆNGERVÆGT (anhænger uden bremse), kræves bremser på anhængeren.
Hvis anhængeren er udstyret med bremser, skal de opfylde de gældende bestemmelser.

⚠ *ADVARSEL*

Forbind ikke et hydraulisk anhængerbremsesystem til bilens bremsesystem:
Det er farligt at forbinde et hydraulisk anhængerbremsesystem direkte til bilens bremsesystem, og det vil medføre utilstrækkelig bremsekapacitet og risiko for personskade.

▼Gode råd om kørsel med anhænger

Før kørsel

- Kontrollér, at Mazdaen forbliver i en næsten normal position, når en læsset eller tom anhænger forbindes til den. Kør ikke med vogntoget, hvis bilens forende peger kraftigt opad eller nedad. Se efter ukorrekt vægt på anhængertrækket, slidte dele på ophænget og overvægt på anhængeren. Få bilen efterset af en specialist. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- Sørg for, at læsset på anhængeren er sikret, så det ikke forskubber sig.
- Sørg for, at spejlene opfylder alle lovmæssige bestemmelser. Kontrollér dem.
- Før kørsel kontrolleres funktionsdygtigheden af alle bilens og anhængerens lygter samt alle forbindelser mellem de to. Stop, og gentag kontrollen af lygter og forbindelser efter lidt køretid.

Kørsel

- Mazdaen vil være anderledes at håndtere med en anhænger, så afprøv dreje-, bakke- og stoppemanøvrer i et trafikfrit område.
- Tag dig tid til at vænne dig til den ekstra vægt og længde.
- Kør ikke hurtigere end 100 km/t med anhænger. Hvis den lokale fartgrænse for en bil med anhænger er lavere end 100 km/t, må denne fartgrænse ikke overstiges.

⚠ FORSIGTIG

Bilen kan blive beskadiget, hvis den kører mere end 100 km/t med anhænger.

- Ved kørsel op ad bakke skiftes til lavere gear for at mindske risikoen for at overbelaste og/eller overophede motoren.
- Ved kørsel ned ad bakke skiftes til lavere gear, og motorkompressionen bruges som bremseeffekt. Vær hele tiden opmærksom på hastigheden, og brug kun bremserne, hvis det er nødvendigt. Hvis du holder bremsepedalen nede i længere tid, kan det betyde, at bremserne bliver overophedet og mister effekt.

Parkering

Parkér ikke på en skråning med en anhænger. Hvis det er nødvendigt, skal du følge disse anvisninger.

Parkering på en skråning

1. Aktivér parkeringsbremsen og bremserne.
2. Få nogen til at blokere bilens og anhængerens hjul, mens bremserne aktiveres.
3. Når hjulene er blokeret, slippes parkeringsbremsen og bremserne langsomt, så blokkene kommer til at bære vægten.
4. Aktivér parkeringsbremsen grundigt.
5. Hvis bilen har automatgear, sættes gearstangen i position P. Hvis den har manuelt gear, sættes gearstangen i position 1 eller R (bakgear).

Start af bilen på en skråning

1. Start motoren (side 4-3).
2. Slip parkeringsbremsen, og kør langsomt lidt væk fra blokkene.
3. Stop bilen på den nærmeste plane overflade, og hent blokkene.

4 Under kørsel

Oplysninger angående sikker kørsel og standsning.

Start/stop af motoren 4-2
Tændingskontakt 4-2
Start af motoren 4-3
Slukning af motoren 4-10
i-stop* 4-12

Instrumentpanel og display 4-21
Måleinstrumenter 4-21
Advarselslamper og indikatorer 4-33

Gearkasse 4-69
Betjening af manuel gearkasse 4-69
Betjening af automatgear 4-72

Kontakter og kontrolknapper 4-81
Lyskontrol 4-81
Tågeforlygter* 4-87
Tågebaglygte* 4-88
Blinklys og signal for vognbaneskift .. 4-90
Forrudeviskere og -vasker 4-91
Bagrudevisker og -vasker 4-95
Forlygtevasker* 4-95
Elbagrude 4-96
Horn 4-97
Havariblink 4-98

Bremse 4-99
Bremsesystem 4-99
Signalsystem ved nødstop 4-104
Bakkestartshjælp (HLA) 4-104

ABS/TCS/DSC 4-106
Blokeringsfri bremser (ABS) 4-106
Traction Control System (vejgrebssystem) 4-107
Dynamic Stability Control (dynamisk stabilitetskontrol) 4-109

i-ELOOP* 4-110

Brændstoføkonomiovervågning 4-113

Drive Selection (Automatgear)* 4-119

4WD 4-121

Servostyring 4-123

i-ACTIVSENSE* 4-124
Justerbart forlygtesystem (AFS)* 4-127
High Beam Control-system (HBC)* ... 4-128
Adaptive LED-forlygter* 4-131
Lane Departure Warning System (LDWS)* 4-135
Blind Spot Monitoring (BSM)* 4-141
Distance Recognition Support System (DRSS)* 4-147
Driver Attention Alert* 4-150
Rear Cross Traffic Alert (RCTA)* 4-153
Mazda Radar Cruise Control (MRCC)* 4-158
Lane-Keep Assist System* 4-168
Justerbar hastighedsbegrænser* 4-177
Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F)* 4-181
Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R)* 4-187
Smart Brake Support (SBS)* 4-193
Fremaddetekterende kamera (FSC)* 4-196
Radarsensor (foran)* 4-199
Lasersensor (foran)* 4-202
Radarsensorer (bag)* 4-204
Ultralydssensor (bag)* 4-206

Fartpilot* 4-207

System til overvågning af dæktryk 4-212

Dieselpartikelfilter 4-216

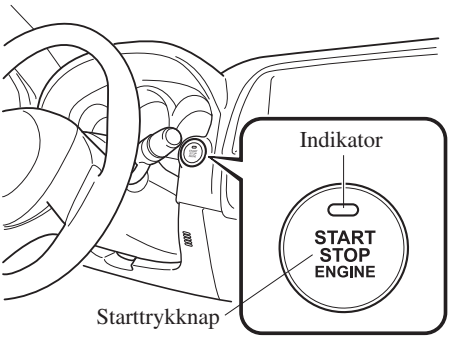
Bakskærm* 4-217

Parkeringsfølersystem* 4-234

Tændingskontakt

▼Positioner af starttrykknappen

Systemet fungerer kun, når føreren sidder i bilen eller er inden for rækkevidde og har nøglen på sig.
Hver gang der trykkes på starttrykknappen, ændres tændingskontaktens stilling i rækkefølgen slukket, ACC og ON. Trykkes der på starttrykknappen igen fra ON, slukkes tændingen.



BEMÆRK

- Motoren startes ved at trykke på starttrykknappen, mens koblingen holdes nede (manuelt gear) eller bremsepedalen (automatgear). Stillingen af tændingskontakten skiftes ved at trykke på starttrykknappen uden at træde pedalen ned.
- Lad aldrig tændingskontakten stå i stillingen ON, når motoren ikke kører. Hvis det gøres, kan det medføre, at batteriet tappes for strøm. Hvis tændingen efterlades i stillingen ACC (i biler med automatgear, gearvælgeren i stillingen P og tændingen i stillingen ACC), slås tændingen automatisk fra efter ca. 25 minutter.

Slukket (Off)

Strømforsyningen til elektrisk udstyr slukkes, og den orange starttrykknapindikator slukkes også.

⚠ *ADVARSEL*

Før du forlader førersædet, skal tændingen altid slukkes, parkeringsbremsen aktiveres, og gearstangen stå i stillingen P (automatgear) eller i stillingen 1 eller R (manuelt gear):
Det er farligt at forlade førersædet uden at slukke for tændingen, aktivere parkeringsbremsen og stille gearstangen i stillingen P (automatgear) eller i stillingen 1 eller R (manuelt gear). Det kan føre til uventet bevægelse af bilen, som risikerer at medføre en ulykke.
Hvis intentionen desuden er at forlade bilen i en kort periode, er det vigtigt at slå tændingen fra, fordi hvis den efterlades i en anden stilling, vil det deaktivere nogle af bilens sikkerhedssystemer og aflade batteriet.

BEMÆRK

(Låst rat)
Hvis den grønne indikator for starttrykknappen blinker, og biplyden afspilles, angiver det, at rattet stadig er låst (i biler med triptæller af type A vises meddelelser i instrumentpanelet). Rattet låses op ved at bevæge rattet fra side til side, mens der trykkes på starttrykknappen.

ACC (elektrisk udstyr)

Noget af det elektriske udstyr vil fungere, og den orange indikator tændes.
I biler, der er udstyret med ratstammelåsefunktion, låses rattet også op.

BEMÆRK

Det nøglefri adgangssystem fungerer ikke, hvis starttrykknappen står i stillingen ACC, og dørene kan ikke låses op eller i, selv hvis de er blevet låst manuelt.

Tændt (ON)

Dette er den normale indstilling, når motoren er startet. Den orange indikator slukkes. (Den orange indikator tændes, når tændingskontakten drejes til stillingen ON, og motoren ikke kører).
Nogle indikatorlamper/advarselslamper skal kontrolleres, før motoren startes (side 4-33).

BEMÆRK

(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)
Når starttrykknappen trykkes til stillingen ON, høres lyden af brændstofpumpens motor, der kører tæt på brændstoftanken. Dette er ikke tegn på noget unormalt.

Start af motoren

⚠ *ADVARSEL*

<u>Radiobølgerne fra nøglen kan påvirke medicinsk udstyr, f.eks. pacemakere:</u>
Spørg producenten af det medicinske udstyr eller en læge, om radiobølgerne fra den avancerede nøgle kan påvirke udstyret, inden den avancerede nøgle bruges i nærheden af personer, der bruger medicinsk udstyr.

BEMÆRK

- Du skal have nøglen på dig, fordi den indeholder en startspærrechip, der kommunikerer med motorstyringssystemet på kort afstand.
- Motoren kan startes, når starttrykknappen trykkes fra slukket, ACC eller ON.
- Funktionerne i starttrykknapsystemet (funktion, der kan starte motoren ved blot at bære nøglen) kan deaktiveres for at forhindre enhver mulig negativ virkning på en bruger med pacemaker eller anden medicinsk anordning. Hvis systemet deaktiveres, vil du ikke kunne starte motoren ved at have nøglen på dig. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Hvis starttrykknapsystemet er blevet deaktiveret, kan du starte motoren med samme procedure, som når nøglebatteriet er afladet.
Se "Motorstartsfunktion når nøglebatteriet er afladet" på side 4-8.

Start/stop af motoren

BEMÆRK

- Efter start af en kold motor øges motorhastigheden, og der lyder en hvinende lyd fra motorrummet. Dette er til forbedret rensning af udstødningsgas og indikerer ikke nogen defekt af delene.

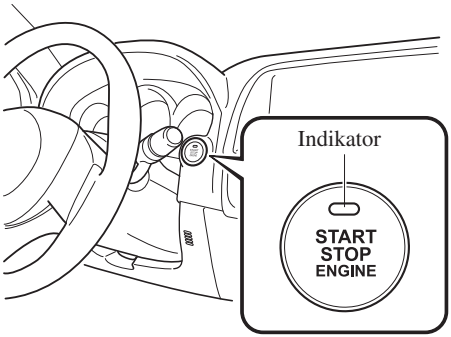
1. Sørg for at bære nøglen på dig.
2. Personer i bilen skal spænde sikkerhedsselerne.
3. Sørg for, at parkeringsbremsen er aktiveret.
4. Bliv ved med at holde bremsepedalen nede, indtil motoren kører.
5. **(Manuelt gear)**
   Bliv ved med at holde koblingspedalen nede, indtil motoren kører.
   (Automatgear)
   Sæt gearstangen i parkeringspositionen (P). Hvis motoren skal startes, mens bilen er i bevægelse, skiftes der til frigear (N).

BEMÆRK

(Manuelt gear)
Starteren fungerer ikke, hvis koblingspedalen ikke er trykket nok ned.
(Automatgear)
Starteren fungerer ikke, hvis gearstangen ikke er i stillingen P eller N, og bremsepedalen ikke er trykket nok ned.

6. Kontroller, at den grønne nøgleindikator (hvis relevant) i instrumentpanelet, og at den grønne indikator for starttrykknappen lyser.





BEMÆRK

- Hvis den grønne indikator for trykstartknappen blinker, skal du sikre, at du har nøglen på dig (i biler med triptæller af type A (side 4-33) vises meddelelser i instrumentpanelet).
- Hvis den grønne indikator for starttrykknappen blinker, mens du har nøglen på dig, skal du holde nøglen mod starttrykknappen og starte motoren (i biler med triptæller af type A (side 4-33) vises meddelelser i instrumentpanelet). Se "Motorstartsfunktion når nøglebatteriet er afladet" på side 4-8.

⚠ FORSIGTIG

Hvis den røde advarselslampe for nøgle tændes, eller den orange indikator for starttrykknappen tændes, kan det indikere et problem med motorstartsystemet og at det ikke er muligt starte motoren eller skifte tændingen til ACC eller ON (i biler med triptæller af type A (side 4-33) vises meddelelser i instrumentpanelet). Få bilen efterset af en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, hurtigst muligt.

BEMÆRK

- Under følgende betingelser blinker den røde advarselslampe for nøgle, efter der trykkes på starttrykknappen, for at informere føreren om, at starttrykknappen ikke skifter til ACC, selvom der trykkes på den fra OFF (i biler med triptæller af type A (side 4-33) vises meddelelser i instrumentpanelet).
  - Batteriet i nøglen er afladet.
  - Nøglen er uden for rækkevidde.
  - Nøglen er anbragt et sted, hvor systemet har vanskeligt ved at opfange signalet (side 3-7).
  - En nøgle fra en anden producent, der minder om nøglen, er inden for rækkevidde.

BEMÆRK

- **(Metode til tvunget motorstart)**
  Hvis den røde advarselslampe for nøgle tændes, eller den orange indikator for starttrykknappen blinker, kan det indikere, at motoren muligvis ikke kan startes med den sædvanlige startmetode (i biler med triptæller af type A vises meddelelser i instrumentpanelet). Få bilen efterset af en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, hurtigst muligt. Hvis det sker, kan motoren tvangsstartes. Tryk på starttrykknappen og hold den inde, indtil motoren startes. Andre procedurer, der er nødvendige for at starte motoren, f.eks. at have nøglen i kabinen og trykke koblingen (manuelt gear) eller bremsepedalen (automatgear) ned, skal udføres.
- Når motoren tvangsstartes, forbliver den røde advarselslampe for nøgle (hvis relevant) tændt, og den orange indikator for starttrykknappen bliver ved med at blinke.
- **(Automatgear)**
  Når gearstangen er i stillingen neutral (N), tændes den grønne nøgleindikator (hvis relevant) og den grønne indikator for starttrykknappen ikke.

7. Tryk på starttrykknappen, når både den grønne nøgleindikator (hvis relevant) i instrumentpanelet og den grønne indikator for starttrykknappen lyser.

Start/stop af motoren

BEMÆRK

- Efter start af motoren slukkes den orange starttrykknapindikator, og tændingen er i stillingen ON.
- **(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)**
  Efter tryk på starttrykknappen, og før motoren starter, høres driftslyden fra brændstofpumpens motor, der kører tæt på brændstoftanken. Det er dog ikke noget tegn på fejlfunktion.

BEMÆRK

- **(SKYACTIV-D 2.2)**
  - Når du starter motoren, må du ikke slippe koblingspedalen (manuelt gear) eller bremsepedalen (automatgear), før glødeindikatoren på instrumentgruppen slukkes, og motoren er startet efter tryk på trykstartknappen.
  - Hvis koblingspedalen (manuelt gear) eller bremsepedalen (automatgear) slippes, før motoren er startet, skal du trykke koblingspedalen (manuelt gear) eller bremsepedalen (automatgear) ned igen og trykke på starttrykknappen for at starte motoren.
  - Hvis tændingen lades være drejet til ON i længere tid, uden at motoren kører efter opvarmning af gløderørene, kan gløderørene varme op igen, hvilket vil tænde glødeindikatoren.
  - Starteren roterer ikke, før gløderørsindikatoren slukker.



8. Når motoren er startet, skal den gå i tomgang i ca.10 sekunder (forbudt i Tyskland).

BEMÆRK

- **(Tyskland)**
  Påbegynd kørslen straks efter start af motoren. Motoren bør dog ikke opnå høje omdrejningstal, før driftstemperaturen er nået.

(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)

- Uanset om motoren er kold eller varm, bør den startes uden brug af speederen.
- Hvis motoren ikke vil starte første gang, skal du se Start af druknet motor under Nødstart. Hvis motoren fortsat ikke kan startes, skal bilen efterses af et autoriseret Mazda-værksted (side 7-24).
- **(SKYACTIV-D 2.2)**
  Hvis den omgivende temperatur er lavere end ca. -10 °C, bliver den maksimale motorhastighed muligvis ikke opnået i ca. tre minutter efter motorstart for at beskytte motoren.

BEMÆRK

- **(Biler med manuelt gear og i-stop-funktion)**
  Hvis motoren er gået i stå, kan den genstartes ved at trykke på koblingspedalen inden for 3 sekunder fra, at motoren stoppede. I følgende situationer kan motoren ikke startes igen, selvom koblingspedalen trykkes ned:
  - Førerdøren er åben.
  - Førerens sikkerhedssele er ikke spændt.
  - Koblingspedalen slippes ikke helt, efter at motoren har stallet.
  - Koblingspedalen trykkes ned, mens motoren ikke er stoppet helt.

Start/stop af motoren

▼Motorstartsfunktion når nøglebatteriet er afladet

⚠ FORSIGTIG

Når du starter motoren ved at holde fjernbetjeningen over starttrykknappen, fordi nøglebatteriet er afladet, eller en nøgle ikke fungerer, skal du passe på ikke at tillade følgende.
Hvis du ikke gør det, modtages signalet fra nøglen ikke korrekt, og motoren starter muligvis ikke:

- at metalgenstande eller andre nøgler rører ved nøglegrebet



- at reservenøgler eller nøgler til andre biler med startspærresystem rører ved eller er for tæt på nøglen.



- at udstyr til elektronisk indkøb eller sikkerhedsadgang rører ved eller er for tæt på nøglen.

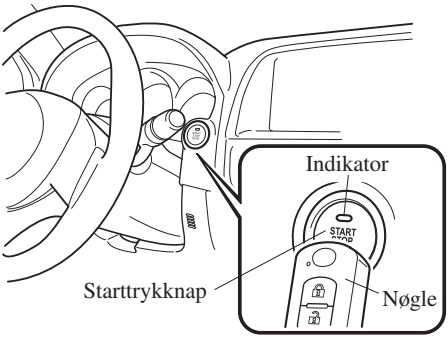
Hvis motoren ikke kan startes på grund af et afladet nøglebatteri, kan motoren startes vha. følgende procedure:

1. Bliv ved med at holde bremsepedalen nede, indtil motoren kører.
2. **(Manuelt gear)**
   Bliv ved med at holde koblingspedalen nede, indtil motoren kører.
3. Kontroller, at den grønne indikator for starttrykknappen blinker.

BEMÆRK

Den grønne indikator for starttrykknappen blinker også, hvis der trykkes på starttrykknappen, før bremsepedalen (automatgear) eller koblingspedalen (manuelt gear) trykkes ned. Hvis koblingspedalen trykkes ned (manuelt gear), eller bremsepedalen trykkes ned (automatgear) under disse omstændigheder, kan motoren startes ved at genoptage proceduren herefter.

4. Berør starttrykknappen med nøglens bagside (som vist), mens den grønne indikator for starttrykknappen blinker.



BEMÆRK

Når du berører starttrykknappen med nøglens bagside (som vist i illustrationen), skal du berøre starttrykknappen med nøglens låsekontaktside vendende opad.

5. Kontrollér, at den grønne indikator for starttrykknappen tændes.
6. Tryk på starttrykknappen for at starte motoren.

BEMÆRK

- Motoren kan ikke startes, medmindre koblingspedalen er trykket helt ned (manuelt gear), eller bremsepedalen er trykket helt (automatgear).
- Hvis der er en fejl i starttrykknappens funktion, vil den orange indikator for starttrykknappen blinke. I så fald kan motoren muligvis starte, men du bør dog hurtigst muligt få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- Hvis den grønne indikator for starttrykknappen ikke tændes, skal du udføre proceduren forfra. Hvis den ikke tændes, skal du få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- Du kan flytte tændingspositionen uden at starte motoren ved at udføre følgende operationer, efter den grønne indikator for starttrykknappen tændes.
  1. Slip bremsepedalen (automatgear) eller koblingspedalen (manuelt gear).
  2. Tryk på starttrykknappen for at skifte position af tændingen. Tændingen skifter i rækkefølgen ACC, ON og OFF, hver gang der trykkes på starttrykknappen. Hvis du vil skifte tændingsposition igen, skal du udføre proceduren forfra fra starten.

▼Nødbetjening til start af motoren

Hvis den røde advarselslampe for nøgle tændes, eller den orange indikator for starttrykknappen blinker, kan det indikere, at motoren muligvis ikke kan startes med den sædvanlige startmetode (i biler med triptæller af type A vises meddelelser i instrumentpanelet). Få bilen efterset af en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, hurtigst muligt. Hvis det sker, kan motoren tvangsstartes. Tryk på starttrykknappen og hold den inde, indtil motoren startes. Andre procedurer, der er nødvendige for at starte motoren, f.eks. at have nøglen i kabinen og trykke koblingen (manuelt gear) eller bremsepedalen (automatgear) ned, skal udføres.

Slukning af motoren

⚠ *ADVARSEL*

<u>Sluk ikke motoren, mens bilen kører:</u>
Det kan være farligt at slukke motoren, mens bilen kører, og det må kun gøres i en nødsituation. Standsning af motoren, mens bilen kører, gør det vanskeligere at bremse bilen, da bremseforstærkerne sættes ud af kraft. Dette kan medføre uheld og alvorlige personskader.

1. Stop motoren helt.
2. **(Manuelt gear)**
   Sæt gearstangen i stillingen neutral.
   (Automatgear)
   Sæt gearstangen i positionen P.
3. Tryk på starttrykknappen for at slukke motoren. Tændingen står i stillingen OFF.

⚠ FORSIGTIG

Kontroller, at starttrykknappen er slukket, inden bilen forlades.

BEMÆRK

- **(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)**
  Køleventilatoren i motorrummet kan aktiveres i et par minutter efter tændingen slås fra ON til OFF, uanset om airconditionen er tændt eller slukket, for hurtigt at afkøle motorrummet.
- Hvis systemet registrerer, at nøglens resterende batteriopladning er lav, når tændingen skiftes fra ON til ACC eller OFF, angives følgende. Udskift batteriet, før nøglen holder op med at fungere.
  Se afsnittet "Udskiftning af nøglebatteri" på side 6-42.
  (Bil udstyret med instrumentpanel af type A*1)
  Der vises en meddelelse på displayet på instrumentpanelet.

  *1 Henvis til type A på side 4-33.

  (Bil udstyret med instrumentpanel af type B*2)
  Den grønne indikator for nøgle blinker i ca. 30 sekunder.
  *2 Henvis til type B på side 4-39.
- **(Automatgear)**
  Hvis motoren slukkes, mens gearstangen er i en anden stilling end P, skifter tændingen til ACC.

▼Nødstop

Hvis der trykkes vedvarende på starttrykknappen, mens motoren kører, eller bilen køres, eller hvis der trykkes hurtigt på den et antal gange, stoppes motoren øjeblikkeligt.
Tændingskontakten skiftes til ACC.

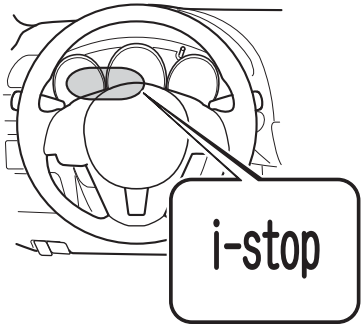
i-stop*

I-stop-funktionen stopper automatisk motoren, når bilen holder for rødt eller sidder fast i en trafikprop, og motoren genstartes automatisk, når kørslen genoptages. Systemet forbedrer brændstoføkonomien, reducerer mængden af udstødningsgas og fjerner tomgangsstøj fra motoren.

Motortomgang ved standsning og genstart

BEMÆRK

- i-stop-indikatoren (grøn) tændes under følgende betingelser:
  - Når motortomgang stoppes.
  - **(Undtagen europæisk model)**
    Betingelser for motortomgangsstop er opfyldt, mens bilen køres.



- i-stop-indikatoren (grøn) slukkes, når motoren startes igen.

Manuel gearkasse

1. Stop bilen ved at trykke bremsepedalen ned og derefter koblingspedalen.
2. Mens du trykker koblingspedalen ned, skal du stille gearstangen i neutral position. Motortomgang stoppes, når koblingspedalen slippes.
3. Motoren startes automatisk igen, når koblingspedalen slippes.

Automatgear

1. Motortomgang stopper, når bremsepedalen trykkes ned, mens bilen køres (undtaget kørsel i position R eller M i tilstanden fast 2. gear), og bilen stoppes.
2. Motoren startes automatisk igen, når bremsepedalen slippes og gearvælgeren er i position D eller M (ikke tilstanden fast 2. gear).

 *Visse modeller.

3. Når gearstangen står i position N eller P, vil motoren ikke blive genstartet, selvom bremsepedalen slippes. Motoren startes igen, når bremsepedalen trykkes ned igen, eller gearvælgeren flyttes til positionen D/M (ikke tilstanden fast 2. gear) eller position R. (Af sikkerhedsårsager skal du altid holde bremsepedalen trykket ned, når du skifter gear, mens motortomgang er stoppet).

Driftsforhold

Når systemet betjenes

Under følgende betingelser stopper motortomgang, og den grønne i-stop-indikator tændes.

- **(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)**
  Motoren er varmet op.
- **(SKYACTIV-D 2.2)**
  - Motoren er ikke kold.
  - Indlæringen af brændstofindsprøjtningsmængden, der sker regelmæssigt og automatisk, udføres ikke.
- Motoren er startet, og bilen har kørt i et stykke tid.
- Motoren startes med lukket motorhjelm.
- Batteriet er i god stand.
- Alle døre, bagklappen og motorhjelmen er lukkede.
- Førerens sikkerhedssele er spændt.
- Airconditionanlægget er ikke i drift med luftstrømstilstanden på (A/C ON).
- **(Automatisk aircondition)**
  - Temperaturvælgeren for airconditionsystemet står på en anden position end den koldeste indstillingsmulighed (A/C ON) eller den varmeste indstillingsmulighed.
  - Temperaturen inden i bilen, og den temperatur, der er indstillet for airconditionanlægget, er næsten ens.
- Den orange advarselslampe for i-stop lyser ikke eller blinker.
- Det nøglefri adgangssystem og starttrykknappen fungerer normalt.
- Bremsevakuummet er tilstrækkeligt højt.
- Rattet betjenes ikke.
- **(Manuelt gear)**
  - Bilens hastighed er 3 km/t eller mindre.
  - Gearstangen er i neutral position.
  - Koblingen er ikke trykket ned.

- **(Automatgear)**
  - Bilen stoppes.
  - Gearvælgeren er i positionen D eller M (ikke i tilstanden fast 2. gear).
  - Gearolien til automatgearkassen er tilstrækkelig varm.
  - Temperaturen af gearolien til automatgearkassen er ikke unormalt høj.
  - Rattet er næsten i lige fremadrettet position (tomgang stopper muligvis ikke, selvom rattet er i lige fremadrettet position, hvis der anvendes kraft på rattet. Slip den kraft, der udøves på rattet, for at stoppe motortomgang).
  - Bilen stoppes ved at trykke bremsepedalen ned.
  - Nødbremsning er ikke aktiveret.

Når systemet ikke kan betjenes

Motortomgang stopper ikke under følgende betingelser:

- Bilen er stoppet, men motoren holdes i tomgang.
- Airconditionanlægget er i drift med luftstrømstilstanden på (A/C ON).
- **(Automatisk aircondition)**
  - Temperaturvælgeren for airconditionanlægget står på positionen for koldeste indstillingsmulighed (A/C ON) eller den varmeste indstillingsmulighed.
  - Der er stor forskel på temperaturen i kabinen og den temperatur, der er indstillet på airconditionanlægget.
- Den omgivende temperatur er ekstrem høj eller lav.
- Det atmosfæriske tryk er lavt (ved kørsel i store højder).
- **(Automatgear)**
  - Bilen er stoppet på en stejl skråning.
  - Rattet er ikke i den lige fremadrettede position, mens bilen er stoppet.
- **(SKYACTIV-D 2.2)**
  Partikler fjernes af dieselpartikelfilteret (DPF).

BEMÆRK

Under følgende betingelser kræves en tidsperiode til at stoppe motortomgang.

- Batteristrømmen er opbrugt af en eller anden årsag, f.eks. fordi bilen ikke er blevet kørt i en længere periode.
- Den omgivende temperatur er høj eller lav.
- Når batteriterminalerne af en eller anden grund er frakoblet, f.eks. ved batteriudskiftning.
- **(SKYACTIV-D 2.2)**
  Efter dieselpartikelfilteret (DPF) har udført partikelfjernelse.

Motoren starter ikke igen
Hvis følgende handlinger udføres, mens tomgang er stoppet, vil motoren ikke starte igen af sikkerhedsårsager. I så fald skal motoren startes på normal vis.

- Motorhjelmen åbnes.
- **(Europæisk model)**
  Førerens sikkerhedssele er ikke spændt, og førerdøren er åben.
- **(Undtagen europæisk model)**
  - **(Manuelt gear)**
    Med gearstangen i en position, der ikke er frigear skal førerens sikkerhedssele løsnes, og førerdøren åbnes.
  - **(Automatgear)**
    Med gearvælgeren i D eller M (ikke tilstanden fast 2. gear) skal førerens sikkerhedssele løsnes, og førerdøren åbnes.

Motorstopperioden er kort, eller tiden til næste motortomgangsstop er lang.

- Den omgivende temperatur er høj eller lav.
- Batterierne er tomme.
- Strømforbruget af bilens elektriske dele er høj.

Motoren startes automatisk igen, mens motortomgang er stoppet.
Under følgende betingelser starter motoren automatisk igen.

- OFF-knappen for i-stop holdes nede, til advarselslyden høres.
- Airconditionanlægget er i drift med luftstrømstilstanden på (A/C ON).

- **(Automatisk aircondition)**
  - Temperaturvælgeren for airconditionanlægget står på den koldeste indstillingsmulighed (A/C ON) eller den varmeste indstillingsmulighed.
  - Kabinetemperaturen er meget forskellig fra den temperatur, der er indstillet i airconditionanlægget.
- Bremsepedalen slippes gradvist, mens bilen er på en hældende vej, og bilen begynder at bevæge sig.
- Der er gået to minutter, siden tomgangen blev stoppet.
- Batterierne er tomme.
- **(Automatgear)**
  - Gaspedalen er trykket ned med gearvælgeren i position D eller M (ikke i tilstanden fast 2. gear).
  - Gearvælgeren flyttes til R-position.
  - Gearvælgeren flyttes fra position N eller P til position D eller M (ikke tilstanden fast 2. gear).
  - Rattet betjenes, mens gearvælgeren er i position D eller M (ikke tilstanden fast 2. gear).
  - Gearvælgeren er i position M, og tilstanden fast 2. gear er valgt.
- **(Undtagen europæisk model)**
  - **(Manuelt gear)**
    Med gearstangen i neutral position, skal førerens sikkerhedssele løsnes, og førerdøren åbnes.
  - **(Automatgear)**
    Med gearvælgeren i position N eller P, skal førerens sikkerhedssele løsnes, og førerdøren åbnes.

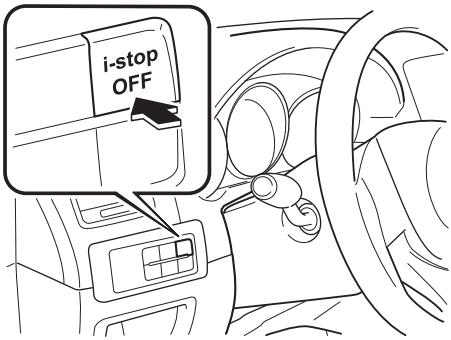
Gearvælgeren betjenes, mens motortomgang stoppes (automatgear).
Hvis gearvælgeren skiftes fra position D eller M (ikke tilstanden fast 2. gear) til position N eller P, mens motortomgang er stoppet, startes motoren ikke igen, selv når bremsepedalen slippes. Motoren genstarter, hvis bremsepedalen trykkes ned igen, eller gearvælgeren flyttes til position D, M (ikke tilstanden fast 2. gear) eller R. (Af sikkerhedsårsager skal du altid holde bremsepedalen trykket ned, når du skifter gear, mens motortomgang er stoppet).

- **(Europæisk model)**
  Hvis gearvælgeren skiftes fra position D eller M (ikke tilstanden fast 2. gear) til position N eller P, og førerens sikkerhedssele er løsnet, og førerdøren er åben, startes motoren ikke igen. Start motoren på normal vis.
- **(Undtagen europæisk model)**
  Hvis gearvælgeren skiftes fra position D eller M (ikke tilstanden fast 2. gear) til position N eller P, og førerens sikkerhedssele er løsnet, og førerdøren er åben, startes motoren igen.

Batteriterminaler er frakoblet.
Motortomgang stopper muligvis ikke lige efter frakoblingen af batteriterminalerne. Hvis batteriet udskiftes, skal i-stop-funktionerne desuden verificeres. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼OFF-knappen for i-stop

Når der trykkes på kontakten, indtil der lyder en advarselslyd, slukkes i-stop-funktionen og den orange i-stop-advarselslampe tændes i instrumentpanelet. Når der trykkes på kontakten igen, indtil advarselslyden høres, bliver i-stop-funktionen aktiv, og den orange i-stop-advarselslampe slukkes.

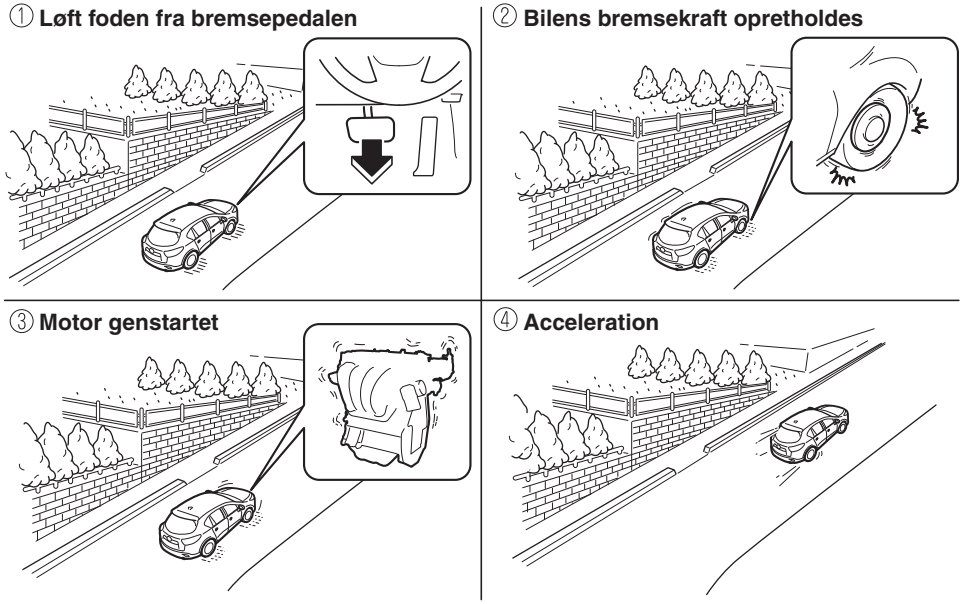


BEMÆRK
Hvis motoren stoppes, mens i-stop-funktionen er annulleret, bliver i-stop-funktionen aktiv, når motoren startes næste gang.

▼Funktion til forebyggelse af rulning (automatgear)

Biler med i-stop er udstyret med en funktion til forebyggelse af rulning. Denne funktion forhindrer bilen i at rulle, f.eks. når bremsepedalen slippes, mens der køres på en hældning under følgende betingelser:

- Under tomgangsstop (forhindrer bilen i at rulle baglæns)
- Ved start fra et stop (forhindrer pludselig bevægelse af bilen på grund af ryk). Bremsekraften bevares automatisk, når bremsepedalen slippes, og motoren genstartes.



⚠ *ADVARSEL*

Funktionen til forebyggelse af rulning er en supplerende funktion, der er aktiv i maksimalt fire sekunder efter, at bremsepedalen slippes ved start af bilen efter standsning med aktiv i-stop-funktion:

- ***Dog kan for stor tillid til systemet føre til en uventet ulykke, hvis bilen pludselig accelererer. Før du starter kørslen, skal du altid kontrollere sikkerheden af omgivelserne og betjene gearstangen, bremsepedalen og speederen på passende vis.***
- ***Bilen kunne uventet rulle afhængigt af dens last, eller hvis den bugserer noget. Bemærk, at bilen kan bevæge sig pludseligt efter udløsning af funktionen til forebyggelse af rulning i følgende situationer: (Gearstangen er i positionen N). Hvis gearstangen sættes i position N, og bremsepedalen udløses, mens i-stop-funktionen er aktiv, reduceres bremsekraften gradvist. Hvis du vil accelerere, skal du slippe bremsepedalen, når motoren genstartes, og flytte gearstangen til en anden position end N.***

BEMÆRK

- Når bilen er stoppet på en stejl hældning, er funktionen til rulningsforebyggelse ikke aktiv, fordi tomgangsstop ikke er aktiv.
- Bremsepedalens reaktion kan ændre sig, der kan høres lyde fra bremserne, eller bremsepedalen kan vibrere som følge af brugen af funktionen til forebyggelse af rulning. Dette er dog ikke et tegn på defekter.

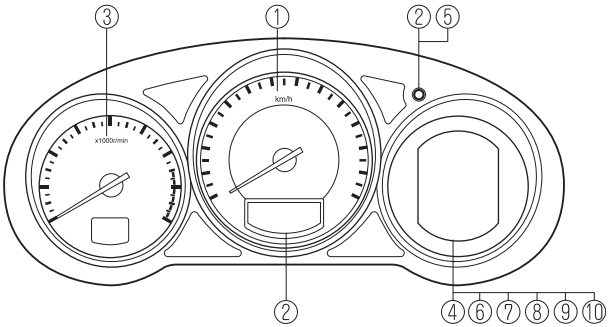
▼Advarselslampe for i-stop, Advarselslyd

I tilfælde af systemfejl, eller hvis der skal tages særlige forholdsregler, underrettes føreren vha. en advarselslyd og advarselslampen i instrumentgruppen.

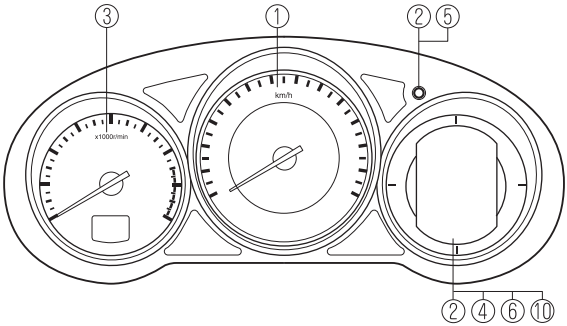
Advarselslampe/-lyd	Bekræftelse
Advarselslyden høres, og den orange advarselslampe for i-stop og andre advarselslamper lyser, når i-stop-systemet er aktivt.	**(Manuelt gear)** Med gearstangen i en position, der ikke er frigear skal førerens sikkerhedssele løsnes, og førerdøren åbnes. **(Automatgear)** Med gearvælgeren i position D eller M (ikke i andet faste gear) skal førerens sikkerhedssele løsnes, og førerdøren åbnes. Hvis dette er tilfældet, genstartes motoren ikke automatisk af sikkerhedsårsager. Start motoren på normal vis.
Den orange advarselslampe for i-stop blinker.	Der kan være en fejlfunktion i i-stop-systemet. Få hurtigst muligt bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
Den grønne advarselslampe for i-stop blinker to gange pr. sekund, mens i-stop-funktionen er aktiv.	**(Manuelt gear)** Kontrollér, om gearvælgeren er i frigear.
(Europæisk model) Advarselslyden afspilles, og den grønne advarselslampe for i-stop blinker to gange pr. sekund, mens i-stop-funktionen er aktiv.	Kontrollér, om førerdøren er lukket.
(Undtagen europæisk model) Advarselsalarmen lyder, og den grønne indikator for i-stop lyser, mens i-stop er aktiv.	

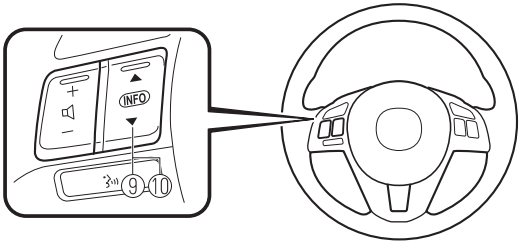
Måleinstrumenter

Type A



Type B





① Speedometer .....side 4-22
② Kilometertæller, triptæller og triptællervælger.....side 4-22
③ Omdrejningstæller .....side 4-23
④ Brændstofmåler .....side 4-24
⑤ Instrumentpanelbelysning.....side 4-25
⑥ Visning af udendørstemperatur.....side 4-25
⑦ Display til indstilling af fartpilotens hastighed (instrumentpanel af type A) .....side 4-26
⑧ Display til justerbar hastighedsbegrænser (instrumentpanel af type A).....side 4-26
⑨ Vedligeholdelsesovervågning (instrumentpanel af type A).....side 4-27

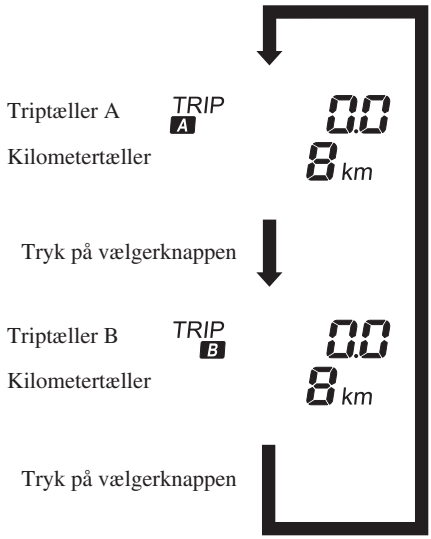
⑩ Tripcomputer og INFO-kontakt.....side 4-27

▼Speedometer

Speedometeret angiver bilens hastighed.

▼Kilometertæller, triptæller og triptællervælger

Displayet kan skiftes mellem triptæller A og triptæller B ved at trykke på vælgerknappen, når en af dem vises. Den valgte indstilling vises på displayet.



BEMÆRK

Når tændingen er drejet til stillingen ACC eller OFF, kan kilometertælleren og triptælleren ikke vises. Hvis du dog uforvarende trykker på vælgeren, kan triptællernes aktiveres eller nulstilles i en periode på cirka 10 minutter i følgende situationer:

- Efter tændingen er drejet til OFF fra ON.
- Efter førerdøren åbnes.

Kilometertæller

Kilometertælleren registrerer bilens samlede tilbagelagte distance.

Triptæller

Triptælleren kan registrere den samlede længde af to ture. Én registreres i triptæller A, og den anden i triptæller B.

F.eks. kan triptæller A registrere afstanden fra udgangspunktet, mens triptæller B kan registrere afstanden fra sidste brændstofpåfyldning.

Når du har valgt triptæller A, kan du skifte til triptæller B ved at trykke på vælgerknappen igen inden for et sekund.

Når du har valgt triptæller A, viser displayet TRIP A. Når du har valgt triptæller B, viser displayet TRIP B.

Triptælleren registrerer bilens samlede tilbagelagte distance, indtil den igen nulstilles. Sæt den tilbage til "0,0" ved at holde vælgerknappen inde i mere end 1 sekund. Brug tælleren til at måle afstande og udregne brændstofforbrug.

BEMÆRK

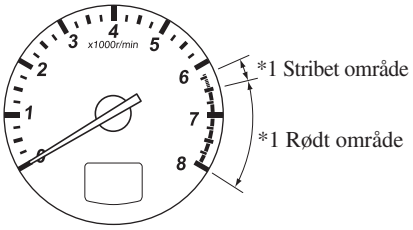
- **(Køretøjer med audio af type C/type D)**
  Hvis brændstoføkonomidata nulstilles vha. brændstoføkonomiovervågningen, eller trip A nulstilles vha. tripmåleren, når funktionen til synkronisering af brændstoføkonomiovervågningen og tripmåleren er slået til, nulstilles brændstoføkonomidata og trip A samtidigt.
  Se afsnittet "Brændstoføkonomiovervågning" på side 4-113.
- Kun triptælleren registrerer tiendedele kilometer.
- Triptælleren nulstilles, hvis:
  - Strømforsyningen afbrydes (sprunget sikring eller afbrudt forbindelse til batteriet).
  - Bilen kører over 9.999,9 km.

▼Omdrejningstæller

Omdrejningstælleren viser motorens hastighed i tusinde omdrejninger i minuttet (o/min.).

⚠ FORSIGTIG

Undgå at presse motoren, hvis nålen står i det RØDE OMRÅDE.
Dette kan forårsage alvorlig motorskade.



*1 Rækkevidden varierer efter målertypen.

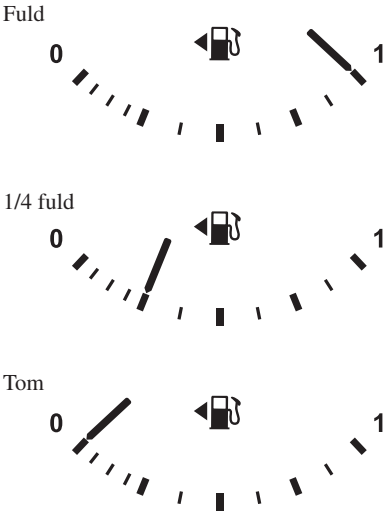
BEMÆRK

Når omdrejningstælleren når ind i det STRIBEDE OMRÅDE, angiver det for føreren, at der skal skiftes gear, før der nås ind i den RØDE OMRÅDE.

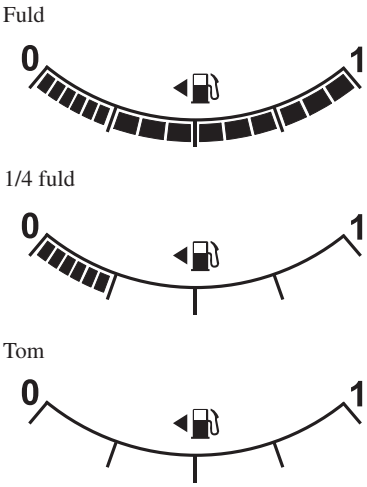
▼Benzinmåler

Brændstofmåleren viser omtrent, hvor meget brændstof der er tilbage i tanken, når tændingskontakten står i stillingen ON. Vi anbefaler, at brændstoftanken holdes over 1/4 fuld.

Type A



Type B



Hvis advarselslampen for lavt brændstofniveau lyser, eller brændstofniveauet er meget lavt, skal du fylde brændstof på så hurtigt som muligt. Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

BEMÆRK

- Efter genoptankning kan det vare et stykke tid, før viseren stabiliseres. Viseren kan endvidere afvige, mens du kører på en stigning eller kurve, da brændstoffet i tanken bevæger sig.
- Når displayet viser en fjerdedel eller mindre resterende brændstof, har det flere segmenter til at vise niveauet af resterende brændstof i større detaljer.
- Pilens retning (◂⛽) viser, at brændstofklappen sidder på venstre side af bilen.

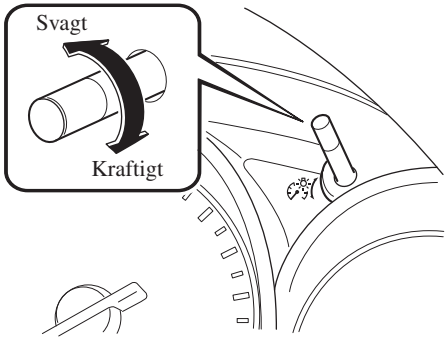
(SKYACTIV-D 2.2)
Hvis der forekommer uoverensstemmelser i motorens ydelse, eller motoren stopper som følge af tilstande med lavt brændstofniveau, skal der så hurtigt som muligt påfyldes mindst 10 liter brændstof.

▼ Instrumentpanelbelysning

Drej knappen for at justere lysstyrken af instrumentgruppen og andre lysende indikatorer i instrumentpanelet.

BEMÆRK

- Lysstyrken af belysningen i instrumentpanelet kan justeres, når forlygterne og positionslysene er tændt.
- Når lysstyrken af belysningen i Instrumentpanelet ikke kan justeres mere, lyder der en advarselslyd.



Annullering af belysningsdæmperen

Når forlygtekontakten er i stillingen ≡D◇≡ eller ≡D, dæmpes belysningen af instrumentgruppen.

Ved kørsel på snedækkede veje eller på tågede veje eller i andre situationer, hvor instrumentgruppens synlighed er reduceret på grund af lysreflektioner fra omgivende lys, skal belysningsdæmpningen deaktiveres, og belysningsintensiteten øges.

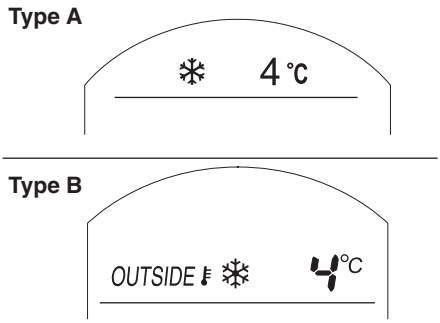
Drej knappen hele vejen med uret for at deaktivere belysningsdæmpningen. Der høres en biplyd, hvorefter belysningsdæmperen deaktiveres.

BEMÆRK

- Dette symbol ( ) markerer drejeknappen, der justerer lysstyrken på instrumentpanelet.
- Hvis knappen til belysning af instrumentpanelet holdes i positionen til deaktivering af belysningsdæmpning, vil instrumentgruppen ikke blive dæmpet, når forlygtekontakten drejes til stillingen ≡D◇≡ eller ≡D igen. Drej knappen til belysning af instrumentpanelet mod urets retning for at aktivere belysningsdæmperen.

▼ Visning af udendørstemperatur

Når tændingen drejes til ON, vises udendørstemperaturen.



BEMÆRK
Den viste udendørstemperatur kan afvige fra den faktiske udendørstemperatur under følgende omstændigheder, afhængigt af omgivelserne og bilens tilstand: • Udendørstemperaturen er meget lav eller høj. • Der opstår pludselige ændringer i udendørstemperaturen. • Bilen er parkeret. • Bilen kører langsomt.

Advarsel for udendørstemperatur*

Type A

Når den omgivende temperatur er lav, vises en meddelelse på multiinformationsdisplayet, og der lyder en advarselslyd for at advare føreren om risikoen for isglatte veje. Hvis den omgivende temperatur er lavere end ca. 4 °C, vises en meddelelse på multiinformationsdisplayet i ca. 10 sekunder, og der lyder en advarselslyd én gang.

Type B

Når den omgivende temperatur er lav, blinker indikatoren, og der lyder en advarselslyd for at advare føreren om risikoen for isglatte veje.
Hvis den omgivende temperatur er lavere end ca. 4 °C, blinker visningen af omgivende temperatur og mærket ❄ i ca. 10 sekunder, og der lyder en advarselslyd én gang.

BEMÆRK
Hvis den omgivende temperatur er lavere end -20 °C, aktiveres biplyden ikke. Dog tændes mærket ❄.

▼Display til indstilling af fartpilotens hastighed (instrumentpanel af type A)*

Bilens forudindstillede hastighed vha. fartpiloten vises.



▼Display til justerbar hastighedsbegrænser (instrumentpanel af type A)*

Indstillingsstatus for den justerbare hastighedsbegrænser vises.



 *Visse modeller.

▼ Vedligeholdelsesovervågning (instrumentpanel af type A)

Følgende meddelelser om vedligeholdelsesperiode kan vises ved at aktivere Vedligeholdelsesovervågning.

- Regelmæssig vedligeholdelse
- Dækrotation
- Olieskift

Du finder flere oplysninger om indstillingsmetode og indikationer for vedligeholdelsesovervågning under "Vedligeholdelsesovervågning".
Se afsnittet "Vedligeholdelsesovervågning" på side 6-19.
Vedligeholdelsesovervågningen viser oplysningerne, når tændingen drejes til ON.

BEMÆRK
Denne funktion kan ikke anvendes, mens bilen kører.

Visning af besked

Når den resterende tid eller afstanden nærmer sig 0, vises en meddelelse, hver gang tændingen stilles på ON.



BEMÆRK
• Hvis der trykkes på en af INFO-kontakterne (op ▲, ned ▼ eller INFO-knappen), mens en meddelelse vises, vil den ikke længere blive vist, næste gang tændingen drejes til stillingen ON. • Når bilen har været til service, og den resterende tid/afstand er nulstillet, vises beskeden for næste vedligeholdelsesperiode, når den resterende afstand eller tid til næste vedligeholdelse igen nærmer sig 0 (vises, når motoren startes). • Hvis der er flere meddelelser, vises de i rækkefølge. • Hvis der er indstillet til OFF for Meddelelser, vises ingen meddelelser.

▼ Tripcomputer og INFO-kontakt

Følgende oplysninger kan vælges ved at trykke på op- ▲ eller neddelen ▼ af INFO-knappen, mens tændingen er drejet til ON.

- Den anslåede afstand, som bilen kan tilbagelægge med den resterende mængde brændstof.
- Gennemsnitlig brændstoføkonomi
- Aktuel brændstoføkonomi
- Gennemsnitshastighed
- Hastighedsalarm-tilstand*
- Lane-Keep Assist System/LDWS-display (Lane Departure Warning System) (instrumentpanel af type A)*
- MRCC-display (Mazda Radar Cruise Control) (instrumentpanel af type A)*

- DRSS-display (Distance Recognition Support System) (instrumentpanel af type A)*
- Advarsel (instrumentpanel af type A)

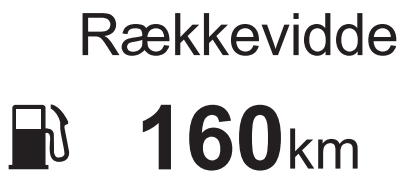
Hvis der opstår problemer med tripcomputeren, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Visning af afstand til tom tank

Displayet viser den anslåede afstand, bilen kan tilbagelægge med den resterende mængde brændstof baseret på brændstoføkonomien.

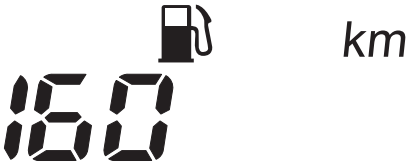
Afstanden til tom tank beregnes og vises hvert sekund.

Type A



Type B

(Europæisk model)



(Undtagen europæisk model)



BEMÆRK

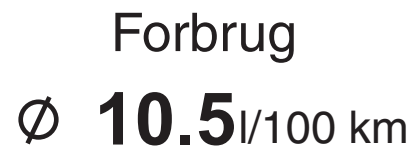
- Selvom visningen af afstand til tom tank angiver, at der er tilstrækkeligt meget brændstof til at køre den resterende afstand, bør der påfyldes brændstof snarest muligt, hvis brændstofniveauet er meget lavt, eller advarslen for lavt brændstofniveau tændes.
- Visningen ændres ikke, medmindre der påfyldes mere end ca. 10 l brændstof.
- Afstand til tom tank er den anslåede resterende distance, som bilen køres, før alle gradueringsmærkerne i brændstofmåleren, som angiver resterende brændstof, er væk.
- Hvis der ikke findes nogen oplysninger om tidligere brændstoføkonomi, f.eks. lige efter køb af bilen, eller oplysningerne blev slettet, ved at batterikablerne blev frakoblet, kan den faktiske afstand i forhold til tom/rækkevide afvige fra det angivne mængde.

Visning af gennemsnitlig brændstoføkonomi

Displayet viser den gennemsnitlige brændstoføkonomi ved at beregne det samlede brændstofforbrug og den samlede tilbagelagte afstand, siden bilen blev købt, batteriet blev tilsluttet efter at have været afmonteret, eller dataene blev nulstillet. Den gennemsnitlige brændstoføkonomi beregnes og vises hvert minut.

 *Visse modeller.

Type A



Type B
(Europæisk model)



(Undtagen europæisk model)



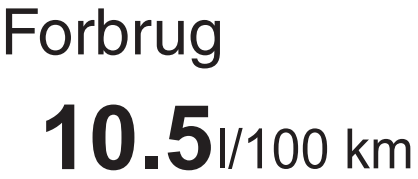
Dataene kan nulstilles ved at holde INFO-knappen inde i mere end 1,5 sekunder. Når der trykkes på knappen INFO, vises - - - l/100 km i cirka ét minut, før brændstoføkonomien genberegnes og vises.

Visning af aktuel brændstoføkonomi

Displayet viser den aktuelle brændstoføkonomi ved at beregne brændstofforbruget og den tilbagelagte afstand.

Den aktuelle brændstoføkonomi beregnes og vises hvert 2. sekund.

Type A



Type B
(Europæisk model)



(Undtagen europæisk model)



Når hastigheden sænkes til ca. 5 km/t, vises - - - L/100 km\.

Visning af gennemsnitshastighed

Displayet viser gennemsnitshastigheden ved at beregne den samlede tilbagelagte afstand og køretid, siden batteriet blev tilsluttet, eller dataene blev nulstillet. Gennemsnitshastigheden beregnes og vises hvert 10. sekund.

Instrumentpanel og display

Type A



Type B
(Europæisk model)



(Undtagen europæisk model)



Dataene kan nulstilles ved at holde INFO-knappen inde i mere end 1,5 sekunder. Når der er trykket på knappen INFO, vises - - - km/t i cirka et minut, før gennemsnitshastigheden genberegnes og vises.

Hastighedsalarm-tilstand*

Displayet viser den aktuelle indstilling for bilens hastighedsalarm.
Du kan ændre den hastighed, alarmen skal udløses ved.

BEMÆRK
Når visningen af bilens hastighedsalarm aktiveres, lyder der samtidig et bip. Den indstillede kørehastighed blinker flere gange.

Type A





Type B



Bilens hastighedsalarm kan indstilles vha. INFO-kontakten.

BEMÆRK
• Hastighedsalarmen skal altid indstilles i henhold til de trafikregler og fartgrænser, der gælder i det land/den by, bilen kører i. Du skal desuden altid selv kontrollere bilens hastighed ved hjælp af speedometeret. • Bilens hastighedsalarm kan indstilles til mellem 30 og 250 km/t.

 *Visse modeller.

Bilens hastighedsalarm kan indstilles vha. følgende procedure.

Type A

1. Tryk på kontakten INFO på skærmen med hastighedsalarmen.
2. Vælg ON, og tryk på INFO-kontakten.
3. Indstil bilens hastighed ved at trykke på op- eller nedknappen for INFO og derefter trykke på knappen INFO.

Type B

1. Tryk på INFO-knappen i mere end 1,5 sekunder. Bilens hastighed blinker.
2. Tryk på op- ▲ eller neddelen ▼ af INFO-kontakten for at vælge den ønskede hastighed.
3. Tryk på INFO-knappen i mere end 1,5 sekunder. Bilens hastighed lyser.

Bilens hastighedsalarm kan annulleres vha. følgende procedure.

Type A

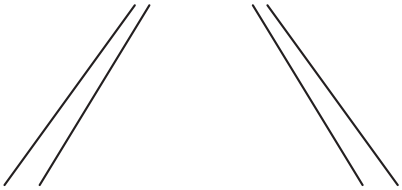
1. Tryk på kontakten INFO på skærmen med hastighedsalarmen.
2. Vælg OFF, og tryk på INFO-kontakten.

Type B

1. Tryk på INFO-knappen i mere end 1,5 sekunder. Bilens hastighed blinker.
2. Tryk på op-▲ eller neddelen ▼ af INFO-kontakten for at vælge - - - km/t.
3. Tryk på INFO-knappen i mere end 1,5 sekunder. - - - lyser.

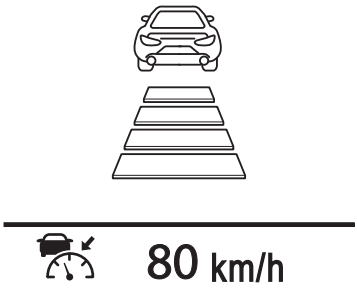
Lane-Keep Assist System/LDWS-display (Lane Departure Warning System) (instrumentpanel af type A)*

Oplysninger om Lane-Keep Assist System/ Lane Departure Warning System (LDWS) vises.
Se afsnittet "Lane-Keep Assist System" på side 4-168.
Se "Lane Departure Warning System (LDWS)" på side 4-135.



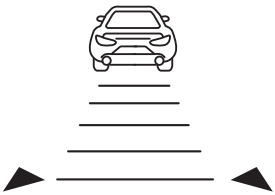
MRCC-display (Mazda Radar Cruise Control) (instrumentpanel af type A)*

Der vises oplysninger om MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control).
Se "MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control)" på side 4-158.



DRSS-display (Distance Recognition Support System) (instrumentpanel af type A)*

Oplysninger om Distance Recognition Support System (DRSS) vises.
Se "Distance Recognition Support System (DRSS)" på side 4-147.



Advarsel (displayindikation) (instrumentpanel af type A)

Der vises en meddelelse for at give brugeren besked om systemets driftsstatus og fejlfunktioner eller unormale tilstande. Kontroller den viste meddelelse.

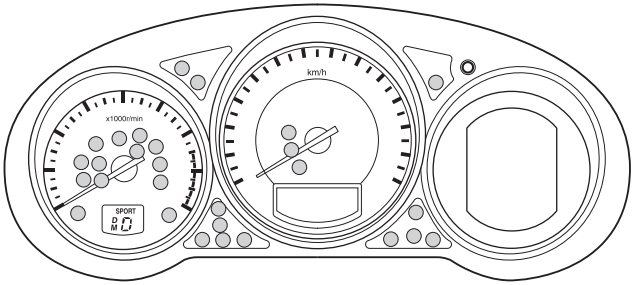
Når hovedadvarselslampen tændes i instrumentpanelet, vises en meddelelse på displayet til brugeren om systemets fejlfunktioner.

- **Indikationen i displayet og hovedadvarselslampen på instrumentpanelet tændes samtidigt**
  Dette angiver en fejlfunktion i bilsystemet. Kontroller meddelelsen, der angives på displayet, og kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Du kan finde flere oplysninger ved at se de forklaringer for advarsels-/indikatorlamperne i afsnittet "Advarselslamper og indikatorer", som passer med symbolet i øverste del af displayet. Hvis der ikke vises nogen meddelelse i displayet, skal du betjene kontakten INFO for at åbne skærmen "Warning" (Advarsel).
- **Advarselslampe, der svarer til symbolet i øverste del af displayet, lyser.**
  Årsagen til, at en advarselslampe tændes i displayet, er forklaret under symbolet. Se forklaringerne om advarselslamper/indikatorer i afsnittet om advarselslamper/indikatorer for at få flere oplysninger. Du bør være opmærksom på, at der kan være en fejlfunktion i køretøjets system.
- **Der vises kun en meddelelse i displayet.**
  Dette er ikke et tegn på en fejlfunktion. Kontroller den viste meddelelse.

 *Visse modeller.

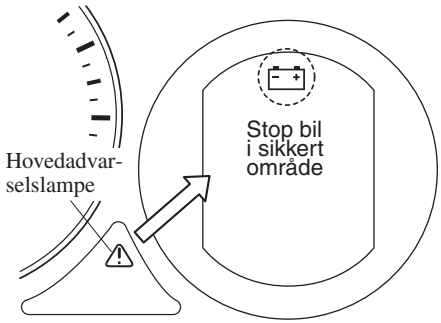
Advarselslamper og indikatorer

▼Type A



Advarselslamper/indikatorer vises i et eller flere markerede områder

(Eksempel på visning)
Vises som følger:



Indikationen i displayet og hovedadvarselslampen på instrumentpanelet tændes samtidigt
Dette angiver en fejlfunktion i bilsystemet. Kontroller meddelelsen, der angives på displayet, og kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Du kan finde flere oplysninger ved at se de forklaringer for advarsels-/indikatorlamperne i afsnittet "Advarselslamper og indikatorer", som passer med symbolet i øverste del af displayet. Hvis der ikke vises nogen meddelelse i displayet, skal du betjene kontakten INFO for at åbne skærmen "Warning" (Advarsel).

Instrumentpanel og display

Multiinformationsdisplay

Der vises en meddelelse, f.eks. systemets driftsstatus, en fejlfunktion eller en unormal tilstand.

- **(Når der vises et symbol og en meddelelse i displayet)**
  Du finder oplysninger om symbolerne i øverste del af skærmen på listen over indikationer og handlingsmetoder.
- **(Når der kun vises en meddelelse i displayet)**
  Følg anvisningerne i displayet.

Hvis noget af indholdet i følgende illustrationer vises, kan der være et problem med bilen. Handlingsmetoden varierer efter indikationen.
Se følgende illustrationer nedenfor.

Handling: Parkér bilen med det samme, kig på symbolet i øverste del af skærmen, og find derefter symbolet på "Liste over indikationer og handlingsmetoder" for at se, hvilken handling, der skal udføres.

Displayindikation		
		
Fejl i opladningssystem: Motoren kunne uventet stoppe.	Fejl i servostyring: Styringen vil være vanskelig.	Høj belastning på 4WD-system: Fejl i 4WD-system. Parkér bilen et sikkert sted.

Handling: Kontakt en autoriseret Mazda-forhandler for at få bilen inspiceret. Kig på symbolet i øverste del af skærmen, og find symbolet på "Liste over indikationer og handlingsmetoder" for at se, hvilken handling, der skal udføres.

Displayindikation			
			
Fejl i automatgearkasse: Automatgearkassen skal efterses.	Fejl i det nøglefri system: Det nøglefri system skal efterses.	Fejl i dieselpartikelfilter: Dieselpartikelfilteret skal efterses.	Fejl i 4WD-system: Fejl i 4WD-system 4WD-systemet skal efterses.

Handling: Kontakt en autoriseret Mazda-forhandler for at få bilen inspiceret.

Displayindikation		
		
Fejl i Blind Spot Monitoring (BSM): Blind Spot Monitoring (BSM) skal efterses.	Fejl i batteristyringssystemet: Batteristyringssystemet skal efterses.	Fejl i bremsetilsidesættelsessystemet: Bremsetilsidesættelsessystemet skal efterses.

Displayindikation			
			
Fejl i bilsystemet: Bilsystemet skal efterses.	Fejl i i-ELOOP: i-ELOOP-systemet skal efterses.	Fejl i SBS: Smart Brake Support skal efterses.	Fejl i SCBS [Fremad]: Smart City Brake Support skal efterses.
			
Fejl i SCBS [Bakkørsel]: Smart City Brake Support [Bakkørsel] skal efterses.			

Liste over indikationer og handlingsmetoder

Signal	Advarselslamper og indikatorer	Side
	Hovedadvarselslampe	4-42
	Advarselslampe for bremsesystem	4-42
	Advarselslampe for ABS-systemet	4-43
	Indikator for elektrisk parkeringsbremse	4-44

Instrumentpanel og display

Signal	Advarselslamper og indikatorer	Side
	Advarselslampe for elektrisk parkeringsbremse	4-44
	Advarselsindikation/advarselslampe for ladesystem	4-45
	Advarselslampe for motorolie	4-45
	Indikator for motorkontrol	4-46
	Advarselslampe for høj kølervæsketemperatur (rød)	4-46
i-stop	Orange advarselslampe for i-stop/grøn indikatorlampe	4-47
	Indikator for Lane-Keep Assist System	4-48
	Indikator for slukket Lane-Keep Assist System	4-49
	Indikator for Lane Departure Warning System (LDWS)	4-49
	Indikator for slukket Lane Departure Warning System (LDWS)	4-49
4WD	Advarselsindikation for 4WD	4-50
AT	Advarselsindikation for automatgear	4-51
	Indikator for fejl i servostyring	4-52
	Advarselslampe for airbag-/seleforstrammersystem	4-52
	Advarselslampe for lavt brændstofniveau	4-53

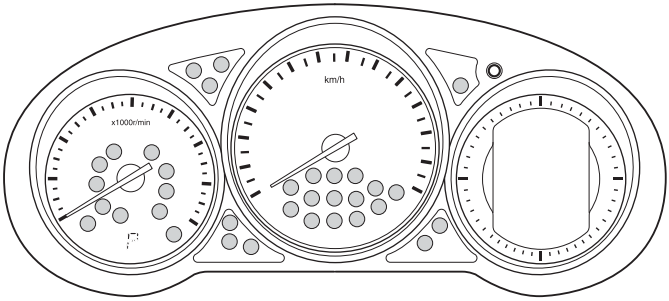
Signal	Advarselslamper og indikatorer	Side
	Advarselslampe for sikkerhedsseler	4-53
	Advarselsindikation for åben dør	4-54
	Advarselsindikation for åben bagklap	4-55
	Advarselslampe for 120 km/t	4-27
	Advarselsindikation for hastighed	
	Advarselsindikation for lavt sprinklervæskeniveau	4-55
	Advarselslampe for system til overvågning af dæktryk	4-56
	Indikation for nøgle	4-58
	Orange advarselslampe for adaptive LED-forlygter/grøn indikatorlampe	4-60
	Orange advarselslampe for High Beam Control-system (HBC)/grøn indikator	4-60
	Gløderørsindikator	4-61
DPF	Indikation for dieselpartikelfilter	4-61
	Indikation for skruenøgle	4-62
	Advarselsindikation for lav omgivende temperatur	4-62

Instrumentpanel og display

Signal	Advarselslamper og indikatorer	Side
	TCS/DSC-indikator	4-63
TCS OFF	TCS OFF-indikator	4-63
	Indikatorlampe for slukket Smart Brake Support/Smart City Brake Support (SBS/SCBS)	4-63
	Advarselsindikation for Smart City Brake Support (SCBS)	4-64
i-ELOOP	i-ELOOP-indikator	4-64
	Indikator for lav kølervæsketemperatur (blå)	4-64
PRNDM	Indikator for gearposition	4-64
	Indikator for fjernlys	4-65
	Blinklys/havariblink	4-65
	Sikkerhedsindikator	4-65
	Orange advarselslampe for MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control)/ grøn indikator	4-66
	Indikator for aktiveret fartpilot (orange) / indstillet fartpilot (grøn)	4-66
SPORT	Indikator for valg af tilstand	4-65
	Indikator for slukket Blind Spot Monitoring (BSM)	4-67
	Indikator for tændt lys	4-67

Signal	Advarselslamper og indikatorer	Side
	Advarselslampe for LED-forlygter	4-68
	Indikator for tågeforlygter	4-68
	Indikator for tågebaglygter	4-68

▼Type B



Advarselslamper/indikatorer vises i et eller flere markerede områder

Signal	Advarselslamper og indikatorer	Side
	Hovedadvarselslampe	4-42
	Advarselslampe for bremsesystem	4-42
ABS	Advarselslampe for ABS-systemet	4-43
P	Indikator for elektrisk parkeringsbremse	4-44
P!	Advarselslampe for elektrisk parkeringsbremse	4-44
	Indikator for bremsepedalbetjening	4-45

Instrumentpanel og display

Signal	Advarselslamper og indikatorer	Side
	Advarselslampe for ladesystem	4-45
	Advarselslampe for motorolie	4-45
	Indikator for motorkontrol	4-46
	Advarselslampe for høj kølervæsketemperatur (rød)	4-46
i-stop	Orange advarselslampe for i-stop/grøn indikatorlampe	4-47
	Advarselslampe for Lane Departure Warning System (LDWS)	4-49
	Indikator for slukket Lane Departure Warning System (LDWS)	4-49
4WD	4WD-advarselslampe	4-50
AT	Advarselslampe for automatgear	4-51
	Indikator for fejl i servostyring	4-52
	Advarselslampe for airbag-/seleforstrammersystem	4-52
	Advarselslampe for lavt brændstofniveau	4-53
	Advarselslampe for sikkerhedsseler	4-53
	Advarselslampe for åbne døre	4-54
120 km/h	Advarselslampe for 120 km/t	4-55
	Advarselsindikation for hastighed	4-27

Signal	Advarselslamper og indikatorer	Side
	Advarselslampe for lavt sprinklervæskeniveau	4-55
	Advarselslampe for system til overvågning af dæktryk	4-56
	Advarselslampe for nøgle (rød)/nøgleindikator (grøn)	4-58
	Orange advarselslampe for High Beam Control-system (HBC)/grøn indikator	4-60
	Gløderørsindikator	4-61
DPF	Indikator for dieselpartikelfilter	4-61
	Indikator for skruenøgle	4-62
	Advarselsindikation for lav omgivende temperatur	4-62
	TCS/DSC-indikator	4-63
TCS OFF	TCS OFF-indikator	4-63
	Indikator for lav kølervæsketemperatur (blå)	4-64
PRNDM	Indikator for gearposition	4-64
	Indikator for fjernlys	4-65
	Blinklys/havariblink	4-65
	Sikkerhedsindikator	4-65
	Indikator for aktiveret fartpilot (orange) / indstillet fartpilot (grøn)	4-66

Signal	Advarselslamper og indikatorer	Side
SPORT	Indikator for valg af tilstand	4-65
OFF	Indikator for slukket Blind Spot Monitoring (BSM)	4-67
	Indikator for tændt lys	4-67
	Advarselslampe for LED-forlygter	4-68
	Indikator for tågeforlygter	4-68
	Indikator for tågebaglygter	4-68

▼Hovedadvarselslampe



Type A

Viser, hvornår der kræves meddelelse om systemfejl.
Kontroller meddelelsen, der angives på displayet, og kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Type B

Lampen lyser kontinuerligt, hvis der sker ét af følgende. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

- Der er en fejlfunktion i batteristyringssystemet.
- Der er en fejlfunktion i bremsekontakten.

(SKYACTIV-D 2.2)

- Der er en fejlfunktion i motorens hydraulikkontrol.
- Der er en fejlfunktion i motorens taktkæde.
- Der er en fejlfunktion i gennemstrømningsvarmer.

▼Advarselslampe for bremsesystem



Advarselslampen har følgende funktioner:
Advarselslampen lyser, når tændingskontakten drejes til stillingen ON, og slukker, når motoren startes.

Lampen lyser kontinuerligt, hvis der sker ét af følgende.

- Utilstrækkelig bremsevæske
- Fejl i bremsesystemet

Hvis bremseadvarselslampen forbliver tændt, kan bremsevæsken være lav, eller der kan være et problem med bremsesystemet. Parkér øjeblikkeligt bilen på et sikkert sted, og kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ *ADVARSEL*

Kør ikke, når bremsesystemets advarselslampe lyser. Lad en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, efterse bremserne snarest muligt:
Det er farligt at køre, når advarselslampen er tændt. Den indikerer, at bremserne enten er defekte eller kan svigte når som helst. Hvis lampen forbliver tændt, efter at du har sikret dig, at parkeringsbremsen er sluppet helt, skal bremserne efterses med det samme.

⚠ FORSIGTIG

Desuden kan effektiviteten af bremsefunktionen blive reduceret, så det kan være nødvendigt at trykke hårdere på bremsepedalen end normalt for at stoppe bilen.

▼Advarselslampe for ABS-systemet



Hvis advarselslampen for ABS-systemet forbliver tændt under kørsel, har kontrolenheden fundet en fejl i systemet. Hvis det sker, vil bilens bremser fungere normalt, som i en bil uden ABS-bremser. I en sådan situation skal du kontakte en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, hurtigst muligt.

BEMÆRK

Hvis motoren startes med hjælpebatteri, vil der forekomme uregelmæssige omdrejningstal, og advarselslampen for ABS-systemet vil tænde. Hvis dette skulle ske, er det en følge af et svagt batteri og ikke ensbetydende med en fejl i ABS-systemet.
Genoplad batteriet.
Se afsnittet "Genopladning af batteri" på side 6-41.

▼Advarselslampe for elektronisk bremsekraftfordeling



Hvis styreenheden for den elektroniske bremsekraftfordeling registrerer, at en eller flere komponenter ikke fungerer korrekt, kan styreenheden tænde advarselslamperne for bremsesystemet og ABS samtidig. Problemet skyldes sandsynligvis den elektroniske bremsekraftfordeling.

⚠ *ADVARSEL*

Kør ikke i bilen, når advarselslampen for ABS og bremsesystemet lyser samtidig. Få bilen bugseret til en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, for at få bremserne efterset hurtigst muligt:
Det er farligt at køre i bilen, når advarselslampen for bremsesystemet og ABS lyser samtidig.
Når begge advarselslamper er tændt, kan baghjulene blokere hurtigere end normalt ved en nødopbremsning.

▼Indikator for elektrisk parkeringsbremse



Denne indikatorlampe tænder i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.
Denne indikator tændes, når den elektriske parkeringsbremse anvendes, og indikatoren slukkes, når bremsen slippes. Hvis indikatoren forbliver tændt, selv når den elektriske parkeringsbremse frigøres, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Når indikatoren blinker

Indikatoren blinker, hvis der er fejl i den elektriske parkeringsbremse. Hvis indikatoren bliver ved med at blinke, selv når den elektriske parkeringsbremse betjenes, skal du så hurtigt som muligt kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Advarselslampe for elektrisk parkeringsbremse



Advarselslampen tænder i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.

Advarselslampen lyser, når der er en fejlfunktion i systemet. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Indikator for bremsepedalbetjening (type B)



Denne indikatorlampe tænder i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.
Denne indikator tændes, når den elektriske parkeringsbremse frigøres vha. den elektriske parkeringsbremsekontakt uden at trykke på bremsepedalen.

▼Advarselsindikation/ advarselslampe for ladesystem



Advarselslampen lyser, når tændingskontakten drejes til stillingen ON, og slukker, når motoren startes.

Hvis advarselslampen/-indikationen lyser under kørsel, er det et tegn på en fejl i generatoren eller ladesystemet.
Kør ind til siden, og parkér væk fra trafikken. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ FORSIGTIG

Stop bilen, hvis advarselslampen for ladesystemet lyser, da det betyder, at motoren kan stoppe uden varsel.

▼Advarselsindikator/ advarselslampe for motorolie



Advarselslampen lyser, når tændingskontakten drejes til stillingen ON, og slukker, når motoren startes.

Advarselslampen indikerer, at motorolietrykket er lavt.
På SKYACTIV-D 2.2 lyser advarselslampen for motorolie også, hvis motorolien er ekstremt forringet.

⚠ FORSIGTIG

Lad ikke motoren køre, hvis olietrykket er lavt. Det kan medføre omfattende motorbeskadigelse.

Hvis lampen tænder under kørsel:

1. Kør ind til siden, og parkér væk fra trafikken på et plant underlag.
2. Sluk motoren, og vent 5 minutter, til olien er løbet tilbage i sumpen.
3. Inspicer motorolieniveauet (side 6-30). Er den lav, skal du påfylde en passende mængde olie. Fyld ikke for meget olie på.

⚠ FORSIGTIG

Lad ikke motoren køre, hvis olieniveauet er lavt. Det kan medføre omfattende motorbeskadigelse.

4. Start motoren, og kontrollér advarselslampen.

Hvis lampen forbliver tændt, selvom oliestanden er normal eller efter påfyldning af olie, skal motoren stoppes øjeblikkeligt, og bilen bugseres til en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Indikator for motorkontrol



Denne indikator lyser, når tændingskontakten drejes til stillingen ON, og slukker, når motoren startes.

Hvis indikatoren tænder under kørsel, kan der være et problem med bilen. Det er vigtigt, at du mærker dig omstændighederne, når indikatoren tænder, og at du kontakter en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Indikatoren for motorkontrol kan tænde i følgende situationer:

- **(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)**
  Brændstofniveauet er meget lavt, eller tanken er næsten tom.
- Der er et problem med motorens elektriske system.
- Der er et problem med kontrollen af udstødningsgas.

Hvis indikatoren for motorkontrol forbliver tændt eller blinker konstant (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5), skal du sætte farten ned og så hurtigt som muligt kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Advarselslampe for høj kølervæsketemperatur (rød)



Indikatoren tænder kortvarigt, når tændingskontakten drejes til stillingen ON, og slukker herefter.

Advarselslampen blinker, når kølervæsketemperaturen er meget høj, og lyser, hvis temperaturen stiger endnu mere.

Fremgangsmåde

Lampen blinker

Kør langsomt for at reducere motorbelastningen, indtil du finder et sikkert sted at stoppe bilen, og vent, til motoren er kølet af.

Lampen lyser

Motoren er i fare for overophedning. Parkér omgående bilen et sikkert sted, og stop motoren.
Se afsnittet "Overophedning" (side 7-26).

⚠ FORSIGTIG

Kør ikke i bilen, hvis advarselslampen for høj kølervæsketemperatur lyser. Det kan resultere i motorskade.

▼Orange advarselslampe for i-stop/grøn indikator for i-stop*

i-stop

i-stop-systemet bidrager til sikker og komfortabel brug af bilen gennem konstant overvågning af førerens handlinger, bilens indendørs- og udendørsmiljø, og bilens driftsstatus, og anvender den orange advarselslampe for i-stop og den grønne indikator for i-stop til at give føreren besked om forskellige forholdsregler og advarsler.

BEMÆRK

På bil, der er udstyret med centerdisplay, vises driftsstatus af i-stop i kontrolstatusdisplayet for brændstof.
Se afsnittet "Kontrolstatusdisplay" på side 4-114.

Orange advarselslampe for i-stop

Tænder på følgende tidspunkter

- Denne lampe tændes, når tændingskontakten drejes til stillingen ON, og slukker, når motoren startes.
- Lampen tændes, når der trykkes på OFF-knappen for i-stop-systemet, og systemet er slukket.
- Lampen tændes, hvis følgende handlinger udføres, mens motortomgang er stoppet. I sådanne tilfælde startes motoren af sikkerhedshensyn ikke automatisk igen. Start motoren på normal vis.
  - Motorhjelmen åbnes.
  - **(Europæisk model)**
    Førerens sikkerhedssele er ikke spændt, og førerdøren er åben.
  - **(Undtagen europæisk model)**
    (Manuelt gear)
    Med gearstangen i en position, der ikke er frigear skal førerens sikkerhedssele løsnes, og førerdøren åbnes.
    (Automatgear)
    Med gearvælgeren i position D eller M (ikke i andet faste gear) skal førerens sikkerhedssele løsnes, og førerdøren åbnes.

- Der kan angives et problem i systemet under følgende omstændigheder.
  Få bilen efterset af en fagekspert.
  Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
  - Lampen tændes ikke, når tændingen drejes til stillingen ON.
  - Lampen forbliver tændt, selvom der er blevet trykket på OFF-knappen for i-stop, mens motoren kører.

Blinker på følgende tidspunkter

Lampen blinker vedvarende i tilfælde af systemfejl. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

grøn indikatorlampe for i-stop

Tænder på følgende tidspunkter

- Denne lampe tændes, mens motortomgang er stoppet, og slukker, når motoren startes igen.
- **(Undtagen europæisk model)**
  Lampen tændes, når betingelserne for motortomgangsstop er opfyldt, mens bilen køres.

Blinker på følgende tidspunkter

- **(Manuelt gear)**
  Når gearstangen sættes i en anden stilling end frigear, mens motortomgang standses, blinker lampen for at give føreren besked om, at motortomgang er stoppet. Når du trykker på koblingspedalen, startes motoren automatisk igen, og lampen slukkes.
- **(Europæisk model)**
  Hvis førerdøren åbnes, mens motortomgang er standset, blinker lampen for at gøre føreren opmærksom på, at motortomgang er standset.
  Den slukkes, når førerdøren lukkes.
- **(Undtagen europæisk model) (Automatgear)**
  Lampen blinker, hvis bilen er stoppet, men der ikke trykkes på bremsepedalen med tilstrækkelig kraft. Tryk bremsepedalen en smule mere ned, fordi pedalkraften kan være utilstrækkelig.

▼Indikator for Lane-Keep Assist System (type A)*



Mens systemet er på standby, skal du køre bilen ind i midten af vognbanen.
Når alle følgende betingelser er opfyldt, vises Lane-Keep Assist System i multiinformationsdisplayet, og systemet bliver aktivt.



Visningen af Lane-Keep Assist System (standby-status) er angivet på multiinformationsdisplayet, og systemet går på standby.

 *Visse modeller.

BEMÆRK

Når indstillingen for styreassistance er blevet indstillet til ikke-aktiveret, vises vognbanebevaringsassistance ikke.

▼ Indikator for Lane Departure Warning System (LDWS) (type A)*



Når Lane Departure Warning System (LDWS) tændes, vises LDWS-indikationen.

▼ Advarselslampe for Lane Departure Warning System (LDWS) (type B)*



Advarselslampen lyser i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.
Indikatoren blinker, når systemet bestemmer, at bilen muligvis forlader sin vognbane.

▼ Indikator for slukket Lane-Keep Assist System (type A)*



Tryk på kontakten for Lane-Keep Assist System for at annullere det. Indikator for slukket Lane-Keep Assist System vises. Hvis indikatoren forbliver vist, selvom der er trykket på kontakten til Lane-Keep Assist System, angiver det et problem i systemet. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ FORSIGTIG

Sørg altid for, at alle hjul har den korrekte størrelse og samme producent, mærke og dækprofil. Anvend ikke dæk, der har vidt forskellige slidmønstre, på samme bil. Hvis der anvendes forkerte dæk, vil Lane-Keep Assist System muligvis ikke fungere normalt.

▼Indikator for slukket Lane Departure Warning System (LDWS)*



Type A

Tryk på LDWS-kontakten for at annullere LDWS. Indikatoren for slukket LDWS vises.
Hvis indikatoren forbliver vist, selvom der er trykket på LDWS-kontakten, angiver det et problem i systemet. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Type B

Denne indikator lyser i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.
Der kan angives et problem i systemet under følgende omstændigheder. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

- Lampen tændes ikke, når tændingen drejes til stillingen ON.
- Den forbliver tændt, selvom der er slukket på LDWS-kontakten.

⚠ FORSIGTIG

- Sørg altid for, at alle hjul har den korrekte størrelse og samme producent, mærke og dækprofil. Anvend ikke dæk, der har vidt forskellige slidmønstre, på samme bil. Hvis der anvendes forkerte dæk, vil LDWS muligvis ikke fungere normalt.
- Hvis der anvendes et nødreservehjul, vil systemet muligvis ikke fungere normalt.

▼4WD-advarselsindikation/-advarselslampe*



Type A

Advarselsindikationen vises i følgende situationer:

- Der er noget unormalt ved 4WD-systemet.
- Der er for stor forskel i dækradius mellem for- og baghjulene.
- Differentialeolietemperaturen er unormalt høj.
- Der er kontinuerligt stor forskel mellem rotationen af for- og baghjul, f.eks. når du forsøger at trække væk fra isglat underlag, eller når du prøver at få bilen ud af mudder, sand eller lignende.

 *Visse modeller.

Når der vises "4WD system malfunction" (Fejl i 4WD-system).

Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Når der vises "4WD system high-load" (Høj belastning på 4WD-system).

Parker bilen et sikkert sted. Efter et øjeblik skulle indikationen forsvinde, og du kan genoptage kørslen. Kontakt en fagekspert, hvis fejlmeddelelsen ikke forsvinder. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Type B

Advarselslampen tænder i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.

Advarselslampen lyser eller blinker under følgende betingelser:

- Tændes, når der er noget unormalt ved 4WD-systemet.
- Tændes, hvis der er for stor forskel i dækradius mellem for- og baghjulene.
- Blinker, når differentialeolietemperaturen er unormalt høj.
- Blinker, når der er en kontinuerligt stor forskel mellem rotationen af for- og baghjul, f.eks. når du forsøger at trække væk fra isglat underlag, eller når du prøver at få bilen ud af mudder, sand eller lignende.

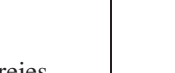
Tænder på følgende tidspunkter

Hvis 4WD-advarselslampen tændes, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Blinker på følgende tidspunkter

Parker bilen et sikkert sted. Efter et øjeblik skulle advarselslampen holde op med at blinke, og du kan genoptage kørslen. Hvis lampen ikke holder op med at blinke, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼ Advarselsindikator/ advarselslampe for automatgear*



Type B

Advarselslampen tænder i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.

Type A/type B

Lampen/indikatoren tænder, hvis der er et problem i gearkassen.

⚠ FORSIGTIG

Hvis advarselslampen/ advarselsindikatoren for automatgear tændes, er der en elektrisk fejl i gearkassen. Forsat kørsel i Mazdaen, når dette forekommer, kan beskadige gearkassen. Kontakt en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, hurtigst muligt.

▼Indikation/indikator for fejl i servostyring



Type B

Denne indikator lyser, når tændingskontakten drejes til stillingen ON, og slukker, når motoren startes.

Type A/type B

Indikatoren for fejl i servostyring/ advarselsindikatoren tændes eller blinker, hvis der er en fejl i servostyringen, mens motoren kører.
Hvis indikatoren/advarselsindikatoren lyser eller blinker, skal du omgående parkere bilen et sikkert sted, og stoppe motoren.
Hvis indikatoren/advarselsindikatoren ikke slukkes, selv når motoren genstartes bagefter, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

BEMÆRK

- Hvis indikatoren/ advarselsindikatoren lyser eller blinker, vil servostyringen ikke fungere normalt. Hvis det sker, kan rattet stadig betjenes, men håndteringen kan være tung i forhold til normalt, og rattet kan vibrere, når det drejes.
- Hvis rattet rykkes til venstre og højre gentagne gange, mens bilen er stoppet eller kører meget langsomt, skifter servostyringen til beskyttelsestilstand, hvilket får styringen til at føles tung. Dette er ikke et tegn på et problem. Hvis det sker, skal du parkere bilen sikkert og vente flere minutter, indtil systemet skifter til normal tilstand.

▼Advarselslampe for airbag-/ seleforstrammersystem



Hvis airbag-/seleforstrammersystemet fungerer korrekt, tænder advarselslampen, når tændingskontakten drejes til stillingen ON, eller efter motoren startes. Advarselslampen slukker efter et bestemt tidsrum.

Det er tegn på en defekt i systemet, hvis advarselslampen bliver ved med at blinke, lyser konstant, eller hvis den slet ikke tænder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON. Hvis en af disse situationer opstår, skal du kontakte en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, hurtigst muligt. Systemet vil da muligvis ikke virke i tilfælde af en ulykke.

⚠ *ADVARSEL*

Forsøg aldrig at ændre på airbag-/seleforstrammersystemerne, og lad altid en fagekspert, vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, udføre al service og alle reparationer:
Det er farligt at udføre din egen service eller at ændre på systemerne. En airbag/seleforstrammer kan blive aktiveret eller sat ud af kraft ved et uheld og forårsage alvorlig personskade eller dødsfald.

▼ Advarselslampe for lavt brændstofniveau



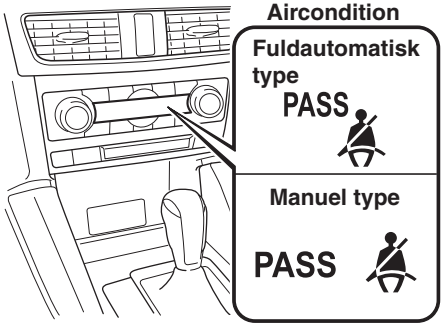
Denne advarselslampe signalerer, at brændstoftanken er ved at være tom. Fyld brændstof på bilen snarest muligt.

▼ Advarselslampe for sikkerhedsseler

Førersæde



Forreste passagersæde



Advarselslampen for sikkerhedsseler tændes, hvis førerens eller forsædepassagerens sæde er besat, og sikkerhedsselen ikke er spændt, når tændingsnøglen drejes til stillingen ON.

Lydindikator for sikkerhedssele

Forsæde

Hvis bilen køres med uspændt sikkerhedssele på førersædet eller det forreste passagersæde, tændes advarselslampen for sikkerhedsseler, og der lyder advarselsbiplyde.

Hvis førerens eller forsædepassagerens sikkerhedssele ikke er spændt (kun når passagerforsædet er besat), og bilen kører hurtigere end ca. 20 km/t, blinker advarselslampen, og advarselslyden høres. Efter et kort tidsrum holder advarselslampen op med at blinke, men forbliver tændt, og advarselslyden stopper. Hvis en sikkerhedssele forbliver uspændt, blinker advarselslampen, og advarselslyden aktiveres igen i et bestemt tidsrum.

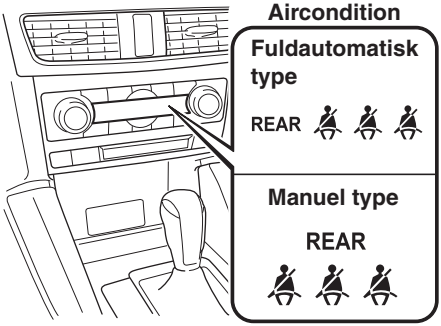
Advarselslyden stopper ikke, før enten sikkerhedsselen er spændt, eller der er forløbet et bestemt tidsrum. Det gælder også, selvom bilens hastighed falder til under 20 km/t.

BEMÆRK

- Hvis førerens eller forsædepassagerens sikkerhedssele ikke spændes, efter advarselslyden slukkes (advarselslampen forbliver tændt), og bilens hastighed overstiger 20 km/t, blinker advarselslampen, og advarselslyden aktiveres igen.
- Hvis der anbringes en tung genstand på det forreste passagersæde, kan advarselsfunktionen for forsædepassagerens sikkerhedssele blive aktiveret, hvis genstanden er tung nok.
- Der bør ikke anbringes sædepuder på det forreste passagersæde for at vægtføleren i det forreste passagersæde kan fungere korrekt Ekstra sædepuder kan påvirke førelerens funktion og gøre, at den ikke fungerer korrekt.
- Hvis der sidder et lille barn på det forreste passagersæde, aktiveres advarselslampen muligvis ikke.

Bagsæde*

Hvis sikkerhedsselerne på bagsædet ikke er spændt, når tændingsnøglen drejes til ON, bliver føreren og passageren informeret herom af advarselslamperne.



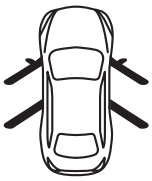
Advarselslamperne lyser i to farver.
Når sikkerhedsselen ikke er spændt, lyser advarselslampen rødt.
Når sikkerhedsselen er spændt, lyser advarselslampen grønt.
Advarselslamperne fungerer også, selvom der ikke er nogen passager på bagsædet.
Advarselslyden afspilles kun, hvis en sikkerhedssele løsnes, efter den er spændt.

BEMÆRK

Hvis sikkerhedsselerne på bagsædet ikke er spændt i et bestemt tidsrum, efter at motoren er startet, slukkes alle advarselslamperne.

▼Advarselsindikation/ advarselslampe for åbne døre

Type A



 *Visse modeller.

Type B



Type A

Advarselsindikationen tænder, når en dør ikke lukkes ordentligt.
Luk døren korrekt før kørsel af bilen.

Type B

Advarselslampen tænder, når en dør eller bagklappen ikke lukkes ordentligt.
Luk døren eller bagklappen korrekt før kørsel af bilen.

▼Advarsel for åben bagklap (displayindikation) (instrumentpanel af type A)



Advarselsindikationen tændes, når bagklappen ikke er lukket ordentligt.
Luk bagklappen korrekt før kørsel af bilen.

▼Advarselslampe for 120 km/t*



Advarselslampen for 120 km/t tænder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON, og slukker herefter efter et par sekunder.
Advarselslampen for 120 km/t lyser, når bilen kører hurtigere end 120 km/t.

▼Advarselslampe for lavt sprinklervæskeniveau*



Type B

Advarselslampen tænder i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.

Type A/type B

Denne advarselslampe/advarselsindikator angiver, at der er lidt sprinklervæske tilbage. Påfyld væske (side 6-34).

▼Advarselslampe for system til overvågning af dæktryk*



Advarselslampen lyser i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.

Advarselslampen lyser, og der lyder et bip, når dæktrykket er for lavt i ét eller flere dæk, og blinker, når der forekommer en fejl i systemet.

⚠ *ADVARSEL*

Hvis systemet til overvågning af dæktryk tændes eller blinker, eller advarselslyden for dæktryk lyder, skal bilens hastighed øjeblikkeligt reduceres og enhver pludselig manøvre og bremsning undgås:
Det er farligt at køre bilen ved høj hastighed eller udføre pludselige manøvrer eller pludselig bremsning, hvis systemet til overvågning af dæktryk tændes eller blinker, eller advarselslyden for dæktryk lyder. Man kan miste herredømmet over bilen og komme ud for en ulykke. Det kan afgøres, om der forekommer en langsom punktering eller fladt dæk, ved at køre til en sikker placering, hvor det er muligt at kontrollere dækkets tilstand visuelt og afgøre, om der er nok luft til at fortsætte til et sted, hvor dækket kan pumpes, og systemet kan efterses igen. Det bør ske hos en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted eller en dækreparationsstation.

Advarselslampen for systemet til overvågning af dæktryk må ikke ignoreres:
Det er farligt at ignorere advarselslampen for dæktrykovervågningssystemet, også selvom årsagen er kendt. Få problemet løst så hurtigt som muligt, før det udvikler sig til en mere alvorlig situation, der kunne føre til dækfejl og en farlig ulykke.

 *Visse modeller.

Advarselslampe tændes/advarselsbip lyder

Når advarselslampen tændes, og advarselsbippet lyder (ca. tre sekunder), er dæktrykket for lavt i ét eller flere dæk.

Juster dæktrykket til det korrekte tryk, og start TPMS. Se specifikationerne (side 9-10).

BEMÆRK

- Udfør justering af dæktrykket, når dækkene er kolde. Dæktrykket vil variere i forhold til dæktemperaturen. Lad derfor bilen stå i én time, eller kør den kun 1,6 km eller mindre før justering af dæktryk. Når trykket justeres til oppustningstrykket i kold tilstand, mens dækkene er varme, kan dæktrykovervågningssystemets advarselslampen/-bip aktiveres, når dækkene køles ned, og trykket falder til under specifikationerne. Desuden kan en tændt advarselslampen for dæktrykovervågning, der skyldes et fald i dæktrykket som følge af lav omgivelsestemperatur, forblive tændt, selvom omgivelsestemperaturen stiger. I så fald vil det også være nødvendigt at justere dækkets lufttryk. Hvis advarselslampen for dæktrykovervågning tændes som følge af et fald i dækkets lufttryk, skal dæktrykket kontrolleres og justeres.

BEMÆRK

- Dæk taber luft helt naturligt med tiden, og systemet til overvågning af dæktryk kan ikke afgøre, om dækkene bliver for bløde med tiden, eller om der forekommer en punktering. Hvis der dog findes ét fladt dæk i et sæt på fire, er det et tegn på problemer. En person bør køre bilen langsomt fremad, så et fladt dæk kan inspiceres for revner og evt. metal, der stikker ud gennem mønsteret eller siden. Dryp et par dråber vand ind i ventilen for at se, om der ses bobler, hvilket viser om ventilen er beskadiget. Langsom udsivning skal håndteres bedre end blot at genfylde dækket, fordi sådanne udsivninger er farlige. Bring det til en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Hvis advarselslampen tændes igen efter justering af dæktryk, og dæktrykovervågningssystemet er startet, kan dækket være punkteret. Udskift det punkterede dæk med det midlertidige reservehjul (side 7-15).

Advarselslampe blinker

Hvis der er fejl i systemet til overvågning af dæktryk, blinker advarselslampen for dæktryk i ca. 1 minut, når tændingen drejes til ON, og fortsætter så med at lyse. Få hurtigst muligt bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Advarselsindikation/rød advarselslampe/grøn indikator for nøgle



Type A

Der vises "Keyless System malfunction" (Fejl i nøglefrit system).

Denne meddelelse vises, hvis der er et problem med det avancerede nøglefri system og starttrykknappen.
Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ FORSIGTIG

Hvis den ovenstående meddelelse vises, eller den orange indikator for starttrykknappen blinker, vil motoren muligvis ikke starte. Hvis motoren ikke kan startes, skal du prøve at starte den vha. nødmetoden til start af motoren og så hurtigt som muligt få bilen efterset af en fagekspert.
Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
Se afsnittet "Nødbetjening til start af motoren" på side 4-10.

På displayet vises "Set Power to OFF" (Sluk for tændingen).

Denne meddelelse vises, når førerdøren åbnes, uden at tændingen slås fra.

Der vises "Key not found" (Nøgle ikke fundet).

Denne meddelelse vises, når nogen af følgende handlinger udføres, mens nøglen er uden for driftsrækkevidde eller er placeret i områder i kabinen, hvor det er svært at detektere den.

- Der trykkes på starttrykknappen, mens tændingen er slået fra.
- Tændingen tilsluttes.
- Alle døre lukkes uden at slå tændingen fra.

Der vises "Hold key close to start button" (Hold nøglen tæt på startknappen).

Denne meddelelse vises, når nogen af følgende handlinger udføres, mens nøglen er uden for driftsrækkevidde eller er placeret i områder i kabinen, hvor det er svært at detektere den.

- Der trykkes på starttrykknappen, mens tændingen er slået fra.
- Bremsepedalen trykkes ned med tændingen slået fra.

Der vises "Key Battery is low" (Kapacitet af nøglebatteri er lav).

Denne meddelelse vises, når den resterende opladning af nøglebatteriet er lav, og tændingen drejes fra til, til fra.

BEMÆRK

Nøglen anvender svage radiobølger, og advarslen om nøgle fjernet fra bilen kan derfor blive aktiveret, hvis nøglen bæres sammen med en metalgenstand eller anbringes på et sted med dårlig signalmodtagelse.

Type B

Denne indikator har to farver.

Advarselslampe for nøgle (rød)

Tænder på følgende tidspunkter
Hvis der opstår en defekt i det nøglefri adgangssystem, lyser den konstant.

⚠ FORSIGTIG

Hvis advarselslampen for nøgle tændes, eller den orange indikator for starttrykknappen blinker, vil motoren muligvis ikke starte. Hvis motoren ikke kan startes, skal du prøve at starte den vha. nødmetoden til start af motoren og så hurtigt som muligt få bilen efterset af et autoriseret Mazda-værksted.
Se afsnittet "Nødbetjening til start af motoren" på side 4-10.

Blinker på følgende tidspunkter

- Under følgende omstændigheder blinker den røde nøgleadvarselslampe for at informere føreren om, at tændingen ikke kan slås fra.
  - Batteriet i nøglen er afladet.
  - Nøglen er uden for rækkevidde.
  - Nøglen er anbragt et sted, hvor systemet har vanskeligt ved at opfange signalet (side 3-7).
  - En nøgle fra en anden producent, der minder om nøglen, er inden for rækkevidde.
- Hvis tændingen ikke er slukket, blinker den røde advarselslampe for nøglen konstant i de følgende situationer for at informere føreren om, at nøglen er blevet fjernet fra bilen. Den røde advarselslampe for nøgle holder op med at blinke, når nøglen er i bilen igen: Tændingen er ikke slukket, og alle døre og bagklappen er lukket, efter at nøglen er fjernet fra bilen.

BEMÆRK

Nøglen anvender svage radiobølger, og advarslen om nøgle fjernet fra bilen kan derfor blive aktiveret, hvis nøglen bæres sammen med en metalgenstand eller anbringes på et sted med dårlig signalmodtagelse.

Nøgleindikator (grøn)

Tænder på følgende tidspunkter
Når bremsepedalen trykkes ned, bekræfter systemet, at den korrekte nøgle er i bilen. Den grønne nøgleindikator tændes, og motoren kan startes (side 4-3).
Blinker på følgende tidspunkter
Når tændingen slukkes fra stillingen ON, blinker den grønne nøgleindikator i ca. 30 sekunder for at angive, at batteristanden er lav. Udskift batteriet, før nøglen holder op med at fungere.
Se afsnittet "Udskiftning af nøglebatteri" på side 6-42.

▼Orange advarselslampe for adaptive LED-forlygter/grøn indikatorlampe (type A)*



Orange advarselslampe for adaptive LED-forlygter

Tænder på følgende tidspunkter

Advarselslampen tændes kortvarigt, når tændingskontakten drejes til stillingen ON, og slukkes herefter efter et par sekunder. Advarselslampen tændes, hvis området på forruden foran det fremaddetekterende kamera (FSC) dugger eller er blokeret.
Denne lampe tændes, hvis der er fejl i de adaptive LED-forlygter. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Grøn indikator for adaptive LED-forlygter

Denne advarselslampe lyser, når systemet betjenes, og slukkes, når systemdrift annulleres.

▼Orange advarselslampe/ grøn indikator for High Beam Control-system (HBC)*



Orange advarselslampe for High Beam Control-system (HBC)

Tænder på følgende tidspunkter

Advarselslampen tændes kortvarigt, når tændingskontakten drejes til stillingen ON, og slukkes herefter efter et par sekunder. Advarselslampen tændes, hvis området på forruden foran det fremaddetekterende kamera (FSC) dugger eller er blokeret.
Denne lampe tændes, hvis der er en fejlfunktion i High Beam Control-systemet (HBC). Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Grøn HBC-indikator

Denne advarselslampe lyser, når systemet betjenes, og slukkes, når systemdrift annulleres.

 *Visse modeller.

▼Glødeindikator (SKYACTIV-D 2.2)



Denne lampe lyser muligvis, når tændingen drejes til stillingen ON. Den slukker, når gløderørene er varme. Hvis tændingen lades være drejet til ON i længere tid, uden at motoren kører efter opvarmning af gløderørene, kan gløderørene varme op igen, hvilket vil tænde glødeindikatoren.

▼Indikation/indikator for dieselpartikelfilter (SKYACTIV-D 2.2)

DPF

Type A

Når der vises "Soot accumulation in DPF too high" (For høj sodaflejring i dieselpartikelfilter).

Partikler kan ikke fjernes automatisk, og mængden af partikler når en angiven mængde. Når motoren er tilstrækkeligt varm (motorkølevæskes temperatur er 80 °C eller mere), skal du trykke gaspedalen ned og køre bilen med en hastighed på 20 km/t eller mere i cirka 15-20 minutter for at eliminere partiklerne.

Når der vises "DPF malfunction" (Fejl i dieselpartikelfilter).

Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ FORSIGTIG

Hvis kørslen af bilen fortsættes, mens der vises "Soot Accumulation in DPF too high" (For høj sodaflejring i dieselpartikelfilter) på displayet, øges partikelmassen, og indikationen kan skifte til "DPF malfunction" (Fejl i dieselpartikelfilter). Hvis indikationen skifter til "DPF malfunction" (Fejl i dieselpartikelfilter), skal du få bilen inspiceret af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Hvis bilen ikke inspiceres og fortsat køres, kan der opstå fejlfunktion af motoren.

BEMÆRK

Når der vises "DPF malfunction" (Fejl i dieselpartikelfilter) på displayet, begrænses motorens ydelse for at beskytte dieselpartikelfilteret.

Type B

Advarselslampen tænder i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.

Indikatoren for dieselpartikelfilteret tændes, når partikler ikke kan fjernes automatisk, og mængden af partikler når en angiven mængde. Når motoren er tilstrækkeligt varm (motorkølevæskes temperatur er 80 °C eller mere), skal du trykke gaspedalen ned og køre bilen med en hastighed på 20 km/t eller mere i cirka 15-20 minutter for at eliminere partiklerne.

Hvis indikatoren for dieselpartikelfilteret blinker, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ FORSIGTIG

Hvis bilen køres som sædvanligt med konstant lysende indikator for dieselpartikelfilter, øges partikelmængden, og indikatoren kan begynde at blinke. Hvis indikatoren for dieselpartikelfilteret begynder at blinke, skal du øjeblikkeligt få bilen inspiceret af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Hvis bilen ikke inspiceres og fortsat køres, kan der opstå fejlfunktion af motoren.

BEMÆRK

Når indikatoren for dieselpartikelfilteret blinker, begrænses motorens ydelse for at beskytte dieselpartikelfilteret.

▼Indikation/indikator for skruenøgle



Type A

Udfør vedligeholdelse i overensstemmelse med meddelelsen.

Type B

Denne indikatorlampe tænder i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.

Tænder på følgende tidspunkter

Indikatoren for skruenøgle lyser, hvis perioden for udskiftning af motorolie er nået.
Hvis lampen lyser, skal motorolien udskiftes.
Se afsnittet "Motorolie" på side 6-26.

Ved blinken (SKYACTIV-D 2.2)

Slamsamleren separerer vand fra brændstoffet.

Hvis der akkumuleres vand i dette filter, blinker advarselslampen.
I en sådan situation skal du hurtigst muligt kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Advarselsindikation for lav omgivende temperatur*



Tændes, når den omgivende temperatur er lav.
Kør meget forsigtigt, fordi vejen kan være isbelagt.

 *Visse modeller.

▼TCS/DSC-indikator



Denne indikatorlampe tænder i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON. Hvis TCS eller DSC er aktivt, blinker indikatoren.

Hvis indikatoren lyser konstant, er TCS- eller DSC-systemet eller bremseforstærkeren muligvis defekt og vil eventuelt ikke fungere korrekt. Kør bilen til en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

BEMÆRK

- Når indikatoren blinker, lyder motoren en anelse mere anstrengt end normalt. Det indikerer, at TCS/DSC fungerer korrekt.
- På glatte overflader, f.eks. nyfaldet sne, er det umuligt at opnå høje omdrejningstal, når TCS er aktiveret.

▼TCS OFF-indikator



Denne indikatorlampe tænder i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.
Den lyser også, når der trykkes på TSC OFF-kontakten, og TCS slukkes.
Se afsnittet "Kontakten TCS OFF" på side 4-108.

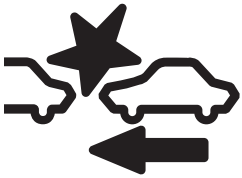
Hvis indikatoren lyser konstant, når TCS ikke er deaktiveret, skal bilen indleveres til en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Der kan forekomme en fejlfunktion i DSC.

▼Indikatorlampe for slukket Smart Brake Support/Smart City Brake Support (SBS/SCBS) (type A)*



Denne indikator lyser i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.
Når SBS/SCBS-systemet (Smart Brake Support/Smart City Brake Support) slukkes, tændes indikatoren for slukket Smart Brake Support/Smart City Brake Support (SBS/SCBS).
Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

▼Advarselsindikation for Smart City Brake Support (SCBS) (type A)*



Indikationen vises på multiinformationsdisplayet under drift af SCBS-bremsedrift eller bremseassistance (SCBS-bremseassistance).

▼i-ELOOP-indikation (type A)*

i-ELOOP

Hvis motoren er startes, efter bilen ikke er blevet kørt i en længere periode, vises meddelelsen "i-ELOOP charging" (i-ELOOP oplades) muligvis i displayet. Lad motoren gå i tomgang, og vent, til meddelelsen forsvinder.

BEMÆRK
Hvis bilen køres, mens meddelelsen vises, høres en biplyd. Hvis du drejer rattet, mens meddelelsen vises, vil det føles tungere end normalt, men det er ikke tegn på noget unormalt. Stop bilen på et sikkert sted med løbende motor, og forsøg ikke at dreje rattet. Rattet vender tilbage til normal, når meddelelsen ikke længere vises.

▼Indikator for lav kølervæsketemperatur (blå)



Indikatoren lyser konstant, når kølervæsketemperaturen er lav, og slukkes, når motoren er varm.

Hvis indikatoren for lav kølervæsketemperatur stadig lyser, når motoren er varmet op, kan temperaturføleren være defekt. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Indikator for gearposition



Vælgerpositionen lyser, når tændingen slås til.

BEMÆRK
(Visse modeller) Hvis én af følgende handlinger udføres, vises vælgerpositionen i 5 minutter, selvom tændingskontakten er i en anden position end ON. • Tændingen er slået fra. • Førerdøren er åben.

 *Visse modeller.

Gearpositionsindikator

I tilstanden med manuelt skift, tændes M i indikatoren for skifteposition, og tallet for det valgte gear vises.

▼Indikator for valg af tilstand*

SPORT

Når der er valgt sportstilstand, tændes indikatoren for tilstandsvalg på instrumentpanelet.

BEMÆRK
Hvis der ikke kan skiftes fra tilstanden til kørselstilstand, blinker indikatoren for tilstandsvalg for at informere føreren.

▼Indikator for fjernlys



Indikatoren angiver én af to ting:

- Fjernlyset er tændt.
- Vippearmen er indstillet til overhalingsblink.

▼Blinklys/havariblink



Når du bruger blinklyset, vil højre eller venstre retningsindikator blinke og indikere, hvilket blinklys der anvendes (side 4-90).

Når du benytter havariblinket, vil begge retningsindikatorer blinke (side 4-98).

Hvis en retningsindikator blinker uregelmæssigt, kan det være, fordi en af pærerne i indikatoren er sprunget. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Sikkerhedsindikator

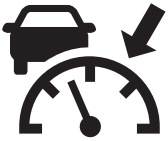


Denne indikator blinker hvert 2. sekund, når tændingen er drejet fra ON til OFF, og startspærresystemet er aktiveret.

Indikatoren slukkes, når tændingskontakten drejes til stillingen ON med den korrekte nøgle.
Startspærresystemet er nu deaktiveret, og indikatoren lyser i cirka tre sekunder og slukkes herefter.

Hvis motoren ikke kan startes med den korrekte nøgle, og sikkerhedsindikatoren bliver ved med at lyse eller blinke, kan systemet være defekt. Kontakt et autoriseret Mazda-værksted.

▼Orange advarselslampe for MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control)/grøn indikator (type A)*



Orange advarselslampe for MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control)

Tændt

Advarselslampen tændes kortvarigt, når tændingskontakten drejes til stillingen ON, og slukkes herefter efter et par sekunder.
Advarselslampen tændes, hvis der opstår fejl i systemet, mens MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) er aktivt. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Grøn indikator for MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control)

Tændt

Lyser, når hastigheden for MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) er indstillet.

▼Indikator for aktiveret fartpilot (orange)/indstillet fartpilot (grøn)*



Denne indikator har to farver.

Indikator for aktiveret fartpilot (orange)

Denne indikatorlampe tænder i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.
Indikatoren lyser orange, når fartpilotsystemet er aktiveret.

Indikator for indstillet fartpilot (grøn)

Indikatoren lyser grønt, når der er indstillet en marchhastighed.

 *Visse modeller.

▼Indikation/indikator for slukket Blind Spot Monitoring (BSM)*



Type A

Indikator for slukket Blind Spot Monitoring (BSM) tændes, når der trykkes på kontakten for Blind Spot Monitoring for at slukke systemerne Blind Spot Monitoring (BSM) og Rear Cross Traffic Alert (RCTA).
Hvis indikatoren forbliver vist, selvom der er trykket på kontakten for Blind Spot Monitoring (BSM), angiver det et problem i systemet. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Type B

Denne indikator lyser i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.
Indikatoren for slukket Blind Spot Monitoring (BSM) tændes, når der trykkes på kontakten for Blind Spot Monitoring (BSM) for at slukke systemerne Blind Spot Monitoring (BSM) og Rear Cross Traffic Alert (RCTA).
Der kan angives et problem i systemet under følgende omstændigheder. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

- Lampen tændes ikke, når tændingen drejes til stillingen ON.
- Den forbliver tændt, selvom der er slukket på kontakten for Blind Spot Monitoring (BSM).
- Den tændes under kørslen af bilen.

BEMÆRK
Hvis bilen køres på en vej med mindre trafik og færre biler, som radarsensorerne kan detektere, kan systemet gå på pause (indikationen/indikatoren for slukket Blind Spot Monitoring (BSM) på instrumentpanelet tændes). Dette er dog ikke et tegn på defekter.

▼Indikator for tændt lys



Denne indikator tændes, når de udvendige lygter og belysningen i instrumentpanelet er tændt.

Lampen fortsætter med at blinke, hvis der er fejl i lygtesystemet. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Advarselslampe for LED-forlygter*



Advarselslampen lyser i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.
Denne lampe tændes, hvis der er fejl i LED-forlygterne. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Indikator for tågeforlygter*



Denne indikator lyser, når tågeforlygterne er tændt.

▼Indikator for tågebaglygter*

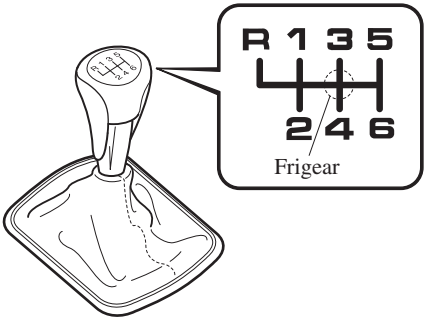


Denne indikator lyser, når tågebaglygterne er tændt.

 *Visse modeller.

Betjening af manuel gearkasse

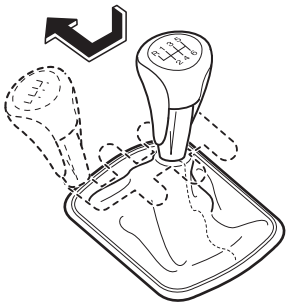
▼Skiftemønster for manuel gearkasse



Gearene sidder i standardmønster som vist på illustrationen.

Træd koblingspedalen helt i bund, når gearet skiftes, og slip den derefter langsomt.

Din bil er udstyret med en enhed til at forhindre skifte utilsigtet skifte til R (bakgear). Skub gearstangen nedad, og skift til bakgear (R).



⚠ *ADVARSEL*

Foretag ikke pludselig motorbremsning på glatte veje eller ved høje hastigheder:
Nedgearing ved kørsel på våde, snedækkede eller frostglatte veje eller ved høje hastigheder forårsager pludselig motorbremsning, hvilket er farligt. Det pludselige skift i dækkets hastighed kan få dækkene til at skride. Det kan føre til, at du mister kontrollen over bilen og kommer ud for en ulykke.

Sørg for, at gearstangen er i position 1 eller R, og at parkeringsbremsen er aktiveret, når bilen efterlades uden opsyn:
I modsat fald kan bilen rulle og forårsage en ulykke.

⚠ FORSIGTIG

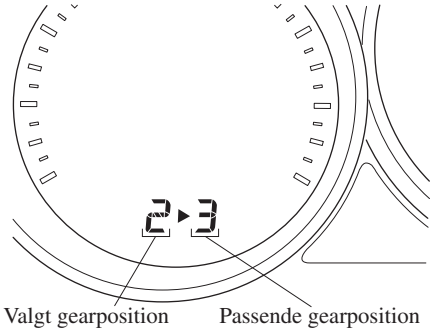
- Hold foden fra koblingen, undtagen når der skiftes gear. Brug endvidere ikke koblingen til at holde bilen stille på en stigning. Hvis du kører med foden på koblingen, medfører det unødigt slid og beskadigelse.
- Brug ikke for mange kræfter til skubbe gearstangen sidelæns ved skift fra 5. til 4. gear. Dette kan medføre utilsigtet valg af 2. gear, hvilket kan beskadige gearet.
- Sørg for, at bilen står helt stille, før der skiftes til R (bakgear). Hvis du skifter til bakgear, mens bilen stadig kører, kan det skade transmissionen.

BEMÆRK

- Hvis det er svært at skifte til R (bakgear), skal du skifte tilbage til frigear, slippe koblingen og prøve igen.
- **(Med i-stop-funktion)**
  Hvis motoren er gået i stå, kan den genstartes ved at trykke på koblingspedalen inden for 3 sekunder fra, at motoren stoppede. I følgende situationer kan motoren ikke startes igen, selvom koblingspedalen trykkes ned:
  - Førerdøren er åben.
  - Førerens sikkerhedssele er ikke spændt.
  - Koblingspedalen slippes ikke helt, efter at motoren har stallet.
  - Koblingspedalen trykkes ned, mens motoren ikke er stoppet helt.

▼Gearskifteindikator

Gearskifteindikatoren hjælper dig med at opnå optimal brændstoføkonomi og jævn kørsel. Den viser den valgte gearposition på instrumentpanelet og giver føreren besked om at ændre til den mest passende gearposition i forhold til de faktiske køreforhold.



Indikation	Handling
Tal	Den valgte gearposition vises.
▶ og tal	Der anbefales at skifte op eller ned til den angivne gearposition.

⚠ FORSIGTIG

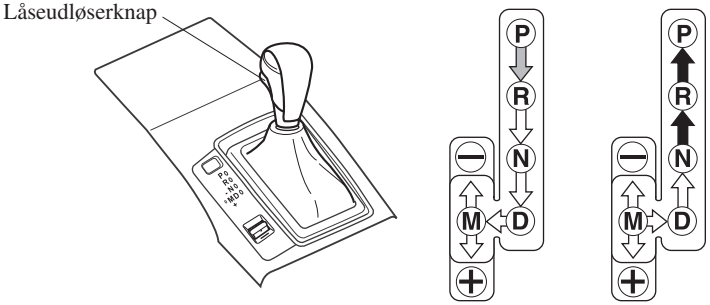
Stol ikke udelukkende på de anbefalinger om op/ned-skifte, som angives af indikatorerne. Den faktiske kørselssituation kan kræve andre skiftehandlinger end de angivne. Du kan forebygge risikoen for uheld ved at vurdere vej- og trafikforhold korrekt, før du skifter.

BEMÆRK

Gearskifteindikatoren slukkes, når følgende handlinger udføres.

- Bilen stoppes.
- Bilen sættes i frigear.
- Bilen køres i bakgear.
- Koblingen ikke er fuldt aktiveret, når der accelereres fra stop.
- Koblingspedalen holdes trykket ned i 2 sekunder eller længere under kørslen.

Betjening af automatgear



Diverse spærringer:

Indikerer, at du skal træde bremsepedalen ned og holde låseudløserknappen inde for at skifte (tændingen skal stå på ON).

Indikerer, at gearvælgeren frit kan flyttes til enhver position.

Indikerer, at du skal holde låseudløserknappen inde for at skifte.

BEMÆRK

Sport AT har en funktion, der ikke er inkluderet i traditionelle automatgear, og som giver føreren mulighed for at vælge hvert gear i stedet for at overlade det til gearkassen at skifte gear. Selv hvis du vil bruge automatgearets funktioner som et normalt automatgear, skal du også være opmærksom på, at du utilsigtet kan skifte til manuel gearkasse. Det kan medføre, at et upassende gear bevares, når hastigheden øges.
Hvis der bemærkes, at motorhastigheden øges eller høres, at motoren kører med høje omdrejninger, skal der kontrolleres, at der ikke utilsigtet er skiftet til manuelt gearskifte (side 4-75).

▼Displayindikation

I biler med instrumentpanel af type A skal du kontrollere bilens tilstand eller få den inspiceret af en fagekspert i overensstemmelse med indikationen. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Advarselslampe

En systemfejl eller betjeningsbetingelserne angives med en advarsel.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

▼Gearområder

- Indikatoren for skifteposition på instrumentgruppen lyser.
  Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.
- Gearvælgeren skal stå i position P eller N, før starteren kan betjenes.

P (parkering)

P låser gearkassen og forhindrer forhjulene i at rotere.

⚠ *ADVARSEL*

Sæt altid gearvælgeren i position P, og aktivér parkeringsbremsen:
Det er farligt kun at sætte gearvælgeren i position P uden at bruge parkeringsbremsen til at forhindre bilen i at bevæge sig. Hvis P ikke er nok til at holde bilen, kan den begynde at rulle og forårsage en ulykke.

⚠ FORSIGTIG

- Det kan beskadige gearkassen, hvis du skifter til P, N eller R, mens bilen er i bevægelse.
- Det kan beskadige gearkassen, hvis du skifter til et køregear eller bakgear, mens motoren kører hurtigere end tomgang.

R (bakgear)

I position R kan bilen kun bakke. Bilen skal stå helt stille, før der skiftes til eller fra R, undtagen under særlige omstændigheder, som beskrevet i afsnittet "Rokning af bilen" (side 3-58).

N (frigear)

I position N er hjul og gearkasse ikke låst. Bilen vil rulle frit ved selv den mindste hældning, medmindre parkeringsbremsen eller bremserne er aktiveret.

⚠ *ADVARSEL*

Skift ikke fra position N eller P til et køregear, hvis motoren kører hurtigere end tomgang:
Det er farligt at skifte fra position N eller P til et køregear, når motoren kører hurtigere end tomgang. Det kan sætte bilen i pludselig bevægelse og føre til en ulykke eller alvorlig personskade.

Skift ikke til position N, imens der køres:
Det er farligt at skifte til position N, imens du kører. Der kan ikke foretages motorbremsning, når farten sænkes, hvilket kan føre til en ulykke eller alvorlig personskade.

⚠ FORSIGTIG

Skift ikke til position N, imens der køres. Det kan beskadige gearkassen.

BEMÆRK

Aktivér parkeringsbremsen, eller træd bremsepedalen ned, før gearvælgeren flyttes fra position N for at undgå, at bilen uventet sættes i bevægelse.

D (kør)

D er den almindelige køreposition. Gearkassen skifter automatisk gennem en 6-gears-sekvens fra stilstand.

M (Manuel)

M er stillingen for manuelt gearskifte. Der kan skiftes op eller ned ved at betjene gearvælgeren.
Se afsnittet "Manuelt gearskifte" på side 4-75.

▼Active Adaptive Shift (AAS)

Active Adaptive Shift (AAS) styrer automatisk gearkassens skiftepunkter, så de passer bedst muligt til vejbetingelserne og førerens input. Dette forbedrer kørefornemmelsen. Gearkassen kan skiftes til AAS-tilstand, når der køres op og ned ad skråninger, drejes om hjørner, køres ved høje elevationer, eller speederen trykkes hurtigt ned, mens gearvælgeren er i D-position.
Afhængigt af vej- og kørselsbetingelserne/håndteringen af bilen, vil gearskift muligvis være forsinkede eller umulige. Dette er dog ikke noget problem, fordi AAS-tilstanden vil bevare den optimale gearposition.

▼Gearlåsesystem

Gearlåsesystemet forhindrer, at der skiftes til og fra P, medmindre bremsepedalen er trådt ned.

Sådan skiftes der fra P:

1. Træd bremsepedalen ned, og hold den nede.
2. Start motoren.
3. Tryk låseudløserknappen ind, og hold den inde.
4. Flyt gearvælgeren.

BEMÆRK

- Når tændingen er stillet på ACC, eller tændingen er slukket, kan gearvælgeren ikke flyttes fra positionen P.
- Tændingen kan ikke flyttes til OFF, hvis gearvælgeren ikke står på P.

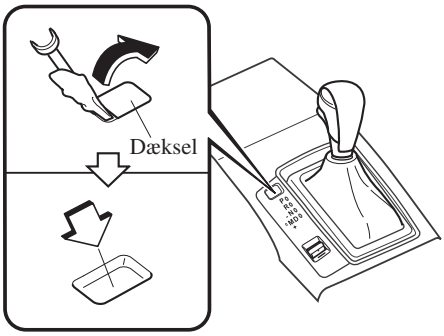
▼Tilsidesættelse af gearlåsesystem

Hvis gearvælgeren ikke kan flyttes fra stillingen P vha. den almindelige skifteprocedure, skal du blive ved med at holde pedalen nede.

Type A

1. Fjern dækslet til gearlåsen vha. en flad skruetrækker omviklet med et stykke stof.

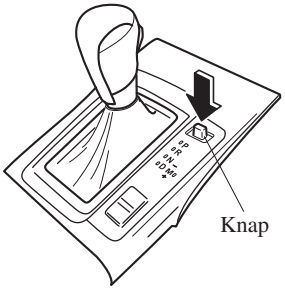
2. Indsæt en skruetrækker, og tryk den ned.



3. Tryk låseudløserknappen ind, og hold den inde.
4. Flyt gearvælgeren.
5. Kør bilen til en fagekspert for at få systemet efterset. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Type B

1. Tryk på låseudløserknappen, mens der trykkes på knappen.

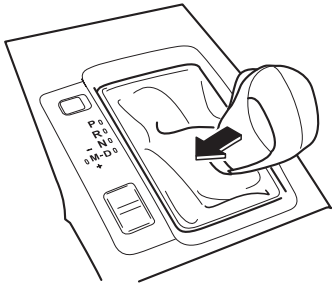


2. Flyt gearvælgeren.
3. Kør bilen til en fagekspert for at få systemet efterset. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Manuelt gearskifte

Denne tilstand giver en fornemmelse af at køre en bil med manuel gearkasse gennem betjening af gearstangen. Den gør det også muligt at kontrollere motorens omdrejningstal og moment på de drivende hjul, i stil med hvordan det gøres med manuelt gear, når der kræves større kontrol.

Der skiftes til manuelt gearskifte ved at føre håndtaget fra D til M.



BEMÆRK
Skift til manuelt gearskifte under kørslen vil ikke beskadige gearkassen.

Der returneres til automatisk gearskifte ved at føre håndtaget fra M til D.

BEMÆRK
• Hvis der skiftes til manuelt skifte, når bilen er stoppet, skifter gearet til M1. • Hvis der skiftes til manuelt skifte, uden at der trædes på gaspedalen under kørsel i D-område, 5. gear/6. gear, skifter gearet til M4/M5.

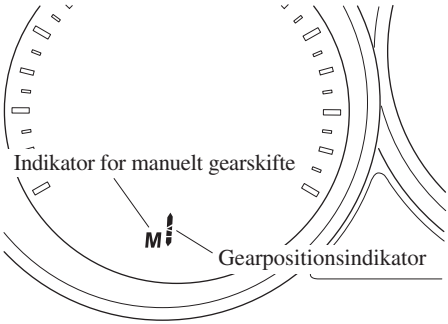
Indikatorer

Indikator for manuelt gearskifte

I tilstanden med manuelt skift, tændes M i indikatoren for skifteposition på instrumentpanelet.

Gearpositionsindikator

Tallet for det valgte gear tændes.

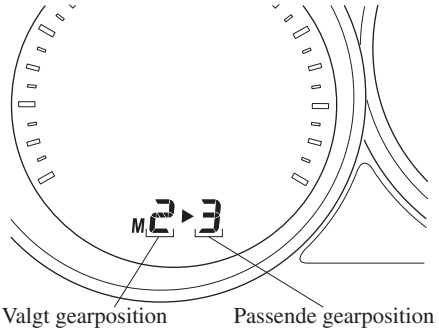


BEMÆRK

- Hvis der ikke kan skiftes ned i gear under kørsel ved højere hastigheder, blinker gearpositionsindikatoren to gange for at signalere, at der ikke kan skiftes ned i gear (for at beskytte gearkassen).
- Hvis gearolietemperaturen bliver for høj, er det muligt, at gearkassen automatisk skifter til automatisk tilstand, hvorved den manuelle tilstand annulleres, og gearpositionsindikatoren slukkes. Dette er en normal funktion til beskyttelse af automatgearet. Når gearolietemperaturen er faldet, tændes gearpositionsindikatoren igen og kørsel i manuel tilstand gendannes.

Gearskifteindikator*

Gearskifteindikatoren hjælper dig med at opnå optimal brændstoføkonomi og jævn kørsel. Den viser den valgte gearposition på instrumentpanelet og giver føreren besked om at ændre til den mest passende gearposition i forhold til de faktiske køreforhold.



Indikation	Handling
Tal	Den valgte gearposition vises.
▶ og tal	Der anbefales at skifte op eller ned til den angivne gearposition.

⚠ FORSIGTIG

Stol ikke udelukkende på de anbefalinger om op/ned-skifte, som angives af indikatorerne.
Den faktiske kørselssituation kan kræve andre skiftehandlinger end de angivne. Du kan forebygge risikoen for uheld ved at vurdere vej- og trafikforhold korrekt, før du skifter.

 *Visse modeller.

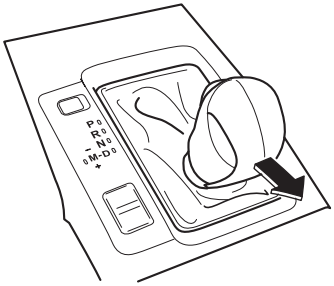
BEMÆRK

Gearskifteindikatoren slukkes, når følgende handlinger udføres.
- Bilen stoppes.
- Manuel gearskiftetilstand er annulleret.

Gearskift

Manuelt opskift

(M1 → M2 → M3 → M4 → M5 → M6)
Der skiftes op til et højere gear ved at bevæge gearstangen tilbage (**+**) én gang.

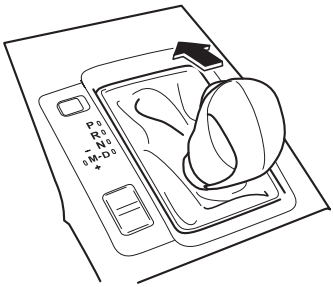


BEMÆRK

- Når der køres langsomt, skiftes muligvis ikke op i gear.
- I tilstanden for manuelt gearskifte skal du undgå at presse motoren, hvis nålen står i det RØDE OMRÅDE. Når motoromdrejningerne er høje, kan der automatisk blive skiftet op for at beskytte motoren.

Manuelt nedskift

(M6 → M5 → M4 → M3 → M2 → M1)
Der skiftes ned til et lavere gear ved at bevæge gearvælgeren fremad (**−**) én gang.



⚠ *ADVARSEL*

Foretag ikke motorbremsning på glatte veje eller ved høje hastigheder:
Nedgearing ved kørsel på våde, snedækkede eller frostglatte veje eller ved høje hastigheder forårsager pludselig motorbremsning, hvilket er farligt. Det pludselige skift i dækkets hastighed kan få dækkene til at skride. Det kan føre til, at du mister kontrollen over bilen og kommer ud for en ulykke.

BEMÆRK

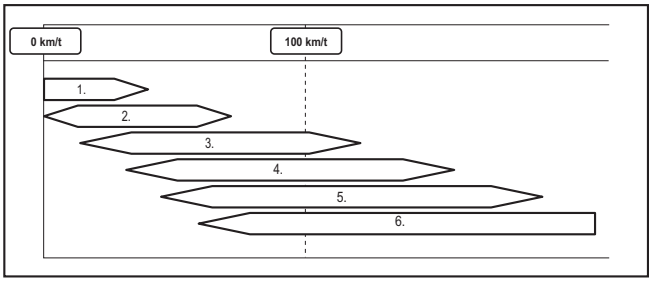
- Når der køres hurtigt, skiftes muligvis ikke ned i gear.
- Under deceleration kan der skiftes ned i gear automatisk. Det afhænger af bilens hastighed.

Tilstanden Fast 2. gear

Når gearvælgeren trykkes tilbage (+), mens bilens hastighed er ca. 10 km/t eller derunder, stilles gearkassen i tilstanden Fast 2. gear. Gearet er fastlåst i 2. gear i denne tilstand. Det gør det lettere at accelerere efter stop og køre på glatte overflader, f.eks. snedækkede veje. Hvis gearvælgeren bevæges tilbage (+) eller fremad (−) i tilstanden Fast 2. gear, annulleres tilstanden.

Hastighedsgrænse for gearskifte

Hastighedsgrænserne for hver gearposition i manuel tilstand er indstillet som følgende:
Når gearvælgeren betjenes inden for hastighedsgrænseområdet, skiftes gear.



Opskift

Gearet skifter ikke op, mens bilens hastighed er lavere end hastighedsgrænsen.

Nedskift

Gearet skifter ikke ned, mens bilens hastighed er højere end hastighedsgrænsen.
Hvis bilens hastighed overstiger hastighedsgrænsen, og gearet ikke skifter ned, blinker indikatoren for gearposition to gange for at give føreren besked om, at gearet ikke kan skiftes.

Kickdown

Når speederen trykkes helt ned under kørslen, skiftes ned i gear.

BEMÆRK
Der skiftes også ned vha. kickdown, mens tilstanden Fast 2. gear er aktiv.

Automatisk nedskift

Der skiftes automatisk ned i gear afhængigt af bilens hastighed under deceleration.

BEMÆRK
Hvis bilen standser helt, mens tilstanden Fast 2. gear er aktiv, forbliver gearet i andet.

▼Kørselstip

⚠ *ADVARSEL*

Lad ikke bilen køre bagud på en opadhældning, mens gearstangen er i fremadstilling, eller bevæge sig fremad på en nedadhældning, mens gearstangen er i bakstilling:
Hvis det gøres, vil motoren stoppe, hvilket vil forårsage tab af bremsekraft og bremseforstærkerfunktioner og gøre det svært at kontrollere bilen, hvilket kunne resultere i en ulykke.

Overhaling

Træd speederen i bund (D-område) for at opnå ekstra kraft ved overhalinger eller kørsel op ad stejle skråninger. Gearkassen skifter til et lavere gear, afhængig af kørehastigheden.

BEMÆRK

(Visse modeller)
Gaspedalen føles tung, når den trykkes ned, men bliver derefter lettere, når den er trykket fuldt ned. Denne ændring i pedalkraft hjælper motorstyresystemet med at bestemme, hvor meget gaspedalen er trykket ned for udførelse af kickdown, og kontrollerer, om der skal udføres kickdown eller ej.

Kørsel op ad stejle skråninger fra en standsning

Sådan køres der op ad stejle skråninger fra en standsning:

1. Træd på bremsepedalen.
2. Skift til position D eller M1, afhængig af lastvægten og skråningens hældningsgrad.
3. Slip bremsepedalen, imens der gradvist accelereres.

Kørsel ned ad stejle skråninger

Ved kørsel ned ad stejle skråninger skiftes til lavere gear, afhængig af lastvægten og skråningens hældningsgrad. Kør langsomt nedad, og brug kun bremserne med mellemrum, så de ikke overophedes.

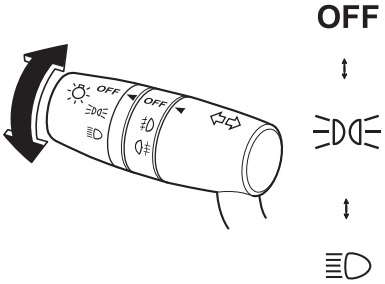
Lyskontrol

▼Forlygter

- Drej på forlygtekontakten for at tænde og slukke lygterne og instrumentpanelbelysningen.
- I biler med instrumentpanel af type A skal du kontrollere bilens tilstand eller få den inspiceret af en fagekspert i overensstemmelse med indikationen. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- En systemfejl eller betjeningsbetingelserne angives med en advarsel. Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

BEMÆRK
For at undgå, at batteriet bliver afladet, skal du ikke lade lygterne være tændt, når motoren er slukket, medmindre sikkerhedshensyn gør det nødvendigt.

Uden automatisk lyskontrol

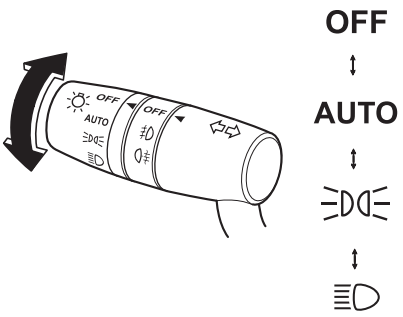


Kontaktens placering	OFF		≡D◐		≡◐	
Tændingsstilling	Tændt (ON)	ACC eller OFF	Tændt (ON)	ACC eller OFF	Tændt (ON)	ACC eller OFF
Forlygter	—	—	—	—	×	—
Kørelys*	×*1	—	—	—	—	—
Baglygter Positionslys Nummerpladelys Instrumentpanelbelysning	—	—	×	×	×	×*2

×: Tændt (ON)
—: Slukket (OFF)
*1 Den tændes under kørslen af bilen.
*2 Hvis førerdøren åbnes, eller der er gået 30 sekunder med tændte forlygter, slukkes forlygterne.

Kontakter og kontrolknapper

Med automatisk lyskontrol



Kontaktens placering	OFF		AUTO		≡D◐≡		≡◐	
Tændingsstilling	**Tændt (ON)**	**ACC eller OFF**	**Tændt (ON)**	**ACC eller OFF**	**Tændt (ON)**	**ACC eller OFF**	**Tændt (ON)**	**ACC eller OFF**
Forlygter	—	—	Auto*1	—	—	—	×	—
Kørelys*	×*2	—	Auto*1	—	—	—	—	—
Baglygter Positionslys Nummerpladelys Instrumentpanelbelysning	—	—	Auto*1	×*3/—*4	×	×	×	×*5

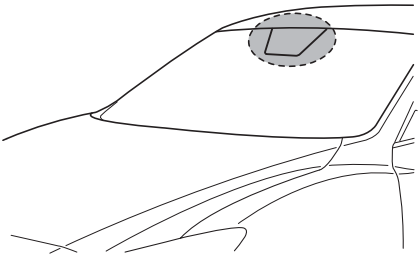
×: Tændt (ON)
—: Slukket (OFF)
*1 Forlygter og andre lysindstillinger skifter automatisk, baseret på de omgivende lysforhold, der måles af føleren.
*2 Den tændes under kørslen af bilen.
*3 Når lygterne tændes, forbliver de tændt, selvom tændingen skiftes til en anden position end ON. Hvis førerdøren åbnes, eller der er gået 30 sekunder med tændte forlygter, slukkes forlygterne.
*4 Når tændingen skiftes til en anden position end ON, tændes lygterne ikke, selvom lyskontakten slås til AUTO
*5 Hvis førerdøren åbnes, eller der er gået 30 sekunder med tændte forlygter, slukkes forlygterne.

Automatisk lyskontrol

Når forlygtekontakten er i positionen AUTO, og tændingskontakten er i stillingen ON, registrerer lysføleren lysniveauet i omgivelserne og tænder og slukker automatisk bilens lygter og instrumentpanelbelysning (se skemaet ovenfor).

⚠ FORSIGTIG

- Lysføleren må ikke blokeres ved at sætte mærkater på forruden. Hvis dette sker, fungerer føleren muligvis ikke korrekt.



- Lysføleren fungerer også som regnføler til den automatiske viskerkontrol. Hold hænder og skrabere væk fra forruden, når vippearmen er i AUTO-position, og tændingskontakten er i stillingen ON, da fingrene kan blive klemt og vinduesviskerne og viskerbladene beskadiget, når vinduesviskerne aktiveres automatisk. Hvis forruden skal rengøres, skal viskerne først slås helt fra. Dette er særligt vigtigt, hvis du skal fjerne is og sne, hvor det kan virke fornuftigt at holde motoren i gang imens.

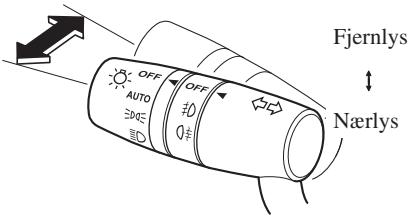
Kontakter og kontrolknapper

BEMÆRK

- Lygterne og instrumentpanelbelysningen slukker muligvis ikke med det samme, selv hvis omgivelserne bliver godt oplyst, fordi lysføleren opfatter det som nat, hvis det er mørkt i flere minutter, f.eks. i lange tunneller (eller ved trafikpropper i tunneller) eller parkeringshuse.
  I sådanne tilfælde slukker lysene, hvis lyskontakten drejes til stillingen OFF.
- Instrumentpanelbelysningen kan justeres ved at dreje på knappen i instrumentgruppen. Dag-/nattilstand kan også ændres ved at dreje på knappen, indtil der høres en biplyd. Sådan justeres lysstyrken af instrumentpanelbelysningen:
  Se "Instrumentpanelbelysning" på side 4-25.
- Følsomheden af de automatiske lys kan ændres.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

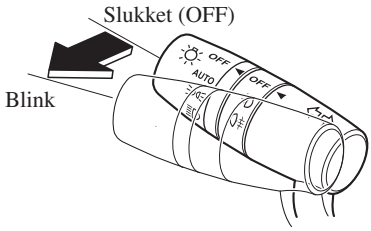
▼Fjernlys/Nærlys

Tryk vippearmen fremad for at tænde fjernlyset.
Træk den tilbage til udgangspositionen for at skifte til nærlys.
Indikatoren for fjernlys på instrumentgruppen lyser, så længe fjernlyset er tændt.



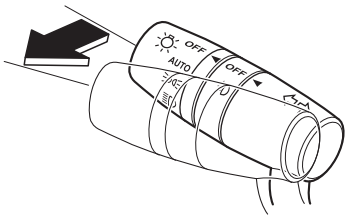
▼Overhalingsblink

Kan bruges, når tændingen er slået til.
Hvis du vil bruge overhalingsblink, skal du trække vippearmen helt i retning af dig (forlygtekontakten behøver ikke at være tændt). Indikatoren for fjernlys på instrumentpanelet lyser samtidigt.
Den vender tilbage til normal stilling, når den slippes.



▼Belysningssystem ved hjemkomst

Når der er mørkt uden for bilen, når du stiger ud, kan visibiliteten foran bilen opretholdes i en vis tidsperiode.
Når tændingen stilles på ACC eller OFF, tændes forlygterne (nærlys), når der trækkes i grebet. Forlygterne slukkes efter udløb af en vis tidsperiode efter, at dørene lukkes.



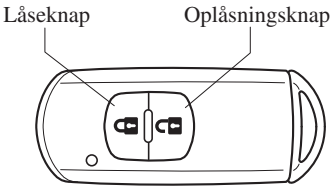
BEMÆRK

- Tiden, indtil forlygterne slukkes, efter alle dørene er lukket, kan ændres.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.
- Hvis der ikke udføres nogen handlinger i 3 minutter efter, at der trækkes i grebet, slukkes forlygterne.
- Forlygterne slukkes, hvis der trækkes i grebet igen, mens forlygterne er tændt.

▼Belysningssystem ved forladelse af hjemmet

Når der er mørkt uden for bilen, når du nærmer dig din bil, kan visibiliteten foran bilen opretholdes i en vis tidsperiode.
Når tændingskontakten og forlygtekontakten er, som angivet nedenfor, tændes følgende lys, når der er trykket på oplåsningskontakten på fjernbetjeningen, og bilen har modtaget signalet fra fjernbetjeningen. Forlygterne slukkes efter udløb af en vis tidsperiode (30 sekunder).

- Tændingskontakt: fra
- Forlygtekontakt: ≡D◐≡ eller ≡◐
- Lys, der tændes: Havariblink, blinklys, baglygter, positionslys, nummerpladelys



Kontakter og kontrolknapper

BEMÆRK

- Betjeningen af belysningssystem ved forladelse af hjemmet kan aktiveres eller deaktiveres.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.
- Når der trykkes på låseknappen på fjernbetjeningen, og bilen modtager signalet fra fjernbetjeningen, slukkes lysene.
- Når forlygtekontakten er i en anden position end ≡D◊ eller ≡◊, slukker forlygterne.

▼Justering af forlygter*

Forlygternes lysvinkel ændrer sig med antallet af passagerer og mængden af bagage i bilen.

Vinklen af forlygterne justeres automatisk, når de tændes.

En systemfejl eller betjeningsbetingelserne angives med en advarsel.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

▼Kørelys*

I visse lande er det påbudt med kørelys om dagen.

Kørelyset tændes automatisk, når bilen begynder at bevæge sig.

De slukkes, når parkeringsbremsen aktiveres, eller gearstangen flyttes til P-position (automatgear).

BEMÆRK

(Undtagen lande, hvor det er forbudt)
Kørelysene kan deaktiveres.
Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

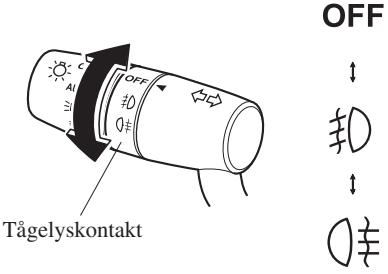
 *Visse modeller.

Tågeforlygter*

Kan bruges, når tændingen er slået til. Brug denne kontakt til at tænde for tågeforlygterne. Tågeforlygterne forbedrer sigtbarheden om natten og i tåge.

▼Type A (med tågebaglygter)

Tågeforlygterne tændes ved at dreje kontaktringen til stillingen ⇕D eller D⇕ (kontaktringen drejer automatisk tilbage til stillingen ⇕D).
Forlygtekontakten skal være i stillingen ≡D◎ eller ≡D, før tågeforlygterne tændes.
Indikatoren for tågeforlys i instrumentgruppen lyser, så længe tågeforlygterne er tændt.



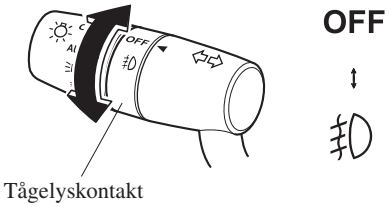
Tågeforlygterne slukkes ved at dreje kontaktringen til stillingen OFF eller dreje forlygtekontakten til stillingen OFF.
Indikatoren for tågeforlygter i instrumentgruppen slukker, når tågeforlygterne slukkes.

BEMÆRK

- **(Med automatisk lyskontrol)** Hvis tågelygtekontakten er i stillingen ⇕D eller D⇕, og forlygtekontakten er i stillingen AUTO, tændes tågeforlygterne, når bilens øvrige lygter og instrumentpanelbelysningen tændes.
- Drejes kontaktringen til stillingen D⇕ (kontaktringen vender automatisk tilbage til stillingen ⇕D), tændes tågebaglygten også, og indikatoren for tågebaglygten lyser i instrumentgruppen.

▼Type B (uden tågebaglygte)

Tågelygterne tændes ved at dreje kontaktringen til stillingen ⇕D.
Forlygtekontakten skal være i stillingen ≡D◎ eller ≡D, før tågelygterne tændes.
Indikatoren for tågeforlygter i instrumentgruppen lyser, så længe tågelygterne er tændt.



Tågelygterne slukkes ved at dreje kontaktringen til stillingen OFF eller dreje forlygtekontakten til stillingen OFF. Indikatoren for tågeforlygter i instrumentgruppen slukker, når tågelygterne slukkes.

BEMÆRK
(Med automatisk lyskontrol) Hvis forlygtekontakten er i stillingen ≢D, og forlygtekontakten er i stillingen AUTO, tændes tågeforlygterne, når bilens øvrige lygter og instrumentpanelbelysningen tændes.

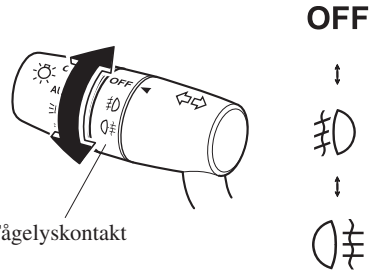
Tågebaglygte*

Kan bruges, når tændingen er slået til. Tågebaglygterne gør det nemmere for andre at se din bil.

▼Type A (med tågeforlygter)

Forlygtekontakten skal være i stillingen ≡D◐ eller ≡◑, før tågebaglygterne tændes.

Tågebaglygterne tændes ved at dreje kontaktringen til stillingen ◐≢ (kontaktringen drejer automatisk tilbage til stillingen ≢D). Indikatoren for tågebaglygter i instrumentgruppen lyser, så længe tågebaglygterne er tændt.



Gør et af følgende for at slukke tågebaglygterne:

- Drej kontaktringen til stillingen ◐≢ igen (kontaktringen drejer automatisk tilbage til stillingen ≢D).
- Drej forlygtekontakten til stillingen OFF.

 *Visse modeller.

Indikatoren for tågebaglygter på instrumentgruppen slukker, når tågebaglygterne slukkes.

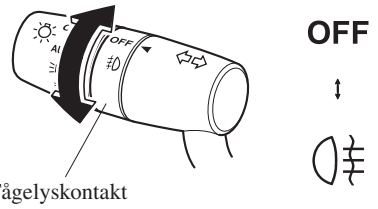
BEMÆRK

- Tågeforlygterne tænder, når tågebaglygterne tændes.
- Drejes kontaktringen til stillingen (kontaktringen vender automatisk tilbage til stillingen), tændes indikatoren for tågeforlygten på instrumentgruppen.
- **(Med automatisk lyskontrol)** Når forlygtekontakten er i stilling AUTO, tændes tågebaglygterne, når bilens øvrige lygter og instrumentpanelbelysningen er tændt.

▼Type B (uden tågeforlygter)

Forlygterne skal være tændt, før du kan tænde tågebaglygterne.

Tågebaglygterne tændes ved at dreje kontaktringen til stillingen (kontaktringen drejer automatisk tilbage til udgangsstillingen). Indikatoren for tågebaglygter i instrumentgruppen lyser, så længe tågebaglygterne er tændt.



Tågelyskontakt

Gør et af følgende for at slukke tågebaglygterne:

- Drej kontaktringen til stillingen igen (kontaktringen drejer automatisk tilbage til udgangsstillingen).
- Drej forlygtekontakten til stillingen OFF.

Indikatoren for tågebaglygter på instrumentgruppen slukker, når tågebaglygterne slukkes.

BEMÆRK

(Med automatisk lyskontrol)
Hvis forlygtekontakten er i positionen AUTO, kan tågebaglygterne tændes, når bilens øvrige lygter og instrumentpanelbelysningen er tændt.

Blinklys og signal for vognbaneskift

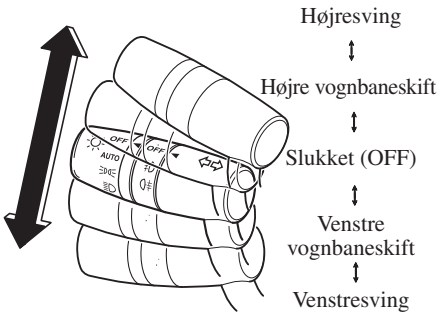
BEMÆRK

- Hvis en retningsindikator blinker uregelmæssigt, kan det være, fordi en af pærerne i indikatoren er sprunget.
- Der findes en tilpasningsfunktion til ændring af lydstyrken af advarselslyden.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

▼Blinklys

Før vippearmen helt ned (ved venstresving) eller helt op (ved højresving). Blinklyset slår automatisk fra, når svinget er fuldført.

Hvis indikatoren vedbliver med at blinke efter et sving, føres armen manuelt til udgangsstillingen.



Grønne indikatorer på instrumentpanelet viser, hvilket blinklys der er aktiveret.

▼Signal for vognbaneskift

Før vippearmen halvvejs opad eller nedad – indtil indikatoren blinker – og hold den. Den vender tilbage til slukket stilling, når den slippes.

▼Treblinksdrejning

Vognbaneskift signaleres ved at føre grebet til blinklys en smule op eller ned og give slip. Herefter blinker blinklyset tre gange.
Handlingen kan annulleres ved at bevæge håndtaget i den modsatte retning af den, som den blev bevæget til.

BEMÆRK
Treblinksdrejningsfunktionen kan skiftes til klar til brug/ikke klar til brug vha. tilpasningsfunktionen. Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

Forrudeviskere og -vasker

Tændingen skal være i stillingen ON.

⚠ *ADVARSEL*

Fyld kun sprinklervæske eller rent vand på sprinklervæskebeholderen:
Det er farligt at anvende antifrost-kølervæske som sprinklervæske. Hvis det sprøjtes på forruden, vil det tilsmudse ruden og nedsætte udsynet, hvilket kan føre til en ulykke.

Brug kun sprinklervæske, der er blandet med frostvæske, i omgivelser med frosttemperaturer:
Det er farligt at bruge sprinklervæske uden frostvæske i omgivelser med frosttemperaturer, da det kan fryse fast på forruden og blokere dit synsfelt, hvilket kan forårsage ulykker.
Forruden skal endvidere være tilstrækkeligt opvarmet med afrimeren, før sprinklervæsken sprøjtes på.

Kontakter og kontrolknapper

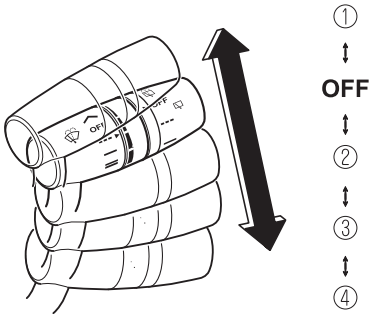
BEMÆRK

Da tung is og sne kan få viskerne til at sidde fast, beskytter en afbryder viskermotoren mod sammenbrud, overophedning og brand. Denne mekanisme vil i så fald automatisk stoppe viskerne, men kun i ca. 5 minutter.
Hvis dette sker, skal viskerne slukkes, og bilen parkeres væk fra trafikken, hvorefter is og sne fjernes.
Efter 5 minutter tændes viskerne igen, hvorefter de bør fungere normalt. Hvis de ikke kommer til at fungere igen, skal en specialist kontaktes hurtigst muligt. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Kør ind til siden, og parkér væk fra trafikken. Hvis viskerne ikke fungerer, skal du vente, til vejret klarer op, før du kører videre.

▼Vinduesviskere

Tænd for viskerne ved at trykke vippearmen op eller ned.

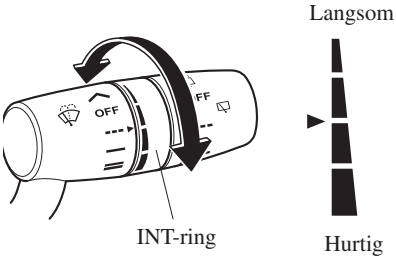
Med intervalvisk



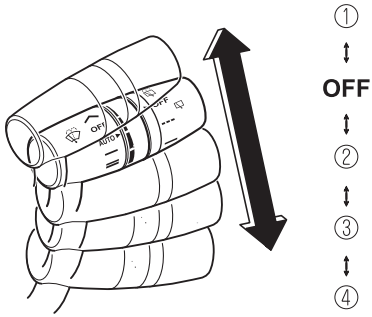
Kontaktens placering			Viskerfunktion
Nej.	Type A	Type B	
①	⌒	MIST	Betjening, mens der trækkes op i håndtaget
②	----	INT	Intervalvisk
③	—	LO	Lav viskerhastighed
④	=	HI	Høj viskerhastighed

Variabel hastighed

Indstil vippearmen til intervalvisk, og vælg intervalhastighed ved at dreje på intervalvælgeren.



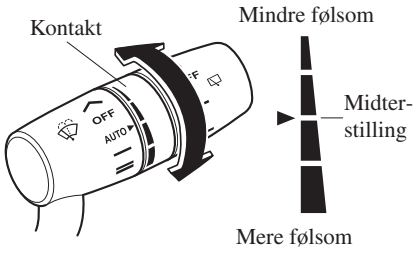
Med automatisk viskerkontrol



Kontaktens placering			Viskerfunktion
Nej.	Type A	Type B	
①	⌒	MIST	Betjening, mens der trækkes op i håndtaget
②	AUTO	AUTO	Automatisk kontrol
③	—	LO	Lav viskerhastighed
④	=	HI	Høj viskerhastighed

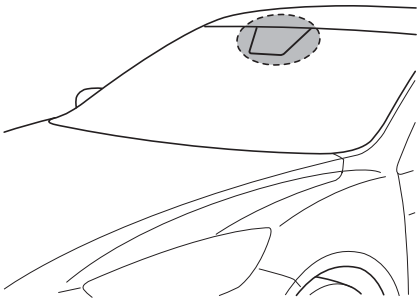
Automatisk viskerkontrol

Når vippearmen er i positionen AUTO, registrerer regnføleren mængden af regn på forruden og slår automatisk viskeren til eller fra (fra – interval – lav hastighed – høj hastighed).
Regnfølerens følsomhed kan indstilles ved at dreje kontakten på vippearmen. Fra midterpositionen (normal) skal kontakten drejes mod (+) for at øge følsomheden (hurtigere aktivering) eller mod (–) for at mindske følsomheden (langsommere aktivering).



⚠ FORSIGTIG

- Regnføleren må ikke blokeres ved at sætte mærkater på forruden. Hvis du gør dette, fungerer føleren muligvis ikke korrekt.



- Når vippearmen er i positionen AUTO, og tændingskontakten er i stillingen ON, kan viskerne bevæge sig automatisk i følgende situationer:
  - Hvis forruden over regnføleren berøres eller aftørres med en klud.
  - Hvis forruden rammes med en hånd eller andet objekt udefra eller indefra.

  Hold hænder og skrabere væk fra forruden, når vippearmen er i AUTO-position, og tændingskontakten er i stillingen ON, da fingrene kan blive klemt og vinduesviskerne og viskerbladene beskadiget, når vinduesviskerne aktiveres automatisk.
  Hvis forruden skal rengøres, skal viskerne først slås helt fra. Dette er særligt vigtigt, hvis du skal fjerne is og sne, hvor det er mest sandsynligt, at motoren holdes i gang imens.

BEMÆRK

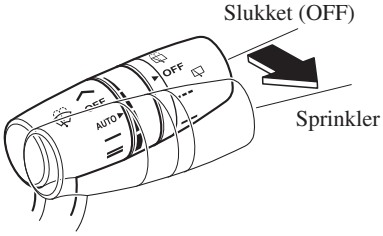
- Når du skifter den automatiske viskerkontrol til fra OFF til stillingen AUTO under kørslen, aktiveres vinduesviskerne én gang, hvorefter de fungerer i forhold til regnmængden.
- Den automatiske viskerkontrol fungerer muligvis ikke, hvis temperaturen ved regnføleren er cirka – 10 °C eller derunder eller cirka 85 °C eller derover.
- Hvis forruden har vandafvisende belægning, kan regnføleren muligvis ikke registrere mængden af regn korrekt, og den automatiske viskerkontrol fungerer derfor muligvis ikke korrekt.
- Hvis snavs eller partikler (f.eks. is eller salt fra saltvand) sætter sig fast på forruden over regnføleren, eller hvis forruden er iset til, kan viskerne blive aktiveret automatisk. Hvis viskerne ikke kan fjerne isen, snavset eller partiklerne, afbryder den automatiske viskerkontrol dog viskerne. Hvis det sker, skal vippearmen flyttes til position 1 eller 2 for at aktivere viskerne manuelt. Du kan også fjerne fremmedlegemerne ved håndkraft for at genaktivere den automatiske viskerkontrol.
- Hvis vippearmen til automatisk viskerkontrol står i positionen AUTO, kan viskerne muligvis aktiveres af kraftige lyskilder, elektromagnetisk påvirkning eller infrarødt lys, eftersom regnsensoren består af en optisk sensor. Det anbefales, at den automatiske viskerkontrol stilles til OFF, når bilen ikke kører i regnvejr.

BEMÆRK

- Den automatiske viskerkontrol kan slås fra.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

▼ Forrudevasker

Træk viskerarmen bagud, og hold den for at sprøjte sprinklervæske på forruden.



BEMÆRK

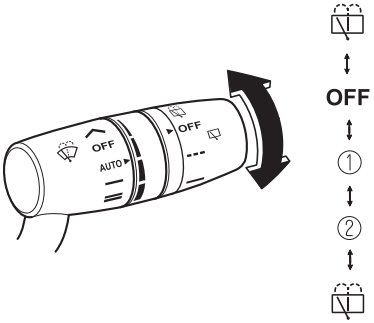
Hvis forrudevaskeren tændes, mens forrudeviskerne ikke er i drift, aktiveres forrudeviskerne et par gange.

Hvis forrudevaskeren ikke fungerer, skal sprinklervæskeniveauet kontrolleres (side 6-34). Hvis væskestanden er i orden, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Bagrudevisker og -vasker

Tændingen skal være i stillingen ON.

▼Bagrudevisker



Start viskeren ved at dreje kontakten til bagrudeviskeren/-vaskeren.

Kontaktens placering			Viskerfunktion
Nej.	Type A	Type B	
①	----	INT	Intervalvisk
②	——	ON	Normal

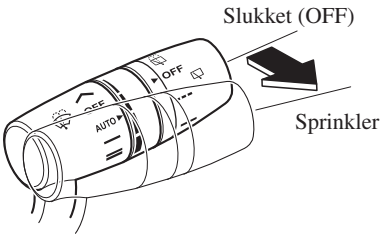
▼Bagrudevasker

Drej kontakten til bagrudeviskeren/-vaskeren til positionen for at sprøjte sprinklervæske på bagruden. Vaskeren afbrydes, når kontakten slippes.
Hvis forrudevaskeren ikke fungerer, skal sprinklervæskeniveauet kontrolleres (side 6-34). Hvis væskestanden er normal, og vaskeren stadig ikke fungerer, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Forlygtevasker*

Motoren skal være startet, og forlygterne tændt.

Dobbelttryk på viskerhåndtaget for at betjene forlygtevaskerne.



BEMÆRK

- Hvis forrudevaskeren først betjenes efter tænding af forlygterne, aktiveres forlygtevaskeren automatisk.
- Hvis der trænger luft ind i væskeslangen til forlygtevaskeren, f.eks. i en situation hvor bilen er helt ny, eller efter en tom vasketank genfyldes med sprinklervæske, sprøjtes ikke sprinklervæske ud, selvom viskerhåndtaget betjenes. Hvis dette sker, skal følgende procedure udføres:

1. Start motoren.
2. Tænd forlygterne.
3. Dobbelttryk på viskerhåndtaget flere gange, indtil der sprøjtes sprinklervæske ud.

Elbagrude

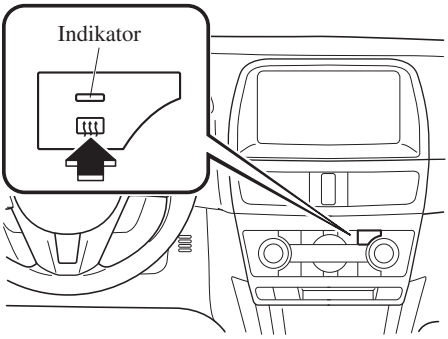
Elbagruden fjerner dug fra bagruden.

Tændingen skal være i stillingen ON.

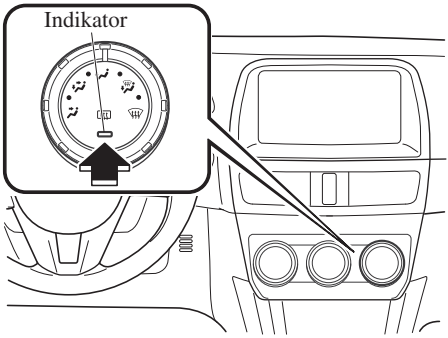
Tryk på kontakten for at aktivere elbagruden. Elbagruden er aktiv i cirka 15 minutter og deaktiveres automatisk. Indikatoren er tændt, når elbagruden er aktiv.

Hvis du vil deaktivere elbagruden, inden de 15 minutter er gået, skal du trykke på kontakten igen.

Fuldautomatisk aircondition



Manuel aircondition



⚠ FORSIGTIG

Brug aldrig hårde eller skarpe genstande eller vinduesrens med slibemidler til at rense indersiden af bagruden. Det kan skade elbagrudens ledninger.

BEMÆRK

- Elbagruden er ikke beregnet til at smelte sne med. Hvis der er sne på bagruden, skal det børstes af, før elbagruden bruges.
- Indstillingen af elbagruden kan ændres. Efter ændring af indstillingen stopper elbagruden automatisk efter 15 minutter, og når omgivelsestemperaturen er høj. Når omgivelsestemperaturen er lav, fortsætter den, indtil der trykkes på kontakten igen.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

▼Spejlafrimer*

Spejlafrimerne aktiveres ved at dreje tændingen til ON og trykke på kontakten for elbagrude (side 4-96).

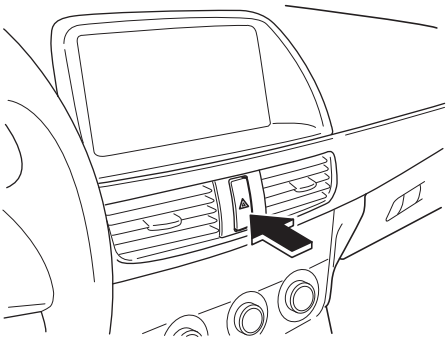
Horn

Hornet aktiveres ved at trykke på symbolet på rattet.

Havariblink

Havariblinket skal altid anvendes, når du i en nødsituation standser på vejen eller tæt ved vejkanten.

Havariblinket advarer andre trafikanter om, at bilen udgør en trafikrisiko, og at de skal udvise ekstra agtpågivenhed, når de nærmer sig bilen.



Tryk på kontakten til havariblinket, hvorefter alle blinklys vil blinke. Indikatoren for havariblinket i instrumentgruppen blinker kontinuerligt.

BEMÆRK

- Blinklysene virker ikke, når havariblinket er sat til.
- Kontrollér de lokale færdselsregler vedrørende brug af havariblink på en bil, der bliver bugseret, for at sikre dig, at det ikke strider mod færdselsloven.
- Hvis bremsepedalen trykkes ned under kørsel på glatte veje, kunne signalsystemet for nødstop blive aktiveret, hvilket får alle signaler for drejning og vognbaneskifte til at blinke. Se afsnittet "Signalsystem ved nødstop" på side 4-104.
- Mens signalsystemet ved nødstop er aktivt, blinker alle blinklys automatisk hurtigt for at advare føreren af køretøjet bag bilen om, at der foretages en brat opbremsning. Se afsnittet "Signalsystem ved nødstop" på side 4-104.

Bremsesystem

▼Fodbremsen

Mazdaen har servoforstærkede bremser, som tilpasser sig automatisk ved normal brug.

Hvis bremseforstærkningen ikke virker, kan bilen standses ved at træde hårdere end normalt på bremsepedalen. Bremselængden vil dog være længere end normalt.

⚠ *ADVARSEL*

Kør ikke friløb, hvis motoren sætter ud eller slukkes, men find et sikkert sted at standse:
Det er farligt at køre friløb, hvis motoren sætter ud eller slukkes. Der skal flere kræfter til at bremse, og bremseforstærkeren kan blive tømt, hvis der pumpes med bremsepedalen. Det medfører længere bremselængde og risiko for en ulykke.

Skift til et lavere gear, når der køres ned ad stejle skråninger:
Det er farligt at køre med foden på bremsepedalen eller at bruge den vedvarende over længere afstande. Det medfører overophedning af bremserne, der kan give længere bremselængder eller føre til fuldstændigt bremsesvigt. Det kan medføre risiko for at miste kontrollen over bilen eller komme ud for en alvorlig ulykke. Undgå vedvarende brug af bremserne.

⚠ *ADVARSEL*

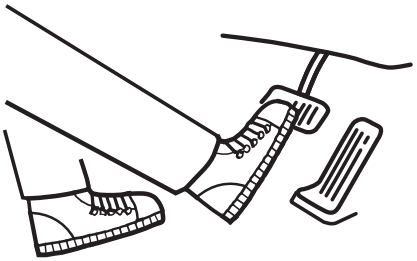
Våde bremser kan tørres ved at køre langsomt fremad, slippe speederen og trykke let på bremsen gentagne gange, indtil bremserne igen fungerer normalt:
Det er farligt at køre med våde bremser. Forøget bremselængde eller en bil, der trækker til den ene side ved bremsning, kan føre til en alvorlig ulykke. Forsigtig opbremsning vil indikere, om bremserne er blevet påvirket.

⚠ FORSIGTIG

- Kør ikke med foden på koblingen eller bremsepedalen, og hold ikke koblingen halvt nede uden grund. Det kan resultere i følgende:
  - Koblingen og bremserne slides hurtigere
  - Bremserne kan blive overophedet, hvilket forringer bremsesystemets ydelse.

⚠ FORSIGTIG

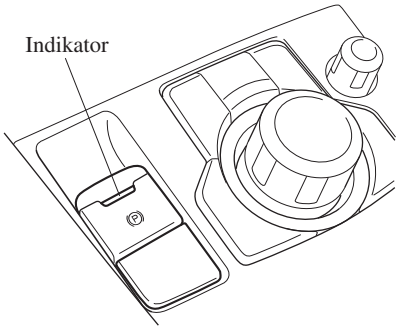
- Benyt altid højre fod, når du skal trykke på bremsepedalen. Anvender du mod sædvane den venstre fod til at bremse med, vil din reaktionstid i tilfælde af en ulykke muligvis blive forringet.



- Brug sko, der egner sig til kørsel, så du ikke risikerer, at din sko berører bremsepedalen, når du træder på speederen.

▼Elektrisk parkeringsbremse

Det elektriske parkeringsbremseudstyr anvender parkeringsbremsen vha. en elmotor. Indikatoren på kontakten for den elektriske parkeringsbremse tændes, når kontakten slås til.



⚠ *ADVARSEL*

<u>Kør ikke i bilen med aktiveret elektrisk parkeringsbremse:</u>
Hvis bilen køres med aktiveret parkeringsbremse, kan bremsedelene generere varme, og bremsesystemet vil muligvis ikke fungere, hvilket kan føre til en ulykke.
Før kørsel skal du frigøre den elektriske parkeringsbremse og kontrollere, at indikatoren for elektrisk parkeringsbremse er slukket.

BEMÆRK

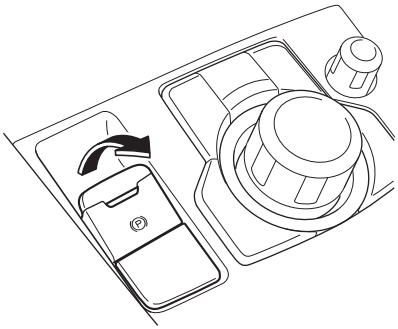
- Den elektriske parkeringsbremse kan ikke aktiveres eller frigøres, hvis bilens batteri er fladt.
- Hvis den elektriske parkeringsbremse aktiveres og frigøres gentagne gange, kan den holde op med at fungere for at forhindre overophedning af motoren. Hvis det sker, skal du vente ca. 1 minut, før du betjener kontakten for den elektriske parkeringsbremse igen.
- Der forekommer en driftslyd, når den elektriske parkeringsbremse aktiveres eller frigøres. Dette angiver dog ikke nogen fejl.
- Hvis den elektriske parkeringsbremse ikke bruges i længere perioder, udføres en automatisk inspektion af systemet, mens bilen er parkeret. Der kan høres en driftslyd. Det angiver dog ikke noget problem.
- Når den elektriske parkeringsbremse er aktiveret, og tændingen slået fra, kan der høres en driftslyd. Dette angiver dog ikke noget problem.
- Bremsepedalen kan bevæge sig, mens den elektriske parkeringsbremse aktiveres eller frigøres. Dette angiver dog ikke noget problem.
- Hvis der trækkes kontinuerligt i kontakten for den elektriske parkeringsbremse, aktiveres den, og den advarselslyden for den elektriske parkeringsbremse lyder. Når kontakten slippes, frigøres den elektriske parkeringsbremse, og lyden stopper.

BEMÆRK

- Hvis den elektriske parkeringsbremse aktiveres, mens tændingen er slået fra eller står på ACC, kan indikatoren for den elektriske parkeringsbremse i instrumentpanelet og indikatoren i kontakten blive tændt i 15 sekunder.
- Når bilen køres gennem en automatisk bilvask, kan det være nødvendigt at slukke for tændingen med frigjort parkeringsbremse afhængigt af typen af automatisk bilvask.

Ved aktivering af den elektriske parkeringsbremse

Den elektriske parkeringsbremse kan aktiveres uanset positionen af tændingskontakten.
Tryk bremsepedalen sikkert ned, og træk op i kontakten til den elektriske parkeringsbremse.
Den elektriske parkeringsbremse aktiveres, og indikatoren for den elektriske parkeringsbremse og indikatoren i kontakten til den elektriske parkeringsbremse lyser.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

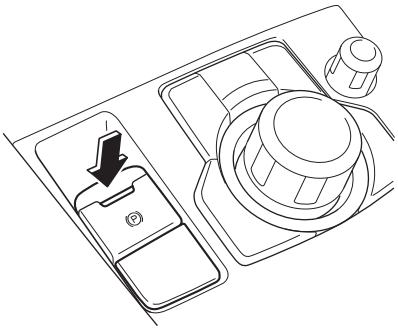


Ved frigørelse af den elektriske parkeringsbremse

Den elektriske parkeringsbremse kan frigøres, mens tændingen er stillet på ON, eller motoren kører. Når den elektriske parkeringsbremse frigøres, slukkes indikatoren for den elektriske parkeringsbremse og indikatoren i kontakten til den elektriske parkeringsbremse.

Manuel frigørelse af den elektrisk parkeringsbremse

Tryk bremsepedalen sikkert ned, og tryk på kontakten til den elektriske parkeringsbremse.



Automatisk frigørelse af den elektrisk parkeringsbremse

Hvis gaspedalen er trykket ned, mens den elektriske parkeringsbremse er aktiveret, og alle af følgende betingelser er opfyldt, frigøres parkeringsbremsen automatisk.

- Motoren kører.
- Førerdøren er lukket.
- Førerens sikkerhedssele er spændt.

(Manuelt gear)

- Gearvælgeren er i en anden position end frigear.
- Koblingen er trykket halvt ned.

(Automatgear)

- Gearvælgeren er i position D, M eller R.

BEMÆRK
Hvis noget, f.eks. førerens fod, kommer i kontakt med gaspedalen, mens motoren kører, og den elektriske parkeringsbremse er aktiveret, kan parkeringsbremsen blive frigjort automatisk. Hvis du ikke har i sinde at køre med det samme, skal du bevæge gearstangen (manuelt gear) til neutral position eller bevæge gearvælgeren (automatgear) til position P eller N.

▼Displayindikation

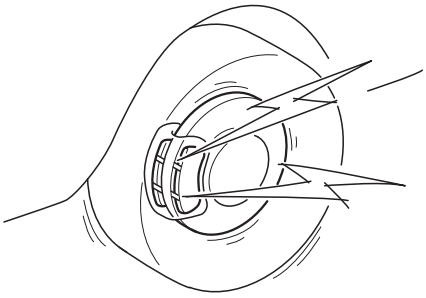
I biler med instrumentpanel af type A skal du kontrollere bilens tilstand eller få den inspiceret af en fagekspert i overensstemmelse med indikationen. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Advarselslampe

En systemfejl eller betjeningsbetingelserne angives med en advarsel.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

▼Advarsel ved slid på bremseklodser

Når skivebremseklodserne bliver slidt, kommer de indbyggede slidindikatorer i kontakt med bremseskiverne. Dette fremkalder en hvinende lyd, der advarer om, at bremseklodserne skal skiftes.



Når denne lyd høres, skal en specialist kontaktes hurtigst muligt. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ *ADVARSEL*

Kør ikke med slidte skivebremser:
Det er farligt at køre med slidte skivebremser. Bremserne kan svigte og forårsage en alvorlig ulykke. Så snart der høres en hvinende lyd, skal en specialist kontaktes hurtigst muligt. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Bremseforstærker

Når der er brug for større bremsekraft ved katastrofeopbremsninger, yder bremseforstærkeren assistance og forbedrer bilens bremseevne.

Når bremsepedalen trædes hårdt ned eller trædes hurtigere ned, aktiveres bremserne med større kraft.

BEMÆRK

- Når bremsepedalen trædes hårdt eller hurtigt ned, føles pedalen lettere, men bremserne aktiveres med større kraft. Dette er normalt, når bremseforstærkeren er aktiv, og er ikke et tegn på en fejlfunktion.
- Når bremsepedalen trædes hårdt ned eller trædes hurtigere ned, kan der forekomme en lyd fra motoren/pumpen. Dette er en normal effekt af bremseforstærkning, og er ikke et tegn på en fejlfunktion.
- Bremseforstærkeren tilsidesætter ikke bilens almindelige bremsesystem.

Signalsystem ved nødstop

Din Mazda er udstyret med et nødstopsignalsystem, der er designet til at bedømme, om du træder hårdere på bremsen end normalt, som du ville gøre i tilfælde af en nødopbremsning. Hvis systemet bedømmer, at dette er tilfældet, aktiveres alle blinklys for at advare føreren af køretøjet bag bilen om, at der foretages en brat opbremsning.
Systemet deaktiveres, når bremsen slippes, eller systemet afgør, at bremsepedalen ikke længere trædes hårdt ned, i forhold til hvor hurtigt bilen taber fart.

BEMÆRK

- Standses bilen fuldstændig, mens blinklysene blinker hurtigt, vender de tilbage til deres normale blinkemønster.
- Nødstopsignalsystemet aktiveres ikke, hvis bilen kører langsommere end ca. 60 km/t.
- Hvis bremsepedalen trykkes ned under kørsel på glatte veje, kan nødstopsignalsystemet blive aktiveret, hvilket får alle signaler for drejning og vognbaneskifte til at blinke.

Bakkestartshjælp (HLA)

Bakkestartshjælp (HLA) er en funktion, der hjælper føreren med at accelerere fra stop midt på en hældning. Når føreren slipper bremsepedalen og trykker speederen ned, mens bilen er på en hældning, forhindrer funktionen bilen i at rulle.
Bremsekraften bevares automatisk, når bremsepedalen slippes på en stejl hældning.
I biler med manuelt gear fungerer bakkestartshjælp (HLA) på en nedadhældning, når gearstangen står i stillingen R (bakgear) og på en opadgående hældning, når gearstangen er i en anden stilling end R (bakgear).
I biler med automatgear fungerer bakkestartshjælp (HLA) på en nedadhældning, når gearstangen står i stillingen R (bakgear) og på en opadgående hældning, når gearstangen er i et fremadgående gear.

⚠ ADVARSEL

Stol ikke blindt på bakkestartshjælpen (HLA):
Bakkestartshjælp (HLA) er en tilbehørsenhed til acceleration fra standsning på en hældning. Systemet er kun aktivt i ca. to sekunder, og derfor kan det være farligt blindt at stole på systemet, når der accelereres fra stop, fordi bilen uventet kan bevæge sig (rulle) og forårsage en ulykke.
Bilen kunne rulle afhængigt af dens last, eller hvis den bugserer noget. Desuden kan biler med manuelt gear stadig rulle, afhængigt af hvordan koblingen eller speederen bliver betjent.
Kontrollér altid området omkring bilen, før du starter kørslen.

BEMÆRK

- Bakkestartshjælp (HLA) vil muligvis ikke virke på en svag hældning. Desuden vil graden af den hældning, som systemet vil fungere i, ændres i forhold til bilens belastning.
- Bakkestartshjælp (HLA) fungerer ikke, når parkeringsbremsen er aktiveret, bilen ikke er stoppet helt, eller koblingspedalen er sluppet.
- Under brug af bakkestartshjælp (HLA) kan bremsepedalen føles stiv og vibrere. Dette er ikke en fejlfunktion.

BEMÆRK

- Bakkestartshjælp (HLA) fungerer ikke, mens indikatorlampen TCS/DSC er tændt.
  Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.
- Bakkestartshjælp (HLA) slukkes ikke, selvom der trykkes på kontakten DSC OFF for at slukke TSC.
- **(Automatgear)**
  Selvom Bakkestartshjælp (HLA) ikke er aktiv under tomgangsstop, er funktionen til rulningsforebyggelse aktiv for at forhindre bilen i at rulle.

Blokeringsfri bremser (ABS)

ABS-kontrolenheden registrerer konstant hvert enkelt hjuls hastighed. Hvis et hjul er ved at blokere, reagerer ABS-systemet automatisk ved at udløse og genindkoble hjulets bremse.

Føreren vil føle en let vibration i bremsepedalen og høre en klaprende lyd fra bremsesystemet. Dette er en normal funktion af ABS-systemet. Fortsæt med at træde bremsepedalen ned uden at pumpe bremserne.

En systemfejl eller betjeningsbetingelserne angives med en advarsel.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

⚠ *ADVARSEL*

Stol ikke på ABS-systemet frem for sikker kørsel:
ABS-systemet kan ikke kompensere for uforsvarlig eller hensynsløs kørsel, for høj fart, kørsel for tæt på andre bilister, kørsel på is og sne eller akvaplaning (nedsat dækfriktion og vejgreb pga. vand på kørebanen). Du kan stadig komme ud for en ulykke.

BEMÆRK

- Bremselængden kan være længere på løse overflader (f.eks. sne eller grus), der normalt har fast underlag. En bil med normalt bremsesystem vil muligvis have en kortere bremselængde under disse forhold. Det skyldes, at der ophobes en kile af løst materiale, når hjulene skrider.
- Lyden af ABS kan muligvis høres, når motoren er startet eller lige efter igangsætning. Dette er dog ikke et tegn på defekter.

Traction Control System (vejgrebssystem)

Traction Control System (TCS) forbedrer vejgrebet og sikkerheden ved at kontrollere motorens moment og bremsning. Når TCS registrerer, at et af de trækkende hjul er ved at miste vejgreb, sænker systemet momentet og betjener bremserne for at forhindre tab af vejgreb.

Det betyder, at motoren på glatte veje automatisk justeres til at give optimal kraft til de trækkende hjul, hvilket begrænser hjulspind og tab af vejgreb.

En systemfejl eller betjeningsbetingelserne angives med en advarsel.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

⚠ *ADVARSEL*

Stol ikke på TCS-systemet frem for sikker kørsel:
TCS-systemet kan ikke kompensere for uforsvarlig eller hensynsløs kørsel, for høj fart, kørsel for tæt på andre bilister eller akvaplaning (nedsat dækfriktion og vejgreb pga. vand på kørebanen). Du kan stadig komme ud for en ulykke.

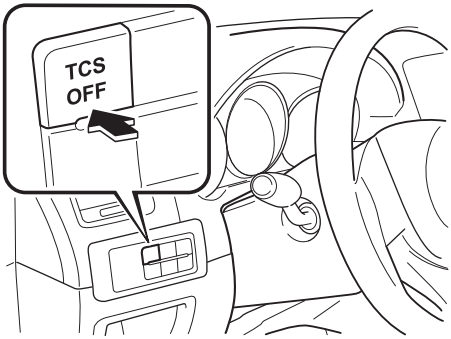
Brug vinterdæk eller snekæder, og kør med nedsat hastighed, når vejene er dækket af is og/eller sne:
Det er farligt at køre uden hjælpemidler, der sikrer tilstrækkeligt vejgreb, på veje, der er dækket af sne og/eller is. TCS kan ikke alene sikre tilstrækkeligt vejgreb, og du kan stadig komme ud for en ulykke.

BEMÆRK

TCS slukkes ved at trykke på kontakten TCS OFF (side 4-108).

▼TCS OFF-kontakt

Tryk på DSC OFF-kontakten for at deaktivere TCS. TCS OFF-indikatoren på instrumentpanelet lyser.



Tryk på kontakten igen for at aktivere TCS igen. TCS OFF-indikatoren slukkes.

BEMÆRK

- Hvis TCS er aktiveret, mens du forsøger at få bilen fri, hvis den er kørt fast, eller kører ud af nyfalden sne, aktiveres TCS. Motorkraften øges ikke, selvom der trædes på speederen, og det kan være svært at få bilen fri. Hvis dette skulle være tilfældet, skal TCS slås fra.
- Hvis TCS er deaktiveret, når motoren slukkes, aktiveres det automatisk, når tændingen slås til igen.
- Det giver den bedste stabilitet at lade TCS være aktiveret.
- Hvis der trykkes og holdes på TCS OFF-kontakten i 10 sekunder eller længere, aktiveres funktionen til registrering af fejl i TCS OFF-kontakten, og TCS-systemet aktiveres automatisk. TCS OFF-indikatoren slukkes, mens TCS-systemet er aktivt.

Dynamic Stability Control (dynamisk stabilitetskontrol)

Dynamic Stability Control (DSC) forbedrer køresikkerheden ved automatisk at kontrollere bremserne og motorens moment sammen med systemer som ABS og TCS, så sidelæns udskridning på glatte veje forhindres under pludselige sving eller undvigemanøvrer.

Se afsnittet "ABS" (side 4-106) og "TCS" (side 4-107).

DSC kan aktiveres ved hastigheder over 20 km/t.

En systemfejl eller betjeningsbetingelserne angives med en advarsel.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

⚠ *ADVARSEL*

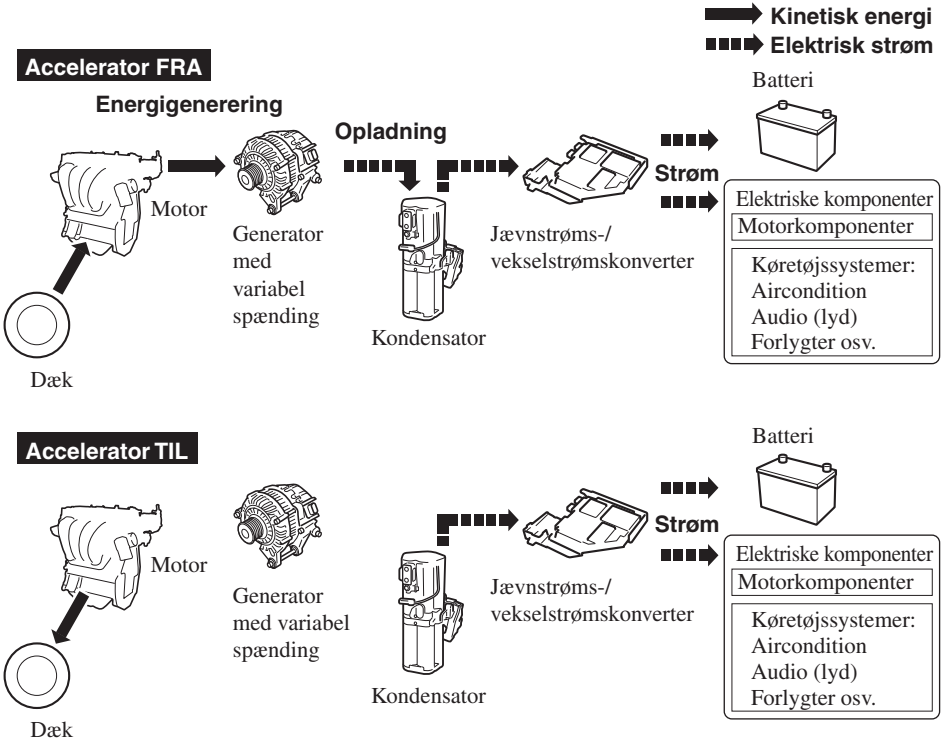
Stol ikke på DSC-systemet frem for sikker kørsel:
DSC-systemet kan ikke kompensere for uforsvarlig eller hensynsløs kørsel, for høj fart, kørsel for tæt på andre bilister eller akvaplaning (nedsat dækfriktion og vejgreb pga. vand på kørebanen). Du kan stadig komme ud for en ulykke.

⚠ FORSIGTIG

- DSC fungerer muligvis ikke korrekt, medmindre følgende regler overholdes:
  - Brug dæk af den størrelse, Mazda har specificeret, på alle fire hjul.
  - Brug dæk af samme mærke, med samme mønster og fra samme producent på alle fire hjul.
  - Bland ikke brugte dæk.
- DSC fungerer muligvis ikke korrekt, hvis der køres med snekæder eller reservehjul, fordi det ændrer hjuldiameteren.

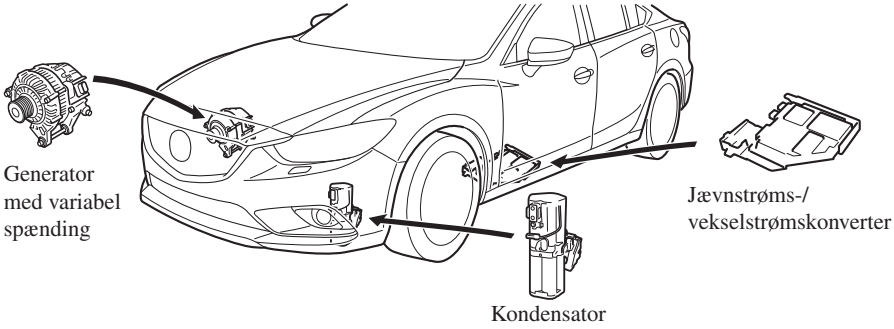
i-ELOOP*

På konventionelle biler ender den kinetiske energi, der genereres, når bilens decelereres gennem anvendelse af bremserne eller under motorbremsning, med at gå til spilde som varme. Ved at bruge denne spildte kinetiske energi til at generere elektricitet og bruge den til at drive bilens elektriske enheder og tilbehør, f.eks. aircondition og lyd, kan brændstofforbruget reduceres. Mazdas system til generering af elektricitet ud fra denne kinetiske energi kaldes i-ELOOP (regenerativt bremsesystem).



 *Visse modeller.

Der er indbygget en kondensator som lagringsenhed til lagring af den genererede elektriske energi, som øjeblikkeligt kan lagre store mængder elektricitet, der kan anvendes hurtigt.



⚠ FORSIGTIG

I følgende områder løber elektricitet med høj spænding. Rør derfor ikke ved dem!

- Generator med variabel spænding
- Jævnstrøms-/vekselstrømskonverter
- Kondensator

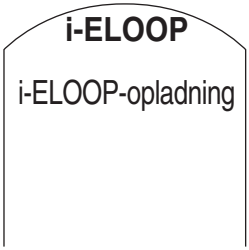
BEMÆRK

- Kontakt en fagekspert, når du vil montere enheder med stort strømforbrug, f.eks. højtydende højttalere. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- Der kan ses en forskel i brændstoføkonomien afhængigt af brugsbetingelserne, f.eks. med aircondition og brug for forlygterne.
- Hvis kondensatoren skal kasseres, skal du altid kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
  Hvis du vil vide mere, kan du gå til følgende websted:
  http://www.mazda.com/csr/environment/recycling

▼ Visning af i-ELOOP-opladning

Hvis motoren er startes, efter bilen ikke er blevet kørt i en længere periode, vises meddelelsen "i-ELOOP charging" (i-ELOOP oplades) muligvis i displayet. Lad motoren gå i tomgang, og vent, til meddelelsen forsvinder.

BEMÆRK
Hvis bilen køres, mens meddelelsen vises, høres en biplyd. Hvis du drejer rattet, mens meddelelsen vises, vil det føles tungere end normalt, men det er ikke tegn på noget unormalt. Stop bilen på et sikkert sted med løbende motor, og forsøg ikke at dreje rattet. Rattet vender tilbage til normal, når meddelelsen ikke længere vises.



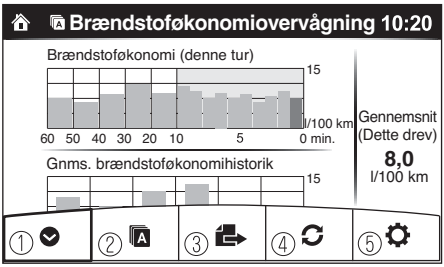
Brændstoføkonomiovervågning

På biler med audio af type C/type D skiftes der mellem og vises kontrolstatus, brændstofforbrug og effektivitet ved at betjene hvert enkelt ikon på displayet.
Når du desuden har afsluttet en tur, vises den samlede energieffektivitet på slutdisplayet, når det tændes.

1. Tryk på ikonet på startskærmen for at få vist skærmen med anvendelser.
2. Vælg "Fuel Economy Monitor" (Brændstoføkonomiovervågning).
3. Betjen kommandokontakten, eller berør skærmen for at få vist menuen.

BEMÆRK
Når menuen vises ved at berøre skærmen, skjules displayet automatisk efter 6 sekunder.

4. Vælg ikonet i menuen, og udfør handlingen. Hvert ikon fungerer som følger:

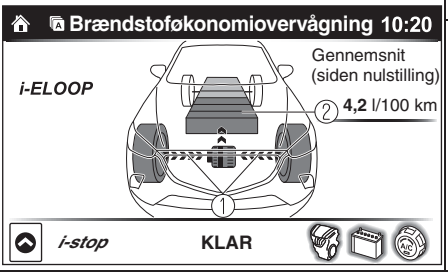
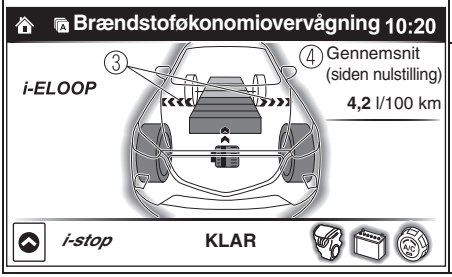
Displayindikation	Kontrolstatus
	① Skjuler menudisplayet. ② Går tilbage til skærmen med anvendelserne. ③ Skifter visningen på brændstoføkonomiovervågningen i rækkefølgen Control Status (Kontrolstatus), Fuel Consumption (Brændstofforbrug) og Effectiveness (Effektivitet). ④ Nulstiller data om brændstoføkonomi. ⑤ Viser følgende indstillingsskærm. • Skift mellem slutdisplay til/fra • Skifte mellem til/fra for funktion, der synkroniserer nulstilling af brændstoføkonomidata med tripmåler (trip A).

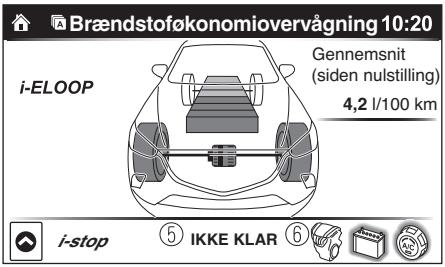
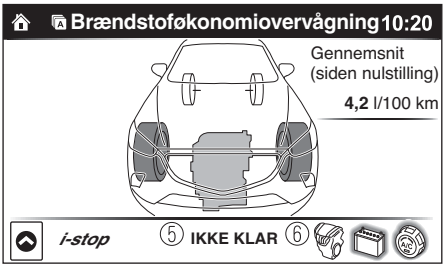
BEMÆRK
Når tændingen drejes fra ON til OFF, ændres skærmen for brændstoføkonomiovervågning til den oprindelige skærmen for brændstoføkonomiovervågning, når tændingen næste gang drejes til ON.

Brændstoføkonomiovervågning

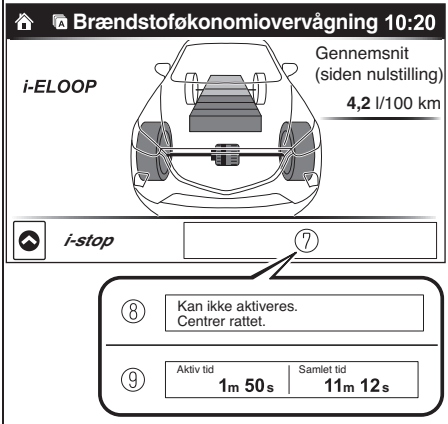
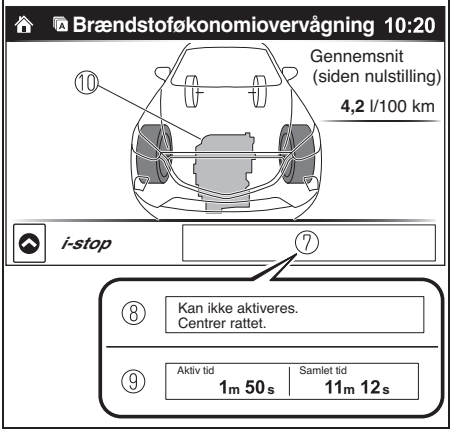
▼Kontrolstatusdisplay

Status for i-stop-funktionen og for i-ELOOP-strømgenerering vises.

Displayindikation	Kontrolstatus
Med i-ELOOP-system 	① Viser den mængde elektricitet, der genereres via regenerativ bremsning. ② Viser mængden af elektricitet, der er lagret i kondensatoren.
Med i-ELOOP-system 	③ Viser status for den elektricitet, der er gemt i kondensatoren, og som leveres til de elektriske enheder (alle indikatorer på displayet tændes samtidigt). ④ Viser den akkumulerede brændstoføkonomi.

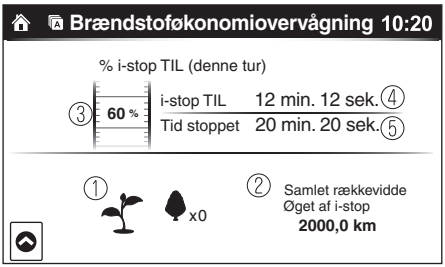
Displayindikation	Kontrolstatus
Med i-ELOOP-system  **Uden i-ELOOP-system** 	⑤ Viser status for beredthed for, om i-stop-funktionen er tilgængelig til brug eller ej. ⑥ Viser status for driftsberedthed for i-stop-funktionen på bilsiden (motor, batteri og aircondition) vha. ikonfarvelægning. Den blå farve angiver, at i-stop-funktionen er klar til brug, og de grå farve angiver, at den ikke er klar til brug.

Brændstoføkonomiovervågning

Displayindikation	Kontrolstatus
Med i-ELOOP-system 	⑦ Viser status for i-stop-funktionen, mens bilen er stoppet. ⑧ Angiver de handlinger, som føreren skal udføre for at betjene i-stop-funktionen, mens den ikke er aktiv. ⑨ Viser det aktuelle tidsrum, som i-stop-funktionen har været aktiv i, og det samlede tidsrum, hvor den har været aktiv.
Uden i-ELOOP-system 	⑩ Status for i-stop-funktionens drift er angivet med farven for motorområdet. Farven er grøn under brug af i-stop-funktionen, og grå, når den ikke er i brug.

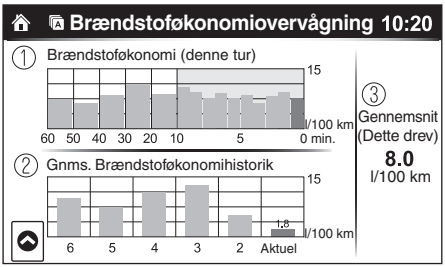
▼Effektivitetsdisplay

Den faktiske ydelse for energieffektivitet vises.

Displayindikation	Kontrolstatus
Med i-ELOOP-system 	① Træ/blad-ikonet vokser i forhold til mængden af CO2-emissioner, som reduceres via systemets funktioner. Den kumulative samlede mængde træ-/bladvækst er angivet i form af et tal efter træikonet.
	② Viser den samlede køreafstand, der kan opnås yderligere gennem brug af i-stop-funktionen.
	③ Viser den procentdel af tid, som bilen var stoppet af i-stop-funktionen ud af det samlede tidsrum, som bilen var stoppet.
	④ Viser det tidsrum, som i-stop-funktionen har været aktiv.
	⑤ Viser det samlede tidsrum, som bilen var stoppet i.

▼Visning af brændstofforbrug

Der vises oplysninger om brændstoføkonomi.

Displayindikation	Kontrolstatus
	① Viser brændstoføkonomien for de sidste 60 minutter. • Viser brændstoføkonomien for hvert minut for de sidste 1 til 10 minutter. • Viser brændstoføkonomi for hver 10 minutter for de sidste 10 til 60 minutter.
	② Viser den gennemsnitlige brændstoføkonomi over de sidste 5 nulstillinger og efter den aktuelle nulstilling.
	③ Beregner den gennemsnitlige brændstoføkonomi hvert minut efter bilens kørsel startes og viser den.

BEMÆRK

- Dataene om brændstoføkonomi kan nulstilles ved at udføre følgende handling:
  - Tryk på nulstillingskontakten på menuskærmen.
  - Når funktionen, der synkroniserer brændstoføkonomimåleren, og tripmåleren er slået til, skal du nulstille trip A på tripmåleren.
  - Slet oplysningerne om gennemsnitlig brændstoføkonomi i tripcomputeren.
- Efter nulstilling af brændstoføkonomidata vises "-- -", mens den gennemsnitlige brændstoføkonomi beregnes.

Brændstoføkonomiovervågning

▼Visning af slutdisplay

Hvis slutdisplayet på forbrændingsovervågningen er tændt, når tændingskontakten drejes fra ON til OFF, vises den faktiske energieffektivitetsydelse.

Drive Selection (Automatgear)*

Drive Selection er et system, der bruges til at skifte bilens køretilstand. Når der er valgt sportstilstand, forbedres bilens respons i forhold til betjeningen af gaspedalen. Dette giver en yderligere hurtig acceleration, der kan være nødvendig for at foretage sikre manøvrer, f.eks. vognbaneskift, indkørsel på motorveje eller overhaling af andre køretøjer.

⚠ FORSIGTIG

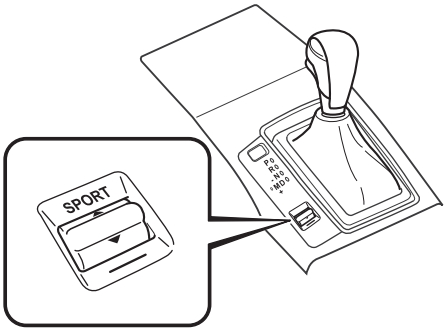
Brug ikke sportstilstand, når du kører på glatte veje, f.eks. veje med akvaplaning eller sne. Det kan forårsage, at dækket glider.

BEMÆRK

- Når der er valgt sportstilstand, øges kørslen ved højere motorhastigheder, hvilket kan forøge brændstofforbruget. Mazda anbefaler at annullere sportstilstand ved normal kørsel.
- Kørselstilstand kan ikke aktiveres under følgende betingelser:
  - ABS/TCS/DSC er aktivt
  - MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control)/fartpilot er slået til.
  - Rattet betjenes pludseligt.

▼Drive Selection-kontakt

Tryk Drive Selection-kontakten til SPORT siden (fremad) for at vælge sportstilstand.
Træk Drive Selection-kontakten til — siden (bagud) for at annullere sportstilstand.



BEMÆRK

- Når tændingen drejes til OFF, annulleres sportstilstand.
- Afhængigt af kørebetingelserne, når sportstilstand vælges, kan bilen udføre et nedskifte eller accelerere en smule.

▼Indikator for valg af tilstand

Når der er valgt sportstilstand, tændes indikatoren for tilstandsvalg på instrumentpanelet.



BEMÆRK
Hvis der ikke kan skiftes fra tilstanden til kørselstilstand, blinker indikatoren for tilstandsvalg for at informere føreren.

Kørsel med firehjulstræk (4WD)

- 4WD giver fremragende kørsel på snedækkede og isglatte veje, sand og i mudder samt på stejle hældninger og andre glatte overflader.
- I biler med instrumentpanel af type A skal du kontrollere bilens tilstand eller få den inspiceret af en fagekspert i overensstemmelse med indikationen. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- En systemfejl eller betjeningsbetingelserne angives med en advarsel. Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

⚠ *ADVARSEL*

Lad aldrig et hjul, der ikke berører underlaget, spinde:
Det er farligt at lade et hjul, der ikke rører underlaget, spinde, hvis bilen hænger fast eller er i en grøft. Drevenheden kunne blive alvorligt beskadiget, hvilket kan føre til en ulykke eller til overophedning, olielækage og brand.

▼4WD-kørsel

⚠ *ADVARSEL*

Undgå skarpe sving, for høj hastighed og pludselige manøvrer under kørsel af denne bil:
Skarpe sving, for høje hastighed og pludselige manøvrer i bilen er farlige, da det kan føre til øget risiko for tab af kontrol over bilen, væltning, personskade eller død.
Bilen har et højere tyngdepunkt. Biler med et højere tyngdepunkt, f.eks. lastbiler og 4WD-biler skal køres anderledes end biler med lavere tyngdepunkt.
Lastbiler og 4WD-biler er ikke designet til svingning ved højere hastigheder, ligesom sportsbiler med lav profil ikke er designet til terrænkørsel. Desuden har lastbiler en betydeligt højere væltefrekvens end andre typer køretøjer.

Kør forsigtigt, når bilen er lastet, ved at sænke hastigheden og anvende bremserne tidligere:
Pludselige manøvrer og pludselig bremsning under kørsel af en lastet bil er farlige, fordi kørselsegenskaberne for en bil med højere tyngdepunkt er anderledes, når det er lastet, end når den er tom, og dette kunne resultere i tab af kontrollen over bilen og en ulykke.

▼Dæk og snekæder

Tilstanden af dækkene spiller en stor rolle for bilens ydeevne. Bemærk desuden følgende for at forebygge beskadigelser af drevenheden:

Dæk

- Når du udskifter dæk, skal du altid udskifte alle for- og bagdæk på samme tid.
- Alle dæk skal være af samme størrelse, fabrikat, mærke og dækprofil. Vær specielt opmærksom ved montering af vinterdæk.
- Bland ikke dæk med slidt mønster med normale dæk.
- Inspicer dæktryk med de specificerede perioder, juster til de specificerede tryk, og start systemet til overvågning af dæktryk.

BEMÆRK
Kontroller dæktrykmærkaten, der er påsat dørrammen i førersiden, for at se det korrekte dæktryk.

- Sørg for at udstyre bilen med ægte hjul i den specificerede størrelse for alle hjul. I forbindelse med 4WD er systemet kalibreret til, at alle fire hjul har samme dimensioner.

Snekæder

- Sæt snekæder på forhjulene.
- Brug ikke snekæder på baghjulene.
- Kør ikke bilen hurtigere end 30 km/t med påsatte snekæder.
- Kør ikke bilen med snekæder under andre vejbetingelser end sne eller is.

▼Kørsel med anhænger

Hvis bilen skal bugseres, skal du få den trukket med alle fire hjul helt løftet af jorden (side 7-28).

Servostyring

- Servostyringen virker kun, når motoren er tændt. Hvis motoren er slukket, eller servostyringen ude af drift, kan bilen stadig styres, men det kræver større fysisk kraft.
  Hvis styringen føles stivere end sædvanligt ved normal kørsel eller rattet vibrerer, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- I biler med instrumentpanel af type A skal du kontrollere bilens tilstand eller få den inspiceret af en fagekspert i overensstemmelse med indikationen. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- En systemfejl eller betjeningsbetingelserne angives med en advarsel. Desuden kan summeren blive aktiveret afhængigt af systemuregelmæssigheder eller driftstilstand. Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.
  Se "Advarselslyden aktiveres" på side 7-47.

⚠ FORSIGTIG

Rattet må aldrig drejes helt til venstre eller højre i mere end 5 sekunder, når motoren er tændt. Det kan beskadige servostyringen.

i-ACTIVSENSE*

i-ACTIVSENSE er en samleterm for en række avancerede sikkerheds- og førerstøttesystemer, der benytter et fremaddetekterende kamera (FSC) og radarsensorer. Disse systemer består af aktive sikkerhedssystemer og førkollisionssikkerhedssystem. Disse systemer er designet til at assistere føreren i sikker kørsel ved at reducere belastningen af føreren og hjælpe med at undgå kollisioner eller reducere deres alvorsgrad. Fordi hvert system dog har sine begrænsninger, skal du altid køre forsigtigt og ikke stole eksklusivt på systemerne.

▼Active Safety Technology

Active Safety Technology støtter sikker kørsel ved at hjælpe føreren med at genkende potentielle farer og undgå ulykker.

Støttesystemer til føreropmærksomhed

Nattesigtbarhed

Adaptivt forlygtesystem (AFS) ..... side 4-127
High Beam Control-system (HBC) ..... side 4-128
Adaptive LED-forlygter ..... side 4-131

Fremad-/baguddetektion

Lane Departure Warning System (LDWS) ..... side 4-135
Blind Spot Monitoring (BSM) ..... side 4-141

Registrering af afstand mellem biler

Distance Recognition Support System (DRSS) ..... side 4-147

Detektion af førertræthed

Driver Attention Alert ..... side 4-150

Detektion af forhindringer bag bilen ved kørsel ud af en parkeringsplads

Rear Cross Traffic Alert (RCTA) ..... side 4-153

Støttesystemer til føreropmærksomhed

Afstand mellem biler

Mazda Radar Cruise Control (MRCC) ..... side 4-158

Vognbaneskift

Lane-Keep Assist System ..... side 4-168

Hastighedskontrol

Justerbar hastighedsbegrænser ..... side 4-177

 *Visse modeller.

▼Førkollisionssikkerhedsteknologi

Førkollisionssikkerhedsteknologi er designet til at assistere føreren i at undgå kollisioner eller reducere alvorsgraden i situationer, hvor de ikke kan undgås.

Reduktion af kollisionsskader i bilens lavhastighedsområde

Fremadkørsel

Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F).....side 4-181

Bakkørsel

Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) .....side 4-187

Reduktion af kollisionsskader i bilens mellem-/lavhastighedsområde

Smart Brake Support (SBS) .....side 4-193

▼Kamera og sensorer

Fremaddetekterende kamera (FSC)

Det fremaddetekterende kamera (FSC) detekterer vognbaneindikationer og genkender forlygter, baglygter og bylys ved kørsel om natten. Følgende systemer bruger også det fremaddetekterende kamera (FSC).

- High Beam Control-system (HBC)
- Lane Departure Warning System (LDWS)
- Adaptive LED-forlygter
- Driver Attention Alert
- Lane-Keep Assist System
- Smart Brake Support (SBS)

Det fremaddetekterende kamera (FSC) er installeret øverst på forruden i nærheden af bakspejlet.
Se afsnittet "Fremaddetekterende kamera (FSC)" på side 4-196.

Radarsensor (foran)

Radarsensoren (foran) fungerer ved at registrere de radiobølger, der reflekteres fra et køretøj forude, og som sendes fra radarsensoren. Følgende systemer bruger også radarsensoren (foran).

- Mazda Radar Cruise Control (MRCC)
- Distance Recognition Support System (DRSS)
- Smart Brake Support (SBS)

Radarsensoren (foran) er monteret bag kølergrillen.
Se afsnittet "Radarsensor (foran)" på side 4-199.

Lasersensor (foran)

Lasersensoren (foran) udsender en nær-infrarød laserstråle og modtager strålen, der reflekteres af en refleksiv overflade på et køretøj forude, og den detekterede laserstråle bruges derefter til måling. Følgende systemer bruger også lasersensoren (foran).

- Smart Brake Support (SBS)
- Smart City Brake Support [Fremad]

Lasersensoren (foran) er installeret øverst på forruden i nærheden af bakspejlet.
Se afsnittet "Lasersensor (foran)" på side 4-202.

Radarsensorer (bag)

Radarsensorerne (bag) fungerer ved at registrere de radiobølger, der reflekteres fra et køretøj, der nærmer sig bagfra, eller en forhindring, og som sendes fra radarsensorerne. Følgende systemer bruger også radarsensorerne (bag).

- Blind Spot Monitoring (BSM)
- Rear Cross Traffic Alert (RCTA)

Radarsensorerne (bag) er monteret i venstre og højre side inde i den bageste kofanger.
Se afsnittet "Radarsensorer (bag)" på side 4-204.

Ultralydssensorer (bag)

Ultralydssensorerne (bag) fungerer ved at registrere de ultralydsbølger, der reflekteres fra forhindringer bagude, og som sendes fra ultralydssensorerne. Følgende systemer bruger også ultralydssensorerne (bag).
Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R)
Ultralydssensorerne (bag) er monteret i bagkofangeren.
Se afsnittet "Ultralydssensor (bag)" på side 4-206.

Justerbart forlygtesystem (AFS)*

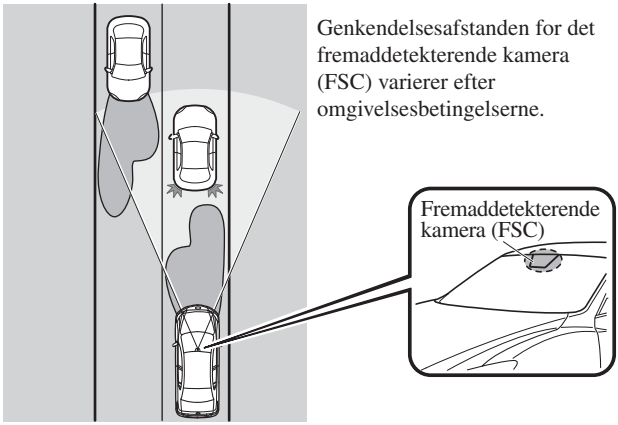
Det justerbare forlygtesystem (AFS) justerer automatisk forlygtestrålen mod venstre eller højre i forbindelse med betjeningen af rattet, efter at forlygterne er blevet tændt.
En systemfejl eller betjeningsbetingelserne angives med en advarsel.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

BEMÆRK
Det adaptive forlygtesystem (AFS) kan skiftes til klar til brug/ikke klar til brug vha. tilpasningsfunktionen. Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

High Beam Control-system (HBC)*

High Beam Control-systemet (HBC) bestemmer betingelserne foran bilen ved at bruge det fremaddetekterende kamera (FSC) til ved nattekørsel automatisk at skifte mellem fjernlys og nærlys.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.
Når bilen køres ved en hastighed på ca. 30 km/t, skiftes forlygterne til fjernlys, når der ikke er nogen køretøjer foran, og der ikke nærmer sig nogen i modkørende retning.
Systemet skifter til nærlys i følgende situationer:

- Når systemet detekterer et køretøj, eller forlygterne/lysene fra et køretøj nærmer sig i modkørende retning.
- Ved kørsel på veje med gadelygter langs vejen eller på veje i veloplyste byer.
- Når bilen køres ved mindre end ca. 20 km/t.



Advarselslampen lyser eller blinker, når der er en fejl i systemet.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

⚠ FORSIGTIG

- Juster ikke bilens højde, skift ikke forlygteenheder, og fjern ikke kameraet, da systemet ellers ikke vil fungere normalt.
- Stol ikke blindt på High Beam Control-systemet (HBC), og kør bilen med tilstrækkelig opmærksomhed på sikkerheden. Skift manuelt mellem fjernlys og nærlys, hvis det er nødvendigt.

 *Visse modeller.

BEMÆRK

Under følgende betingelser ændres timingen for, hvornår systemet skifter mellem fjern-/nærlys. Hvis systemet ikke skifter korrekt mellem fjern-/nærlys, skal du skifte manuelt mellem fjernlys og nærlys i forhold til sigtbarheden samt vej- og trafikforholdene.

- Når der er lyskilder i området, f.eks. gadelygter, oplyste skilte og trafiktegn.
- Når der er reflekterende objekter i det omgivende område, f.eks. reflekterende plader og skilte.
- Når sigtbarheden er reduceret i regnvejr, snevejr og tåge.
- Ved kørsel på veje med skarpe sving eller bakket terræn.
- Når for-/baglygterne på køretøjer foran dig eller i den modsatte vejbane er dæmpede eller ikke tændt.
- Når der ikke er tilstrækkeligt mørkt, f.eks. ved solopgang eller solnedgang.
- Når bagagerummet er fyldt med tunge objekter, eller bagsæderne er besat.
- Når sigtbarheden er reduceret, fordi der er et køretøj foran dig, som sprøjter vand op fra dets dæk og på din forrude.

▼Sådan betjenes systemet

High Beam Control-systemet (HBC) betjenes for automatisk at skifte forlygterne mellem fjernlys og nærlys, når tændingen drejes til ON, og forlygtekontakten er på AUTO-funktion og fjernlysposition. Samtidigt tændes den grønne indikator for High Beam Control-systemet (HBC) på instrumentgruppen.



High Beam Control-systemet (HBC) bestemmer, at det er mørkt ud fra lysstyrken fra det omgivende område.

BEMÆRK

- Når bilens hastighed er 30 km/t eller derover, skiftes forlygterne automatisk til fjernlys, når der ikke er nogen køretøjer forude, og der ikke nærmer sig nogen i modkørende retning.
  Når bilens hastighed er mindre end ca. 20 km/t, skifter High Beam Control-systemet (HBC) til nærlys.
- Nærlyset skifter ikke til fjernlys ved drejning.
- Betjening af High Beam Control-systemets (HBC) funktion kan deaktiveres.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

▼Manuelt skifte

Skifte til nærlys

Sæt gearvælgeren i positionen for nærlys. Den grønne indikator for High Beam Control-systemet (HBC) slukkes.

Skifte til fjernlys

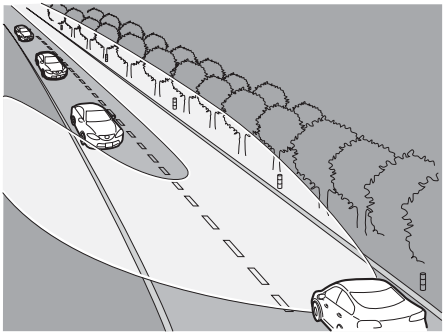
Drej forlygtekontakten til stillingen ≣D. Den grønne indikator for High Beam Control-systemet (HBC) slukkes, og ≣D tændes.

Adaptive LED-forlygter*

De adaptive LED-forlygter er et system, der anvender det fremaddetekterende kamera (FSC) til at bestemme situationen af et køretøj forude eller et modkørende køretøj, under kørsel om nattet for automatisk at skifte belysningsrækkevidden af forlygterne, det oplyste område, eller lysstyrken af belysningen.
Se afsnittet "Fremaddetekterende kamera (FSC)" på side 4-196.
De adaptive LED-forlygter kontrolleres mellem fjern- og nærlys på følgende måde for at sikre førerens sigtbarhed uden at blænde et køretøj forude eller et modkørende køretøj.

Blændingsfrit fjernlys

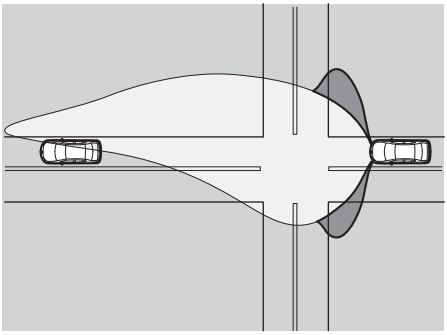
Denne funktion dæmper kun det fjernlys, der lyses på køretøjet forude.
Fjernlyset dæmpes, når der køres ved en hastighed på 40 km/t eller derover. Når bilens hastighed er mindre end 30 km/t, skifter lygterne til nærlys.



BEMÆRK
Indikatoren for fjernlys tændes, mens fjernlyset er tændt.

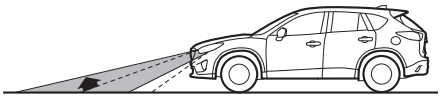
Nærlys med lang rækkevidde

Denne funktion udvider belysningsområdet af det lys, der kastes af nærlyset, når der køres ved en hastighed på 40 km/t eller derunder.



Motorvejstilstand

Denne funktion flytter belysningsvinklen af det lys, der kastes af nærlygterne, opad, mens der kører på motorvej.



Afstanden, hvorved de adaptive LED-forlygter kan detektere objekter, varierer efter omgivelsesbetingelserne.

⚠ FORSIGTIG

- Juster ikke affjedringerne eller forlygteenheder, og fjern ikke kameraet. I modsat fald vil de adaptive LED-forlygter muligvis ikke fungere normalt.
- Stol ikke blindt på de adaptive LED-forlygter, og kør bilen med tilstrækkelig opmærksomhed på sikkerheden. Skift manuelt mellem fjernlys og nærlys, hvis det er nødvendigt.

BEMÆRK

Under følgende betingelser vil de adaptive LED-forlygter muligvis ikke fungere normalt. Skift manuelt mellem fjern- og nærlys i forhold til sigtbarhed og vej- og trafikbetingelserne.

- Når der er andre lyskilder i området, f.eks. gadelygter, oplyste skilte og trafiktegn.
- Når der er reflekterende objekter i det omgivende område, f.eks. reflekterende plader og skilte.
- Når sigtbarheden er reduceret i regnvejr, snevejr og tåge.
- Ved kørsel på veje med skarpe sving eller bakkeeffekt.
- Når for-/baglygterne på køretøjer foran eller i den modsatte vejbane er dæmpede eller ikke tændt.
- Når der ikke er tilstrækkeligt mørkt, f.eks. ved solopgang eller solnedgang.
- Når bagagerummet er fyldt med tunge objekter, eller bagsæderne er besat.
- Når sigtbarheden er reduceret, fordi der er et køretøj foran, som sprøjter vand op fra dets dæk og på din forrude.

▼Sådan betjenes systemet

Systemet skifter forlygterne til fjernlys, når tændingen drejes til ON, og forlygtekontakten er i positionen AUTO. Den grønne indikatoren for adaptivt LED-forlygter på instrumentgruppen lyser samtidigt.



De adaptive LED-forlygter bestemmer, at det er nat ud fra lysstyrken fra det omgivende område.
Systemet annullerer betjeningen, når forlygtekontakten drejes til en anden stilling end AUTO, forlygterne automatisk skifter til nærlys, eller fjernlyset blinker til og fra.

BEMÆRK

Systemet kan ændres, så de adaptive LED-forlygter ikke er aktive.
Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

▼Manuelt skifte

Skifte til nærlys

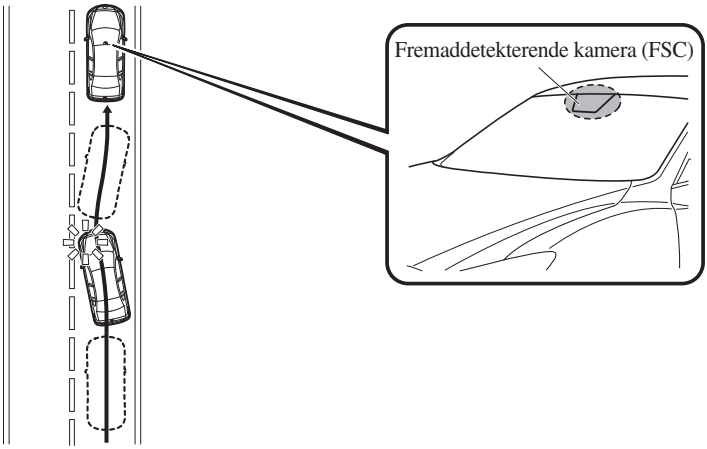
Sæt gearvælgeren i positionen for nærlys. Den grønne indikator for de adaptive LED-forlygter slukkes.

Skifte til fjernlys

Drej forlygtekontakten til stillingen ≣D. Den grønne indikator for de adaptive LED-forlygter slukkes, og ≣D tændes.

Lane Departure Warning System (LDWS)*

LDWS-systemet giver føreren besked om, at bilen muligvis forlader sin vognbane. Systemet registrerer de hvide eller gule linjer på vejbanen vha. det fremaddetekterende kamera (FSC), og hvis det bestemmer, at bilen kan være ved at forlade dets vejbane, giver det føreren besked via multiinformationsdisplayet (biler med instrumentpanel af type A) og ved at lade LDWS-advarselslampen blinke (biler med instrumentpanel af type B) og aktivere LDWS-advarselslyden.
Brug LDWS, når du kører bilen på veje med hvide eller gule linjer.
Se afsnittet "Fremaddetekterende kamera (FSC)" på side 4-196.



Biler med instrumentpanel af type A
Indikatoren for slukket LDWS lyser, når der er en fejl i systemet.
Biler med instrumentpanel af type B
Advarselslampen for LDWS lyser, når der er en fejl i systemet.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

⚠ *ADVARSEL*

Brug ikke LDWS under følgende omstændigheder:
Systemet vil muligvis ikke fungere godt nok i forhold til de faktiske kørselsbetingelser, hvilket kan føre til en ulykke.
- ***Kørsel på veje med skarpe sving.***
- ***Kørsel i dårlige vejrbetingelser (regn, tåge og sne).***

Funktionerne i LDWS har begrænsninger:
Bliv altid på rette kurs ved at bruge rattet og køre med forsigtighed. Systemet er ikke designet til at kompensere for en førers manglende forsigtighed, og hvis du afhænger for meget af LDWS, kan det føre til en ulykke. Føreren er ansvarlig for at foretage sikre vognbaneskift og andre manøvrer. Hold altid opmærksomheden på den retning, som bilen kører i, og bilens omgivelser.

⚠ FORSIGTIG

Juster ikke bilens affjedring. Hvis bilens højde eller affjedringens dæmpestyrke ændres, vil LDWS muligvis ikke fungere korrekt.

BEMÆRK

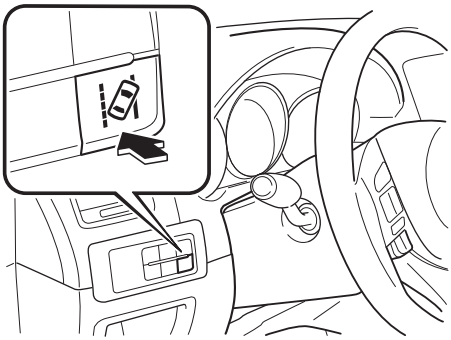
- Hvis din bil afviger fra dens vejbane, aktiveres LDWS (advarselslyd og -indikator). Styr bilen passende til midten af vejbanen.
- Når retningsindikatorgrebet betjenes for et vognbaneskift, annulleres LDWS-advarslen automatisk. LDWS-advarslen bliver aktiveret, når retningsindikatorgrebet returneres, og systemet registrerer de hvide eller gule linjer.
- Hvis rattet, speederen eller bremsepedalen betjenes pludseligt, og bilen bevæger sig tæt på en hvid eller gul linje, bestemmer systemet, at føreren er ved at foretage et vognbaneskifte, og LDWS-advarslen annulleres automatisk.
- LDWS aktiveres muligvis ikke i perioden umiddelbart efter, at bilen har afveget fra sin vognbane, go LDWS er aktiveret, eller bilen afviger flere gange fra sin vognbane inden for et kort tidsrum.
- LDWS-aktiveres ikke, hvis systemet ikke registrerer de hvide eller gule linjer for vognbanen.

BEMÆRK

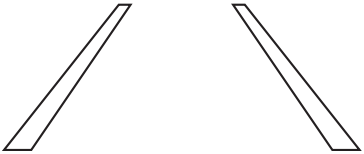
- Under følgende betingelser vil LDWS muligvis ikke kunne registrere hvide eller gule linjer korrekt, og LDWS vil muligvis ikke fungere korrekt.
  - Hvis et objekt, der er placeret på instrumentpanelet, reflekteres i forruden og registreres af kameraet.
  - Der er placeret tung bagage i bagagerummet eller på bagsædet, og bilen hælder.
  - Dæktrykkene er ikke justeret til det specificerede tryk.
  - Når bilen køres på til- eller frakørslen til/fra rastepladsen eller betalingsstationen på motorvejen.
  - De hvide eller gule linjer er mindre synlige på grund af snavs eller malingsafskalning.
  - Køretøjet forude kører i nærheden af en hvid eller gul linje, og linjen er mindre synlig.
  - En hvid eller gul linje er mindre synlig på grund af dårligt vejr (regn, tåge eller sne).
  - En vildledende linje registreres på vejen, f.eks. en midlertidig linje til vejarbejde, eller pga. en skygge, tilbageværende sne eller riller fyldt med vand.
  - Den omgivende lysstyrke pludselig ændres, f.eks. ved indkørsel i eller udkørsel fra en tunnel.
  - Belysningen fra forlygterne reduceres som følge af snavs, eller den optiske akse afviger.
  - Forruden er snavset eller dugget.
  - Lys reflekteres tilbage fra vejoverfladen.
  - Vejoverfladen er våd og skinnende efter regn, eller der er vandpytter på vejen.
  - Skyggen fra et autoværn parallelt med en hvid eller gul linje rammer vejen.
  - Bredden af en vejbane er meget smal eller bred.
  - Vejen er for ujævn.
  - Bilen rystes efter at have ramt et vejbump.
  - Der er to eller flere tilstående hvide eller gule linjer.
  - Der er forskellige vejmarkeringer eller vognbanemarkeringer af forskellige former i nærheden af et vejkryds.

▼Når systemet betjenes

1. Systemet går på driftsstandby, når der trykkes på LDWS-kontakten, og indikationen/indikatoren for slukket LDWS slukkes.



På instrumentpaneler af type A angives vognbaneindikationen (afgrænset linje) på multiinformationsdisplayet.
Displayindikation



2. Kør bilen i midten af vognbanen, mens indikatoren for slukket LDWS er slukket. Systemet bliver aktivt, når alle af følgende betingelser er opfyldt.

- Bilen køres i midten af vognbanen med de hvide eller gule linjer på venstre og højre side eller på en af siderne.
- Bilens hastighed er ca. 65 km/t eller derover.
- Bilen køres på en lige vej eller en vej med svage sving.

På instrumentpaneler af type A angives vognbaneindikationen på multiinformationsdisplayet.
Displayindikation



LDWS fungerer ikke i følgende tilfælde:

- Systemet kan ikke registrere hvide eller gule linjer.
- Bilens hastighed er mindre end 60 km/t.
- Bilen er midt i et skarpt sving.
- Bilen svinger ved en utilstrækkelig hastighed.

BEMÆRK

- LDWS er ikke aktivt, før systemet detekterer en hvid eller gul linje i enten venstre eller højre side.
- Når systemet detekterer en hvid eller gul linje på kun én side, aktiverer systemet kun advarslen, når bilen afviger til den side, hvorpå den hvide eller gule linje blev detekteret.
- Afstanden og advarselsfølsomheden (sandsynligheden for en advarsel), som systemet anvender til at bestemme muligheden for et vognbaneskift, kan ændres. Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

Automatisk annullering

Bil med instrumentpanel af type A

Vognbaneindikationen (afgrænset linje) er angivet på displayet.
LDWS aktiveres automatisk, når driftsbetingelserne er opfyldt, og vognbaneindikationen er angivet på displayet.

Bil med instrumentpanel af type B

I følgende situationer annulleres LDWS automatisk, og LDWS-advarselslampen tændes i instrumentpanelet.

- Temperaturen inden i kameraet er høj eller lav.
- Forruden omkring kameraet er dugget.
- Forruden omkring kameraet er blokeret af en forhindring, hvilket forårsager ringe sigtbarhed fremad.

Automatisk annullering af advarsel

Når følgende handlinger udføres, bestemmer LDWS, at føreren har i sinde at foretage et vognbaneskift, og LDWS-advarslen annulleres automatisk. LDWS aktiveres automatisk, når føreren udfører handlingen.

- Rattet betjenes pludseligt.
- Bremsepedalen trykkes pludseligt ned.
- Speederen trykkes pludselig ned.
- Retningsindikatorgrebet betjenes (når retningsindikatorgrebet stilles tilbage, vil LDWS ikke blive aktiveret i ca. tre sekunder, hvilket er den periode, der kræves til at foretage en vognbanekorrektion).

BEMÆRK

Når der er gået ca. 60 sekunder, hvor retningsindikatorgrebet har været aktivt, kan LDWS-advarslen blive aktiveret, hvis bilen er tæt på en hvid eller gul linje.

▼Annullering af systemet

Tryk på LDWS-kontakten for at annullere LDWS. Indikationen/indikatoren for slukket LDWS tændes.
Den vognbaneindikation, der vises i instrumentpaneler af type A, slukkes.



▼LDWS-advarsel

Hvis systemet bestemmer, at der er mulighed for et vognbaneskift, aktiveres LDWS-advarslen, og LDWS-advarslen blinker. (bil med instrumentpanel af type B)
Hvis der, på biler med instrumentpanel A, er mulighed for et vognbaneskift, angiver systemet den retning, som det bestemmer, at bilen afviger, på multiinformationsdisplayet.
Betjen rattet på passende vis, og styr bilen til midten af vognbanen.

Displayindikation

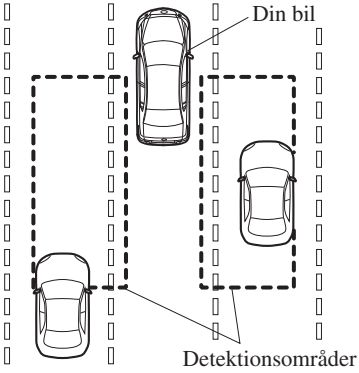


BEMÆRK

- Hvis LDWS-advarselslyden er indstillet til buldren, høres lyden fra bilens højttalere på den side, hvor systemet bestemte, at bilen muligvis afviger fra sin vognbane.
- Det kan være svært at høre LDWS-advarslen afhængigt af omgivelserne, f.eks. en støj udenfor.
- Typen af advarselslyd og lydstyrken kan ændres.
- Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

Blind Spot Monitoring (BSM)*

Blind Spot Monitoring (BSM) er beregnet til at assistere føreren med at kontrollere området bag bilen til begge sider under vognbaneskift. Dette gøres ved at advare føreren om tilstedeværelsen af køretøjer, der nærmer sig bagfra i en tilstødende vognbane.
Blind Spot Monitoring (BSM) detekterer køretøjer, der nærmer sig bagfra, mens der køres i fremadgående retning med en hastighed på 30 km/t eller hurtigere, og aktiverer de advarselslamper for Blind Spot Monitoring (BSM), som findes på sidespejlene, afhængigt af betingelserne. Hvis et retningsindikatorgreb betjenes for at signalere et vognbaneskift i den retning, hvori advarselslampen for Blind Spot Monitoring (BSM) lyser, advarer systemet føreren om et køretøj i detektionsområdet ved at blinke advarselslampen for Blind Spot Monitoring (BSM) og aktivere en advarselslyd.
Detektionsområdet på dette system dækker vognbanerne på begge sider af bilen og fra bageste del af fordørene til ca. 50 meter bag bilen.



⚠ *ADVARSEL*

<u>Kontrollér altid det omgivende område visuelt, før du rent faktisk foretager vognbaneskiftet:</u>
Systemet er kun designet til at assistere dig med at kontrollere for køretøjer bagude, når du foretager et vognbaneskift. På grund af visse begrænsninger i funktionen af dette system, vil advarselslampen for Blind Spot Monitoring (BSM) muligvis ikke blinke, eller det kan blive forsinket, selvom der befinder sig et køretøj i en tilstødende vognbane. Det er altid førerens ansvar at kontrollere bagude.

BEMÆRK

- Systemet er kun designet til at assistere dig med at kontrollere for køretøjer bagude, når du foretager et vognbaneskift. På grund af visse begrænsninger i funktionen af dette system, vil advarselslampen for Blind Spot Monitoring (BSM) muligvis ikke blinke, eller det kan blive forsinket, selvom der befinder sig et køretøj i en tilstødende vognbane. Det er altid føreren ansvar at kontrollere bagude.
  - Tændingskontakten er i stillingen ON.
  - Der trykkes på kontakten for Blind Spot Monitoring (BSM), og indikationen/indikatoren for slukket Blind Spot Monitoring (BSM) på instrumentpanelet slukkes.
  - Bilens hastighed er ca. 30 km/t eller derover.
- Blind Spot Monitoring (BSM) vil ikke fungere under følgende omstændigheder.
  - Bilens hastighed falder til under 25 km/t, selv om indikatoren for slukket Blind Spot Monitoring (BSM) er slukket.
  - Gearstangen (manuelt gear)/gearvælgeren (automatgear) flyttes til bakgear (R), og bilen bakker.
- I følgende situationer tændes indikatoren for slukket Blind Spot Monitoring (BSM), og systemets funktion stoppes. Hvis indikatoren for slukket Blind Spot Monitoring (BSM) fortsætter med at lyse, skal systemet efterses af en autoriseret Mazda-forhandler snarest muligt:
  - Der findes et problem med systemet, herunder advarselslamperne for Blind Spot Monitoring (BSM).
  - Der er opstået en stor afvigelse i monteringspositionen af en radarsensor (bag) på bilen.
  - Der er en stor akkumulering af sne elle ris på bagkofangeren i nærheden af en radarsensor (bag). Fjern alt sne, is eller mudder på bagkofangeren.
  - Længerevarende kørsel på snedækkede veje.
  - Temperaturen i nærheden af radarsensorerne (bag) bliver ekstremt høj som følge af længere tids kørsel på hældninger om sommeren.
  - Batterispændingen er faldet.

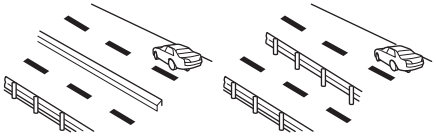
BEMÆRK

- Under følgende omstændigheder kan radarsensorerne (bag) ikke detektere store objekter, eller det kan være svært at detektere dem.
  - Der findes et køretøj i detektionsområdet bagude eller i en tilstødende vognbane, men det kommer ikke nærmere. Blind Spot Monitoring (BSM) bestemmer tilstanden ud fra radardetektionsdata.
  - Et køretøj, der kører langs din bil ved næsten samme hastighed i en længere periode.
  - Køretøjer, der nærmer sig fra den modsatte retning.
  - Et køretøj i en tilstødende vognbane forsøger at passere din bil.
  - Et køretøj i en tilstødende vognbane på en vej med ekstremt brede vognbaner. Detektionsområdet af radarsensorerne (bag) er indstillet til vejbredden af motortrafikvejen.
- I følgende tilfælde aktiveres advarselslampen og -lyden for Blind Spot Monitoring (BSM) muligvis ikke, eller de kan være forsinkede.
  - Et køretøj foretager et vognbaneskift fra en vognbane, der er to vognbaner fra bilen, til en tilstødende vognbane.
  - Kørsel på stejle skråninger.
  - Passagen af toppen af en bakke eller et bjergpas.
  - Svingradiussen er lille (drejning i skarpe kurver, vejkryds).
  - Når der er en forskel i højde mellem din vognbane og den tilstødende vognbane.
  - Direkte efter, at du har trykket på kontakten til Blind Spot Monitoring (BSM), og systemet bliver aktivt.
- Hvis vejbredden er ekstremt smal, vil køretøjer, der er to vognbaner væk, muligvis blive detekteret. Detektionsområdet af radarsensorerne (bag) er indstillet i forhold til vejbredden af motortrafikvejen.

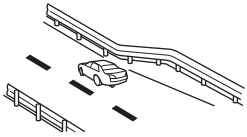
BEMÆRK

- Advarselslampen for Blind Spot Monitoring (BSM) kan blive tændt som reaktion på stationære objekter på vejen eller i vejsiden, f.eks. autoværn, tunneller, sidevægge og parkerede køretøjer.

Genstande, f.eks. autoværn og betonafgrænsninger, som forløber langs siden af bilen.



Steder, hvor afstanden mellem autoværn eller vægge på begge sider af bilen indsnævres.



Væggene ved indgange til og udgange fra tunneller, frakørsler.



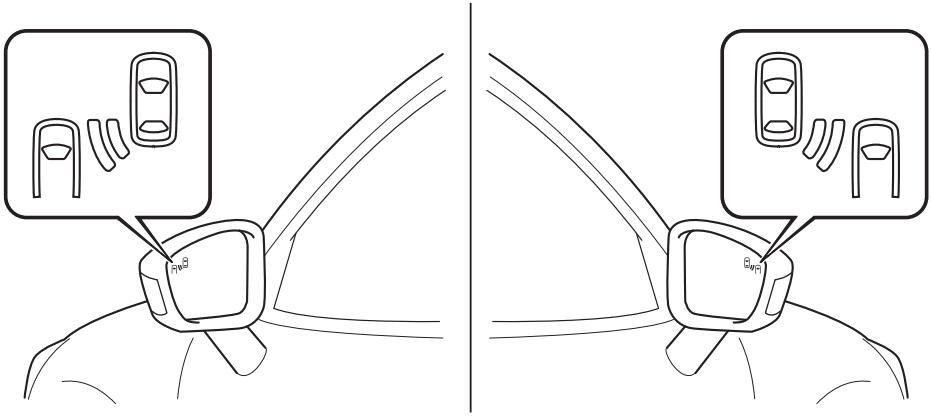
- En advarselslampe for Blind Spot Monitoring (BSM) kan blinke, eller advarselslyden kan blive aktiveret flere gange, når du drejer ved et vejkryds i by.
- Sluk Blind Spot Monitoring (BSM), mens du trækker en anhænger, eller mens tilbehør, f.eks. en cykelholder, er monteret på bilens bagende. I modsat fald vil radarens radiobølger blive blokeret, hvilket forårsager, at systemet ikke fungerer normalt.
- I følgende tilfælde kan det være vanskeligt at se belysningen/blinket fra de advarselslamper til Blind Spot Monitoring (BSM), som er monteret på sidespejlene.
  - Der sidder sne eller is fast på sidespejlene.
  - Fordørsruden er tildugget eller dækket med sne, is eller snavs.
- Systemet skifter til Rear Cross Traffic Alert (RCTA), når gearstangen (manuelt gear) eller gearvælgeren (automatgear) flyttes til bakgear (R).
  Se "Rear Cross Traffic Alert (RCTA)" på side 4-153.

▼Advarselslampe/advarselslyd for Blind Spot Monitoring (BSM)

Systemerne Blind Spot Monitoring (BSM) eller Rear Cross Traffic Alert (RCTA) giver føreren besked om tilstedeværelsen af køretøjer i tilstødende vognbaner bagved din bil vha. advarselslamperne for Blind Spot Monitoring (BSM) og advarselslyden, når systemerne er aktiverede.

Advarselslamper for Blind Spot Monitoring (BSM)

Advarselslamperne for Blind Spot Monitoring (BSM) er monteret på venstre og højre sidespejle. Advarselslyset tændes, når der detekteres et køretøj, der nærmer sig bagfra i en tilstødende vognbane.



Advarselslampen for fejl tænder kortvarigt, når tændingskontakten drejes til stillingen ON, og slukker herefter efter et par sekunder.

Fremadkørsel (funktion af systemet Blind Spot Monitoring (BSM))

Blind Spot Monitoring (BSM) detekterer køretøjer, der nærmer sig bagfra, og aktiverer de advarselslamper for Blind Spot Monitoring (BSM), som findes på sidespejlene, afhængigt af betingelserne. Desuden blinker advarselslampen for Blind Spot Monitoring (BSM), mens advarselslampen for Blind Spot Monitoring (BSM) er tændt, hvis et retningsindikatorgreb betjenes for at signalere en drejning i den retning, hvori advarselslampen for Blind Spot Monitoring (BSM) er tændt.

Bakkørsel (funktion af systemet Rear Cross Traffic Alert (RCTA))

Rear Cross Traffic Alert (RCTA) detekterer køretøjer, der nærmer sig fra bilens venstre og højre side, og blinker advarselslamperne for Blind Spot Monitoring (BSM).

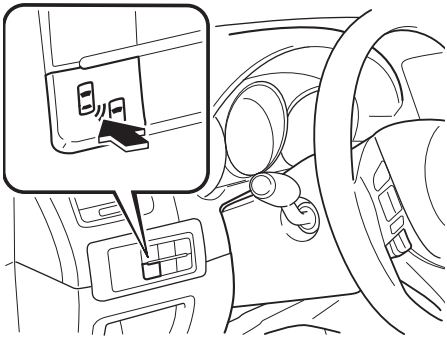
Funktion for annullering af dæmpet lysstyrke

Når forlygtekontakten er i positionen eller , dæmpes lysstyrken af advarselslamperne for Blind Spot Monitoring (BSM). Hvis advarselslamperne for Blind Spot Monitoring (BSM) er svære at se på grund af lysrefleksioner fra den omgivende belysning under kørsel på snedækkede veje eller i tåge, skal du trykke på knappen til annullering af dæmpning for at annullere dæmpning og øge lysstyrken af advarselslamperne for Blind Spot Monitoring (BSM), når de tændes.
Se "Instrumentpanelbelysning" på side 4-25.

Advarselslyd for Blind Spot Monitoring (BSM)

Advarselslyden for Blind Spot Monitoring (BSM) aktiveres samtidigt med blinken af advarselslampen for Blind Spot Monitoring (BSM).

▼Kontakt til Blind Spot Monitoring (BSM)



Når der trykkes på knappen til Blind Spot Monitoring (BSM), deaktiveres systemerne Blind Spot Monitoring (BSM) og Rear Cross Traffic Alert (RCTA), og indikationen/indikatoren for slukket Blind Spot Monitoring (BSM) tændes på instrumentpanelet.
Hvis der trykkes på kontakten igen, bliver systemerne Blind Spot Monitoring (BSM) og Rear Cross Traffic Alert (RCTA) aktive igen, og indikationen/indikatoren for slukket Blind Spot Monitoring (BSM) slukkes.

BEMÆRK

- Når tændingen slukkes, bevares tilstanden fra før, systemet blev deaktiveret. Hvis tændingsnøglen f.eks. drejes til OFF, mens systemerne Blind Spot Monitoring (BSM) og Rear Cross Traffic Alert (RCTA) er aktive, forbliver systemerne aktive, næste gang tændingen drejes til ON.
- Systemerne Blind Spot Monitoring (BSM) og Rear Cross Traffic Alert (RCTA) deaktiveres, når batteriet frakobles, f.eks. når batteriterminalerne eller sikringerne er blevet fjernet eller monteret igen. Systemerne Blind Spot Monitoring (BSM) og Rear Cross Traffic Alert (RCTA) aktiveres igen ved at trykke på kontakten for Blind Spot Monitoring (BSM).

Distance Recognition Support System (DRSS)*

Distance Recognition Support System (DRSS) måler afstanden mellem din bil og et køretøj forude vha. en radarsensor (foran), mens bilens hastighed er 30 km/t eller hurtigere og angiver en anbefalet afstand, der skal holdes mellem bilerne. Hvis din bil desuden nærmer sig et køretøj forude mere end den passende afstand, der skal holdes mellem bilerne, blinker indikationen for køretøj forude i multiinformationsdisplayet for at advare føreren om at opretholde en sikker afstand til køretøjet forude.

⚠ *ADVARSEL*

Stol ikke blindt på DRSS-systemet (Distance Recognition Support System), og kør altid forsigtigt:
Distance Recognition Support System (DRSS) giver råd til sikker kørsel og giver føreren meddelelse om en anbefalet, sikker afstand, der skal holdes til et køretøj forude. Muligheden for at detektere et køretøj forude er begrænset efter typen af køretøj forude, vejrbetingelserne og trafikbetingelserne. Hvis gas- og bremsepedalen derfor ikke betjenes korrekt, kan det føre til en ulykke. Kontrollér altid sikkerheden for det omgivende område, og tryk på bremsepedalen eller gaspedalen, mens du holder en sikker afstand til køretøjer forude eller modkørende køretøjer.

BEMÆRK

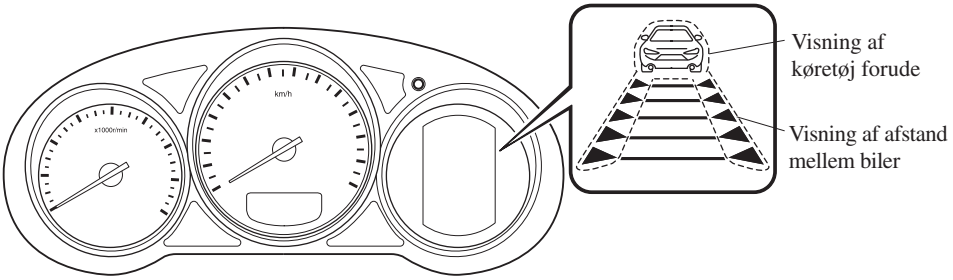
- DRSS-systemet fungerer under følgende forhold:
  - Tændingskontakten er i stillingen ON.
  - Distance Recognition Support System (DRSS) er aktiveret.
  - Gearvælgeren er i en anden position end bakgear (R).
  - Bilens hastighed er ca. 30 km/t eller derover.
- De objekter, der aktiverer systemet, er 4-hjulede køretøjer.
- DRSS-systemet kan også fungere ved motorcykler og cykler.
- Distance Recognition Support System (DRSS) kan ikke betjenes normalt under følgende betingelser:
  - Der er en fejl i DCS-systemet.
  - Køretøjet forude kører ekstremt langsomt.
- Systemet fungerer ikke med følgende objekter:
  - Køretøjer, der nærmer sig fra den modsatte retning.
  - Stationære objekter (stoppede køretøjer, forhindringer)

▼Displayindikation

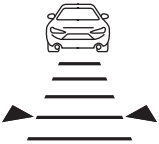
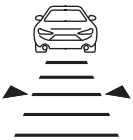
Driftsstatus for DRSS-systemet (Distance Recognition Support System) vises i multiinformationsdisplayet.
Problemer angives i midterdisplayet (audio af type C/D). Hvis der er et problem, skal du udføre den passende handling iht. den viste meddelelse.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

BEMÆRK

- Når tændingen slukkes, gemmes systemets driftsstatus. Hvis tændingen for eksempel slukkes, mens DRSS-systemet er aktivt, vil systemet også være aktivt, næste gang tændingen drejes til stillingen ON.
- Distance Recognition Support System (DRSS) kan slås til/fra, og systemets følsomhed kan ændres.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.



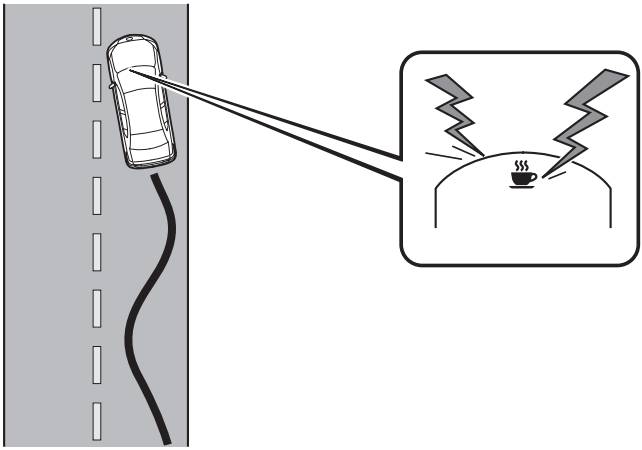
Retningslinjer for afstand mellem biler*1

Displayindikation	Retningslinjer for afstand mellem biler (Under kørsel med ca. 40 km/t)	Retningslinjer for afstand mellem biler (Under kørsel med ca. 80 km/t)
	Ca. 25 m	Ca. 50 m
	Ca. 20 m	Ca. 40 m
	Ca. 15 m	Ca. 30 m
	Ca. 10 m	Ca. 20 m
	Ca. 10 m eller mindre	Ca. 20 m eller mindre

*1 Afstanden mellem biler varierer efter bilens hastighed.

Driver Attention Alert*

Driver Attention Alert er et system, der detekterer førertræthed og reduceret opmærksomhed og opfordrer føreren til at holde en pause.
Når bilen køres inden for vejbanelinjerne ved ca. 65 ti l140 km/t, anslår Driver Attention Alert førerens akkumulerede træthed og reducerede opmærksomhed ud fra oplysninger fra det fremaddetekterende kamera (FSC) og andre biloplysninger og opfordrer føreren til at holde en pause ved at vise en indikation på multiinformationsdisplayet og afspille en advarselslyd.
Brug Driver Attention Alert på motortrafikveje eller motorveje.
Se afsnittet "Fremaddetekterende kamera (FSC)" på side 4-196.



⚠ *ADVARSEL*

Stol ikke blindt på Driver Attention Alert, og kør altid forsigtigt:
Driver Attention Alert detekterer træthed og reduceret opmærksomhed og opfordrer føreren til at holde en pause, men er dog ikke designet til at forhindre bilen i at køre ud af banen. Hvis du stoler for meget på Driver Attention Alert, kan det føre til en ulykke. Kør forsigtigt, og betjen rattet på passende vis.
Desuden vil systemet muligvis ikke kunne detektere førertræthed og reduceret opmærksomhed korrekt afhængigt af trafik- og kørselsbetingelserne. Føreren skal sørge for tilstrækkelig hvile for at opnå sikker kørsel.

BEMÆRK

- Driver Attention Alert bliver aktivt, når alle af følgende betingelser er opfyldt.
  - Bilens hastighed er mellem ca. 65-140 km/t.
  - Systemet detekterer hvide (gule) vejbanelinjer.
  - Systemet har fuldført indlæringen af førerens kørselsdata.
- Driver Attention Alert er ikke aktivt under følgende betingelser:
  - Bilens hastighed er mindre end ca. 65 km/t.
  - Bilens hastighed overstiger ca. 140 km/t.
  - Bilen er midt i et skarpt sving.
  - Bilen skifter vognbane.
- Driver Attention Alert er muligvis ikke aktivt under følgende betingelser:
  - De hvide (gule) vognbanelinjer er mindre synlige på grund af snavs eller falmning/uregelmæssighed.
  - Bilen rykkes eller slingres kontinuerligt af stræk vind eller ujævne veje.
  - Bilen køres aggressivt.
  - Når der foretages hyppige vognbaneskift.
- Driver Attention Alert detekterer træthed og reduceret opmærksomhed ud fra kørselsdataene, når bilen køres med ca. 65 til 140 km/t i ca. 20 minutter. Kørselsdataene nulstilles under følgende omstændigheder.
  - Bilen stoppes i 5 minutter eller mere.
  - Bilen køres ved mindre end ca. 65 km/t i ca. 30 minutter.
  - Tændingen er slået fra.
- Når Driver Attention Alert har vist den første meddelelse, der opfordrer til en pause, viser den ikke den næste, før der er gået 45 minutter.

▼Visning af Driver Attention Alert

Når systemet detekterer førertræthed eller reduceret opmærksomhed, aktiverer den advarselslyden og viser en advarsel i multiinformationsdisplayet.

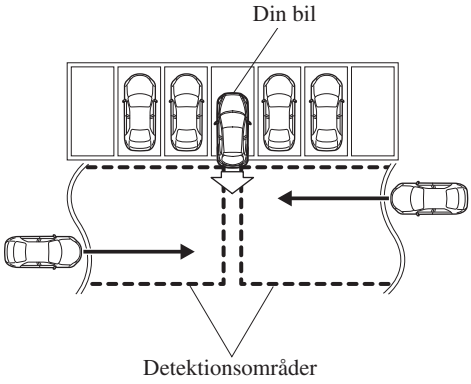


▼Annullering af Driver Attention Alert

Driver Attention Alert kan indstilles til ikke at være aktiv.
Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

Rear Cross Traffic Alert (RCTA)*

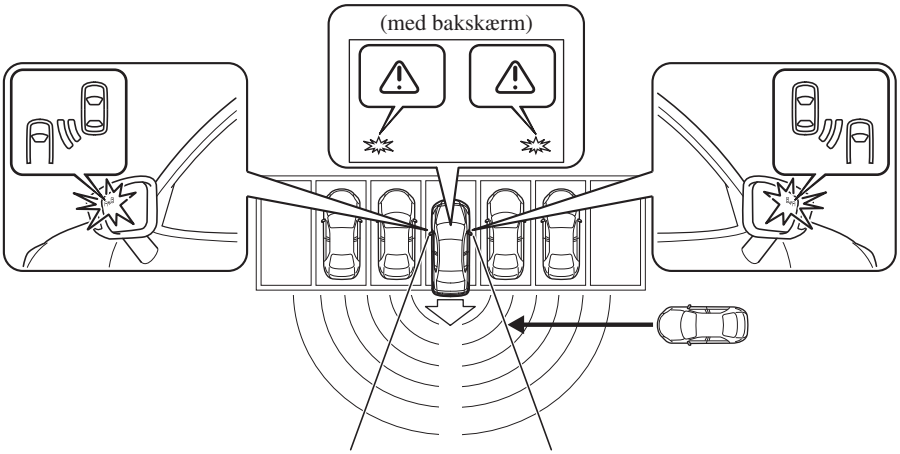
Rear Cross Traffic Alert (RCTA) er beregnet til at assistere føreren med at kontrollere området bag bilen til begge sider, mens bilen bakkes. Dette gøres ved at advare føreren om tilstedeværelsen af køretøjer, der nærmer sig bagfra.
Rear Cross Traffic Alert (RCTA) detekterer køretøjer, der nærmer sig fra bilens venstre og højre side, mens bilen bakkes ud fra en parkeringsbås, og giver føreren besked om mulig fare ved at aktivere advarselslamperne og advarselslyden for Blind Spot Monitoring (BSM).



Funktion af Rear Cross Traffic Alert (RCTA)

1. Systemet Rear Cross Traffic Alert (RCTA) er aktivt, når gearstangen (manuelt gear) eller gearvælgeren (automatgear) flyttes til bakgear (R).

2. Hvis der er mulighed for en kollision med en modkørende køretøj, blinker advarselslampen for Blind Spot Monitoring (BSM), og advarselslyden aktiveres samtidigt.
   (med bakskærm)
   Advarselsindikationen for Rear Cross Traffic Alert (RCTA) i bakskærmen synkroniseres også med advarselslamperne for Blind Spot Monitoring (BSM) på sidespejlene.



⚠ *ADVARSEL*

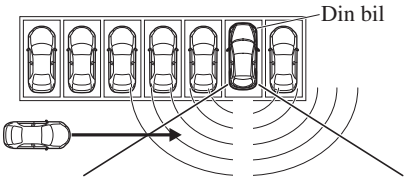
<u>Kontrollér altid det omgivende område visuelt, før du rent faktisk sætter bilen i bakgear:</u>
Systemet er kun designet til at assistere dig med at kontrollere for køretøjer bagude, når du sætter bilen i bakgear. På grund af visse begrænsninger i funktionen af dette system, vil advarselslampen for Blind Spot Monitoring (BSM) muligvis ikke blinke, eller det kan blive forsinket, selvom der befinder sig et køretøj bag din bil. Det er altid føreren ansvar at kontrollere bagude.

BEMÆRK

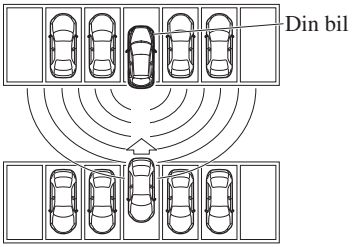
- I følgende situationer tændes indikationen/indikatoren for slukket Blind Spot Monitoring (BSM), og systemets funktion stoppes. Hvis indikationen/indikatoren for slukket Blind Spot Monitoring (BSM) fortsætter med at lyse, skal systemet efterses af en autoriseret Mazda-forhandler snarest muligt:
  - Der er opstået et problem med systemet, herunder advarselslamperne for Blind Spot Monitoring (BSM).
  - Der er opstået en stor afvigelse i monteringspositionen af en radarsensor (bag) på bilen.
  - Der er en stor akkumulering af sne elle ris på bagkofangeren i nærheden af en radarsensor (bag).
  - Længerevarende kørsel på snedækkede veje.
  - Temperaturen i nærheden af radarsensorerne bliver ekstremt høj som følge af længere tids kørsel på hældninger om sommeren.
  - Batterispændingen er faldet.

BEMÆRK

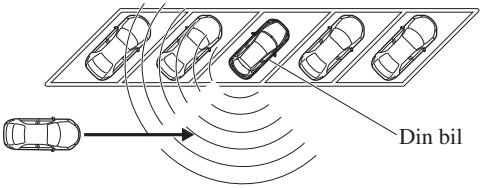
- Under følgende omstændigheder kan radarsensorerne (bag) ikke detektere store objekter, eller det kan være svært at detektere dem.
  - Bilens hastighed ved bakkørsel er ca. 10 km/t eller derover.
  - Radarsensorens (bag) detektionsområde er blokeret af en væg i nærheden eller et parkeret køretøj. Bak bilen til en position, hvor radarsensorens detektionsområde ikke længere er blokeret.



  - Der nærmer sig et køretøj direkte fra bilens bagende.



  - Bilen er parkeret på en hældning.



  - Direkte efter, at du har trykket på kontakten til Blind Spot Monitoring (BSM), og systemet bliver aktivt.
- I følgende tilfælde kan det være vanskeligt at se belysningen/blinket fra de advarselslamper til Blind Spot Monitoring (BSM), som er monteret på sidespejlene.
  - Der sidder sne eller is fast på sidespejlene.
  - Fordørsruden er tildugget eller dækket med sne, is eller snavs.

BEMÆRK

- Sluk Rear Cross Traffic Alert (RCTA), mens du trækker en anhænger, eller mens tilbehør, f.eks. en cykelholder, er monteret på bilens bagende. I modsat fald vil de radiobølger, der udsendes af radaren, blive blokeret, hvilket forårsager, at systemet ikke fungerer normalt.

Mazda Radar Cruise Control (MRCC)*

MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) er designet til at bevare kontrollen ved fremdrift*1 i forhold til bilens hastighed ved at bruge en radarsensor til at detektere afstanden til en forankørende bil, hvilket betyder, at føreren bliver fri for hele tiden at skulle bruge gaspedalen eller bremsepedalen.

*1 Kontrol ved fremdrift: Kontrol af afstanden mellem din bil og bilen forude som detekteret af MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control).

Hvis din bil desuden begynder at nærme sig køretøjet forude, f.eks. fordi køretøjet pludselig bremser, aktiveres en advarselslyd og en advarselsindikation i displayet samtidigt for at advare dig om at bevare en tilstrækkelig afstand mellem bilerne.

De mulige indstillingsområder for bilens hastighed er som følger:

- **(Europæiske modeller)**
  Ca. 30 km/t til 200 km/t
- **(Undtagen europæiske modeller)**
  Ca. 30 km/t til 145 km/t

Brug MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) på motortrafikveje og motorveje, som ikke kræver meget gentagen acceleration og deceleration.

⚠ *ADVARSEL*

Stol ikke blindt på MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control), og kør altid forsigtigt:

MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) er designet til reducere belastningen af føreren, og selvom det bevarer en konstant kørehastighed (eller mere specifikt holder det en konstant afstand mellem din bil og det detekterede køretøj forud i forhold til kørehastigheden), har systemet detektionsbegrænsninger afhængigt af køretøjstypen forude og dets betingelser, vejrbetingelser og vejbetingelserne. Systemet kan desuden ikke være i stand til at decelerere tilstrækkeligt til at undgå at ramme køretøjet forude, hvis køretøjet forude pludseligt bremses, eller et andet køretøj skærer ind i din vejbane, hvilket kunne føre til en ulykke. Kontrollér altid sikkerheden for det omgivende område, og tryk på bremsepedalen eller gaspedalen, mens du holder en sikker afstand til køretøjer forude eller modkørende køretøjer.

⚠ *ADVARSEL*

Stol ikke blindt på MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) på følgende steder. Hvis du gør det, kan det føre til en ulykke:

- ***Veje med skarpe sving, og hvor trafikken er særlig tung, og der ikke er tilstrækkelig plads mellem køretøjer. Veje, hvor der udføres hyppig og gentagen acceleration og deceleration (kørsel i sådanne betingelser med brug af MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) er ikke muligt).***
- ***Når der køres i til- og frakørsler, serviceområder og parkeringsområder på motorveje (hvis du forlader en motorvej, mens fremdriftskontrol bruges, spores køretøjet forude ikke længere, og din bil kan accelerere til den indstillede hastighed).***
- ***Glatte veje, f.eks. is- eller snedækkede veje (dækkene kunne spinde og forårsage, at du mister kontrollen over bilen).***
- ***Lange nedhældninger (for at bevare afstanden mellem biler, anvender systemet automatisk og kontinuerligt bremserne, hvilket kunne føre til tab af bremsekraften).***

Af hensyn til sikkerheden skal du slå MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) fra, når det ikke bruges.

⚠ FORSIGTIG

Hvis bilen skal bugseres, eller du skal bugsere noget, skal du slå MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) fra for at forhindre forkert betjening.

BEMÆRK

- MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) fungerer, når alle af følgende betingelser er opfyldt.
  - Bilens hastighed er følgende:
    (Europæiske modeller)
    Ca. 30 km/t til 200 km/t
    (Undtagen europæiske modeller)
    Ca. 30 km/t til 145 km/t
  - MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) er slået til.
  - Parkeringsbremsen er ikke trukket.
  - Dynamisk stabilitetskontrol (DSC) fungerer normalt.

(Manuelt gear)

  - Gearvælgeren er i en anden position end bakgear (R) eller neutral (N).
  - Koblingen er ikke trykket ned.

(Automatgear)

  - Gearstangen er i køreposition (D) eller manuel (M) (manuel tilstand).

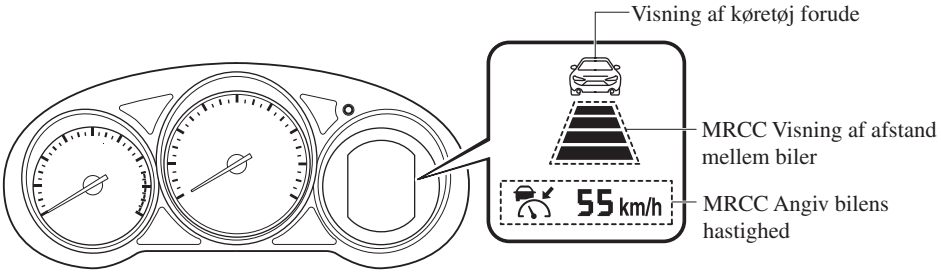
- I følgende situationer aktiveres advarslerne muligvis ikke, selvom bilen begynder at nærme sig køretøjet forude.
  - Du kører ved samme hastighed som køretøjet forude.
  - Direkte efter, at MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) er blevet indstillet.
  - Når der trykkes på gaspedalen eller direkte efter, at gaspedalen slippes.
  - Et andet køretøj skærer ind i din vejbane.
- Følgende detekteres ikke som fysiske objekter.
  - Køretøjer, der nærmer sig fra den modsatte retning.
  - Fodgængere
  - Stationære objekter (stoppede køretøjer, forhindringer)
- Hvis et køretøj forude kører ved ekstremt lav hastighed, kan systemet muligvis ikke detektere det korrekt.
- Under kørsel med fremdriftskontrol må du ikke indstille systemet til tohjulede køretøjer, f.eks. motorcykler og cykler.
- Brug ikke MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) under betingelser, hvor nærhedsadvarsler ofte aktiveres.

BEMÆRK

- Under kørsel med fremdriftskontrol accelerer og decelererer systemet din bil i forhold til hastigheden af køretøjet forude. Hvis det er nødvendigt at accelerere ved baneskift, eller hvis køretøjet forude bremser pludseligt, så du nærmer dig køretøjet forude hurtigt, skal du dog accelerere vha. gaspedalen eller decelerere vha. bremsepedalen afhængigt af betingelserne.
- Mens MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) er i brug, annulleres det ikke, selvom gearvælgeren (automatgear)/gearstangen (manuel gearkasse) betjenes, og enhver tilsigtet motorbremsning udføres ikke. Hvis deceleration kræves, skal du reducere indstillingen for kørselshastighed eller trykke på bremsepedalen.
- Bremselysene lyser, mens MRCC-systemets (Mazda Radar Cruise Control) automatiske bremsning er aktiv. De lyser dog muligvis ikke, når bilen er på en nedadhældning ved den indstillede kørehastighed eller kører med en konstant hastighed og følger et køretøj forude.
- Den orange advarselslampe for Mazda Radar Cruise Control (MRCC) tændes, når der er fejl i systemet.
  Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

▼Indikationer i MRCC-displayet (Mazda Radar Cruise Control)

Indstillingsstatus og driftsbetingelser for MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) er angivet i multiinformationsdisplayet.



▼Nærhedsadvarsel

Hvis din bil hurtigt nærmer sig køretøjet forude, fordi det bremser pludseligt, mens du kører med fremdriftskontrol, aktiveres advarselslyden, og bremseadvarslen vises på displayet. Kontrollér altid sikkerheden for det omgivende område, og tryk på bremsepedalen, mens du holder en sikker afstand til køretøjet forude. Hold desuden altid en sikker afstand til køretøjer bagude.



▼Indstilling af systemet

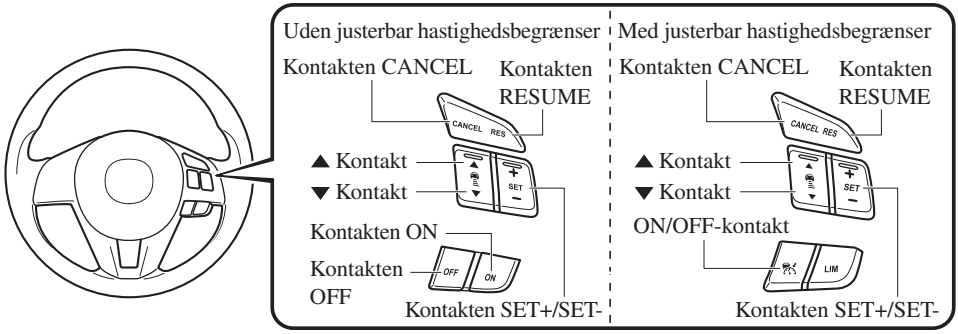
Sådan aktiveres

Med justerbar hastighedsbegrænser

Systemet aktiveres ved at trykke på ON/OFF-knappen.

Uden justerbar hastighedsbegrænser

Systemet aktiveres ved at trykke på ON-knappen.



Når der trykkes på knappen ON, kan bilens hastighed og afstanden mellem biler, mens der køres med fremdriftskontrol, indstilles. MRCC-indikationen (Mazda Radar Cruise Control) vises på displayet i instrumentpanelet.

BEMÆRK
Når tændingen stilles på ACC eller OFF, mens MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) er aktiveret, forbliver MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) automatisk aktiveret.

Sådan indstilles hastigheden

1. Juster bilens hastighed til den ønskede indstilling ved at bruge gaspedalen.
2. Fremdriftskontrollen starter, når der trykkes på kontakten SET+ eller SET−. Displayet med den indstillede hastighed og afstanden mellem biler vises fyldt med hvide linjer. Den grønne indikator for Mazda Radar Cruise Control (MRCC) vises samtidigt.

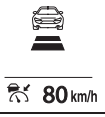
Kørselsstatus	Display
Under kørsel ved konstant hastighed	
Under kørsel med fremdriftskontrol	

BEMÆRK

- Hvis der registreres et køretøj forude, mens der køres med en konstant hastighed, vises indikationen for køretøj forude, og fremdriftskontrol aktiveres. Når der desuden ikke længere registreres noget køretøj forude, slukkes indikationen for køretøj forude, og systemet skifter tilbage til kørsel med konstant hastighed.
- Hvis du kører bilen med en højere hastighed end den indstillede hastighed, er fremdriftskontrol ikke mulig. Juster systemet til den ønskede kørehastighed vha. gaspedalen.
- **(Europæiske modeller)**
  Når du skifter til en overhalingsbane og betjener blinklyset, leverer systemet automatisk mere acceleration, hvis det registrerer, at der kræves mere acceleration. Kør med opmærksomhed på vejen forude, fordi du kunne nærme dig bilen forude for meget.

Sådan indstilles afstanden mellem biler under fremdriftskontrol

Afstanden mellem biler indstilles til en kortere afstand, hver gang der trykkes på kontakten ▲. Afstanden mellem biler indstilles til en længere afstand ved at trykke på kontakten ▼. Afstanden mellem biler kan indstilles til 4 niveauer: lang, mellem, kort og ekstrem kort afstand.

Retningslinjer for afstand mellem biler (ved en kørehastighed på 80 km/t)	Displayindikation
Lang (ca. 50 m)	
Mellem (ca. 40 m)	
Kort (ca. 30 m)	
Ekstremt kort (ca. 25 m)	

BEMÆRK

- Afstanden mellem biler varierer efter bilens hastighed, og jo lavere hastigheden er, jo lavere er afstanden.
- Når tændingen stilles på ACC eller OFF, og motoren derefter startes igen, indstiller systemet automatisk afstanden mellem biler til den forrige indstilling.

Ændring af den indstillede kørehastighed

Ændring af den indstillede kørehastighed vha. kontakten SET

Tryk på kontakten SET+ for at accelerere. Tryk på kontakten SET− for at decelerere. Den indstillede kørehastighed ændres som følger, hver gang der trykkes på kontakten SET.

	Europæiske modeller	Undtagen europæiske modeller
Kort tryk	1 km/t	5 km/t
Langt tryk	10 km/t	

BEMÆRK

Den indstillede kørehastighed ændres f.eks. ved at trykke på kontakten SET fire gange på følgende måde:
(Europæiske modeller)
Bilens hastighed øges eller reduceres med 4 km/t.
(Undtagen europæiske modeller)
Bilens hastighed øges eller reduceres med 20 km/t.

Sådan accelereres ved at bruge gaspedalen

Tryk gaspedalen ned, og tryk og slip kontakten SET+ eller SET− til den ønskede hastighed. Hvis en kontakt ikke kan betjenes, returneres systemet til den indstillede hastighed, når du løfter foden fra gaspedalen.

⚠ FORSIGTIG

Advarslerne og bremsekontrollen er ikke aktive, mens gaspedalen er trykket ned.

BEMÆRK

- Når der accelereres vha. kontakten SET+, mens fremdriftskontrol bruges, kan den indstillede kørehastighed justeres, men acceleration er ikke mulig. Hvis der ikke længere er noget køretøj forude, fortsættes accelerationen, indtil den indstillede kørehastighed nås. Kontroller den indstillede kørehastighed ved at få vist den indstillede kørehastighed i displayet i instrumentpanelet.
- Når du trykker på gaspedalen, ændres displayet for visning af afstand mellem køretøjer, der vises i displayet i instrumentgruppen, til displayet med hvide linjer.
- Den laveste hastighed, der kan indstilles, er 30 km/t. Hvis den indstillede kørehastighed når 30 km/t vha. kontaktbetjeningen, bevares en konstant kørehastighed på ca. 30 km/t, selvom der trykkes på kontakten SET−. MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) slås ikke fra.

Sådan deaktiveres

Med justerbar hastighedsbegrænser

MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) slås fra, når der trykkes på kontakten ON/OFF.

Uden justerbar hastighedsbegrænser

MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) slås fra, når der trykkes på kontakten OFF.

Når systemet er slået fra midlertidigt

I følgende situationer slås MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) midlertidigt fra, og der vises "MRCC Cancelled" (MRCC annulleret) i displayet i instrumentgruppen. Den grønne indikator for Mazda Radar Cruise Control (MRCC) slukkes samtidigt.

- Der trykkes på kontakten CANCEL.
- Bremsepedalen er trykket ned.
- Parkeringsbremsen er trukket.
- **(Automatgear)**
  Gearvælgeren flyttes til parkering (P), neutral (N) eller bakgear (R).
- **(Manuelt gear)**
  Gearstangen er i bakgear (R).
- I følgende situationer vises indikationen "MRCC Cancelled" (MRCC annulleret), og advarselslyden afspilles én gang.
  - Kørehastigheden reduceres til mindre end 25 km/t.
  - DSC har været aktivt.
  - TCS har været aktivt i en vis tidsperiode.
  - Smart City Brake Support (SCBS) har været aktivt.
  - Smart Brake Support (SBS) har været aktivt.
  - Ved kørsel på en nedadhældning i længere tid.
  - Der er et problem med systemet.

  (Manuelt gear)

  - Gearstangen flyttes til neutral (N) i en vis tidsperiode.
  - Koblingen trykkes ned i en vis tidsperiode.
  - Motoren staller.

BEMÆRK

- MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) kan annulleres i regn, tåge, sne eller andre svære vejrbetingelser, eller hvis frontfladen af kølergrillen er snavset.
- Hvis du midlertidigt har slået MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) fra, kan du gå tilbage til den tidligere indstillede kørehastighed ved at trykke på kontakten RES, når alle driftsbetingelserne er opfyldt.
- Hvis der trykkes på kontakten OFF for at annullere Mazda Radar Cruise Control (MRCC), går systemet ikke tilbage til den tidligere indstillede hastighed, selvom der trykkes på kontakten RES.

▼ Visning af op-/nedskiftanmodning (manuel gearkasse)

Visningen af op-/nedskiftanmodning i multiinformationsdisplayet kan ses, mens MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) er aktivt. Når det sker, skal du skifte gear, fordi det aktuelle gear ikke er passende.

Anmodning	Displayindikation
Opskift	
Nedskift	

BEMÆRK

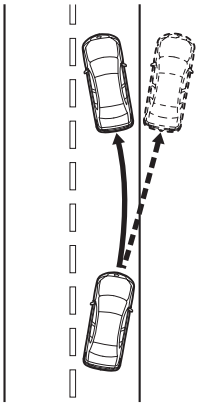
- Hvis der ikke skiftes op i gear, selvom anmodningen om opskift vises, belastes motoren mere, og MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) bliver muligvis automatisk slået fra, eller der kan opstå motorbeskadigelse.
- Hvis der ikke skiftes ned i gear, selvom anmodningen om nedskift vises, bliver MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) muligvis automatisk slået fra, eller motoren kan stalle.

Lane-Keep Assist System*

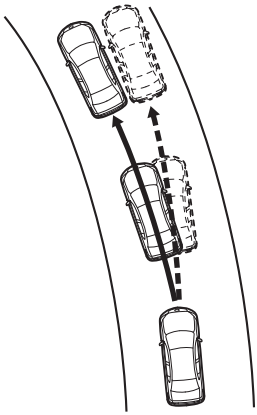
Lane-Keep Assist System advarer føreren om, at bilen muligvis forlader sin vognbane, og yder styringsassistance for at hjælpe føreren med at blive inden for vognbanelinjerne. Det fremaddetekterende kamera (FSC) detekterer de hvide linjer (gule linjer) på den vognbane, som bilen kører i, og hvis systemet bestemmer, at bilen kan forlade sin vognbane, betjener det den elektriske servostyring for at assisterede førerens styrehandling. Systemet advarer også føreren ved at aktivere en advarselslyd for vognbaneskift, vibrere rattet og angive en advarsel på displayet.
Se afsnittet "Fremaddetekterende kamera (FSC)" på side 4-196.

Ratstyringsfunktionen af Lane-Keep Assist System anvender timingfunktionerne "Sen" og "Tidlig" til styreassistance.
Ved funktionen "Sen" assisterer systemet førerens styrehandling, hvis der er risiko for, at bilens bevæger sig ud af din vognbane.
Ved funktionen "Tidlig" assisterer systemet førerens styrehandling konstant, så bilen bliver i midten af vognbanen.
Funktionerne "Sen" og "Tidligt" kan ændres (timing, hvorved der ydes styreassistance er angivet) ved at ændre indstillingen.
Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

”Forsinket”-funktion



”Tidlig”-funktion



⚠ *ADVARSEL*

Stol ikke fuldstændigt på Lane-Keep Assist System:

- ***Lane-Keep Assist System er ikke et automatisk kørselssystem. Det er desuden ikke designet til at kompensere for en førers manglende forsigtighed, og for stor afhængighed af systemet kan føre til en ulykke.***
- ***Detektionsstyrken af Lane-Keep Assist System er begrænset. Bliv altid på rette kurs ved at bruge rattet og køre med forsigtighed.***

Brug ikke Lane-Keep Assist System i følgende situationer:

Systemet vil muligvis ikke fungere godt nok i forhold til de faktiske kørselsbetingelser, hvilket kan føre til en ulykke.

- ***Kørsel på veje med skarpe sving.***
- ***Kørsel i dårlige vejrbetingelser (regn, tåge og sne).***
- ***Glatte veje, f.eks. is- eller snedækkede veje.***
- ***Veje med tung trafik og utilstrækkelig afstand mellem biler.***
- ***Veje uden hvide (gule) vejbanelinjer.***
- ***Smalle veje på grund af vejarbejde eller lukkede vejbaner.***
- ***Bilen køres i en midlertidig vognbane eller et afsnit med en lukket vognbane på grund af vejarbejde, hvor der kan være flere hvide (gule) vognbanelinjer, eller de er afbrudt.***
- ***Dæktrykkene er ikke justeret til det specificerede tryk.***
- ***Der anvendes hjul af en anden end den specificeret størrelse, f.eks. nødreservehjul.***

⚠ FORSIGTIG

Overhold følgende forholdsregler, så Lane-Keep Assist System kan fungere normalt.

- Juster ikke bilens affjedring.
- Sørg altid for, at for- og bagdæk er af den korrekte type og størrelse. Kontakt en fagekspert for at få skiftet dæk. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

BEMÆRK

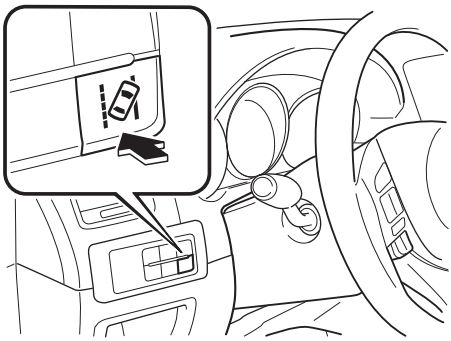
- Når retningsindikatorgrebet betjenes for et vognbaneskift, slås Lane-Keep Assist System automatisk fra. Lane-Keep Assist System bliver aktivt igen, når retningsindikatorgrebet returneres, og systemet detekterer de hvide (gule) linjer, mens bilen køres normalt inden for dens vognbane.
- Hvis rattet, speederen eller bremsepedalen betjenes pludseligt, og bilen bevæger sig tæt på en hvid (gul) linje, bestemmer systemet, at føreren er ved at foretage et vognbaneskifte, og Lane-Keep Assist System annulleres midlertidigt. Lane-Keep Assist System bliver aktivt igen, når systemet detekterer de hvide (gule) linjer, mens bilen køres normalt inden for dens vognbane.
- Hvis bilen flere gange afviger fra dens vognbane på kort tid, vil Lane-Keep Assist System muligvis ikke fungere.
- Når der ikke detekterer hvide (gule) linjer, er Lane-Keep Assist System ikke aktivt.
- Under følgende betingelser vil Lane-Keep Assist System muligvis ikke kunne registrere hvide (gule) vognbanelinjer korrekt, og systemet vil muligvis ikke fungere korrekt.
- Hvis et objekt, der er placeret på instrumentpanelet, reflekteres i forruden og registreres af kameraet.
- Der er placeret tung bagage i bagagerummet eller på bagsædet, og bilen hælder.
- Dæktrykkene er ikke justeret til det specificerede tryk.
- Der er monteret andre dæk end de konventionelle.
- Når bilen køres på til- eller frakørslen til/fra rastepladsen eller betalingsstationen på motorvejen.
- De hvide (gule) vognbanelinjer er mindre synlige på grund af snavs eller falmning/ uregelmæssighed.
- Køretøjet foran din bil kører i nærheden af en hvid (gul) linje, hvilket gør linjen mindre synlig.
- En hvid (gul) vognbanelinje er mindre synlig på grund af dårligt vejr (regn, tåge eller sne).
- Bilen køres i en midlertidig vognbane eller et afsnit med en lukket vognbane på grund af vejarbejde, hvor der kan være flere hvide (gule) vognbanelinjer, eller de er afbrudt.
- En vildledende linje registreres på vejen, f.eks. en midlertidig linje til vejarbejde, eller pga. en skygge, tilbageværende sne eller riller fyldt med vand.
- Den omgivende lysstyrke pludselig ændres, f.eks. ved indkørsel i eller udkørsel fra en tunnel.

BEMÆRK

- Belysningen fra forlygterne reduceres som følge af snavs, eller den optiske akse afviger.
- Forruden er snavset eller dugget.
- Forruden omkring kameraet er dugget (vanddråber).
- Lys reflekteres tilbage fra vejoverfladen.
- Vejoverfladen er våd og skinnende efter regn, eller der er vandpytter på vejen.
- Skyggen fra et autoværn parallelt med en hvid (gul) vognbanelinje rammer vejen.
- Bredden af kørselsbanen er smal (mindre end 2,5 m) eller bred (mere end ca. 4,5 m).
- Kørsel på veje med skarpe sving.
- Vejen er for ujævn.
- Bilen rystes efter at have ramt et vejbump.
- Der er to eller flere tilstødende hvide (gule) vognbanelinjer.
- Der er forskellige vejmarkeringer eller vognbanemarkeringer af forskellige former i nærheden af et vejkryds.

▼Systemdrift

Tryk på kontakten til Lane-Keep Assist System.



Visningen af Lane-Keep Assist System (standby-status) er angivet på multiinformationsdisplayet, og systemet går på standby.

BEMÆRK

Når indstillingen for styreassistance er blevet indstillet til ikke-aktiveret, vises Lane-Keep Assist System ikke.



Mens systemet er på standby, skal du køre bilen ind i midten af vognbanen.
Når alle følgende betingelser er opfyldt, vises Lane-Keep Assist System i multiinformationsdisplayet, og systemet bliver aktivt.



- Motoren kører.
- Bilens hastighed er ca. 60 km/t.
- Der detekteres hvide (gule) vognbanelinjer.
- Føreren betjener rattet.
- Kørselsbanen er hverken smal eller bred.

Lane-Keep Assist System går på standby i følgende situationer:

- Systemet kan ikke detektere hvide (gule) vognbanelinjer.
- Bilens hastighed er mindre end ca. 60 km/t.
- ABS/TCS/DSC er aktive.
- DSC er slået fra.
- Bilen er midt i et skarpt sving.
- Bilen svinger ved en utilstrækkelig hastighed.
- Føreren tager sine hænder af rattet (holder ikke i rattet).
- Pludselig acceleration/deceleration.
- Kørsel på snoede veje.

BEMÆRK

- **(Når timingen af styreassistance er indstillet til "Sen")**
  - Lane-Keep Assist System er ikke aktivt, før systemet detekterer en hvid (gul) linje i enten venstre eller højre side.
  - Når systemet registrerer en hvid (gul) vognbanelinje på kun én side, aktiverer systemet ikke nogen advarsel for vognbanelinjen på den side, der ikke detekteres. Advarslen er kun for en vognbaneafvigelse i den side, der detekteres.
- **(Når timingen af styreassistance er indstillet til "Tidligt")**
  - Når Lane-Keep Assist System er indstillet til "Tidligt", aktiveres systemet ikke, før det detekterer hvide (gule) vognbanelinjer til venstre og højre. Når systemet kun detekterer hvide (gule) vognbanelinjer i enten venstre eller højre side, vil systemet kun være aktivt for en vognbaneafvigelse i den side, der detekteres.
  - Ratbetjeningsassistancen udføres, så bilen forbliver i nærheden af midten af vognbanen. Dog vil systemet afhængigt af betingelserne, f.eks. vejens kurve, hældning og bakkeeffekt samt bilens hastighed, muligvis ikke være i stand til at holde bilen i nærheden af midten af kørselsbanen.

BEMÆRK

- Hvis føreren tager sine hænder af rattet (ikke holder om rattet), aktiveres advarselslyden, og der angives en advarsel i multiinformationsdisplayet.

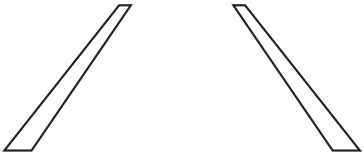


- Timingen, hvormed advarslen om vognbaneskift aktiveres, og ratstyringsassistancen udføres, varierer.
- Følgende indstillinger for Lane-Keep Assist System kan ændres. Se "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.
  - Styreassistance er aktiv/ikke aktiv
  - Annuller følsomhed (sandsynlighed af styreassistance)

Visning af vognbanelinjer

Når Lane-Keep Assist System skifter fra standby til driftsstatus, angives vognbanelinjerne på displayet. I displayet for assistance til bevarelse af vognbane angives driftsstatus. Kun farven af vognbanelinjen på den side, der detekteres, ændres.

(Standbystatus)



(Driftsstatus)



Automatisk annullering

I følgende situationer annulleres Lane-Keep Assist System automatisk, og indikationen for Lane-Keep Assist System (standby) i multifunktionsdisplayet tændes. Systemet aktiveres automatisk, når betingelserne for drift af Lane-Keep Assist System er opfyldt, og indikationen for Lane-Keep Assist System (driftsstatus) tændes.

- Temperaturen inden i kameraet er høj eller lav.
- Forruden omkring kameraet er dugget.

- Forruden omkring kameraet er blokeret af en forhindring, hvilket forårsager ringe sigtbarhed fremad.
- Temperaturen inden i kameraet er høj eller lav.
- Forruden omkring kameraet er dugget.
- Forruden omkring kameraet er blokeret af en forhindring, hvilket forårsager ringe sigtbarhed fremad.

Automatisk annullering af advarsel/ styreassistance

Når følgende handlinger udføres, bestemmer Lane-Keep Assist System, at føreren har i sinde at foretage et vognbaneskift, og systemdriften annulleres automatisk. Lane-Keep Assist System fortsætter automatisk efter handlingen.

- Føreren tager sine hænder af rattet. Lane-Keep Assist System er designet til at assistere førerens styrehandling, og det genoptager automatisk driften, når føreren holder rattet.
- Rattet betjenes pludseligt.
- Bremsepedalen betjenes.
- Gaspedalen betjenes. (Du annullerer funktionen til annullering af automatisk følsomhed ved at fjerne markeringen af "Cancel sensitivity" (Annuller følsomhed) i indstillingerne for tilpasningsmuligheder).
- Retningsindikatorgrebet betjenes.
- Bilen krydser en vognbanelinje.

BEMÆRK
Efter drift vil funktionen af systemet til bevarelse af vognbane muligvis ikke være aktivt i en periode på højst 5 sekunder, indtil der detekteres vognbanelinjer.

▼Annullering af systemet

Tryk på kontakten for Lane-Keep Assist System for at annullere det.
Indikatoren for slukket Lane-Keep Assist System vises på multiinformationsdisplayet.



BEMÆRK

- Når tændingen drejes til OFF, bevares systemstatussen, som den var, før slukning. Hvis tændingen f.eks. drejes til OFF, mens Lane-Keep Assist System er aktivt, vil systemet også være aktivt, næste gang tændingen drejes til stillingen ON.
- I følgende situationer annulleres Lane-Keep Assist System automatisk, og indikationen for slukket Lane-Keep Assist System vises på multifunktionsdisplayet. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted
  - Der er en fejlfunktion i servostyringen.
  - Der er en fejlfunktion i DSC.
  - Der er en fejlfunktion i det fremaddetekterende kamera (FSC).

Når Lane-Keep Assist System annulleres, vises vognbaneindikationen ikke på displayet.

▼Advarsel til Lane-Keep Assist System

Hvis systemet bestemmer, at bilen afviger fra dens vognbane, aktiveres advarslen for vognbaneskift (advarselslyd, brummelyd eller håndtagsvibration), og den retning, som systemet afgør, at bilen kan afvige i, angives på multiinformationsdisplayet. Betjen rattet på passende vis, og styr bilen til midten af vognbanen.



BEMÆRK

- Hvis du ikke har indstillet advarselslyden for vognbaneskift til brummelyden/bippelyden, kan advarselslyden muligvis ikke høres afhængigt af de omgivende støjforhold.
- Hvis du ikke har indstillet Lane Departure Warning System (LDWS) til ratvibrationsindstillingen, kan vibrationen muligvis ikke føles afhængigt af vejoverfladen.
- Lane-Keep Assist System kan ændres til følgende indstillinger uanset om styreassistance er indstillet til aktiv/ikke aktiv. Kontrollér altid indstillingsstatus, når du kører bilen, og foretag de nødvendige indstillingsændringer.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.
  - Advarsel aktiveres/aktiveres ikke
    (Når indstillingen for styreassistance ændres til ikke aktiv, kan advarslerne ikke indstilles til ikke at aktivere).
  - Typen af advarsel.
  - Ratvibration: stærk/svag
  - Lydstyrke af advarselslyd

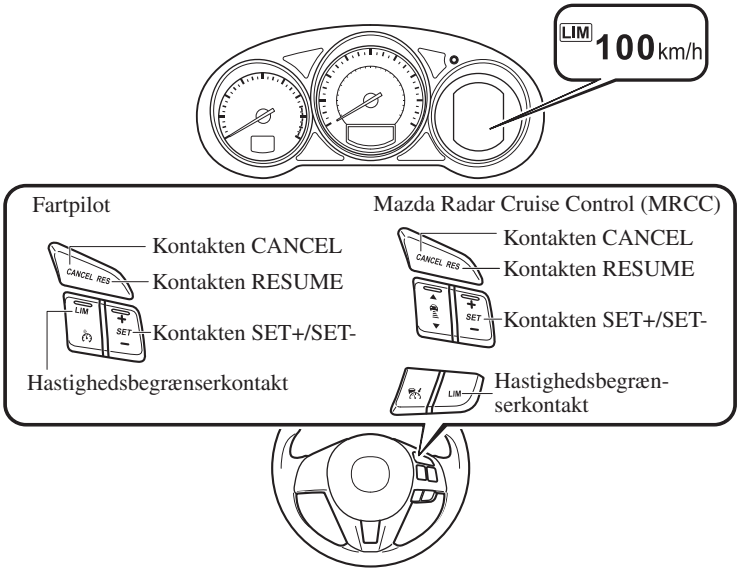
Justerbar hastighedsbegrænser*

Den justerbare hastighedsbegrænser er en funktion, der forhindrer bilen i at blive kørt ved en hastighed over den indstillede hastighed. Bilens hastighed kontrolleres for at holde den under den indstillede hastighed, selvom der trykkes på speederen.
Den justerbare hastighedsbegrænser kan indstilles mellem 30 km/t og 200 km/t.
Bilens hastighed kan overstige den indstillede hastighed, når bilen køres på en nedadhældning, men systemet giver dog føreren besked via blinken af displayet og afspilning af en advarselslyd.

⚠ *ADVARSEL*

Sluk altid systemet ved skift af fører:
Hvis der skiftes fører, og den nye fører ikke er klar over funktionen for justerbar hastighedsbegrænsning, vil bilen ikke accelerere, når føreren trykker på speederen, hvilket kan føre til en ulykke.

Systemet består af displayet for den justerbare hastighedsbegrænser i instrumentpanelet og hastighedsbegrænserkontakten på rattet.



▼Display for justerbar hastighedsbegrænser

Indstillingen af den justerbare hastighedsbegrænser vises i multifunktionsdisplayet på instrumentpanelet.

Standbydisplay

Viser, når hastighedsbegrænserkontakten betjenes, og systemet tændes. Deaktiveres, når systemet slukkes.



Indstillingsdisplay

Vises, når der trykkes på kontakten SET+ / SET–, og hastigheden indstilles.



Annulleringsdisplay

Viser, når en af følgende handlinger udføres, og systemet midlertidigt annulleres.

- Annulleringskontakten betjenes
- Speederen trykkes hårdt ned



▼Advarsel for justerbar hastighedsbegrænser

Hvis bilens hastighed overstiger den indstillede hastighed med ca. 3 km eller mere, afspilles kontinuerligt en advarselslyd, og displayet for den justerbare hastighedsbegrænser blinker samtidigt. Advarselslyden afspilles, og displayet blinker, indtil bilens hastighed reduceres til den indstillede hastighed eller lavere.
Kontrollér sikkerheden for det omgivende område, og reducer kørehastigheden vha. bremserne. Hold desuden sikker afstand til køretøjer bagude.



⚠ FORSIGTIG

Hvis den indstillede hastighed er stillet lavere end den aktuelle hastighed af bilen ved at trykke på kontakten SET– eller RESUME, aktiveres advarselslyden ikke i ca. 30 sekunder, hvis bilens hastighed er 3 km/t højere end den nyindstillede hastighed. Pas på ikke at køre over den indstillede hastighed.

BEMÆRK

Når systemet midlertidigt annulleres ved at trykke speederen helt ned, og annulleringen samtidigt angives på displayet for den justerbare hastighedsbegrænser, lyder en annulleringsadvarselslyd én gang. Hvis bilens hastighed overstiger den indstillede hastighed med ca. 3 km eller mere, mens annulleringsdisplayet vises, blinker displayet med den indstillede hastighed, men advarselslyden afspilles ikke.

▼Tænding/slukning af systemet

Tryk på hastighedsbegrænserkontakten for at tænde systemet. Displayet for den justerbare hastighedsbegrænser i multiinformationsdisplayet vises.
Du slukker systemet ved at trykke på hastighedsbegrænserkontakten, mens den justerbare hastighedsbegrænser vises. Displayet for den justerbare hastighedsbegrænser i multiinformationsdisplayet slukkes.

▼Indstilling af systemet

⚠ADVARSEL

<u>Kontrollér altid sikkerheden for det omgivende område, når du indstiller den justerbare hastighedsbegrænser.</u> Hvis hastigheden er indstillet lavere end den aktuelle kørehastighed, øges bilens hastighed til den indstillede hastighed. Kontrollér sikkerheden af det omgivende område, og hold sikker afstand til køretøjer foran og bagved.

1. Tryk på hastighedsbegrænserkontakten for at tænde systemet.
2. Tryk på SET+ eller SET− for at indstille hastigheden. Når den aktuelle kørehastighed er 30 km/t eller derover, indstilles hastigheden til den aktuelle kørehastighed. Når den aktuelle kørehastighed er mindre end 30 km/t, indstilles hastigheden til 30 km/t.
3. Du øger den indstillede hastighed ved at trykke kontinuerligt på kontakten SET+. Den indstillede hastighed kan justeres i trin af 10 km/t. Den indstillede hastighed kan også nedjusteres i trin af ca. 1 km/t ved at trykke kortvarigt på kontakten SET+. For eksempel øges den indstillede hastighed med ca. 4 km/t ved at trykke på kontakten SET+ fire gange.
4. Du reducerer den indstillede hastighed ved at trykke kontinuerligt på kontakten SET−. Den indstillede hastighed kan nedjusteres i trin af 10 km/t. Den indstillede hastighed kan også nedjusteres i trin af ca. 1 km/t ved at trykke kortvarigt på kontakten SET−. For eksempel reduceres den indstillede hastighed med ca. 4 km/t ved at trykke på kontakten SET− fire gange.

BEMÆRK

Systemet er ikke aktivt, når fartpilot/ Mazda Radar Cruise Control (MRCC) er aktiveret.
Systemet annulleres midlertidigt, når bilen accelereres ved at træde hårdt på speederen. Dets funktion genoptages dog, når bilens hastighed reduceres til den indstillede hastighed eller derunder.
Bilens hastighed kan overstige den indstillede hastighed ved kørsel på en nedadhældning.

▼Midlertidig annullering af systemet

Systemet annulleres midlertidigt (standbystatus), når en af følgende handlinger udføres, mens den justerbare hastighedsbegrænser vises.

- Der trykkes på kontakten CANCEL.
- Speederen trykkes hårdt ned

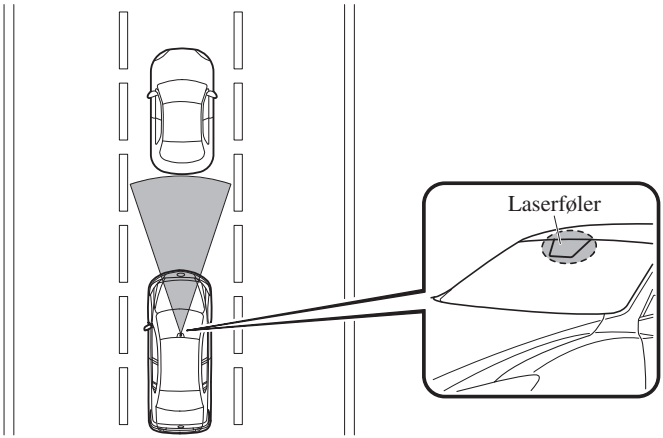
Der trykkes på kontakten RESUME for at genoptage funktionen ved den tidligere indstillede hastighed. Displayet for den justerbare hastighedsbegrænser vises stadig.

BEMÆRK

Den indstillede hastighed kan indstilles ved at trykke på kontakten SET+ eller SET−, mens systemet er på standby.
Den justerbare hastighedsbegrænser annulleres ikke ved at trykke på bremsepedalen.

Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F)*

Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) er et system, der er designet til at reducere beskadigelse i tilfælde af en kollision gennem aktivering af bremsekontrollen (SCBS-bremsen), når systemets laserføler detekterer et køretøj foran, og systemet fastslår, at en kollision med køretøjet foran dig ikke kan undgås. Det kan også være muligt at undgå en kollision, hvis den relative hastighed mellem din bil og et køretøj foran dig er mindre end ca. 20 km/t.
Når føreren desuden trykker bremsepedalen ned, mens systemet er i driftsområdet omkring 4-30 km/t, anvendes bremserne fast og hurtigt for at hjælpe. (Bremseforstærker (SCBS-bremseforstærker))



⚠ *ADVARSEL*

Stol ikke blindt på Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) som en erstatning for sikker kørsel:
Systemet Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) kan ikke kompensere for uforsvarlig eller hensynsløs kørsel, for høj fart, kørsel for tæt på andre bilister og kørsel på glatte overflader, f.eks. veje med is og sne eller akvaplaning (nedsat dækfriktion og vejgreb pga. vand på kørebanen). Du kan stadig komme ud for en ulykke.

⚠ *ADVARSEL*

Stol ikke blindt på Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F):

- ***Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) er et system, der kun er beregnet til at reducere beskadigelse i tilfælde af en kollision. For stor tiltro til systemet, der fører til, at speederen eller bremsepedalen utilsigtet betjenes, kan forårsage en ulykke.***
- ***Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) er et system, der aktiveres som reaktion på et køretøj forude. Systemet kan muligvis ikke detektere eller reagere på tohjulede køretøjer eller fodgængere.***
- ***Laserføleren i Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) er installeret i nærheden af bakspejlet. Overhold følgende forholdsregler for at sikre korrekt funktion af Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F).***
  - ***Sæt ikke klistermærker på forruden i nærheden af laserføleren (det gælder også gennemsigtige klistermærker). Hvis det gøres, kan laserføleren muligvis ikke detektere køretøjer forude, hvilket kan føre til en ulykke.***
  - ***Påfør ikke noget dækmiddel på forruden. Hvis det gøres, kan laserføleren muligvis ikke detektere køretøjer forude, hvilket kan føre til en ulykke.***
  - ***Adskil ikke laserføleren.***
  - ***Hvis der er synlige revner eller synlig beskadigelse som følge af flyvende grus eller lignende i nærheden af lasersensoren, skal du øjeblikkeligt stoppe brugeren af Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) og få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Hvis der køres videre med bilen, mens der er revner eller ridser på forruden i nærheden af laserføleren, kan systemet blive unødvendigt aktiveret, hvilket kan føre til en uventet ulykke.***
    Se afsnittet "Standsning af funktionen af Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F)" på side 4-185.
  - ***Kontakt en fagekspert, når vinduesviskerne eller forruden skal udskiftes. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.***

Bilens affjedring må ikke justeres:

Hvis bilens højde eller hældning ændres, vil systemet ikke kunne detektere køretøjer forude korrekt. Det medfører, at Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) ikke fungerer normalt eller er aktivt ved en fejl, hvilket kunne føre til en alvorlig ulykke.

Sluk Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F), når bilen kører på en bevægelig ramme eller bugseres:

Sluk Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) for at forhindre utilsigtet funktion, når bilen kører på en bevægelig ramme eller bugseres. På næste side kan du se, hvordan du slukker for Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F).
Se afsnittet "Standsning af funktionen af Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F)" på side 4-185.

⚠ FORSIGTIG

- Ved kørsel i terræn i områder med græs eller lav bevoksning anbefales, at du står systemet Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) fra.
- Sørg altid for, at alle hjul har den korrekte størrelse og samme producent, mærke og dækprofil. Anvend desuden ikke dæk, der har vidt forskellige slidmønstre, på samme bil, da Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) muligvis ikke vil fungere normalt.
- Laserføleren omfatter en funktion til detektering af en snavset forrude, som giver føreren besked herom. Afhængigt af betingelserne vil funktionen dog muligvis ikke detektere plastikposer, is eller sne på forruden. I sådanne tilfælde kan systemet ikke nøjagtigt bestemme, om der er et køretøj forude, og vil ikke kunne fungere normalt. Kør altid forsigtigt, og hold opmærksomheden på vejen forud.

BEMÆRK

- Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) fungerer ikke, hvis føreren med vilje udfører kørselsmanøvrer (med gaspedal eller rat).
- Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) vil fungere under følgende betingelser:
  - Motoren kører.
  - Der vises ikke "SCBS Forward malfunction" (Fejl i SCBS-fremad) i multiinformationsdisplayet.
  - Bilens hastighed er mellem ca. 4-30 km/t.
  - Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) er ikke deaktiveret.
  - DCS fungerer ikke forkert.

BEMÆRK

- Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) detekterer et køretøj forude ved at udsende en nær-infrarød laserstråle, modtage strålen, der reflekteres fra køretøjet forude, og derefter bruge den til målingen. Derfor vil Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) muligvis ikke fungere under følgende betingelser:
  - Refleksion af laserstrålen er ringe pga. formen af køretøjet forude.
  - Køretøjet forude er meget snavset.
  - I dårlige vejrbetingelser, f.eks. regn, tåge og sne.
  - Vinduesvaskeren bruges, eller vinduesviskerne bruges ikke, når det regner.
  - Forruden er snavset.
  - Rattet er drejet helt til venstre eller højre, eller bilen accelereres hurtigt og kommer tæt på køretøjet forude.
  - Lastbiler med lave læsseplatforme og køretøjer, der kører med ekstrem lav hastighed eller høje køretøjer.
  - Køretøjer med visse former, f.eks. en anhænger.
- Under følgende betingelser vil Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) muligvis ikke fungere normalt.
  - Der er placeret tung bagage i bagagerummet eller på bagsædet.
  - Hvis der er risiko for delvis kontakt med et køretøj forude.
  - Når der køres på veje, der hele tiden snor sig, og når der køres på af- og tilkørsler.
  - Der er placeret lange bagageemner eller last på påmonterede tagskinner, som dækker laserføleren.
  - Udstødningsgas fra køretøjet foran, sand, sne og vanddampe, der stiger op fra kloakdæksler og gitre, og vand sprøjtet ud i luften.
  - Ved bugsering af et køretøj med fejl.
  - Når der køres med dæk med betydelig forskellig slitage.
- I de følgende situationer vil laserføleren muligvis fastslå, at der er et køretøj forude, og Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) kan blive aktivt.
  - Objekter på vejen i indgangen til et sving.
  - Køretøjer, der passerer i den modsatte vejbane midt i et sving.
  - Metalobjekter, bump eller objekter, der rager frem på vejen.
  - Ved passage gennem en grænseovergang/bom.
  - Ved passage under et vinyldækken eller et flag.
  - Plastikobjekter, f.eks. kilometerpæle og opstandere.
  - Tohjulede køretøjer, fodgængere, dyr eller træer.

BEMÆRK

- **(Manuelt gear)**
  Hvis bilen stoppes af SCBS-funktionen, og koblingen ikke er trykket ned, stopper motoren.
- Når systemet er aktivt, får brugeren besked via den blinkende advarselsindikator for Smart City Brake Support (SCBS) og multiinformationsdisplayet.

▼Visning af automatisk bremsning

Der vises "SCBS Automatic Brake" (SCBS Automatisk bremsning) i multiinformationsdisplayet, mens SCBS-bremserne eller bremseassistance (SCBS-bremseassistance) er aktive.



BEMÆRK

- Advarselslyden for kollision lyder med mellemrum, mens SCBS-bremsen eller bremseassistance (SCBS-bremseassistance) er aktiv.
- Hvis bilen stoppes af SCBS-funktionen, og bremsepedalen ikke trykkes ned, lyder advarselslyden én gang mere efter ca. 2 sekunder, og SCBS-bremsen udløses automatisk.

▼Standsning af systemet Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F)

Systemet Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) kan deaktiveres midlertidigt.
Når Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) er slukket, tændes indikatoren for slukket Smart City Brake Support (SCBS).



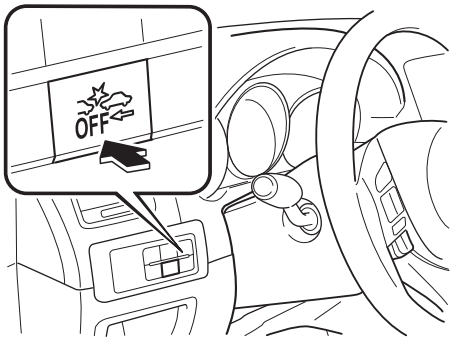
Systemet aktiveres, når motoren startes igen.

Uden SCBS OFF-kontakt

Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

Med SCBS OFF-kontakt

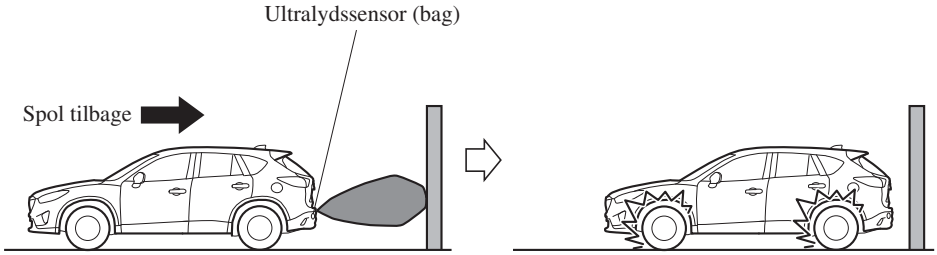
Tryk på SCBS OFF-kontakten for slukke systemet. Indikatoren for slukket Smart City Brake Support (SCBS) i instrumentgruppen lyser.



Tryk på kontakten igen for at aktivere systemet igen. Indikatoren for SCBS-systemet (Smart City Brake Support) slukkes.

Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R)*

Smart City Brake Support [Bakkørsel] er et system, der er designet til at reducere beskadigelse i tilfælde af en kollision gennem aktivering af bremsekontrollen (SCBS-bremsen), når systemets ultralydssensorer detekterer en forhindring bag bilen, når du kører med en hastighed på ca. 2-8 km/t, og systemet fastslår, at en kollision ikke kan undgås. Når føreren desuden trykker bremsepedalen ned, mens systemet er i driftsområdet ved en hastighed omkring 2-8 km/t, anvendes bremserne fast og hurtigt for at hjælpe. (Bremseforstærker (SCBS-bremseforstærker))



⚠ *ADVARSEL*

Stol ikke blindt på systemet Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R):

- ***Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) er et system, der kun er beregnet til at reducere beskadigelse i tilfælde af en kollision. For stor tiltro til systemet, der fører til, at speederen eller bremsepedalen utilsigtet betjenes, kan forårsage en ulykke.***
- ***Overhold følgende forholdsregler for at sikre korrekt funktion af Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R).***
  - ***Sæt ikke klistermærker på en ultralydssensor (bag) (gælder også gennemsigtige klistermærker). Hvis det gøres, kan ultralydssensoren (bag) muligvis ikke detektere køretøjer eller forhindringer, hvilket kan føre til en ulykke.***
  - ***Adskil ikke ultralydssensoren (bag).***
  - ***Hvis der er synlige revner eller synlig beskadigelse som følge af flyvende grus eller lignende omkring ultralydssensoren (bag), skal du øjeblikkeligt stoppe brugeren af Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) og få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Hvis der køres videre med bilen, mens der er revner eller ridser på forruden omkring ultralydssensoren, kan systemet blive unødvendigt aktiveret, hvilket kan føre til en uventet ulykke.***
    På næste side kan du se, hvordan du slukker for systemet.
    Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.
  - ***Kontakt en fagekspert for at få udskiftet bagkofangeren. Vi anbefaler en autoriseret Mazda-reparatør.***

Bilens affjedring må ikke justeres:
Hvis bilens højde eller hældning ændres, kan Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) ikke fungere korrekt, fordi det ikke kan detektere forhindringer korrekt.

Anvend ikke en stærk kraft på en ultralydssensor (bag):
Når du vasker bilen, må du ikke sprøjte vand under højt tryk mod en ultralydssensor (bag) eller gnide kraftigt på den. Stød desuden ikke hårdt til bagkofangeren under læsning af aflæsning af last. Hvis det gøres, kan sensorerne muligvis ikke detektere forhindringer korrekt, hvilket kunne føre til at Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) ikke fungerer normalt eller fungerer unødvendigt.

⚠ FORSIGTIG

- Ved kørsel i terræn i områder med græs eller lav bevoksning anbefales, at du står systemet Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) fra.
- Brug altid dæk af den specificerede størrelse og fra den samme producent, mærke og dækprofil på alle fire hjul. Anvend ikke dæk, der har vidt forskellige slidmønstre, på samme bil. Brug desuden ikke dæk, der har vidt forskellige slidmønstre, på samme bil. Hvis det gøres, vil Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) muligvis ikke fungere normalt.
- Hvis der sidder is eller sne fast på ultralydssensorerne (bag), kan de muligvis ikke detektere forhindringer korrekt afhængigt af betingelserne. I sådanne tilfælde kan systemet muligvis ikke udføre kontrollerne korrekt. Kør altid forsigtigt, og hold opmærksomheden bilens bagende.

BEMÆRK

- Bilens stilling ændres afhængigt af gaspedalen, bremsepedalen og ratbetjeningen, hvilket kan gøre det svært for systemet at genkende en forhindring, eller det kan fremme ukorrekt detektion. I sådanne tilfælde vil Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) muligvis ikke fungere.
- Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) vil fungere under følgende betingelser:
  - Motoren kører.
  - Gearstangen (manuelt gear) eller gearvælgeren (automatgear) er i position R (bakning).
  - Der vises ikke "SCBS Reverse malfunction" (Fejl i SCBS-bakkørsel) i multiinformationsdisplayet.
  - Bilens hastighed er mellem ca. 2-8 km/t.
  - Smart City Brake Support (SCBS) er ikke deaktiveret.
  - DCS fungerer ikke forkert.
- Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) fungerer vha. ultralydssensorer (bag), der detekterer forhindringer bagude ved at udsendes ultralydsbølger og derefter modtage returbølgerne, der reflekteres af forhindringerne.

BEMÆRK

- I følgende situationer kan ultralydssensorerne (bag) ikke detektere forhindringer, og Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) vil muligvis ikke fungere.
  - Højden af en forhindring er lav, f.eks. lave vægge eller lastbiler med lave læsseplatforme.
  - Højden af en forhindring er stor, f.eks. høje lastbiler med høje læsseplatforme.
  - Forhindringen er lille.
  - Forhindringen er tynd, f.eks. et skilt.
  - Forhindringen er vendt væk fra midten af bilen.
  - Forhindringens overflade er ikke vendt vertikalt i forhold til bilen.
  - Forhindringen er blød, f.eks. et gardin eller sne, der sidder fast på et køretøj.
  - Forhindringen har en ujævn form.
  - Forhindringen er ekstremt tæt på.
- I følgende situationer kan ultralydssensorerne (bag) ikke detektere forhindringer korrekt, og Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) vil muligvis ikke fungere.
  - Der sidder noget fast på kofangeren i nærheden af en ultralydssensor (bag).
  - Rattet drejes skarpt, eller bremsepedalen eller speederen betjenes.
  - Der er endnu en forhindring i nærheden af én forhindring.
  - Under dårlige vejrbetingelser, f.eks. regn, tåge og sne.
  - Høj eller lav luftfugtighed.
  - Høje eller lave temperaturer
  - Stærk vind
  - Kørselsvejen er ikke flad.
  - Der er placeret tung bagage i bagagerummet eller på bagsædet.
  - Der er installeret objekter, f.eks. en trådløs antenne, tågelys eller en oplyst nummerplade, i nærheden af en ultralydssensor (bag).
  - Retningen af en ultralydssensor (bag) er afveget af årsager som f.eks. en kollision.
  - Bilen påvirkes af andre lydbølger, f.eks. horn, motorstøj, ultralydssensor fra et andet køretøj.
- I følgende situationer kan en ultralydssensorer (bag) muligvis detektere nogen som en destinationsforhindring, hvilket kan aktivere Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R).
  - Kørsel på en stejl skråning.
  - Hjulblokke.
  - Hængende gardiner, bommer, f.eks. ved bommer og jernbaneoverkørsler.
  - Når der køres i nærheden af objekter som buske, barrierer, køretøjer, vægge og stakitter langs en vej.
  - Når der køres terrænkørsel i områder, hvor der er græs og buske.
  - Når der passerer lave porte, smalle porte, bilvaske og tunneller.
  - Der er installeret en trækstang eller en anhænger.

BEMÆRK

- **(Manuelt gear)**
  Hvis bilen stoppes af SCBS-funktionen, og koblingen ikke er trykket ned, stopper motoren.

▼Visning af automatisk bremsning

Der vises "SCBS Automatisk bremse" i multiinformationsdisplayet, mens SCBS-bremserne eller bremseassistance (SCBS-bremseassistance) er aktive.



BEMÆRK

- Advarselslyden for kollision lyder med mellemrum, mens SCBS-bremsen eller bremseassistance (SCBS-bremseassistance) er aktiv.
- Hvis bilen stoppes af SCBS-funktionen, og bremsepedalen ikke trykkes ned, lyder advarselslyden én gang mere efter ca. 2 sekunder, og SCBS-bremsen udløses automatisk.

▼Standsning af systemet Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R)

Systemet Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) kan deaktiveres midlertidigt.
Når Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) er slukket, tændes indikatoren for slukket Smart City Brake Support (SCBS).



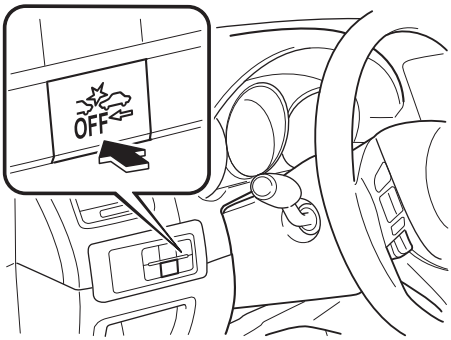
Systemet aktiveres, når motoren startes igen.

Uden SCBS OFF-kontakt

Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

Med SCBS OFF-kontakt

Tryk på SCBS OFF-kontakten for slukke systemet. Indikatoren for slukket Smart City Brake Support (SCBS) i instrumentgruppen lyser.



Tryk på kontakten igen for at aktivere systemet igen. Indikatoren for SCBS-systemet (Smart City Brake Support) slukkes.

Smart Brake Support (SBS)*

Smart Brake Support (SBS) er et system, der advarer føreren om en mulig kollision gennem brug af en indikator og advarselslyd i instrumentpanelettet, mens bilen køres ved ca. 15 km/t eller hurtigere, og systemets radarsensor beregner, at din bil kan ramme et køretøj forude. Hvis radarsensoren desuden beregner, at en kollision er uundgåelig, aktiveres den automatiske bremsekontrol for at reducere beskadigelse i tilfælde af en kollision.
Når føreren desuden trykker bremsepedalen ned, aktiveres bremserne hurtigere for at hjælpe føreren (biler med forfyldning af bremsehydraulik med bremsevæske).

⚠ *ADVARSEL*

Stol ikke blindt på SBS-systemet (Smart Brake Support), og kør altid forsigtigt:
Smart Brake Support (SBS) er et system, der er beregnet til at reducere beskadigelse i tilfælde af en kollision og ikke til at undgå en ulykke. Muligheden for at detektere en forhindring er begrænset afhængigt af forhindringen, vejrbetingelserne eller trafikbetingelserne. Hvis gas- eller bremsepedalen derfor betjenes utilsigtet, kunne det føre til en ulykke. Kontrollér altid sikkerheden for det omgivende område, og tryk på bremsepedalen eller gaspedalen, mens du holder en sikker afstand til køretøjer forude eller modkørende køretøjer.

⚠ FORSIGTIG

Hvis bilen skal bugseres, eller du skal bugsere noget, skal du slå SBS-systemet (Smart Brake Support) fra for at hindre fejlfunktion.

BEMÆRK

- SBS-systemet fungerer under følgende forhold:
  - Tændingskontakten er i stillingen ON.
  - Smart Brake Support (SBS) er aktiveret.
  - Bilens hastighed er ca. 15 km/t eller derover.
  - Den relative hastighed mellem din bil og køretøjet forude er ca. 15 km/t eller hurtigere.
  - Dynamisk stabilitetskontrol (DSC) er ikke aktiv.
- SCBS-systemet vil muligvis ikke fungere under følgende betingelser:
  - Hvis bilen accelereres hurtigt og kommer tæt på køretøjet forude.
  - Bilen køres ved samme hastighed som køretøjet forude.
  - Gaspedalen er trykket ned.
  - Bremsepedalen er trykket ned.
  - Rattet betjenes.
  - Gearstangen betjenes.
  - Blinklyset bruges.
  - Når bilen forude ikke har baglygter, eller baglygterne er slukket.
  - Når der vises advarsler og meddelelser, f.eks. en snavset forrude, i forbindelse med det fremaddetekterende kamera (FSC)/lasersensor (front) i multiinformationsdisplayet.
- Selvom de objekter, der aktiverer systemet, er 4-hjulede køretøjer, kan radarsensoren muligvis detektere følgende objekter, bestemme, at de er en forhindring, og aktivere SBS-systemet (Smart Brake Support).
  - Objekter på vejen i indgangen til et sving (inklusive autoværn og snedriver).
  - Et køretøj, der passerer i den modsatte vejbane midt i et sving.
  - Ved krydsning af en smal bro.
  - Ved passage gennem en lav eller smal tunnel eller port.
  - Ved indkørsel i en underjordisk parkering.
  - Metalobjekter, bump eller objekter, der rager frem på vejen.
  - Hvis du pludseligt kommer tæt på et køretøj forude.
  - Ved kørsel i områder, hvor der er højt græs eller bevoksning.
  - Tohjulede køretøjer, f.eks. motorcykler eller cykler.
  - Fodgængere eller ikke-metalliske objekter, f.eks. træer.
- Når systemet er aktivt, gives brugeren besked via multiinformationsdisplayet.

▼Kollisionsadvarsel

Hvis der er risiko for en kollision med et køretøj forude, afspilles advarselslyden kontinuerligt, og der vises en advarsel i multiinformationsdisplayet.



▼Standsning af SBS-systemets funktion

Smart Brake Support (SBS) kan deaktiveres midlertidigt.
Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.
Når SBS-systemet (Smart Brake Support) er slukket, tændes indikatoren OFF for Smart Brake Support (SBS).



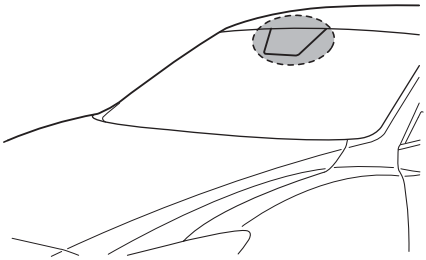
Systemet aktiveres, når motoren startes igen.

BEMÆRK
Når SBS-systemet (Smart Brake Support) slukkes, tændes indikatoren OFF for Smart Brake Support (SBS) samtidigt.

Fremaddetekterende kamera (FSC)*

Bilen er udstyret med et fremaddetekterende kamera (FSC). Der er placeret et fremaddetekterende kamera (FSC) i nærheden af bakspejlet, som bruges af følgende systemer.

- High Beam Control-system (HBC)
- Adaptive LED-forlygter
- Lane Departure Warning System (LDWS)
- Driver Attention Alert
- Lane-Keep Assist System
- Smart Brake Support (SBS)



Det fremaddetekterende kamera (FSC) bestemmer betingelserne forud for bilen under kørsel om natten og detekterer vognbaner. Afstanden, hvorved det fremaddetekterende kamera (FSC) kan detektere objekter, varierer efter omgivelsesbetingelserne.

⚠ FORSIGTIG

- Sæt ikke tilbehør, klistermærker eller film på forruden i nærheden af FSC-kameraet. Hvis området foran det linsen på det fremaddetekterende kamera (FSC) er blokeret, vil de medføre, at systemet ikke fungerer korrekt. Det betyder, at hvert system muligvis ikke vil fungere normalt, hvilket kunne føre til en pludselig ulykke.
- Adskil eller modificerer ikke det fremaddetekterende kamera (FSC). Adskillelse eller modificering af det fremaddetekterende kamera (FSC) vil forårsage en fejlfunktion eller forkert betjening. Det betyder, at hvert system muligvis ikke vil fungere normalt, hvilket kunne føre til en pludselig ulykke.

 *Visse modeller.

⚠ FORSIGTIG

- Overhold følgende forholdsregler for at sikre korrekt funktion af FSC-kameraet.
  - Retningen af det fremaddetekterende kamera (FSC) er blevet nøje justeret, og du bør derfor ikke ændre installationspositionen eller fjerne kameraet.
  - Pas på ikke at ridse FSC-linsen, og sørg for, at den ikke bliver snavset.
  - Fjern ikke FSC-dækslet.
  - Placer ikke objekter på instrumentpanelet, som reflekterer lys.
  - Hold altid forrudeglasset omkring kameraet rent ved at fjerne snavs eller dug. Brug forrudeafrimeren til at fjerne dug på forruden.
  - Kontakt en fagekspert for at få rengjort den indvendige side af forruden omkring FSC-kameraet. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
  - Kontakt en fagekspert, før der udføres reparationer omkring FSC-kameraet. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
  - Det fremaddetekterende kamera (FSC) er installeret på forruden. Kontakt en fagekspert, når reparation og udskiftning er nødvendig. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
  - Ved udførelse af reparationer omkring bakspejlet skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
  - Slå ikke på, og anvend ikke stærk styrke på FSC-kameraet eller området omkring det. Hvis der anvendes stor kraft, skal du indstille brugen af Lane Departure Warning System (LDWS), High Beam Control-systemet (HBC), adaptive LED-forlygter, Lane-Keep Assist System, Driver Attention Alert og Smart Brake Support (SBS) og skal kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
  - Den retning, som FSC-kameraet peger i, er blevet finjusteret. Du må ikke ændre monteringspositionen af FSC-kameraet eller fjerne det. Hvis det gøres, kan det resultere i beskadigelse eller fejlfunktion.

BEMÆRK

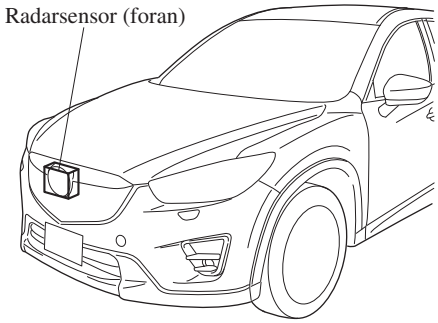
- I følgende situationer kan det fremaddetekterende kamera (FSC) ikke detektere målobjekter korrekt, og hvert enkelt system kan være ude af stand til at fungere normalt.
  - Højden af køretøjet forude er lavt.
  - Du kører din bil ved samme hastighed som køretøjet forude.
  - Forlygter er ikke tændt om natten, eller når der køres gennem en tunnel.
- I følgende situationer kan det fremaddetekterende kamera (FSC) muligvis ikke detektere målobjekter korrekt.
  - Når der køres ved siden af vægge uden mønster (herunder stakitter og vægge med langsgående striber).
  - Baglygterne på køretøjet foran er slukket.
  - Et køretøj er uden for forlygternes belysningsområde.
  - Køretøjet gennemfører et skarpt sving eller hører op eller ned af en stejl hældning.
  - Indkørsel i eller udkørsel fra en tunnel.
  - Der er læsset tung bagage, der får bilen til at hælde.
  - Der skinnes stærkt lys på bilens forende (baglys eller fjernlys fra modkørende køretøjer).
  - Der er mange lyskilder på køretøjet forude.
  - Når køretøjet forude ikke har baglygter, eller baglygterne er slukket om natten.
  - Køretøjet forude har en speciel form.

Radarsensor (foran)*

Din bil er udstyret med en radarsensor (foran).
Følgende systemer bruger også radarsensoren (foran).

- Mazda Radar Cruise Control (MRCC)
- Distance Recognition Support System (DRSS)
- Smart Brake Support (SBS)

Radarsensoren (foran) fungerer ved at registrere de radiobølger, der reflekteres fra et køretøj forude eller en forhindring, og som sendes fra radarsensoren.
Radarsensoren (foran) er monteret bag frontemblemet.



Hvis der vises "Front radar blocked" (Forreste radar blokeret) i multiinformationsdisplayet i instrumentpanelet, skal du rengøre området omkring radarsensoren (foran).

⚠ FORSIGTIG

Overhold følgende forholdsregler for at sikre korrekt funktion af alle systemer.

- Klæb ikke klistermærker (herunder gennemsigtige klistermærker) på overfladen af kølergitteret og frontemblemet i og omkring radarsensoren (foran), og udskift ikke kølergitteret og frontemblemet med noget produkt, der ikke er et originalt produkt, der er designet til brug med radarsensoren (foran).
- Radarsensoren (foran) omfatter en funktion til detektering af snavs på radarsensorens (foran) frontflade, som giver føreren besked herom. Afhængigt af betingelserne vil funktionen dog muligvis ikke detektere plastikposer, vand eller sne, eller det vil tage noget tid. Hvis det sker, vil systemet muligvis ikke fungere korrekt. Hold derfor altid radarsensoren (foran) ren.
- Monter ikke en grillbeskytter.
- Hvis den forreste del af bilen er blevet beskadiget ved en ulykke, kan radarsensorens (foran) placering være ændret. Stop øjeblikkeligt systemet, og få bilen efterset af et autoriseret Mazda-værksted.
- Brug ikke kofangeren til at skubbe andre biler eller forhindringer med, f.eks. når du kører ud af en parkeringsbås. Det kunne ramme radarsensoren (foran) og ændre dens position.
- Fjern, adskil, eller modificer ikke radarsensoren (foran).
- Kontakt en autoriseret Mazda-forhandler for at få udført reparation, udskiftning eller lakering omkring radarsensoren (foran).
- Juster ikke bilens affjedring. Hvis affjedringen ændres, kan bilens stilling over vejen blive ændret, og radarsensoren (foran) vil muligvis ikke kunne detektere en bil eller en forhindring forude korrekt.

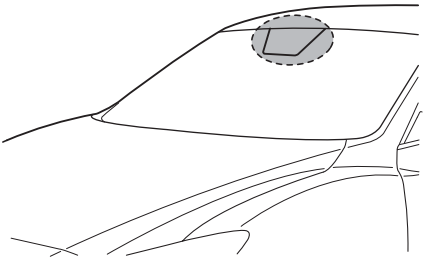
BEMÆRK

- Under følgende betingelser kan radarsensoren (foran) muligvis ikke kunne detektere køretøjer forude eller forhindringer korrekt, og hver enkelt system vil muligvis ikke fungere korrekt.
  - Bagfladen på et køretøj forude reflekterer ikke radiobølger effektivt. Det kunne f.eks. være en anhænger uden læs eller en bil med lastplatform, der er dækket med en blød overdækning, køretøjer med en hård plastikbagklap og køretøjer med rund form.
  - Køretøjer forude med lav køretøjsvægt og dermed mindre areal til refleksion af radiobølger.
  - Sigtbarheden er reduceret, fordi der er et køretøj forude, som sprøjter vand, sne eller sand op fra dets dæk og på din forrude.
  - Bagagerummet er fyldt med tunge objekter, eller bagsæderne er besat.
  - Is, sne eller snavs på frontfladen af frontemblemet.
  - Under dårlige vejrbetingelser, f.eks. regn og sne- eller sandstorme.
  - Ved kørsel i nærheden af faciliteter eller objekter, der udsender stærke radiobølger.
- Under følgende omstændigheder kan radarsensoren (foran) muligvis ikke detektere køretøjer forude eller forhindringer.
  - Starten og slutningen af et sving.
  - Veje med mange sving.
  - Smalle vejbaner på grund af vejarbejde eller lukkede vejbaner.
  - Køretøjet forude kører ind i radarsensorens blinde vinkel.
  - Køretøjet forude kører unormalt på grund af en ulykke eller beskadigelse.
  - Veje med flere op- og nedhældninger
  - Kørsel på ringe veje eller ubelagte veje.
  - Afstanden mellem din bil og køretøjet forude er ekstremt lille.
  - Et køretøj kommer pludseligt tæt på, f.eks. ved at skære ind foran dig i vejbanen.
- Du kun forhindre forkert funktion af systemet ved at bruge dæk af samme mærke, med samme mønster og fra samme producent på alle fire hjul. Desuden bør du ikke bruge dæk, der har vidt forskellige slidmønstre eller dæktryk, på samme bil. (Inklusive dæk på reservehjul)
- Hvis batteristyrken er svag, vil systemet muligvis ikke fungere korrekt.
- Ved kørsel på veje med lidt trafik og få køretøjer forude eller forhindringer, som radarsensoren (foran) kan detektere, kan der midlertidigt blive vist "Radar blocked" (Radar blokeret). Dette angiver dog ikke noget problem.

Lasersensor (foran)*

Din bil er udstyret med en lasersensor (foran). Der er placeret en lasersensor (foran) i nærheden af bakspejlet, som bruges af følgende systemer.

- Smart Brake Support (SBS)
- Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F)



⚠ FORSIGTIG

Overhold følgende forholdsregler for at sikre korrekt funktion af systemet.

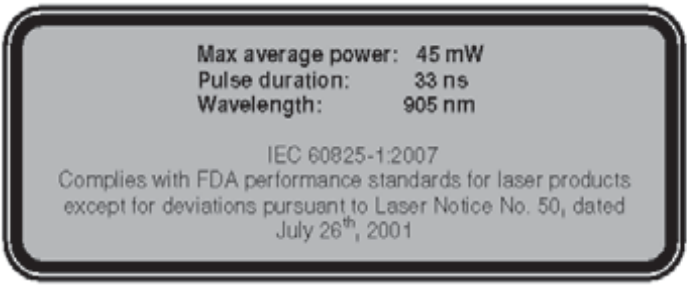
- Hold forruden ren på alle tidspunkter.
- Sæt ikke klistermærker på forruden (det gælder også gennemsigtige klistermærker).
- Hvis der er synlige revner eller synlig beskadigelse som følge af flyvende grus eller lignende i nærheden af lasersensoren (foran), skal du øjeblikkeligt stoppe brugeren af systemet og få bilen efterset hos et autoriseret Mazda-værksted.
  På næste side kan du se, hvordan du slukker for systemet. Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.
- Påfør ikke noget dækmiddel på forruden.
- Kontakt et autoriseret Mazda-værksted, når vinduesviskerne eller forruden skal udskiftes.
- Fjern aldrig føleren.
- En aftaget føler vil ikke længere opfylde betingelserne for en klasse 1M-laser iht. specifikationerne i IEC 60825-1, og øjensikkerheden kan ikke længere garanteres.
- Kig aldrig ind i føleren vha. optiske instrumenter med forstørrelsesfunktion, f.eks. forstørrelsesglas, mikroskop eller objektiver, inden for en afstand af 100 mm fra føleren.

 *Visse modeller.

Laser classification label:



Laser explanatory label:



Data om stråling fra laserføleren
Maksimal gennemsnitlig effekt: 45 mW
Impulsvarighed: 33 ns
Bølgelængde: 905 nm
Divergensvinkel (vandret × lodret): 28 grader × 12 grader

BEMÆRK

- I følgende situationer kan det lasersensoren (foran) ikke detektere køretøjer forud korrekt, og hvert enkelt system kan være ude af stand til at fungere normalt.
  - Forruden er snavset.
  - Der er placeret lange bagageemner eller last på påmonterede tagskinner, som dækker lasersensoren (foran).
  - Udstødningsgas fra køretøjet foran, sand, sne og vanddampe, der stiger op fra kloakdæksler og gitre, og vand sprøjtet ud i luften.
- Hvis der er tydelige revner eller beskadigelse, der forårsages af flyvende grus eller snavs på forruden, skal forruden udskiftes. Kontakt et autoriseret Mazda-værksted for at få den udskiftet.

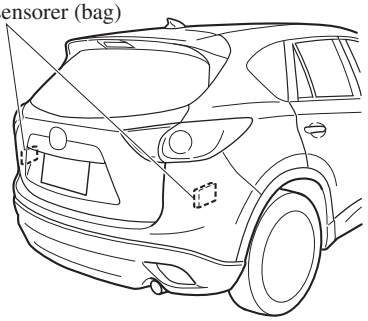
Radarsensorer (bag)*

Din bil er udstyret med en radarsensor (bag). Følgende systemer bruger også radarsensorerne (bag).

- Blind Spot Monitoring (BSM)
- Rear Cross Traffic Alert (RCTA)

Radarsensorerne (bag) fungerer ved at registrere de radiobølger, der reflekteres fra et køretøj, der nærmer sig bagfra, eller en forhindring, og som sendes fra radarsensoren.

Radarsensorer (bag)



Radarsensorerne (bag) er monteret i venstre og højre side inde i den bageste kofanger. Hold altid overfladen af bagkofangeren i nærheden af radarsensorerne (bag) rene, så radarsensorerne (bag) fungerer normalt. Påsæt desuden ikke ting som klistermærker o.l. Se afsnittet "Udvendig pleje" på side 6-68.

⚠ FORSIGTIG

Hvis bagkofangeren opfanger et svært stød, vil systemet muligvis ikke længere fungere normalt. Stop øjeblikkeligt systemet, og få bilen efterset af en autoriseret Mazda-forhandler.

 *Visse modeller.

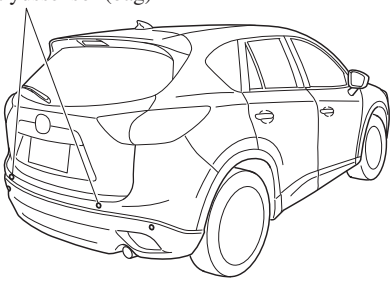
BEMÆRK

- Lasersensorens (bag) detektionsstyrke er begrænset. I følgende situationer kan detektionsmuligheden blive reduceret, og systemet vil muligvis ikke fungere normalt.
  - Den bageste kofanger i nærheden af radarsensorerne (bag) er blevet deformeret.
  - Sne, is eller mudder hænger fast radarsensorerne (bag) på bageste kofanger.
  - I dårlige vejrbetingelser, f.eks. regn, sne og tåge.
- Under følgende omstændigheder kan radarsensorerne (bag) ikke detektere store objekter, eller det kan være svært at detektere dem.
  - Stationære objekter på en vej eller i vejsiden, f.eks. mindre tohjulede køretøjer, cykler, fodgængere, dyr og indkøbsvogne.
  - Køretøjsformer, der ikke reflekterer radarbølger så godt som tomme anhængere med en lav køretøjsvægt og sportsbiler.
- Biler leveres med retningen af radarsensorerne (bag) justeret til hver enkelt bil (med last), så radarsensorerne (bag) kan detektere modkørende køretøjer korrekt. Hvis retningen af radarsensorerne (bag) er afveget af nogen årsag, skal du få bilen inspiceret hos en autoriseret Mazda-forhandler.
- Kontakt en autoriseret Mazda-forhandler for at få udført reparation eller udskiftning af radarsensorer (bag) samt reparation, udskiftning eller maling af kofangeren i nærheden af radarsensorerne.
- Sluk systemet, mens du trækker en anhænger, eller mens tilbehør, f.eks. en cykelholder, er monteret på bilens bagende. I modsat fald vil de radiobølger, der udsendes af radaren, blive blokeret, hvilket forårsager, at systemet ikke fungerer normalt.
- Radarsensorerne er reguleret under lovgivningen, der regulerer radiobølger, i det land, hvor bilen køres. Hvis bilen køres i udlandet, kan der kræves godkendelse i det land, hvor bilen skal køres.

Ultralydssensor (bag)*

Ultralydssensorerne (bag) fungerer ved at udsende ultralydsbølger, der reflekteres fra forhindringer bagude, og de returnerede ultralydsbølger registreres af ultralydssensorerne (bag).

Ultralydssensor (bag)



Ultralydssensorerne (bag) er monteret i bagkofangeren.

Fartpilot*

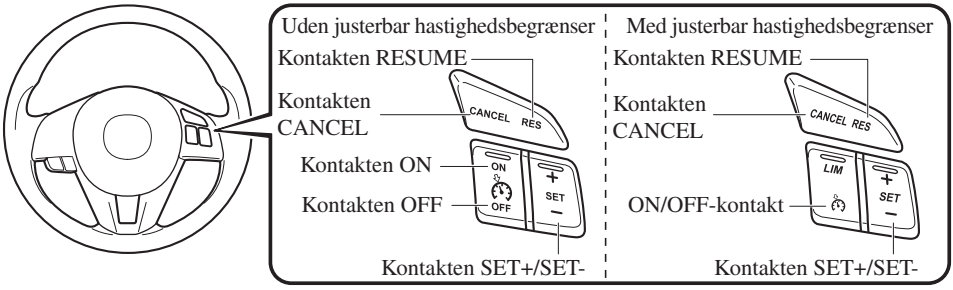
Med fartpiloten kan du indstille og automatisk holde en vilkårlig konstant hastighed på mere end ca. 25 km/t.

⚠ *ADVARSEL*

Brug ikke fartpiloten under følgende omstændigheder:
Brug af fartpiloten under følgende omstændigheder er farligt og kan medføre tab af kontrollen over bilen.

- ***Kuperet terræn***
- ***Stejle stigninger***
- ***Tæt eller ujævn trafik***
- ***Glatte eller snoede veje***
- ***Andre begrænsninger, der kræver varierende hastighed***

▼Fartpilotkontakt



▼Aktivering/deaktivering

Med justerbar hastighedsbegrænser

Systemet aktiveres ved at trykke på ON/OFF-knappen. Den orange indikator for fartpilot tændes.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

Systemet deaktiveres ved at trykke på knappen igen.
Den orange indikator for fartpilot slukkes.

Uden justerbar hastighedsbegrænser

Systemet aktiveres ved at trykke på ON-knappen. Den orange indikator for fartpilot tændes.
Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

Systemet deaktiveres ved at trykke på OFF-knappen.
Den orange indikator for fartpilot slukkes.

⚠ *ADVARSEL*

Deaktiver altid fartpiloten, når den ikke er i brug:
Det er farligt at lade fartpiloten være klar til aktivering, når den ikke er i brug. Fartpiloten kan pludselig blive aktiveret, hvis du ved et uheld kommer til at trykke på ON-knappen, hvilket kan resultere i tab af kontrollen over bilen og medføre en ulykke.

BEMÆRK

Når tændingen drejes til OFF, bevares systemstatussen, som den var, før slukning. Hvis tændingen f.eks. drejes til OFF, mens fartpiloten er aktiv, vil systemet også være aktivt, næste gang tændingen drejes til stillingen ON.

▼Sådan indstilles hastigheden

1. **(Med justerbar hastighedsbegrænser)**
   Aktivér fartpiloten ved at trykke på ON/OFF-knappen.
   Den orange indikator for fartpilot tændes.
   Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.
   (Uden justerbar hastighedsbegrænser)
   Aktivér fartpiloten ved at trykke på ON-knappen.
   Den orange indikator for fartpilot tændes. Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.
2. Accelerer til den ønskede hastighed, der skal være over 25 km/t.
3. Indstil fartpiloten ved at trykke på kontakten SET＋ eller SET－ til den ønskede hastighed. Fartpiloten indstilles på det tidspunkt, hvor der trykkes på kontakten SET＋ eller SET－. Slip speederen samtidig. Den grønne indikator for indstillet fartpilot tændes.

BEMÆRK

- Indstilling af fartpilothastigheden kan ikke udføres under følgende omstændigheder:
  - **(Automatgear)**
    Gearvælgeren er i position P eller N.
  - **(Manuelt gear)**
    Gearstangen er i neutral position.
  - Parkeringsbremsen er trukket.
  - **(Biler med justerbar hastighedsbegrænser)**
    Der trykkes på kontakten ON/OFF for den justerbare hastighedsbegrænser.
- Slip knappen SET+ eller SET− ved den ønskede hastighed, ellers øges hastigheden, mens knappen SET+ holdes nede, og reduceres, mens knappen SET− holdes nede (med mindre der trykkes på speederen).
- På stejle stigninger kan bilen kortvarigt miste fart ved kørsel opad eller køre lidt for hurtigt ved kørsel nedad.
- Fartpiloten deaktiveres, hvis bilens hastighed falder til under 21 km/t, f.eks. under kørsel op ad en stejl stigning.
- Fartpiloten deaktiveres, når bilen kører omkring 15 km/t langsommere end den indstillede hastighed (f.eks. under kørsel op ad en lang, stejl stigning).

I forbindelse med måler af type A vises bilens forudindstillede hastighed vha. fartpiloten på instrumentpanelet.



▼Sådan hæves marchhastigheden

Brug en af følgende fremgangsmåder.

Sådan hæves hastigheden ved hjælp af knappen på fartpiloten

Tryk på kontakten SET+, og hold den. Bilen accelererer.
Slip knappen, når bilen har den ønskede hastighed.

Tryk på kontakten SET+ og slip den med det samme for at justere den forudindstillede hastighed. Flere handlinger vil øge den forudindstillede hastighed i forhold til antallet af gange, som den betjenes.
Forøgelse af hastigheden med en enkelt betjening af SET+
Målervisning for biles hastighed angivet i km/t: 1 km/t.
Målervisning for biles hastighed angivet i mph: 1 mph (1,6 km/t)

Sådan hæves hastigheden ved hjælp af speederen

Træd på speederen for at accelerere til den ønskede hastighed. Tryk på kontakten SET+ eller SET -, og slip den med det samme.

BEMÆRK

Hvis du ønsker at hæve hastigheden kortvarigt, og fartpiloten er aktiveret, skal du træde på speederen. Den højere hastighed påvirker og ændrer ikke den indstillede hastighed.
Fjern foden fra speederen for at vende tilbage til den indstillede marchhastighed.

▼Sådan sænkes marchhastigheden

Tryk vedvarende på knappen SET -. Bilen kører gradvist langsommere.
Slip knappen, når bilen har den ønskede hastighed.

Tryk på kontakten SET-, og slip den med det samme for at justere den forudindstillede hastighed. Flere handlinger vil reducere den forudindstillede hastighed i forhold til antallet af gange, som den betjenes.
Reduktion af hastigheden med en enkelt betjening af SET-.
Målervisning for biles hastighed angivet i km/t: 1 km/t.
Målervisning for biles hastighed angivet i mph: 1 mph (1,6 km/t)

▼Sådan genoptages marchhastigheden ved mere end 25 km/t

Hvis du har ændret hastighed på en anden måde end ved at trykke på kontakten ON/OFF (med justerbar hastighedsbegrænser) eller kontakten OFF (uden justerbar hastighedsbegrænser) (f.eks. ved at træde på bremsen), og systemet stadig er aktivt, genoptages den senest indstillede marchhastighed automatisk, når der trykkes på kontakten RESUME. Hvis bilen kører langsommere end 25 km/t, skal hastigheden øges til mindst 25 km/t, hvorefter der skal trykkes på RESUME-kontakten.

▼Sådan deaktiveres systemet midlertidigt

Systemet kan deaktiveres midlertidigt på en af følgende måder:

- Ved at træde let på bremsepedalen.
- **(Manuelt gear)**
  Træd koblingspedalen ned.
- Tryk på CANCEL-knappen.

Hvis der trykkes på kontakten RESUME, når kørehastigheden er 25 km/t eller højere, går systemet tilbage til den tidligere indstillede hastighed.

BEMÆRK

- Hvis en af følgende betingelser forekommer, annulleres fartpilotsystemet midlertidigt.
  - Parkeringsbremsen er trukket.
  - **(Biler med justerbar hastighedsbegrænser)**
    Der trykkes på kontakten ON/OFF for den justerbare hastighedsbegrænser.
  - **(Automatgear)**
    Gearvælgeren er i position P eller N.
  - **(Manuelt gear)**
    Gearstangen er i neutral position.
- Når fartpilotsystemet midlertidigt er annulleret på grund af blot én af de gældende annulleringsbetingelser, kan hastigheden ikke indstilles igen.

BEMÆRK

- **(Automatgear)**
  Fartpiloten kan ikke annulleres, mens der køres i manuel tilstand (gearvælger flyttet fra position D til M). Derfor anvendes motorbremsning ikke, selv hvis gearkassen skiftes ned til et lavere gear. Hvis deceleration kræves, skal du reducere den indstillede hastighed eller trykke på bremsepedalen.

▼Sådan deaktiveres

Systemet deaktiveres ved at trykke på OFF-knappen.

System til overvågning af dæktryk

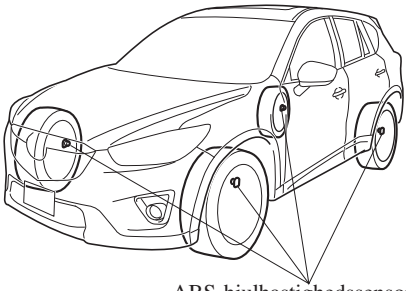
- Systemet til overvågning af dæktryk (TPMS) overvåger lufttrykket i alle fire dæk. Hvis lufttrykket i ét eller flere hjul er for lavt, advarer systemet føreren ved at tænde advarselslampen for systemet til overvågning af dæktryk på instrumentpanelet (advarslen vises også på displayet på instrumentpaneler af type A*1) og afspille en biplyd. Systemet overvåger indirekte dæktryk vha. de data, der sendes fra ABS-hjulhastighedsfølerne.
  For at systemet kan fungere korrekt skal det startes med det specificerede dæktryk (værdi på dæktryksmærkaten). Følg proceduren, og udfør initialiseringen.

  *1 Henvis til type A på side 4-33.

- I biler med instrumentpanel af type A*1 skal du kontrollere bilens tilstand eller få den inspiceret af en fagekspert i overensstemmelse med indikationen. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

  *1 Henvis til type A på side 4-33.

- En systemfejl eller betjeningsbetingelserne angives med en advarsel.
  Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.
  Se afsnittet "Advarselslyd for dæktryk" på side 7-50.



ABS-hjulhastighedssensor

⚠ FORSIGTIG

Hvert dæk, herunder reservehjulet (hvis relevant), skal kontrolleres hver måned, når det er koldt, og oppumpes til det tryk, der anbefales af producenten af bilen, på bilens mærkeplade eller i dæktrykstabellen. (Hvis bilen er udstyret med en anden dækstørrelse end de størrelser, der fremgår af mærkepladen eller dæktrykstabellen, er det nødvendigt at bestemme det nødvendige dæktryk til de pågældende dæk.)
Som en supplerende sikkerhedsfunktion er bilen udstyret med et dæktryksovervågningssystem (TPMS), som tænder en dæktryksindikatorlampe, hvis trykket i et eller flere af dækkene er væsentligt reduceret. Når indikatoren for lavt dæktryk tændes, skal dæktrykket kontrolleres så hurtigt som muligt, og dækkene pumpes til korrekt tryk. Kørsel på dæk, der ikke er pumpet nok, medfører overopvarmning af dækket og kan føre til dæksvigt. Lavt dæktryk betyder også dårligere brændstoføkonomi og kortere levetid for dækket, og kan gøre bilen vanskelig at styre og bremse.
Bemærk, at dæktryksovervågningssystemet ikke er en erstatning for korrekt dækvedligeholdelse, og at det er førerens ansvar at sikre korrekt dæktryk, også selvom dæktrykket ikke er faldet nok til at udløse tænding af indikatoren for lavt dæktryk.
Din bil er også udstyret med en indikator, der viser, hvis der er en fejl i TPMS-systemet. Advarselslampen fungerer også som fejlindikator. Når systemet registrerer en fejlfunktion, blinker indikatoren i ca. et minut og forbliver derefter tændt. Denne sekvens fortsætter, når bilen startes, så længe der er en fejl i systemet. Når fejlindikatoren lyser, kan systemet muligvis ikke opfange eller give besked om lavt dæktryk. Fejlfunktioner i dæktrykovervågningssystemet kan forekomme af mange forskellige årsager, herunder installation af reservedæk eller andre hjul på bilen, som forhindrer systemet i at fungere korrekt. Kontrollér altid indikatoren for fejlfunktion af dæktrykovervågningssystemet efter udskiftning af ét eller flere dæk eller hjul på bilen for at sikre, at systemet fungerer korrekt efter udskiftningen.
Falske aflæsninger undgås ved, at systemet tager mange prøver, før det angiver et problem. Resultatet er, at der ikke øjeblikkeligt registreres et hurtigt lufttab eller eksplosion.

System til overvågning af dæktryk

BEMÆRK

Fordi dette system registrerer meget små ændringer i dæktilstande, kan timingen af advarslen være hurtigere eller langsomme i følgende tilfælde:

- Størrelsen, producenten eller dæktypen afviger fra specifikationerne.
- Størrelsen, producenten eller dæktypen afviger fra de andre, eller graden af dækslitage er alt for stor i mellem dækken.
- Der anvendes et run flat-dæk, ventilfrit dæk, vinterdæk eller snekæder.
- Der anvendes et reservehjul (advarselslampen for systemet til dæktryksovervågning kan blinke og derefter fortsætte med at lyse).
- Et dæk repareres vha. reparationssættet til punkteringer.
- Dæktrykket er meget højere end det specificerede tryk, eller dæktrykket sænkes pludselig af en eller anden grund, f.eks. fordi et dæk springer under kørslen.
- Bilens hastighed er lavere end ca. 15 km/t (herunder når bilen er stoppet), eller kørselsperioden er kortere end 5 minutter.
- Bilen køres på en ekstrem grov vej eller på en glat, isbelagt vej.
- Hård styring og hurtig acceleration/deceleration gentages, f.eks. under aggressiv kørsel på en snoet vej.
- Last på bilen belaster et dæk, f.eks. ved at læsse tung bagage på i den ene siden af bilen.
- Systeminitialisering er ikke blevet implementeret med det specificerede dæktryk.

▼Start af systemet til overvågning af dæktryk

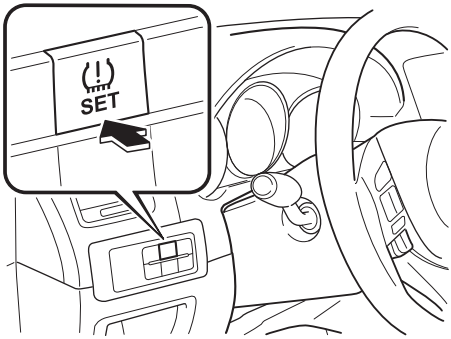
I de følgende situationer skal systeminitialisering udføres, så systemet fungerer normalt.

- Et dæktryk justeres.
- Dækrotation udføres.
- Et dæk eller hjul udskiftes.
- Batteriet udskiftes eller aflades helt.
- Advarselslampen for systemet til overvågning af dæktryk lyser.

Initialiseringsmetode

1. Parkér bilen et sikkert sted, og aktivér parkeringsbremsen godt.
2. Lad dækkene køle af, og juster derefter dæktrykket på alle fire (4) hjul til det tryk, der er angivet i dæktrykstabellen, der findes på dørens sidekarm i førersiden (åben dør). Se afsnittet "Dæk" på side 9-10.
3. Stil tændingskontakten i stillingen ON.

4. Mens bilen er parkeret, skal du trykke og holde på indstillingskontakten for system til overvågning af dæktryk og kontrollere, at advarselslampen for systemet til overvågning af dæktryk på instrumentpanelet blinker to gange, og der høres en biplyd én gang.
   På biler med instrumentpanel af type A vises en meddelelse, der angiver, at starten er blevet fuldført, på instrumentpanelet.



⚠ FORSIGTIG

Hvis systeminitialiseringen udføres uden at justere dæktrykket, kan systemet ikke registrere det normale dæktryk, og advarselslampen for systemet til overvågning af dæktryk kan ikke tændes. Det gælder også, selvom et dæktryk er lavt, eller lampen kan blive tændt, selvom trykkene er normale. Juster dæktrykket på alle fire hjul og initialisér systemet, når advarselslampen tændes. Hvis advarselslampen tændes af nogen anden årsag end et fladt dæk, kan dæktrykket af alle fire dæk være reduceret naturligt.
Systeminitialiseringen udføres ikke, hvis der trykkes på kontakten, mens bilen køres.

Dieselpartikelfilter (SKYACTIV-D 2.2)

Dieselpartikelfilteret indsamler og fjerner de fleste partikler i udstødningsgassen fra en dieselmotor.
Partikler, der opsamles af dieselpartikelfilteret, fjernes under normal kørsel. Dog kan partikler ikke fjernes, og indikatoren for dieselpartikelfilteret kan tændes under kørslen, under følgende omstændigheder:

- Hvis bilen køres kontinuerligt med 15 km/t eller derunder.
- Hvis bilen gentagne gange køres i et kort tidsrum (10 minutter eller mindre) eller køres, mens motoren er kold.
- Hvis bilen kører i tomgang i lang tid.

Type A

Når der vises "Soot accumulation in DPF too high" (For høj sodaflejring i dieselpartikelfilter).

Partikler kan ikke fjernes automatisk, og mængden af partikler når en angiven mængde. Når motoren er tilstrækkeligt varm (motorkølevæskes temperatur er 80 °C eller mere), skal du trykke gaspedalen ned og køre bilen med en hastighed på 20 km/t eller mere i cirka 15-20 minutter for at eliminere partiklerne.

Når der vises "DPF malfunction" (Fejl i dieselpartikelfilter).

Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Type B

Tænder på følgende tidspunkter

Partikler kan ikke fjernes automatisk, og mængden af partikler når en angiven mængde.
Når motoren er tilstrækkeligt varm (motorkølevæskes temperatur er 80 °C eller mere), skal du trykke gaspedalen ned og køre bilen med en hastighed på 20 km/t eller mere i cirka 15-20 minutter for at eliminere partiklerne.

Blinker på følgende tidspunkter

Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Se "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

BEMÆRK
Motorlyden og lugten af udstødningsgassen kan forandres, når partikler fjernes under kørslen.

Bakskærm*

Bakskærmen giver visuelle billeder bagud ved bakning af bilen.

⚠ *ADVARSEL*

Kør altid forsigtigt ved at bekræfte sikkerheden bagud og omkring bilen ved at kigge dig godt omkring:
Hvis du bakker bilen udelukkende ved at kigge på skærmen er farligt, fordi det kan føre til en ulykke eller en kollision med et objekt. Bakskærmen er kun et visuelt hjælpemiddel til bakning af bilen. Billederne på skærmen kan være anderledes end de faktiske forhold.

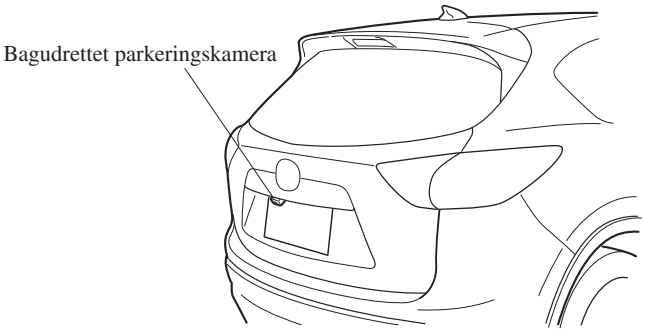
⚠ FORSIGTIG

- Brug ikke bakskærmen under følgende forhold: Brug af bakskærmen under følgende forhold er farligt og kunne føre til personskade eller beskadigelse af bilen eller begge dele.
  - Isbelagte eller snedækkede veje.
  - Når snekæder eller reservehjul er monteret.
  - Bagklappen ikke er lukket helt.
  - Bilen befinder sig på en skråning.
- Når displayet er koldt, kan billeder løbe hen over skærmen og kan være mørkere end normalt, hvilket kan gøre det svært at bekræfte bilens omgivende betingelser. Kør altid forsigtigt ved at bekræfte sikkerheden bagud og omkring bilen ved at kigge dig godt omkring.
- Anvend ikke for stor kraft på kameraet. Kamerapositionen og -vinklen kan afvige.
- Adskil, modificer eller fjern ikke kameraet, da det så muligvis ikke længere vil være vandtæt.
- Kameradækslet er fremstillet i plastik. Anvend ikke affedningsmidler, organiske opløsningsmidler, voks eller glasbelægningsmidler på kameradækslet. Hvis noget sådant spildes på dækslet, skal det øjeblikkeligt aftørres med en blød klud.
- Gnid ikke dækslet for meget, og polér det ikke med et slibende middel eller en hård børste. Dækslet kan blive beskadiget, hvilket kan påvirke billedet.

BEMÆRK

- Hvis vand, sne eller mudder sidder fast på kameralinsen, skal du tørre det af med en blød klud. Hvis det ikke kan tørres af, skal du bruge et mildt rengøringsmiddel.
- Hvis kameraets temperatur ændres hurtigt (varm til kold, kold til varm), vil bakskærmen muligvis ikke fungere korrekt.
- Kontakt en fagekspert, når dækkene skal udskiftes. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Udskiftning af dækkene kan føre til en afvigelse af styrelinjerne, der vises på skærmen.
- Hvis bilens forside, side eller bagside har været involveret i en kollision, kan justeringen af bakkameraet (placering, monteringsvinkel) være afveget fra normalen. Kontakt altid en fagekspert for at få bilen inspiceret. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- **(Visning med styrelinjer for forventet kørselsbane)**
  Hvis der anvendes kraft på rattet, vil styrelinjerne muligvis ikke blive vist. Løsn dit greb om rattet for at lade styrelinjerne blive vist.

▼Placering af det bagudrettede parkeringskamera



▼Skift til bakskærmens display

Flyt gearstangen til stillingen R med tændingen stillet på ON for at skifte visningen til bakskærmens display.

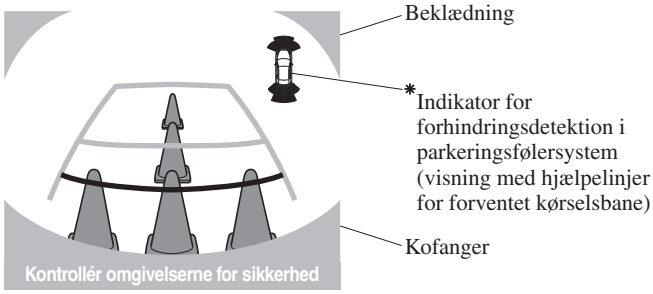
BEMÆRK

Når gearstangen flyttes fra stillingen R til en anden stilling, returnerer skærmen til det forrige display.

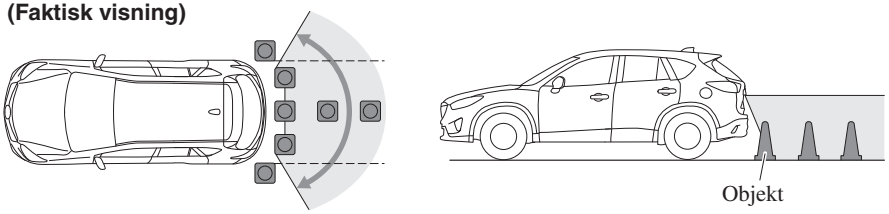
▼Område, der kan vises på skærmen

Billederne på skærmen kan være anderledes end de faktiske forhold.

(Skærmvisning)



(Faktisk visning)



*Visse modeller

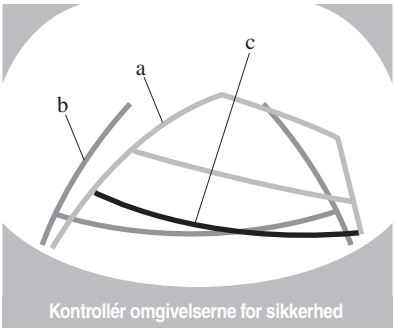
BEMÆRK

- Det område, der kan vises, afhænger af bilen og vejbetingelserne.
- Det område, der kan vises, er begrænset. Objekter under kofangeren eller omkring kofangernes ender kan ikke vises.
- Afstanden, der ses i det viste billede, er anderledes end den faktiske afstand, fordi det bagudrettede parkeringskamera er udstyret med en bestemt linse.
- Billeder, der vises på skærmen fra det bagudrettede parkeringskamera, er omvendte billeder (spejlbilleder).
- Noget valgfrit monteret tilbehør kan blive registreret af kameraet. Du bør ikke installere nogen ekstradele, der kan komme i vejen for kameravisningen, f.eks. belyste dele eller dele, der er fremstillet i reflekterende materiale.
- Det kan være svært at se displayet under følgende betingelser. Det angiver dog ikke nogen fejlfunktion.
  - I mørke områder.
  - Når temperaturen omkring linsen er høj/lav.
  - Når kameraet er vådt, f.eks. på en regnvejrsdag eller i perioder med høj luftfugtighed.
  - Når fremmedlegemer, f.eks. mudder, sidder fast omkring kameraet.
  - Når kameralinsen reflekterer sollys eller lysstråler fra forlygter.
- Billedvisningen kan blive forsinket, hvis temperaturen omkring kameraet er lav.

▼Visning af displayet

Visning med styrelinjer for forventet kørselsbane

Tilstanden for forventet kørselsbane viser den forventede bane af bilen, når du har drejet rattet.
Brug denne tilstand til at parkere bilen på en parkeringsplads eller i en garage.



a) Forventet kørselsbane (gul)
Disse linjer vises som en vejledning for den forventede kørselsbane.
Linjerne, der viser den forventede kørselsbane, ændres, når du drejer rattet.

b) Linjer for bilens bredde fremefter (blå)
Disse linjer angiver bilens bredde fremefter.
Disse linjer vises ikke, når bilens hjul peger lige fremad.

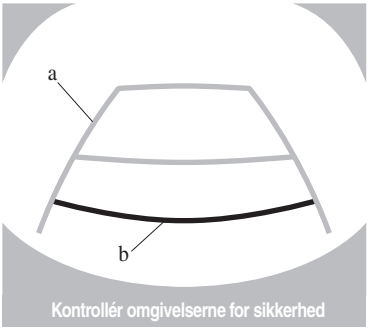
c) Afstandsstyrelinjer
Disse linjer angiver den anslåede afstand til et punkt, der blev målt fra bilens bagende (fra enden af kofangeren).
Den blå linje angiver punktet omkring 50 cm fra kofangeren.
De røde og gule linjer, der skifter position, efter du har drejet rattet, angiver punkter fra bagkofangeren (på midterpunktet for hver af linjerne); ca. 50 cm for den røde linje og 100 cm for de gule linjer.
Der opstår en vis grad af fejl, når hjulene ikke peger direkte lige ud.
I illustrationen ovenfor er højre side af bilen i en position, der er nærmere på den faktiske afstand, der vises af afstandsstyrelinjerne (rød: ca. 50 cm-punktet, gul: ca. 100 cm-punkt bag bagkofangeren), hvorimod venstre side er i en position længere væk.

⚠ FORSIGTIG

Den position, som styrelinjerne angiver på displayet, ændres i forhold til bilens betingelser (f.eks. antallet af passagerer/last) og vejbetingelserne (f.eks. en stejl hældning til bilens bagende).
Kontroller altid området bag bilen og det omgivende område direkte dine egne øjne, mens du bakker.

Visning med faste styrelinjer

Styrelinjer, der angiver bredden af bilen (gul), vises på skærmen som en angivelse af bilens anslåede bredde til sammenligning med bredden af den parkeringsplads, som du er ved at bakke ind på.
Brug denne visning til at parkere bilen på en parkeringsplads eller i en garage.



a) Breddestyrelinjer (gul)
Styrelinjer fungerer som en angivelse af bilens anslåede bredde.

b) Afstandsstyrelinjer
Disse linjer angiver den anslåede afstand til et punkt, der blev målt fra bilens bagende (fra enden af kofangeren).
De røde og gule linjer angiver punkterne ca. 50 cm for den røde linje og 100 cm for de gule linjer fra bagkofangeren (på midterpunktet for hver af linjerne).

⚠ FORSIGTIG

Styrelinjerne på skærmen er faste linjer. De synkroniseres ikke med førerens drejning af rattet. Vær altid forsigtig, og kontrollér området bag bilen og det omgivende område direkte dine egne øjne, mens du bakker.

▼Betjening af bakskærm

Betjeningen af bakskærmen under bakning varierer efter trafik- og vejbetingelserne og bilens tilstand. Mængden af styring og timingen varierer også efter betingelserne, så du skal bekræfte omgivelsesbetingelserne med dine egne øjne og styre bilen i overensstemmelse med betingelserne.
Vær opmærksom på ovennævnte forsigtighedsregler, før du bruger bakskærmen.

Visning med styrelinjer for forventet kørselsbane

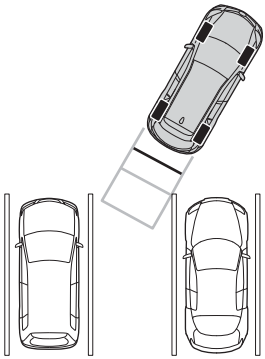
BEMÆRK
Herefter vises et eksempel på parkering af bilen, hvor rattet drejes til højre under bakning af bilen. Handlingen er modsat, når der bakkes fra den modsatte retning.

1. Flyt gearstangen til stillingen R for at skifte visningen til bakskærmens display.
2. Før du bakker bilen ind på en parkeringsplads, skal du dreje rattet, mens du holder øje med displayet med den forventede kørselsbane, så bilen kører ind i midten af parkeringspladsen.

(Displaytilstand)



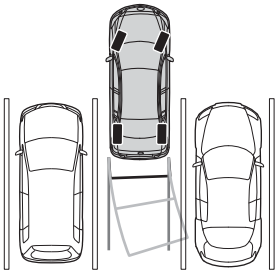
(Bilens tilstand)



3. Når bilen begynder at køre ind på parkeringspladsen, skal du fortsætte med at bakke langsomt, så afstanden mellem bilens breddelinjer og siderne af parkeringspladsen til venstre og højre er mere eller mindre ens.

(Displaytilstand) **(Bilens tilstand)**

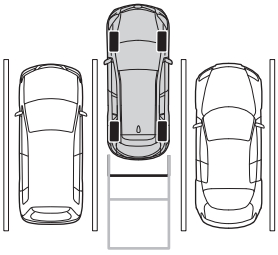




4. Fortsæt med at justere på rattet, indtil bilens breddestyrelinjer er parallelle med venstre og højre side af parkeringspladsen.
5. Når de er parallelle, skal du rette hjulene lige fremad, og bakke bilen langsomt ind på parkeringspladsen. Fortsæt med at kontrollere bilens omgivelser, og stop bilen i den bedste position. (Hvis parkeringspladsen har opdelingslinjer, skal du kontrollere, om bilens breddestyrelinjer er parallelle med dem).

(Displaytilstand) **(Bilens tilstand)**





6. Når gearstangen flyttes fra stillingen R til en anden stilling, returnerer skærmen til det forrige display.

BEMÆRK

Fordi der kan være en forskel mellem det viste billede, f.eks. som angivet nedenfor, og de faktiske betingelser ved parkering, skal du altid kontrollere sikkerhedssituationen bag bilen og i det omgivende område med dine egne øjne.

- I billedet af parkeringspladsen (eller garagen), der er vist nedenfor, ser bagenden og afstandsstyrelinjerne ud til at være parallelle på skærmen, men på trods af det er de ikke nødvendigvis parallelle på jorden.
- Når du parkerer på en plads, der kun har en opdelingslinje på én side af parkeringspladsen, kan opdelingslinjen og bilens breddestyrelinje se ud til at være parallelle på skærmen, men de er muligvis ikke parallelle på jorden.



Visning med faste styrelinjer

BEMÆRK

Billeder, der vises på skærmen fra det bagudrettede parkeringskamera, er omvendte billeder (spejlbilleder).

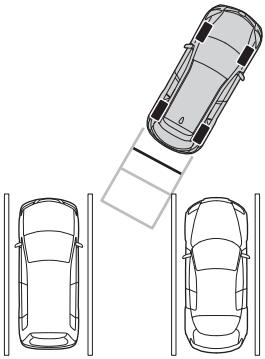
1. Flyt gearstangen til stillingen R for at skifte visningen til bakskærmens display.

2. Bak først, når du har bekræftet bilens omgivende betingelser.

(Displaytilstand)



(Bilens tilstand)



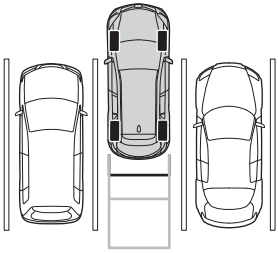
3. Når bilen begynder at køre ind på parkeringspladsen, skal du fortsætte med at bakke langsomt, så afstanden mellem bilens breddelinjer og siderne af parkeringspladsen til venstre og højre er mere eller mindre ens.
4. Fortsæt med at justere på rattet, indtil bilens breddestyrelinjer er parallelle med venstre og højre side af parkeringspladsen.

5. Når de er parallelle, skal du rette hjulene lige fremad, og bakke bilen langsomt ind på parkeringspladsen. Fortsæt med at kontrollere bilens omgivelser, og stop bilen i den bedste position. (Hvis parkeringspladsen har opdelingslinjer, skal du kontrollere, om bilens breddestyrelinjer er parallelle med dem).

(Displaytilstand)



(Bilens tilstand)



6. Når gearstangen flyttes fra stillingen R til en anden stilling, returnerer skærmen til det forrige display.

Bakskærm

BEMÆRK

Fordi der kan være en forskel mellem det viste billede, f.eks. som angivet nedenfor, og de faktiske betingelser ved parkering, skal du altid kontrollere sikkerhedssituationen bag bilen og i det omgivende område med dine egne øjne.

- I billedet af parkeringspladsen (eller garagen), der er vist nedenfor, ser bagenden og afstandsstyrelinjerne ud til at være parallelle på skærmen, men på trods af det er de ikke nødvendigvis parallelle på jorden.
- Når du parkerer på en plads, der kun har en opdelingslinje på én side af parkeringspladsen, kan opdelingslinjen og bilens breddestyrelinje se ud til at være parallelle på skærmen, men de er muligvis ikke parallelle på jorden.

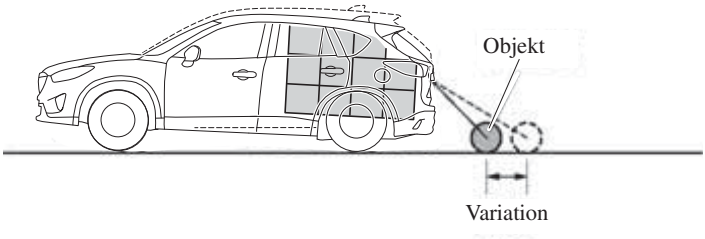


▼Afvigelse mellem faktiske vejbetingelser og vist billede

Der forekommer en vis afvigelse mellem den faktiske vej og den viste vej. En sådan afvigelse i afstandsperspektiv kan føre til en ulykke. Bemærk følgende betingelser, der kan forårsage en afvigelse i afstandsperspektivet.

Når bilen hælder som følge af vægten af passagerer og last.

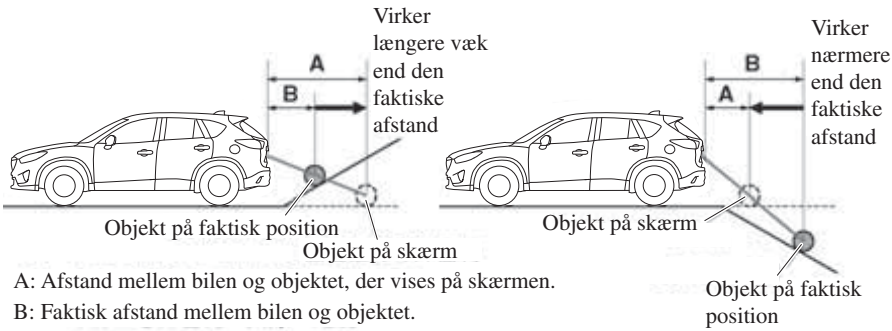
Når bilens bagende er sænket, ser det objekt, der vises på skærmen, ud til at være længere væk, end det er i virkeligheden.



Bakskærm

Når der er stejl hældning bag bilen.

Når der er en stejl opadgående hældning (ned ad bakke) bag bilen, ser det objekt, der vises på skærmen, ud til at være længere væk, end det er i virkeligheden.

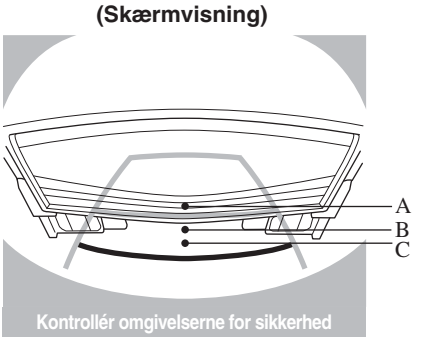


A: Afstand mellem bilen og objektet, der vises på skærmen.

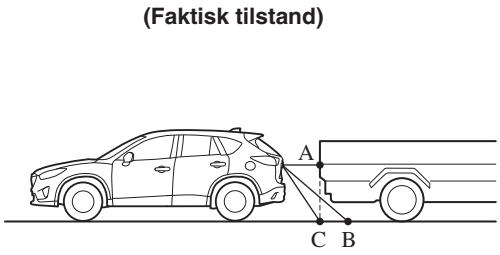
B: Faktisk afstand mellem bilen og objektet.

Tredimensionalt objekt bag bilen

Fordi afstandsstyrelinjerne vises med udgangspunkt i en flad overflade, er den afstand til det tredimensionale objekt, der vises på skærmen, forskellig fra den faktiske afstand.



Følt afstand på skærm A>B>C



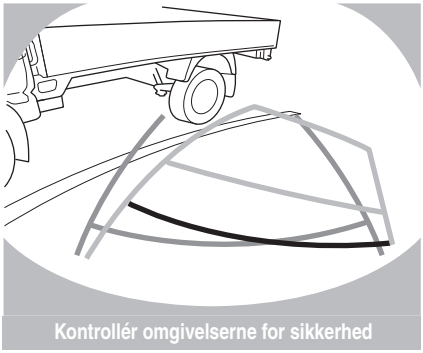
(Faktisk afstand) B>C=A

(Visning med styrelinjer for forventet kørselsbane)

Ved bakning i nærheden af et tredimensionelt objekt

Ved bakning i nærheden af et overhængende objekt kan bilen ramme objektet, selvom den forventede kurslinje ikke kommer i kontakt med objektet på skærmen. Positionen af det objekt, der vises på skærmen, er anderledes end den faktiske position, fordi de forventede kurslinjer på skærmen vises med udgangspunkt i en vandret vejoverflade. Når du bakker i nærheden af et overhængende objekt, skal du visuelt bekræfte omgivelserne bag bilen og i øvrigt.

(Skærmvisning)



(Faktisk visning)



▼Justering af billedkvalitet

⚠ *ADVARSEL*

Juster altid billedkvaliteten af bakskærmen, mens bilen er stoppet:
Juster ikke billedkvaliteten af bakskærmen, mens bilen er i bevægelse. Justering af billedkvaliteten af bakskærmen, f.eks. lysstyrke, kontrast, farve og tone, under kørslen er farligt, da det tager opmærksomheden fra trafikken, hvilket kan medføre en ulykke.

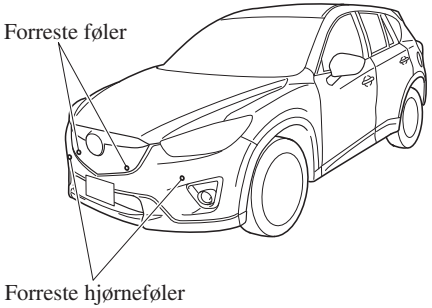
Justering af billedkvalitet kan udføres, mens gearstangen er i stillingen (R).
Der er fire indstillinger, der kan justeres: lysstyrke, kontrast, farve og tone. Ved justeringen skal du være tilstrækkeligt opmærksom på bilens omgivelser.

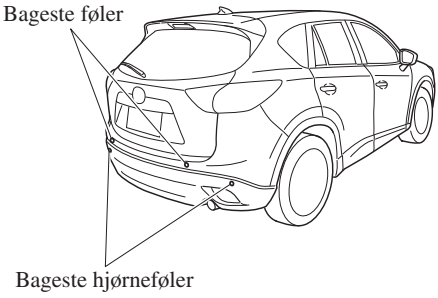
1. Vælg ikonet ⩔ på skærmen for at få vist fanerne.
2. Vælg den ønskede fane.

3. Juster lysstyrken, kontrast, tone og farve vha. skyderen. Tryk på nulstillingsknappen, hvis du vil nulstille.
4. Vælg ikonet ⩓ på skærmen for at lukke fanen.

Parkeringsfølersystem*

Parkeringsfølersystemet anvender ultralydsfølere til at registrere forhindringer omkring bilen ved parkering i en garage eller under parallelparkering, når bilen køres ved en hastighed på ca. 10 km/t eller derunder. Systemet er udstyret med en hjælpeenhed, der giver føreren besked om cirkaafstanden fra bilen til forhindringen vha. en advarselslyd og en indikator for forhindringsdetektion.*





⚠ *ADVARSEL*

Stol ikke helt på parkeringsfølersystemet, og vær sikker på at bekræfte sikkerheden omkring køretøjet visuelt under kørslen.
Dette system kan hjælpe føreren med at køre bilen i fremad- og bagudgående retning under parkering. Følernes detektionsområder er begrænset. Derfor kan kørsel af bilen udelukkende ud fra systemets angivelser forårsage en ulykke. Bekræft altid sikkerheden omkring bilen visuelt under kørslen.

BEMÆRK

- Monter ikke noget tilbehør inden for følernes detektionsområder. Det kan påvirke systemets drift.
- Afhængigt af forhindringstypen og de omgivende betingelser kan en følers detektionsområde være begrænset, eller følerne kan muligvis ikke registrere forhindringer.
- Systemet kan ikke betjenes normalt under følgende betingelser:
  - Mudder, is eller sne hænger på føleområdet (returnerer til normal drift, når det fjernes).
  - Føleområdet er frosset (returnerer til normal drift, når isen er tøet op).
  - Føleren er dækket af en hånd.
  - Føleren er udsat for store stød.
  - Bilen vippes for meget.
  - Under ekstremt varme eller kolde vejrbetingelser.
  - Bilen køres på bump, hældninger, grus eller græsdækkede veje.
  - Alt, hvad der genererer ultralyd i nærheden af bilen, f.eks. en anden bils horn, motorlyden fra en motorcykel, luftbremselyden fra et stort køretøj eller en anden bils føler.
  - Bilen køres i tung regn eller i vejtilstande, der forårsager vandstænk.
  - En kommercielt tilgængelig vinge eller en antenne til en radiosender er installeret på bilen.
  - Bilen kører mod en høj eller firkantet kantsten.
  - En forhindring, der er for tæt på føleren.
- Forhindringer under støddæmperen kan ikke registreres. Forhindringer, der er lavere end støddæmperen eller tynde, som muligvis ikke er registreret indledningsvist, men som ikke længere registreres, når bilen nærmer sig mere.
- Følgende typer forhindringer kan ikke registreres:
  - Tynde objekter, f.eks. wire eller reb.
  - Ting, der let absorberer lydbølger, f.eks. bomuld eller sne.
  - Vinkelformede objekter
  - Meget høje objekter, og objekter, der er brede i toppen.
  - Små, korte objekter
- Få altid systemet inspiceret af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, hvis støddæmperne udsættes for stød, selv ved et mindre uheld. Hvis følerne afviger, kan det ikke registrere forhindringer.
- Systemet kan have en fejlfunktion, hvis bippet ikke fungerer, eller indikatoren ikke tændes, når parkeringsfølerkontakten tændes. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Parkeringsfølersystem

BEMÆRK

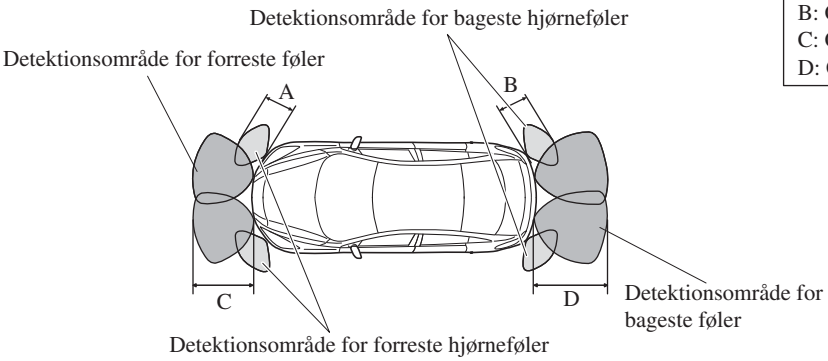
- Systemet kan have en fejlfunktion, hvis advarselslyden, der angiver en systemfejl, lyder, og indikatoren blinker. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- Bipperen, der angiver en systemfejl, høres muligvis ikke, hvis den omgivende temperatur er ekstremt lav, eller der klæber mudder, is eller sne til føleområdet. Fjern alle fremmedlegemer fra føleområdet.
- Kontakt en fagekspert, når du vil montere en anhængertrækkrog. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Følerdetektionsområde

Følerne registrerer forhindringer inden for følgende område.

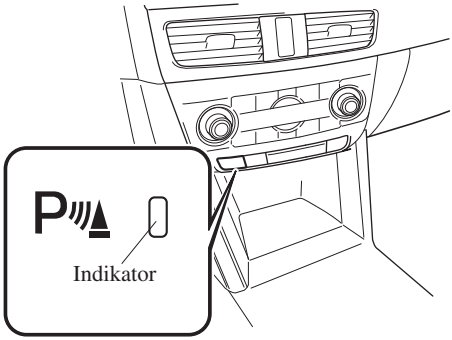
Enhed: cm

A: Ca. 50
B: Ca. 50
C: Ca. 100
D: Ca. 150



▼Betjening af parkeringshjælpens følersystem

Kontakten kan aktiveres, når tændingen er slået til, gearstangen er i enhver stilling bortset fra R, og bilens hastighed er ca. 10 km/t eller derunder.
Når der trykkes på parkeringsfølerkontakten, høres en biplyd, indikatoren for forhindringsdetektion* vises på audioskærmen, og indikatoren i kontakten tændes.



BEMÆRK
Hvis systemet annulleres, gendannes det ikke automatisk, selv når kørehastigheden reduceres til 10 km/t eller mindre.

Følerdetektionstilstand

Systemet kan bruges, når tændingen er slået til (ON), og kontakten for parkeringshjælpeføleren er slået til.
Systemet vil derefter være aktivt, når gearstangen stilles i bakgear (R).
Følerne registrerer forhindringer under følgende omstændigheder:

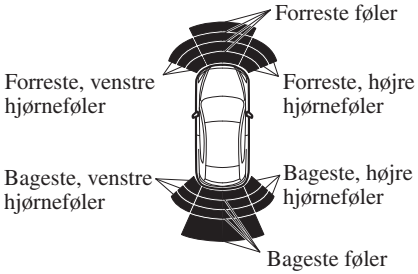
Føler	Tilstand
Forreste føler	Gearstangen er i enhver stilling bortset fra R, og bilens hastighed er ca. 10 km/t eller derunder.
Forreste hjørneføler	Bilens hastighed er ca. 10 km/t eller lavere.
Bageste føler	Gearvælgeren er i bakgear (R).
Bageste hjørneføler	Gearvælgeren er i bakgear (R), og bilens hastighed er ca. 10 km/t eller derunder.

Systemet annulleres under følgende omstændigheder:

- Der trykkes på parkeringsfølerkontakten, mens parkeringsføleren er aktiv.
- Bilens hastighed er 10 km/t eller derover.

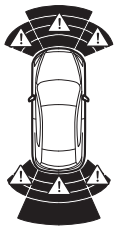
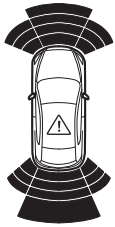
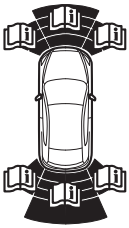
▼Indikator for forhindringsdetektion

Positionen af en føler, der har detekteret en forhindring, er angivet. Måleren lyser i forskellige områder afhængigt af afstanden til en forhindring, der er detekteret af føleren. Når bilen kommer nærmere på en forhindring, lyser det område i måleren, der er tættest på.



Meddelelse om systemproblem

Hvis nogen af de problemer, der er angivet i tabellen nedenfor, opstår, gives føreren besked om problemet afhængigt af systemtypen, som vist.

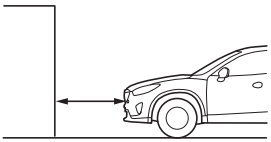
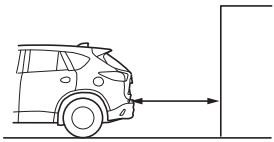
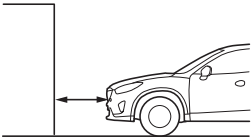
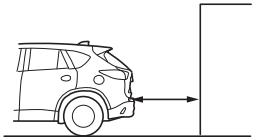
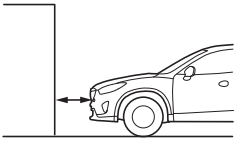
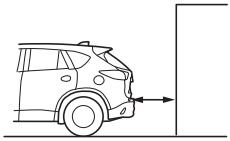
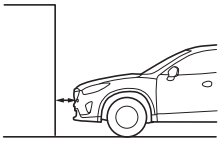
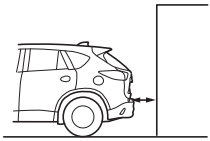
	Detektionsindikator	Løsning
Frakobling		Der kan forekomme en systemfejl. Få bilen efterset af en fagekspert så hurtig som muligt. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
Systemfejl		Der kan forekomme en systemfejl. Få bilen efterset af en fagekspert så hurtig som muligt. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
Frost/ tilsmudsning		Der kan være kommet fremmedlegemer på føleområdet i overensstemmelse med den indikator for forhindringsdetektion, der vises. Hvis systemet ikke genoprettes, skal bilen efterses af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Parkeringsfølersystem

▼Parkeringsfølerens advarselsbip

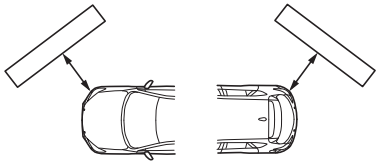
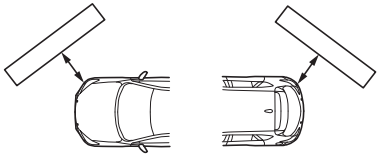
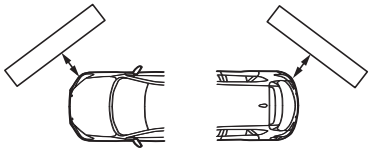
Bipperen lyder på følgende måde, mens systemet kører.

Forreste føler, bageste føler

Afstandsdetekti-onsområde	Afstand mellem bil og forhindring		Advarselslyd*1
	Forreste føler	Bageste føler	
Længste afstand	Ca. 100-60 cm 	Ca. 150-60 cm 	Langsom intervallyd
Lang afstand	Ca. 60-45 cm 	Ca. 60-45 cm 	Mellemhurtig intervallyd
Mellemafstand	Ca. 45-35 cm 	Ca. 45-35 cm 	Hurtig intervallyd
Lille afstand	Inden for ca. 35 cm 	Inden for ca. 35 cm 	Lyder konstant

*1 Intervallet hvorved intervallyden gentages hurtigere og hurtigere, efterhånden som bilen nærmer sig forhindringen.

Forreste hjørneføler, bageste hjørneføler

Afstandsdetektionsområde	Afstand mellem bil og forhindring Forreste/bageste hjørneføler	Advarselslyd*1
Lang afstand	Ca. 50-38 cm 	Mellemhurtig intervallyd
Mellemafstand	Ca. 38-25 cm 	Hurtig intervallyd
Lille afstand	Inden for ca. 25 cm 	Lyder konstant

*1 Intervallet hvorved intervallyden gentages hurtigere og hurtigere, efterhånden som bilen nærmer sig forhindringen.

BEMÆRK

Hvis der registreres en forhindring i et område i 6 sekunder eller mere, stoppes biplyden (med undtagelse af nærdistanceområdet). Hvis der detekteres den samme forhindring i et andet område, høres den tilsvarende biplyd.

▼Når en advarselslampe eller -lyd aktiveres

Systemet giver føreren besked om enhver fejl ved at aktivere advarselslyden og indikatoren.

Indikator/bip	Gør følgende
Indikatoren blinker, når der trykkes på parkeringsfølerkontakten ved en hastighed på 10 km/t eller derunder.	Der kan forekomme en systemfejl. Få bilen efterset af en fagekspert så hurtig som muligt. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
Advarselslyden lyder ikke.	Der kan forekomme en systemfejl. Få bilen efterset af en fagekspert så hurtig som muligt. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
Den variabel lyd af summeren høres fem gange.	Fjern alle fremmedlegemer fra føleområdet. Hvis systemet ikke genoprettes, skal bilen efterses af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
Der vises kontinuerligt en vis indikation for forhindringsdetektion.	Se afsnittet "Indikator for forhindringsdetektion" på side 4-238.

5 Funktioner i kabine

Brug af udstyr til kørselskomfort, herunder aircondition og audiosystem.

Aircondition 5-2
- Gode råd om airconditionanlægget 5-2
- Betjening af luftindtag 5-3
- Manuel type 5-5
- Fuldautomatisk type 5-9

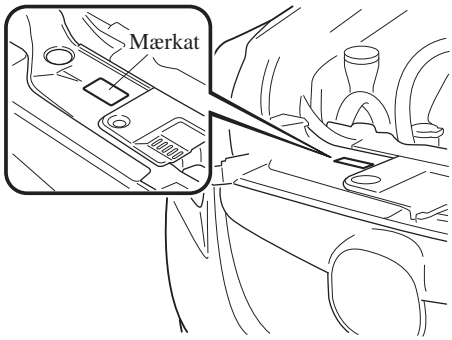
Audiosystem 5-14
- Antenne 5-14
- Tip om brug af audiosystemet 5-14
- Audioanlæg (type A/type B) 5-29
- Audioanlæg (type C/type D) 5-46
- Betjening af audiokontrolknap 5-70
- AUX/USB/iPod-tilstand 5-72

Bluetooth® 5-90
- Bluetooth®* 5-90
- Bluetooth® håndfri (audio af type B)* 5-114
- Bluetooth® håndfri (audio af type C/type D)* 5-121
- Bluetooth®-audio (audio af type B)* 5-131
- Bluetooth®-audio (audio af type C/type D)* 5-133
- Fejlsøgning* 5-145

Kabineudstyr 5-149
- Solskærme 5-149
- Kabinelys 5-149
- Tilbehørsstik 5-152
- Kopholder 5-153
- Flaskeholder 5-155
- Opbevaringsrum 5-155
- Aftageligt askebæger* 5-158

Gode råd om aircondition-anlægget

- Brug airconditionanlægget med motoren i gang.
- For at undgå at batteriet bliver afladet, skal blæserkontakten ikke være tændt i længere perioder med tændingen i stillingen ON, når motoren er slukket.
- Luftstrømmen kan blive reduceret let, mens i-stop-funktionen er i gang.
- Fjern alle forhindringer som blade, sne og is fra motorhjelmen og luftindtaget i kølergitteret for at forøge airconditionanlæggets effektivitet.
- Brug airconditionanlægget til at fjerne dug fra ruderne og affugte luften.
- Recirkulation skal bruges ved kørsel gennem tunneler eller i trafikpropper, eller når du vil slukke for luft udefra for hurtigt at afkøle kabinen.
- Brug indtag af frisk luft til ventilation eller afrimning af forruden.
- Hvis bilen har været parkeret i direkte sol i varmt vejr, åbnes vinduerne for at lade den varme luft slippe ud, og derefter startes airconditionanlægget.
- Start airconditionanlægget mindst en gang om måneden i ca. 10 minutter for at smøre de indvendige dele.
- Få airconditionanlægget kontrolleret, før det bliver varmt vejr. Mangel på kølemiddel kan gøre airconditionanlægget mindre effektivt.
  Kølemiddelspecifikationerne er angivet på en mærkat, der er påsat inden i motorrummet.
  Kontrollér mærkaten før påfyldning af kølemiddel. Hvis der bruges forkert type kølemiddel, kan det køre til alvorlige fejl i airconditionanlægget.
  Kontakt en fagekspert for at få yderligere oplysninger. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.



Betjening af luftindtag

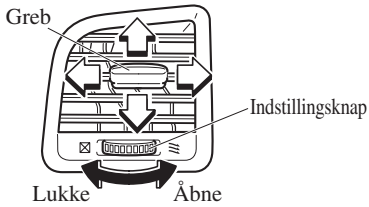
▼Justering af ventilationsdyserne

Styring af luftstrømmen

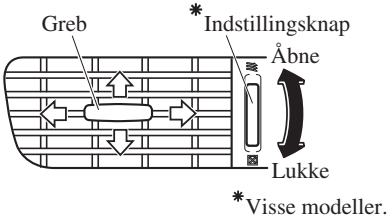
Bevæg indstillingsfladen for at styre luftstrømmen.

BEMÆRK
• Hvis airconditionanlægget anvendes ved fugtige udendørsbetingelser, blæser anlægget muligvis dug ud af dyserne. Det er ikke tegn på fejl, men et resultat af, at varm fugtig luft hurtigt bliver afkølet. • Luftdyserne kan åbnes og lukkes helt ved at betjene vælgeren.

Sidedyser



Midterdyser

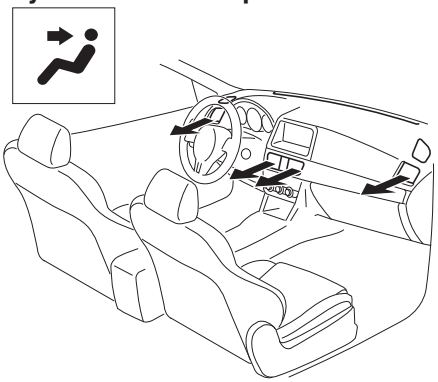


*Visse modeller.

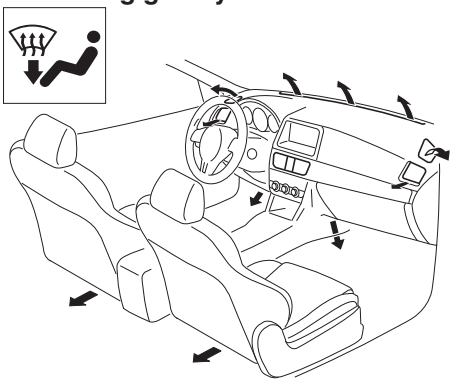
Aircondition

▼ Valg af luftstrømsfunktion

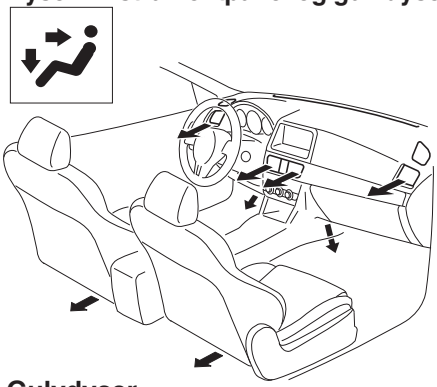
Dyser i instrumentpanel



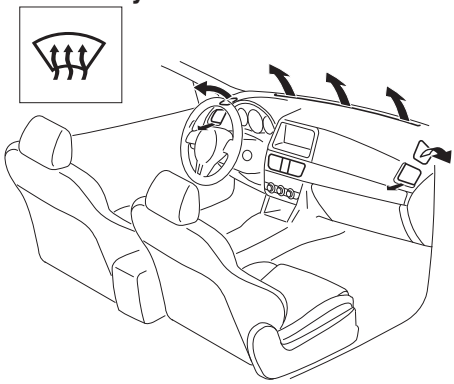
Afrimer og gulvdyser



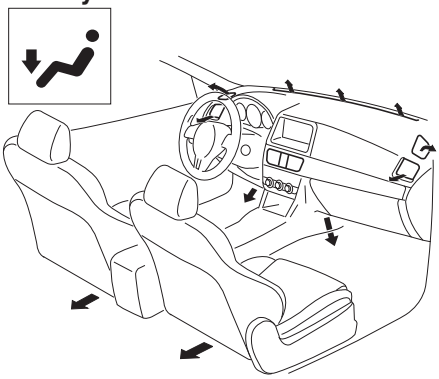
Dyser i instrumentpanel og gulvdyser



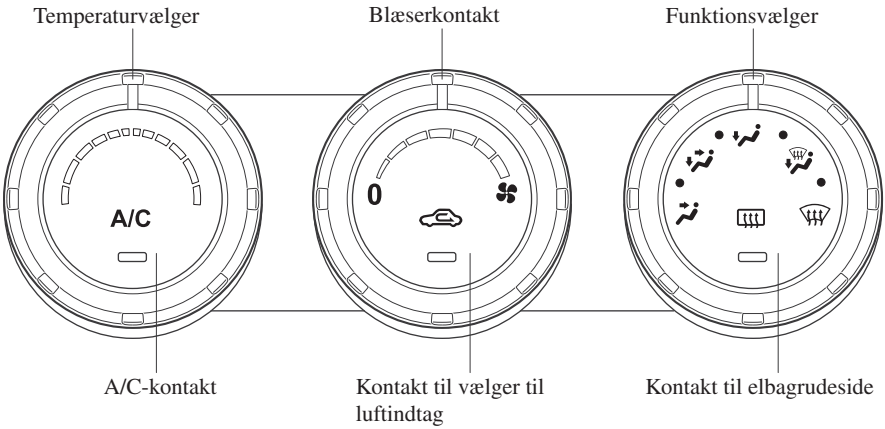
Afrimerdyser



Gulvdyser



Manuel type



▼Kontrolknapper

Temperaturvælger

Denne knap styrer temperaturen. Drej i urets retning for varm og mod uret for kold.

Blæserkontakt

Denne knap tillader variabel blæserhastighed.
Blæseren har syv hastigheder.

Funktionsvælger

Drej denne knap for at vælge luftstrømsfunktion (side 5-4).

BEMÆRK

- Funktionsvælgeren kan stilles på positionerne, der ligger mellem (●) hver tilstand. Indstil vælgeren på en mellemliggende position, hvis du vil dele luftstrømmen mellem to tilstande.
- Hvis knappen f.eks. er indstillet til ● mellem og , kommer der mindre luft fra gulvdysen end i positionen .

A/C-kontakt

Tryk på A/C-kontakten for at starte airconditionanlægget. Indikatorlampen på knappen tændes, når blæseren er i enhver anden stilling end OFF.

Tryk på knappen igen for at slukke airconditionanlægget.

BEMÆRK
Airconditionsystemet kan være virkningsløst, når udendørstemperaturen nærmer sig 0 °C.

Vælger til luftindtag

Denne knap styrer typen af luftindtag.

Der kan vælges frisk luft udefra eller recirkulation af kabineluft. Tryk på knappen for at vælge mellem frisk luft og recirkulation.

Recirkulation af luften (indikatoren er tændt)

Der er lukket for indtag af frisk luft udefra. Brug denne indstilling ved kørsel gennem tunneller eller i tæt trafik (hvor der er meget udstødningsgas i luften), eller hvis der ønskes hurtig køling.

Indtag af frisk luft (indikatoren er slukket)

Frisk luft udefra må ledes ind i kabinen. Brug denne tilstand til ventilation eller afrimning af forruden.

⚠ *ADVARSEL*
Anvend ikke i koldt eller regnfuldt vejr: ***Brug af i koldt eller regnfuldt vejr er farligt, da det medfører, at vinduerne dugger. Det vil hæmme udsynet og kan medføre en alvorlig ulykke.***

▼Opvarmning

1. Sæt funktionsvælgeren på .
2. Vælg frisk luft udefra på vælgeren til luftindtag (indikatoren er slukket).
3. Drej temperaturvælgeren til stillingen varm.
4. Sæt blæseren på ønsket hastighed.
5. Hvis tør luft ønskes, slås airconditionanlægget til.

BEMÆRK
• Hvis forruden let dugger til, sættes funktionsvælgeren på . • Hvis der ønskes kølig luft i ansigtshøjde, sættes funktionsvælgeren på , og temperaturvælgeren indstilles, så der opretholdes et behageligt klima i bilen. • Luften mod gulvet er varmere end luften mod ansigtet (undtagen når temperaturvælgeren sættes i varmeste eller koldeste position).

▼Afkøling (med aircondition)

1. Sæt funktionsvælgeren på .
2. Drej temperaturvælgeren til stillingen kold.
3. Sæt blæseren på ønsket hastighed.
4. Tænd for airconditionanlægget ved at trykke på A/C-kontakten.

5. Når kølingen startes, skal du justere blæseren og temperaturvælgeren for at opretholde et behageligt klima.

⚠ FORSIGTIG

Hvis airconditionanlægget bruges under kørsel op ad lange bakker eller i tæt trafik, skal du holde øje med, om advarselslampen for høj kølervæsketemperatur lyser eller blinker (side 4-33). Airconditionanlægget kan medføre overophedning af motoren. Sluk airconditionanlægget, hvis advarselslampen lyser eller blinker (side 7-26).

BEMÆRK

- Når der ønskes maksimal køling, sættes temperaturvælgeren i koldeste position, vælgeren for luftindtag sættes på recirkulation af luft, og blæseren drejes helt i urets retning.
- Hvis der ønskes lunere luft ved gulvet, sættes funktionsvælgeren på , og temperaturvælgeren indstilles, så der opretholdes et behageligt klima i bilen.
- Luften mod gulvet er varmere end luften mod ansigtet (undtagen når temperaturvælgeren sættes i varmeste eller koldeste position).

▼Ventilation

1. Sæt funktionsvælgeren på .
2. Vælg frisk luft udefra på vælgeren til luftindtag (indikatoren er slukket).
3. Drej temperaturvælgeren til den ønskede stilling.
4. Sæt blæseren på ønsket hastighed.

▼Afrimning og afdugning af forrude

1. Sæt funktionsvælgeren på .
2. Drej temperaturvælgeren til den ønskede stilling.
3. Sæt blæseren på ønsket hastighed.
4. Hvis tør luft ønskes, slås airconditionanlægget til.

⚠ ADVARSEL

Fjern ikke dug fra forruden vha. indstillingen med temperaturvælgeren indstillet til kold luft:
Anvendelse af indstillingen med temperaturvælgeren indstillet til kold luft er farlig, da det medfører, at forruden dugger udvendigt. Det vil hæmme udsynet og kan medføre en alvorlig ulykke. Drej temperaturvælgeren til varm eller lun luft, når indstillingen anvendes.

BEMÆRK

- For maksimal afrimningseffekt tændes for airconditionanlægget, temperaturvælgeren sættes i varmeste position og blæseren fuldt i urets retning.
- Hvis der ønskes lunere luft ved gulvet, sættes funktionsvælgeren på .
- I stillingen vælges automatisk indtag af frisk luft. Vælgeren for luftindtag kan ikke ændres til recirkulering af luft.

▼Affugtning (med aircondition)

Brug airconditionanlægget til at fjerne dug fra forruden og sideruderne i køligt eller koldt vejr.

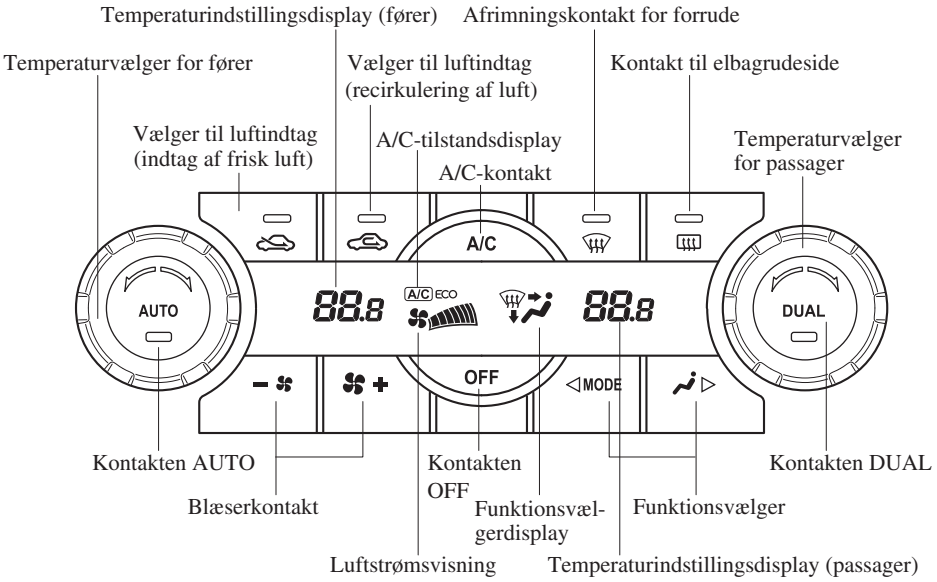
1. Sæt funktionsvælgeren i den ønskede stilling.
2. Vælg frisk luft udefra på vælgeren til luftindtag (indikatoren er slukket).
3. Drej temperaturvælgeren til den ønskede stilling.
4. Sæt blæseren på ønsket hastighed.
5. Tænd for airconditionanlægget ved at trykke på A/C-kontakten.

BEMÆRK

En af airconditionanlæggets funktioner er at sænke luftfugtigheden, og for at benytte denne funktion behøver temperaturen ikke at være sat på kold. Drej derfor temperaturvælgeren til den ønskede stilling (varm eller kold), og tænd for airconditionanlægget, når luftfugtigheden i bilen skal sænkes.

Fuldautomatisk type

Der vises oplysninger om airconditioning på displayet.



▼Kontrolknapper

Kontakten AUTO

Når der trykkes på kontakten AUTO, styres følgende funktioner automatisk i overensstemmelse med den indstillede temperatur:

- Temperatur af luftstrøm
- Styrke af luftstrøm
- Valg af luftstrømstilstand
- Valg af frisk luft/recirkulation
- Betjening af aircondition
- Valg af A/C eller A/C ECO

BEMÆRK

Indikator for kontakten AUTO

- Når denne er tændt, angiver det automatisk funktion, og systemet kører automatisk.
- Benyttes en af de følgende kontakter, mens systemet er i automatisk tilstand, slukkes indikatoren for AUTO-kontakten.
  - Funktionsvælger
  - Blæserkontakt
  - Afrimningskontakt for forrude

  Funktioner for andre kontakter end de, der findes ovenfor, er fortsat styret automatisk.

Aircondition

Kontakten OFF

Når der trykkes på kontakten OFF, slukkes airconditionanlægget.

Temperaturvælger

Denne knap styrer temperaturen. Drej i urets retning for varm og mod uret for kold.

- Når kontakten DUAL er slået fra: Drej på temperaturvælgeren for føreren for at regulere temperaturen i hele kabinen.
- Når kontakten DUAL er slået til: Drej temperaturvælgeren for føreren eller forsædepassageren for at regulere temperaturen separat i hver side af kabinen.

BEMÆRK

Airconditionsystemet skiftes til individuel funktionstilstand (indikatoren for kontakten DUAL tændes) ved at dreje temperaturvælgeren for forsædepassageren (selv når der er slukket på kontakten DUAL). Det muliggør individuel kontrol over den indstillede temperatur for fører og forsædepassager.

Blæserkontakt

Blæseren har syv hastigheder. Den valgte hastighed vises.

Funktionsvælger

Den ønskede luftstrømstilstand kan vælges (side 5-4).

BEMÆRK

- Når luftstrømsfunktionen er indstillet til , og temperaturkontrollen er indstillet til medium temperatur, sendes der opvarmet luft til fødderne og luft ved en lavere temperatur til dyserne i midten samt venstre og højre side.
- Luftdysen stilles på ved at trykke på afrimningskontakten for forrude.
- I stillingen vælges automatisk indtag af frisk luft.

A/C-kontakt

Når der trykkes på A/C-kontakten, mens kontakten AUTO er tændt, slukkes airconditionanlægget (køle-/affugtningsfunktioner).
Airconditionsystemet kan tændes og slukkes vha. A/C-kontakten, mens blæserkontakten er tændt.
Funktionen skifter som følger, hver gang der trykkes på A/C-kontakten.
A/C→ A/C ECO→ Stop

BEMÆRK

- Airconditionsystemet er aktivt, når der tændes på A/C-kontakten, uanset om blæseren er tændt eller slukket.
- Funktionen A/C ECO er designet til at bruge airconditionsystemet med måde. "A/C ECO" indikerer, at airconditionsystemet fungerer og kører optimalt.
- Airconditionsystemet kan være virkningsløst, når udendørstemperaturen nærmer sig 0 °C.

Vælger til luftindtag

Der kan vælges frisk luft udefra eller recirkulation af kabineluft. Tryk på knappen for at vælge mellem frisk luft og recirkulation.

Recirkulation af luften ()

Der er lukket for indtag af frisk luft udefra. Brug denne indstilling ved kørsel gennem tunneller eller i tæt trafik (hvor der er meget udstødningsgas i luften), eller hvis der ønskes hurtig køling.

Indtag af frisk luft ()

Frisk luft udefra må ledes ind i kabinen. Brug denne tilstand til ventilation eller afrimning af forruden.

⚠ *ADVARSEL*

Anvend ikke i koldt eller regnfuldt vejr:
Brug af i koldt eller regnfuldt vejr er farligt, da det medfører, at vinduerne dugger. Det vil hæmme udsynet og kan medføre en alvorlig ulykke.

Kontakten DUAL

Brug kontakten DUAL til at skifte tilstand mellem individuel drift (fører og passager) og forbundne tilstande (samtidige).

Individuel funktion (indikatoren er tændt)

Den indstillede temperatur kan kontrolleres individuelt for føreren og forsædepassageren.

Forbunden tilstand (indikatoren er slukket)

Den indstillede temperatur kontrolleres samtidigt for føreren og forsædepassageren.

Afrimningskontakt for forrude

Tryk på kontakten for at afrime forruden og fordørsruderne.

▼Betjening af automatisk aircondition

1. Tryk på kontakten AUTO. Valg af luftstrømstilstand, luftindtag og luftstrømsmængde kontrolleres automatisk.
2. Vælg den ønskede temperatur med temperaturvælgeren.
   Tryk på kontakten DUAL, eller drej temperaturdrejeknappen til forsædepassageren for at indstille temperaturen individuelt for føreren og forsædepassageren.

Systemet slukkes ved at trykke på kontakten OFF.

BEMÆRK

- Den ønskede temperatur opnås ikke hurtigere af at skrue helt op eller ned for temperaturen.
- Når der vælges varme, begrænser systemet luftstrømmen, indtil den er varmet op, for at forhindre at der blæses kold luft ud af dyserne.
- **(Europæisk model)**
  Indstil temperaturen tæt på 22,0 grader for at opnå optimal kabinetemperatur. Juster eventuelt til den ønskede temperatur.
  (Undtagen europæisk model)
  Indstil temperaturen tæt på 25,0 grader for at opnå optimal kabinetemperatur. Juster eventuelt til den ønskede temperatur.

▼Afrimning og afdugning af forrude

Tryk på afrimningskontakten for forrude. I denne stilling vælges automatisk indtag af frisk luft, og airconditionanlægget tændes automatisk. Airconditionanlægget affugter direkte luften til forruden og sideruderne (side 5-4). Luftstrømmen forøges.

⚠ *ADVARSEL*

Drej temperaturvælgeren til varm eller lun luft ved afdugning (stillingen):
Anvendelse af indstillingen med temperaturvælgeren indstillet til kold luft er farlig, da det medfører, at forruden dugger udvendigt. Det vil hæmme udsynet og kan medføre en alvorlig ulykke.

BEMÆRK

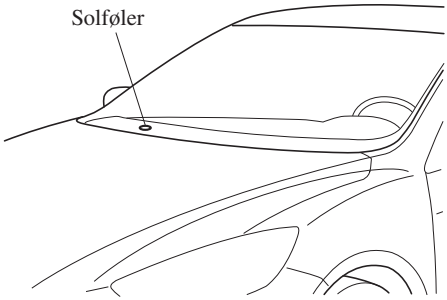
Brug eventuelt temperaturkontrollen til at øge lufttemperaturen og afdugge forruden hurtigere.

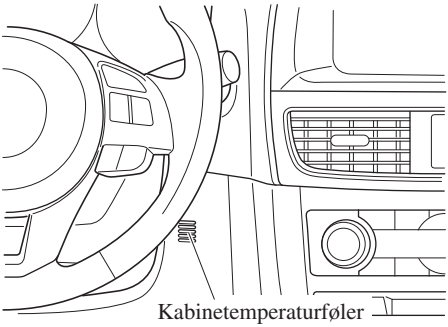
▼Sol-/temperaturføler

Det fuldautomatiske airconditionanlæg måler kabine- og udendørstemperaturen samt sollyset. Systemet indstiller herefter en passende kabinetemperatur.

⚠ FORSIGTIG

Bloker ikke nogen af følerne, da det automatiske airconditionanlæg ellers ikke fungerer korrekt.


Solføler


Kabinetemperaturføler

Antenne

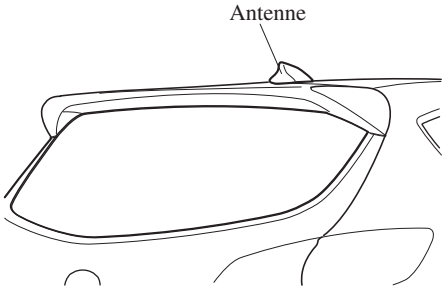
▼Type A*

Antennen er integreret i ruden.

⚠ FORSIGTIG

Ved vask af indersiden af ruden, der har en radioantenne, skal bruges en blød klud, der er fugtet i lunkent vand, og antennelinjerne skal aftørres forsigtigt.
Brug af glasrens kan beskadige antennen.

▼Type B



Tip om brug af audiosystemet

⚠ ADVARSEL

Indstil altid audiosystemet, når bilen er stoppet:
Stil ikke på audiokontrolknapperne under kørslen. Indstilling af audiosystemet under kørslen er farligt, da det tager opmærksomheden fra trafikken, hvilket kan medføre en alvorlig ulykke.
Selv hvis audiokontrolknapperne sidder på rattet, bør du lære at bruge dem uden at se på dem, så opmærksomheden fastholdes på vejen under kørslen.

⚠ FORSIGTIG

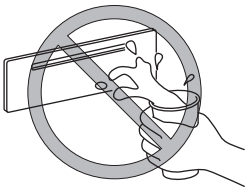
Af hensyn til færdselssikkerheden skal audiosystemets lydstyrke indstilles således, at du kan høre lyde uden for bilen.

 *Visse modeller.

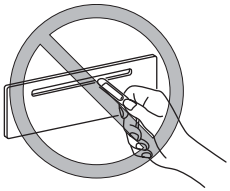
BEMÆRK

- For ikke at få afladet batteriet bør audiosystemet ikke være tændt i længere tid, uden at motoren kører.
- Hvis en mobiltelefon eller en walkie-talkie anvendes i eller i nærheden af bilen, kan der forekomme støj fra audiosystemet, men dette betyder ikke, at systemet er blevet beskadiget.

Spild ikke væsker på audioenheden.



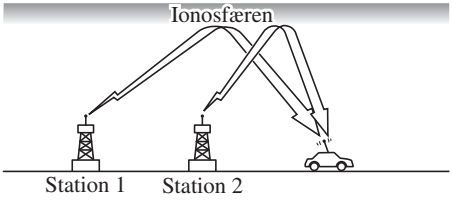
Put ikke andet end cd'er i cd-åbningen.



▼Radiomodtagelse

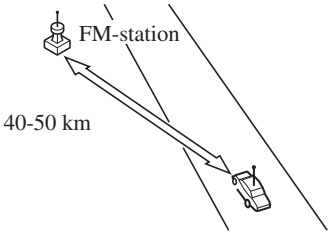
AM-karakteristika

AM-signaler går uden om ting som bygninger og bjerge og reflekterer mod ionosfæren.
Derfor har de længere rækkevidde end FM-signaler.
På grund af dette kan du sommetider modtage to stationer samtidig på samme frekvens.



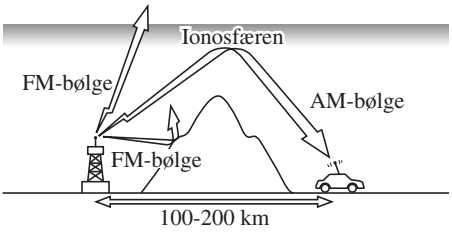
FM-karakteristika

En FM-senders rækkevidde er normalt 40-50 km. Eftersom ekstra kodning er nødvendig for at splitte signalet i to kanaler, har FM-stereo endnu kortere rækkevidde end FM-mono.



Audiosystem

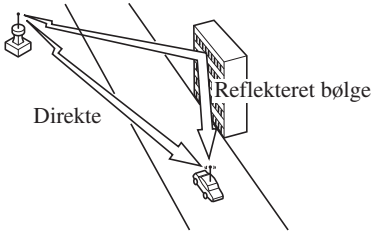
Signaler fra en FM-sender er lig lysstråler, da de ikke kan gå om hjørner, men kan reflekteres. I modsætning til AM-signaler kan FM-signaler ikke række længere end til horisonten. Derfor kan FM-stationer ikke modtages over lige så store afstande, som det er tilfældet med AM-stationer.



Atmosfæriske forhold kan også påvirke FM-modtagelsen. Høj luftfugtighed vil give ringe modtagelse. Dog kan skyet vejr give bedre modtageforhold end klart vejr.

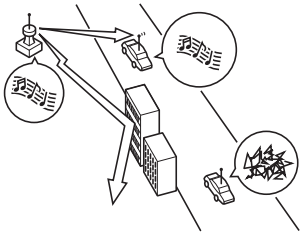
Dobbeltsignaler

Da FM-signaler reflekteres af forhindringer, kan du modtage både direkte og reflekterede signaler samtidig. Dette medfører en svag forsinkelse i modtagelsen og kan høres som afbrudt lyd eller forvrængning. Dette problem kan også opstå, hvis du er meget tæt på senderen.



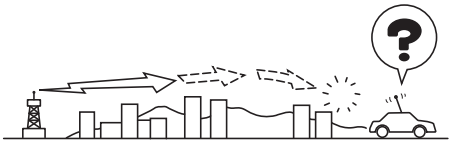
Vibrationer/lydudfald

Signaler fra en FM-sender bevæger sig i lige linjer og bliver svagere i dalstrøg mellem høje bygninger, bjerge og andre forhindringer. Ved kørsel i et sådant område kan modtagebetingelserne pludselig ændres og medføre irriterende lyd.



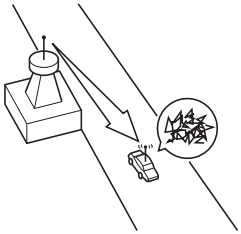
Støj pga. for svage signaler

I tyndt befolkede områder kan signalet blive svagere pga. afstanden til senderen. Modtagelsen i sådanne periferiområder kendetegnes af lydudfald.



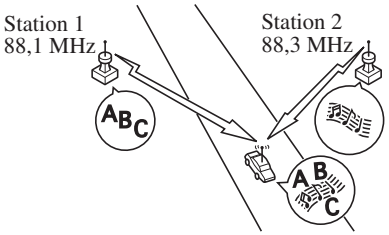
Støj pga. for stærke signaler

Dette forekommer meget tæt på et sendetårn. Signalerne er meget stærke, og det kan resultere i støj og lydudfald.



Støj ved signaler fra flere radiostationer

Når du kører ind i et område, hvor to stationer sender med næsten samme frekvens, kan den station, der oprindeligt er stillet ind på, falde ud og en anden komme igennem i stedet. I så fald vil denne forstyrrelse medføre en vis støj.



▼Sådan bruges CD-afspilleren

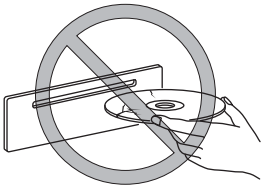
Problemer med kondens

Når en kold bil varmes op, kan der opstå kondens på CD'en eller de optiske dele (prisme og linse) af CD-afspilleren. I det tilfælde vil afspilleren skubbe CD'en ud med det samme.
En fugtig CD kan aftørres med en blød klud. Hvis de optiske dele er fugtige, vil fugten af sig selv fordampe i løbet af en times tid. Vent med at benytte afspilleren, til alt fungerer normalt.

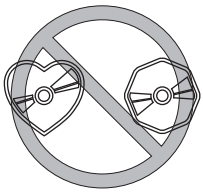
Håndtering af CD-afspilleren

Der bør tages følgende forholdsregler:

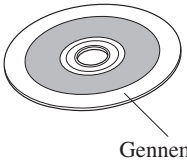
- Brug ikke deformerede eller revnede cd'er. CD'en kan muligvis ikke skubbes ud igen, hvilket kan beskadige cd-afspilleren.



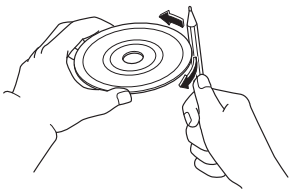
- Benyt ikke uoriginale CD'er såsom hjerteformede, ottekantede osv. CD'er kan muligvis ikke skubbes ud igen, hvilket kan beskadige CD-afspilleren.



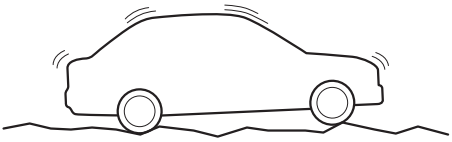
- Hvis optagedelen af CD'en er gennemsigtig eller gennemskinnelig, bør den ikke benyttes.



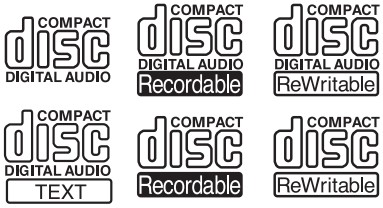
- En ny CD kan have ru kanter på indersiden og ydersiden. Hvis en CD med ru kanter anvendes, er det ikke muligt at foretage korrekt indstilling, og CD-afspilleren kan ikke afspille cd'en. Derudover kan CD'en muligvis ikke skubbes ud igen, hvilket kan beskadige CD-afspilleren. Derfor skal de ru kanter først fjernes med en kuglepen eller en blyant, som vist nedenfor. Gnid siden af kuglepennen eller blyanten mod indersiden og ydersiden af CD'en for at fjerne de ru kanter.



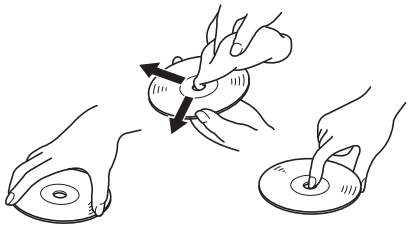
- Ved kørsel på ujævnt underlag kan lyden "hoppe".



- CD'er med logoet, der er vist i illustrationen, kan afspilles. Ingen andre CD'er kan afspilles.



- Anvend CD'er, der er lovligt produceret. Hvis der anvendes ulovligt kopierede CD'er såsom pirat-skiver, fungerer systemet muligvis ikke korrekt.
- Berør aldrig afspilningsfladen på CD'en. En CD tages op ved at holde på yderkanten eller i midterhullet og yderkanten.



- Klæb ikke etiketter eller tape på CD'en. Undgå at ridse bagsiden af CD'en (siden uden mærkat). CD'en kan muligvis ikke skubbes ud igen, hvilket kan beskadige CD-afspilleren.
- Støv, fedt fra fingrene og snavs kan mindske den lysmængde, der reflekteres fra afspilningsfladen, hvilket kan forringe lydkvaliteten. Hvis CD'en bliver snavset, skal den tørres forsigtigt af med en blød klud fra midten og udefter.

- Benyt ikke LP-rens, antistatisk spray eller husholdningsrengøringsmidler. Flygtige kemikalier som benzin og fortynder kan ligeledes beskadige CD'en og må ikke benyttes. Alt, hvad der kan beskadige eller opløse plastik, bør aldrig bruges til at rense CD'er.
- CD-afspilleren skubber cd'en ud, hvis cd'en indsættes med den forkerte side opad. Beskidte og/eller defekte CD'er skubbes muligvis også ud igen.
- Indfør ikke rengøringsdiske i CD-afspilleren.
- Indsæt ikke CD'er med klistermærker på i afspilleren.
- CD-afspilleren kan måske ikke afspille visse CD-R/CD-RW'er, der er optaget på en computer eller en musik-CD-optager, på grund af CD'ens karakteristika, ridser, skidt osv. eller på grund af støv eller kondens på linsen inde i afspilleren.
- Opbevaring af cd'er inde i bilen i direkte sollys eller høje temperaturer kan skade CD-R/CD-RW'erne og gøre dem ubrugelige.
- CD-R/CD-RW'er med mere end 700 MB kan ikke afspilles.
- Denne afspiller kan muligvis ikke afspille visse CD'er, der er optaget på computer, på grund af opsætningen (skrivesoftwaren). Spørg hos den forhandler, der har solgt softwaren, for at få yderligere oplysninger.
- Det kan forekomme, at visse tekstoplysninger, der er optaget på en CD-R/CD-RW, ikke kan ses på displayet, når musikdata afspilles (CD-DA).
- Tiden, fra en CD-RW sættes i afspilleren, til musikken begynder, er længere end ved en normal cd eller CD-R.
- Læs hele betjeningsmanualen og forholdsreglerne for CD-R/CD-RW.
- Anvend ikke CD'er med cellofantape, delvist afrevne mærkater, eller hvis der siver klæbemiddel ud fra CD-mærkets kanter. Anvend heller ikke skiver med et CD-R-mærkat, der er tilgængeligt på markedet. CD'en kan muligvis ikke skubbes ud igen, hvilket kan beskadige CD-afspilleren.

▼Sådan bruges MP3-afspilleren

Denne enhed afspiller filer med filtypenavnet (.mp3) som en MP3-fil.

⚠ FORSIGTIG

Brug ikke et filtypenavn til lydfiler i forbindelse med andre filer end lydfiler. Du må desuden ikke ændre filtypenavnet for lydfiler. Hvis du gør det, vil enheden ikke kunne genkende filen korrekt, hvilket vil medføre støj eller fejl.

BEMÆRK

Med dette produkt følger kun licens til privat, ikke-kommercielt brug, ikke licens eller rettigheder til at bruge produktet til kommerciel (dvs. indtægtsskabende) realtidsudsendelse (jord, satellit, kabel og/eller noget andet medie), udsendelse/streaming via internet, intranet og/eller andre net eller til andre systemer til distribution af elektronisk indhold, f.eks. betalingsaudio eller "audio-on-demand". Hertil kræves en selvstændig licens. Yderligere oplysninger fås på adressen http://www.mp3licensing.com.

- Dette audiosystem kan afspille MP3-filer, der er optaget på CD-R/CD-RW/CD-ROM.
- Ved navngivning af en MP3-fil skal du huske at tilføje MP3-filtypenavnet (.mp3) efter selve filnavnet.
- Antallet af tegn, der kan vises, er begrænset.

Specialordbog

MP3

Forkortelse for "MPEG Audio Layer 3". En teknisk standard for lydkomprimering, som fastlagt af ISO*1 MPEG Working Group. Brugen af MP3 betyder, at audiodata kan komprimeres til at fylde omkring en tiendedel af den oprindelige datastørrelse.

*1 International standardiseringsorganisation

▼Sådan bruges WMA

WMA er en forkortelse for Windows Media Audio. Det er det lydkomprimeringsformat, som Microsoft bruger. Audiodata kan komprimeres mere effektivt i forhold til MP3-formatet. Denne enhed afspiller filer med filtypenavnet (.wma) som en WMA-fil.

* Microsoft og Windows Media er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation U.S. i USA og andre lande.

⚠ FORSIGTIG

Brug ikke et filtypenavn til lydfiler i forbindelse med andre filer end lydfiler. Du må desuden ikke ændre filtypenavnet for lydfiler. Hvis du gør det, vil enheden ikke kunne genkende filen korrekt, hvilket vil medføre støj eller fejl.

- WMA-filer, der skrives under andre specifikationer end den angivne specifikation, kan ikke afspilles normalt, eller fil- eller mappenavne vil muligvis ikke blive vist korrekt.
- Alt efter hvilket operativsystem, udgave, program og indstilling der benyttes, tilføjes filtypenavnet muligvis ikke automatisk. I så fald skal du tilføje filtypenavnet ".wma" for enden af filnavnet, og derefter brænde filen på en CD.

▼Gode råd om AAC

AAC står for Advanced Audio Coding (avanceret lydkodning), der er en standard for stemmekomprimering, der er fastsat af ISO*1-arbejdsgruppen (MPEG). Audiodata kan komprimeres mere effektivt i forhold til MP3-formatet. Anlægget afspiller filer med filtypenavnet (.aac/.m4a/.wav*2) som en AAC-fil.

*1 International standardiseringsorganisation

*2 Type C/type D

⚠ FORSIGTIG

Brug ikke et filtypenavn til lydfiler i forbindelse med andre filer end lydfiler. Du må desuden ikke ændre filtypenavnet for lydfiler. Hvis du gør det, vil enheden ikke kunne genkende filen korrekt, hvilket vil medføre støj eller fejl.

- AAC-filer, der skrives under andre specifikationer end den angivne specifikation, kan ikke afspilles normalt, eller fil- eller mappenavne vil muligvis ikke blive vist korrekt.
- Alt efter hvilket operativsystem, udgave, program og indstilling der benyttes, tilføjes filtypenavnet muligvis ikke automatisk. I så fald skal du tilføje filtypenavnet ".aac", ".m4a" eller ".wav*2" for enden af filnavnet, og derefter skrive filen til hukommelsen.

*2 Type C/type D

▼Sådan bruges DVD-afspilleren

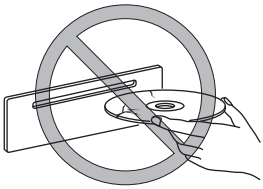
Problemer med kondens

Når en kold bil varmes op, kan der opstå kondens på dvd'en eller de optiske dele (prisme og linse) af DVD-afspilleren. I så fald vil afspilleren skubbe DVD'en ud med det samme. En fugtig dvd kan aftørres med en blød klud. Hvis de optiske dele er fugtige, vil fugten af sig selv fordampe i løbet af en times tid. Vent med at benytte afspilleren, til alt fungerer normalt.

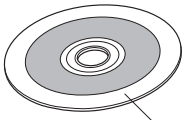
Håndtering af DVD-afspilleren

Der bør tages følgende forholdsregler:

- Brug ikke deformerede eller revnede dvd'er. DVD'en kan muligvis ikke skubbes ud igen, hvilket kan beskadige DVD-afspilleren.

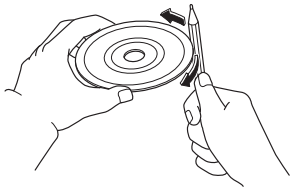


- Benyt ikke uoriginale DVD'er, hjerteformede, ottekantede osv. DVD'en kan muligvis ikke skydes ud igen, hvilket kan beskadige DVD-afspilleren.
- Hvis optagedelen af DVD-disken er gennemsigtig eller gennemskinnelig, bør den ikke benyttes.

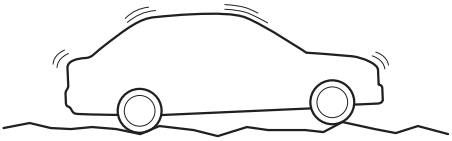


Gennemsigtig

- En ny DVD kan have ru kanter på indersiden og ydersiden. Hvis der anvendes en DVD med ru kanter, er det ikke muligt at foretage korrekt indstilling, og DVD-afspilleren kan ikke afspille DVD'en. Derudover kan DVD'en muligvis ikke skubbes ud igen, hvilket kan beskadige DVD-afspilleren. Derfor skal de ru kanter først fjernes med en kuglepen eller en blyant, som vist nedenfor. Gnid siden af kuglepennen eller blyanten mod indersiden og ydersiden af DVD'en for at fjerne de ru kanter.



- Ved kørsel på ujævnt underlag kan lyden "hoppe".



- DVD'er med det logo, der er vist i illustrationen, eller DVD-R/DVD+ R/ DVD-RW/DVD+ RW, hvorpå der er skrevet videodata (DVD-video/DVD-vr-fil) kan afspilles.





- Anvend DVD'er, der er lovligt produceret. Hvis der anvendes ulovligt kopierede DVD'er såsom pirat-DVD'er, fungerer systemet muligvis ikke korrekt.
- Berør aldrig afspilningsfladen på DVD'en. En DVD tages op ved at holde på yderkanten eller i midterhullet og yderkanten.



- Klæb ikke etiketter eller tape på DVD'en. Undgå at ridse bagsiden af DVD'en (siden uden mærkat). DVD'en kan muligvis ikke skubbes ud igen, hvilket kan beskadige DVD-afspilleren.
- Støv, fedt fra fingrene og snavs kan mindske den lysmængde, der reflekteres fra afspilningsfladen, hvilket kan forringe lydkvaliteten. Hvis DVD'en bliver snavset, skal den tørres forsigtigt af med en blød klud fra midten og udefter.
- Benyt ikke LP-rens, antistatisk spray eller husholdningsrengøringsmidler. Flygtige kemikalier som benzin og fortynder kan ligeledes beskadige DVD'en og må ikke benyttes. Alt, hvad der kan beskadige eller opløse plastik, bør aldrig bruges til at rense dvd'er.
- DVD-afspilleren skubber DVD'en ud, hvis DVD'en indsættes med den forkerte side opad. Beskidte og/eller defekte DVD'er skubbes muligvis også ud igen.
- Indfør ikke rengøringsdiske i DVD-afspilleren.
- Indsæt ikke DVD'er med klistermærker på i afspilleren.
- DVD-afspilleren kan måske ikke afspille visse DVD-R/DVD+ R/DVD-RW/DVD+ RW'er, som er optaget på en computer eller en DVD-optager, på grund af DVD'ens karakteristika, ridser, skidt osv. eller på grund af støv eller kondens på linsen inde i afspilleren.
- Opbevaring af DVD'er inde i bilen i direkte sollys eller høje temperaturer kan skade DVD-R/DVD+ R/DVD-RW/DVD+ RW'er og gøre dem ubrugelige.

- Denne afspiller kan muligvis ikke afspille visse DVD'er, der er optaget på computer, på grund af opsætningen (skrivesoftwaren). Spørg hos den forhandler, der har solgt softwaren, for at få yderligere oplysninger.
- Læs betjeningsvejledning og forholdsreglerne for DVD-R/DVD+ R/ DVD-RW/DVD+ RW'er.
- Anvend ikke DVD'er med cellofantape, delvist afrevne mærkater, eller hvis der siver klæbemiddel ud fra DVD-mærkets kanter. Anvend heller ikke DVD'er med et påsat kommercielt DVD-R-mærkat. DVD-R-mærkat, der er tilgængeligt på markedet. DVD'en kan muligvis ikke skubbes ud igen, hvilket kan beskadige DVD-afspilleren.
- Betingelserne, hvorunder en DVD-video kan afspilles, kan være forudbestemt af producenten af disksoftwaren. Nogle funktioner vil muligvis ikke fungere, som brugeren ønsker det, fordi denne DVD-afspiller fungerer, som producenten har bestemt det. Se altid instruktionerne for den DVD, der skal afspilles.
- Fremstillet under licens af Dolby Laboratories, Inc. Dolby og symbolet dobbelt-D er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

BEMÆRK

- Videodata (DVD-video-/DVD-VR-filer) skrevet til DVD/DVD-R/ DVD+-R/DVD-RW/DVD+-RW kan afspilles.
- Denne enhed er kompatibel med afspilning af dobbeltlagede DVD/ DVD-R.
- Regionsnummer for denne enhed er [2] eller [3] (regionsnummer afhænger af marked).
- DVD-video-/DVD-VR-filer, der skrives under andre specifikationer end den angivne specifikation, kan ikke afspilles normalt, eller fil- eller mappenavne vil muligvis ikke blive vist korrekt.

Audiosystem

Mærke på disk

Mærker på diske eller pakker er som følger:

Mærke		Betydning
NTSC	PAL	Angiver et farve-tv-system (sendesystem afhænger af markedet)
		Angiver antallet af audiospor. Nummeret angiver antallet af audiooptagelser.
		Angiver antallet af undertekstsprog. Nummeret angiver antallet af indspillede sprog.
		Antal vinkler. Nummeret angiver antallet af optagede vinkler.
		Angiver de skærmtilstande, der kan vælges. "16:9" angiver bredskærmsvisning og "4:3" angiver standardskærmvisning.
	 	Angiver regionskode for område, hvor disken kan afspilles. ALL (ALLE) angiver, at den kan afspilles i hele verden, og et nummer angiver, at den kan afspilles i den pågældende region.

Ordliste

DVD-video

DVD-video er en standard for lagring af videobilleder, som er fastsat af DVD-forummet.

"MPEG2" er en vedtaget global standard for teknologier til digital komprimering, som komprimerer gennemsnitligt ca. 1/40 af billeddataene og gemmer dem. Desuden er der blevet indført en kodningsteknologi med variabel hastighed, der ændrer den tildelte informationsmængde i forhold til formen af skærmbilledet. Audiooplysninger kan gemmes vha. Dolby Digital i stedet for PCM (Pulse Code Modulation), så der kan nydes mere realistisk audio. Desuden inkluderer det forskellige, supplerende funktioner, f.eks. tilgængelighed af flere sprog, for at forbedre fornøjelsen.

DVD-VR

DVD-VR er forkortelsen af DVD Video Recording Format, der er en standard for lagring af videobilleder, som er fastsat af DVD-forummet.

Multivinkel

Én af DVD-afspillerens funktioner. Fordi scener kan optages i flere vinkler (kameraposition), kan brugere vælge en foretrukken vinkel.

Flere sprog

Som en funktion på DVD-afspilleren kan audio eller undertekster for samme videobilleder gemmes i flere sprog, og sproget kan frit vælges.

Regionskode

DVD-afspillere og DVD'er er tildelt koder for hver markedsregion, og kun DVD'er, der er fremstillet til den specifikke region, kan afspilles der.
En DVD kan ikke afspilles, hvis den regionskode, der er tildelt spilleren, ikke er angivet på DVD'en.

Selv hvis der ikke er angivet nogen regionskode på DVD'en, kan afspilning af DVD'en være forbudt afhængigt af regionen. I så fald kan DVD'en muligvis ikke afspilles i denne DVD-afspiller.

▼Sådan bruges OGG-formatet

OGG er lydkomprimeringsformatet for Xiph. Org Foundation.
Audiodata kan komprimeres mere effektivt i forhold til MP3-formatet.
Denne enhed afspiller filer med filtypenavnet (.ogg) som en OGG-fil.

⚠ FORSIGTIG

Brug ikke et filtypenavn til lydfiler i forbindelse med andre filer end lydfiler. Du må desuden ikke ændre filtypenavnet for lydfiler. Hvis du gør det, vil enheden ikke kunne genkende filen korrekt, hvilket vil medføre støj eller fejl.

- OGG-filer, der skrives under andre specifikationer end den angivne specifikation, kan ikke afspilles normalt, eller fil- eller mappenavne vil muligvis ikke blive vist korrekt.
- Alt efter hvilket operativsystem, udgave, program og indstilling der benyttes, tilføjes filtypenavnet muligvis ikke automatisk. I så fald skal du føje filtypenavnet ".ogg" til enden af filnavnet, og derefter brænde filen på en cd.

▼Gode tip om brug af USB-enhed

Denne enhed afspiller lydfiler på følgende måde:

Filtypenavn	Afspilning med denne enhed
.mp3	MP3
.wma	WMA
.aac	AAC
.m4a	
.wav*1	
.ogg*1	OGG

*1 Type C/type D

⚠ FORSIGTIG

Brug ikke et filtypenavn til lydfiler i forbindelse med andre filer end lydfiler. Du må desuden ikke ændre filtypenavnet for lydfiler. Hvis du gør det, vil enheden ikke kunne genkende filen korrekt, hvilket vil medføre støj eller fejl.

BEMÆRK

- Typen og tilstanden af USB-nøglen kan medføre, at afspilning muligvis ikke vil være mulig, selvom lydfilen overholder ovennævnte specifikationer.
- En copyright-beskyttet WMA-/AAC-fil kan ikke afspilles i denne enhed.
- Rækkefølgen af musikdata, der er gemt på enheden, kan variere fra afspilningsrækkefølgen.
- Vi anbefaler, at du altid sikkerhedskopierer dine data for at undgå tab eller beskadigelse af data.
- Hvis en enhed overskrider den maksimale værdi for elektrisk strøm på 1000 mA, vil den muligvis ikke fungere eller genoplade, når den tilsluttes.
- Træk ikke USB-enheden ud, mens der er valgt USB-tilstand (træk den kun ud i tilstanden FM/AM-radio eller CD).
- Enheden vil ikke fungere, hvis data er adgangskodebeskyttet.

- MP3-/WMA-/AAC-/OGG*1-filer, der skrives under andre specifikationer end den angivne specifikation, kan ikke afspilles normalt, eller fil- eller mappenavne vil muligvis ikke blive vist korrekt.

*1 Type C/type D

▼Gode råd om brug af iPod

Denne enhed understøtter afspilning af musikfiler, der er optaget på en iPod.
iPod er et registreret varemærke tilhørende Apple Inc. i USA og/eller andre lande.
iPod'en er muligvis ikke kompatibel. Det afhænger af modellen eller OS-versionen. I så fald vises en fejlmeddelelse.

⚠ FORSIGTIG

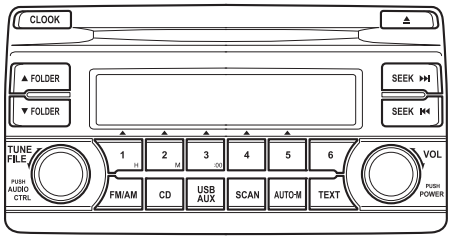
- Frakobl iPod'en, når den ikke er i brug. Fordi iPod'en ikke er designet til at modstå for voldsomme ændringer i temperatur i kabinen, kan den blive beskadiget, eller batteriet kan blive forringet på grund af for høj temperatur eller luftfugtighed i kabinen, hvis den efterlades i bilen.
- Hvis data på iPod'en går tabt, mens den er sluttet til enheden, kan Mazda ikke garantere, at disse data kan gendannes.
- Hvis iPod-batteriet forringes, vil iPod'en muligvis ikke lade op igen, og afspilning vil muligvis ikke være mulig, når den sluttes til enheden.
- Pas på ikke at klemme iPod-tilslutningsledningen ved åbning/lukning af midterkonsollen.
- Du kan få oplysninger om brugen af iPod'en i brugervejledningen til iPod'en.
- Efter tilslutning af iPod'en til en USB-port udføres hele betjeningen fra audioenheden. iPod-styring er ikke mulig.

BEMÆRK
Audioenheden kan ikke vise billeder eller videoer, som er gemt på en iPod.

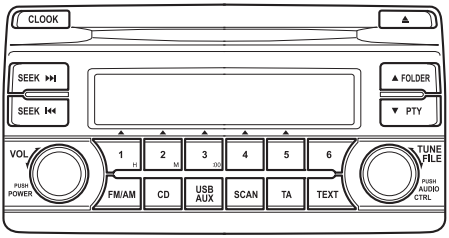
MEMO

Audioanlæg (type A/type B)

Type A (ikke kompatibel med RDS)



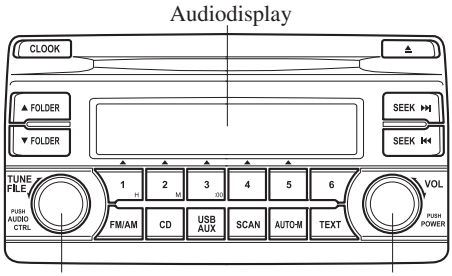
Type B (kompatibel med RDS)



① Afbryder/lydstyrke/tonekontrol .....side 5-30
② Ur .....side 5-34
③ Betjening af radioen (type A) .....side 5-36
④ Betjening af radioen (type B) .....side 5-38
⑤ Betjening af cd-afspilleren.....side 5-42
⑥ Sådan bruges AUX-bøsningen/USB-porten .....side 5-45
⑦ Fejlindikationer.....side 5-45

Audiosystem

▼Afbryder/lydstyrke/tonekontrol



Illustrationen viser et eksempel på en type A-enhed.

Tænd/sluk

Stil tændingskontakten på ACC eller ON. Tryk på afbryder/volumenknappen for at tænde audiosystemet. Tryk på afbryder/volumenknappen for at slukke audiosystemet.

Volumenkontrol

Drej på afbryder/volumenknappen for at regulere lydstyrken. Drej afbryder/volumenknappen med uret for at øge lydstyrken og mod uret for at mindske den.

Tonekontrol

1. Tryk på audiokontrolknappen for at vælge funktion. Den valgte funktion vises på displayet.
2. Drej på audiokontrolknappen for at justere den valgte funktion, som følger:

Indikation	Indstillingsværdi	
	Drej mod uret	Drej med uret
AF*1 (Indstilling af AF (alternativ frekvens))	Fra	Til
REG*1 (Indstilling af REG (regionalprogram))	Fra	Til
ALC (Automatisk lydstyrkejustering)	Styrkereduktion	Styrkeforøgelse
BASS (Lav tone)	Svagere bas	Kraftigere bas
TREB (Diskant)	Svagere diskant	Kraftigere diskant
FADE (Balance mellem forreste/bageste lydstyrke)	Flyt lyden forud	Flyt lyden bagud
BAL (Balance mellem højre/venstre lydstyrke)	Flyt lyden mod venstre	Flyt lyden mod højre
BEEP (Audiobetjeningslyd)	Fra	Til
BT SETUP*2	Valgtilstand	
12Hr < > 24Hr (12 timer/24 timers tidsjustering)	12 timer (blinker)	24 timer (blinker)

*1 Type B

*2 Afhængigt af modellen vil denne funktion muligvis ikke være tilgængelig.

BEMÆRK

Hvis den ikke betjenes i flere sekunder, vender displayet tilbage til det forrige display. Du nulstiller bas, diskant, fade og balance ved at trykke på audiokontrolknappen i to sekunder. Audioenheden vil give en biplyd, og "CLEAR" vises.

AF (Indstilling af alternativ frekvens (AF)) (type B)

AF-funktionen i RDS (Radio Data System) kan slås til eller fra.
Se afsnittet "Betjening af radioen (type B)" på side 5-38.

REG (Indstilling af REG (regionalprogram)) (type B)

REG-funktionen i RDS (Radio Data System) kan slås til eller fra.
Se afsnittet "Betjening af radioen (type B)" på side 5-38.

ALC (Automatisk lydstyrkejustering)

Den automatiske volumenkontrol (ALC) indstiller automatisk lydstyrke i forhold til bilens hastighed. Jo højere bilens hastighed er, jo mere øges lydstyrken. ALC har tilstanden ALC OFF og ALC LEVEL 1 til 7 tilstande. Ved ALC LEVEL 7 er lydstyrken på det højeste mulige niveau. Vælg tilstand i forhold til kørselsbetingelserne.

BEEP (Audiobetjeningslyd)

Indstillingen af betjeningslyden, når der trykkes og holdes på en knap, kan ændres. Den indledende indstilling er ON. Stil til OFF for at dæmpe betjeningslyden.

BT SETUP-tilstand*

Musik og andre lyde såsom stemmedata, der er optaget på bærbare audioenheder og mobiltelefoner, som er udstyret med Bluetooth®, kan via trådløs kommunikation høres gennem bilens højtalere. Ved hjælp af BT SETUP kan disse enheder programmeres til brug med Bluetooth®-enheden eller ændres.
Se afsnittet "Bluetooth®-forberedelse (audio af type B)" på side 5-92.

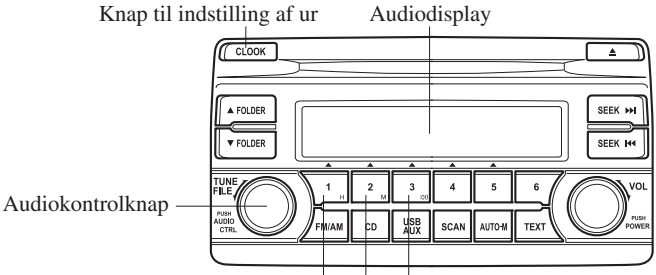
12Hr < > 24Hr (12 timer/24 timers tidsjustering)

Hvis audiokontrolknappen drejes, skifter displayet mellem 12- og 24-timers visning.
Se afsnittet "Ur" på side 5-34.

MEMO

Audiosystem

▼Ur



Illustrationen viser et eksempel på en type A-enhed.

Indstilling af klokkeslæt

Uret kan til enhver tid indstilles, når tændingskontakten er i position ACC eller ON.

1. For at justere klokkeslættet trykker du på knappen til indstilling af ur (**CLOCK**) i ca. to sekunder, indtil der høres en biplyd.
2. Urets aktuelle klokkeslæt vil blinke.
   Indstilling af tidsfunktion
   - Klokkeslættet indstilles ved at trykke på indstillingsknappen for timer/minutter (H, M), mens det aktuelle klokkeslæt blinker.
   - Timerne tælles frem, men der trykkes på timetalsindstillingsknappen (H). Minutterne tælles frem, men der trykkes på minuttalsindstillingsknappen (M).
3. Tryk på knappen til indstilling af ur (**CLOCK**) igen for at starte uret.

Nulstilling af uret

1. Tryk på urknappen (**CLOCK**) i cirka 2 sekunder, indtil der høres en biplyd.
2. Tryk på knappen :00.
3. Når der trykkes på knappen, nulstilles tiden som følger:
   (Eksempel)
   12:01—12:29→12:00
   12:30—12:59→1:00

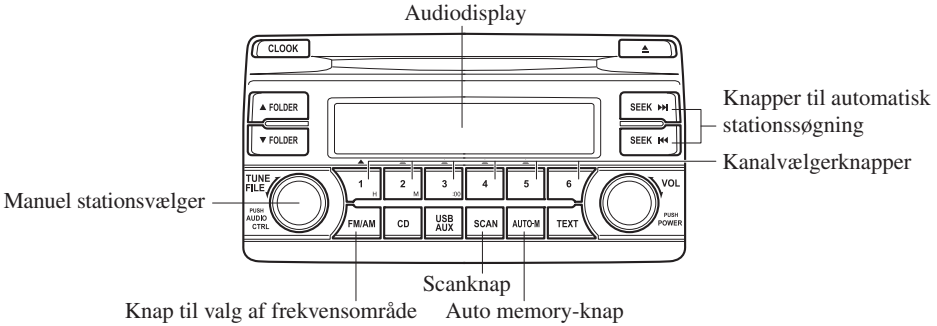
BEMÆRK

- Når der trykkes på knappen :00, starter sekundtallet på "00".
- Skift mellem 12- og 24-timersvisning: Tryk flere gange på audiokontrolknappen, til displayet viser 12- eller 24-timersvisning. Drej audiokontrolknappen i den ene eller den anden retning for at vælge den ønskede visning, mens den valgte indstilling blinker.

MEMO

Audiosystem

▼Betjening af radioen (type A)



Tænd radioen

Tryk på knappen til valg af frekvensområde (**FM/AM**) for at tænde for radioen.

Valg af frekvensbånd

Flere tryk på knappen til valg af frekvensområde (**FM/AM**) skifter mellem båndene som følger: FM1→ FM2→ AM.

Den valgte indstilling vises på displayet.

BEMÆRK
Hvis et FM-radiosignal bliver svagere, skifter modtagelsen automatisk fra STEREO til MONO for at begrænse støjen.

Indstilling af stationer

Radioen har følgende metoder til indstilling af stationer: Manuel, Søgning, Scan, Forudindstillede stationer og Auto memory. Den letteste måde at vælge stationer på er ved forudindstilling.

Manuel indstilling af stationer

Ved at dreje på stationsvælgeren skiftes til højere eller lavere frekvens.

Automatisk stationssøgning

Ved at trykke på stationssøgeknapperne (⏮ og ⏭) søger modtageren selv en højere eller lavere frekvens.

BEMÆRK
Hvis knappen holdes nede, vil stations-søgningen fortsætte uden at stoppe.

Stationssøgning med scan

Tryk på scan-knappen (**SCAN**) for automatisk at fange tydelige stationer. Scanningen stopper ved hver station i ca. fem sekunder. For at stoppe på en station trykkes igen på scan-knappen (**SCAN**) inden for dette interval.

Forudindstilling af stationer

De seks kanaler kan indstilles til at huske 6 AM- og 12 FM-stationer.

1. For at forudindstille en kanal vælges først AM, FM1 eller FM2. Find derefter den ønskede station.
2. Tryk på en af knapperne til forudindstilling, og hold den nede i ca. to sekunder, indtil der høres en biplyd. Det forudindstillede kanalnummer og stationens frekvens vises på displayet. Stationen er nu gemt i hukommelsen.

3. Gentag denne procedure for at indstille flere stationer efter eget ønske. For at vælge en af de forudindstillede stationer trykkes først på AM, FM1 eller FM2 og derefter på knappen med det ønskede kanalnummer. Stationens frekvens eller kanalnummeret vises på displayet.

Auto memory-søgning

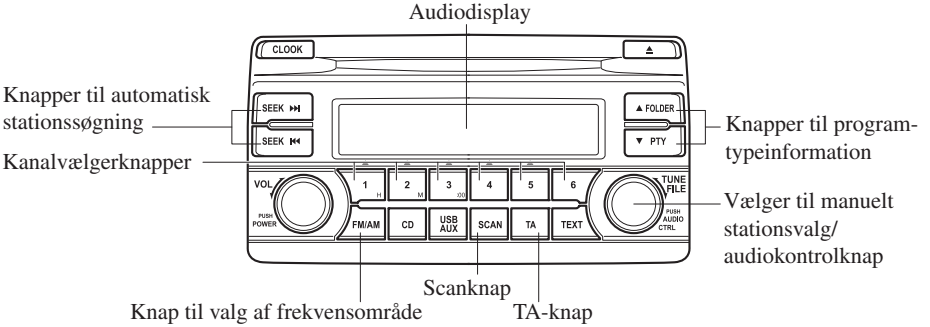
Denne funktion er specielt velegnet ved kørsel i områder, hvor du ikke kender de lokale stationer.

Tryk på auto memory-knappen (**AUTO-M**) i ca. to sekunder, indtil der høres en biplyd. Herefter vil systemet automatisk søge og gemme de seks kraftigste sendestationer på hver båndbredde i området.

Efter søgningen er gennemført, vil den kraftigste station automatisk blive indstillet og dens sendefrekvens vist på displayet. Tryk kort på auto memory-knappen (**AUTO-M**) for at skifte mellem de automatisk gemte stationer. Hver gang kommer en ny automatisk gemt station frem, og dennes sendefrekvens og kanalnummer vises på displayet.

BEMÆRK
Hvis der ikke findes stationer ved søgningen, vises et "A" på displayet.

▼Betjening af radioen (type B)



Tænd radioen

Tryk på knappen til valg af frekvensområde (**FM/AM**) for at tænde for radioen.

Valg af frekvensbånd

Flere tryk på knappen til valg af frekvensområde (**FM/AM**) skifter mellem båndene som følger: FM1 → FM2 → MW/LW.

Den valgte indstilling vises på displayet.

BEMÆRK
Hvis et FM-radiosignal bliver svagere, skifter modtagelsen automatisk fra STEREO til MONO for at begrænse støjen.

Indstilling af stationer

Radioen har følgende metoder til indstilling af stationer: Manuel, Søgning, Scan, Forudindstillede stationer og Auto memory. Den letteste måde at vælge stationer på er ved forudindstilling.

Manuel indstilling af stationer

Ved at dreje på stationsvælgeren skiftes til højere eller lavere frekvens.

Automatisk stationssøgning

Ved at trykke på stationssøgeknapperne (⏮ og ⏭) søger modtageren selv en højere eller lavere frekvens.

BEMÆRK
Hvis knappen holdes nede, vil stationssøgningen fortsætte uden at stoppe.

Stationssøgning med scan

Tryk på scan-knappen (**SCAN**) for automatisk at fange tydelige stationer. Scanningen stopper ved hver station i ca. fem sekunder. For at stoppe på en station trykkes igen på scan-knappen (**SCAN**) inden for dette interval.

Forudindstilling af stationer

De seks kanaler kan indstilles til at huske 6 MW/LW- og 12 FM-stationer.

1. For at forudindstille en kanal vælges først MW/LW, FM1 eller FM2. Find derefter den ønskede station.

2. Tryk på en af knapperne til forudindstilling, og hold den nede i ca. to sekunder, indtil der høres en biplyd. Det forudindstillede kanalnummer og stationens frekvens vises på displayet. Stationen er nu gemt i hukommelsen.
3. Gentag denne procedure for at indstille flere stationer efter eget ønske. For at vælge en af de forudindstillede stationer trykkes først på MW/LW, FM1 eller FM2 og derefter på knappen med det ønskede kanalnummer. Stationens frekvens eller kanalnummeret vises på displayet.

RDS-systemet (Radio Data System)

BEMÆRK
RDS-systemet (Radio Data System) fungerer ikke, hvis det er uden for systemets dækningsområde.

Alternativ frekvens (AF)

AF-funktionen virker på FM-stationer. Tryk på audiokontrolknappen, og vælg AF for at aktivere funktionen.
På displayet vises AF.
Hvis signalerne fra den aktuelle station bliver svagere, skifter systemet automatisk til en alternativ station.

Hvis du vil fortsætte med et regionalt program, skal du trykke på audiokontrolknappen og vælge REG for at aktivere funktionen. På displayet vises REG ON. Funktionen deaktiveres ved at trykke på audiokontrolknappen og vælge REG-funktionen. På displayet vises REG OFF.

Trafikinformationer (TA)

Hvis der trykkes på TA-knappen (**TA**), skifter enheden til automatisk trafikinformationssøgning, og der vises "TA" på displayet.

Hvis der modtages et TA-signal, mens TA-tilstanden er aktiv, får det automatisk forrang, selvom andre funktioner anvendes (FM, cd, USB, iPod, AUX eller BT-lyd), vises "Traffic Info" (trafikoplysninger).
Trafikmeldingen kan afbrydes ved at trykke på TA-knappen (**TA**), hvorefter systemet vender tilbage til seneste valgte funktion.

Programtypeinformation (PTY)

Visse FM-stationer har programtypekoder. Disse koder gør, at du hurtigt kan finde andre stationer med den samme programtypekode.

Tryk på programtypeknappen (▼, ▲), mens radioen er stillet på FM. Programtypekoden og "PTY" vises på displayet. Findes der ingen programtypekode, vises "None" på displayet.

(Sådan vælges en programtype:)

1. Tryk på programtypeknappen (▼, ▲), når programtypekoden vises på displayet.
2. Betjen kun én af følgende:
   - Tryk på den forudprogrammerede kanalknap (1 til 6).
   - Tryk på programtypeknappen (▼, ▲).

(Sådan søges efter programtypeinformation:)

1. Tryk på programtypeknappen (▼, ▲), når programtypekoden vises på displayet.

2. Tryk på programtypeknappen (▼, ▲), indtil biplyden høres. Der søges nu efter programmer, og hvis der ikke findes nogen, vil "Nothing" vises på displayet, og radioen vender tilbage til den tidligere valgte station.

(Sådan gemmes programtyper under knapperne til forudindstilling:)

1. Tryk på programtypeknappen (▼, ▲), når programtypekoden vises på displayet.
2. Tryk på programtypeknappen (▼, ▲), og vælg programtypen.
3. Hold en af knapperne til forudindstilling inde i cirka 2 sekunder, mens programtypen vises.

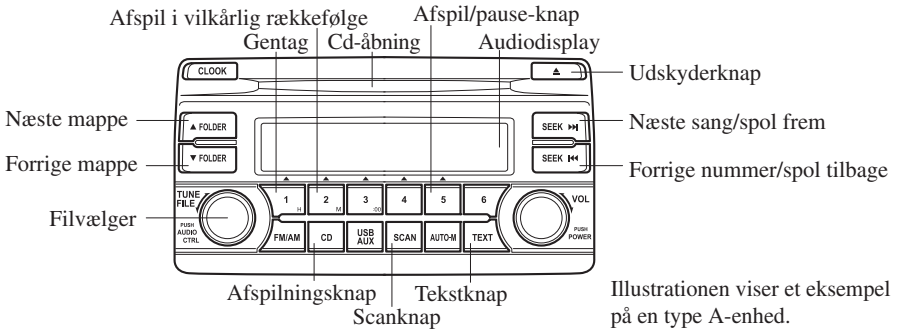
Nødudsendelser

Hvis der modtages et nødsignal, får det automatisk forrang, selvom andre funktioner anvendes (FM, cd, USB, iPod, AUX eller BT-lyd), vises "Alarm!".

Når meddelelsen er slut, vil systemet igen slå det valgte program til.

MEMO

▼Betjening af cd-afspilleren



Illustrationen viser et eksempel på en type A-enhed.

Type	Afspilningsmuligheder
Cd-afspiller til musik/ MP3/WMA/AAC	• Musikdata (CD-DA) • MP3/WMA/AAC-fil

BEMÆRK

Hvis en cd både indeholder musikdata (CD-DA) og MP3/WMA-/AAC-filer, varierer afspilningen af de to eller tre filtyper afhængigt af måden, hvorpå disken er optaget.

Isætning af cd

Sæt cd'en i åbningen med etiketten opad. Autoload-mekanismen vil indstille cd'en og begynde afspilningen.

BEMÆRK

Der går et kort øjeblik, fra cd'en er sat i, til afspilningen begynder, fordi afspilleren skal læse de digitale informationer på cd'en.

Udtagning af cd

Tryk på udskyderknappen (⏏) for at tage cd'en ud.

Afspilning

Tryk på afspilningsknappen (CD) for at starte afspilningen, når der er en cd i afspilleren. Hvis der ikke er en cd i afspilleren, når der trykkes på afspilningsknappen (CD), vil NO DISC blinke på displayet.

Pause

Du standser afspilning ved at trykke på knappen Afspil/pause (5).
Tryk på knappen igen for at fortsætte afspilningen.

Spol frem eller tilbage

Tryk på spol frem (⏭) for at spole hurtigt igennem en sang. Tryk på spol tilbage (⏮) for at spole hurtigt tilbage.

Søgning efter sang

Tryk en gang på næste sang (⏭), eller drej filvælgeren med uret, for at spole frem til starten på den næste sang.
Tryk en gang på forrige sang (⏮), eller drej filvælgeren mod uret inden for et par sekunder efter start på afspilningen, for at springe til starten af forrige sang.
Tryk en gang på forrige sang (⏮), eller drej filvælgeren mod uret inden for et par sekunder efter start på afspilningen for at starte afspilningen af den aktuelle sang.

Mappesøgning (under MP3/WMA-/AAC-/cd-afspilning)

Du skifter til den forrige mappe ved at trykke på (▼) og til den næste mappe ved at trykke på (▲).

Musiksøgning

Under musik-cd-afspilning

Denne funktion gennemsøger titlerne på en cd og afspiller 10 sekunder af hver sang for at gøre det lettere at finde en sang, du vil lytte til.
Tryk på scan-knappen (SCAN) under afspilning for at udføre scan-funktionen (sangnummeret vil blinke). Tryk på scan-knappen (SCAN) igen for at afbryde scan-funktionen.

Ved MP3/WMA-/AAC-/cd-afspilning

Denne funktion gennemsøger titlerne i en mappe, der aktuelt afspilles, og afspiller 10 sekunder af hver sang for at gøre det lettere at finde en sang, du vil lytte til.
Tryk på scan-knappen (SCAN) under afspilning for at udføre scan-funktionen (sangnummeret vil blinke).
Tryk på scan-knappen (SCAN) igen for at afbryde scan-funktionen.

BEMÆRK
Hvis systemet slukkes i scan, vil den normale afspilning fortsætte, hvor du valgte scan.

Gentaget afspilning

Under musik-cd-afspilning

1. Tryk på gentageknappen (1) under afspilning for at gentage afspilning af den pågældende sang. "TRACK RPT" vises (♫ vises ved siden af RPT nederst i visningsområdet).
2. Tryk på knappen igen for at afbryde gentagefunktionen.

Ved MP3/WMA-/AAC-/cd-afspilning

(Gentag nummer)

1. Tryk på gentageknappen (1) under afspilning for at gentage afspilning af den pågældende sang. "TRACK RPT" vises (♫ vises ved siden af RPT nederst i visningsområdet).
2. Du afbryder gentaget afspilning ved at trykke på knappen igen efter tre sekunder.

(Gentag mappe)

1. Tryk på gentageknappen (1) under afspilning, og tryk derefter på knappen igen inden for tre sekunder for at gentage afspilning af sangene i den pågældende mappe. "FOLDER RPT" vises (vises ved siden af RPT nederst i visningsområdet).
2. Tryk på knappen igen for at afbryde gentagefunktionen.

Vilkårlig afspilning

Numre vælges vilkårligt og afspilles.

Under musik-cd-afspilning

1. Tryk på knappen (2) under afspilning for at afspille sangene på cd'en i vilkårlig rækkefølge. "DISC RDM" vises (vises ved siden af RDM nederst i visningsområdet).
2. Tryk på knappen igen for at afbryde vilkårlig afspilning.

Ved MP3/WMA-/AAC-/cd-afspilning

(Vilkårlig mappe)

1. Tryk på knappen for vilkårlig afspilning (2) under afspilning for at afspille sangene i mappen i vilkårlig rækkefølge. "FOLDER RDM" vises (vises ved siden af RDM nederst i visningsområdet).
2. Du afbryder vilkårlig afspilning ved at trykke på knappen igen efter tre sekunder.

(Vilkårlig cd-afspilning)

1. Tryk på knappen (2) under afspilning, og tryk derefter på knappen igen inden for tre sekunder for at afspille sangene på den pågældende cd i vilkårlig rækkefølge. "DISC RDM" vises (vises ved siden af RDM nederst i visningsområdet).
2. Tryk på knappen igen for at afbryde vilkårlig afspilning.

Displayskift

De oplysninger, der vises på audiodisplayet, ændres på følgende måde, hver gang der trykkes på tekstknappen (TEXT) under afspilning.

Musik-cd

Knap	Oplysninger vist på audiodisplay
	Sangnummer/forløbet tid
	Sangnummer
	Sangnavn
	Albumnavn
	Kunstnernavn

Cd med MP3/WMA/AAC

Knap	Oplysninger vist på audiodisplay
	Filnummer/forløbet tid
	Mappenummer/ filnummer
	Filnavn
	Mappenavn
	Albumnavn
	Sangtitel
	Kunstnernavn

BEMÆRK

- Oplysningerne, der kan ses i displayet, er kun cd-oplysninger (f.eks. kunstnernavn, sangtitel), der er optaget på cd'en.
- Denne enhed kan ikke vise visse tegn. Tegn, der ikke kan vises, er angivet med en stjerne (*).

Fortløbende tekst på displayet

Der kan kun vises 13 tegn på displayet ad gangen. Hvis du vil have vist resten af teksten i en lang titel, kan du trykke på og holde tekstknappen (TEXT). Displayet skifter til de næste 13 tegn. Tryk på tekstknappen (TEXT) igen, når de sidste 13 tegn har været vist, for at vende tilbage til starten af titlen.

BEMÆRK
Antallet af tegn, der kan vises, er begrænset.

Visning af besked

Hvis der vises CHECK CD på displayet, betyder det, at der er en fejl på cd'en. Undersøg, om cd'en er blevet beskadiget, eller om der er snavs eller andre pletter på cd'en, og sæt den herefter korrekt i igen. Hvis beskeden vises igen, skal du indsætte en anden cd, som du ved, virker. Hvis beskeden fortsat vises, skal man kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Sådan bruges AUX-bøsningen/ USB-porten

Der kan høres lyd fra bilens højttalere ved at slutte en almindelig bærbar audioenhed til AUX-bøsningen.
Brug et almindeligt stereo-minijack (3,5 ϕ) uden impedans.
Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Desuden kan lyd afspilles fra bilens audioenhed ved at slutte en USB-enhed eller en iPod til USB-porten.
Se "AUX/USB/iPod-tilstand" på side 5-72.

▼Fejlindikationer

Vises der fejlmeddelelser på audiodisplayet, kan årsagen findes i skemaet. Hvis du ikke selv kan slette fejlmeddelelserne, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Indikation	Årsag	Løsning
CHECK CD	Cd er indsat på hovedet	Indsæt cd'en rigtigt. Hvis fejlmeddelelsen fortsat vises, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
	Cd er i stykker	Indsæt en anden cd rigtigt. Hvis fejlmeddelelsen fortsat vises, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Audioanlæg (type C/type D)

BEMÆRK
Forklaringen af funktioner, der er beskrevet i denne vejledning, kan variere fra den reelle funktion, og formerne af skærmbilleder og knapper samt bogstaverne og tegnene, som vises, kan også variere fra det faktiske udseende. Desuden kan indholdet afhængigt af senere softwareopdateringer efterfølgende ændres uden forudgående varsel.

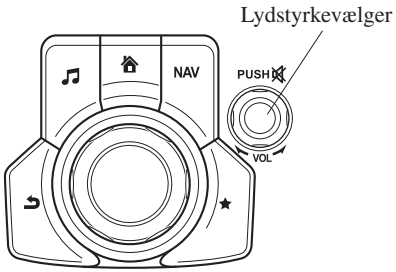
Audioanlæg (type C/type D) har tre forskellige menneskelige grænseflader.

- Kommandokontakt
- Berøringspanel
- Talegenkendelse med ratkontakt og mikrofon

Betjening af kontrolkontakt

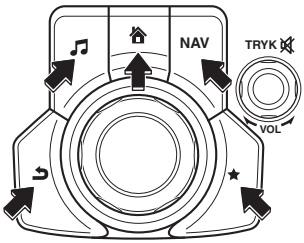
BEMÆRK
Af sikkerhedsårsager er nogle handlinger deaktiveret under kørsel.

Betjening af lydstyrkevælger



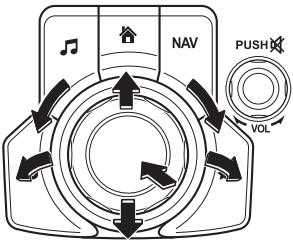
Tryk på lydstyrkevælgeren for at slå lydløsfunktion til og fra.
Drej på lydstyrkevælgeren for at justere lydstyrken. Lydstyrken øges ved at dreje vælgeren med uret og reduceres ved at dreje den mod uret.

Kontakter omkring kommandoenhedens greb



Følgende handlinger kan udføres ved at trykke på kontakterne omkring kommandoenhedens greb.
: Viser startskærmen.
: Viser underholdningsskærmen.
NAV: Viser navigationsskærmen (kun biler udstyret med navigation). Se brugervejledningen for at få oplysninger om betjening af navigationsskærmen. Hvis SD-kortet til navigationssystemet ikke er indsat, vises kompasset, der viser den retning, bilen bevæger sig i.
★: Viser favoritter-skærmen. Tryk længe for at gemme specielle elementer som en favorit. (Radio, telefonbog og destination i navigationssystemet kan programmeres).
: Går tilbage til forrige skærm.

Betjening af kontrolknap



(Valg af ikoner på skærm)

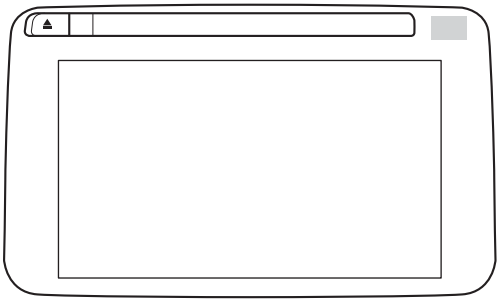
1. Vip eller drej kommandoenhedens greb, og bevæg markøren til det ønskede ikon.
2. Tryk på kommandoenhedens greb, og tryk på ikonet.

BEMÆRK
Betjening af kommandoenhedens greb med et langt tryk er også muligt for visse funktioner.

Betjening af berøringspanel

⚠ FORSIGTIG
Tryk ikke hårdt på skærmen, og tryk ikke på det med et objekt med skarp spids. Ellers kan skærmen blive beskadiget.

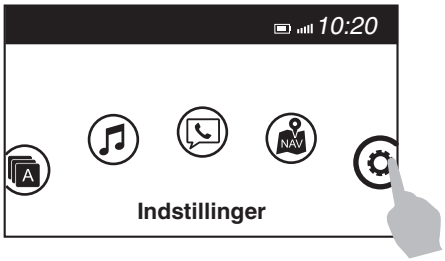
BEMÆRK
Af sikkerhedsårsager er betjening af berøringspanelet deaktiveret, når bilen er i bevægelse.



▼Grundlæggende betjeningsmetode

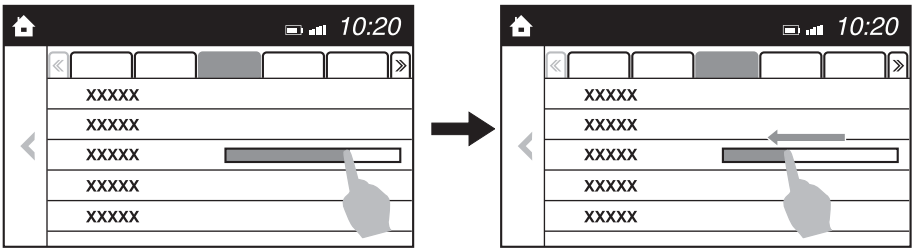
BERØR og TRYK

1. Berør eller tryk på det element, der er angivet på skærmen.
2. Handlingen udføres, og det næste element vises.



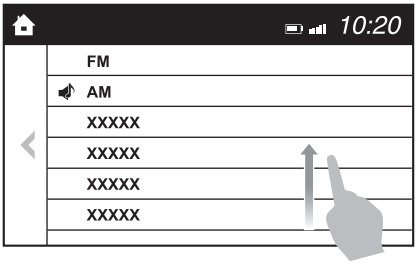
SKYD

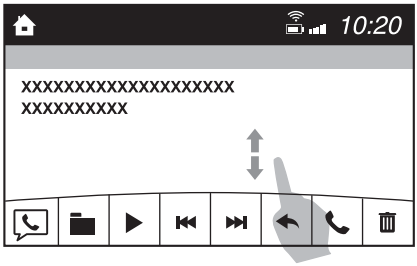
1. Berør indstillingspunktet, der viser en skydelinje.
2. Berør skyderen med en finger, og stryg den til det ønskede niveau.



STRYG

1. Berør skyderen med en finger, og bevæg op eller ned.
2. Elementer, der ikke blev vist, kan vises.





Returnering til forrige skærm

1. Berør [<].

Visning af startskærmen

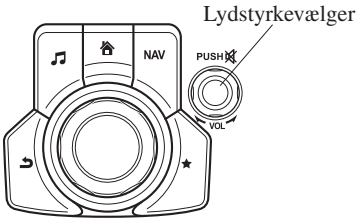
1. Berør [⌂].

▼Startskærm

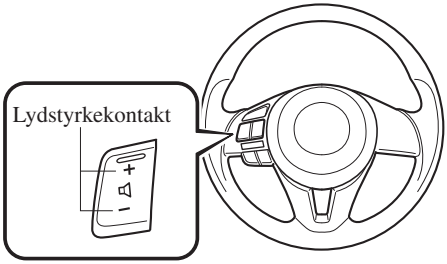
Ikon	Funktion
	**Anvendelser** Oplysninger, f.eks. gennemsnitlig brændstoføkonomi, vedligeholdelse og advarsler, kan verificeres. Skærmvisningen kan variere afhængigt af hældning og specifikationer.
	**Underholdning** Betjener audio, f.eks. radio og cd'er. Den senest anvendte lydkilde vises. En lydkilde, der ikke kan bruges på det pågældende tidspunkt, springes over, og den forrige lydkilde vises. Vælg ikonet  igen for at skifte lydkilde.
	**Kommunikation** Der er Bluetooth®-relaterede funktioner tilgængelige.
	**Navigation** Navigationsskærmen vises (biler med navigationssystem). Hvis SD-kortet til navigationssystemet ikke er indsat, vises kompasset, der viser den retning, bilen bevæger sig i. Kompasset viser eventuelt ikke den rigtige retning, når bilen er standset eller kører langsomt.
	**Indstillinger** Menu med generelle indstillinger (f.eks. display, lyd, Bluetooth® og sprog). Skærmvisningen kan variere afhængigt af hældning og specifikationer.

▼Lydstyrke/Display/tonekontrol

Kommandokontakt



Audiokontrolknap



Volumenkontrol

Drej lydstyrkevælgeren på kommandokontakten. Der kan også trykkes på lydstyrkekontakten på ratkontakten.

Displayindstilling

Tryk på ikonet ⚙ på startskærmen, og få vist skærmen Indstillinger.
Tryk på fanen [Display] på skærmen for at vælge det emne, som du vil ændre.

Display slukket/ur

Midterdisplayet kan slukkes. Vælg [Sluk display] for at slukke displayet.
Når [Sluk display, og vis ur] er valgt, slukkes midterdisplayet, og uret vises.
Midterdisplayet kan tændes igen på følgende måde:

- Berør midterdisplayet.
- Betjen kommandokontakten.

Indstilling af skærmen for dag/nat-skærm (tilstand)

Dag/nat-skærmen kan vælges.

[Auto] : Skifter automatisk skærmen i forhold til tilstanden af forlygternes lys*1
[Dag] : Indstilling af dag-skærm
[Nat] : Indstilling af nat-skærm

*1 Displayet er hele tiden indstillet til dagskærmen, når den dæmpede lysstyrke er annulleret.

Lysstyrkejustering

Juster midterdisplayets lysstyrke vha. skyderen.

Justering af kontrast

Juster midterdisplayets kontrast vha. skyderen.

Nulstilling af displayindstilling

Alle indstillingsværdier på skærmen kan nulstilles til deres standardindstillinger.

1. Tryk på [Nulstilling].
2. Tryk på [Ja].

Tonekontrol

Tryk på ikonet ⚙ på startskærmen, og få vist skærmen Indstillinger.

Tryk på fanen Lyd på skærmen for at vælge det emne, som du vil ændre.

Indikation	Indstillingsværdi
Bas (Lav tone)	+Side: Forstærkning af lav tone −Side: Reduktion af lav tone
Diskant (Diskant)	+Side: Forstærkning af diskant −Side: Reduktion af diskant
Fade (Balance mellem forreste/bageste lydstyrke)	Front: Reduktion af lydstyrken af forreste højttalere Bag: Reduktion af lydstyrken af bageste højttalere
Balance (Balance mellem højre/venstre lydstyrke)	Højre: Forøgelse af lydstyrken af højre højttaler Venstre: Forøgelse af lydstyrken af venstre højttaler
ALC*2 (Automatisk lydstyrkejustering)	Fra–Justering på syv niveauer
Centerpoint®*3 (Automatisk justering af surround sound-niveau)	On/Off (Til/fra)
AudioPilot®*3 (Automatisk lydstyrkejustering)	On/Off (Til/fra)
Lyd (Audiobetjeningslyd)	On/Off (Til/fra)

*2 Standardlyd
*3 Bose® Sound System

ALC (Automatisk lydstyrkejustering)

Den automatiske volumenkontrol (ALC) er en funktion, der automatisk indstiller lydstyrken og lydkvaliteten i forhold til bilens hastighed. Volumen hæves, når bilens hastighed hæves, og sænkes, når hastigheden sænkes.

Centerpoint®*4 (Automatisk justering af surround sound-niveau)

Med Centrepoint® kan bilejere nyde Bose® surround sound-oplevelsen fra deres eksisterende cd'er og MP3'er.

Oplevelsen er specifikt udformet for at imødekomme de enestående udfordringer ved at reproducere surround sound i en bil. Konverterer stereosignaler til flere kanaler, hvilket muliggør større præcision ved reproduktion af lyden.
En udvidet algoritme til samtidigt at skabe et bredere, mere rummeligt lydfelt.
*4 Centerpoint® er et registreret varemærke tilhørende Bose Corporation.

AudioPilot®*5 (Automatisk lydstyrkejustering)

Under kørslen kan baggrundsstøj forstyrre musiknydelsen.
AudioPilot®-støjkompensationsteknologien justerer kontinuerligt musikken for at kompensere for baggrundsstøj og bilens hastighed.
Den reagerer kun på vedvarende støjkilder og ikke midlertidige kilder, f.eks. vejbump.
En udvidet DSP-algoritme muliggør hurtigere og mere effektiv kompensation for usædvanlige situationer, f.eks. kørsel på en meget ujævn vej eller ved høje hastigheder.
*5 AudioPilot® er et registreret varemærke tilhørende Bose Corporation.

▼Betjening af radioen (type C)

Tænd radioen

Vælg ikonet på startskærmen for at se underholdningsskærmen. Når du vælger den ønskede radiokanal, vises følgende ikoner i nederste del af midterdisplayet.

AM/FM-radio

Ikon	Funktion
	Viser underholdningsmenuen. Bruges til at skifte til en anden lydkilde.
	Viser stationslisten. Vælg ikonet **Opdatér stationliste** for at se frekvenserne for op til 10 radiostationer på forudindstillingslisten for automatisk hukommelse. Vælg den ønskede frekvens.
	Viser listen over favoritter. Tryk længe for at gemme den radiostation, der aktuelt udsendes.
	Du kan søge efter radiostationer, der kan modtages. Scanningen stopper ved hver station i ca. fem sekunder. Vælg igen for at fortsætte med at modtage radiostationen.
	Du kan ændre radiofrekvensen manuelt. Drej kommandoenhedens greb, stryg på skærmen, eller berør radiofrekvensen. Tryk på ◀ eller ▶ for at skifte radiofrekvens ét trin ad gangen. Når der trykkes længe på ◀ eller ▶, ændres radiofrekvensen kontinuerligt. Den stopper, når du fjerner din hånd fra ikonet eller kommandoenhedens knap.
 	Automatisk valg af radiostation. Når der trykkes længe, ændres radiofrekvensen kontinuerligt. Den stopper, når du fjerner din hånd fra ikonet eller kommandoenhedens knap.
	Viser lydindstillinger til justering af lydkvalitetsniveau. Se afsnittet "Lydstyrke/Display/tonekontrol" på side 5-51.

Favoritter - radio

Valgte stationer kan registreres til praktisk brug. Der kan registreres op til 50 stationer. Listen over favoritter er fælles for AM- og FM-radio.

Registrering til favoritter

Tryk længe på ikonet ★ for at registrere den aktuelle radiostation. Registreringen kan også udføres vha. følgende procedure.

1. Vælg ikonet ★ for at se listen over favoritter.
2. Tryk på [Tilføj/redigér radiofavoritter].
3. Tryk på [Tilføj <aktiv station>].
4. Stationen føjes til nederst på listen Favoritter.

BEMÆRK
Hvis batteriet er frakoblet, slettes listen Favoritter ikke.

Valg af radiostationer fra Favoritter

1. Vælg ikonet ★ for at se listen over favoritter.
2. Tryk på navnet på radiostationen eller radiofrekvensen for at stille ind på radiostationen.

Sletning fra Favoritter

1. Vælg ikonet ★ for at se listen over favoritter.
2. Tryk på [Tilføj/redigér radiofavoritter].
3. Tryk på [Slet].
4. Vælg den radiostation eller radiofrekvens, som du vil slette.
5. Tryk på [Slet].

Ændring af rækkefølge på listen over favoritter

1. Vælg ikonet ★ for at se listen over favoritter.
2. Tryk på [Tilføj/redigér radiofavoritter].
3. Tryk på [Flyt].
4. Vælg en radiostation eller radiofrekvens. Den valgte radiostation kan flyttes.
5. Stryg radiostationen, eller flyt den vha. kommandokontakten, og vælg derefter [OK].

▼Betjening af radioen (type D)

Tænd radioen

Vælg ikonet på startskærmen for at se underholdningsskærmen. Når du vælger den ønskede radiokanal, vises følgende ikoner i nederste del af midterdisplayet.

AM/FM-radio

Ikon	Funktion
	Viser underholdningsmenuen. Bruges til at skifte til en anden lydkilde.
	Viser listen over RDS-radiostationer, der kan modtages (kun FM).
	Viser stationslisten (kun AM). Vælg ikonet Opdatér stationliste for at se frekvenserne for op til 10 radiostationer på forudindstillingslisten for automatisk hukommelse. Vælg den ønskede frekvens.
	Viser listen over favoritter. Tryk længe for at gemme den radiostation, der aktuelt udsendes.
	Du kan søge efter radiostationer, der kan modtages. Scanningen stopper ved hver station i ca. fem sekunder. Vælg igen for at fortsætte med at modtage radiostationen.
	Du kan ændre radiofrekvensen manuelt. Drej kommandoenhedens greb, stryg på skærmen, eller berør radiofrekvensen. Tryk på ◀ eller ▶ for at skifte radiofrekvens ét trin ad gangen. Når der trykkes længe på ◀ eller ▶, ændres radiofrekvensen kontinuerligt. Den stopper, når du fjerner din hånd fra ikonet eller kommandoenhedens knap.
	Slår TA-tilstanden til eller fra.
 	Automatisk valg af radiostation. Når der trykkes længe, ændres radiofrekvensen kontinuerligt. Den stopper, når du fjerner din hånd fra ikonet eller kommandoenhedens knap.
	Viser skærmen FM-indstillinger (kun FM). Alternativ frekvens og områdelåsning kan slås til eller fra.
	Viser lydindstillinger til justering af lydkvalitetsniveau. Se afsnittet "Lydstyrke/Display/tonekontrol" på side 5-51.

BEMÆRK
Når ikonet ⏮ eller ⏭ vælges, mens FM er valgt, vælges hvert program.

Favoritter - radio

Valgte stationer kan registreres til praktisk brug. Der kan registreres op til 50 stationer. Listen over favoritter er fælles for AM-, FM- og DAB-radio.

Registrering til favoritter

Tryk længe på ikonet ★ for at registrere den aktuelle radiostation. Registreringen kan også udføres vha. følgende procedure.

1. Vælg ikonet ★ for at se listen over favoritter.
2. Tryk på [Tilføj/redigér radiofavoritter].
3. Tryk på [Tilføj <aktiv station>].
4. Stationen føjes til nederst på listen Favoritter.

BEMÆRK
Hvis batteriet er frakoblet, slettes listen Favoritter ikke.

Valg af radiostationer fra Favoritter

1. Vælg ikonet ★ for at se listen over favoritter.
2. Tryk på navnet på radiostationen eller radiofrekvensen for at stille ind på radiostationen.

Sletning fra Favoritter

1. Vælg ikonet ★ for at se listen over favoritter.
2. Tryk på [Tilføj/redigér radiofavoritter].
3. Tryk på [Slet].
4. Vælg den radiostation eller radiofrekvens, som du vil slette.
5. Tryk på [Slet].

Ændring af rækkefølge på listen over favoritter

1. Vælg ikonet ★ for at se listen over favoritter.
2. Tryk på [Tilføj/redigér radiofavoritter].
3. Tryk på [Flyt].
4. Vælg en radiostation eller radiofrekvens. Den valgte radiostation kan flyttes.
5. Stryg radiostationen, eller flyt den vha. kommandokontakten, og vælg derefter [OK].

RDS-systemet (Radio Data System)

Alternativ frekvens (AF)

AF-funktionen virker på FM-stationer. Tænd AF-tilstand. Hvis signalerne fra den aktuelle station bliver svagere, skifter systemet automatisk til en alternativ station.
Hvis du vil fortsætte et regionalt program, skal du aktivere tilstanden for områdelåsning (REG).

Skift mellem tænding og slukning af AF/REG

Berør ikonet ⚙ i FM-tilstand for at skifte til FM-indstillingsskærmen. Skift mellem tænding og slukning af AF/REG kan udføres som følger:
(AF-tilstand til/fra)
Vælg On/Off (Til/fra) på skærmen FM-indstillinger.
(REG-tilstand til/fra)
Vælg On/Off (Til/fra), mens AF-tilstand er tændt.

Trafikinformationer (TA)

Vælg [TA] under FM/AM-modtagelse for at skifte til TA-tilstand.
Hvis der modtages et TA-signal, mens TA-tilstanden er aktiv, får det automatisk forrang, selvom andre funktioner anvendes (FM, CD, USB, AUX, BT-lyd, Aha™-radio, eller Stitcher™-radio), og der vises "Traffic Announcement" (trafikmeddelelse).
Hvis der modtages en TA-meddelelse på underholdningsskærmen, vises ikonet [Annuller] på skærmen. Vælg [Annuller] for at annullere den modtagne TA-advarsel og vende tilbage til TA-modtagelsesstandby. Hvis der modtages en TA-advarsel på en anden skærm end underholdningsskærmen, vises valgskærmene for [TA sluk], [Annuller] og [Lukke] på skærmen. Hvis der vælges [Lukke], slukkes valgskærmen, når der modtages en TA-advarsel, men der fortsættes med at modtage TA-advarsler.

Valg fra stationsliste

Liste over RDS-radiostationer, der kan modtages. Du kan let vælge den station, som du vil lytte til, på listen. Hvis navnet på en radiostation ikke er tilgængeligt, vises frekvensen. Desuden kan radiostationer, der er programmeret til en genrekode (programtyper som Rock, Nyheder osv.), også blive vist separat efter kategori.

BEMÆRK
Det kan tage længere at vise stationslisten afhængigt af modtagelsesbetingelserne.

1. Tryk på ikonet for at få vist listen over radiostationer.
2. Tryk på navnet på radiostationen eller radiofrekvensen for at stille ind på radiostationen.

(Valg af genre)

1. Vælg [Genre] på skærmen med stationslinjen for at få vist skærmen med genrelisten.
2. Vælg genren for at få vist listen over radiostationer i genren.

BEMÆRK
Der kan kun vælges én genre.

▼Betjening af DAB-radioen (Digital Audio Broadcasting) (type D)*

Hvad er DAB-radio?

DAB-radio er et digitalt sendesystem til radio.
DAB-radio leverer en radiolydkilde af høj kvalitet gennem brug af en funktion til automatisk frekvensskift i grænseområder.
Ved at vise radioteksten kan oplysninger som sang- og kunstnernavn vises.

Tænd radioen

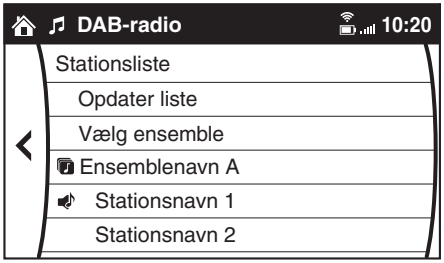
1. Vælg ikonet ♫ på startskærmen for at få vist underholdningsskærmen.
2. Når DAB er valgt, vises følgende ikoner nederst på skærmen.

Ikon	Funktion
	Viser underholdningsmenuen. Bruges til at skifte til en anden lydkilde.
	Viser stationslisten (ensemble og station). Vælg Opdater liste for at opdatere stationslisten. Vælg Vælg ensemble for at vælge det ensemble, du vil have vist.
	Viser listen over favoritter. Tryk og hold for at gemme den aktuelt indstillede station på listen over favoritter. Se afsnittet "Betjening af radio (type D)" på side 5-55.
	Søger efter din ønskede station fra stationslisten. Stiller ind på hver station på stationslisten i 10 sekunder. Vælg igen, når der stilles ind på den ønskede station. **BEMÆRK** Hvis stationslisten ikke er tilgængelig, skiftes til skærmen til opdatering af stationsliste. Gennemfør opdateringen af stationslisten.
	Slår TA-tilstanden til eller fra. Se afsnittet "Betjening af radio (type D)" på side 5-55.
	Går tilbage til den forrige station. Berør og hold for at gå tilbage til topstationen i det forrige ensemble.
	Går til næste station. Berør og hold for at gå til topstationen i det næste ensemble.
	Viser skærmen til indstilling af DAB-radio.
	Viser lydindstillinger til justering af lydkvalitetsniveau. Se afsnittet "Lydstyrke/Display/tonekontrol" på side 5-51.

 *Visse modeller.

Eksempel på brug (opdatere stationsliste og lytte til DAB-radio)

1. Vælg ikonet for at få vist følgende skærm.



2. Vælg Opdater liste for at opdatere stationslisten.
3. Vælg Vælg ensemble for at vælge det ensemble, du vil have vist.
4. Vælg en ønsket station for at starte radiomodtagelse.

Indstilling af DAB-radio

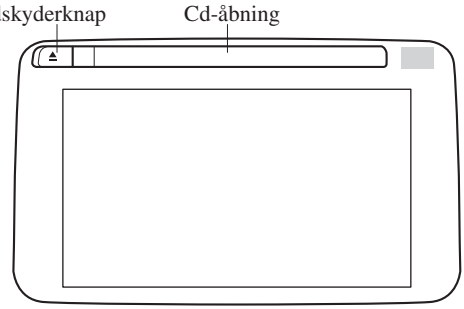
1. Vælg ikonet , mens du bruger DAB-radio.
2. Vælg det ønskede punkt, og foretag indstillingen.
   De elementer, der kan indstilles, er følgende:

Punkt	Indstilling	Funktion
BAND Settings (BÅND-indstillinger)	BandIII/L Band/Both (BåndIII/L-bånd/Begge)	Frekvensbåndet kan ændres.
DAB-FM Link	On/Off (Til/fra)	Til: Hvis modtagelsen er ringe, søges der efter og skiftes til en FM-station, der sender samme udsendelse.
DAB-DAB Link	On/Off (Til/fra)	Til: Hvis modtagelsen er ringe, søges der efter og skiftes til en DAB-station, der sender samme udsendelse.
Radio Text (Radiotekst)	On/Off (Til/fra)	Til: Der vises radiotekst.

BEMÆRK

- Radioteksten kan muligvis ikke vises afhængigt af radiostationen.
- Radioteksten kan ikke vises i tilstanden DAB-FM.
- Hvis der ikke er noget DAB-radiosignal, vises "Signal Lost" (Signal mistet) på skærmen. Skift ensemble eller radiostation, eller udfør en opdatering af stationsliste.

▼Betjening af cd-afspilleren



Type	Afspilningsmuligheder
Cd-afspiller til musik/MP3/WMA/AAC	• Musikdata (CD-DA) • MP3/WMA/AAC-fil

BEMÆRK

Hvis en cd både indeholder musikdata (CD-DA) og MP3/WMA-/AAC-filer, varierer afspilningen af de to eller tre filtyper afhængigt af måden, hvorpå disken er optaget.

Isætning af cd

Sæt cd'en i åbningen med etiketten opad. Autoload-mekanismen vil indstille cd'en og begynde afspilningen.

BEMÆRK

Der går et kort øjeblik, fra cd'en er sat i, til afspilningen begynder, fordi afspilleren skal læse de digitale informationer på cd'en.

Udtagning af cd

Tryk på udskyderknappen (⏏) for at tage cd'en ud.

Afspilning

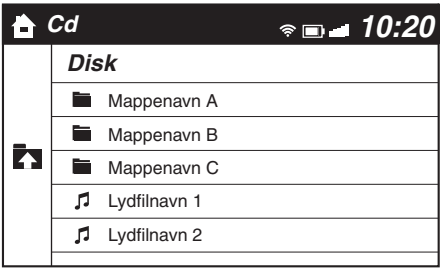
Vælg på startskærmen, mens der er isat en cd, og få vist underholdningsskærmen. Når CD er valgt, vises følgende ikoner i nederste del af midterdisplayet.

Ikon	Funktion
	Viser underholdningsmenuen. Bruges til at skifte til en anden lydkilde.
	**(Musik-cd)** Viser listen over sange på cd'en. Tryk på den sang, som du vil afspille. **(MP3-/WMA-/AAC-cd)** Viser mappe-/fillisten på øverste niveau. Markér den mappe, som du vil vælge. Filerne i den valgte mappe vises. Vælg den fil, som du vil afspille.
	**(Kun MP3-/WMA-/AAC-cd'er)** Viser fillisten for den mappe, er aktuelt afspilles. Tryk på den sang, som du vil lytte til.
	**(Musik-cd)** Spiller den sang, der netop blev spillet, igen og gentaget. Tryk på den igen for at annullere. **(MP3-/WMA-/AAC-cd)** Spiller den sang, der netop blev spillet, igen og gentaget. Når den vælges igen, spilles sangene i mappen gentaget. Tryk på den igen for at annullere.
	**(Musik-cd)** Spiller sange på cd'en i tilfældig rækkefølge. Tryk på den igen for at annullere. **(MP3-/WMA-/AAC-cd)** Spiller sange i mappen i tilfældig rækkefølge. Når den vælges igen, spilles sangene på cd'en i vilkårlig rækkefølge. Tryk på den igen for at annullere.
	**(Musik-cd)** Starten af hvert spor på cd'en afspilles for at gøre det lettere at finde en bestemt sang. Når den vælges igen, annulleres handlingen, og den sang, der aktuelt afspilles, fortsætter. **(MP3-/WMA-/AAC-cd)** Starten af hvert spor i en mappe afspilles for at gøre det lettere at finde en bestemt sang. Når den vælges igen, annulleres handlingen, og den sang, der aktuelt afspilles, fortsætter. Hvis audio betjenes under scan-afspilning, afspilles den sang, der scan-afspilles, normalt. Derefter udføres audiohandlingen.
	Hvis den vælges inden for et par sekunder af en sang, hvis afspilning er startet, vælges den forrige sang. Hvis der er forløbet mere end et par sekunder efter starten på afspilningen af sangen, genafspilles den sang, der aktuelt afspilles, fra starten. Tryk længe for at spole hurtigt tilbage. Den stopper, når du fjerner din hånd fra ikonet eller kommandoenhedens knap.

Ikon	Funktion
	Afspiller en cd. Når den vælges igen, standses afspilning midlertidigt.
	Går frem til starten af den næste sang. Tryk længe for at spole hurtigt frem. Den stopper, når du fjerner din hånd fra ikonet eller kommandoenhedens knap.
	Viser lydindstillinger til justering af lydkvalitetsniveau. Se afsnittet "Lydstyrke/Display/tonekontrol" på side 5-51.

Eksempel på brug (ved søgning efter en sang fra øverste niveau af en MP3-/ WMA-/AAC-cd)

1. Tryk på ikonet  , og få vist mappe-/ fillisten på øverste niveau.
2. Når mappen er valgt, vises mappe-/ fillisterne i mappen.
3. Tryk på den ønskede sang.

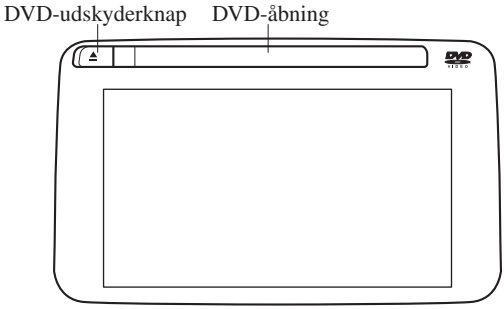


BEMÆRK

- Vælg for at flytte til en mappe ét niveau højere.
- Udseendet af ikonerne for gentagelse og blanding ændres afhængigt af den type handling, som funktionen bruges til.

MEMO

▼Betjening af DVD-afspilleren*



Type	Afspilningsmuligheder
DVD VIDEO-/DVD-VR-afspiller	DVD VIDEO-/DVD-VR-fil

Isætning af DVD'en

Sæt DVD'en i åbningen med etiketten opad. DVD'en indsættes automatisk, og topmenuskærmen for DVD'en-disken og kontrolenheden vises.

BEMÆRK

Der går et kort øjeblik, fra DVD'en er sat i, til afspilningen begynder, fordi afspilleren skal læse de digitale informationer på DVD'en.

Udskydning af DVD'en

Tryk på udskyderknappen (⏏) for at tage DVD'en ud.

 *Visse modeller.

Afspilning

Vælg på startskærmen, mens der er isat en DVD, og få vist underholdningsskærmen. Når DVD er valgt, vises topmenuskærmen for DVD'en og kontrolenheden.
Når afspilning startes gennem betjening af kontrolenheden, vises følgende ikoner nederst på skærmen.

Ikon	Funktion
	Viser underholdningsmenuen. Bruges til at skifte til en anden lydkilde.
	Går tilbage til DVD-menuskærmen.
	Går tilbage til starten af forrige kapitel, hvis der trykkes på ikonet inden for et par sekunder, efter afspilningen af det aktuelle kapitel er startet. Går tilbage til starten af aktuelle kapitel, hvis der trykkes på ikonet et par sekunder efter, at afspilningen af det aktuelle kapitel er startet. Tryk længe under afspilning for at spole hurtigt tilbage. Tryk længe under pause for at afspille baglæns i slowmotion. Den stopper, når du fjerner din hånd fra ikonet eller kommandoenhedens knap.
	Afspiller DVD'en. Tryk på den igen for at standse afspilning midlertidigt.
	Går frem til starten af næste kapitel. Tryk længe under afspilning for at spole hurtigt fremad. Tryk længe under pause for at afspille i slowmotion. Den stopper, når du fjerner din hånd fra ikonet eller kommandoenhedens knap.
	Ændrer kameravinkel hver gang, der trykkes på ikonet (kun brugbare DVD'er).
	Ændrer visning/skjulning af undertekster (kun brugbare DVD'er).
	Ændrer børnebeskyttelsesindstillingen. Ændring af indstillingerne for børnebeskyttelsesniveau og PIN-kode er mulig.
	Standser afspilningen og viser DVD-indstillingsskærmen. Vælg **Audioindstillinger** for at justere lydkvaliteten. Se afsnittet "Lydstyrke/Display/tonekontrol" på side 5-51. Vælg **Billedformat** for at ændre billedformat (vandret-til-lodret-forhold for skærmen). 16:9 Widescreen, 4:3 Letterbox og 4:3 Panscanning er tilgængelige.
	Justerer skærmen. Viser videoindstillingsskærmen nederst på skærmen.

BEMÆRK

- Af sikkerhedsårsager vises ikke billeder under kørsel.
- Skyd ▪▪▪▪ på kontrolenheden for at flytte den.
- Hvis tilstanden ændres til DVD-tilstand, når DVD-afspilningen er standset, genstartes afspilningen uden visning af DVD-menuskærmen.

Indstilling af DVD-funktioner

Lydkvalitet og billedformat kan indstilles.

Indstilling af lydkvalitet

1. Tryk på ikonet ⚙.
2. Vælg [Audioindstillinger] for at justere lydkvaliteten.
   Se afsnittet "Lydstyrke/Display/tonekontrol" på side 5-51.

Indstilling af billedformat

1. Tryk på ikonet ⚙.
2. Tryk på [Billedformat].
3. Vælg et ønsket billedformat.

Indstilling af billedkvalitet

Lysstyrke, kontrast, tone og farveintensitet kan justeres.

Når der trykkes på ikonet ⫶⫶⫶, vises følgende faner nederst på skærmen.

Fane	Funktion
[Lysstyrke]	Skærmlysstyrke kan justeres vha. skyderen.
[Kontrast]	Skærmkontrast kan justeres vha. skyderen.
[Tone]	Skærmens farvetone kan justeres vha. skyderen.
[Farve]	Skærmfarve kan justeres vha. skyderen.
[Nulstilling]	Skærmindstillinger kan nulstilles til de oprindelige værdier. Tryk på [Nulstilling].

▼Sådan bruges AUX-bøsningen/ USB-porten

Der kan høres lyd fra bilens højttalere ved at slutte en almindelig bærbar audioenhed til AUX-bøsningen.
Brug et almindeligt stereo-minijack (3,5ϕ) uden impedans.
Desuden kan lyd afspilles fra bilens audioenhed ved at slutte en USB-enhed eller en iPod til USB-porten.
Se afsnittet "AUX/USB/iPod-tilstand" på side 5-72.

▼Indstillinger

BEMÆRK
Skærmvisningen kan variere afhængigt af hældning og specifikationer.

Audiosystem

Tryk på ikonet ⚙ på startskærmen, og få vist skærmen Indstillinger.
Skift fanen, og tryk på det indstillingspunkt, som du vil ændre.
Du kan tilpasse indstillinger på opsætningsdisplayet som følger:

Fane	Punkt	Funktion
Display	Se afsnittet "Lydstyrke/Display/tonekontrol" på side 5-51.	
Sikkerhed	Distance Recognition Support System (DRSS) SBS/SCBS Andet	Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.
Lyd	Se afsnittet "Lydstyrke/Display/tonekontrol" på side 5-51.	
Ur	Juster ur	Viser den aktuelt indstillede tid. Tryk på + for at gå frem i time/minut, og tryk på − for at stille time/minut tilbage. AM/PM kan kun vælges til 12-timers tidsdisplayet.
	GPS-synk.	Når der er valgt ON, er "Juster ur" deaktiveret.
	Tidsformat	Skifter mellem display med 12- og 24-timersvisning.
	Vælg tidszone	Vælger tidszonen.
	Sommertid	Tænder og slukker for sommertidsindstillingen. Når ON er valgt, stilles tiden 1 time frem. Når OFF er valgt, vender tiden tilbage til normal tid.
Bil	Vinduesvisker m. regnsensor Dørlås Andet	Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.
Enheder	Bluetooth®	Se afsnittet "Bluetooth®-forberedelse (audio af type C/type D)" på side 5-109.
	Wi-Fi	Wi-Fi™ bruges til at opnå funktionen Navi POI/ Trafik i realtid (f.eks. benzinpriser, vejret, nærmeste restaurant).

Fane	Punkt		Funktion
System	Værktøjstip		Tænder og slukker for knapforklaringer.
	Sprog		Ændrer sproget.
	Temperatur		Skifter indstillingen mellem Fahrenheit og Celsius.
	Afstand		Skifter indstillingen mellem mil og kilometer.
	Opdatering af musikdatabase		Bruges til at opdatere Gracenote®. Gracenote bruges med USB-audio og leverer: 1. Supplerende musikoplysninger (f.eks. sangnavn, kunstnernavn) 2. Talegenkendelseshjælp til Afspil kunstner og Afspil album Gracenote kan hentes fra Mazda håndfri-webstedet. Se afsnittet "Gracenote-database (type C/type D)" på side 5-87.
	Fabriksnulstilling		Hukommelse og indstillinger tilbagestilles til fabriksindstillinger. Tilbagestillingen startes ved at trykke på knappen [Ja].
	Om	Aftaler og ansvarsfraskrivelser	Gennemlæs ansvarsfraskrivelsen, og acceptér.
		Versionsoplysninger	Kan verificere OS-versionen af den aktuelle audioenhed og version af Gracenote-databasen.

▼Applikationer

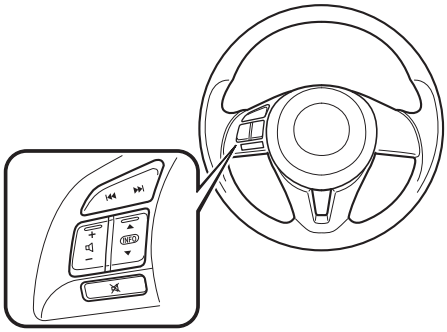
BEMÆRK
Skærmvisningen kan variere afhængigt af hældning og specifikationer.

Tryk på ikonet på startskærmen for at få vist skærmen Applikationer. Følgende oplysninger kan verificeres.

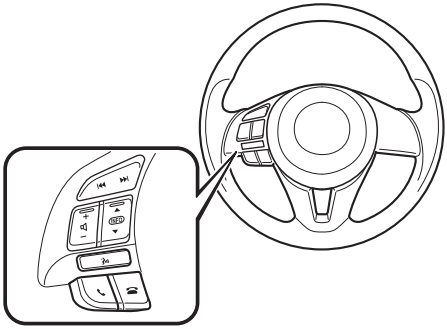
Topskærm	Punkt	Funktion
Brændstof-økonomiover-vågning	Brændstofforbrug Kontrolstatus Effektivitetsdisplay Indstillinger	Se afsnittet "Brændstoføkono-miovervågning" på side 4-113.
Vedligehol-delse	Regelmæssig vedligeholdelse Dækrotation Oil Change (Olieskift)	Se afsnittet "Vedligeholdelses overvågning" på side 6-19.
Advarselsvej-ledning	Advarsler, der aktuelt er aktive, kan verificeres.	Se afsnittet "Når advarselslamper/ indikatorer lyser/ blinker" på side 7-32.

Betjening af audiokontrolknap

Uden Bluetooth® håndfri



Med Bluetooth® håndfri



▼Indstilling af lydstyrken

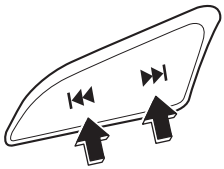
Tryk volumenkontrollen opad for at øge lydstyrken (+).
Tryk volumenkontrollen nedad for at mindske lydstyrken (—).



▼Søgekontakt

AM/FM-radio (type A/type C/type D), MW/LW/FM-radio (type B)

Tryk på søgekontakten (⏮, ⏭). Radioen skifter til den næste/forrige radiostation i den rækkefølge, som stationerne er gemt i. Tryk og hold på søgekontakten (⏮, ⏭) for at søge efter alle brugbare stationer ved højere eller lavere frekvens, uanset om det er programmeret eller ej. Radiostationer, der tidligere er gemt i den automatiske hukommelsesindstilling (type A/type B)/favorit radio (type C/type D), kan vises ved at trykke på søgekontakten (⏮, ⏭), mens enhver radiostation, der er gemt i den automatiske hukommelsesindstilling (type A/type B)/ favoritradio (type C/type D), modtages. Radiostationer kan kaldes op i den rækkefølge, som de blev gemt i, med hvert tryk på kontakten (⏮, ⏭).



DAB-radioen (type D)

Tryk på søgekontakten (⏮, ⏭), mens der lyttes til DAB-radio for at hente den station, der tidligere blev gemt på listen over favoritter. Ved hver betjening af kontakten kan radiostationer kaldes op i den rækkefølge, som de blev gemt i. Tryk og hold på søgekontakten (⏭) for at gå til næste station og (⏮) for at gå til forrige station.

USB-audio/Bluetooth®-audio/-cd

Tryk på søgekontakten (⏭) for at spole frem til starten på den næste sang.
Tryk på søgekontakten (⏮) inden for et par sekunder efter start på afspilningen for at springe til starten af forrige sang.
Tryk på søgekontakten (⏮) efter et par sekunder for at starte afspilning fra starten af den aktuelle sang. Tryk og hold på søgekontakten (⏮, ⏭) for kontinuerligt at skifte op eller ned i sange.

DVD (type C)

Tryk på søgekontakten (⏭) for at spole frem til starten på næste kapitel.
Tryk på søgekontakten (⏮) for at gå tilbage til starten af forrige kapitel.

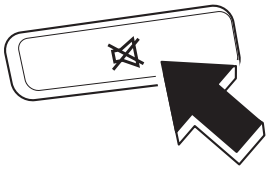
Aha™/Stitcher™-radio (type C/type D)

Tryk på søgekontakten (⏭) for at spole frem til starten på den næste sang.
Tryk og hold på søgekontakten (⏭) for at evaluere afspilningen af den aktuelle sang som "Synes godt om".
Tryk og hold på søgekontakten (⏮) for at evaluere afspilningen af den aktuelle sang som "Synes ikke om".

▼ Afbryderkontakt*

Tryk én gang på afbryderkontakten (🔇) for at afbryde lyden midlertidigt. Tryk på knappen igen for at tænde for lyden igen.

BEMÆRK
Hvis tændingen slukkes, mens lyden er afbrudt, ophæves afbrydelsen. Når motoren startes igen, er lyden derfor ikke afbrudt. Tryk på afbryderkontakten (🔇) for at afbryde den igen.



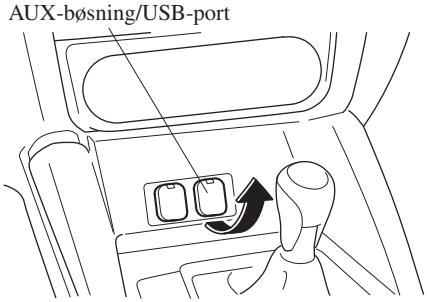
*Visse modeller.

AUX/USB/iPod-tilstand

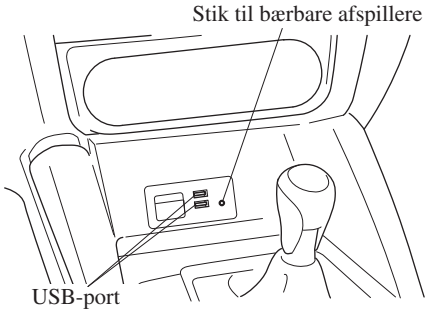
Der kan høres lyd fra bilens højttalere ved at slutte en almindelig bærbar audioenhed til AUX-bøsningen.
Der kræves et almindeligt stereo-minijack (3,5 ϕ) uden impedans. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
Desuden kan lyd afspilles fra bilens audioenhed ved at slutte en USB-enhed eller en iPod til USB-porten.

BEMÆRK
(Type C/type D) SD-kortpladsen er til navigationssystemet. På biler med navigationssystem indsætte SD-kortet (original Mazda) med gemte kortdata på SD-kortpladsen og bruges.

Type A/type B



Type C/type D



① Sådan bruges AUX-tilstand (type A/type B) ..... side 5-74
② Sådan bruges USB-tilstand (type A/type B). ..... side 5-76
③ Sådan bruges iPod-tilstand (type A/type B) ..... side 5-80
④ Sådan bruges AUX-tilstand (type C/type D) ..... side 5-84
⑤ Sådan bruges USB-tilstand (type C/type D) ..... side 5-84

⚠ *ADVARSEL*

Betjen ikke bærbare afspillere eller andre produkter under kørslen:
Betjening af bærbare afspillere eller andre produkter under kørslen er farligt, da det tager opmærksomheden fra trafikken, hvilket kan medføre en alvorlig ulykke. Betjen altid afspilleren, når bilen står stille.

⚠ FORSIGTIG

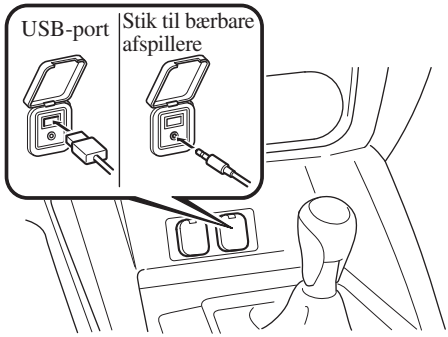
- Luk altid låget til AUX-bøsningen/ USB-porten, når de ikke bruges. Hvis der trænger fremmedlegemer eller væske ind i AUX-bøsningen/ USB-porten, kan det føre til fejlfunktion.
- Afhængigt af den bærbare audioenhed kan der forekomme støj, når enheden bruges, mens den er tilsluttet bilens tilbehørsbøsning. (Hvis der forekommer støj, må tilbehørsbøsningen ikke bruges).

BEMÆRK

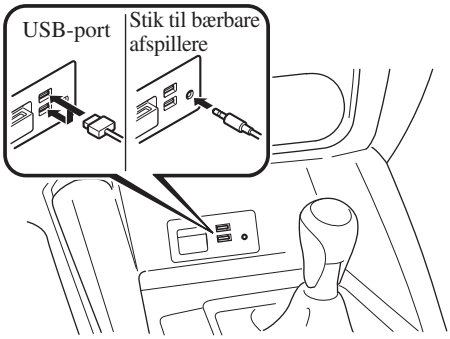
- Denne tilstand er muligvis ikke brugbar afhængigt af den bærbare audioenhed, der skal tilsluttes.
- Læs brugsanvisningen til den bærbar afspiller inden brug af AUX-bøsningen/USB-porten.
- Brug et almindeligt stereo-minijack (3,5 ϕ) uden impedans, når den bærbare afspiller skal tilsluttes. Læs brugsanvisningen vedrørende tilslutning af en bærbar afspiller til stikket inden brug.
- For at undgå at batteriet aflades, bør stikket ikke bruges i længere perioder, mens motoren er slukket eller kører i tomgang.
- Når du slutter en enhed til AUX-bøsningen eller USB-porten, kan der forekomme støj afhængigt af den tilsluttede enhed. Hvis enheden er sluttet til bilens tilbehørsbøsning, kan støjen reduceres ved at koble enheden fra tilbehørsbøsningen.

▼Sådan tilsluttes til USB-porten/ AUX-bøsningen

Type A/type B



Type C/type D



Tilslutning af en enhed

1. Hvis der er et dæksel over AUX-bøsningen eller USB-porten, skal du tage det af.
2. Slut konnektoren fra enheden til USB-porten.

Tilslutning med konnektorledning

1. Hvis der er et dæksel over AUX-bøsningen eller USB-porten, skal du tage det af.
2. Slut enhedsstikket/konnektorledningen til AUX-bøsningen/USB-porten.

⚠ *ADVARSEL*

Sørg for, at forbindelsesledningen ikke vikler sig omkring gearstangen:
Det er farligt at lade forbindelsesledningen vikle sig omkring gearstangen, da det kan påvirke kørslen og medføre en ulykke.

⚠ FORSIGTIG

Anbring ikke genstande på stikket til bærbare afspillere/USB-porten, og udsæt det ikke for hårdhændet behandling, når der sidder et stik i det.

BEMÆRK

- Sæt stikket godt fast i AUX-bøsningen/USB-porten.
- Sørg for, at stikket på ledningen sættes lige i og trækkes lige op af AUX-bøsningen/USB-porten.
- Tag fat om stikket på ledningen ved isætning og udtagning.

▼Sådan bruges AUX-tilstand (type A/type B)

1. Stil tændingskontakten på ACC eller ON.
2. Tryk på afbryder/volumenknappen for at tænde audiosystemet.
3. Tryk på USB/AUX-knappen (USB AUX) på audioenheden for at skifte til AUX-tilstand.

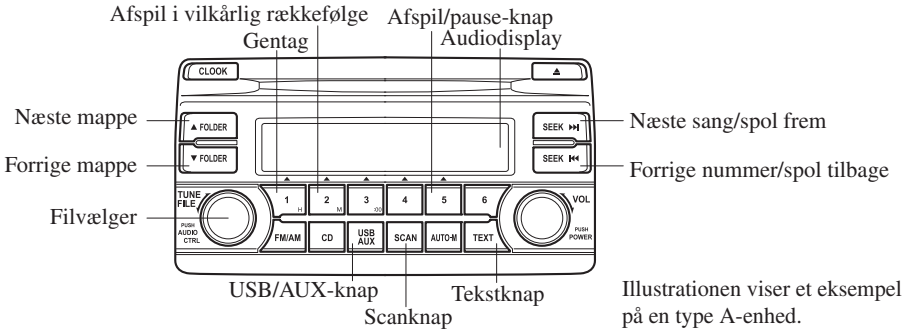


BEMÆRK

- Når enheden ikke er sluttet til AUX-bøsningen, skifter tilstanden ikke til AUX-tilstand.
- Juster lydstyrken vha. den bærbare audioenhed eller audioenhed.
- Audiojusteringer ud over lydstyrke kan kun gøres vha. den bærbare lydenhed.
- Der kan forekomme støj, hvis ledningen tages ud af stikket til bærbare afspillere, mens AUX-funktionen er aktiveret.

MEMO

▼Sådan bruges USB-tilstand (type A/type B)



Illustrationen viser et eksempel på en type A-enhed.

Type	Afspilningsmuligheder
USB-tilstand	MP3/WMA/AAC-fil

Denne enhed understøtter ikke USB 3.0-enheder. Desuden vil andre enheder muligvis ikke være understøttet. Det afhænger af modellen eller OS-versionen.

Afspilning

1. Stil tændingskontakten på ACC eller ON.
2. Tryk på afbryder/volumenknappen for at tænde audiosystemet.
3. Tryk på knappen USB/AUX-knappen (USB AUX) for at skifte til USB-tilstand og starte afspilning.

BEMÆRK

- Nogle enheder, f.eks. smartphones, kan kræve en ændring af indstillinger for at tillade USB-funktion.
- Når USB-enheden ikke er tilsluttet, skifter tilstanden ikke til USB-tilstand.
- Når der ikke er nogen data, der kan afspilles, på USB-enheden, blinker meddelelsen "NO CONTENTS" (INTET INDHOLD).
- Afspilning af USB-enheden sker i mappenumrenes rækkefølge. Mapper, der ikke har indeholder nogen MP3/WMA/AAC-filer, springes over.
- Tag ikke USB-enheden ud, mens du bruger USB-tilstand. Dataene kan blive beskadigede.

Pause

Du standser afspilning ved at trykke på knappen Afspil/pause (5).
Tryk på knappen igen for at fortsætte afspilningen.

Spol frem eller tilbage

Tryk på spol frem (⏭) for at spole hurtigt igennem en sang.
Tryk på spol tilbage (⏮) for at spole hurtigt tilbage.

Søgning efter sang

Tryk en gang på næste sang (⏭), eller drej filvælgeren med uret, for at spole frem til starten på den næste sang.
Tryk en gang på forrige sang (⏮), eller drej filvælgeren mod uret inden for et par sekunder efter start på afspilningen, for at springe til starten af forrige sang.
Tryk en gang på forrige sang (⏮), eller drej filvælgeren mod uret inden for et par sekunder efter start på afspilningen for at starte afspilningen af den aktuelle sang.

Mappesøgning

Du skifter til den forrige mappe ved at trykke på (▼) og til den næste mappe ved at trykke på (▲).

Musiksøgning

Denne funktion gennemsøger titlerne i en mappe, der aktuelt afspilles, og afspiller 10 sekunder af hver sang for at gøre det lettere at finde en sang, som du vil lytte til. Tryk på scan-knappen (SCAN) under afspilning for at udføre scan-funktionen (sangnummeret vil blinke). Tryk på scan-knappen (SCAN) igen for at afbryde scan-funktionen.

BEMÆRK
Hvis systemet slukkes i scan, vil den normale afspilning fortsætte, hvor du valgte scan.

Gentaget afspilning

Gentag sang

1. Tryk på gentageknappen (1) under afspilning for at gentage afspilning af den pågældende sang. "TRACK RPT" vises (♫ vises ved siden af RPT nederst i visningsområdet).
2. Du afbryder gentaget afspilning ved at trykke på knappen igen efter tre sekunder.

Gentag mappe

1. Tryk på gentageknappen (1) under afspilning, og tryk derefter på knappen igen inden for tre sekunder for at gentage afspilning af sangene i den pågældende mappe. "FOLDER RPT" vises (🗀 vises ved siden af RPT nederst i visningsområdet).
2. Tryk på knappen igen for at afbryde gentagefunktionen.

Vilkårlig afspilning

Numre vælges vilkårligt og afspilles.

Vilkårlig mappe

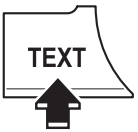
1. Tryk på knappen for vilkårlig afspilning (2) under afspilning for at afspille sangene i mappen i vilkårlig rækkefølge. "FOLDER RDM" vises (🗀 vises ved siden af RDM nederst i visningsområdet).
2. Du afbryder vilkårlig afspilning ved at trykke på knappen igen efter tre sekunder.

Alle vilkårligt

1. Tryk på en vilkårlig knap (2) under afspilning, og tryk derefter på knappen igen inden for tre sekunder for at afspille sangene på USB-enheden i vilkårlig rækkefølge. "ALL RDM" vises (⟲ vises ved siden af RDM nederst i visningsområdet).
2. Tryk på knappen igen for at afbryde vilkårlig afspilning.

Displayskift

De oplysninger, der vises på audiodisplayet, ændres på følgende måde, hver gang der trykkes på tekstknappen (TEXT) under afspilning.

Knap	Oplysninger vist på audiodisplay
	Filnummer/forløbet tid
	Mappenummer/filnummer
	Filnavn
	Mappenavn
	Albumnavn
	Sangtitel
	Kunstnernavn

BEMÆRK

- Oplysningerne (kunstnernavn, musiknavn) vises kun, når USB-enhedsoplysningerne på USB-enheden indeholder oplysninger, der kan vises på skærmen.
- Denne enhed kan ikke vise visse tegn. Tegn, der ikke kan vises, er angivet med en stjerne (*).

Fortløbende tekst på displayet

Der kan kun vises 13 tegn på displayet ad gangen. Hvis du vil have vist resten af teksten i en lang titel, kan du trykke på og holde tekstknappen (TEXT). Displayet skifter til de næste 13 tegn. Tryk på tekstknappen (TEXT) igen, når de sidste 13 tegn har været vist, for at vende tilbage til starten af titlen.

BEMÆRK

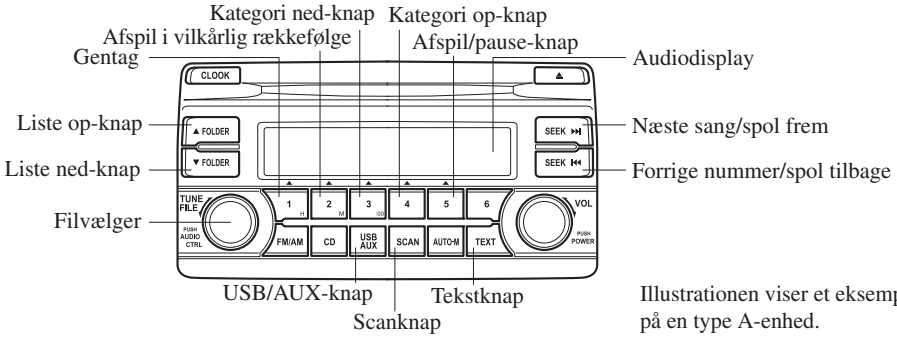
Antallet af tegn, der kan vises, er begrænset.

Fejlmeddelelser

Når meddelelsen "CHECK USB" vises, angiver det, at der er en fejl på USB-enheden. Kontrollér, at indholdet på USB-enheden omfatter MP3/WMA/AAC-filer, og tilslut korrekt igen. Hvis meddelelsen vises igen, skal du få enheden kontrolleret af et autoriseret Mazda-værksted.

MEMO

▼Sådan bruges iPod-tilstand (type A/type B)



Illustrationen viser et eksempel på en type A-enhed.

iPod'en er muligvis ikke kompatibel. Det afhænger af modellen eller OS-versionen. I så fald vises en fejlmeddelelse.

BEMÆRK

iPod-funktionerne på iPod'en kan ikke betjenes, mens den er sluttet til enheden, fordi enheden kontrollerer iPod-funktionerne.

Afspilning

1. Stil tændingskontakten på ACC eller ON.
2. Tryk på afbryder/volumenknappen for at tænde audiosystemet.
3. Tryk på knappen USB/AUX-knappen (USB AUX) for at skifte til iPod-tilstand og starte afspilning.

BEMÆRK

- Når der ikke er tilsluttet en iPod, skifter tilstanden ikke til iPod-tilstand.
- Når der ikke er nogen data, der kan afspilles, på iPod'en, blinker teksten "NO CONTENTS" (INTET INDHOLD) på skærmen.
- Tag ikke iPod'en ud, mens du bruger iPod-tilstand. Ellers kan dataene blive beskadiget.

Pause

Du standser afspilning ved at trykke på knappen Afspil/pause (5).
Tryk på knappen igen for at fortsætte afspilningen.

Spol frem eller tilbage

Tryk på spol frem (⏭) for at spole hurtigt igennem en sang.
Tryk på spol tilbage (⏮) for at spole hurtigt tilbage.

Søgning efter sang

Tryk en gang på næste sang (⏭), eller drej filvælgeren med uret, for at spole frem til starten på den næste sang.

Tryk en gang på forrige sang (⏮), eller drej filvælgeren mod uret inden for et par sekunder (afhænger af iPod-softwareversion) efter start på afspilningen for at springe til starten af forrige sang. Tryk en gang på forrige sang (⏮), eller drej filvælgeren mod uret inden for et par sekunder (afhænger af iPod-softwareversion) efter start på afspilningen for at starte afspilningen af den aktuelle sang.

Kategorisøgning

Tryk på knappen for lavere kategori (3) for at vælge den forrige kategori, og tryk på knappen for højere kategori (4) for at vælge næste kategori.

BEMÆRK
Kategorityperne omfatter Afspilningsliste, Kunstner, Album, Sang, Podcast, Genre, Komponist og Lydbog.

Listesøgning

Tryk på knappen for lavere liste (▼) for at vælge den forrige liste, og tryk på knappen for højere liste (▲) for at vælge næste liste.

BEMÆRK
Når den valgte kategori er Sang eller Lydbog, vises ingen liste.

Musiksøgning

Denne funktion gennemsøger titlerne på en liste, der aktuelt afspilles, og afspiller 10 sekunder af hver sang for at gøre det lettere at finde en sang, du vil lytte til.

Tryk på scan-knappen (**SCAN**) under afspilning for at udføre scan-funktionen (sangnummeret vil blinke). Tryk på scan-knappen (**SCAN**) igen for at afbryde scan-funktionen.

BEMÆRK
Hvis systemet slukkes i scan, vil den normale afspilning fortsætte, hvor du valgte scan.

Gentaget afspilning

1. Tryk på gentageknappen (1) under afspilning for at gentage afspilning af den pågældende sang. "TRACK RPT" vises (♫ vises ved siden af RPT nederst i visningsområdet).
2. Tryk på knappen igen for at afbryde gentagefunktionen.

Vilkårlig afspilning

Numre vælges vilkårligt og afspilles.

Vilkårlig sang

1. Tryk på knappen for vilkårlig afspilning (2) under afspilning for at afspille sangene på listen i vilkårlig rækkefølge. "SONG RDM" vises (📁 vises ved siden af RDM nederst i visningsområdet).
2. Du afbryder vilkårlig afspilning ved at trykke på knappen igen efter tre sekunder.

Vilkårligt album

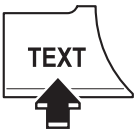
1. Tryk på en vilkårlig knap (2) under afspilning, og tryk derefter på knappen igen inden for tre sekunder for at afspille sangene på iPod'en i vilkårlig rækkefølge. "ALBUM RDM" vises (💿 vises ved siden af RDM nederst i visningsområdet).

2. Tryk på knappen igen for at afbryde vilkårlig afspilning.

BEMÆRK
Det sangnummer, der afspilles i vilkårlig rækkefølge, følger rækkefølgen i iPod'ens blandingstabel.

Displayskift

De oplysninger, der vises på audiodisplayet, ændres på følgende måde, hver gang der trykkes på tekstknappen (TEXT) under afspilning.

Knap	Oplysninger vist på audiodisplay
	Filnummer/forløbet tid
	Filnummer
	Kategorinavn
	Kunstnernavn
	Albumnavn
	Sangtitel

BEMÆRK
• Oplysningerne (kunstnernavn, musiknavn) vises kun, når iPod'en indeholder oplysninger, der kan vises. • Denne enhed kan ikke vise visse tegn. Tegn, der ikke kan vises, er angivet med en stjerne (*).

Fortløbende tekst på displayet

Der kan vises 13 tegn på displayet ad gangen. Hvis du vil have vist resten af teksten i en lang titel, kan du trykke på og holde tekstknappen (TEXT). Displayet skifter til de næste 13 tegn. Tryk på tekstknappen (TEXT) igen, når de sidste 13 tegn har været vist, for at vende tilbage til starten af titlen.

BEMÆRK
Antallet af tegn, der kan vises, er begrænset.

Fejlmeddelelser

Når meddelelsen "CHECK iPod" vises, angiver det, at der er en fejl på iPod'en. Kontrollér, at det indhold, der er optaget på iPod'en, omfatter afspillelige filer, og tilslut korrekt. Hvis meddelelsen vises igen, skal du få enheden kontrolleret af et autoriseret Mazda-værksted.

▼Fejlindikationer (type A/type B)

Vises der fejlmeddelelser på displayet, kan årsagen findes i skemaet. Hvis du ikke selv kan slette fejlmeddelelserne, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Indikation	Årsag	Løsning
CHECK USB (Kontroller USB)	Fejl på USB-enhed	Kontrollér, at indholdet på USB-enheden omfatter MP3/WMA/AAC-filer, og tilslut korrekt igen. Hvis fejlmeddelelsen fortsat vises, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
CHECK iPod (Kontroller iPod)	Fejl på iPod	Kontrollér, at det indhold, der er optaget på iPod'en, omfatter afspillelige filer, og tilslut korrekt igen. Hvis fejlmeddelelsen fortsat vises, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Sådan bruges AUX-tilstand (type C/type D)

1. Vælg ikonet ♫ på startskærmen for at se underholdningsskærmen.
2. Vælg AUX for at skifte til AUX-tilstand. Følgende ikoner vises i nederste del af midterdisplayet.

Ikon	Funktion
	Viser underholdningsmenuen. Bruges til at skifte til en anden lydkilde.
	Viser lydindstillinger til justering af lydkvalitetsniveau. Se afsnittet "Lydstyrke/Display/tonekontrol" på side 5-51.

BEMÆRK

- Hvis der ikke sluttes en enhed til AUX-bøsningen, skifter tilstanden ikke til AUX-tilstand.
- Juster lydstyrken vha. den bærbare audioenhed, kommandokontakten eller audiokontrolknappen.
- Audiojusteringer kan også udføres vha. den bærbare audioenheds lydstyrkeindstilling.
- Der kan forekomme støj, hvis ledningen tages ud af stikket til bærbare afspillere, mens AUX-funktionen er aktiveret.

▼Sådan bruges USB-tilstand (Type C/type D)

Type	Afspilningsmuligheder
USB-tilstand	MP3-/WMA-/AAC-/OGG-fil

Denne enhed understøtter ikke USB 3.0-enheder. Desuden vil andre enheder muligvis ikke være understøttet. Det afhænger af modellen eller OS-versionen.
USB-nøgler, der er formateret til FAT32, understøttes (USB-nøgler, der er formateret til andre formater, f.eks. NTFS, understøttes ikke).

Afspilning

1. Vælg ikonet ♫ på startskærmen for at se underholdningsskærmen.

2. Vælg USB 1 eller USB 2 for at skifte til USB-tilstand. Følgende ikoner vises i nederste del af midterdisplayet.

Ikon	Funktion
	Viser underholdningsmenuen. Bruges til at skifte til en anden lydkilde.
	Den aktuelle liste over kategorier vises.
	Den aktuelle liste over sange vises. Tryk på en ønsket sang, for at afspille den.
	Afspiller den aktuelle musiknummer sang gentagne gange. Tryk på den igen for at afspille sangene på den aktuelle sangliste gentagne gange. Når den vælges igen, annulleres funktionen.
	Sange på den aktuelle sangliste afspilles vilkårligt. Tryk på den igen for at annullere.
	Begynder at afspille en sang, der ligner den aktuelle sang, ved at bruge Gracenotes More Like This™. Vælg den ønskede sang fra kategorilisten for at annullere More Like This™
	Hvis den vælges inden for et par sekunder fra starten af en sang, hvis afspilning er startet, vælges den forrige sang. Hvis der er forløbet mere end et par sekunder, genafspilles den sang, der aktuelt afspilles, fra starten. Tryk længe for at spole hurtigt tilbage. Den stopper, når du fjerner din hånd fra ikonet eller kommandoenhedens knap.
	Sangen afspilles. Når den vælges igen, standses afspilning midlertidigt.
	Går frem til starten af den næste sang. Tryk længe for at spole hurtigt frem.
	Viser lydindstillinger til justering af lydkvalitetsniveau. Se afsnittet "Lydstyrke/Display/tonekontrol" på side 5-51.

BEMÆRK

- Træk skyderen, der angiver afspilningstid, for at flytte til det ønskede sted i sangen.
- Udseendet af ikonerne for gentagelse og blanding ændres afhængigt af den type handling, som funktionen bruges til.

Kategoriliste

Tryk på ikonet ☰ for at få vist kategorilisten.
Vælg en ønsket kategori og element.

Kategori	Funktion
Afspilningsliste	Viser afspilningslister på enheden.
Kunstner	Viser listen over kunstnernavne. Alle sange eller sange for hvert album for den valgte kunstner kan afspilles.
Album	Viser listen over albumnavne.
Sang	Alle sangene på enheden vises.
Genre	Viser listen over genrer. Alle sange eller sange for hvert album eller kunstner i den valgte genre kan afspilles.
Lydbog	Viser listen over lydbøger. Der kan vælges og afspilles kapitler.
Podcast	Viser listen over podcast. Der kan vælges og afspilles episode. (Særlig tjeneste på visse Apple-enheder.)
Mappe	Viser mappe-/fillisten.

Eksempel på brug (til afspilning af alle sange på USB-enheden)

(Metode 1)

1. Tryk på ☰ for at få vist kategorilisten.
2. Tryk på [Sang].
   Alle sangene på USB-enheden vises.
3. Vælg en ønsket sang.
   Den valgte sang afspilles. Alle sangene på USB-enheden kan afspilles med kontinuerlig afspilning.

BEMÆRK
Kun sangene i den ønskede kategori, der blev valgt i trin 2, afspilles.

(Metode 2)*1

1. Tryk på ☰ for at få vist kategorilisten.
2. Tryk på [Mappe].
   Alle mapperne på USB-enheden vises.
3. Tryk på [Alle sange].
   Alle sangene på USB-enheden vises.
4. Vælg en ønsket sang.
   Den valgte sang afspilles. Alle sangene på USB-enheden kan afspilles med kontinuerlig afspilning.

*1 Kan betjenes via en Android™-enhed eller USB-hukommelse.

BEMÆRK
Kun sangene i den ønskede mappe, der blev valgt i trin 3, afspilles.

▼Gracenote-database (type C/type D)

Når en USB-nøgle er tilsluttet enheden, og audio afspilles, vises albummets navn, kunstnerens navn, genre og titel automatisk, hvis der er en sang, der passer, i bilens database over afspillet musik. De gemte oplysninger i enheden bruger databaseoplysningerne i Gracenotes musikgenkendelsestjeneste.

⚠ FORSIGTIG

Du kan finde oplysninger om den nyeste Gracenote-database, der kan bruges, og hvordan du installerer den, ved at gå til det gratis websted for Mazda håndfri: http://www.mazdahandsfree.com

Indledning

Musikgenkendelsesteknologi og relaterede data leveres af Gracenote®. Gracenote er den brancheførende teknologi for musikgenkendelse og levering af relateret indhold. Du kan få flere oplysninger ved at besøge www.gracenote.com.

Cd- og musikrelaterede data fra Gracenote, Inc., copyright © 2000 indtil nu Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000 indtil nu Gracenote. Ét eller flere patenter, der ejes af Gracenote, gælder for dette produkt og denne tjeneste. Se Gracenote-webstedet for at få vist en ikke-komplet liste over gældende Gracenote-patenter. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, Gracenote-logoet og -logotypen samt logoet "Powered by Gracenote" er enten registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Gracenote i USA og/eller andre lande.



Audiosystem

Gracenote® Slutbrugerlicensaftale
Denne anvendelse eller enhed indeholder software fra Gracenote, Inc., Emeryville, Californien ("Gracenote"). Softwaren fra Gracenote ("Gracenote-softwaren") gør det muligt for dette program at udføre disk- og/eller filidentifikation og få musikrelaterede oplysninger, herunder oplysninger om navn, kunstner, sang og titel ("Gracenote-data") fra onlineservere eller integrerede databaser (samlet "Gracenote-servere") og at udføre andre funktioner. Du må udelukkende bruge Gracenote-data i form af de tilsigtede slutbrugerfunktioner i dette program eller denne enhed.
Du accepterer, at du udelukkende vil bruge Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere til din egen personlige og ikke-kommercielle brug. Du accepterer ikke at tildele, kopiere, overføre eller sende Gracenote-softwaren eller nogen Gracenote-data til nogen tredjepart. DU ACCEPTERER IKKE AT BRUGE ELLER UDNYTTE GRACENOTE-DATA, GRACENOTE-SOFTWAREN ELLER GRACENOTE-SERVERE PÅ ANDEN MÅDE END DEN, DER ER UDTRYKKELIGT TILLADT HERI.
Du accepterer, at din ikke-eksklusive licens til at bruge Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere ophører, hvis du overtræder disse begrænsninger. Hvis din licens ophører, accepterer du at indstille enhver brug af Gracenote-dataene, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere. Gracenote forbeholder sig alle rettigheder til Gracenote-dataene, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere, herunder alle ejerskabsrettigheder. Gracenote kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlig for nogen betaling til dig for nogen oplysninger, som du leverer. Du accepterer, at Gracenote, Inc. kan håndhæve sine rettigheder iht. denne aftale mod dig direkte i sit eget navn.
Gracenote-tjenesten anvender et unikt id til at spore forespørgsler til statistiske formål. Formålet med et tilfældigt tildelt numerisk id er at gøre det muligt for Gracenote-tjenesten at tælle forespørgsler uden at vide noget om, hvem du er. Du kan finde flere oplysninger på websiden med Gracenotes politik for beskyttelse af personlige oplysninger for Gracenote-tjenesten.
Gracenote-softwaren og alle elementer i Gracenote-data er licenseret til dig "SOM DE ER OG FOREFINDES".
Gracenote giver ingen erklæringer eller garantier af nogen slags, hverken udtrykkelige eller underforståede, angående nøjagtigheden af Gracenote-data fra Gracenote-servere. Gracenote forbeholder sig retten til at slette data fra Gracenote-servere eller til at ændre datakategorier af enhver årsag, som Gracenote finder tilstrækkelig. Der gives ingen garanti for, at Gracenote-software eller Gracenote-servere er fejlfri, eller at funktionen af Gracenote-software eller Gracenote-servere vil være uafbrudt. Gracenote er ikke forpligtet til at give dig nye udvidede eller yderligere datatyper eller kategorier, som Gracenote kan levere i fremtiden, og kan når som helst afbryde sine tjenester.
GRACENOTE FRALÆGGER SIG ALLE GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERSTÅEDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, EJENDOMSRET OG IKKE-KRÆNKELSE AF RETTIGHEDER. GRACENOTE GARANTERER IKKE FOR DE RESULTATER, DER OPNÅS GENNEM DIN BRUG AF GRACENOTE-SOFTWAREN ELLER NOGEN GRACENOTE-SERVER. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER KAN GRACENOTE HOLDES ANSVARLIG FOR NOGEN FØLGESKADER ELLER HÆNDELIGE SKADER ELLER FOR NOGEN TABT FORTJENESTE ELLER MISTET OMSÆTNING.
© 2000 indtil nu. Gracenote, Inc.

Opdatering af databasen

Gracenote-mediedatabasen kan opdateres via. USB-enheden.

1. Tilslut en USB-enhed, der indeholder softwaren til opdatering af Gracenote.
2. Tryk på ikonet ⚙ på startskærmen, og få vist skærmen Indstillinger.
3. Vælg fanen [System], og vælg [Opdatering af musikdatabase].
4. Tryk på [Søg]. Listen med opdateringspakken, der er gemt på USB-enheden, og versionen vises.
5. Tryk på pakken for at bruge opdateringen.
6. Tryk på [Montering].

BEMÆRK
Gracenote kan hentes fra Mazda håndfri-webstedet.

Bluetooth®*

Bluetooth® håndfri – Oversigt

Når der sluttes en Bluetooth®-enhed (mobiltelefon) til bilens Bluetooth®-enhed via radiotransmission, kan der foretages eller modtages et opkald ved at trykke på taleknappen, svarknappen, læg på-knappen eller audiokontrolknappen eller ved at betjene midterdisplayet. Selvom en enhed (mobiltelefon) f.eks. er i din jakkelomme, kan der foretages et opkald uden at tage enheden (mobiltelefonen) ud og betjene den direkte.

Beskrivelse af Bluetooth® audio

Når en bærbar audioenhed, der er udstyret med Bluetooth®-kommunikationsfunktion, parres til bilen, kan du lytte til musik, der er optaget på den parrede bærbare audioenhed, fra bilens højttalere. Det er ikke nødvendigt at slutte den bærbare audioenhed til bilens eksterne inputterminal. Efter programmeringen afspilles eller standses musikken via bilens audiokontrolpanel.

BEMÆRK

- For din sikkerheds skyld kan en enhed kun parres, mens bilen er parkeret. Begynder bilen at køre, annulleres parringsprocessen. Parkér bilen et sikkert sted før parring.
- Kommunikationsområdet for en Bluetooth®-udstyret enhed er ca. 10 meter eller mindre.
- Du har grundlæggende audiofunktioner til rådighed ved hjælp af talekommandoer, selv hvis Bluetooth® ikke er tilsluttet.

⚠ FORSIGTIG

Nogle Bluetooth®-mobilenheder er ikke kompatible med bilen.
Kontakt et autoriseret Mazda-værksted, Mazda's callcenter eller websupportcenter for at få oplysninger om Bluetooth®-mobilenhedens kompatibilitet:

Telefon:
(Tyskland)
0800 4263 738 (8:00-18:00 centraleuropæisk tid)
(Undtagen Tyskland)
00800 4263 7383 (8:00-18:00 centraleuropæisk tid)
(Resten af verden)
+ 49 (0) 6838 907 287 (8:00-18:00 centraleuropæisk tid)

Web: http://www.mazdahandsfree.com

 *Visse modeller.

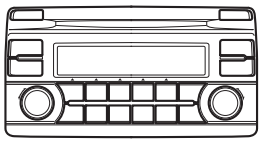
Gældende Bluetooth®-specifikation (anbefalet)

Type B: ver. 2.0
Type C/type D: ver. 1.1/1.2/2.0+ EDR/2.1+ EDR/3.0 (overensstemmelse)

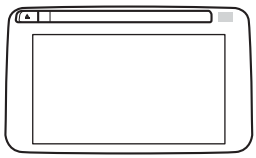
▼Komponentdele

Audioenhed

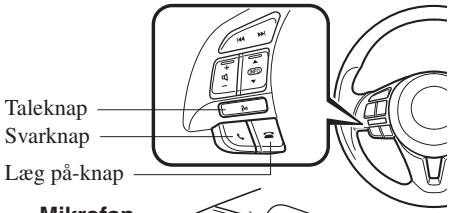
Type B



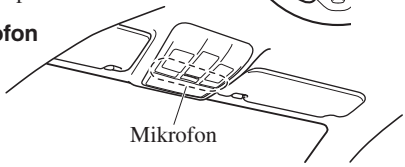
Type C/type D



Taleknap, svarknap og læg på-knap



Mikrofon



Mikrofon (håndfri)

Mikrofonen bruges til at afgive talekommandoer, eller når der foretages et håndfrit opkald.

Taleknap, svarknap og læg på-knap (håndfri)

Bluetooth® håndfri har grundlæggende funktioner, der bruges til ting som at foretage opkald eller lægge på ved at bruge taleknappen, svarknappen og læg på-knappen på rattet.

Kommandokontakt (type C/type D)

Kommandokontakten bruges til lydstyrkejustering og betjening af display. Vip eller drej kommandoenhedens knap for at bevæge markøren. Tryk på kommandoenhedens greb for at vælge ikonet.

Volumenkontrol

Afbryder-/volumenknappen på audioenheden*1 eller lydstyrkevælgeren på kommandokontakten*2 benyttes til justering af lydstyrken. Drej knappen til højre for at øge lydstyrken og til venstre for at mindske den.
Lydstyrken kan også justeres vha. volumenknappen på rattet.

*1 Type B

*2 Type C/type D

BEMÆRK
Hvis volumen er lavere sammenlignet med andre audiotilstande, skal volumen øges fra enheden.

(Type C/type D)

Lydstyrken af en samtale og lydstyrken af talevejledning og ringetone kan alle indstilles forud.

1. Tryk på ikonet på startskærmen, og få vist skærmen Kommunikation.
2. Tryk på Indstillinger.
3. Juster Telefonlydstyrke og VR og ringetone vha. skyderen.

▼Bluetooth®-forberedelse (audio af type B)

Forberedelse af Bluetooth® håndfri

Indstilling af parringskode

Den 4-cifrede parringskode til registrering af din mobiltelefon (parring) kan indstilles forud.

BEMÆRK
Den indledende indstillingsværdi er "0000".

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Setup" (opsætning).
3. **Prompt:** Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (vælg en af følgende: parringsindstillinger, bekræftelsesprompter, sprog, adgangskode, vælg telefon eller vælg musikafspiller).
4. **Sig:** [Bip] "Pairing options" (parringsindstillinger).
5. **Prompt:** "Select one of the following: Pair, Edit, Delete, List, or Set pin Code." (vælg en af følgende: parring, ændring, sletning, liste eller indstil pinkode).
6. **Sig:** [Bip] "Set pin code" (indstil pinkode).
7. **Prompt:** "Your current pin code is XXXX. Do you want to change it to a different pairing pin code?" (din aktuelle pinkode er XXXX. Vil du ændre den til en anden parringspinkode?)
8. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
9. **Prompt:** "Please say a 4-digit pairing code." (sig en firecifret parringskode).
10. **Sig:** [Bip] "YYYY"
11. **Prompt:** "YYYY is this correct?" (YYYY; er dette korrekt?)
12. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja) eller "No" (nej).
13. Gå til trin 14, hvis "Yes" (ja). Proceduren returnerer til trin 9, hvis "No" (nej).
14. **Prompt:** "Your new pairing pin code is YYYY. Use this pin code when pairing devices to the Hands-Free system. Do you want to pair a device now?" (din nye pinkode er YYYY. Brug pinkoden, når du parrer enheder til det håndfri system. Vil du parre enhed nu?)
15. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja) eller "No" (nej).
16. Hvis du vælger "Yes" (ja), skifter systemet til enhedsregistreringstilstand. Proceduren returnerer til standby, hvis "No" (nej).

Parring af enheder

Brug af Bluetooth® håndfri kræver, at enheden med Bluetooth® er parret med Bluetooth®-enheden vha. følgende procedure.
Der kan maksimalt parres syv enheder, inklusive håndfri mobiltelefoner og Bluetooth®-audioenheder til brug med én bil.

BEMÆRK

- En enhed kan kun parres, mens bilen er parkeret. Begynder bilen at køre, annulleres parringsprocessen. Det kan være farligt at udføre parring, mens du kører. Udfør parringen, før du kører. Parkér bilen et sikkert sted, før du parrer enheden.
- Hvis en Bluetooth®-enhed allerede er parret til at kommunikere med bilen som en Bluetooth®-audioenhed, er det ikke nødvendig at parre den igen for at bruge den som en håndfri mobiltelefon. Den skal heller ikke parres igen som Bluetooth®-audioenhed, hvis den allerede er parret som en håndfri mobiltelefon.
- Eftersom kommunikationsområdet for en Bluetooth®-udstyret enhed er ca. 10 meter, kan en enhed, hvis den er placeret inden for en radius af 10 meter fra bilen, registreres/parres utilsigtet, mens en anden enhed parres.

1. Aktivér enhedens Bluetooth®-funktion.

BEMÆRK

Se oplysninger om betjening i betjeningsmanualen til enheden.

2. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
3. **Sig:** [Bip] "Setup" (opsætning).
4. **Prompt:** Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (vælg en af følgende: parringsindstillinger, bekræftelsesprompter, sprog, adgangskode, vælg telefon eller vælg musikafspiller).
5. **Sig:** [Bip] "Pairing options" (parringsindstillinger).
6. **Prompt:** "Select one of the following: Pair, edit, delete, list, or set pin Code." (vælg en af følgende: parring, ændring, sletning, liste eller indstil pinkode).
7. **Sig:** [Bip] "Pair" (par).
8. **Prompt:** "Start the pairing process on your Bluetooth® device. Your pin code is 0000 (XXXX). Input this on your Bluetooth® device. See device manual for instructions." (start parringsprocessen på din Bluetooth®-enhed. Din pinkode er 0000 (XXXX). Indtast koden i din Bluetooth®-enhed).
9. Udfør en søgning efter Bluetooth®-enheden (ekstern enhed) vha. enheden.

BEMÆRK

Se oplysninger om betjening i betjeningsmanualen til enheden.

10. Vælg "Mazda" fra den enhedsliste, der vises på enheden.
11. Indtast den 4-cifrede parringskode til enheden.
12. **Prompt:** "Please say the name of the device after the beep" (sig navnet på enheden efter bippet).

13. **Sig:** [Bip] "XXXX - - -" (Sig et "enhedsnavn", det er et selvvalgt navn til enheden).
    Eksempel: "Eriks telefon".

BEMÆRK
Sig et parret "enhedsnavn" inden for 10 sekunder. Skal der parres mere end to enheder, kan de ikke parres med identiske eller lignende "enhedsnavne".

14. **Prompt:** "Adding XXXXXX - - - (f.eks. "Peters enhed") (enhedsnavn). Is this correct?" (Er dette korrekt?)
15. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
16. **Prompt:** "Pairing complete" (parring fuldført).

Når en enhed er registreret, identificerer systemet automatisk enheden. Når Bluetooth® håndfri aktiveres igen, eller når Bluetooth® håndfri aktiveres efter tændingen drejes fra OFF til ACC, siger systemet nogle oplysninger, "XXXXXX - - - (f.eks. "Peters enhed") (enhedsnavn) is connected" (er tilsluttet).

BEMÆRK
• Når du har parret enhederne, vises symbolet . • På visse Bluetooth®-audioenheder tager det lidt tid, før symbolet vises. • Enhedsregistrering kan også udføres via audioenheden. • Alt efter hvilken enhed der bruges, kan registreringen gå tabt efter et vist tidsrum. Sker dette, skal du gentage processen fra trin 1.

Oplæsning af registrerede enheder

Bluetooth® håndfri kan oplæse de enheder, der er registreret i systemet.

BEMÆRK
Brug kun denne funktion, når bilen er parkeret. Det er for distraherende at gøre, mens du kører, og kan resultere i fejlregistreringer.

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Setup" (opsætning).
3. **Prompt:** Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (vælg en af følgende: parringsindstillinger, bekræftelsesprompter, sprog, adgangskode, vælg telefon eller vælg musikafspiller).
4. **Sig:** [Bip] "Pairing options" (parringsindstillinger).
5. **Prompt:** "Select one of the following: Pair, edit, delete, list, or set pin Code." (vælg en af følgende: parring, ændring, sletning, liste eller indstil pinkode).
6. **Sig:** [Bip] "List" (liste).
7. **Prompt:** "XXXXX..., XXXXX..., XXXXX... (F.eks. Enhed A, enhed B, enhed C)" (stemmevejledningen læser de enhedsnavne højt, der er registreret i håndfrisystemet).
   Tryk kortvarigt på taleknappen under oplæsningen af det ønskede enhedsnavn, og udtal derefter én af følgende talekommandoer for at udføre den.
   - "Select phone" (vælg telefon): Vælger enheden (mobiltelefon), hvis der trykkes kortvarigt på taleknappen.
   - "Select music player" (vælg musikafspiller): Vælger enheden (musikafspiller), hvis der trykkes kortvarigt på taleknappen.

- "Edit" (rediger): Redigerer enheden, hvis der trykkes kortvarigt på taleknappen.
- "Continue" (fortsæt): Resten af listen læses højt.
- "Delete" (slet): Sletter den registrerede enhed, hvis der trykkes kortvarigt på taleknappen.
- "Previous" (forrige): Vender tilbage til den sidst nævnte enhed, hvis der trykkes kortvarigt på taleknappen.

8. **Prompt:** "End of list, would you like to start from the beginning?" (Slut på liste. Vil du starte forfra?)
9. **Sig:** [Bip] "No" (nej).
10. **Prompt:** "Returning to main menu." (returnerer til hovedmenu).

Valg af enhed

Er flere enheder blevet parret, vil Bluetooth®-enheden oprette forbindelse til den senest parrede enhed. Ønsker du at oprette forbindelse til en anden parret enhed, skal forbindelsen ændres. Ændres en forbindelse, vil enhedernes foretrukne rækkefølge blive husket, selv om tændingen slukkes.

(Håndfri telefon)

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Setup" (opsætning).
3. **Prompt:** Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (vælg en af følgende: parringsindstillinger, bekræftelsesprompter, sprog, adgangskode, vælg telefon eller vælg musikafspiller).
4. **Sig:** [Bip] "Select phone" (vælg telefon).
5. **Prompt:** "Please say the name of the device you would like to select (sig navnet på den enhed, du ønsker at vælge). Available devices are XXXXX... (De tilgængelige enheder er XXXXX...) (Ex. device A), XXXXX... (F.eks. enhed A), XXXXX...) (Ex. device B), XXXXX... (F.eks. enhed B), XXXXX...) (Ex. device C) (F.eks. enhed C). Which device please?" (hvilken enhed?)
6. **Sig:** [Bip] "X" (sig nummeret på den mobiltelefon, der skal oprettes forbindelse til.)
7. **Prompt:** "XXXXX... (f.eks. enhed B...) (det registrerede enhedsnavn) selected, is this correct?" (XXXXX valgt, er dette korrekt?)
8. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
9. **Prompt:** "XXXXX... (f.eks. enhed B...) (enhedsnavn) selected." (XXXXX valgt).

(Musikafspiller)

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Setup" (opsætning).
3. **Prompt:** Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (vælg en af følgende: parringsindstillinger, bekræftelsesprompter, sprog, adgangskode, vælg telefon eller vælg musikafspiller).
4. **Sig:** [Bip] "Select music player" (vælg musikafspiller).
5. **Prompt:** "Please say the name of the device you would like to select (sig navnet på den enhed, du ønsker at vælge). Available devices are XXXXX... (De tilgængelige enheder er XXXXX...) (Ex. device A), XXXXX... (F.eks. enhed A), XXXXX...) (Ex. device B), XXXXX... (F.eks. enhed B), XXXXX...) (Ex. device C) (F.eks. enhed C). Which device please?" (hvilken enhed?)
6. **Sig:** [Bip] "X" (sig nummeret på den musikafspiller, der skal oprettes forbindelse til).
7. **Prompt:** "XXXXX... (f.eks. enhed B...) (det registrerede enhedsnavn) selected, is this correct?" (XXXXX valgt, er dette korrekt?)
8. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
9. **Prompt:** "XXXXX... (f.eks. enhed B...) (enhedsnavn) selected." (XXXXX valgt).

BEMÆRK

- Når tilslutningen til den valgte enhed er færdig, vises symbolet ⊟ eller ♪.
- På visse Bluetooth®-audioenheder tager det lidt tid, før symbolet ⊟ eller ♪ vises.
- Valg af enhed (Musikafspiller) kan også udføres vha. panelknappen.

Sletning af en enhed

Registrerede enheder (mobiltelefoner) kan slettes individuelt eller samlet.

BEMÆRK

Brug kun denne funktion, når bilen er parkeret. Det er for distraherende at gøre, mens du kører, og kan resultere i fejlregistreringer.

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Setup" (opsætning).
3. **Prompt:** Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (vælg en af følgende: parringsindstillinger, bekræftelsesprompter, sprog, adgangskode, vælg telefon eller vælg musikafspiller).
4. **Sig:** [Bip] "Pairing options" (parringsindstillinger).
5. **Prompt:** "Select one of the following: Pair, edit, delete, list, or set pin Code." (vælg en af følgende: parring, ændring, sletning, liste eller indstil pinkode).

BEMÆRK

En registreret enhed (mobiltelefon) kan slettes vha. registreringslisten.

6. **Sig:** [Bip] "Delete" (slet)
7. **Prompt:** "Please say the name of the device you would like to delete (sig navnet på den enhed, du ønsker at slette). Available devices are XXXXX... (De tilgængelige enheder er XXXXX...) (Ex. device A), XXXXX... (F.eks. enhed A), XXXXX...) (Ex. device B), XXXXX... (F.eks. enhed B), XXXXX...) (Ex. device C), or all (f.eks. enhed C), eller alle). Which device please?" (hvilken enhed?)
8. **Sig:** [Bip] "X" (sig nummeret på den enhed, der skal slettes).

BEMÆRK

Sig "All" (Alle) for at slette alle enheder (mobiltelefoner).

9. **Prompt:** "Deleting XXXXX... (sletter XXXXX...) (f.eks. enhed B...) (det registrerede enhedsnavn). Is this correct?" (Er dette korrekt?)
10. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
11. **Prompt:** "Deleted" (Slettet)

Redigering af en registreret enhed

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Setup" (opsætning).
3. **Prompt:** Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (vælg en af følgende: parringsindstillinger, bekræftelsesprompter, sprog, adgangskode, vælg telefon eller vælg musikafspiller).
4. **Sig:** [Bip] "Pairing options" (parringsindstillinger).
5. **Prompt:** "Select one of the following: Pair, edit, delete, list, or set pin Code." (vælg en af følgende: parring, ændring, sletning, liste eller indstil pinkode).
6. **Sig:** [Bip] "Edit" (rediger).

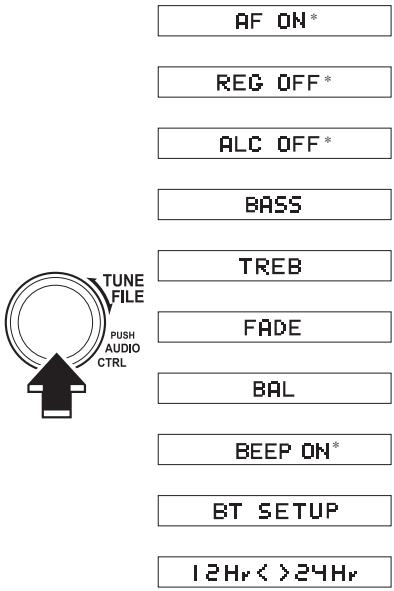
7. **Prompt:** "Please say the name of the device you would like to edit (sig navnet på den enhed, du ønsker at redigere). Available devices are XXXXX... (De tilgængelige enheder er XXXXX...) (Ex. device A), XXXXX... (F.eks. enhed A), XXXXX...) (Ex. device B), XXXXX... (F.eks. enhed B), XXXXX...) (Ex. device C) (F.eks. enhed C). Which device please?" (hvilken enhed?)
8. **Sig:** [Bip] "X" (sig nummeret på den enhed, der skal redigeres).
9. **Prompt:** "New name please?" (angiv nyt navn).
10. **Sig:** [Bip] "XXXXX... (f.eks. enhed C)" (sig et "enhedsnavn" eller et selvvalgt navn på enheden).
11. **Prompt:** "XXXXX... (f.eks. enhed C) (enhedsnavn), is this correct?" (XXXXX... er dette korrekt?)
12. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
13. **Prompt:** "New name saved" (nyt navn gemt).

Forberedelse af Bluetooth®-audio

Opsætning af Bluetooth®-audioenhed

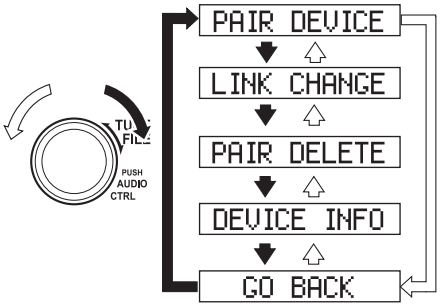
Parring af Bluetooth®-audioenhed, ændringer,
sletninger og visning af oplysninger om parret enhed kan udføres.

1. Funktionen skifter som følger, hver gang der trykkes på audiokontrolknappen. Vælg "BT SETUP".



* Visningen ændres afhængigt af den valgte funktion.

2. Drej på audiokontrolknappen for at vælge den ønskede funktion.



Display	Indstilling	Funktion
PAIR DEVICE	Parringstilstand	Parring af Bluetooth®-audioenhed
LINK CHANGE	Funktion til ændring af forbindelse	Ændring af forbindelsen til en Bluetooth®-audioenhed
PAIR DELETE	Funktion til sletning af en parring	Sletning af forbindelsen til en Bluetooth®-audioenhed
DEVICE INFO	Visning af enheds-oplysninger	Viser oplysninger om bilens Bluetooth®-enhed

3. Tryk på audiokontrolknappen for at vælge funktion.

Parring af Bluetooth®-audioenhed

Alle Bluetooth®-audioenheder skal parres med bilens Bluetooth®-enhed, før de kan sendes signaler til bilens højttalersystem. Der kan maks. parres syv Bluetooth®-audioenheder og håndfri mobiltelefoner med én bil.

BEMÆRK

- Hvis en Bluetooth®-enhed allerede er parret med bilen som en håndfri mobiltelefon, er det ikke nødvendig at parre den igen for at bruge den som Bluetooth®-audioenhed. Omvendt skal den heller ikke parres igen som en håndfri mobiltelefon, hvis den allerede er parret som en Bluetooth®-audioenhed.
- Enhedsregistrering kan også udføres vha. stemmegenkendelse.

Med hensyn til brugen af selve Bluetooth®-audioenheden henvises til enhedens betjeningsvejledning. Visse Bluetooth®-audioenheder har en pinkode (fire cifre). Læs mere herom i audioenhedens betjeningsvejledning, da parringsproceduren kan være en anden, hvis enheden har en pinkode.

Parring af en Bluetooth®-audioenhed med en 4-cifret pinkode

1. Med audiokontrolknappen vælges parringsfunktionen "PAIR DEVICE" i tilstanden "BT SETUP". (Se afsnittet "Opsætning af Bluetooth®-audioenhed" for at flere detaljer).
2. Tryk på audiokontrolknappen for at vælge funktion. Når "ENTER PIN" har været vist på audiodisplayet i tre sekunder, vises "PIN 0000", og PIN-koden kan indtastes.

3. Indtast PIN-koden på din Bluetooth® audio-enhed ved at trykke på kanalforudindstillingsknapperne 1 til 4, mens "PIN 0000" vises.
   Tryk på kanalvælgerknap 1 for at indtaste det første ciffer, 2 for det andet, 3 for det tredje og 4 for det fjerde.
   Er pinkoden for eksempel "4213", trykkes der på kanalvælgerknap 1 fire gange (1, 2, 3, 4), knap 2 to gange (1, 2), knap 3 én gang (1) og knap 4 tre gange (1, 2, 3). Hvis "PIN 0000" forsvinder, før du er færdig med at indtaste pinkoden, gentages proceduren fra trin 1.

BEMÆRK

Visse enheder accepterer kun en bestemt parringskode (som regel "0000" eller "1234"). Kan parringen ikke udføres, henvises til enhedens betjeningsmanual. Ovenstående kode kan også prøves.

4. Tryk på audiokontrolknappen, mens den indtastede PIN-kode vises på displayet.
   "PAIRING" blinker på displayet.
5. Indstil Bluetooth®-audioenheden til parringsstilstand, mens "PAIRING" blinker.
6. Når parringen er udført, vises "♪" og "PAIR SUCCESS" efter 10-30 sekunder, hvorefter "PAIR SUCCESS" vises i yderligere tre sekunder. Enheden vender derefter tilbage til normal visningstilstand.

BEMÆRK

- Ved visse Bluetooth®-audioenheder tager det lidt tid, før symbolet "♪" vises.
- Slår parringen fejl, blinker "Err" i tre sekunder.
- Parringen kan ikke udføres, mens bilen kører. Forsøger du at udføre parringen, mens bilen kører, vises "PAIR DISABLE".
- Hvis bilen allerede har syv Bluetooth®-audioenheder tilknyttet, kan parring ikke gennemføres, og "MEMORY FULL" vises. Slet en af de tilknyttede enheder for at parre med en ny.

Parring af en Bluetooth®-audioenhed uden 4-cifret pinkode

1. Med audiokontrolknappen vælges parringsfunktionen "PAIR DEVICE" i tilstanden "BT SETUP".
   (Se "Opsætning af Bluetooth®-audioenhed" for at få flere detaljer).
2. Tryk på audiokontrolknappen for at vælge funktion. Når "ENTER PIN" har været vist på audiodisplayet i tre sekunder, vises "PIN 0000", og PIN-koden kan indtastes.
3. Tryk på audiokontrolknappen, mens "PIN 0000" vises på displayet.
   "PAIRING" blinker på audiodisplayet.
4. Indstil Bluetooth®-audioenheden til parringsstilstand, mens "PAIRING" blinker.

5. Spørger Bluetooth®-audioenheden efter en pinkode, indtastes "0000".
6. Når parringen er udført, vises "♪" og "PAIR SUCCESS" efter 10-30 sekunder, hvorefter "PAIR SUCCESS" vises i yderligere tre sekunder. Enheden vender derefter tilbage til normal visningstilstand.

BEMÆRK

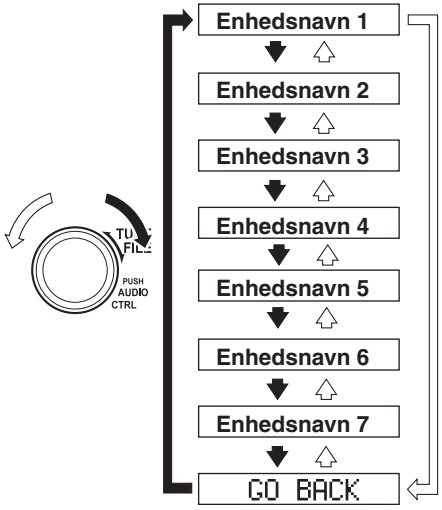
- Kan parringen ikke udføres, skal du forsøge med "1234" i stedet. Den korrekte pinkode kan findes i den mobile enheds betjeningsmanual.
- Ved visse Bluetooth®-audioenheder tager det lidt tid, før symbolet "♪" vises.
- Slår parringen fejl, blinker "Err" i tre sekunder.
- Parringen kan ikke udføres, mens bilen kører. Forsøger du at udføre parringen, mens bilen kører, vises "PAIR DISABLE".
- Hvis bilen allerede har syv Bluetooth®-audioenheder tilknyttet, kan parring ikke gennemføres, og "MEMORY FULL" vises. Slet en af de tilknyttede enheder for at parre med en ny.

Valg af enhed

Er flere enheder blevet parret, vil Bluetooth®-enheden oprette forbindelse til den senest parrede enhed. Ønsker du at oprette forbindelse til en anden parret enhed, skal forbindelsen ændres. Ændres en forbindelse, vil enhedernes foretrukne rækkefølge blive husket, selv om tændingen slukkes.

1. Med audiokontrolknappen vælges funktionen til ændring af forbindelse "LINK CHANGE" i tilstanden "BT SETUP". (Se afsnittet "Opsætning af Bluetooth®-audioenhed" for at flere detaljer).
2. Tryk på audiokontrolknappen for at vælge funktion.
3. Navnet på den aktuelt tilsluttede Bluetooth®-audioenhed vises. Hvis der ikke aktuelt er tilknyttet nogen Bluetooth®-audioenhed, vises navnet på den første af de parrede enheder.

4. Drej på audiokontrolknappen for at vælge navnet på den enhed, du ønsker at oprette forbindelse til.



5. Tryk på audiokontrolknappen for at vælge den enhed, du vil oprette forbindelse til.
   Symbolet "♪" forsvinder, og "PAIRING" blinker i displayet.

BEMÆRK

Vælges "GO BACK", hvorefter der trykkes på audiokontrolknappen, vender displayet tilbage til "LINK CHANGE".

6. Hvis det lykkes at oprette forbindelse til enheden, vises symbolet "♪" igen sammen med "LINK CHANGED". "LINK CHANGED" vises i tre sekunder. Enheden vender derefter tilbage til normal visningstilstand.

BEMÆRK

- Ved visse Bluetooth®-audioenheder tager det lidt tid, før symbolet "♪" vises.
- Er den senest parrede enhed en håndfri mobiltelefon, opretter Bluetooth®-enheden forbindelse til den enhed. Ønsker du at bruge en Bluetooth®-audioenhed, der tidligere er blevet parret med Bluetooth®-enheden, skal forbindelsen ændres til denne enhed.
- Opstår der en fejl, mens der oprettes forbindelse til en enhed, blinker "Err" på displayet i tre sekunder, hvorefter displayet går tilbage til "LINK CHANGE". Sker dette, skal du kontrollere Bluetooth®-audioenhedens parringsstatus samt enhedens placering i bilen (må ikke være i bagagerummet eller i en metalbeholder). Forsøg derefter at oprette forbindelse igen.
- Enhedsvalg kan også udføres vha. stemmegenkendelse.

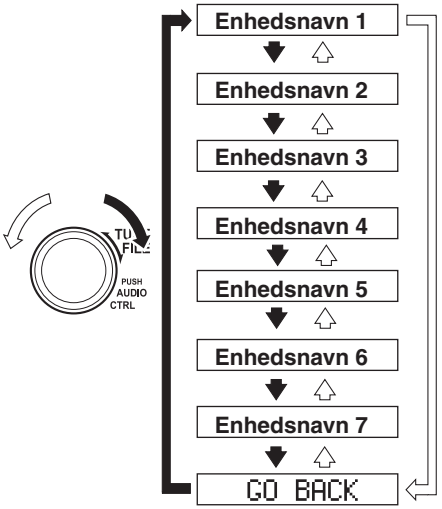
Sådan ser du, hvilken enhed der er forbindelse til

Skift til forbindelsesfunktionen.
(Se afsnittet "Ændring af forbindelsen til en Bluetooth®-audioenhed")
Det første enhedsnavn, der vises, er det, der er oprettet forbindelse til.

Sletning af en enhed

1. Med audiokontrolknappen vælges slettefunktionen "PAIR DELETE" i tilstanden "BT SETUP". (Se afsnittet "Opsætning af Bluetooth®-audioenhed" for at flere detaljer).
2. Tryk på audiokontrolknappen for at vælge funktion.

3. Navnet på den første af de parrede enheder vises.
4. Drej på audiokontrolknappen for at vælge navnet på den parrede enhed, du ønsker at slette.



BEMÆRK

Kun navnene på parrede enheder vises. Er der kun parret en enkelt enhed, vises kun det navn på displayet.

5. Vælges en anden mulighed end "GO BACK", og trykkes der på audiokontrolknappen, vises "SURE ? NO" på displayet.
6. Drej audiokontrolknappen med uret for at skifte displayet til "SURE ? YES".

BEMÆRK

Displayet skifter som følger, alt efter om audiokontrolknappen drejes med eller mod uret.
-Med uret: "SURE ? YES" (SIKKER? JA) vises
-Mod uret: "SURE ? NO" (SIKKER? NEJ) vises

7. Tryk på audiokontrolknappen for at slette den valgte enhed.

BEMÆRK

Vælg "GO BACK", og tryk på audiokontrolknappen for at vende tilbage til "PAIR DELETE".

8. "PAIR DELETED" vises i tre sekunder, efter sletningen er gennemført. Enheden vender derefter tilbage til normal visningstilstand.

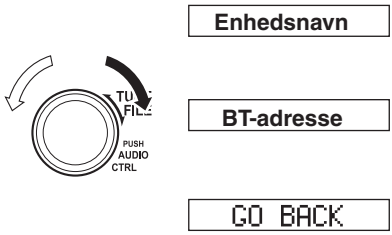
BEMÆRK

Opstår der en fejl, mens der forsøges at slette den parrede enhed, blinker "Err" på displayet i tre sekunder, hvorefter displayet går tilbage til "LINK DELETE".

Information om Bluetooth®-audioenhed

1. Med audiokontrolknappen vælges funktionen til visning af enhedsoplysninger "DEVICE INFO" under "BT SETUP". (Se afsnittet "Opsætning af Bluetooth®-audioenhed" for at flere detaljer).
2. Tryk på audiokontrolknappen for at vælge funktion.

3. Navnet på Bluetooth®-enheden vises.
4. Drej på audiokontrolknappen for at vælge, hvilke oplysninger om Bluetooth®-enheden du ønsker at se.



BEMÆRK

Vælges "GO BACK", hvorefter der trykkes på audiokontrolknappen, vender displayet tilbage til "DEVICE INFO".

▼Tilgængelige sprog (audio af type B)

De tilgængelige sprog er engelsk, fransk, spansk, italiensk, tysk, hollandsk og portugisisk. Hvis sprogindstillingen ændres, udføres alle talevejlednings- og talekommandoer på det valgte sprog.

BEMÆRK

- Hvis sprogindstillingen ændres, bevares enhedsregistreringen.
- Telefonbogsposter fjernes ikke, men hvert sprog har en separat telefonbog. Derfor skal poster, oprettet på ét sprog, indtastes i det nye sprogs telefonbog igen.
- Udfør følgende trin, før du begynder at køre. Disse funktioner, der ikke bruges så ofte, kan være distraherende under kørsel, indtil du lærer systemet at kende.

(Metode 1)

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Setup" (opsætning).
3. **Prompt:** Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (vælg en af følgende: parringsindstillinger, bekræftelsesprompter, sprog, adgangskode, vælg telefon eller vælg musikafspiller).
4. **Sig:** [Bip] "Language" (sprog).
5. **Prompt:** "Select a language: English, French, Spanish, Italian, German, Dutch, or Portuguese." (Vælg et sprog: engelsk, fransk, spansk, italiensk, tysk, hollandsk eller portugisisk)

6. **Sig:** [Bip] "French" (fransk) (Tal det ønskede sprog: "English" (engelsk), "French" (fransk), "Spanish" (spansk), "Italian" (italiensk), "German" (tysk), "Dutch" (hollandsk) eller "Portuguese" (portugisisk)).

BEMÆRK
Sproget kan også indstilles ved at sige sprogets navn, som det udtales på pågældende sprog.

7. **Prompt:** "French (det ønskede sprog) selected" (fransk er valgt). Is this correct?" (Er dette korrekt?)
8. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
9. **Prompt:** "Please wait (vent venligst). Switching to French phonebook (skifter til fransk telefonbog). "French selected" (fransk valgt). (Talt i det seneste valgte sprog).

(Metode 2)

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "French" (fransk) (Sig det ønskede sprog: "English" (engelsk), "French" (fransk), "Spanish" (spansk), "Italian" (italiensk), "German" (tysk), "Dutch" (hollandsk) eller "Portuguese" (portugisisk)). (Skift det ønskede sprog ved at sige navnet på sproget).

BEMÆRK
Sproget kan også indstilles ved at sige sprogets navn, som det udtales på pågældende sprog.

3. **Prompt:** "Would you like to change the language to French (ønsket sprog)?" (vil du ændre sproget til fransk?)
4. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
5. **Prompt:** "Please wait (vent venligst). Switching to French phonebook (skifter til fransk telefonbog). "French selected" (fransk valgt). (Talt i det seneste valgte sprog).

▼ Talegenkendelse (audio af type B)

I dette afsnit forklares den grundlæggende funktion af talegenkendelse.

Aktivering af talegenkendelse

Sådan aktiveres hovedmenuen: Tryk kort på svarknappen eller taleknappen.

Afslutning af talegenkendelse

Brug én af følgende metoder:

- Tryk på taleknappen, og hold den inde.
- Tryk på læg på-knappen.

Overspringning af talevejledning (hurtigere betjening)

Tryk på taleknappen, og slip den.

BEMÆRK
• Det håndfri Bluetooth®-system kan benyttes nogle sekunder efter, at tændingen drejes til ACC eller ON (under 15 sekunder). • Når du betjener audioenheden eller A/C-enheden under brugen af Bluetooth® håndfri, kan biplydene eller talevejledningen (audioenhed) ikke høres.

Vejledning

Denne vejledning gennemgår brugen af Bluetooth® håndfri. Sådan aktiveres vejledningen:

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.

2. **Sig:** [Bip] "Tutorial" (vejledning)
3. Følg anvisningerne for at høre de relevante instruktioner.

Kommandoer, der kan bruges når som helst under talegenkendelse

"Help" (hjælp), "Go Back" (gå tilbage) er kommandoer, der kan bruges under talegenkendelse.

Brug af hjælpefunktionen

Hjælpefunktionen informerer brugeren om alle tilgængelige talekommandoer i de aktuelle betingelser.

1. **Sig:** [Bip] "Help" (hjælp).
2. Følg anvisningerne for at høre de relevante instruktioner.

Returnering til forrige handling

Denne kommando er til at gå tilbage til den forrige handling, mens talegenkendelsestilstanden er aktiv.
Sig: [Bip] "Go Back" (gå tilbage).

Der skal bemærkes følgende for at forhindre reduktion af talegenkendelseshastigheden og talekvaliteten:

- **Talegenkendelse kan ikke udføres, mens der afspilles talevejledning eller en biplyd. Vent til efter talevejledningen eller biplyden, før du udtaler dine kommandoer.**
- Dialekt eller en anden ordbrug end håndfriprompterne kan ikke genkendes af talegenkendelsessystemet. Udtal kun ord med den ordbrug, der er angivet af talekommandoerne.
- Det er ikke nødvendigt at vende mod mikrofonen eller nærme sig den. Udtal talekommandoerne uden at kompromittere en sikker kørestilling.
- Tal ikke for lavt eller for højt.
- Tal tydeligt og klart uden pauser mellem ord eller tal.
- Luk ruderne og/eller soltaget for at lukke alle høje lyde ude, eller reducer airconditionanlæggets styrke under brugen af Bluetooth® håndfri.
- Sørg for, at dyserne ikke sender luft op i retning af mikrofonen.

BEMÆRK
Hvis ydeevnen af talegenkendelsen ikke er tilfredsstillende. Se afsnittet "Indlæringsfunktion til talegenkendelse (højttaleranvendelse) (audio af type B)" på side side 5-107. Se afsnittet "Fejlsøgning" på side 5-145.

▼Sikkerhedsindstilling (audio af type B)

Hvis der er angivet en adgangskode, kan systemet ikke aktiveres, før adgangskoden er angivet.

BEMÆRK
Brug kun denne funktion, når bilen er parkeret. Det er for distraherende at gøre, mens du kører, og kan resultere i fejlregistreringer.

Adgangskodeindstilling

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.

2. **Sig:** [Bip] "Setup" (opsætning).
3. **Prompt:** Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (vælg en af følgende: parringsindstillinger, bekræftelses-prompter, sprog, adgangskode, vælg telefon eller vælg musikafspiller).
4. **Sig:** [Bip] "Password" (adgangskode)
5. **Prompt:** "Password is disabled (adgangskoden er deaktiveret). Would you like to enable it?" (ønsker du at aktivere den?)
6. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
7. **Prompt:** "Please say a 4-digit passcode (sig en firecifret adgangskode). Remember this password (husk på adgangskoden). It will be required to use this system" (den er nødvendig for at bruge systemet).
8. **Sig:** [Bip] "XXXX" (udtal et ønsket 4-cifret adgangskode, "PCode").
9. **Prompt:** "Password XXXX (adgangskode, PCode). Is this correct?" (Er dette korrekt?)
10. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
11. **Prompt:** "Password is enabled" (adgangskoden er aktiveret).

Brug af Bluetooth® håndfri med en adgangskode

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Prompt:** "Hands-Free system is locked (håndfri-systemet er låst). State the password to continue" (sig adgangskoden for at fortsætte).
3. **Sig:** [Bip] "XXXX" (udtal adgangskoden, "PCode".)
4. Angives den korrekte adgangskode, siges følgende "XXXXXX... (F.eks. "Marys enhed") (enhedsnavn) is connected" (XXXXXX... er tilsluttet). Hvis adgangskoden er forkert, oplæser talevejledningen "XXXX (4-cifret adgangskode, Pcode) incorrect password, please try again" (XXXX, forkert adgangskode, prøv igen).

Annullering af adgangskode

BEMÆRK
Brug kun denne funktion, når bilen er parkeret. Det er for distraherende at gøre, mens du kører, og kan resultere i fejlregistreringer.

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Setup" (opsætning).
3. **Prompt:** Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (vælg en af følgende: parringsindstillinger, bekræftelsesprompter, sprog, adgangskode, vælg telefon eller vælg musikafspiller).
4. **Sig:** [Bip] "Password" (adgangskode)
5. **Prompt:** "Password is enabled (adgangskoden er aktiveret). Would you like to disable it?" (ønsker du at deaktivere den?)
6. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
7. **Prompt:** "Password is disabled" (adgangskoden er deaktiveret).

Bekræftelsesprompter

Bekræftelsesprompterne bekræfter kommandoindholdet overfor brugeren, før der gås videre til den handling, som brugeren anmodede om. Når denne funktion er aktiveret, oplæser systemet den talekommando, der tidligere blev modtaget, og bekræfter, om kommandoen er korrekt, før der fortsættes til udførelse af kommandoen.
Når bekræftelsesprompt er aktiveret: (f.eks. "Calling John's device (Ringer til Johns enhed)). Is this correct?" (Er dette korrekt?)
Når bekræftelsesprompt er deaktiveret: (f.eks. "Calling John's device" (ringer til Johns enhed)).

BEMÆRK
Hvis bekræftelsesprompt er deaktiveret under foretagelse af et nødopkald, oplæser og bekræfter systemet kommandoen, før den udføres.

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Setup" (opsætning).
3. **Prompt:** Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (vælg en af følgende: parringsindstillinger, bekræftelsesprompter, sprog, adgangskode, vælg telefon eller vælg musikafspiller).
4. **Sig:** [Bip] "Confirmation prompts" (bekræftelsesprompter)
5. **Prompt:** "Confirmation prompts are on/off (bekræftelsesprompt er deaktiveret). Would you like to turn confirmation prompts off/on?" (vil du aktivere/deaktivere bekræftelsesprompt?)
6. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
7. **Prompt:** "Confirmation prompts are off/on." (bekræftelsesprompt er deaktiveret/aktiveret).

▼Indlæringsfunktion til talegenkendelse (højttaleranvendelse) (audio af type B)

Indlæringsfunktionen til talegenkendelse muliggør talegenkendelse, der er passende for egenskaberne for brugerens stemme. Hvis genkendelsen af talekommandoerne til systemet ikke er tilstrækkelige, kan denne funktion generelt forbedre systemets talegenkendelse for brugeren. Hvis brugerens stemme kan genkendes godt nok uden brug af denne funktion, opnår du muligvis ikke den yderligere fordel ved funktionen. Brugerens stemme skal registreres gennem oplæsning af talekommandolisten. Læs listen højt, når bilen er parkeret.
Udfør registreringen et så roligt sted som muligt (side 5-104). Registreringen skal gennemføres helt. Det tager blot nogle få minutter. Brugeren skal sidde i førersædet med talekommandolisten, før indlæringen af talegenkendelsen åbnes på den side, der er angivet nedenfor.

Når indlæring af talegenkendelse udføres for første gang

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Voice training" (stemmetræning).
3. **Prompt:** "This operation must be performed in a quiet environment while the vehicle is stopped" (denne handling skal udføres i stille omgivelser, mens bilen er parkeret). See the owner's manual for the list of required training phrases (du finder en liste med de nødvendige træningssætninger i instruktionsbogen). Press and release the talk button when you are ready to begin (tryk på taleknappen, når du er klar til at begynde). Press the hangup button to cancel at any time" (handlingen kan når som helst afbrydes ved at trykke på læg på-knappen).
4. Tryk kort på taleknappen.

5. Talevejledningen oplæser nummeret på talekommandoen (se listen over talekommandoer for indlæring af talegenkendelse). (F.eks. "Please read phrase 1" (læs sætning 1))
6. **Sig:** [Bip] "0123456789" (udtal talekommandoen for indlæring af talegenkendelse (1 til 8) i henhold til talevejledningen).
7. **Prompt:** "Speaker enrolment is complete" (højttaleranvendelse er gennemført).

BEMÆRK
Sker der en fejl i løbet af indlæringsprocessen, kan genindlæring udføres ved at trykke kort på taleknappen.

Genindlæring af talegenkendelse

Hvis indlæring af stemmegenkendelse allerede er udført.

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Voice training" (stemmetræning).
3. **Prompt:** "Enrolment is enabled/disabled." (anvendelse er aktiveret/deaktiveret). Would you like to disable/enable or retrain?" (ønsker du at deaktivere/aktivere eller genindlære?)
4. **Sig:** [Bip] "Retrain" (genindlær)
5. **Prompt:** "This operation must be performed in a quiet environment while the vehicle is stopped" (denne handling skal udføres i stille omgivelser, mens bilen er parkeret). See the owner's manual for the list of required training phrases (du finder en liste med de nødvendige træningssætninger i instruktionsbogen). Press and release the talk button when you are ready to begin (tryk på taleknappen, når du er klar til at begynde). Press the hangup button to cancel at any time" (handlingen kan når som helst afbrydes ved at trykke på læg på-knappen).
6. Tryk kort på taleknappen.
7. Talevejledningen oplæser nummeret på talekommandoen (se listen over talekommandoer for indlæring af talegenkendelse). (F.eks. "Please read phrase 1" (læs sætning 1))
8. **Sig:** [Bip] "0123456789" (udtal talekommandoen for indlæring af talegenkendelse (1 til 8) i henhold til talevejledningen).
9. **Prompt:** "Speaker enrolment is complete" (højttaleranvendelse er gennemført).

BEMÆRK
Sker der en fejl i løbet af indlæringsprocessen, kan genindlæring udføres ved at trykke kort på taleknappen.

Talekommandoliste til indlæring af talegenkendelse

Ved oplæsning skal følgende overholdes:

- Læs tallene korrekt og naturligt ét ad gangen. (For eksempel skal "1234" læses som "en, to, tre, fire" og ikke "tolv, fireogtredive").
- Parenteser skal ikke udtales. Parenteser " (" og bindestreger "-" bruges til at adskille tal i et telefonnummer.

F.eks.:
"(888) 555-1212" skal udtales "Otte, otte, otte, fem, fem, fem, en, to en, to".

Sætning	Kommando
1	0123456789
2	(888) 555-1212
3	Call (opkald)
4	Skive
5	Setup (opsætning)
6	Cancel (annuller)
7	Continue (fortsæt)

Sætning	Kommando
8	Help (hjælp)

BEMÆRK

- Den relevante sætning vises på audiodisplayet.
- Når taleregistreringen for brugeren er gennemført, oplæser talevejledningen "Speaker enrollment is complete" (højttaleranvendelse er gennemført).

Indlæring af stemmegenkendelse til/fra

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Voice training" (stemmetræning).
3. **Prompt:** "Enrolment is enabled/ disabled." (anvendelse er aktiveret/ deaktiveret). Would you like to disable/ enable or retrain?" (ønsker du at deaktivere/aktivere eller genindlære?)
4. **Sig:** [Bip] "Disable" (deaktiver) eller "Enable" (aktiver)
5. Når der udtales "Disable" (deaktiver), slukkes indlæring af talegenkendelse. Når der udtales "Enable" (aktivér), tændes indlæring af talegenkendelse.
6. **Prompt:** "Speaker enrolment is disabled/enabled" (højttaleranvendelse er deaktiveret/aktiveret).

▼Bluetooth®-forberedelse (audio af type C/type D)

Parring af enheder

Brug af Bluetooth®-audio og håndfri kræver, at enheden med Bluetooth® parres med den håndfri enhed vha. følgende procedure. Der kan maks. parres syv Bluetooth®-audioenheder og håndfri mobiltelefoner.

BEMÆRK

Det håndfri Bluetooth®-system kan ikke benyttes i 1 eller 2 minutter, efter tændingen drejes til ACC eller ON. Dette er dog ikke et tegn på defekter. Hvis Bluetooth®-systemet ikke automatisk opretter forbindelse efter 1 eller 2 minutter, skal du sørge for, at Bluetooth®-indstillingen på enheden er normal og derefter forsøge at oprette forbindelse til Bluetooth®-enheden fra bilen.

Parringsprocedure

1. Tryk på ikonet ⚙ på startskærmen, og få vist skærmen Indstillinger.
2. Tryk på fanen [Enheder].
3. Tryk på [Bluetooth]
4. Slå Bluetooth®-indstilling til.
5. Vælg [Tilføj ny enhed] for at se meddelelsen og skifte til enhedsbetjening.
6. Udfør en søgning efter Bluetooth®-enheden (ekstern enhed) vha. din enhed.
7. Vælg "Mazda" fra den enhedsliste, der vises på enheden.
8. **(Enhed med Bluetooth®, version 2.0)**
   Indtast den viste 4-cifrede parringskode på enheden.
   (Enhed med Bluetooth®, version 2.1 eller højere)
   Kontrollér, at den viste 6-cifrede kode på audioenheden også vises på enheden, og berør [Ja].
   Det kan kræve forbindelsestilladelse og adgangstilladelse til telefonbog for din mobiltelefon afhængigt af, hvilken mobiltelefon du har.

9. Gennemføres parringen, vises de funktioner, der er for den enhed, der er tilsluttet Bluetooth®.
10. **(Enheder, der er kompatible med Mazdas e-mail-/SMS-funktion)** SMS-meddelelser (Short Message Service) og e-mail for enheden hentes automatisk. Der kan kræves anmodning om hentningstilladelse for din enhed afhængigt af, hvilken mobiltelefon du anvender.

BEMÆRK

Når opkaldshistorik og meddelelser hentes automatisk, skal alle indstillinger for automatisk hentning være aktiveret. Se afsnittet "Kommunikationsindstillinger" på side 5-130.

Når en enhed er registreret, identificerer systemet automatisk enheden.
Når Bluetooth® håndfri aktiveres igen, eller når Bluetooth® håndfri aktiveres, efter tændingen drejes fra OFF til ACC, angives enhedens tilslutningstilstand på midterdisplayet.

VIGTIG bemærkning om parring og automatisk gentilslutning:

- **Hvis parring udføres igen for samme mobiltelefon, skal "Mazda", der vises på Bluetooth®-indstillingsskærmen på mobilenheden, først slettes.**
- Når enhedens OS er opdateret, kan parringsoplysningerne slettes. Hvis det sker, skal du omprogrammere parringsoplysningerne til Bluetooth®-enheden.
- Før du parrer din enhed, skal du sikre, at Bluetooth® er slået TIL på både din telefon og i bilen.

Valg af enhed

Er flere enheder blevet parret, vil Bluetooth®-enheden oprette forbindelse til den senest parrede enhed. Ønsker du at oprette forbindelse til en anden parret enhed, skal forbindelsen ændres. Ændres en forbindelse, vil enhedernes foretrukne rækkefølge blive husket, selv om tændingen slukkes.

Tilslutning af andre enheder

1. Tryk på ikonet ⚙ på startskærmen, og få vist skærmen Indstillinger.
2. Tryk på fanen [Enheder].
3. Tryk på [Bluetooth].
4. Slå Bluetooth®-indstilling til.
5. Vælg navnet på den enhed, som du vil tilslutte.
6. [Telefon og lyd] **valg**
   Forbinder begge enheder som håndfri og Bluetooth®-audio.
   [Kun telefon] **valg**
   Forbinder som en håndfri enhed.
   [Kun lyd] **valg**
   Forbinder som Bluetooth®-audio.

BEMÆRK

Følgende funktioner kan anvendes til håndfri eller audio.

- Håndfri: Telefonopkald og e-mail/SMS
- Audio: Bluetooth®-audio, Aha™, Stitcher™-radio

Frakobling af en enhed

1. Tryk på ikonet ⚙ på startskærmen, og få vist skærmen Indstillinger.
2. Tryk på fanen [Enheder].
3. Tryk på [Bluetooth].
4. Slå Bluetooth®-indstilling til.
5. Tryk på navnet på den enhed, der aktuelt er tilsluttet.
6. Tryk på [Frakobl].

Sletning af en enhed

Valg og sletning af enheder

1. Tryk på ikonet ⚙ på startskærmen, og få vist skærmen Indstillinger.
2. Tryk på fanen [Enheder].
3. Tryk på [Bluetooth].
4. Slå Bluetooth®-indstilling til.
5. Berør navnet på den enhed, som du vil slette.
6. Tryk på [Fjern parret enhed].
7. Tryk på [Ja].

Sletning af alle enheder

1. Tryk på ikonet ⚙ på startskærmen, og få vist skærmen Indstillinger.
2. Tryk på fanen [Enheder].
3. Tryk på [Bluetooth].
4. Tryk på [Bluetooth-indstillinger].
5. Tryk på [Fjern alle parrede enheder].
6. Tryk på [Ja].

Ændring af pinkode

Pinkoden (4 cifre) kan ændres.

1. Tryk på ikonet ⚙ på startskærmen, og få vist skærmen Indstillinger.
2. Tryk på fanen [Enheder].
3. Tryk på [Bluetooth].
4. Tryk på [Bluetooth-indstillinger].
5. Tryk på [Skift parkode].
6. Indtast den nye pinkode, der skal indstilles.
7. Tryk på ✔.

▼Tilgængelige sprog (audio af type C/type D)*

Sproget kan ændres.
Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.

BEMÆRK
Afhængigt af sproget er det muligvis kun tilgængeligt til skærmvisning, men ikke til talegenkendelse.

▼Talegenkendelse (audio af type C/type D)

I dette afsnit forklares den grundlæggende funktion af talegenkendelse.

Aktivering af talegenkendelse

Tryk på taleknappen.

Afslutning af talegenkendelse

Brug én af følgende metoder:

- Tryk på læg på-knappen.
- Sig "Cancel" (annuller).
- Betjen kommandokontakten eller midterdisplayet (kun når bilen holder stille).

Overspringning af talevejledning (hurtigere betjening)

Tryk på taleknappen, og slip den.

Fejlsøgning for talegenkendelse

Hvis du ikke forstår en driftsmetode, mens du bruger talegenkendelse, kan du sige "Tutorial" (vejledning) eller "Help" (hjælp).

Kommandoer, der kan bruges når som helst under talegenkendelse

"Go Back" (gå tilbage) og "Cancel" (annuller) er kommandoer, der kan bruges under talegenkendelse.

Returnering til forrige handling

Sig "Go back" (gå tilbage), mens du bruger talegenkendelse, for at vende tilbage til forrige handling.

Cancel (annuller)

Sig "Cancel" (annuller), mens du bruger talegenkendelse, for at omstille det håndfri Bluetooth®-system til standby.

Der skal bemærkes følgende for at forhindre reduktion af talegenkendelseshastigheden og talekvaliteten:

- **Talegenkendelse kan ikke udføres, mens der afspilles talevejledning eller en biplyd. Vent til efter talevejledningen eller biplyden, før du udtaler dine kommandoer.**
- Der er kun telefonrelaterede kommandoer tilgængelige, når din telefon er tilsluttet via Bluetooth®. Sørg for, at din telefon er tilsluttet via Bluetooth®, før du bruger telefonrelaterede talekommandoer.
- Kommandoer til musikafspilning, f.eks. Afspil kunstner og Afspil album, kan kun bruges i USB-audiotilstand.
- Tal ikke for langsomt eller for højt (ingen høj stemme).
- Tal tydeligt og klart uden pauser mellem ord eller tal.
- Dialekt eller en anden ordbrug end håndfriprompterne kan ikke genkendes af talegenkendelsessystemet. Udtal kun ord med den ordbrug, der er angivet af talekommandoerne.
- Det er ikke nødvendigt at vende mod mikrofonen eller nærme sig den. Udtal talekommandoerne uden at kompromittere en sikker kørestilling.
- Luk ruderne og/eller soltaget for at lukke alle høje lyde ude, eller reducer airconditionanlæggets styrke under brugen af Bluetooth® håndfri.
- Sørg for, at dyserne ikke sender luft op i retning af mikrofonen.

BEMÆRK
Hvis ydeevnen af talegenkendelsen ikke er tilfredsstillende. Se afsnittet "Fejlsøgning" på side 5-145.

▼Audiobetjening vha. talegenkendelse (audio af type C/type D)

Hovedbetjening via audio

Kommandoerne nedenfor er eksempler på tilgængelige kommandoer.
Når der trykkes på taleknappen, og følgende kommando udtales, kan audio betjenes.
Kommandoerne i () kan udelades. Det specificerede navn og nummer sættes i {}.

Talekommando	Funktion	Tilsvarende lydkilde
(Go to/Play) AM (Radio) ((Gå til/afspil) AM (Radio))	Skifter lydkilden til AM-radio.	Alle
(Go to/Play) FM (Radio) ((Gå til/afspil) FM (Radio))	Skifter lydkilden til FM-radio.	Alle
(Go to/Play) DAB (Radio) ((Gå til/afspil) DAB (Radio))	Skifter lydkilden til DAB-radio.	Alle
(Go to/Play) Bluetooth (Audio) ((Gå til/afspil) Bluetooth (audio))	Skifter lydkilden til Bluetooth®-radio.	Alle
(Go to/Play) Aha (Radio) ((Gå til/afspil) Aha (Radio))	Skifter lydkilden til Aha™.	Alle
(Go to/Play) Stitcher ((Gå til/afspil) Stitcher)	Skifter lydkilden til Stitcher™-radio.	Alle
(Go to/Play) USB 1 ((Gå til/afspil) USB 1)	Skifter lydkilden til USB 1.	Alle
(Go to/Play) USB 2 ((Gå til/afspil) USB 1)	Skifter lydkilden til USB 2.	Alle
Play Playlist {Playlist name} (Afspil afspilningsliste {Navn på afspilningsliste})	Afspiller den valgte afspilningsliste.	USB
Play Artist {Artist name} (Afspil kunstner {Navn på kunstner})	Afspiller den valgte kunstner.	USB
Play Album {Album name} (Afspil album {Navn på album})	Afspiller det valgte album.	USB
Play Genre {Genre name} (Afspil genre {Navn på genre})	Afspiller den valgte genre.	USB
Play Folder {Folder name} (Afspil mappe {Navn på mappe})	Afspiller den valgte mappe.	USB

BEMÆRK

- Nogle kommandoer kan ikke bruges på visse enheder og under visse brugsbetingelser.
- Hvis Bluetooth®-enheden, USB eller AUX ikke er tilsluttet, kan de tilhørende kommandoer ikke bruges.

Bluetooth® håndfri (audio af type B)*

▼Foretagelse af et opkald

Sådan bruges telefonbogen

Telefonopkald kan foretages ved at udtale navnet på en person (talekode), hvis telefonnummer allerede er registreret i Bluetooth® håndfritelefonbogen.
Se afsnittet "Telefonbogsregistrering".

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Call" (kald op).
3. **Prompt:** "Name please." (angiv navn).
4. **Sig:** [Bip] "XXXXX... (F.eks. "Johns telefon")" (sig stemmekoden registreret i telefonbogen).
5. **Prompt:** "Calling XXXXX... (ringer til XXXXX...) (F.eks. "John's phone") XXXX (f.eks. "at home") (hjemme). Is this correct?" (er dette korrekt?) (stemmekode og placering for telefonnummer registreret i telefonbogen).
6. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
7. **Prompt:** "Dialing" (kalder op).

BEMÆRK

Kommandoen "Call" (opkald) og stemmekoden kan kombineres. Ved trin 2 siges f.eks. "Call John's phone" (ring til Johns telefon) for at springe over trin 3 og 4.

Telefonbogsregistrering

Telefonnumre kan registreres i Bluetooth® håndfritelefonbogen.

BEMÆRK

Brug kun denne funktion, når bilen er parkeret. Det er for distraherende at gøre, mens du kører, og kan resultere i fejlregistreringer.

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Phonebook" (telefonbog).
3. **Prompt:** "Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact" (vælg en af følgende: ny post, rediger, navneliste, slet, slet alle eller importer kontakter).
4. **Sig:** [Bip] "New entry" (ny angivelse).
5. **Prompt:** "Name please." (angiv navn).
6. **Sig:** [Bip] "XXXXX... (F.eks. "Marys telefon")" (indtal en stemmekode for det registrerede navn).
7. **Prompt:** "Adding XXXXX... (tilføjer XXXXX...) (F.eks. "Marys telefon") (registreret stemmekode). Is this correct?" (Er dette korrekt?)
8. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
9. **Prompt:** "Home, Work, Mobile, or Pager?" (hjem, arbejde, mobil eller pager?)
10. **Sig:** [Bip] "Mobile" (mobil) (sig "Home" (hjem), "Work" (arbejde), "Mobile" (mobil) eller "Other" (andet) for at registrere den ønskede placering).
11. **Prompt:** "Mobile (mobiltelefon) (den registrerede placering). Is this correct?" (Er dette korrekt?)
12. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
13. **Prompt:** "Number, please." (angiv nummer).
14. **Sig:** [Bip] "XXXXXXXXXXX" (Sig det telefonnummer, der skal registreres).

15. **Prompt:** "XXXXXXXXXXX (registrering af telefonnummer). Efter bippet skal du fortsætte med skrive numre, eller sige Go-Back (gå tilbage) for at genindtaste de sidst indtastede numre eller trykke på svarknappen for at gennemføre opkaldet.
16. **(Registrering)**
    Tryk på svarknappen, eller sig "Enter", og gå så til trin 17.
    (Tilføjelse/indtastning af telefonnummer)
    Sig "XXXX" (ønsket telefonnummer), og gå derefter til trin 15.
    (Rettelse af telefonnummer)
    Sig: "Go Back" (gå tilbage). Promptet svarer "Go Back" (gå tilbage).
    De sidst indtastede numre er fjernet." Gå derefter tilbage til trin 13.
17. **Prompt:** "Number saved (nummer gemt). Would you like to add another number for this entry?" (ønsker du at angive endnu et nummer for denne post?)
18. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja) eller "No" (nej).
19. Hvis "Yes" (ja), kan der foretages en yderligere telefonnummerregistrering for samme post.
    Proceduren returnerer til standby, hvis "No" (nej).

(Import af kontakter)

Telefonbogsdata fra din enhed (mobiltelefon) kan sendes til og registreres i din Bluetooth® håndfri-telefonbog via Bluetooth®.

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Phonebook" (telefonbog).
3. **Prompt:** "Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact" (vælg en af følgende: ny post, rediger, navneliste, slet, slet alle eller importer kontakter).
4. **Sig:** [Bip] "Import contact" (importér kontaktperson)
5. **Prompt:** "The Hands-Free system is ready to receive a contact from the phone; only a home, work, mobile number can be imported into the hands free system (det håndfri system er klar til at modtage en kontakt fra telefonen. Du kan kun importere et privat-, arbejds- eller mobilnummer til det håndfri system). The import contact process requires the user to operate the phone (import af kontakter kræver, at brugeren betjener telefonen). Refer to the phone's manual for information on how to operate the phone to perform the import operation" (der henvises til telefonmanualen for oplysninger om betjening af telefonen til at udføre importen).
6. **Prompt:** "X (antal placeringer med data) numbers have been imported (X numre er blevet importeret). What name would you like to use for these numbers?" (hvilket navn ønsker du at bruge til disse numre?)
7. **Sig:** [Bip] "XXXXX... (F.eks. "Marys telefon")" (indtal en stemmekode for det registrerede navn).
8. **Prompt:** "Adding XXXXX... (tilføjer XXXXX...) (F.eks. "Marys telefon") (stemmekode). Is this correct?" (Er dette korrekt?)
9. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
10. **Prompt:** "Number saved (nummer gemt). Would you like to import another contact?" (vil du importere endnu en kontakt?)
11. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja) eller "No" (nej).
12. Proceduren returnerer til trin 5, hvis "Yes" (Ja).
    Proceduren returnerer til standby, hvis "No" (nej).

Redigering af telefonbogen

De data, der blev registreret i Bluetooth® håndfritelefonbogen, kan redigeres.

BEMÆRK
Brug kun denne funktion, når bilen er parkeret. Det er for distraherende at gøre, mens du kører, og kan resultere i fejlregistreringer.

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Phonebook" (telefonbog).
3. **Prompt:** "Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact" (vælg en af følgende: ny post, rediger, navneliste, slet, slet alle eller importer kontakter).
4. **Sig:** [Bip] "Edit" (rediger).
5. **Prompt:** "Please say the name of the entry you would like to edit or say "List names"". (Sig navnet på den post, du ønsker at redigere, eller sig navneliste).
6. **Sig:** [Bip] "XXXXX... (F.eks. "Marys telefon")" (sig stemmekoden for det registrerede navn, der skal redigeres i telefonbogen).
7. **Prompt:** "Home, Work, Mobile, or Pager?" (hjem, arbejde, mobil eller pager?)
8. **Sig:** [Bip] "Home" (hjem) (udtal den registrerede placering, der skal redigeres: "Home" (hjem), "Work" (arbejde), "Mobile" (mobil) eller "Other" (andet)).
9. **Prompt:** "XXXXX... (F.eks. "Marys telefon") (registreret stemmekode) XXXX (f.eks. "Home") (hjemme) (den registrerede placering). Is this correct?" (Er dette korrekt?)
10. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
11. **Prompt:** "The current number is XXXXXXXXXXX (det nuværende nummer er XXXXXXXXXXX) (f.eks. "55512344") (det registrerede nummer). New number, please" (angiv nyt nummer).

BEMÆRK
Hvis der ikke var et nummer tilknyttet en placering (f.eks. "Work") (arbejde), vil prompten blot være "Number, please" (angiv nummer).

12. **Sig:** [Bip] "XXXXXXXXXXX (f.eks. "555-5678") (sig det nye telefonnummer, der skal registreres).
13. **Prompt:** "XXXXXXXX (Telefonnummer) After the beep, continue to add numbers, or say Go-Back to re-enter the last entered numbers, or press the Pick-Up button to save the number" (efter bippet skal du fortsætte med skrive numre, eller sige Gå tilbage for at genindtaste de sidst indtastede numre eller trykke på svarknappen for at gennemføre opkaldet).
14. **(Ændring af nummer)**
    Tryk på svarknappen, og gå så til trin 15.
    (Tilføjelse/indtastning af telefonnummer)
    Sig "XXXX" (ønsket telefonnummer), og gå derefter til trin 13.
    (Rettelse af telefonnummer)
    Sig: "Go Back" (gå tilbage). Promptet svarer "Go Back" (gå tilbage).
    De sidst indtastede numre er fjernet. "Number, please." (angiv nummer).
    Gå derefter tilbage til trin 12.
15. **Prompt:** "Number changed" (nummer ændret).

Sletning af data i telefonbogen

(Sletning af enkeltstående data)

De individuelle data, der blev registreret i Bluetooth® håndfritelefonbogen, kan slettes.

BEMÆRK
Brug kun denne funktion, når bilen er parkeret. Det er for distraherende at gøre, mens du kører, og kan resultere i fejlregistreringer.

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Phonebook" (telefonbog).

3. **Prompt:** "Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact" (vælg en af følgende: ny post, rediger, navneliste, slet, slet alle eller importer kontakter).
4. **Sig:** [Bip] "Delete" (slet)
5. **Prompt:** "Please say the name of the entry you would like to delete or say "List names"". (Sig navnet på den post, du ønsker at slette, eller sig navneliste). "
6. **Sig:** [Bip] "XXXXX... (F.eks. "Johns telefon")" (sig den registrerede stemmekode, der skal slettes fra telefonbogen.)
7. **Prompt:** "Deleting XXXXX... (sletter XXXXX...) (F.eks. "Johns telefon")" (registreret stemmekode) Home (hjemme) (den registrerede placering). Is this correct?" (Er dette korrekt?)
8. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
9. **Prompt:** "XXXXX... (F.eks. "Johns phone")" (registreret stemmekode) Home (hjemme) (den registrerede placering) deleted" (slettet).

(Komplet sletning af telefonbogsdataene)

Alle data, der blev registreret i Bluetooth® håndfritelefonbogen, kan slettes.

BEMÆRK
Brug kun denne funktion, når bilen er parkeret. Det er for distraherende at gøre, mens du kører, og kan resultere i fejlregistreringer.

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Phonebook" (telefonbog).
3. **Prompt:** "Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact" (vælg en af følgende: ny post, rediger, navneliste, slet, slet alle eller importer kontakter).
4. **Sig:** [Bip] "Erase all" (slet alle).
5. **Prompt:** "Are you sure you want to delete everything from your Hands Free system phone book?" (vil du slette alt fra det håndfri systems telefonbog?)
6. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
7. **Prompt:** "You are about to delete everything from your Hands-Free system phonebook" (du er ved at slette alle data fra det håndfri systems telefonbog). "Do you want to continue?" (vil du fortsætte?)
8. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
9. **Prompt:** "Please wait, deleting the Hands-Free system phonebook" (vent venligst, sletter det håndfri systems telefonbog).
10. **Prompt:** "Hands-Free system phonebook deleted." (det håndfri systems telefonbog blev slettet).

Oplæsning af navne registreret i Bluetooth® håndfritelefonbogen

Bluetooth® håndfrisystemet kan oplæse listen over navne, der er registreret i denne telefonbog.

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Phonebook" (telefonbog).
3. **Prompt:** "Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact" (vælg en af følgende: ny post, rediger, navneliste, slet, slet alle eller importer kontakter).
4. **Sig:** [Bip] "List names" (vis liste over navne).
5. **Prompt:** "XXXXX..., XXXXX..., XXXXX... (F.eks. "John's phone", "Mary's phone", "Bill's phone")" (Johns telefon, Marys telefon, Bills telefon) (stemmevejledningen læser de navne højt, der er registreret i telefonbogen).
   Tryk kortvarigt på taleknappen under oplæsningen af det ønskede navn, og udtal derefter én af følgende talekommandoer for at udføre den.
   - "Continue" (fortsæt): Resten af listen læses højt.

- "Call" (opkald): Ringer til den registrerede post i telefonbogen, hvis der trykkes kortvarigt på taleknappen.
- "Edit" (rediger): Redigerer den registrerede post i telefonbogen, hvis der trykkes kortvarigt på taleknappen.
- "Delete" (slet): Sletter den registrerede post i telefonbogen, hvis der trykkes kortvarigt på taleknappen.
- "Previous" (forrige): Vender tilbage til det sidst nævnte navn, hvis der trykkes kortvarigt på taleknappen.

6. **Prompt:** "End of list, would you like to start from the beginning?" (Slut på liste. Vil du starte forfra?)
7. **Sig:** [Bip] "No" (nej).

Genopkaldsfunktion

Det er muligt at foretage genopkald til den sidste person, der blev kaldt op til.

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Redial" (genkald).
3. **Prompt:** "Dialing" (kalder op).

Indtastning af telefonnummer

BEMÆRK
Når du har indøvet denne proces, kan du med tiden gennemføre den, mens du kører, så længe trafikken eller køreforholdene ikke er krævende. Føler du dig ikke helt sikker, bør alle opkald foretages, mens bilen er parkeret, og du bør først begynde at køre, når du kan koncentrere dig fuldt ud om kørslen.

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Dial" (opkald).
3. **Prompt:** "Number, please" (angiv nummer).
4. **Sig:** [Bip] "XXXXXXXXXXX (telefonnummer)"
5. **Prompt:** "XXXXXXXXXXX. (telefonnummer). Efter bippet skal du fortsætte med skrive numre, eller sige Go-Back (Gå tilbage) for at genindtaste de sidst indtastede numre eller trykke på svarknappen for at gennemføre opkaldet."
6. **(Ringer op)**
   Tryk på svarknappen, eller sig "Dial" (kald op), og gå så til trin 7.
   (Tilføjelse/indtastning af telefonnummer)
   Sig "XXXX" (ønsket telefonnummer), og gå derefter til trin 5.
   (Rettelse af telefonnummer)
   Sig: "Go Back" (gå tilbage). Promptet svarer "Go Back" (gå tilbage). De sidst indtastede numre er fjernet." Gå derefter tilbage til trin 3.
7. **Prompt:** "Dialing" (kalder op).

BEMÆRK
Kommandoen "Dial" (ring op) og et telefonnummer kan kombineres. Ved trin 2 siges f.eks. "Dial 123-4567" (ring til 123-4567) for at springe over trin 3 og 4.

Nødopkald

Der kan foretages et opkald til nødtelefonnummeret (112) vha. talekommandoen.

1. Tryk kortvarigt på svarknappen eller taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Emergency" (nødsituation).
3. **Prompt:** "Calling "112", is this correct?" (kalder op til 112. Er dette korrekt?)

4. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
5. **Prompt:** "Dialing" (kalder op).

▼Modtagelse af et indgående opkald

1. **Prompt:** "Incoming call, press the pick-up button to answer" (Indgående opkald, tryk på svarknappen for at svare).
2. Tryk på svarknappen for at acceptere opkaldet.
   Tryk på læg på-knappen for at afvise opkaldet.

▼Lægge på

Tryk på læg på-knappen i løbet af et opkald. Opkaldets afslutning bekræftes med et bip.

▼Lyd fra

Mikrofonen kan slås fra under et opkald.

1. Tryk kort på taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Mute" (lyd fra).
3. **Prompt:** "Microphone muted" (mikrofon slået fra).

Annullering af lyd fra

1. Tryk kort på taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Mute off" (lyd til).
3. **Prompt:** "Microphone unmuted" (mikrofon slået til).

▼Viderestilling af et opkald fra håndfri til en enhed (mobiltelefon)

Kommunikation mellem den håndfri enhed og en enhed (mobiltelefon) annulleres, og linjen kan skiftes til et almindeligt opkald vha. en enhed (mobiltelefon).

1. Tryk kort på taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Transfer call" (overfør opkald).
3. **Prompt:** "Transferred call to phone" (opkald overført til telefon).

▼Viderestilling af et opkald fra en enhed (mobiltelefon) til håndfri

Kommunikation mellem enheder (mobiltelefon) kan foregå via Bluetooth® håndfri.

1. Tryk kort på taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Transfer call" (overfør opkald).
3. **Prompt:** "Transferred call to Hands Free system" (overførte opkald til håndfri system).

▼Afbrydelse af opkald

Et opkald kan afbrydes for at modtage et indgående opkald fra en tredjepart. Skift til et nyt indkommende opkald vha. følgende metoder.

Metode 1

1. Tryk på svarknappen.
2. **Prompt:** "Swapping calls" (bytter opkald)

Metode 2

1. Tryk kort på taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Swap calls" (byt opkald).
3. **Prompt:** "Swapping calls" (bytter opkald)

BEMÆRK

- Tryk på læg på-knappen for at afvise et indgående opkald.
- Efter modtagelse af et nyt indgående opkald sættes det forrige opkald på hold.

Skift mellem opkald

Det er også muligt at skifte tilbage til det forrige opkald.

Metode 1

1. Tryk på svarknappen.
2. **Prompt:** "Swapping calls" (bytter opkald)

Metode 2

1. Tryk kort på taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Swap calls" (byt opkald).
3. **Prompt:** "Swapping calls" (bytter opkald)

Funktion til trevejsopkald

1. Tryk kort på taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Join calls" (tilslut opkald).
3. **Prompt:** "Joining calls" (Tilslutter opkald)

Foretagelse af et opkald vha. et telefonnummer

1. Tryk kort på taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Dial" (opkald).
3. **Prompt:** "Number, please" (angiv nummer).
4. **Sig:** [Bip] "XXXXXXXXXXX (telefonnummer)"
5. **Prompt:** "XXXXXXXXXXX. (telefonnummer). Efter bippet skal du fortsætte med skrive numre, eller sige Go-Back (Gå tilbage) for at genindtaste de sidst indtastede numre eller trykke på svarknappen for at gennemføre opkaldet."
6. **(Ringer op)**
   Tryk på svarknappen, eller sig "Dial" (kald op), og gå så til trin 7.
   (Tilføjelse/indtastning af telefonnummer)
   Sig "XXXX" (ønsket telefonnummer), og gå derefter til trin 5.
   (Rettelse af telefonnummer)
   Sig: "Go Back" (gå tilbage). Promptet svarer "Go Back" (gå tilbage). De sidst indtastede numre er fjernet."
   Gå derefter tilbage til trin 3.
7. **Prompt:** "Dialing" (kalder op).

Sådan foretages opkald via telefonbogen

1. Tryk kort på taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Call" (kald op).
3. **Prompt:** "Name please." (angiv navn).
4. **Sig:** [Bip] "XXXXX... (F.eks. "Johns telefon")" (sig stemmekoden registreret i telefonbogen).
5. **Prompt:** "Calling XXXXX... (ringer til XXXXX...) (F.eks. "John's phone") XXXX (f.eks. "at home") (hjemme). Is this correct?" (er dette korrekt?) (stemmekode og placering for telefonnummer registreret i telefonbogen).
6. **Sig:** [Bip] "Yes" (ja).
7. **Prompt:** "Dialing" (kalder op).

Genopkaldsfunktion

1. Tryk kort på taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "Redial" (genkald).
3. **Prompt:** "Dialing" (kalder op).

Afslutning af det aktuelle opkald

Tryk på læg på-knappen i løbet af et opkald.

▼DTMF-transmission (dobbelttone multifrekvenssignal)

Denne funktion bruges til transmittering af DTMF via brugerens stemme. Modtageren af en DTMF-transmission er normalt en hjemmebaseret telefonsvarer eller en virksomheds automatiske call center (når der sendes tonesignaler tilbage i forhold til talevejledningsoptagelsen).

1. Tryk kort på taleknappen.
2. **Sig:** [Bip] "XXXX... send" (Send XXXX...) (Udtal DTMF-koden).
3. **Prompt:** "Sending XXXX... (sender XXXX...) (DTM-kode)"

Bluetooth® håndfri (audio af type C/type D)*

▼Foretagelse af et opkald

Sådan bruges telefonbogen

Telefonopkald kan foretages ved at udtale kontaktpersonnavnet i den hentede telefonbog eller navnet på en person, hvis telefonnummer allerede er registreret i Bluetooth® håndfri-telefonbogen. Se afsnittet "Importer kontakt (hent telefonbog)".

1. Tryk på taleknappen.
2. Vent på biplyden.
3. **Sig:** "Call XXXXX... (F.eks. "John") Mobile" (ring til XXXXX... (f.eks. "John" mobil).
4. Følg talevejledningen for at foretage et opkald.

Skærmhandling

1. Tryk på ikonet på startskærmen, og få vist skærmen Kommunikation.
2. Vælg Kontakter for at få vist kontaktlisten.
3. Vælg den kontaktperson, som du vil ringe til, for at få vist oplysningerne for den pågældende kontaktperson.
4. Tryk på det ønskede telefonnummer for at foretage opkaldet.

Importer kontakt (hent telefonbog)

Telefonbogsdata fra din enhed (mobiltelefon) kan sendes til og registreres i din Bluetooth® håndfri-telefonbog via Bluetooth®.

(Automatisk hentning)

Indstillingen "Hent automatisk kontaktpersoner" skal være slået til. Når håndfri er sluttet til enheden, hentes telefonbogen automatisk. Se afsnittet "Kommunikationsindstillinger" på side 5-130.

(Manuel hentning)

Hvis indstillingen "Hent automatisk kontaktpersoner" er slået fra, skal du hente telefonbogen vha. følgende procedure.

1. Tryk på ikonet på startskærmen, og få vist skærmen Kommunikation.
2. Vælg [Kontakter] for at få vist kontaktlisten.
3. Tryk på [Redigér kontakter].
4. Vælg [Importér alle kontakter] eller [Importér valgt kontakt] for at skifte til enhedsbetjening.
5. Hvis [Importér alle kontakter] er valgt, skal du vælge [Download].
6. Overførslen startes fra mobiltelefonen

BEMÆRK

- Hvis "Import All Contacts" (Importér alle kontakter) udføres efter lagring af telefonbogen på Bluetooth®-enheden, overskrives telefonbogen.
- Der kan maksimalt registreres 1000 kontaktpersoner i telefonbogen.
- Telefonbogen, indgående/udgående historik og favoritminder er eksklusiv for hver enkelt mobiltelefon af hensyn til beskyttelsen af personlige oplysninger.

Favoritter - kontakter

Der kan maksimalt registreres 50 kontaktpersoner. Det tager mindre tid at foretage et opkald efter registrering af telefonnummeret. Desuden behøver du ikke lede efter den person, som du vil ringe til, i telefonbogen.

Registrering til dine favoritter

1. Tryk på ikonet på startskærmen, og få vist skærmen Kommunikation.
2. Vælg [Favoritter] for at se listen over favoritter.
3. Tryk på [Tilføj/redigér kommunikationsfavoritter].
4. Vælg [Tilføj ny kontakt] eller [Tilføj nye kontaktoplysninger].
5. Vælg fra den viste liste.

BEMÆRK

Når "Tilføj ny kontakt" er valgt, registreres oplysninger som f.eks. den valgte persons navn ligeledes. Desuden registreres kun den valgte persons telefonnummer, når "Tilføj nye kontaktoplysninger" er valgt.

Foretagelse af et opkald fra din favoritter

1. Tryk på ikonet på startskærmen, og få vist skærmen Kommunikation.
2. Vælg [Favoritter] for at se listen over favoritter.

3. **(Der er kun registreret et telefonnummer for kontakten)**
   Vælg de kontaktpersonoplysninger, som du vil ringe til. Gå til trin 5.
   (Der er kun registreret flere telefonnumre for kontakten)
   Vælg den kontaktperson, som du vil ringe til, for at få vist skærmen med den pågældende kontaktpersons oplysninger. Gå til trin 4.
4. Markér det telefonnummer, som du vil kalde op til.
5. Tryk på [Ja] .

Sletning fra favoritter

1. Tryk på ikonet på startskærmen, og få vist skærmen Kommunikation.
2. Vælg [Favoritter] for at se listen over favoritter.
3. Tryk på [Tilføj/redigér kommunikationsfavoritter].
4. Tryk på [Slet].
5. Markér de kontaktpersonoplysninger, som du vil slette.
6. Tryk på [Slet].

Ændring af visningsrækkefølgen på listen over favoritter

1. Tryk på ikonet på startskærmen, og få vist skærmen Kommunikation.
2. Vælg [Favoritter] for at se listen over favoritter.
3. Tryk på [Tilføj/redigér kommunikationsfavoritter].
4. Tryk på [Flyt].
5. Kontaktpersonen kan flyttes, efter den er blevet valgt.
6. Stryg kontakten, eller flyt den vha. kommandokontakten, og vælg derefter [OK].

Ændring af kontaktpersonnavne for dine favoritter

1. Tryk på ikonet på startskærmen, og få vist skærmen Kommunikation.
2. Vælg [Favoritter] for at se listen over favoritter.
3. Tryk på [Tilføj/redigér kommunikationsfavoritter].
4. Tryk på [Omdøb] .
5. Tryk på kontaktpersonen for at få vist skærmtastaturet.
6. Hvis der indtastes et nyt navn, og [OK] vælges, gemmes navnet på kontaktpersonen.

BEMÆRK
Hvis der trykkes længe på kontaktpersonen, når listen over favoritter vises, kan kontaktpersonoplysningerne redigeres (slettes, flyttes).

Indtastning af telefonnummer

BEMÆRK
Når du har indøvet denne proces, kan du med tiden gennemføre den, mens du kører, så længe trafikken eller køreforholdene ikke er krævende. Føler du dig ikke helt sikker, bør alle opkald foretages, mens bilen er parkeret, og du bør først begynde at køre, når du kan koncentrere dig fuldt ud om kørslen.

1. Tryk på ikonet på startskærmen, og få vist skærmen Kommunikation.
2. Når der trykkes på [Ring op], vises opkaldstastaturet.
3. Indtast telefonnummeret med opkaldstastaturet.
4. Vælg for at ringe op.

Indtastning af tal eller symbol

Brug opkaldstastaturet.
Tryk længe på 0 for at indtaste +.
Vælg ⌫ for at slette den aktuelle indtastede værdi.
Tryk længe på ⌫ for at slette alle indtastede værdier.

Genopkaldsfunktion

Ringer den sidst opkaldte person op (seneste person på listen over udgående opkald) fra mobiltelefonen/bilen.

1. Tryk på taleknappen.
2. Vent på biplyden.
3. **Sig:** "Redial" (genkald).

Tilbagekaldsfunktion

Ringer den sidst person op, der ringede til din mobiltelefon/bilen (seneste person på listen over indkommende opkald).

1. Tryk på taleknappen.
2. Vent på biplyden.
3. **Sig:** "Call back" (ring tilbage).

▼Modtagelse af et indgående opkald

Når der modtages et indkommende opkald, vises skærmen med meddelelse om indkommende opkald. Indstillingen "Meddelelse om indkommende opkald" skal være slået til.
Se afsnittet "Kommunikationsindstillinger" på side 5-130.
Tryk på svarknappen på audiokontrolknappen, eller vælg Besvar på skærmen for at acceptere opkaldet.
Tryk på læg på-knappen på audiokontrolknappen eller vælg Ignorér på skærmen for at afvise opkaldet.
Følgende ikoner vises på skærmen under et opkald. De ikoner, der kan anvendes, varierer efter anvendelsesbetingelserne.

Ikon	Funktion
	Viser menuen Kommunikation.
	Afslutter opkaldet.
	**Viderestilling af et opkald fra håndfri til en mobiltelefon** Kommunikation mellem den Bluetooth®-enheden og en enhed (mobiltelefon) annulleres, og et indkommende opkald modtages af enheden (mobiltelefon) som et standardopkald.
	**Viderestilling af et opkald fra en enhed (mobiltelefon) til håndfri** Kommunikation mellem enheder (mobiltelefon) kan foregå via Bluetooth® håndfri.
	**Lyd fra** Mikrofonen kan slås fra under et opkald. Når den vælges igen, annulleres deaktiveringen.
	Der foretages et opkald til en anden person under et opkald, og der kan oprettes et trevejsopkald. Vælg kontaktpersonen blandt de følgende for at foretage et opkald. Opkaldshistorik : Opkaldshistorikken vises. Kontakter : Telefonbogen vises. Skive : Opkaldstastaturet vises. Indtast telefonnummeret. Enheden kan eventuelt ikke anvendes afhængigt af det kontraktlige indhold.
	Det opkald, der er på hold, gøres til et 3-vejs opkald. Enheden kan eventuelt ikke anvendes afhængigt af det kontraktlige indhold.
	Skifter opkaldet til på hold.
	DTMF-transmission (dobbelttone multifrekvenssignal) Denne funktion bruges til transmittering af DTMF via opkaldstastaturet. Modtageren af en DTMF-transmission er generelt en hjemmetelefons telefonsvarer eller en virksomheds automatiske vejledningscallcenter. Indtast nummeret vha. opkaldstastaturet.

BEMÆRK

- Hvis tændingen slukkes under et håndfrit opkald, overføres linjen automatisk til mobiltelefonen.
- Hvis DTMF-koden har to eller flere cifre eller symboler, skal hvert af disse sendes individuelt.

▼Afbrydelse af opkald

Et opkald kan afbrydes for at modtage et indgående opkald fra en tredjepart.
Når [Hold + besvar] er valgt, eller der trykkes på svarknappen på rattet, sættes det aktuelle opkald på hold, og systemet skifter til det nye indkommende opkald.
Når [Afslut + besvar] er valgt, afsluttes det aktuelle opkald, og systemet skifter til det nye indkommende opkald.
Når der vælges [Ignorér], eller der trykkes på læg på-knappen på rattet, afvises et indkommende opkald.

BEMÆRK

- Funktionen er eventuelt ikke tilgængelig afhængigt af det kontraktuelle indhold, der gælder for mobilenheden.
- Funktionen er eventuelt ikke til rådighed afhængigt af typen af telefonnetværk og mobilenhed.

▼Modtagelse og besvarelse af meddelelser (kun tilgængelig med e-mail-/SMS-kompatible telefoner)

SMS-meddelelser (Short Message Service) og e-mail, som modtages af tilsluttede enheder, kan hentes, vises og afspilles (oplæses af systemet).
Desuden kan der også svares på opkald og meddelelser i de modtagne meddelelser.

Overførsel af meddelelser

Der kan hentes og vises op til 20 nye meddelelser fra en tilsluttet enhed.

BEMÆRK

I forbindelse med e-mail kan der hentes 20 meddelelser for hver konto.

(Automatisk hentning)
Indstillingen "Hent automatisk e-mail" (e-mail) eller "Hent automatisk SMS" (SMS) skal være aktiveret. En meddelelse hentes automatisk, når Bluetooth®-enheden sluttes til enheden.
Se afsnittet "Kommunikationsindstillinger" på side 5-130.
(Manuel hentning)
Når indstillingen "Hent automatisk e-mail" (e-mail) eller "Hent automatisk SMS" (SMS) er slået fra, hentes meddelelsen vha. følgende procedure.

1. Tryk på ikonet på startskærmen, og få vist skærmen Kommunikation.
2. Vælg [E-mail] eller [Sms] at vise indbakken.
3. Tryk på [Opdatér indbakke].
4. Overførslen startes fra mobiltelefonen

BEMÆRK

- Vedhæftede data hentes ikke.
- Der kan hentes meddelelser på op til 1 kilobyte (e-mail)/140 byte (SMS).
- Der oprettes en meddelelsesliste for hver enhed.
- Hvis den tilsluttede enhed ikke svarer til MAP 1.0, bruges kommandoen AT til overførsel. Den hentede meddelelse angiver, at den allerede er læst.
- Hentning via kommandoen AT vil muligvis ikke fungere afhængigt af den tilsluttede enhed.

Modtagelse af meddelelser

(Metode 1)

Når der modtages en meddelelse på en enhed, vises en besked om, at meddelelsen er modtaget. Indstillingen "Email Notifications" (Mailmeddelelser) (e-mail) eller "SMS Notifications" (SMS-meddelelser) skal være aktiveret. Se afsnittet "Kommunikationsindstillinger" på side 5-130.
Vælg [Læs], og se meddelelsen.

(Metode 2)

1. Tryk på ikonet på startskærmen, og få vist skærmen Kommunikation.
2. Vælg [Meddelelser], og se den nye meddelelsesliste for e-mail og SMS.
3. Markér den meddelelse, som du vil have vist.

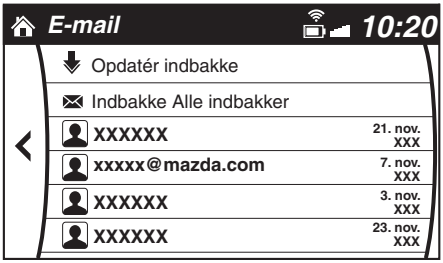
Følgende ikoner vises i nederste del af meddelelsens detaljer. De ikoner, der kan anvendes, varierer efter anvendelsesbetingelserne.

Ikon	Funktion
	Viser menuen Kommunikation.
	Viser indbakken.
	Afspiller en meddelelse. Når den vælges igen, standses afspilning midlertidigt.
	Viser den forrige meddelelse.
	Viser den næste meddelelse.
	Svarer kun afsenderen af den aktuelt viste meddelelse. Markér sætningen på den viste svarskærm, og markér sætningen til afsendelse fra en forudindstillede meddelelse. Tryk på [Send].
	**(kun e-mail)** Svarer alle medlemmer, inklusive CC. Markér sætningen på den viste svarskærm, og markér sætningen til afsendelse fra en forudindstillede meddelelse. Tryk på [Send].
	Foretager et opkald til en person, der sendte en meddelelse. Denne funktion virker eventuelt ikke for e-mail afhængigt af enheden.
	Sletter en meddelelse. De meddelelser, der er gemt på en enhed, slettes også.

BEMÆRK
Der kan vælges op til tre forvalgte meddelelser.

Eksempel på brug (bekræft ulæst e-mail)

1. Tryk på ikonet på startskærmen, og få vist skærmen Kommunikation.
2. Vælg E-mail for at vise indbakken.



3. Markér den udlæste meddelelse, der vises med fed.
4. Detaljerne i meddelelsen vises, og der kan svares på meddelelsen, foretages et opkald eller afspilles.

Skift af konto til visning (kun e-mail)

1. Tryk på Indbakke.
2. Tryk på den konto, som du vil have vist. Der vises kun meddelelser for den valgte konto i indbakken.

Redigering af forudindstillede meddelelser

1. Tryk på ikonet på startskærmen, og få vist skærmen Kommunikation.
2. Tryk på Indstillinger.
3. Tryk på Forvalgt besked.
4. Tryk på den forvalgte meddelelse, som du vil redigere. Skærmtastaturet vises.
5. Når meddelelsen er indført, og ✔ er valgt, gemmes meddelelsen som en forvalgt meddelelse.

BEMÆRK
• Tryk på ikonet for at skifte sprog. • Tryk på ikonet for at skifte mellem store og små bogstaver. • Tryk på ikonet for at gå tilbage til den forrige skærm uden at gemme redigeringerne.

▼Kommunikationsindstillinger

Tryk på ikonet på startskærmen, og få vist skærmen Kommunikation.
Vælg Indstillinger for at ændre indstillingen.

Punkt	Indstilling	Funktion
Bluetooth®	—	Gå til menuen Bluetooth®-indstilling. Se afsnittet "Bluetooth®-forberedelse (type C/type D)" på side 5-109.
Meddelelser om indgående opkald	Til/fra	Meddeler, når der modtages et indgående opkald.
Automatisk hentning af SMS	Til/fra	Henter automatisk SMS, når Bluetooth®-enheden sluttes til enheden.
SMS-notifikationer	Til/fra	Meddeler, når der er modtaget en ny sms.
Automatisk hentning af Email*1	Til/fra	Henter automatisk mail, når Bluetooth®-enheden sluttes til enheden.
Email-notifikationer	Til/fra	Meddeler, når der er modtaget en ny mail.
Automatisk hentning af opkaldsdata	Til/fra	Henter automatisk opkaldshistorik, når Bluetooth®-enheden sluttes til enheden.
Automatisk hentning af kontakter*1	Til/fra	Henter automatisk telefonbogen, når Bluetooth®-enheden sluttes til enheden.
Ringetone	Fast/In-b/Fra	Ændrer indstillingen for ringetone.
Telefonlydstyrke	Justeres vha. skyderen.	Justerer samtalelydstyrken.
Stem./ringetone	Justeres vha. skyderen.	Justerer lydstyrke af talevejledning og ringetone.
Sorteringsrækkefølge for kontakter	Fornavn, efternavn	Viser kontaktoplysningerne i alfabetisk rækkefølge af fornavnet.
	Efternavn, fornavn	Viser kontaktoplysningerne i alfabetisk rækkefølge af efternavnet.
Forvalgt besked	—	Redigerer den forvalgte meddelelse. Se afsnittet "Modtagelse og besvarelse af meddelelser (kun tilgængelig med e-mail-/SMS-kompatible telefoner)" på side 5-126.
Nulstilling	—	Nulstiller alle kommunikationsindstillinger.

*1 Det kan alt efter enheden være nødvendigt at få overførselstilladelse fra enheden.

Bluetooth®-audio (audio af type B)*

Gældende Bluetooth®-specifikation (anbefalet)

Ver. 2.0

Svarprofil

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) Ver. 1.0/1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Ver. 1.0/1.3

A2DP er en profil, der kun sender audio til Bluetooth®-enheden. Hvis din Bluetooth®-audioenhed kun benytter profilen A2DP, men ikke AVRCP, kan du ikke styre enheden via audiosystemets kontrolpanel. Kun funktioner på mobilenheden er i så fald tilgængelige på samme måde, som når en bærbar audioenhed for en ikke-kompatibel Bluetooth®-enhed er tilsluttet AUX-terminalen.

Funktion	A2DP	AVRCP	
		Ver. 1.0	Ver. 1.3
Afspilning	—	X	X
Pause	—	X	X
Fil (sang) op/ned	—	X	X
Spol tilbage	—	—	X
Spol frem	—	—	X
Tekstdisplay	—	—	X

X: tilgængelig
—: ikke tilgængelig

BEMÆRK

- l Bluetooth®-enheder bruger mere batteri, mens Bluetooth®-forbindelsen er aktiv.
- Hvis en almindelig mobiltelefon er tilsluttet via USB under musikafspilning over en Bluetooth®-forbindelse, frakobles Bluetooth®-forbindelsen. Derfor kan du ikke afspille musik over en Bluetooth®-forbindelse og en USB-forbindelse samtidigt.
- Systemet kan muligvis ikke betjenes normalt afhængigt af Bluetooth®-audioenheden.

▼Sådan bruges Bluetooth®-audiosystemet

Sådan vælger du Bluetooth®-audio

For at lytte til musik eller stemmeoptagelser fra en Bluetooth®-audioenhed skal du skifte til Bluetooth®-audio for at bruge audioenheden med audiosystemets kontrolpanel. Alle Bluetooth®-audioenheder skal parres med bilens Bluetooth®-enhed, før de kan bruges. Se afsnittet "Bluetooth®-forberedelse (audio af type B)" på side 5-92.

1. Tænd Bluetooth®-audioenheden.
2. Stil tændingskontakten på ACC eller ON.
   Kontrollér, at symbolet "♪" vises på audioenhedens display. Symbolet vises ikke, hvis der bruges en ikke-parret Bluetooth®-audioenhed, eller der er fejl i bilens Bluetooth®-enhed.

BEMÆRK
Ved visse Bluetooth®-audioenheder tager det lidt tid, før symbolet "♪" vises.

3. Tryk på knappen USB/AUX (USB/AUX) for at skifte til Bluetooth®-audio og starte afspilning.

Hvis den aktuelle enhedsversion er mindre end ACRCP ver. 1.3: Der vises "BT Audio".
Hvis den aktuelle enhed ACRCP ver. 1.3: Afspilningstiden vises.

BEMÆRK
• Tryk på Afspil/pause-knappen (5), hvis Bluetooth®-audioenheden ikke påbegynder afspilningen. • Modtages der et opkald på en håndfri mobiltelefon, mens der afspilles fra Bluetooth®-audioenheden, stoppes afspilningen. Afspilningen fra Bluetooth®-audioenheden genoptages, når opkaldet afsluttes.

Afspilning

1. Hvis du vil lytte til en Bluetooth®-audioenhed via bilens højttalersystem, skal du aktivere Bluetooth®-audiotilstanden. (Se "Skift til Bluetooth®-audiotilstand")
2. Du standser afspilning ved at trykke på knappen Afspil/pause (5).
3. Tryk på knappen igen for at fortsætte afspilningen.

Valg af en fil (sang)

Vælger næste fil (sang)

Tryk kortvarigt på knappen for næste sang (⏭), eller drej filvælgeren med uret.

Vælger starten af den aktuelle fil (sang)

Tryk kortvarigt på knappen for forrige sang (⏮), eller drej filvælgeren mod uret.

Spol frem eller tilbage (AVRCP ver. 1.3)

Spol frem

Tryk og hold på knappen for hurtig fremadspoling (⏭).

Spol tilbage

Tryk på og hold på tilbagespolings-knappen (⏮).

Skift af visning (kun AVRCP ver. 1.3)

De oplysninger, der vises på audiodisplayet, ændres på følgende måde, hver gang der trykkes på tekstknappen (TEXT) under afspilning.

Knap	Oplysninger vist på audiodisplay
	Forløbet tid
	Albumnavn
	Sangtitel
	Kunstnernavn

BEMÆRK
• Hvis titeloplysninger ikke er tilgængelige, vises "NO TITLE". • Denne enhed kan ikke vise visse tegn. Tegn, der ikke kan vises, er angivet med en stjerne (✻).

Fortløbende tekst på displayet

Der kan kun vises 13 tegn på displayet ad gangen. Hvis du vil have vist resten af teksten i en lang titel, kan du trykke på og holde tekstknappen (TEXT). Displayet skifter til de næste 13 tegn. Tryk på tekstknappen (TEXT) igen, når de sidste 13 tegn har været vist, for at vende tilbage til starten af titlen.

▼Visning af oplysninger om Bluetooth®-audioenhed

Hvis der tilsluttes en Bluetooth®-audioenhed, vises følgende oplysninger på audiodisplayet.

	AVRCP ver. lavere end 1.3	AVRCP ver. 1.3
Enhedsnavn	X	X
Titel	—	X
Kunstnernavn	—	X
Albumnavn	—	X
Filnummer	—	X
Afspilningstid	—	X
Mappenummer	—	—

X: tilgængelig
—: ikke tilgængelig

BEMÆRK

Ikke alle oplysninger kan vises på alle enheder, og hvis oplysninger ikke kan vises, angives det med "NO TITLE" (ingen titel).

Bluetooth®-audio (audio af type C/type D)*

Gældende Bluetooth®-specifikation (anbefalet)
Ver. 1.1/1.2/2.0+ EDR/2.1+ EDR/3.0 (overensstemmelse)
Svarprofil

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) Ver. 1.0/1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Ver. 1.0/1.3/1.4

Bluetooth®

A2DP er en profil, der kun sender audio til Bluetooth®-enheden. Hvis din Bluetooth®-audioenhed kun benytter profilen A2DP, men ikke AVRCP, kan du ikke styre enheden via audiosystemets kontrolpanel. Kun funktioner på mobilenheden er i så fald tilgængelige på samme måde, som når en bærbar audioenhed for en ikke-kompatibel Bluetooth®-enhed er tilsluttet AUX-terminalen.

Funktion	A2DP	AVRCP		
		Ver. 1.0	Ver. 1.3	Ver. 1.4
Afspilning	X	X	X	X
Pause	X	X	X	X
Fil (sang) op/ned	—	X	X	X
Spol tilbage	—	—	X	X
Spol frem	—	—	X	X
Tekstdisplay	—	—	X	X
Gentag	—	—	Afhænger af enhed	Afhænger af enhed
Bland	—	—	Afhænger af enhed	Afhænger af enhed
Scan	—	—	Afhænger af enhed	Afhænger af enhed
Mappe op/ned	—	—	—	Afhænger af enhed

X: tilgængelig
—: ikke tilgængelig

BEMÆRK

- Bluetooth®-enheder bruger mere batteri, mens Bluetooth®-forbindelsen er aktiv.
- Hvis en almindelig mobiltelefon er tilsluttet via USB under musikafspilning over en Bluetooth®-forbindelse, frakobles Bluetooth®-forbindelsen. Derfor kan du ikke afspille musik over en Bluetooth®-forbindelse og en USB-forbindelse samtidigt.
- Systemet kan muligvis ikke betjenes normalt afhængigt af Bluetooth®-audioenheden.

▼Sådan bruges Bluetooth®-audiosystemet

Sådan vælger du Bluetooth®-audio

For at lytte til musik eller stemmeoptagelser fra en Bluetooth®-audioenhed skal du skifte til Bluetooth®-audio for at bruge audioenheden med audiosystemets kontrolpanel.
Alle Bluetooth®-audioenheder skal parres med bilens Bluetooth®-enhed, før de kan bruges.
Se afsnittet "Bluetooth®-forberedelse (audio af type C/type D)" på side 5-109.

1. Tænd Bluetooth®-audioenheden.
2. Stil tændingskontakten på ACC eller ON.
3. Vælg ikonet ♫ på startskærmen for at se underholdningsskærmen.
4. Når der er valgt Bluetooth, skiftes til Bluetooth®-audiotilstand for at starte afspilningen.

BEMÆRK

- Hvis Bluetooth®-audio anvendes efter brug af Aha™ eller Stitcher™-radio, skal programmet først lukkes på mobilenheden.
- Tryk på ikonet ▶/⏸, hvis Bluetooth®-audioenheden ikke påbegynder afspilningen.
- Hvis du skifter fra Bluetooth®-audiotilstand til en anden tilstand (radiotilstand), stoppes afspilningen fra Bluetooth®-audioenheden automatisk.

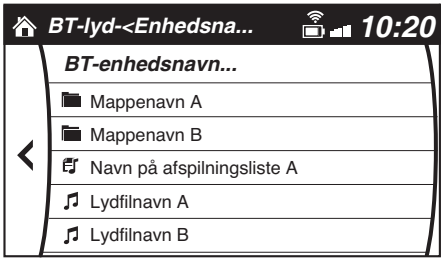
Afspilning

Hvis du vil lytte til en Bluetooth®-audioenhed via bilens højttalersystem, skal du aktivere Bluetooth®-audiotilstanden. (Se "Skift til Bluetooth®-audiotilstand") Efter skifte til Bluetooth®-audiotilstand, vises følgende ikoner i nederste del af displayet. De ikoner, der kan bruges, varierer efter den version af Bluetooth®-audioenheden, som du aktuelt bruger.

Ikon	Funktion
	Viser underholdningsmenuen. Bruges til at skifte til en anden lydkilde.
	**(AVRCP ver. 1.4)** Viser mappe-/fillisten på øverste niveau. Markér den mappe, som du vil vælge. Filerne i den valgte mappe vises. Vælg den fil, som du vil afspille.
	**(AVRCP ver. 1.3 eller højere)** Spiller den sang, der netop blev spillet, igen og gentaget. Når den vælges igen, spilles sangene i mappen gentaget. Tryk på den igen for at annullere. Ikoner ændres, når sangen gentages, eller mappen gentages.
	**(AVRCP ver. 1.3 eller højere)** Spiller sange i mappen i tilfældig rækkefølge. Når den vælges igen, spilles sangene på enheden i vilkårlig rækkefølge. Tryk på den igen for at annullere. Ikoner ændres under mappeblanding eller enhedsblanding.
	Scanner titlerne i en mappe og afspiller starten af hver sang for at gøre det lettere at finde en ønsket sang. Når den vælges igen, afspilles starten af hver sang på enheden. Når den vælges igen, annulleres handlingen, og den sang, der aktuelt afspilles, fortsætter.
	Går tilbage til starten af den forrige sang. Tryk længe for at spole hurtigt tilbage. Den stopper, når du fjerner din hånd fra ikonet eller kommandoenhedens knap.
	Afspiller Bluetooth®-audio. Når den vælges igen, standses afspilning midlertidigt.
	Går frem til starten af den næste sang. Tryk længe for at spole hurtigt frem. Den stopper, når du fjerner din hånd fra ikonet eller kommandoenhedens knap.
	Viser lydindstillinger til justering af lydkvalitetsniveau. Se afsnittet "Lydstyrke/Display/tonekontrol" på side 5-51.

Eksempel på brug (ved søgning efter en sang fra øverste niveau af en enhed)

1. Tryk på ikonet , og få vist mappe-/fillisten på øverste niveau.



2. Når mappen er valgt, vises mappe-/fillisterne i mappen. Når afspilningslisten er valgt, vises fillisten.
3. Tryk på den ønskede sang.

BEMÆRK
Vælg for at flytte til en mappe ét niveau højere.

▼Visning af oplysninger om Bluetooth®-audioenhed

Hvis der tilsluttes en Bluetooth®-audioenhed, vises følgende oplysninger på midterdisplayet.

	AVRCP ver. lavere end 1.3	AVRCP ver. 1.3	AVRCP ver. 1,4 eller højere
Enhedsnavn	X	X	X
Enhedens resterende batteriopladning	X	X	X
Sangtitel	—	X	X
Kunstnernavn	—	X	X
Albumnavn	—	X	X
Afspilningstid	—	X	X
Navn på genre	—	X	X
Albumbillede	—	—	—

X: tilgængelig
—: ikke tilgængelig

BEMÆRK
Ikke alle oplysninger kan vises på alle enheder, og hvis oplysninger ikke kan vises, angives det med "Unknown - - -" (Ukendt - - -).

▼Sådan bruges Aha™*1

Aha er et program, du let kan bruge til at nyde forskellige internetindhold personligt, f.eks. internetradio og podcasts.
Hold styr på dine venners aktiviteter ved at få opdateringer fra Facebook og Twitter.
Ved hjælp af den lokationsbaserede tjeneste kan der søges efter tjenester og destinationer i nærheden, eller der kan hentes tidstro lokale oplysninger.
Du kan få flere oplysninger om Aha på "http://www.aharadio.com/".

*1 Aha, Aha-logoet og Aha-produktdesign er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Harman International Industries, Inc. og er brugt med tilladelse.

BEMÆRK

- Tjenesteindholdet, der leveres af Aha, varierer afhængigt af det land, som brugeren befinder sig i. Desuden er tjenesten ikke tilgængelig i visse lande.
- Hvis du vil bruge Aha fra din Bluetooth®-enhed, skal du på forhånd udføre følgende:
  - Installer Aha-programmet på din enhed.
  - Opret en Aha-konto til din enhed.
  - Log på Aha med din enhed.
  - Vælg forudindstillingsstation på din enhed.

Afspilning

Vælg ikonet ♫ på startskærmen for at se underholdningsskærmen. Når aha er valgt, vises følgende ikoner i nederste del af midterdisplayet. De viste ikoner varierer efter den valgte station.
Desuden kan der blive vist andre ikoner end de følgende.

Ikon	Funktion
	Viser underholdningsmenuen. Bruges til at skifte til en anden lydkilde.
	Viser hovedmenuen. Bruges til at skifte til andre stationer.
	Viser indholdslisten. Bruges til at skifte til andet ønsket indhold på stationen.
	**Opråb** Optager stemme. Optager stemme og poster det som audio, der kan afspilles, på Facebook og andre sociale stationer.
	**Synes godt om**[*2] Evaluerer det aktuelle indhold som "Synes godt om".
	**Synes ikke om**[*2] Evaluerer det aktuelle indhold som "Synes ikke om".
	Spoler tilbage i 15 sekunder.
	**Kort (biler med navigationssystem)** Viser den destination, der blev søgt efter, ud fra de lokationsbaserede tjenester på navigationssystemet.
	**Call (opkald)** Der kan foretages et opkald til telefonnummeret på en butik, der blev søgt efter vha. lokationsbaserede tjenester. Tilgængelig, når en enhed forbindes som en håndfri enhed.
	Går tilbage til det forrige indhold.
	Standser afspilningen af indholdet midlertidigt. Når det vælges igen, genoptages afspilningen.
	Går til det næste indhold.

Ikon	Funktion
	Spoler hurtigt frem i 30 sekunder.
	Viser lydindstillinger til justering af lydkvalitetsniveau. Se afsnittet "Lydstyrke/Display/tonekontrol" på side 5-51.

*2 Visse stationer kan bruge andre varianter af "Synes godt om" og "Synes ikke om". Det afhænger af stationstypen eller -udbyderen.

Hovedmenu

Tryk på ikonet .



Tryk på fanen, og vælg stationskategori.

Fane	Funktion
Forvalg	Viser den stationsliste, der er forudindstillet på enheden. Tryk på navnet på den forvalgte station for af afspille dens indhold.
I nærheden	Vælg den ønskede station. Giver vejledning til den søgte destination i nærheden af bilens position. Du kan navngivne ønskede kategorier, der er indstillet tidligere, vha. filterindstillingen på din enhed.

BEMÆRK

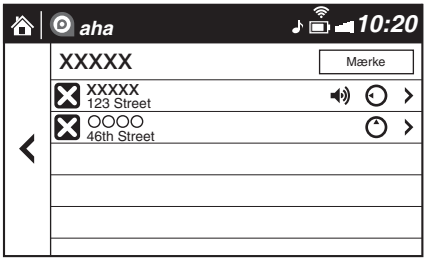
De tilgængelige lokationsbaserede tjenester kan variere, fordi tjenesterne afhænger af det indhold, som leveres af Aha™.

Eksempel på brug (lokationsbaserede tjenester)

1. Vælg den ønskede station fra fanen Nearby (i nærheden) fra hovedmenuen. Destinationens navn eller adressen starter i rækkefølgen for destinationslisten.



2. Når ikonet er valgt, vises den aktuelt viste destination på navigationssystemet (biler med navigationssystem).
3. Når ikonet er valgt, ringes der op til den aktuelt viste destination.
4. Tryk på ikonet for at få vist indholdslisten.
   Der kan vælges andre destinationer på listen.



Opråb

Visse sociale stationer, f.eks. Facebook eller Caraoke, understøtter optagelse og deling af talemeddelelser med "Shout"-funktionen (opråb).

1. Tryk på ikonet , og start nedtællingen (3, 2, 1, 0). Optagelse starter, når nedtællingen når nul.
2. Optager stemme.
3. Vælg [Gem], og gem/poster optagelsen.

BEMÆRK

- Det tidsrum, der kan optages i, varierer fra station til station (maks. 30 sekunder).
- Optagelsen stopper automatisk, når det tidsrum, der kan optages i, er udløbet. Derefter kan du postere eller slette optagelsen.

▼Sådan benyttes Stitcher™*1-radio

Hvad er Stitcher™* Radio?

Stitcher™-radio er et program, der kan bruges til at lytte til internetradio eller streame podcasts.
Anbefalet indhold vælges automatisk ved at registrere indhold, som du har markeret som dine favoritter, eller ved at trykke på knappen for "Synes godt om" eller "Synes ikke om". Du kan få flere oplysninger om Stitcher™ Radio på "http://stitcher.com/".

*1 Stitcher™, Stitcher™-logoet og Stitcher™-produktdesign er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Stitcher, Inc. og er brugt med tilladelse.

BEMÆRK

Hvis du vil bruge Stitcher™ Radio fra din Bluetooth®-enhed, skal du udføre følgende forud:

- Installer programmet Stitcher™ Radio på din enhed.
- Opret en Stitcher™ Radio-konto til din enhed.
- Log på Stitcher™ Radio vha. din enhed.

Afspilning

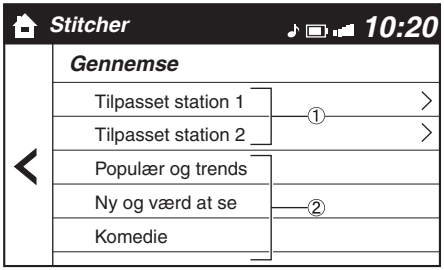
Vælg underholdningsskærmen for at se ikonet på startskærmen. Når Stitcher er valgt, vises følgende ikoner i nederste del af midterdisplayet.

Ikon	Funktion
	Viser underholdningsmenuen. Bruges til at skifte til en anden lydkilde.
	Viser stationslisten. Bruges til at skifte til andre stationer.
	**Synes ikke om** Evaluerer det aktuelle indhold som "Synes ikke om".
	**Synes godt om** Evaluerer det aktuelle program som "Synes godt om".
	Føjer den aktuelle station til dine favoritter eller sletter den aktuelle station fra dine favoritter.
	Spoler tilbage i 30 sekunder.
	Afspiller stationen. Vælg den igen for at standse afspilning midlertidigt.
	Går til næste station.
	Viser lydindstillinger til justering af lydkvalitetsniveau. Se afsnittet "Lydstyrke/Display/tonekontrol" på side 5-51.

Stationsliste

1. Tryk på ikonet for at få vist stationslisten.

   ① Navn på favoritstation: Vælg denne for at få vist det program, der er registreret til dine favoritter.
   ② Kategorinavn: En anbefalet kategori valgt fra dine favoritter af Stitcher™ vises. Vælg den for at få vist kategoriprogrammet.



2. Vælg programmet, for at afspille det.

Tilføjelse til favoritter

Hvis det aktuelle program ikke er blevet registreret som en favorit, kan det registreres nu.

1. Vælg ikonet ★ for at se favoritstationen, som registreringen kan føjes til.
2. Vælg det stationsnavn, som du vil registrere.
3. Vælg OK for at føje programmet til den valgte favoritstation.

BEMÆRK

- Der kan vælges og registreres flere favoritstationer.
- Favoritstationer, som du selv har registreret, samt dem, der er indstillet som standard, vises.

Sletning fra favoritter

Hvis det aktuelle program allerede er blevet registreret som en favorit, kan det slettes fra dine favoritter.

1. Tryk på ikonet ★.
2. Programmet slettes automatisk fra favoritstationen.

Fejlsøgning*

Mazda Bluetooth® håndfri Kundeservice

Hvis du har problemer med Bluetooth®, skal du kontakte vores gratis kundeservicecenter.

Telefon:
(Tyskland)
0800 4263 738 (8:00—18:00 Centraleuropæisk tid)
(Undtagen Tyskland)
00800 4263 7383 (8:00—18:00 Centraleuropæisk tid)
(Resten af verden)
+49 (0) 6838 907 287 (8:00—18:00 centraleuropæisk tid)

Web: http://www.mazdahandsfree.com

Bluetooth®-enhedsparring, tilslutningsproblemer

Symptom	Årsag	Løsning
Parring kan ikke udføres	—	Kontrollér først, at enheden er kompatibel med Bluetooth®-enheden, og kontrollér derefter, om Bluetooth® på enheden og tilstanden Find*1 er aktiveret. Hvis parring stadig ikke er muligt efter dette, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Du kan også kontakte Mazda Bluetooth® håndfri Kundeservice.
Parringen kan ikke udføres igen	De parringsoplysninger, der er parret for Bluetooth®-enheden genkendes ikke korrekt.	Udfør parring vha. følgende procedure. • Slet "Mazda", der er gemt i enheden. • Udfør parringen igen.
Parring kan ikke udføres	Bluetooth®-funktionen eller tilstanden Find/indstillingen Synlig*1 kan automatisk blive slukket efter forløbet af en vis tidsperiode på enheden.	Kontrollér, om Bluetooth®-funktionen og tilstanden Find/indstillingen Synlig*1 er slået til, og par, eller opret forbindelse igen.
Tilslutter ikke automatisk, når motoren startes		
Tilslutter automatisk, men frakobler derefter pludseligt		
Frakobler ind i mellem	Enheden på et sted, hvor der let forekommer radiobølgeinterferens, f.eks. i en taske på et bagsæde, i baglommen på et par bukser.	Flyt enheden til et sted, hvor radiointerferens ikke så let kan forekomme.
Tilslutter ikke automatisk, når motoren startes	Parringsoplysningerne opdateres, når enhedens OS opdateres.	Udfør parringen igen.

*1 Indstilling, der registrerer tilstedeværelsen af en enhed ekstern for Bluetooth®-enheden.

BEMÆRK

- Når enhedens OS er opdateret, kan parringsoplysningerne slettes. Hvis det sker, skal du omprogrammere parringsoplysningerne til Bluetooth®-enheden.
- Hvis du parrer din telefon, der allerede er blevet parret med din bil mere end én gang tidligere, skal du slette "Mazda" på din mobilenhed. Derefter skal du køre Bluetooth®-søgningen på din mobilenhed én gang til og parre med en nydetekteret "Mazda".
- Før du parrer din enhed, skal du sikre, at Bluetooth® er slået TIL på både din telefon og i bilen.

Problemer med talegenkendelse

Symptom	Årsag	Løsning
Ringe talegenkendelse Falsk genkendelse af tal	• Overdreven, langsom tale. • Overdreven, kraftfuld tale (råbe). • Tale før biplyden er stoppet. • Høj støj (tale eller støj udenfor/inde i bilen). • Luftstrøm fra A/C blæser ind i mikrofonen. • Tale med ikke-standardudtryk (dialekt).	I forbindelse med årsagerne, der er angivet til venstre, skal du være forsigtighed med, hvordan du taler. Når tal desuden udtales i rækkefølge, vil genkendelsen være bedre, hvis der ikke holdes pause mellem tallene.
Ringe talegenkendelse	Der er en fejlfunktion i mikrofonen.	Der kan være forekomme en ringe forbindelse eller fejl i mikrofonen. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
Telefonrelateret talegenkendelse er deaktiveret.	Der er et problem med forbindelsen mellem Bluetooth®-enheden og enheden.	Hvis der er fejl efter kontrol af parringssituationen, skal du kontrollere, om der er problemer med enhedsparring eller forbindelsen.
Navne i telefonbogen er ikke lette at genkende	Bluetooth®-systemet er under omstændigheder, der gør genkendelse vanskelig.	Ved at udføre følgende forholdsregler vil genkendelsen blive forbedret. • Ryd en telefonbogs hukommelse, hvis den ikke bruges meget. • Undgå afkortede navne. Brug fulde navne. (Genkendelsen forbedres jo længere navnet er. Hvis du undgår at bruge navne som "Mom" (mor), "Dad" (far), forbedres genkendelsen).
Ved betjening af audio genkendes et navnet på en sang ikke.	Navne på sange kan ikke genkendes via tale.	—
Du vil springe over vejledning.	—	Der kan springes over vejledning ved hurtigt at trykke på og slippe taleknappen.

Problemer med opkald

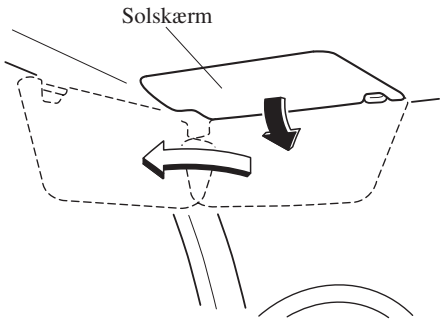
Symptom	Årsag	Løsning
Når du starter et opkald, kan der høres bilstøj fra et andet sted.	I ca. tre sekunder efter start på et opkald kræver Bluetooth®-enhedens støjdæmpningsfunktion tid til at tilpasse opkaldsmiljøet.	Dette angiver ikke noget problem med enheden.
Den anden part kan ikke høres, eller talerens stemme kan ikke høres.	Lydstyrken er indstillet til nul eller lav.	Forøg lydstyrken.

Andre problemer

Symptom	Årsag	Løsning
Indikationen for resterende batteritid er ikke ens på bilen og enheden.	Indikationsmetoden er ikke ens på bilen og enheden.	—
Når et opkald foretages fra bilen, opdateres telefonnummeret i historikken for indgående/udgående opkald, men navnet vises ikke.	Nummeret er ikke blevet registreret i telefonbogen.	Hvis nummeret er registreret i telefonbogen, opdateres historikken for indgående/udgående opkald med navnet i telefonbogen, når motoren startes igen.
Mobiltelefonen synkroniserer ikke historikken for indgående/udgående opkald med bilen.	Nogle typer mobiltelefoner synkroniserer ikke automatisk.	Start synkronisering fra mobiltelefonen.
Det tager lang tid at gennemføre funktionen til skift af sprog.	Der kræves maksimalt 60 sekunder.	—

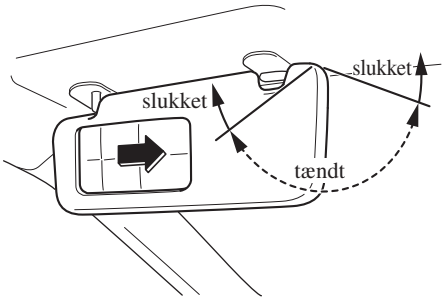
Solskærme

Når der er brug for solskærmen, trækkes den ned, og den svinges til siden, hvis den skal bruges ved sideruden.



▼Sminkespejle

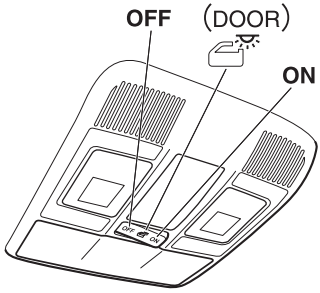
Træk solskærmen ned for at bruge sminkespejlet.
Hvis bilen er udstyret med et sminkespejllys, tændes det, når låget åbnes.
For at undgå afladning af batteriet tændes sminkespejlslyset kun i det vippeområde, der er vist nedenfor.



Kabinelys

Kabinelys

Kontaktens placering	Kabinelys
OFF	Lyset er slukket
DOOR	• Lyset er tændt, når en dør er åben • Lyset er tændt eller slukket, når indstigningsbelysningssystemet er aktiveret
ON	Lyset er tændt

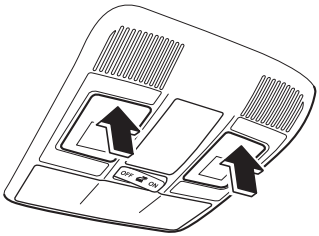


BEMÆRK
Den bageste kortlampe tændes og slukkes også, når der trykkes på kabinelyskontakten.

Kabineudstyr

Forreste kortlamper

Når den forreste kabinelyskontakt er i stillingen DOOR eller OFF, skal du trykke på linsen for at tænde de forreste kortlamper og derefter trykke på linsen igen for at slukke dem.



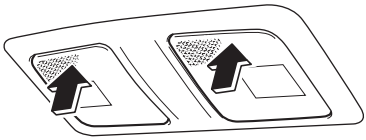
BEMÆRK

De forreste kortlamper slukkes ikke, selvom der trykkes på linsen, i følgende situationer:

- Kabinelyskontakten er i stillingen ON.
- Kabinelyskontakten står i stillingen DOOR med åben dør.
- Det oplyste adgangssystem er tændt.

Kortlamper til bagsæder

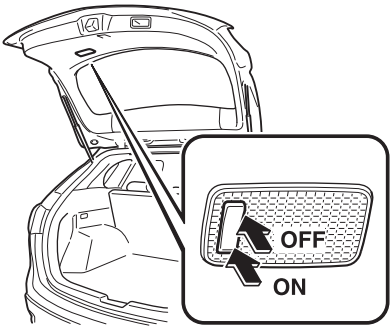
Når den forreste kabinelyskontakt er i stillingen DOOR eller OFF, skal du trykke på linsen for at tænde den bageste kortlampe og derefter trykke på linsen igen for at slukke den.



BEMÆRK

- Når de bageste kortlamper er blevet slukket, tændes og slukkes de i forhold til den position, som kabinelyskontakten stilles i.
- De bageste kortlamper slukkes ikke, selvom der trykkes på linsen, i følgende situationer:
  - Kabinelyskontakten står på ON.
  - Kabinelyskontakten står i stillingen DOOR med åben dør.
  - Det oplyste adgangssystem er tændt.

Bagagerumslys



Kontaktens placering	Bagagerumslys
OFF	Lyset er slukket
ON	Lyset er tændt, når bagklappen er åben

▼Indstigningsbelysningssystem

Kabinelyset tændes, når en af følgende handlinger udføres, mens kabinelysets kontakt er i positionen DOOR, og tændingen er drejet til OFF.

- Tænd i ca. 30 sekunder, når førerdøren låses op.
- Tænd i ca. 15 sekunder, når en dør åbnes, mens en nøgle er efterladt i bilen, og døren derefter lukkes.
- Tænd i ca. 5 sekunder, når en dør åbnes udefra med en nøgle, der bæres med dig, og døren derefter lukkes.

Kabinelyset tændes i ca. 15 sekunder, når tændingen drejes til OFF, mens kabinelyskontakten står i positionen DOOR.

Kabinelyset slukkes med det samme i følgende situationer:

- Tændingskontakten drejes til ON, og alle døre er lukkede.
- Førerdøren låses.

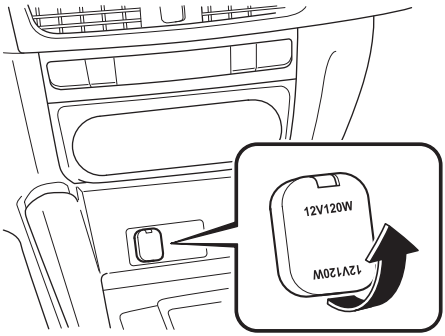
BEMÆRK

- **Batterisparefunktion**
  Hvis en dør lades være åben med kabinelyskontakten i positionen DOOR, eller hvis bagklappen efterlades åben, slukker kabinelyset eller lyset i bagagerummet efter cirka 30 minutter for at forhindre, at batteriet drænes.
- Indstigningsbelysningssystemet kan justeres. Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

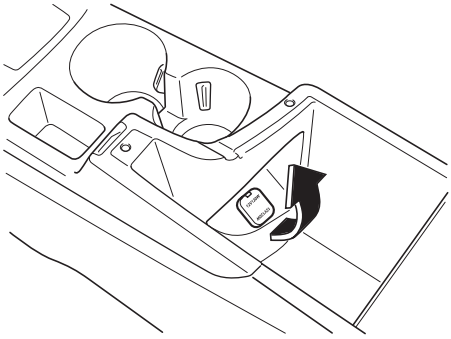
Tilbehørsstik

Brug kun Mazda-originaltilbehør eller tilsvarende, som ikke kræver mere end 120 W (DC 12 V, 10 A).
Tændingen skal stå i stillingen ACC eller ON.

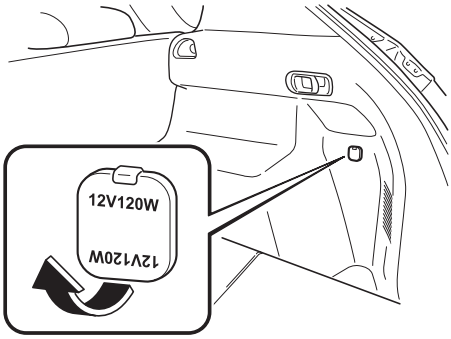
Forende*



I midten



Bagdæk



⚠ FORSIGTIG

- Vær opmærksom på følgende for at undgå beskadigelse af tilbehørsstik eller kortslutning:
  - Brug ikke tilbehør, der kræver mere end 120 W (DC 12 V, 10 A).
  - Brug ikke tilbehør, der ikke er Mazda-originaltilbehør eller tilsvarende.
  - Luk låget, når tilbehørsstikket ikke anvendes, for at undgå, at fremmedlegemer og -væsker trænger ind i tilbehørsstikket.
  - Sørg for, at udstyret er tilsluttet tilbehørsstikket korrekt.
  - Sæt ikke lighteren i tilbehørsstikket.
- Der kan forekomme støj under audioafspilning, afhængigt af hvilken type produkt der sluttes til stikket.

 *Visse modeller.

⚠ FORSIGTIG

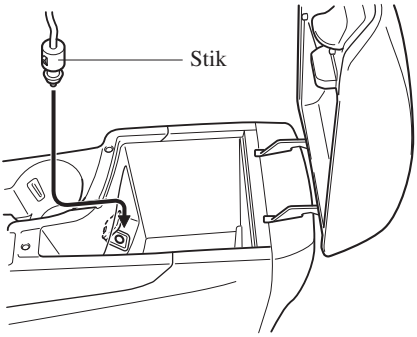
- Alt afhængig af den enhed, der sluttes til stikket, kan bilens elektriske system blive påvirket, hvilket kan resultere i, at advarselslampen tændes. Fjern den tilkoblede enhed, og kontrollér, at problemet er blevet løst. Er problemet løst, skal du sørge for, at enheden ikke er sluttet til bilen og slukke for tændingen. Løses problemet ikke, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

BEMÆRK

For at undgå at batteriet aflades, bør stikket ikke bruges i længere perioder, mens motoren er slukket eller kører i tomgang.

Tilslutning via tilbehørsstikket

1. Åbn låget.
2. Før tilslutningsledningen gennem udsnittet i konsollen, og før stikket ind i tilbehørsstikket.



Kopholder

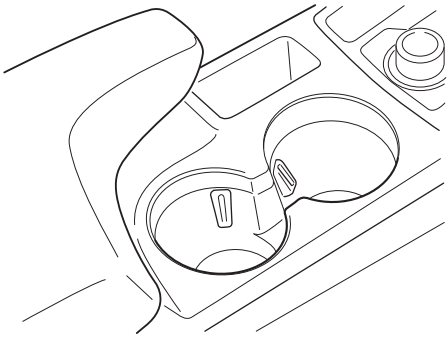
⚠ *ADVARSEL*

Brug aldrig kopholderen til at opbevare varme væsker, mens bilen kører:
Anvendelse af kopholderen til at opbevare varme væsker, mens bilen kører, er farligt. Hvis væsken skvulper over, kan du blive forbrændt.

Placer ikke andet end kopper og drikkedåser i kopholderne:
Det er farligt at placere andet end kopper og drikkedåser i kopholderen. Ved pludselige opbremsninger eller sving kan personer i bilen blive ramt og komme til skade, eller genstande kan slynges rundt i bilen til gene for føreren og forårsage et uheld. Brug kun en kopholder til kopper og drikkedåser.

Kabineudstyr

▼Forende



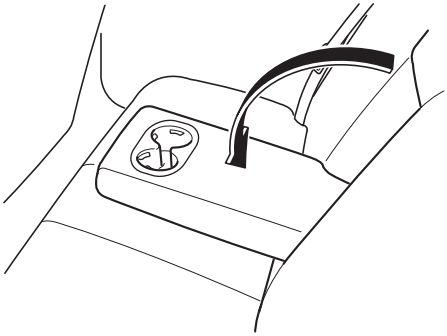
BEMÆRK

Når kopholderen bruges til en mellemstor kop (højde ca. 100 mm), kan koppen let tages ud af kopholderen ved at bruge afstandsstykket.



▼Bag*

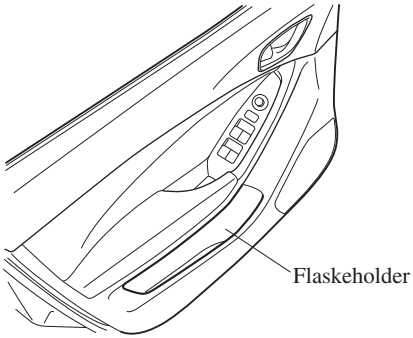
Kopholderen foran er placeret i det bageste, midterste armlæn.



 *Visse modeller.

Flaskeholder

Flaskeholderne er på indersiden af dørene.



⚠ FORSIGTIG

Brug ikke flaskeholderne til beholdere uden låg. Indholdet kan måske ryge ud, når døren åbnes eller lukkes.

Opbevaringsrum

⚠ *ADVARSEL*

Hold opbevaringsrummene lukket under kørslen:
Det er farligt at køre med opbevaringsrummene åbne. Opbevaringsrummene skal være lukkede under kørslen for at mindske faren for personskader i tilfælde af ulykke eller en pludselig opbremsning.

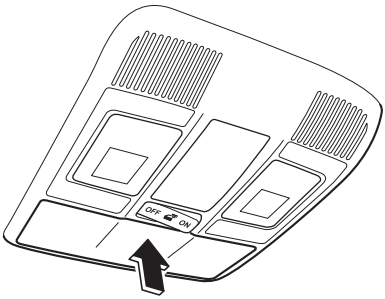
Anbring ikke ting i opbevaringsområder uden låg:
Anbringelse af ting i opbevaringsområder uden låg er farligt, da de kunne blive kastet rundt i kabinen, hvis bilen pludselig accelereres, og kan forårsage personskade afhængigt af, hvordan artiklen er opbevaret.

⚠ FORSIGTIG

Efterlad ikke lightere eller briller i opbevaringsrummene, når bilen står parkeret i solen. En lighter kan eksplodere, eller plastikmaterialet i brillerne kan deformeres og revne på grund af de høje temperaturer.

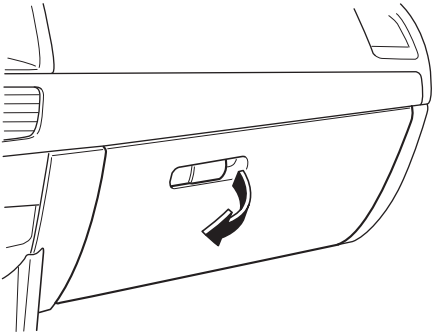
▼Tagkonsol

Dette rum er beregnet til opbevaring af briller og lignende.
Tryk på låget for at åbne det.



▼Handskerum

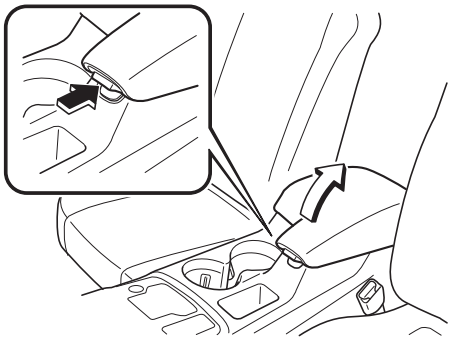
Handskerummet åbner du ved at trække låsegrebet mod dig selv.



Du lukker handskerummet ved at trykke midt på handskerummets låg.

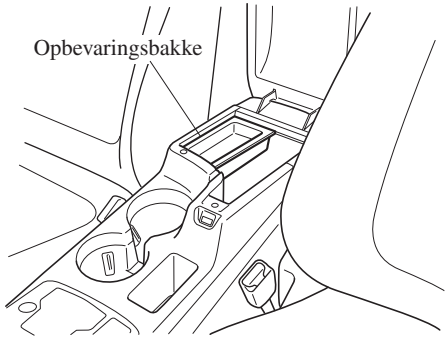
▼Midterkonsol

Åbnes ved at frigøre låsen og trække låget opad.



Opbevaringsbakke

Opbevaringsbakken kan fjernes.

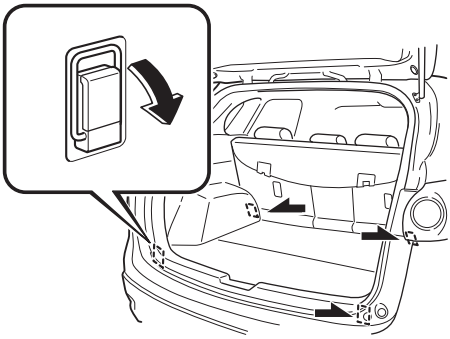


▼Bagagefastgørelsesøjer

⚠ *ADVARSEL*

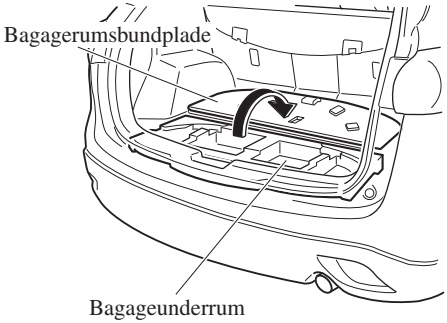
Bagage og last skal være sikret, før du kører:
Det er farligt at køre med last, der ikke er sikret, da den kan forskubbe sig eller blive knust ved en hård opbremsning eller kollision og derved forårsage personskade.

Brug øjerne i bagagerummet til at fastgøre bagage vha. en snor eller et net. Øjets trækstyrke er 196 N (20 kgf). Anvend ikke for stor kraft på øjerne, da det vil beskadige dem.



▼Bagageunderrum*

Løft bagagerumspladen.

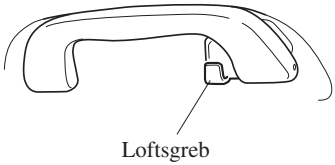


▼Bageste loftsgreb

⚠ *ADVARSEL*

Hæng aldrig tunge eller skarpe genstande på loftsgrebene:
Det er farligt at hænge tunge genstande eller genstande med skarpe kanter såsom en bøjle på loftsgrebene, da de kan flyve af og ramme en passager i bilen, hvis en gardinairbag er blevet aktiveret, hvilket kan forårsage alvorlige skader eller død.

Hæng altid tøj på loftsgrebene uden brug af bøjler.



Aftageligt askebæger*

Det aftagelige askebæger kan fastgøres og bruges i en af de forreste kopholdere.

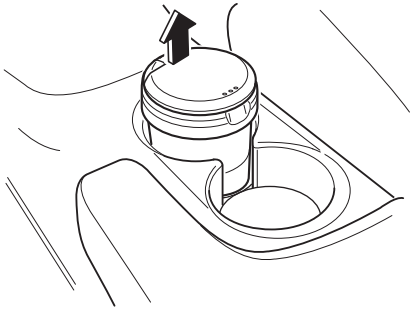
⚠ *ADVARSEL*

Brug kun det aftagelige askebæger, når det er i den fastgjorte position, og sørg for, at det er korrekt sat i:
Brug af et askebæger, der er taget ud af sin fastgjorte position, eller som ikke er korrekt sat i, er farligt. Cigaretter kan blive kastet rundt eller falde ud af askebægeret, hvilket kan forårsage brand. Desuden slukker cigaretstumper ikke helt af sig selv, selvom låget til askebægeret er lukket.

⚠ FORSIGTIG

Brug ikke askebægeret til affald.
Det kan forårsage brand.

Du bruger askebægeret ved at sætte det lige ned i kopholderen.
Askebægeret fjernes ved at trække det opad.



6 Vedligeholdelse og pleje

Sådan holder du din Mazda velfungerende.

Vigtige oplysninger 6-2
Indledning 6-2

Regelmæssig vedligeholdelse 6-3
Regelmæssig vedligeholdelse 6-3
Vedligeholdelsesovervågning 6-19

Ejerens vedligeholdelse 6-21
Forholdsregler ved ejerens vedligeholdelse 6-21
Motorhjelm 6-23
Overblik over motorrummet 6-25
Motorolie 6-26
Motorkølervæske 6-31
Bremse-/koblingsvæske 6-33
Sprinklervæske 6-34
Smøring af karrosseridele 6-35
Viskerblade 6-35
Batteri 6-39
Udskiftning af nøglebatteri 6-42
Dæk 6-45
Lyspærer 6-50
Sikringer 6-62

Pleje af eksteriør 6-68
Udvendig pleje 6-68
Indvendig pleje 6-74

Vigtige oplysninger

Indledning

Du skal være meget forsigtig, når du anvender denne instruktionsbog til eftersyn og vedligeholdelse, så du undgår skader på dig selv, andre eller bilen.

Hvis du er usikker omkring nogle af de i instruktionsbogen beskrevne procedurer, bør du afgjort lade en pålidelig og kvalificeret reparatør udføre arbejdet. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Det er bedst at benytte autoriserede Mazda-værksteder og originale Mazda-dele til bilen. Uden denne ekspertise og disse reservede, der er lavet specielt til Mazdaen, kan der blive udført mangelfuldt, dårligt eller utilstrækkeligt arbejde, som kan føre til problemer med bilen. Det kan medføre beskadigelse af bilen eller en ulykke og personskader.

Kontakt en fagekspert for at få ekspertrådgivning. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted

Ejeren skal opbevare beviser på, at der er udført korrekt vedligeholdelse, som foreskrevet.

Garantireparationer kan ikke oppebæres, hvis skaden skyldes manglende vedligeholdelse og ikke defekte materialer eller det autoriserede værksteds arbejde.

Regelmæssig vedligeholdelse

BEMÆRK

- Efter serviceperioden bør du fortsat følge den foreskrevne vedligeholdelse med de anbefalede intervaller.
- Efter en visuel undersøgelse eller en måling af et systems funktionsdygtighed (ydeevne) justeres, rengøres eller udskiftes efter behov. (kontroller og skift om nødvendigt luftfilteret)

Udstødningskontrol og tilknyttede systemer
Tændings- og brændstofsystemet er afgørende for, at udstødningskontrolsystemet og motoren fungerer korrekt. Foretag ikke ændringer ved dem.
Alle eftersyn og justeringer skal foretages af en kvalificeret reparatør. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Regelmæssig vedligeholdelse

▼Europa

Vedligeholdelsesinterval		Antal måneder eller kilometer (hvad der måtte komme først)								
	Måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108
	×1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160	180
SKYACTIV-G 2.0 OG SKYACTIV-G 2.5										
Tændrør[*1]		Skiftes for hver 120.000 km								
Luftfilter[*2]				U			U			U
Motorolie og -filter	Fleksibel[*3]	Udskift, når indikatoren er tændt. (Maks. interval: 12 måneder/20.000 km)								
	Andet end fleksibel[*4]	U	U	U	U	U	U	U	U	U
Brændstofrør og -slanger			I		I		I		I	
Fordampningssystem (hvis et sådant system er installeret)				I			I			I
SKYACTIV-D 2.2										
	Fleksibel[*3]	Udskift, når indikatoren er tændt. (Maks. interval: 12 måneder/20.000 km)								
Motorolie og -filter	Andet end fleksibel[*4*6]	U	U	U	U	U	U	U	U	U
	Ukraine[*5*6]	Skiftes for hver 10.000 km eller 1 år.								
Brændstoffilter	Undtaget Ukraine			U			U			U
	Ukraine		U		U		U		U	
Brændstofrør og -slanger	Undtaget Ukraine		I		I		I		I	
	Ukraine	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brændstofindsprøjtningssystem[*7]		I			I			I		
Brændstofsystem (aftap vand)		*8								
Luftfilter[*2]		C	C	U	C	C	U	C	C	U

Vedligeholdelsesinterval	Antal måneder eller kilometer (hvad der måtte komme først)									
	Måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108
	×1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160	180
SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5 OG SKYACTIV-D 2.2										
Drivremme[*9]				I			I			I
Kølesystem			I		I		I		I	
Motorkølervæske[*10]	Skiftes efter 200.000 km eller 10 år, herefter for hver 100.000 km eller 5 år.									
Batteri[*11]	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremserør, slanger og forbindelser	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremsevæske[*12]		U		U		U		U		
Parkeringsbremse	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Skivebremser	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Styretøjsfunktion og forbindelser		I		I		I		I		
Gearolie til manuelt gear	Skiftes for hver 180.000 km									
Differentialeolie til bagerste differentiale	*13*14									
Transmissionsolie	*14									
Aksialt slør i for- og baghjulsophæng, kugleled og hjullejer		I		I		I		I		
Støvmanchetter på drivaksel		I		I		I		I		
Udstødningssystem og varmeskjold	Inspicer for hver 80.000 km eller hvert 5 år.									
Bolte og møtrikker på chassis og karrosseri		F		F		F		F		
Karrosseristand (rust, korrosion og gennemtæring)	Udføres en gang om året									
Kabineluftfilter (hvis monteret)		U		U		U		U		
Dæk (inklusive dæk på reservehjul) (med justering af dæktryk)[*15*16]	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Reparationssæt til punkteringer (hvis monteret)[*17]	Udføres en gang om året									

Skemaets symboler:

I: Inspektion: inspektion og rensning, reparation, justering, påfyldning eller udskiftning efter behov.
U: Udskiftning
R: Rensning
F: Fastgørelse

Bemærkninger:

*1 I nedenstående lande skal tændrørene inspiceres for hver 10.000 km eller 12. måned., før de udskiftes ved det angivne interval.
Albanien, Bosnien og Hercegovina, Bulgarien, Kroatien, Letland, Makedonien, Moldova, Montenegro, Rumænien, Serbien, Ukraine.

*2 Hvis kørsel primært foregår i meget støvede eller sandede områder, skal luftfilteret renses og om nødvendigt skiftes oftere end de anbefalede intervaller.

Regelmæssig vedligeholdelse

*3 På biler af typen SKYACTIV-G 2.0 og SKYACTIV-G 2.5 kan kun vælges fleksibel indstilling for visse lande i Europa. Kontakt et autoriseret Mazda-værksted for at få flere oplysninger. Fleksibel indstilling kan angives, hvis bilen primært bruges på steder, hvor ingen af følgende betingelser gør sig gældende.
a) Bilens bruges som politibil, taxi eller køreskolebil.
b) Kørsel i støvede områder
c) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
Når der er valgt fleksibel vedligeholdelse, beregner bilen den resterende olieholdbarhed baseret på motorens driftsbetingelser og giver dig besked, når det er tid til olieskifte. Det gøres ved at indikatoren for skruenøgle i instrumentgruppen tændes.
Udskift motorolien og filteret, når meddelelsen/indikatoren for skruenøgle er aktiveret. De skal skiftes mindst én gang om året eller inden for 20.000 km siden sidste motorolie- og filterudskiftning. Systemet skal nulstilles, hver gang motorolien skiftes, uanset meddelelsen/visningen af indikatoren for skruenøgle.

*4 Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal motorolien og oliefilteret skiftes for hver 10.000 km eller oftere.
a) Bilens bruges som politibil, taxi eller køreskolebil.
b) Kørsel i støvede områder
c) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
d) Meget kørsel i koldt vejr eller ofte kun over korte afstande
e) Kørsel i meget varmt vejr
f) Konstant kørsel i bjergområder

*5 Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal motorolien og oliefilteret skiftes for hver 5.000 km eller hver 6. måned.
a) Bilens bruges som politibil, taxi eller køreskolebil.
b) Kørsel i støvede områder
c) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
d) Meget kørsel i koldt vejr eller ofte kun over korte afstande
e) Kørsel i meget varmt vejr
f) Konstant kørsel i bjergområder

*6 Ved SKYACTIV-D 2.2 skal motoroliedataene nulstilles efter udskiftning af motorolien.

*7 Implementer reduktionen af den indsprøjtede brændstofmængde.

*8 Aftap vand fra brændstofsystemet, hvis indikatoren lyser.

*9 Inspicer også airconditionanlæggets drivremme, hvis sådanne er monteret.
Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal drivremmene kontrolleres for hver 20.000 km eller hver 12. måned.
a) Kørsel i støvede områder
b) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
c) Meget kørsel i koldt vejr eller ofte kun over korte afstande
d) Kørsel i meget varmt vejr
e) Konstant kørsel i bjergområder

*10 Brug af FL-22 anbefales, når motorkølevæsken skiftes. Brug af anden motorkølevæske end FL-22 kan medføre alvorlige skader på motoren og kølesystemet.

*11 Kontrollér batteriets elektrolytstand, massefylde og udseende. Kun det udvendige udseende af det forseglede batteri skal kontrolleres.

*12 Hvis bremserne bruges meget (f.eks. hvis der ofte er tale om hård kørsel eller bjergkørsel) eller ved kørsel i meget fugtigt klima, skiftes bremsevæsken en gang om året.

*13 Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal differentialeolien til bagerste differentiale skiftes for hver 45.000 km.
a)Trækning af anhænger eller brug af tagboks
b)Kørsel i støvede, sandfyldte eller våde områder
c)Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
d)Gentagne korte ture på mindre end 16 km

*14 Hvis denne komponent har været nedsænket i vand, skal olie udskiftes.

*15 Dækrotation anbefales for hver 10.000 km.

*16 Initialisering af systemet til overvågning af dæktryk (TPMS) skal udføres, så systemet fungerer normalt (hvis monteret).
*17 Kontrollér holdbarheden af dækreparationsvæsken hvert år ved udførelse af den regelmæssige vedligeholdelse. Udskift flasken med dækreparationsvæske med en ny før udløbsdatoen.

Regelmæssig vedligeholdelse

▼Undtagen Europa

Israel

Vedligeholdelsesinterval	Antal måneder eller kilometer (hvad der måtte komme først)												
	Måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
	×1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
SKYACTIV-G 2.0 OG SKYACTIV-G 2.5													
Tændrør	Skiftes for hver 120.000 km eller hvert 6 år.												
Brændstoffilter	Skiftes for hver 135.000 km.												
Fordampningssystem (hvis et sådant system er installeret)					I				I				I
Brændstofrør og -slanger			I		I		I		I		I		I
SKYACTIV-D 2.2													
Brændstoffilter				U			U			U			U
Brændstofindsprøjtningssystem*1		I			I			I			I		
Brændstofrør og -slanger		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5 OG SKYACTIV-D 2.2													
Drivremme*2		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorolie*3*4		U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U
Motoroliefilter*3		U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U
Luftfilter*5		C	C	C	U	C	C	C	U	C	C	C	U
Kølesystem			I		I		I		I		I		I
Motorkølervæske*6	Skiftes efter 195.000 km eller 10 år, herefter for hver 90.000 km eller 5 år.												
Batteri*7		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremserør, slanger og forbindelser		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremsevæske*8		I	U	I	U	I	U	I	U	I	U	I	U
Parkeringsbremse		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremseforstærker og slanger		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Skivebremser		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Styretøjsfunktion og forbindelser			I		I		I		I		I		I
Differentialeolie til bagerste differentiale	*9*10												
Transmissionsolie	*10												
Aksialt slør i for- og baghjulsophæng, kugleled og hjullejer		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Støvmanchetter på drivaksel				I			I			I			I
Udstødningssystem og varmeskjold	Inspicér for hver 75.000 km.												
Bolte og møtrikker på chassis og karrosseri		F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Karrosseristand (rust, korrosion og gennemtæring)	Inspicer en gang om året.												
Kabineluftfilter (hvis monteret)		U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U
Dæk (inklusive dæk på reservehjul) (med justering af dæktryk)*11		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Reparationssæt til punkteringer (hvis monteret)*12	Inspicer en gang om året.												

Skemaets symboler:

I: Inspektion: inspektion og rensning, reparation, justering, påfyldning eller udskiftning efter behov.
U: Udskiftning
R: Rensning
F: Fastgørelse

Bemærkninger:

*1 Implementer reduktionen af den indsprøjtede brændstofmængde.
*2 Inspicer også airconditionanlæggets drivremme, hvis sådanne er monteret.
Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal drivremmene kontrolleres for hver 10.000 km eller oftere.
a) Kørsel i støvede områder
b) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
c) Meget kørsel i koldt vejr eller ofte kun over korte afstande
d) Kørsel i meget varmt vejr
e) Konstant kørsel i bjergområder
*3 Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal motorolien og oliefilteret skiftes for hver 10.000 km eller oftere.
a) Kørsel i støvede områder
b) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
c) Meget kørsel i koldt vejr eller ofte kun over korte afstande
d) Kørsel i meget varmt vejr
e) Konstant kørsel i bjergområder
*4 Ved SKYACTIV-D 2.2 skal motoroliedataene nulstilles efter udskiftning af motorolien.
*5 Hvis kørsel primært foregår i meget støvede eller sandede områder, skal luftfilteret renses og om nødvendigt skiftes oftere end de anbefalede intervaller.
*6 Brug af FL-22 anbefales, når motorkølevæsken skiftes. Brug af anden motorkølevæske end FL-22 kan medføre alvorlige skader på motoren og kølesystemet.
*7 Kontrollér batteriets elektrolytstand, massefylde og udseende. Kun det udvendige udseende af det forseglede batteri skal kontrolleres.
*8 Hvis bremserne bruges meget (f.eks. hvis der ofte er tale om hård kørsel eller bjergkørsel) eller ved kørsel i meget fugtigt klima, skiftes bremsevæsken en gang om året.
*9 Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal differentialeolien til bagerste differentiale skiftes for hver 45.000 km.
a) Trækning af anhænger eller brug af tagboks
b) Kørsel i støvede, sandfyldte eller våde områder
c) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
d) Gentagne korte ture på mindre end 16 km
*10 Hvis denne komponent har været nedsænket i vand, skal olie udskiftes.
*11 Initialisering af systemet til overvågning af dæktryk (TPMS) skal udføres, så systemet fungerer normalt (hvis monteret).
*12 Kontrollér holdbarheden af dækreparationsvæsken hvert år ved udførelse af den regelmæssige vedligeholdelse. Udskift flasken med dækreparationsvæske med en ny før udløbsdatoen.

Regelmæssig vedligeholdelse

Rusland/Hviderusland/Aserbajdsjan/Kasakhstan

SKYACTIV-G 2.0 OG SKYACTIV-G 2.5

Vedligeholdelsesinterval	Antal måneder eller kilometer (hvad der måtte komme først)												
	Måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
	×1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
Drivremme[*1]		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorolie	Rusland/Hviderusland/ Kasakhstan[*2]	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U
	Aserbajdsjan[*3]	Skiftes for hver 5.000 km eller hver 6. måned.											
Motoroliefilter	Rusland/Hviderusland/ Kasakhstan[*2]	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U
	Aserbajdsjan[*4]	Skiftes for hver 10.000 km eller hver 12. måned.											
Kølesystem			I		I		I		I		I		I
Motorkølervæske[*5]		Skiftes efter 195.000 km eller 10 år, herefter for hver 90.000 km eller 5 år.											
Luftfilter[*6]	Rusland/Hviderusland/ Kasakhstan	C	C	U	C	C	U	C	C	U	C	C	U
	Aserbajdsjan	C	U	C	U	C	U	C	U	C	U	C	U
Brændstoffilter	Rusland/Hviderusland/ Kasakhstan	Skiftes for hver 120.000 km.											
	Aserbajdsjan	Skiftes for hver 60.000 km.											
Brændstofrør og -slanger			I		I		I		I		I		I
Tændrør		I	I	I	I	I	I	I	U	I	I	I	I
Fordampningssystem (hvis et sådant system er installeret)					I				I				I
Batteri[*7]		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremserør, slanger og forbindelser		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremsevæske[*8]			U		U		U		U		U		U
Parkeringsbremse		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Skivebremser		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Styretøjsfunktion og forbindelser		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Gearolie til manuelt gear						U					U		
Differentialeolie til bagerste differentiale		*9*10											
Transmissionsolie		*10											
Aksialt slør i for- og baghjulsophæng, kugleled og hjullejer		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Støvmanchetter på drivaksel		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Udstødningssystem og varmeskjold		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bolte og møtrikker på chassis og karrosseri		F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hængsler og låse		S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Bilens elektriske system		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Karrosseristand (rust, korrosion og gennemtæring)		Inspicer en gang om året.											
Kabineluftfilter (hvis monteret)			U		U		U		U		U		U

Vedligeholdelsesinterval	Antal måneder eller kilometer (hvad der måtte komme først)												
	Måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
	×1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
Dæk (inklusive dæk på reservehjul) (med justering af dæktryk)*11*12		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Reparationssæt til punkteringer (hvis monteret)*13		Inspicer en gang om året.											

Skemaets symboler:

I: Inspektion: inspektion og rensning, reparation, justering, påfyldning eller udskiftning efter behov.
U: Udskiftning
R: Rensning
F: Fastgørelse
S: Smøring

Bemærkninger:

*1 Inspicer også airconditionanlæggets drivremme, hvis sådanne er monteret.
Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal drivremmene kontrolleres for hver 7500 km eller hver 6. måned.
a) Kørsel i støvede områder
b) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
c) Meget kørsel i koldt vejr eller ofte kun over korte afstande
d) Kørsel i meget varmt vejr
e) Konstant kørsel i bjergområder

*2 Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal motorolien og oliefilteret skiftes for hver 7500 km eller hver 6. måned.
a) Bilens bruges som politibil, taxi eller køreskolebil.
b) Kørsel i støvede områder
c) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
d) Meget kørsel i koldt vejr eller ofte kun over korte afstande
e) Kørsel i meget varmt vejr
f) Konstant kørsel i bjergområder

*3 Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal motorolien skiftes for hver 2500 km eller hver 3. måned.
a) Bilens bruges som politibil, taxi eller køreskolebil.
b) Kørsel i støvede områder
c) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
d) Meget kørsel i koldt vejr eller ofte kun over korte afstande
e) Kørsel i meget varmt vejr
f) Konstant kørsel i bjergområder

*4 Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal motoroliefilteret skiftes for hver 5000 km eller hver 6. måned.
a) Bilens bruges som politibil, taxi eller køreskolebil.
b) Kørsel i støvede områder
c) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
d) Meget kørsel i koldt vejr eller ofte kun over korte afstande
e) Kørsel i meget varmt vejr
f) Konstant kørsel i bjergområder

*5 Brug af FL-22 anbefales, når motorkølevæsken skiftes. Brug af anden motorkølevæske end FL-22 kan medføre alvorlige skader på motoren og kølesystemet.

*6 Ved kørsel i meget støvede eller sandede områder renses luftfilteret for hver 7500 km eller hvert halve år.

*7 Kontrollér batteriets elektrolytstand, massefylde og udseende.

Regelmæssig vedligeholdelse

*8 Hvis bremserne bruges meget (f.eks. hvis der ofte er tale om hård kørsel eller bjergkørsel) eller ved kørsel i meget fugtigt klima, skiftes bremsevæsken en gang om året.
*9 Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal differentialeolien til bagerste differentiale skiftes for hver 45.000 km.
  a) Trækning af anhænger eller brug af tagboks
  b) Kørsel i støvede, sandfyldte eller våde områder
  c) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
  d) Gentagne korte ture på mindre end 16 km
*10 Hvis denne komponent har været nedsænket i vand, skal olie udskiftes.
*11 Dækrotation anbefales for hver 10.000 km.
*12 Initialisering af systemet til overvågning af dæktryk (TPMS) skal udføres, så systemet fungerer normalt (hvis monteret).
*13 Kontrollér holdbarheden af dækreparationsvæsken hvert år ved udførelse af den regelmæssige vedligeholdelse. Udskift flasken med dækreparationsvæske med en ny før udløbsdatoen.

Rusland/Hviderusland

SKYACTIV-D 2.2

Vedligeholdelsesinterval		Antal måneder eller kilometer (hvad der måtte komme først).											
	Måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
	×1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Drivremme[*1]				I			I			I			I
Motorolie[*2*3]		U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U
Motoroliefilter[*2]		U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U
Brændstoffilter	Rusland	Skiftes for hver 60.000 km.											
	Hviderusland			U			U			U			U
Brændstofindsprøjtningssystem[*4]		I			I			I			I		
Luftfilter[*5]		C	C	U	C	C	U	C	C	U	C	C	U
Kølesystem			I		I		I		I		I		I
Motorkølervæske[*6]		Skiftes efter 200.000 km eller 10 år, herefter for hver 100.000 km eller 5 år.											
Brændstofrør og -slanger	Rusland		I		I		I		I		I		I
	Hviderusland	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Batteri[*7]		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremserør, slanger og forbindelser		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremsevæske[*7]			U		U		U		U		U		U
Parkeringsbremse		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Skivebremser		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Styretøjsfunktion og forbindelser		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Differentialeolie til bagerste differentiale		*9*10											
Transmissionsolie		*10											
Aksialt slør i for- og baghjulsophæng, kugleled og hjullejer		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Støvmanchetter på drivaksel		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Udstødningssystem og varmeskjold		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bolte og møtrikker på chassis og karrosseri		F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hængsler og låse		S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Bilens elektriske system		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Karrosseristand (rust, korrosion og gennemtæring)		Inspicer en gang om året.											
Kabineluftfilter (hvis monteret)			U		U		U		U		U		U
Dæk (inklusive dæk på reservehjul) (med justering af dæktryk)[*11*12]		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Reparationssæt til punkteringer (hvis monteret)[*13]		Inspicer en gang om året.											

Regelmæssig vedligeholdelse

Skemaets symboler:

I: Inspektion: inspektion og rensning, reparation, justering, påfyldning eller udskiftning efter behov.
U: Udskiftning
R: Rensning
F: Fastgørelse
S: Smøring

Bemærkninger:

*1 Inspicer også airconditionanlæggets drivremme, hvis sådanne er monteret.
Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal drivremmene kontrolleres for hver 10.000 km eller hver 12. måned.
a) Kørsel i støvede områder
b) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
c) Meget kørsel i koldt vejr eller ofte kun over korte afstande
d) Kørsel i meget varmt vejr
e) Konstant kørsel i bjergområder

*2 Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal motorolien og oliefilteret skiftes for hver 5.000 km eller hver 6. måned.
a) Bilens bruges som politibil, taxi eller køreskolebil.
b) Kørsel i støvede områder
c) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
d) Meget kørsel i koldt vejr eller ofte kun over korte afstande
e) Kørsel i meget varmt vejr
f) Konstant kørsel i bjergområder

*3 Ved SKYACTIV-D 2.2 skal motoroliedataene nulstilles efter udskiftning af motorolien.

*4 Implementer reduktionen af den indsprøjtede brændstofmængde.

*5 Ved kørsel i meget støvede eller sandede områder renses luftfilteret for hver 5.000 km eller hvert halve år.

*6 Brug af FL-22 anbefales, når motorkølevæsken skiftes. Brug af anden motorkølevæske end FL-22 kan medføre alvorlige skader på motoren og kølesystemet.

*7 Kontrollér batteriets elektrolytstand, massefylde og udseende. Kun det udvendige udseende af det forseglede batteri skal kontrolleres.

*8 Hvis bremserne bruges meget (f.eks. hvis der ofte er tale om hård kørsel eller bjergkørsel) eller ved kørsel i meget fugtigt klima, skiftes bremsevæsken en gang om året.

*9 Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal differentialeolien til bagerste differentiale skiftes for hver 40.000 km.
a) Trækning af anhænger eller brug af tagboks
b) Kørsel i støvede, sandfyldte eller våde områder
c) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
d) Gentagne korte ture på mindre end 16 km

*10 Hvis denne komponent har været nedsænket i vand, skal olie udskiftes.

*11 Dækrotation anbefales for hver 10.000 km.

*12 Initialisering af systemet til overvågning af dæktryk (TPMS) skal udføres, så systemet fungerer normalt (hvis monteret).

*13 Kontrollér holdbarheden af dækreparationsvæsken hvert år ved udførelse af den regelmæssige vedligeholdelse. Udskift flasken med dækreparationsvæske med en ny før udløbsdatoen.

Undtagen Israel/Rusland/Hviderusland/Aserbajdsjan/ Kasakhstan

Vedligeholdelses-interval	Antal måneder eller kilometer (hvad der måtte komme først)																
	Måneder	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96
	×1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
SKYACTIV-G 2.0 OG SKYACTIV-G 2.5																	
Brændstoffilter	Skiftes for hver 60.000 km																
Tændrør[*1]	Skiftes for hver 120.000 km																
Fordampningssystem (hvis et sådant system er installeret)		I		I		I		I		I		I		I		I	
SKYACTIV-D 2.2																	
Brændstoffilter				U				U				U				U	
Brændstofindsprøjtningssystem[*2]		I						I						I			

Regelmæssig vedligeholdelse

Vedligeholdelsesinterval		Antal måneder eller kilometer (hvad der måtte komme først)																
	Måneder	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96
	×1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5 OG SKYACTIV-D 2.2																		
Drivremme*3		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Motorolie*4*5	Undtagen nedenstående lande	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	
	Georgien/ Armenien/ Cambodia	Skiftes for hver 5.000 km eller hver 6. måned.																
Motoroliefilter*4	Undtagen nedenstående lande	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	
	Georgien/ Armenien/ Cambodia	Skiftes for hver 10.000 km eller 1 år.																
Kølesystem			I		I		I		I		I		I		I		I	
Motorkølervæske	Type FL22*6	Skiftes efter 200.000 km eller 10 år, herefter for hver 100.000 km eller 5 år.																
	Andet	Skiftes hvert andet år.																
Luftfilter*7	Undtagen nedenstående lande		C		C		U		C		C		U		C		C	
	Georgien/Armenien		C		U		C		U		C		U		C		U	
Brændstofrør og -slanger			I		I		I		I		I		I		I		I	
Batteri*8			I		I		I		I		I		I		I		I	
Bremserør, slanger og forbindelser			I		I		I		I		I		I		I		I	
Bremsevæske*9		I	I	I	U	I	I	I	U	I	I	I	U	I	I	I	U	
Parkeringsbremse		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Bremseforstærker og slanger			I		I		I		I		I		I		I		I	
Skivebremser		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Styretøjsfunktion og forbindelser			I		I		I		I		I		I		I		I	
Gearolie til manuelt gear											U							
Differentialeolie til bagerste differentiale		*10*11																
Transmissionsolie		*11																
Aksialt sløring i for- og baghjulsophæng, kugleled og hjullejer			I		I		I		I		I		I		I		I	
Støvmanchetter på drivaksel					I				I				I				I	
Udstødningssystem og varmeskjold		Inspicér for hver 80.000 km.																
Bolte og møtrikker på chassis og karrosseri			F		F		F		F		F		F		F		F	
Karrosseristand (rust, korrosion og gennemtæring)		Udføres en gang om året																
Kabineluftfilter (hvis monteret)			U		U		U		U		U		U		U		U	
Dæk (inklusive dæk på reservehjul) (med justering af dæktryk)*12		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	

Vedligeholdelses-interval	Antal måneder eller kilometer (hvad der måtte komme først)																
	Måneder	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96
	×1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
Dækrotation*12		Ombyttes for hver 10.000 km.															
Reparationssæt til punkteringer (hvis monteret)*13		Inspicer en gang om året.															

Skemaets symboler:

I: Inspektion: inspektion og rensning, reparation, justering, påfyldning eller udskiftning efter behov.
U: Udskiftning
R: Rensning
F: Fastgørelse

Bemærkninger:

*1 I nedenstående lande skal tændrørene inspiceres for hver 10.000 km eller 1 år, før de udskiftes ved det angivne interval.
Angola, Chile, El Salvador, Guatemala, Honduras, Hongkong, Macao, Iran, Jordan, Nigeria, Papua Ny Guinea, Peru, Syrien, Vietnam, Zaire, Georgia, Armenien, Cambodia, Myanmar
*2 Implementer reduktionen af den indsprøjtede brændstofmængde.
*3 Inspicer også airconditionanlæggets drivremme, hvis sådanne er monteret.
Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal drivremmene inspiceres oftere end de anbefalede intervaller.
a) Kørsel i støvede områder
b) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
c) Meget kørsel i koldt vejr eller ofte kun over korte afstande
d) Kørsel i meget varmt vejr
e) Konstant kørsel i bjergområder
*4 Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal motorolien og oliefilteret skiftes oftere end de anbefalede intervaller.
a) Kørsel i støvede områder
b) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
c) Meget kørsel i koldt vejr eller ofte kun over korte afstande
d) Kørsel i meget varmt vejr
e) Konstant kørsel i bjergområder
*5 Ved SKYACTIV-D 2.2 skal motoroliedataene nulstilles efter udskiftning af motorolien.
*6 Brug af FL-22 anbefales, når motorkølevæsken skiftes. Brug af anden motorkølevæske end FL-22 kan medføre alvorlige skader på motoren og kølesystemet.
*7 Hvis kørsel primært foregår i meget støvede eller sandede områder, skal luftfilteret renses og om nødvendigt skiftes oftere end de anbefalede intervaller.
*8 Kontrollér batteriets elektrolytstand, massefylde og udseende. Hvis kørsel primært foregår i ekstremt varme og kolde områder, skal batteriets elektrolytstand, massefylde og udseende inspiceres for hver 10.000 km eller hver 6. måned. Kun det udvendige udseende af det forseglede batteri skal kontrolleres.
*9 Hvis bremserne bruges meget (f.eks. hvis der ofte er tale om hård kørsel eller bjergkørsel) eller ved kørsel i meget fugtigt klima, skiftes bremsevæsken en gang om året.
*10 Hvis kørsel primært foregår under et eller flere af følgende forhold, skal differentialeolien til bagerste differentiale skiftes for hver 45.000 km.
a) Trækning af anhænger eller brug af tagboks
b) Kørsel i støvede, sandfyldte eller våde områder
c) Meget kørsel med tomgang eller lav hastighed
d) Gentagne korte ture på mindre end 16 km

Regelmæssig vedligeholdelse

*11 Hvis denne komponent har været nedsænket i vand, skal olie udskiftes.
*12 Initialisering af systemet til overvågning af dæktryk (TPMS) skal udføres, så systemet fungerer normalt (hvis monteret).
*13 Kontrollér holdbarheden af dækreparationsvæsken hvert år ved udførelse af den regelmæssige vedligeholdelse. Udskift flasken med dækreparationsvæske med en ny før udløbsdatoen.

Vedligeholdelsesovervågning

▼ Vedligeholdelsesovervågning (type A/type B)

"Oil Change" (olieskift) med fleksibel indstilling*1 er tilgængelig. Kontakt et autoriseret Mazda-værksted for at få flere oplysninger*2. Når indstillingen for fleksibel vedligeholdelse af motorolie er valgt, tændes skruenøglemærket i instrumentgruppen, når den resterende olieholdbarhed falder til under 500 km, eller resterende dage er mindre end 15 (hvad end kommer først).

Nulstilling

Tryk og hold på knappen TRIP med slukket tænding, og tænd derefter. Bliv ved med at trykke på knappen TRIP i mere end 5 sekunder. Hovedadvarselslampen blinker i et par sekunder, når nulstillingen er fuldført.

*1 Indstillingen for fleksibel vedligeholdelse af motorolie er tilgængelig (kun visse modeller). Baseret på motorens driftsbetingelser beregner den integrerede computer i bilen resterende olieholdbarhed.

*2 Når indstillingen for fleksibel vedligeholdelse af motorolie er valgt, skal systemet nulstilles, når motorolien udskiftes, uafhængigt af visningen af indikatoren for skruenøgle.

▼ Vedligeholdelsesovervågning (type C/type D)

1. Tryk på ikonet på startskærmen for at få vist skærmen for "anvendelser".
2. Tryk på "Maintenance" (Vedligeholdelse) for at få vist skærmen med vedligeholdelseslisten.
3. Skift fanen, og tryk på det indstillingspunkt, som du vil ændre.

Regelmæssig vedligeholdelse

Du kan tilpasse indstillinger på opsætningsdisplayet som følger:

Fane	Punkt	Forklaring
Vedligeholdelse	Indstilling	Meddelelser kan slås til/fra.
	Time (months) (Tid (måneder))	Viser tiden eller afstanden, indtil vedligeholdelse skal udføres. Tryk på dette punkt for at indstille vedligeholdelsesperioden. Der vises Tid til service! med rødt, og indikatoren for skruenøgle tændes i instrumentgruppen, når den resterende afstand er mindre end 500 km, eller resterende dage er mindre end 15 (hvad end kommer først).
	Afstand (km)	
	Nulstilling	Nulstiller tiden og afstanden til de oprindelige værdier. Når systemet er tændt, skal det nulstilles, hver gang der udføres vedligeholdelse.
Dækrotation	Indstilling	Meddelelser kan slås til/fra.
	Afstand (km)	Viser afstanden, indtil dækrotation skal udføres. Tryk på dette punkt for at indstille dækrotationsafstanden. "Tyre Rotation Due!" (Udfør dækrotation!) vises med rød, og indikatoren for skruenøgle tændes i instrumentgruppen, når den resterende afstand er mindre end 500 km.
	Nulstilling	Nulstiller den resterende afstand til den oprindelige værdi. Når systemet er tændt, skal det nulstilles, hver gang dækkene roteres.
Oil Change (Olieskift)	Indstilling*1	Meddelelser kan slås til/fra.
	Afstand (km)	Viser afstanden, indtil der skal skiftes olie. Tryk på dette punkt for at indstille afstanden til olieskift. "Oil Change Due!" (Skift olie!) vises med rød, og indikatoren for skruenøgle tændes i instrumentgruppen, når den resterende afstand er mindre end 500 km.
	Nulstil*2	Nulstiller den resterende afstand til den oprindelige værdi. Når systemet er tændt, skal det nulstilles, hver gang motorolien skiftes.

*1 Indstillingen for fleksibel vedligeholdelse af motorolie er tilgængelig (kun visse modeller). Kontakt et autoriseret Mazda-værksted for at få flere oplysninger.
Når indstillingen for fleksibel vedligeholdelse af motorolie er valgt, vises følgende punkter på displayet. Bilen beregner den resterende olieholdbarhed baseret på motorens driftsbetingelser og giver dig besked, når det er tid til olieskifte. Det gøres ved, at indikatoren for skruenøgle i instrumentgruppen tændes.

*2 Uanset hvornår motorolie udskiftes, kræves en nulstilling af bilens motorstyreenhed for SKYACTIV-D 2.2. Din autoriserede Mazda-reparatør vil kunne nulstille motorstyreenheden. Se i modsat fald "Nulstillingsprocedure for motorkontrolenheden" på side 6-29.

Fane	Punkt	Forklaring
Oil Change (Olieskift)	Oil life (%) (Olieholdbarhed (%))	Viser motoroliens holdbarhed, indtil der skal skiftes olie. Der vises "Oil Change Due!" (Skift olie!) med rødt, og indikatoren for skruenøgle tændes i instrumentgruppen, når den resterende afstand for olieholdbarhed er mindre end 500 km, eller resterende dage er mindre end 15 (hvad end kommer først).
	Nulstilling	Nulstiller resterende olieholdbarhed til 100 %. Systemet skal nulstilles, hver gang der udskiftes motorolie.

Forholdsregler ved ejerens vedligeholdelse

Rutineeftersyn

Det anbefales kraftigt, at følgende punkter kontrolleres dagligt eller mindst en gang om ugen.

- Motoroliestand (side 6-26)
- Kølervæskestand (side 6-31)
- Bremse- og koblingsvæskestand (side 6-33)
- Sprinklervæskeniveau (side 6-34)
- Batterivedligeholdelse (side 6-40)
- Dæktryk (side 6-45)

Forkert eller mangelfuldt arbejde kan medføre problemer. Dette afsnit handler kun om opgaver, der er lette at udføre.

Som forklaret i indledningen (side 6-2), kan flere opgaver kun udføres af en kvalificeret servicereparatør med specialværktøj.

Mangelfuldt gør-det-selv-arbejde i garantiperioden kan have betydning for garantidækningen. Flere oplysninger om dette emne findes i bilens garantihæfte. Hvis du er usikker omkring visse service- eller vedligeholdelsesopgaver, bør du få dem udført af en specialist. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Der er strenge miljøregler for bortskaffelse af spildolie og andre væsker. Tag hensyn til miljøet, og sørg for, at spildvæskerne bortskaffes på den korrekte måde.

Vi anbefaler, at du overlader udskiftningen af olie og andre væsker til et autoriseret Mazda-værksted.

Ejerens vedligeholdelse

⚠ *ADVARSEL*

Udfør aldrig vedligeholdelsesarbejde, hvis du mangler den fornødne viden og erfaring eller det korrekte udstyr til at udføre arbejdet. Vedligeholdelsesarbejde bør udføres af en kvalificeret reparatør:
Vedligeholdelsesarbejde på en bil er farligt, hvis det ikke gøres korrekt. Du kan komme alvorligt til skade, når du udfører vedligeholdelsesopgaver.

Hvis motoren skal køre, mens der arbejdes under motorhjelmen, skal du sikre dig, at alle smykker (særligt ringe, armbånd, ure og halskæder), slips, halstørklæder og andre løse beklædningsgenstande er afmonteret, inden du nærmer dig motoren eller køleventilatoren, der kan blive aktiveret uden varsel:
Det er farligt at arbejde under motorhjelmen, mens motoren kører. Det er endnu farligere, hvis du bærer smykker eller løstsiddende beklædning.
Det kan blive fanget i motorens bevægelige dele og medføre personskade.



Slå tændingen fra, og sørg for, at ventilatoren ikke kører ved arbejde tæt på køleventilatoren:
Det er farligt at arbejde tæt på køleventilatoren, når den kører. Ventilatoren kan fortsætte med at køre, selvom motoren er slukket, og temperaturen i motorrummet er høj. Du kan blive ramt af ventilatoren og komme alvorligt til skade.

Efterlad aldrig genstande i motorrummet:
Glem eller efterlad aldrig genstande såsom værktøj eller klude i motorrummet, efter du har kontrolleret eller udført service i det.
Værktøj og andre genstande, som efterlades i motorrummet kan forårsage motorskade eller brand, som kan medføre uventede ulykker.

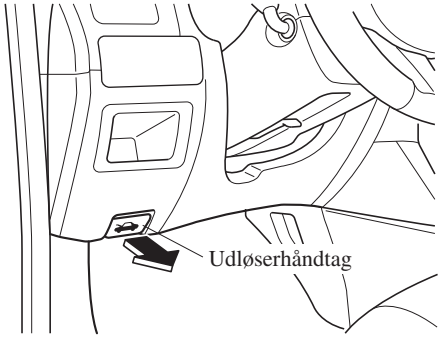
Motorhjelm

⚠ ADVARSEL

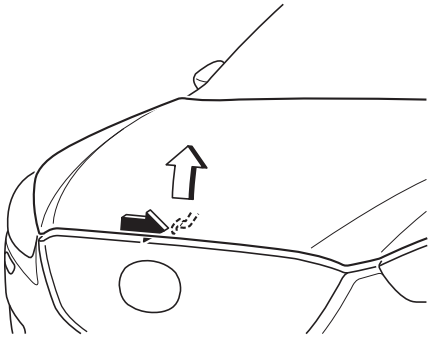
Sørg altid for, at motorhjelmen er lukket og forsvarligt låst:
En motorhjelm, der ikke er lukket og forsvarligt låst, er farlig, da den kan flyve op, mens bilen kører, og blokere førerens udsyn, med risiko for alvorlig personskade til følge.

▼Åbning af motorhjelm

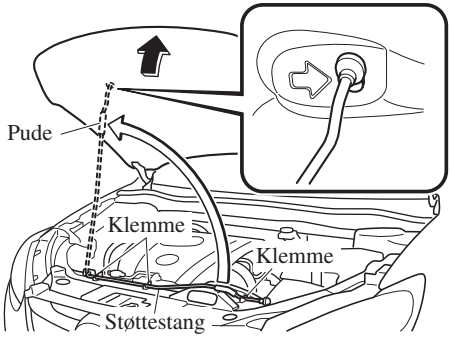
1. Når bilen er parkeret, trækkes der i udløserhåndtaget for at låse motorhjelmen op.



2. Stik hånden ind i åbningen under motorhjelmen, skub låsearmen til højre, og løft motorhjelmen.

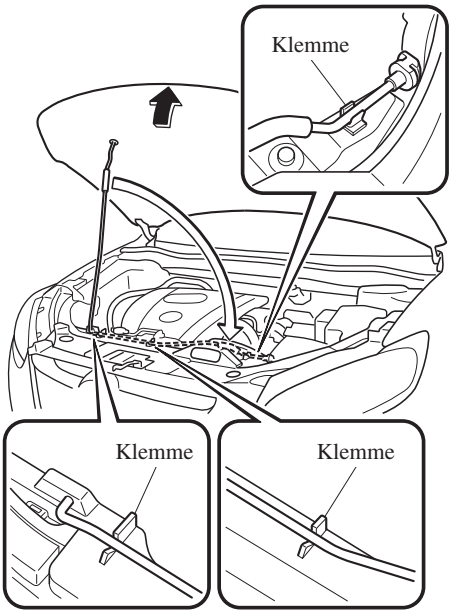


3. Tag fat om støttestangen i det polstrede område, og placer den sikkert i støttestangshullet (vist med pilen) for at holde motorhjelmen oppe.



▼Lukning af motorhjelm

1. Kontrollér motorområdet, og sørg for, at alle påfyldningsdæksler er monteret, og at alle løse genstande (f.eks. værktøj, oliebeholdere osv.) er blevet fjernet.
2. Løft motorhjelmen, grib fat i det polstrede område på støttestangen, og fastgør den i klemmen. Sørg for, at støttestangen er placeret sikkert i klemmen, før motorhjelmen lukkes.



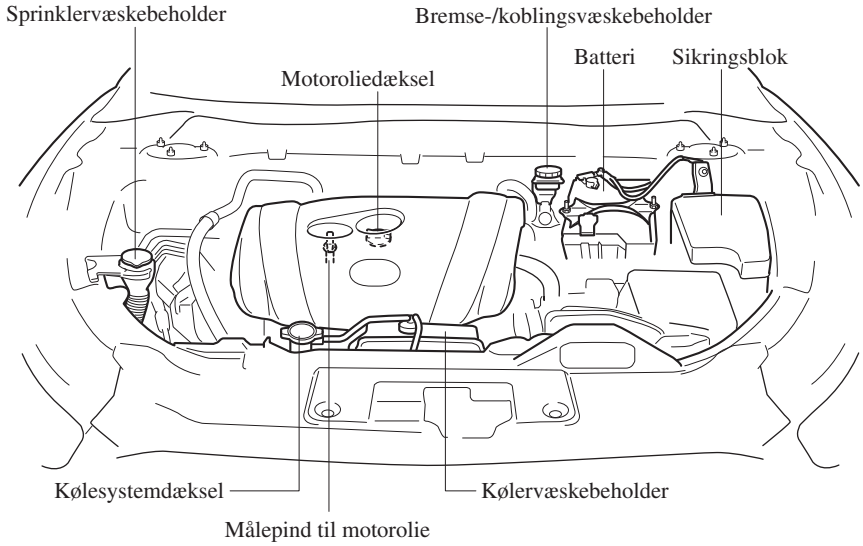
3. Sænk langsomt motorhjelmen til en højde på ca. 20 cm over dens lukkede position, og lad den derefter falde.

⚠ FORSIGTIG

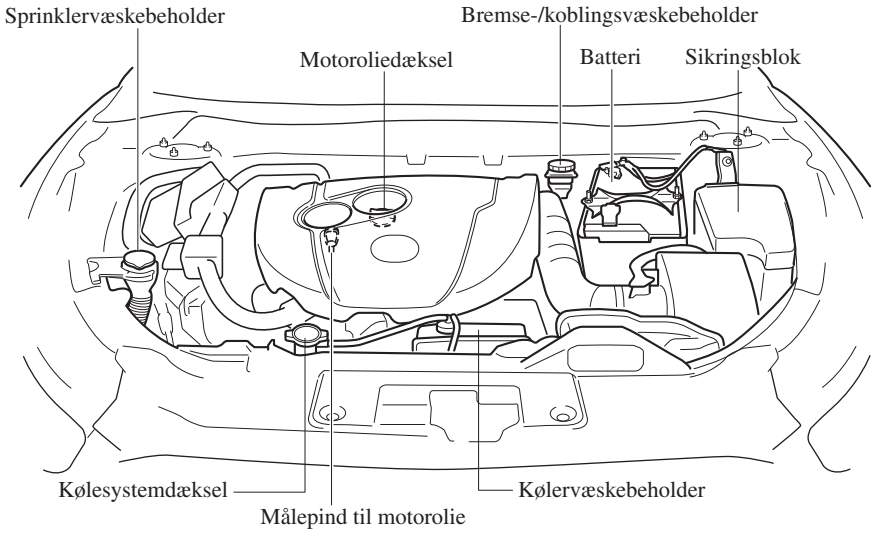
Når du lukker motorhjelmen, må du ikke trykke for hårdt på den, f.eks. ved at påføre din egen vægt. Det kan medføre, at motorhjelmen bliver deformeret.

Overblik over motorrummet

SKYACTIV-G 2.0 og SKYACTIV-G 2.5



SKYACTIV-D 2.2



Motorolie

BEMÆRK
Motorolien bør skiftes af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Anbefalet olie

For at overholde vedligeholdelsesintervallet (side 6-3) og beskytte motoren mod beskadigelse forårsaget af ringe smøring er det af afgørende betydning at bruge motorolie med de korrekt specifikationer.
Brug ikke olier, der ikke opfylder de nedenstående specifikationer eller krav. Brug af upassende olie kan medføre beskadigelse af motoren, og dette er ikke dækket af Mazda-garantien.

SKYACTIV-G 2.0 og SKYACTIV-G 2.5
(Europa)

Temperaturer for SAE-viskositetstal		
Type		°C –40 –30 –20 –10 0 10 20 30 40 °F –40 –20 0 20 40 60 80 100
Anbefalede olier		
Original Mazda-olie Supra 0W-20		0W-20
Original Mazda-olie Ultra 5W-30		5W-30
Alternativ oliekvalitet		
API SL/SM/SN*1 eller ACEA A3/A5	0W-20	0W-20
	5W-30	5W-30

*1 Brug API SM/SN i Kasakhstan.

(Undtagen Europa)

Temperaturer for SAE-viskositetstal	
Type	°C –40 –30 –20 –10 0 10 20 30 40 °F –40 –20 0 20 40 60 80 100
API SG/SH/SJ/SL/SM/SN eller ILSAC GF-II/GF-III/GF-IV/GF-V	10W-30 10W-40 10W-50 5W-40 5W-20 5W-30 0W-20 0W-30

SKYACTIV-D 2.2
(Europa)

Temperaturer for SAE-viskositetstal		
Type		°C –40 –30 –20 –10 0 10 20 30 40 °F –40 –20 0 20 40 60 80 100
Anbefalede olier		
Original Mazda-olie Supra DPF 0W-30		0W-30
Original Mazda-olie Ultra DPF 5W-30		5W-30
Alternativ oliekvalitet		
ACEA C3	**0W-30**	0W-30
	5W-30	5W-30

(Undtagen Europa)

Temperaturer for SAE-viskositetstal	
Type	°C –40 –30 –20 –10 0 10 20 30 40 °F –40 –20 0 20 40 60 80 100
ACEA C3	5W-30 0W-30

Motoroliens viskositet, eller tykkelse, har betydning for brændstoføkonomien og motorens drift i koldt vejr (start og olieflow).
Motorolier med lav viskositet kan give en bedre brændstoføkonomi og drift i koldt vejr.

Ved olievalg skal der tages hensyn til, hvilke temperaturer bilen skal køre under indtil næste olieskift.
Vælg derfor den anbefalede olieviskositet fra skemaet ovenfor.

⚠ FORSIGTIG

- Brug af olier med andre viskositeter end dem, der anbefales inden for et bestemt temperaturområde, kan beskadige motoren.
- **(SKYACTIV-D 2.2)**
  SKYACTIV-D 2.2 bruger specificeret olie. Bekræft specifikationen i instruktionsbogen. **Hvis der anvendes anden motorolie end den, der er specificeret, forkortes dieselpartikelfilterets holdbarhed, eller det kan blive beskadiget.**

BEMÆRK

(SKYACTIV-G 2.0 og SKYACTIV-G 2.5)

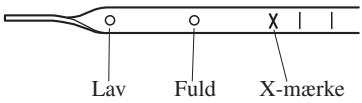
- Det er normalt for alle motorer at forbruge motorolie under normale kørselsbetingelser. Motorolieforbrugt kan være så højt som 0,8 l/1000 km. Dette kan skyldes fordampning, intern ventilation eller forbrænding af smøreolie i den arbejdende motor. Olieforbruget kan være højere, når motoren er ny, på grund af tilkøringsperioden. Olieforbruget afhænger også af motorhastighed og motorbelastning. Under ekstreme kørselsforhold kan olieforbruget være højere.

(SKYACTIV-D 2.2)

- Når motorolien udskiftes, skal bilens motorkontrolenhed nulstilles hurtigst muligt ved hjælp af følgende fremgangsmåde. Gøres det ikke, kan indikatoren for skruenøgle eller advarselslampen for motorolie blive tændt. Motorkontrolenheden nulstilles ved at se proceduren for nulstilling af motorkontrolenhed (side 6-29) eller kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

BEMÆRK

- Inspicer motorolieniveauet regelmæssigt. Hvis motorolieniveauet under inspektion af motorolie overstiger X-mærket på målepinden, skal motorolien udskiftes. Vi anbefaler en fagekspert og specielt et autoriseret Mazda-værksted. Ved udskiftning af motorolien skal olieniveauet inspiceres vha. oliepinden, og der skal efterfyldes, så motorolieniveauet ligger inden for området F til L, som vist i figuren.



▼Nulstillingsprocedure for motorkontrolenheden

BEMÆRK

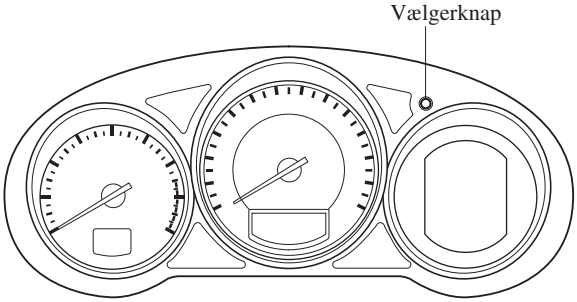
Denne procedure er beregnet til biler med SKYACTIV-D 2.2 og biler med SKYACTIV-G 2.0 eller SKYACTIV-G 2.5, hvorpå indstillingen for fleksibel vedligeholdelse af motorolie er valgt.

Efter skifte af motorolien skal du få en reparatør, f.eks. et autoriseret Mazda-værksted, til at udføre initialiseringen (nulstilling af motoroliedata) af den registrerede værdi. Hvis den værdi, der er registreret af computeren, ikke initialiseres, vil indikatoren for skruenøgle muligvis ikke blive slukket eller blive slukket tidligere end normalt.

BEMÆRK

Initialiseringen (nulstilling af motoroliedata) af den registrerede værdi kan udføres vha. følgende procedure:

1. Slå tændingen fra.
2 Slå tændingen til, mens der trykkes på vælgeren, og tryk og holde på vælgeren i ca. 5 sekunder, indtil hovedadvarselslampen ⚠ blinker.

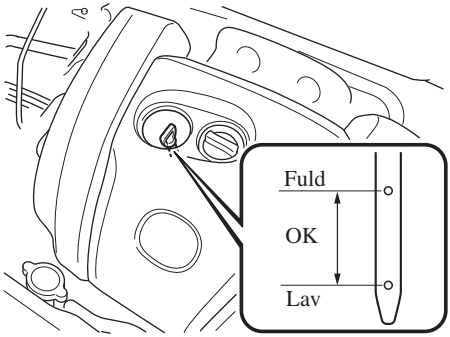


3 Når hovedadvarselslampen ⚠ har blinket i flere sekunder, er initialiseringen færdig.

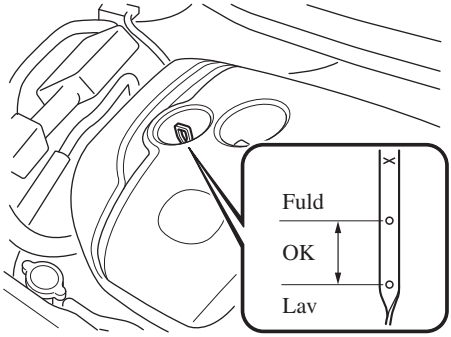
▼Kontrol af motoroliestand

1. Vær sikker på, at bilen står på en jævn overflade.
2. Varm motoren op til normal driftstemperatur.
3. Sluk for motoren, og vent i fem minutter, indtil olien er rendt tilbage til bundkarret.
4. Træk målepinden op, tør den ren, og stik den helt ned igen.

SKYACTIV-G 2.0 og SKYACTIV-G 2.5



SKYACTIV-D 2.2



BEMÆRK

(SKYACTIV-D 2.2)
Ved inspektion af motorolieniveau skal du trække målepinden lige ud uden at vride den. Når du desuden indsætter målepinden, skal du altid isætte den uden vridning, så mærket "X" vender mod bilens forside.

5. Træk den ud, og kontroller oliestanden.
   Oliestanden er normal, hvis den er mellem Low og Full.
   Hvis den er i nærheden af eller under L, skal der påfyldes olie, til oliestanden når F.

⚠ FORSIGTIG

Påfyld ikke motorolie til over F-mærket. Dette kan forårsage motorskade.

6. Sørg for, at O-ringen sidder rigtigt, før målepinden sættes på plads igen.
7. Sæt målepinen helt i igen.

Motorkølervæske

▼ Kontrol af kølervæskestand

⚠ *ADVARSEL*

Brug ikke tændstikker eller åben ild i motorrummet. PÅFYLD IKKE KØLERVÆSKE, NÅR MOTOREN ER VARM:
En varm motor er farlig. Hvis motoren har været tændt, kan dele af motorrummet blive meget varme. Dette medfører risiko for at brænde sig. Du skal forsigtigt kontrollere motorkølervæsken i kølervæskebeholderen, men uden at åbne den.



Slå tændingen fra, og sørg for, at ventilatoren ikke kører ved arbejde tæt på køleventilatoren:
Det er farligt at arbejde tæt på køleventilatoren, når den kører. Ventilatoren kan fortsætte med at køre, selvom motoren er slukket, og temperaturen i motorrummet er høj. Du kan blive ramt af ventilatoren og komme alvorligt til skade.



Fjern ikke nogen af lågene til kølesystemet, når motor og køler er varme:
Når motoren og køleren er varme, kan skoldende varm kølervæske og damp presses ud under højt tryk og medføre alvorlig personskade.

BEMÆRK

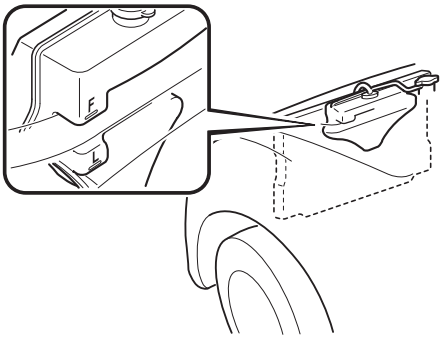
Kølervæsken bør skiftes af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Frostvæsken og kølervæskestanden i kølervæskebeholderen kontrolleres mindst en gang om året – i begyndelsen af vintersæsonen – og før ture til områder med minustemperaturer.

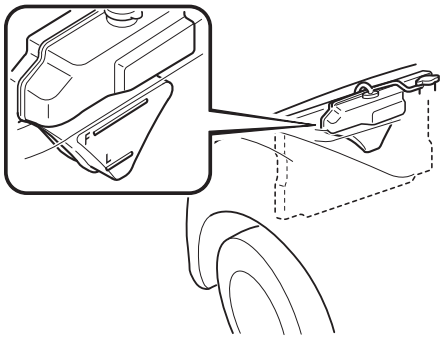
Kølesystemets og varmeslangernes tilstand og samlinger kontrolleres. Opsvulmede eller beskadigede slanger udskiftes.

Køleren skal være helt fuld af kølervæske, og væskestanden i kølervæskebeholderen skal være mellem mærkerne F og L, når motoren er kold.

SKYACTIV-G 2.0 og SKYACTIV-G 2.5



SKYACTIV-D 2.2



Hvis væskestanden er i nærheden af eller på L, påfyldes der tilstrækkelig kølervæske i kølervæskebeholderen til at beskytte mod frysning og korrosion og således, at væskestanden når F. Tilspænd kølervæskebeholderens hætte grundigt efter påfyldning af kølervæske.

⚠ FORSIGTIG

- Kølervæske beskadiger lakken. Spildt kølervæske bør omgående skylles af.
- Brug kun blødt (demineraliseret) vand i kølervæskeblandingen. Mineralholdigt vand vil nedsætte kølervæskens effektivitet.
- Brug ikke kun vand. Brug altid en passende kølervæskeblanding.
- Motoren har aluminiumsdele og skal beskyttes af en ethylenglycol-baseret kølervæske for at forhindre korrosion og frysning.
- BRUG IKKE kølervæske der indeholder alkohol, metanol, borat eller silikat.
  Disse kølevæsker kan beskadige kølesystemet.

⚠ FORSIGTIG

- BLAND IKKE alkohol eller metanol i kølervæsken. Det kan beskadige kølesystemet.
- Brug ikke en opløsning, der indeholder mere end 60 % frostvæske.
  Dette vil nedsætte effektiviteten.
- Hvis "FL22"-mærket vises på eller i nærheden af kølerdækslet, anbefales det at bruge motorkølervæske af typen FL22, når motorkølevæsken skiftes. Brug af anden motorkølevæske end FL-22 kan medføre alvorlige skader på motoren og kølesystemet.





Hvis kølervæskebeholderen er tom, eller der meget ofte skal påfyldes mere kølervæske, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Bremse-/koblingsvæske

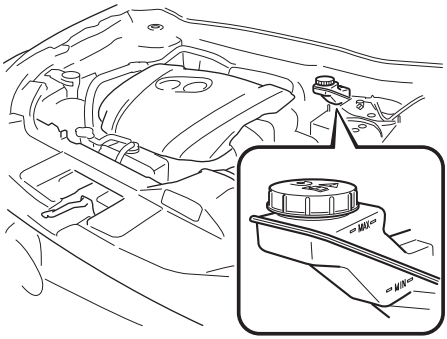
▼Kontrol af bremse-/koblingsvæskestand

⚠ *ADVARSEL*

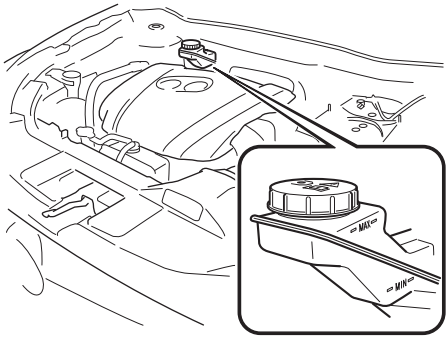
Hvis bremse-/koblingsvæskestanden er lav, skal bremserne efterses:
Lav bremse-/koblingsvæskestand er farligt.
En lav stand kan være et tegn på, at bremsebelægningen er slidt, eller at der er en lækage i bremsesystemet.

Bremserne og koblingen bruger væske fra den samme beholder.
Væskestanden i beholderen skal kontrolleres regelmæssigt. Den skal holdes mellem linjerne MAX og MIN. Væskestanden falder, jo længere bilen har kørt, som følge af slid på bremse- og koblingsbelægningen. Hvis væskestanden er ualmindeligt lav, skal bremse-/koblingssystemet efterses af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Model med venstrestyring



Model med højrestyring



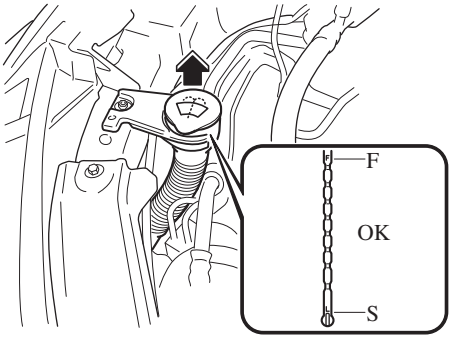
Sprinklervæske

▼ Kontrol af sprinklervæskeniveau

⚠ *ADVARSEL*

Fyld kun sprinklervæske eller rent vand på sprinklervæskebeholderen:
Det er farligt at anvende antifrost-kølervæske som sprinklervæske.
Hvis det sprøjtes på forruden, vil det tilsmudse ruden og nedsætte udsynet, hvilket kan føre til en ulykke.

Væskestanden i sprinklervæskebeholderen kontrolleres, og der påfyldes om nødvendigt mere væske.



Flyderens overkant skal være mellem mærkerne F og L.

Der kan anvendes rent vand, hvis du ikke har sprinklervæske.
I koldt vejr må der dog kun bruges sprinklervæske for at forhindre, at væsken fryser.

BEMÆRK

Sprinklervæsken til for- og bagruden hentes fra den samme beholder.

Smøring af karrosseridele

Alle bevægelige dele på karrosseriet såsom hængsler og låse på døre og motorhjelm bør smøres, hver gang der skiftes motorolie. I koldt vejr bruges et smøremiddel, der ikke fryser, på låsene.

Sørg for, at motorhjelmens sekundære udløsergreb forhindrer hjelmen i at åbne sig, når det primære udløsergreb bliver udløst.

Viskerblade

⚠ FORSIGTIG

- Der findes eksempler på, at varm voks, der anvendes i automatiske bilvaskehaller, kan påvirke viskernes evne til at rense ruderne.
- For at forebygge skade på viskerbladene må der ikke anvendes benzin, paraffin, lakfortynder eller andre opløsningsmidler på eller i nærheden af dem.
- Når vippearmen er i positionen AUTO, og tændingskontakten er i stillingen ON, kan viskerne bevæge sig automatisk i følgende situationer:
  - Hvis forruden over regnføleren berøres.
  - Hvis forruden over regnføleren aftørres med en klud.
  - Hvis forruden rammes af en hånd eller en anden genstand.
  - Hvis forruden rammes indefra af en hånd eller en anden genstand.

  Pas på ikke at få fingrene i klemme, da det kan medføre personskade eller skade på viskerne. Sørg for, at vippearmen er i positionen OFF inden vask eller service af Mazdaen.

Urenheder på enten bilruden eller viskerbladene kan nedsætte viskernes effektivitet. Almindelige urenheder skyldes insekter, harpiks og behandling med varm voks i visse kommercielle bilvaskehaller.

Hvis viskerne ikke visker ordentligt, skal både ruden og viskerne renses med en god svamp eller et mildt rensemiddel og derefter skylles grundigt af med rent vand. Denne behandling gentages om nødvendigt.

▼Udskiftning af forrudeviskerblade

Når vinduesviskerne ikke længere renser ordentligt, skyldes det sikkert, at viskerbladene er slidte eller revnede. Skift dem.

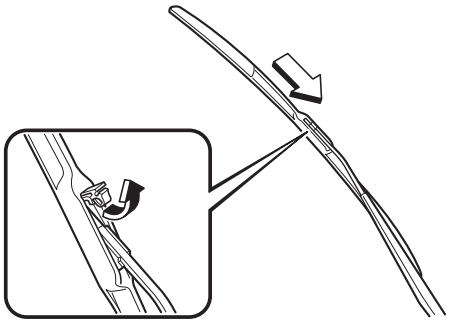
⚠ FORSIGTIG

Forsøg ikke at bevæge viskerarmen med hånden, da det kan beskadige viskerarmen eller andre komponenter.

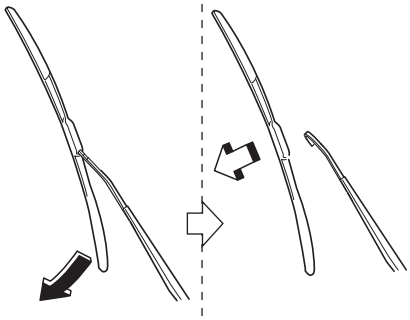
BEMÆRK

Når viskerarmene i både fører- og passagerside skal løftes op, skal viskerarmen i førersiden løftes først for at undgå at beskadige viskerbladene. Når viskerarmene skal på plads igen, er det i modsat rækkefølge, således at den højre viskerarm skal på plads først.

1. Løft viskerarmen.
2. Åbn klemmen, og skyd viskerbladet i pilens retning.



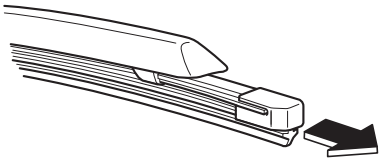
3. Vip viskerbladet, og tag det af armen.



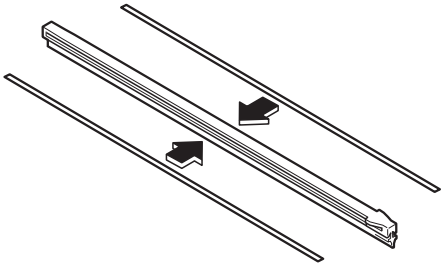
⚠ FORSIGTIG

For at undgå at beskadige forruden tages viskerarmen forsigtigt ned, så den ikke falder ind på forruden.

4. Træk viskergummiet nedad og ud af holderen.



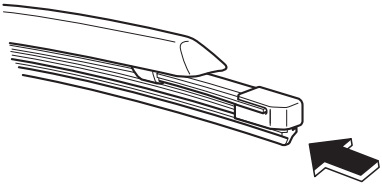
5. Fjern metalstiverne fra viskergummiet, og sæt dem fast i et nyt viskerblad.



⚠ FORSIGTIG

- Sørg for ikke at bøje stiverne eller smide dem ud.
  De skal bruges igen.
- Hvis metalstiverne forbyttes, kan bladenes effektivitet blive forringet. Så brug ikke metalstiverne til førersiden i passagersiden og omvendt.
- Sørg for at sætte metalstiverne i det nye viskergummi, så krumningen er den samme, som den var på det gamle viskergummi.

6. Sæt forsigtigt det nye viskergummi på. Herefter sættes viskerbladet på i omvendt rækkefølge af aftagningen.



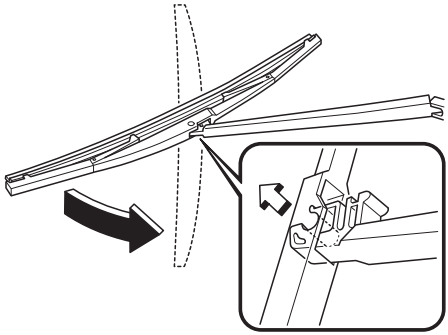
▼ Udskiftning af bagrudeviskerblad

Når vinduesviskeren ikke længere renser ordentligt, skyldes det sikkert, at viskerbladet er slidt eller revnet. Skift det.

⚠ FORSIGTIG

Forsøg ikke at bevæge viskerarmen med hånden, da det kan beskadige viskerarmen eller andre komponenter.

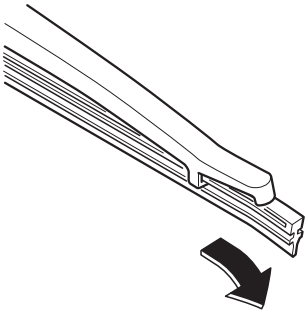
1. Løft viskerarmen, og drej viskerbladet mod højre, til det låses op. Afmonter herefter viskerbladet.



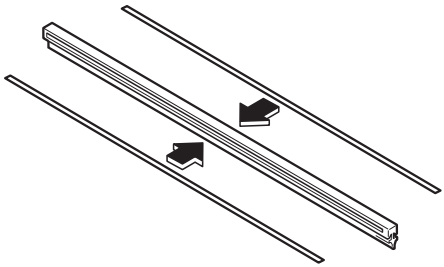
⚠ FORSIGTIG

Pas på, at viskerarmen ikke falder ned på forruden. Det kan medføre beskadigelse af ruden.

2. Træk viskergummiet nedad og ud af holderen.



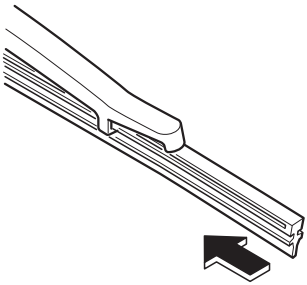
3. Fjern metalstiverne fra viskergummiet, og sæt dem fast i et nyt viskerblad.



⚠ FORSIGTIG

Sørg for ikke at bøje stiverne eller smide dem ud. De skal bruges igen.

4. Sæt forsigtigt det nye viskergummi på. Herefter sættes viskerbladet på i omvendt rækkefølge af aftagningen.



Batteri

⚠ *ADVARSEL*



Sørg for at læse følgende retningslinjer omhyggeligt, før batteriet tages i brug eller efterses for at sikre, at det foregår på en sikker og korrekt måde:



Sørg altid for, at øjnene er beskyttet, når der arbejdes tæt på batteriet:
Det er farligt at arbejde uden øjenbeskyttelse. Væsken fra batteriet indeholder SVOVLSYRE, der kan medføre blindhed, hvis det kommer i øjnene. Desuden kan brintgas, der fremkommer ved normal brug af batteriet, blive antændt og få batteriet til at eksplodere.



Brug øjenbeskyttelse og beskyttelseshandsker for at undgå at komme i kontakt med væsken fra batteriet:
Væske, spildt fra batteriet, er farligt.
Væsken fra batteriet indeholder SVOVLSYRE, der kan medføre alvorlige skader, hvis det kommer i øjnene, på huden eller på tøjet. Hvis det skulle ske, skal øjnene skylles med vand i 15 minutter, huden skal vaskes grundigt, og der skal søges lægehjælp.



Hold altid børn væk fra batteriet:
Det er farligt at lade børn lege tæt på batteriet. Væsken fra batteriet kan medføre alvorlige skader, hvis det kommer i øjnene eller på huden.



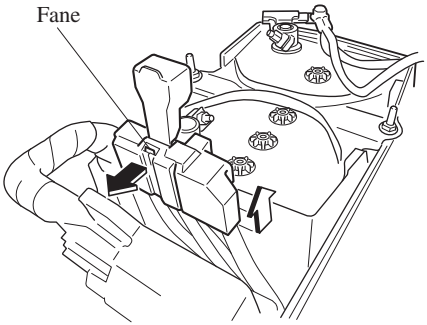
Hold ild og gnister væk fra batteriet, når der er åbent ned til cellerne, og lad ikke metalværktøj røre batteriets pluspol (+) eller minuspol (−), når der arbejdes tæt på et batteri. Lad ikke ledningen fra pluspolen (+) røre ved bilens karrosseri:
Det er farligt, hvis der er flammer og gnister tæt på et batteri, hvor der er åbent ned til cellerne. Brintgas, der fremkommer ved normal brug af batteriet, kan blive antændt og få batteriet til at eksplodere. Et batteri, der eksploderer, kan medføre alvorlige forbrændinger og andre skader. Hold al ild, inklusive cigaretter, og gnister væk fra batteriet, når der er åbent ned til cellerne:

⚠ *ADVARSEL*

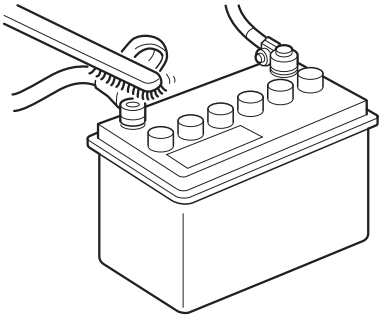
Hold al ild, inklusive cigaretter, og gnister væk fra batteriet, når der er åbent ned til cellerne:
Det er farligt, hvis der er flammer og gnister tæt på et batteri, hvor der er åbent ned til cellerne. Brintgas, der fremkommer ved normal brug af batteriet, kan blive antændt og få batteriet til at eksplodere. Et batteri, der eksploderer, kan medføre alvorlige forbrændinger og andre skader.

BEMÆRK

Før udførelse af batterivedligeholdelse skal batteridækslet aftages ved at trække i tappen.



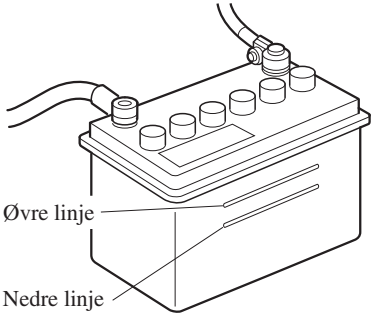
▼ Vedligeholdelse af batteriet



Sådan fås den bedste ydelse af batteriet:
- Sørg for, at batteriet er spændt forsvarligt fast.
- Sørg for, at der er rent og tørt oven på batteriet.
- Sørg for, at polerne og forbindelserne er rene, tilspændte og smurt med vaseline eller klemmefedt.
- Spildt elektrolyt bør omgående skylles af med en opløsning af vand og tvekulsurt natron.
- Hvis bilen ikke skal bruges over en længere periode, frakobles batterikablerne, og batteriet oplades hver sjette uge.

▼Kontrol af elektrolytstand

Hvis elektrolytstanden er for lav, vil batteriet hurtigt aflades.



Elektrolytstanden skal kontrolleres mindst en gang om ugen. Hvis den er lav, fjernes dækslerne, og der tilsættes destilleret vand, indtil elektrolytstanden er mellem den øvre og nedre linje (illustration).

Overfyld ikke.
Elektrolyttens vægtfylde skal kontrolleres med et hydrometer, især når det er koldt. Hvis vægtfylden er lav, skal batteriet oplades.

▼Genopladning af batteri

BEMÆRK

- Før vedligeholdelse eller genopladning af batteriet skal alt ekstraudstyr og motoren slukkes.
- Hvis batteriet skal frakobles, tages kablet fra minuspolen af først. Det sættes på til sidst, når batteriet skal tilsluttes.
- Sørg for at fjerne dækslerne, før batteriet genoplades.
- **(Med i-stop-system)**
  Batteriet må ikke hurtig-oplades.
- Hvis batteriet bliver hurtigt afladet, f.eks. fordi lyset har været tændt for længe, mens motoren har været slukket, oplades det langsomt i henhold til batteriets størrelse og opladerens kapacitet.
- Hvis batteriet gradvist aflades pga. stort el-forbrug, når bilen benyttes, oplades det i henhold til batteriets størrelse og opladerens kapacitet.

▼Batteriudskiftning

Kontakt en autoriseret Mazda-forhandler for at købe et nyt batteri.

Udskiftning af nøglebatteri

Hvis knapperne på fjernbetjeningen ikke fungerer, og indikatorlampen ikke blinker, er batteriet muligvis afladet.
Udskift batteriet, før fjernbetjeningen holder op med at fungere.

⚠ FORSIGTIG

- Kontrollér, at batteriet sidder korrekt. Batteriet kan lække, hvis det ikke isættes korrekt.
- Når du skifter batteriet, skal du passe på ikke at berøre de interne kredsløb og elektriske terminaler, ikke at bøje elektriske terminaler eller få snavs ind i fjernbetjeningen, da dette kan beskadige den.
- Der er risiko for, at batteriet kan eksplodere, hvis det ikke isættes korrekt.
- Bortskaffelse af brugte batterier skal ske i henhold til følgende instrukser.
  - Isoler batteriets plus- og minuspol med cellofan eller lignende.
  - Batteriet må aldrig skilles ad.
  - Batteriet må aldrig udsættes for vand eller ild.
  - Batteriet må aldrig knuses eller deformeres.
- Batteriet må kun udskiftes med en tilsvarende batteritype (CR2025 eller tilsvarende).

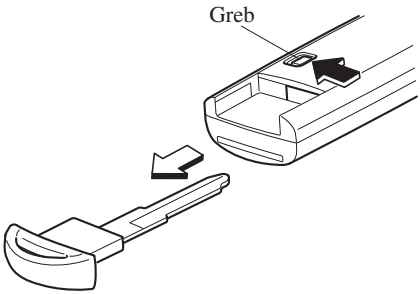
Følgende tilstande angiver, at batteristanden er lav:

- Den grønne nøgleindikator blinker på instrumentpanelet i ca. 30 sekunder efter, at motoren er slukket (i biler med triptæller af type A vises meddelelser i instrumentpanelet).
- Systemet fungerer ikke, og indikatorlampen på senderen blinker ikke, når der trykkes på knapperne.
- Systemets rækkevidde er nedsat.

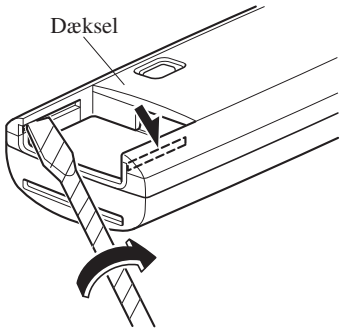
Vi anbefaler at lade et autoriseret Mazda-værksted udskifte batteriet for at undgå beskadigelse af nøglen. Hvis du selv udskifter batteriet, skal nedenstående anvisninger følges.

Udskiftning af nøglebatteriet

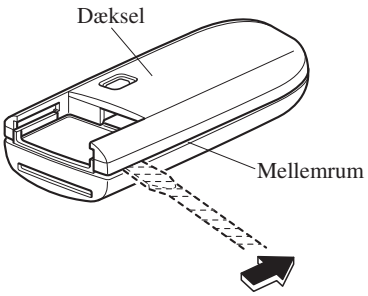
1. Tryk på grebet, og træk ekstranøglen ud.



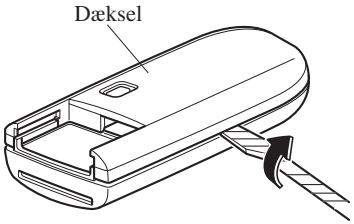
2. Vrid en tapeomvundet fladhovedet skruetrækker i pilens retning, og åbn dækslet en smule.



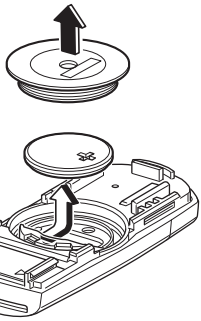
3. Indsæt den tapeomvundne fladhovedede skruetrækker i mellemrummet, og før den i pilens retning.



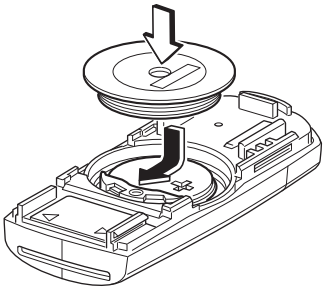
4. Vrid den fladhovedet skruetrækker i pilens retning, og aftag dækslet.



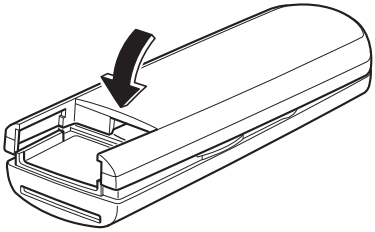
5. Tag batteridækslet af, og udtag batteriet.



6. Indsæt et nyt batteri med den positive pol opad, og dæk det til med batteridækslet.



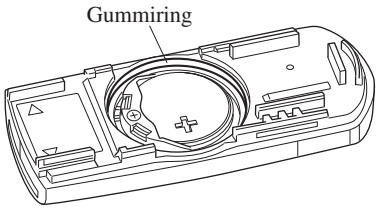
7. Luk dækslet.



8. Sæt ekstranøglen i igen.

⚠ FORSIGTIG

- Pas på ikke at ridse eller beskadige gummiringen, der vises på tegningen.
- Sidder gummiringen løs, skal den fastgøres, før det nye batteri sættes i.



Dæk

Med henblik på optimal ydeevne, sikkerhed og bedre brændstoføkonomi bør du altid overholde anbefalingerne vedrørende dæktryk, lasteevne og vægtfordeling.

⚠ ADVARSEL

Brug af forskellige dæktyper:
Kørsel med forskellige dæktyper er farligt. Det kan betyde dårligere manøvrering og bremseevne og føre til, at du mister kontrollen over bilen. Bortset fra det midlertidige reservehjul må der kun bruges dæk af samme type (radialdæk, diagonaldæk eller hybridtyper) på alle fire hjul.

Brug af forkert dækstørrelse:
Det er farligt at anvende enhver anden dækstørrelse end den, der er beregnet til Mazdaen (side 9-10). Det kan få alvorlige følger for kørsel, manøvrering, frigang over jorden, frigang for dæk og speedometerkalibrering. Det kan medføre en ulykke. Brug kun den dækstørrelse, der er beregnet til Mazdaen.

▼Dæktryk

⚠ ADVARSEL

Sørg altid for, at dækkene har det korrekte dæktryk:
For højt eller for lavt dæktryk er farligt. Ugunstig håndtering og uventede skader på dækkene kan medføre alvorlige ulykker.
Se afsnittet "Dæk" på side 9-10.

Brug kun en ægte Mazda-dækventilhætte:
Brug af uoriginale dele er farlig, fordi det korrekte dæktryk ikke kan opretholdes, hvis dækventilen bliver beskadiget. Hvis bilen køres under disse betingelser, reduceres dæktrykket, hvilket ville resultere i en alvorlig ulykke. Brug ikke nogen del af dækventilhætten, der ikke er en original Mazda-del.

Kontrollér dæktrykket på samtlige hjul en gang om måneden, når dækkene er kolde (også reservehjulet*). Sørg altid for at have det anbefalede dæktryk, da det giver den bedste kørselskomfort og manøvrering samt det mindste slid på dækkene.
Se specifikationerne (side 9-10).
Efter justering af dæktrykket er det nødvendigt at starte systemet til overvågning af dæktryk for at sikre, at systemet fungerer normalt.
Se "Start af systemet til overvågning af dæktryk" på side 4-214.

BEMÆRK

- Dæktrykket skal altid kontrolleres, når dækkene er kolde.
- Dæktrykket i varme dæk overstiger normalt det anbefalede dæktryk. Der skal derfor ikke lukkes luft ud af varme dæk for at justere trykket.
- For lavt dæktryk kan medføre dårlig brændstoføkonomi, ujævnt og hurtigere slid på dækkene samt dårlig tætning af dækvulsten, hvilken kan deformere hjulene og resultere i, at dækkene løsrives fra fælgen.
- For højt dæktryk kan medføre hård kørsel, ujævnt og hurtigere slid på dækkene samt en større risiko for beskadigelse som følge af vejhindringer.
  Sørg for, at dæktrykket er korrekt. Hvis et dæk hyppigt skal pumpes op, skal det efterses.

▼Dækrotation

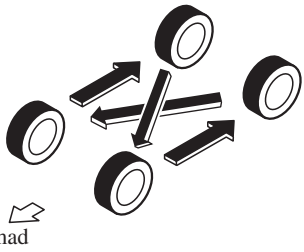
⚠ *ADVARSEL*

<u>Skift dækkene rundt regelmæssigt:</u>
Ujævnt dækslid er farligt. For at opnå ensartet slid af dækkene og bevare god ydelse i håndtering og bremsning bør de ombyttes for hver 10.000 km eller før, hvis der viser sig at være uregelmæssigt slid.

I forbindelse med rotationen kontrolleres dækkene samtidig for korrekt afbalancering.

BEMÆRK

(Uden midlertidigt reservehjul)
Bilen er ikke udstyret med et reservehjul. Derfor er det ikke muligt at udføre en dækrotation på sikker vis vha. den donkraft, der følger med bilen. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler, at et autoriseret Mazda-værksted udfører dækrotationen.



Reservehjulet er kun til MIDLERTIDIG BRUG og må ikke indgå i en dækrotation.

Dækkene kontrolleres ligeledes for ujævnt slid og beskadigelse. Unormalt slid skyldes normalt et eller flere af følgende forhold:

- Forkert dæktryk
- Dårlig sporing
- Dårligt afbalancerede hjul
- Kraftige opbremsninger

Efter ombytningen skal dæktrykket på alle dæk justeres i overensstemmelse med specifikationerne (side 9-10), og det skal kontrolleres, om hjulmøtrikkerne er strammet tilstrækkeligt.
Efter justering af dæktrykket er det nødvendigt at starte systemet til overvågning af dæktryk for at sikre, at systemet fungerer normalt.
Se "Start af systemet til overvågning af dæktryk" på side 4-214.

⚠ FORSIGTIG

Diagonaldæk eller radialdæk med asymmetrisk slidbanemønster må kun flyttes fra forhjul til baghjul (eller omvendt), aldrig fra side til side. Dækkenes ydeevne forringes, hvis de flyttes fra side til side.

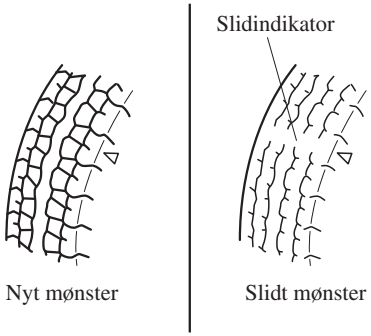
▼ Udskiftning af dæk

⚠ *ADVARSEL*

Kør altid med dæk, der er i god stand:
Det er farligt at køre med nedslidte dæk. Det vil give nedsat bremse-, styre- og trækevne og kan medføre en ulykke.

Udskift alle fire dæk samtidigt:
Udskiftning af blot ét dæk er farligt. Det kan betyde dårligere manøvrering og bremseevne og føre til, at du mister kontrollen over bilen. Mazda anbefaler stærkt, at du udskifter alle fire dæk samtidigt.

Hvis et dæk bliver slidt jævnt, vil en slidindikator komme til syne som et ubrudt bælte hen over mønsteret. Når dette sker, skal dækket skiftes.



Dækket bør udskiftes, før indikatorfeltet kommer til syne hen over hele dækket. Efter justering af dæktrykket er det nødvendigt at starte systemet til overvågning af dæktryk for at sikre, at systemet fungerer normalt.
Se "Start af systemet til overvågning af dæktryk" på side 4-214.

▼ Midlertidigt reservehjul*

Det midlertidige reservehjul skal kontrolleres mindst en gang om måneden for at sikre, at dæktrykket og fastspændingen er korrekt.

BEMÆRK

Det midlertidige reservehjuls stand forringes gradvist, selv hvis det ikke bruges.

Det midlertidige reservehjul er konstrueret til at være let at håndtere, da det er lettere og mindre end et almindeligt dæk. Hjulet må kun bruges i nødstilfælde og kun på korte afstande.

Brug kun det midlertidige reservehjul, til det almindelige hjul er repareret, hvilket skal ske hurtigst muligt.

Se afsnittet "Dæk" på side 9-10.

⚠ FORSIGTIG

- Monter ikke vinterdæk eller almindelige dæk på det midlertige reservehjuls fælg. De kan ikke monteres korrekt, og det kan beskadige både fælg og dæk.
- Det midlertidige reservehjuls mønster kan kun holde i op til 5000 km. Levetiden kan være kortere afhængigt af kørselsforholdene.
- Det midlertidige reservehjul er kun til midlertidig brug, og hvis slidindikatoren kommer til syne på mønsteret, skal reservehjulet udskiftes med et nyt midlertidigt reservehjul af samme type (side 6-48).

▼Hjulskifte

⚠ ADVARSEL

<u>Brug altid hjul af korrekt størrelse på bilen:</u>
Det er farligt at bruge et hjul af forkert størrelse. Det kan påvirke bremseevnen og manøvredygtigheden og medføre, at du mister kontrollen over bilen og kommer ud for en ulykke.

⚠ FORSIGTIG

Et hjul af forkert størrelse kan have skadelig indflydelse på:

- Dækkenes passeevne
- Hjul og lejers holdbarhed
- Afstand til jorden
- Frihøjde ved brug af snekæder
- Speedometerkalibrering
- Forlygternes retning
- Kofangerens højde
- System til overvågning af dæktryk

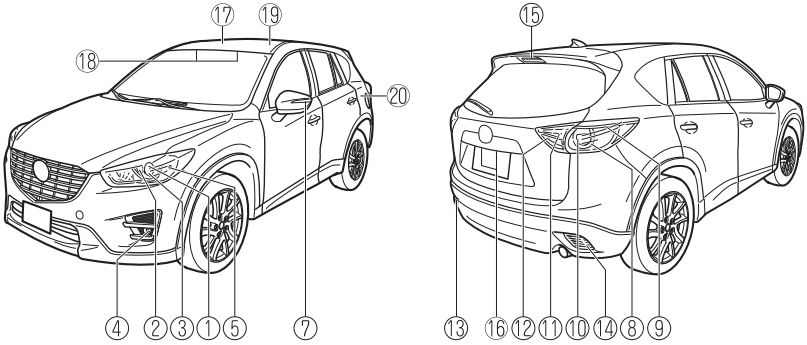
Når du skifter et hjul, skal du sørge for, at det nye svarer til det originale mht. diameter, fælgbredde og forskydning.

Korrekt afbalancering af dækkene giver den bedste kørselskomfort og mindsker slid på dækkene. Dårligt afbalancerede dæk kan give vibrationer og ujævnt dækslid, f.eks. fordybninger og flade pletter.

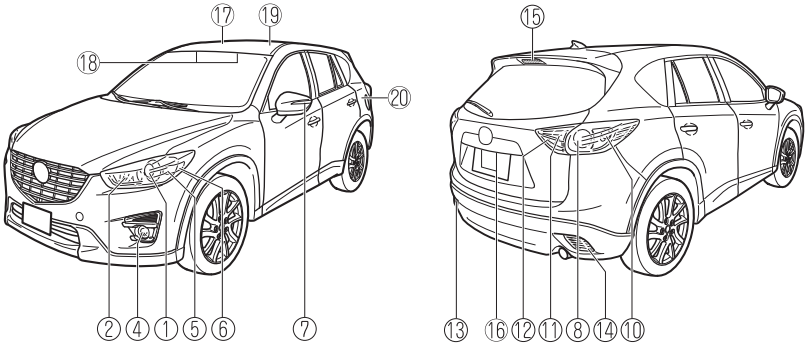
MEMO

Lyspærer

Med LED-forlygter



Med halogenforlygter



① Forlygter (nærlys)
② Forlygter (fjernlys)/kørelys*
③ Kørelys/positionslys
④ Tågeforlygter*
⑤ Blinklys foran
⑥ Positionslys
⑦ Blinklys på siden
⑧ Bremselys/baglygter
⑨ Baglygter
⑩ Blinklys bagpå
⑪ Baglygter (bagklapside)
⑫ Baklys
⑬ Tågebaglygte (model med venstrestyring)*
⑭ Tågebaglygte (model med højrestyring)*
⑮ Højt monteret bremselys
⑯ Nummerpladelys
⑰ Kabinelys/kortlampe (for)
⑱ Sminkespejllys*
⑲ Kortlamper til bagsæder
⑳ Bagagerumslys

⚠ *ADVARSEL*

Rør aldrig ved glasset på en halogenpære med de bare hænder, og brug altid øjenbeskyttelse under håndtering af og arbejde med pærerne:
Det er farligt, hvis en halogenpære går i stykker. Disse pærer indeholder sammenpressede gasser. Hvis en pære går i stykker, eksploderer den, og de flyvende glassplinter kan medføre alvorlig personskade. Hvis man rører pæreglasset med de bare hænder, kan naturlige kropsvæsker få pæren til at blive for varm og eksplodere, når den tænder.

Hold altid børn væk fra halogenpærer:
Det er farligt at lege med halogenpærer. Du kan komme alvorligt til skade, hvis du taber en halogenpære eller ødelægger den på anden måde.

BEMÆRK

- Hvis en pære skal skiftes, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- Hvis du ved en fejl kommer til at røre halogenpæren, skal den renses med sprit, før den tages i brug.
- Brug indpakningen fra den nye pære til straks at bortskaffe den gamle pære, og hold børn væk fra pæren.

▼Udskiftning af pærer i udvendige lygter

Forlygter (med LED-forlygter)

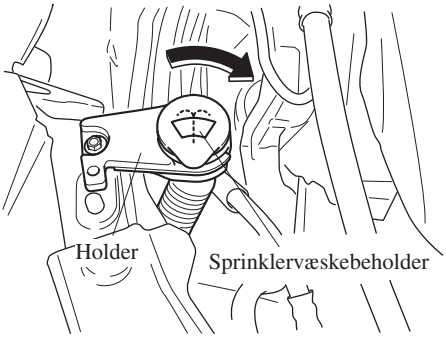
Pærer til nærlys, Pærer til fjernlys, kørelys/positionslys

LED-pæren kan ikke udskiftes som en enkelt enhed, fordi den er en integreret enhed. LED-pæren skal udskiftes sammen med enheden. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, når udskiftning er nødvendig.

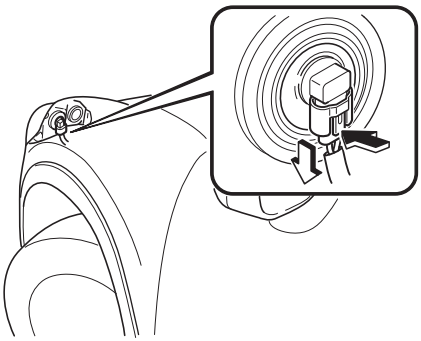
Forlygter (med halogenforlygter)

Pærer til nærlys

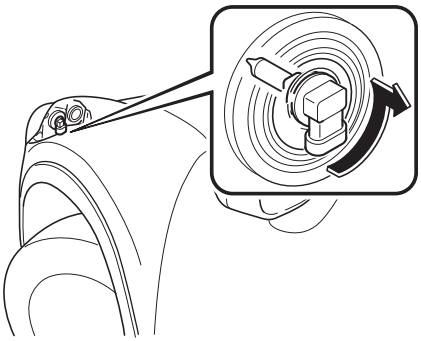
1. Kontrollér, at tændingen er slået fra, og at forlygterne er slukket.
2. Åbn motorhjelmen.
3. **(Højre side)**
   Tag sprinklervæskebeholderen ud af denne holder.



4. Fjern ledningen fra enheden ved at trykke tappen på strømledningen ind og trække ledningen nedad.



5. Drej fatningen (inklusive pæren), og fjern den. Tag forsigtigt pæren ud af fatningen i reflektoren ved at trække den lige baglæns ud af fatningen.



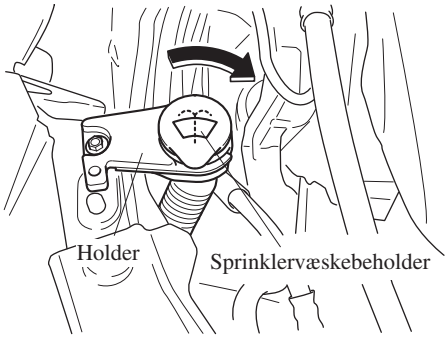
6. En ny pære indsættes i omvendt rækkefølge af udtagningen.

Pærer til fjernlys

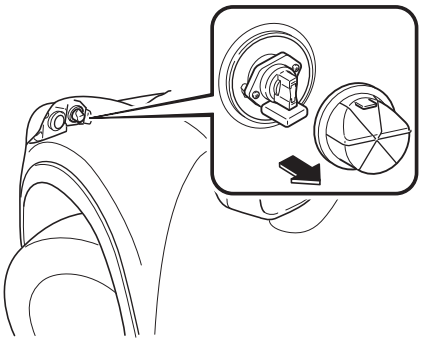
(Med kørelys)

1. Kontrollér, at tændingen er slået fra, og at forlygterne er slukket.
2. Åbn motorhjelmen.

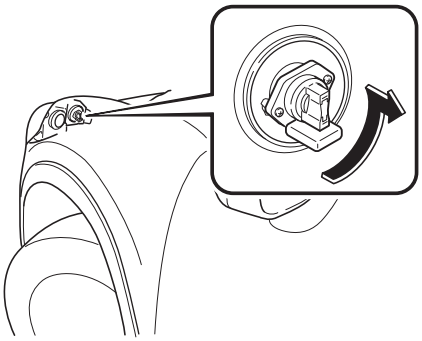
3. **(Højre side)**
   Tag sprinklervæskebeholderen ud af denne holder.



4. Tag tætningsdækslet af.



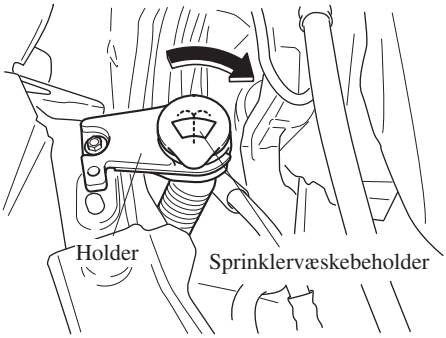
5. Drej fatningen (inklusive pæren) mod uret, og fjern den.



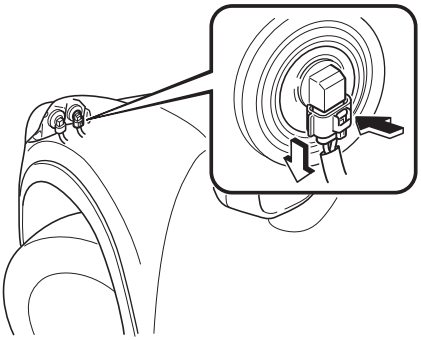
6. En ny pære indsættes i omvendt rækkefølge af udtagningen.

(Uden kørelys)

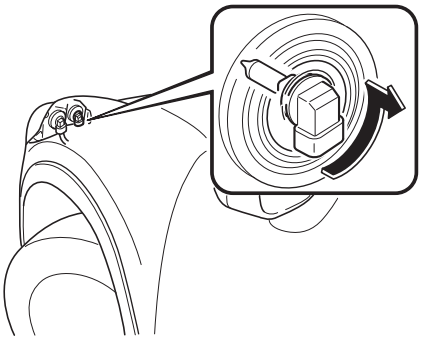
1. Kontrollér, at tændingen er slået fra, og at forlygterne er slukket.
2. Åbn motorhjelmen.
3. **(Højre side)**
   Tag sprinklervæskebeholderen ud af denne holder.



4. Fjern ledningen fra enheden ved at trykke tappen på strømledningen ind og trække ledningen nedad.



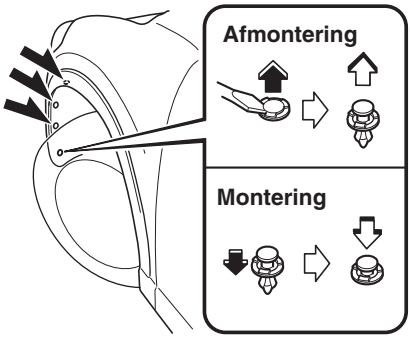
5. Drej fatningen (inklusive pæren), og fjern den. Tag forsigtigt pæren ud af fatningen i reflektoren ved at trække den lige baglæns ud af fatningen.



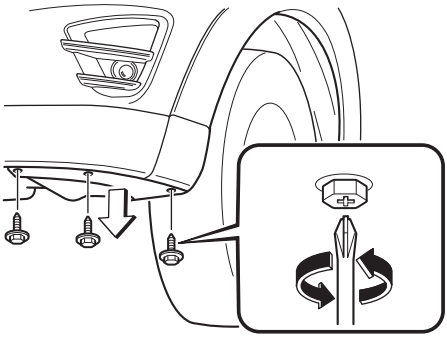
6. En ny pære indsættes i omvendt rækkefølge af udtagningen.

Blinklys foran, positionslys (med halogenforlygter)

1. Kontrollér, at tændingen er slået fra, og at forlygterne er slukket.
2. Hvis der skal skiftes en pære i højre side, skal motoren startes, rattet drejes helt til højre, og motoren slukkes. Hvis der skal skiftes en pære i venstre side, skal rattet drejes til venstre.
3. Træk i midterdelen af plastikholderne, og fjern dem.

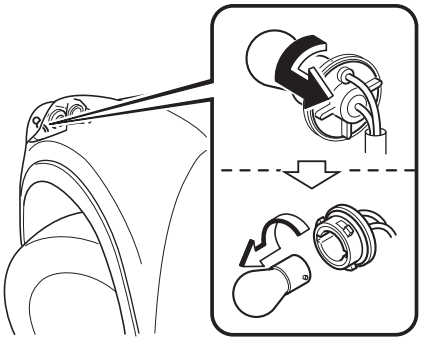


4. Drej skruen mod uret, tag den ud, og træk skærmen delvist tilbage.

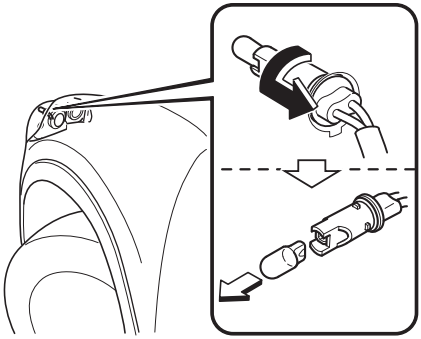


5. Drej fatningen (inklusive pæren) mod uret, og fjern den.
6. Tag pæren ud af fatningen.

Blinklys foran



Positionslys



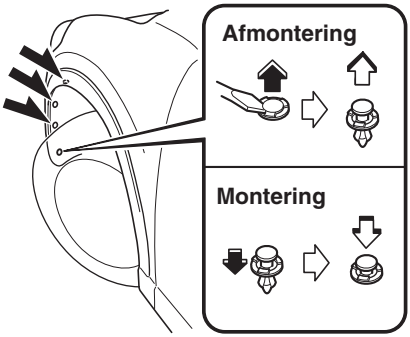
7. En ny pære indsættes i omvendt rækkefølge af udtagningen.

Tågeforlygter (med LED-forlygter)

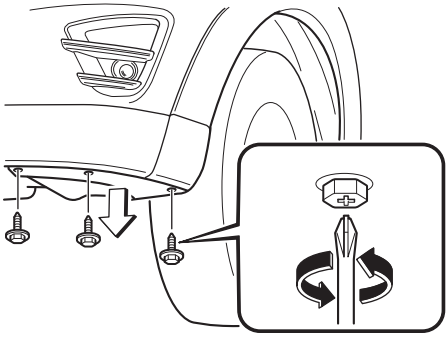
LED-pæren kan ikke udskiftes som en enkelt enhed, fordi den er en integreret enhed. LED-pæren skal udskiftes sammen med enheden. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, når udskiftning er nødvendig.

Tågeforlygter (med halogenforlygter)*

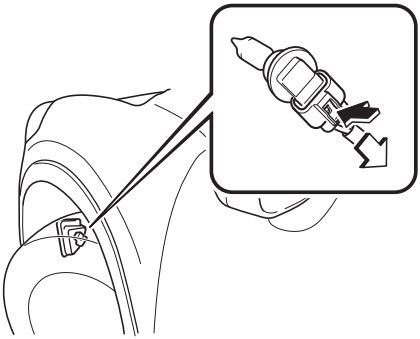
1. Kontrollér, at tændingen er slået fra, og at forlygterne er slukket.
2. Hvis der skal skiftes en pære i højre side, skal motoren startes, rattet drejes helt til højre, og motoren slukkes. Hvis der skal skiftes en pære i venstre side, skal rattet drejes til venstre.
3. Træk i midterdelen af plastikholderne, og fjern dem.



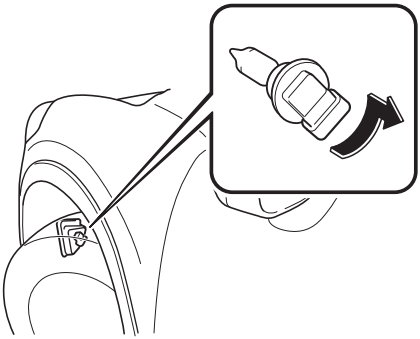
4. Drej skruen mod uret, tag den ud, og træk skærmen delvist tilbage.



5. Fjern ledningen fra enheden ved at trykke tappen på strømledningen ind og trække ledningen nedad.



6. Drej fatningen (inklusive pæren), og fjern den. Tag forsigtigt pæren ud af fatningen i reflektoren ved at trække den lige baglæns ud af fatningen.



7. En ny pære indsættes i omvendt rækkefølge af udtagningen.

Blinklys på siden

LED-pæren kan ikke udskiftes som en enkelt enhed, fordi den er en integreret enhed. LED-pæren skal udskiftes sammen med enheden. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, når udskiftning er nødvendig.

(Med LED-forlygter)

Bremselys, baglygter, blinklys bagpå og baklys

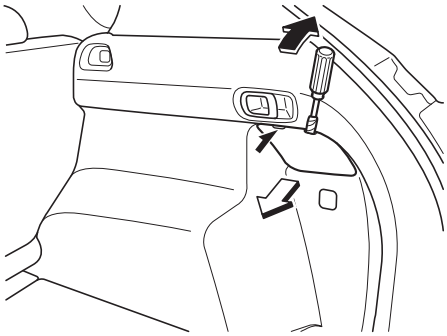
Bremselys, baglygter

LED-pæren kan ikke udskiftes som en enkelt enhed, fordi den er en integreret enhed. LED-pæren skal udskiftes sammen med enheden. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, når udskiftning er nødvendig.

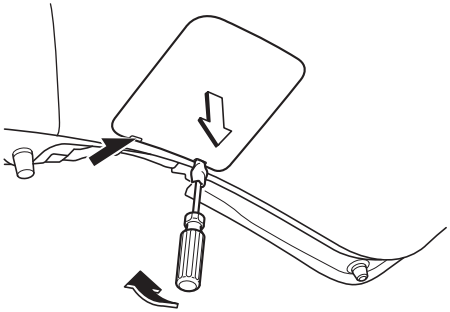
Blinklys bagpå, baklys

1. Kontrollér, at tændingen er slået fra, og at forlygterne er slukket.
2. Tag dækslet af med en flad skruetrækker, der er viklet en klud om.

Blinklys bagpå

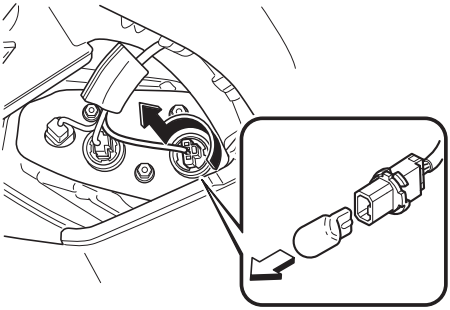


Baklys

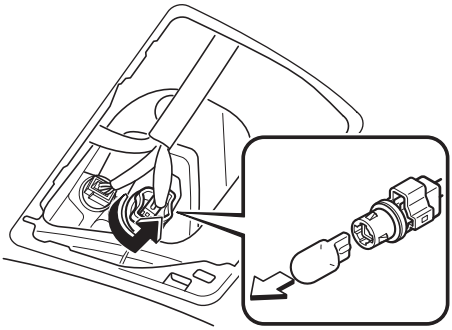


3. Drej fatningen (inklusive pæren) mod uret, og fjern den.
4. Tag pæren ud af fatningen.

Blinklys bagpå



Baklys



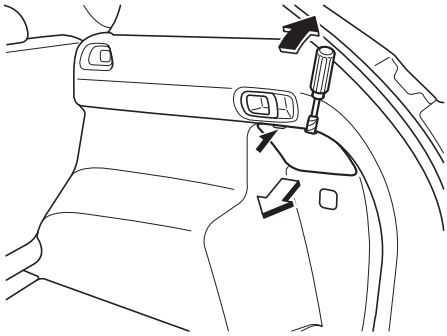
5. En ny pære indsættes i omvendt rækkefølge af udtagningen.

(Med halogenforlygter)

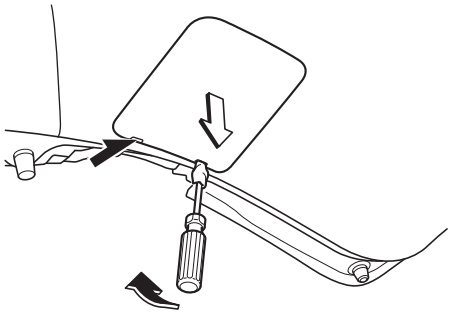
Bremselys/baglygter, blinklys bagpå, baglygter (bagklapside), baklys

1. Kontrollér, at tændingen er slået fra, og at forlygterne er slukket.
2. Tag dækslet af med en flad skruetrækker, der er viklet en klud om.

Bremselys/baglygter, blinklys bagpå



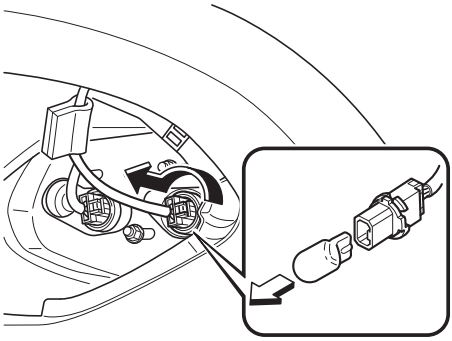
Baglygter (bagklapside), baklys



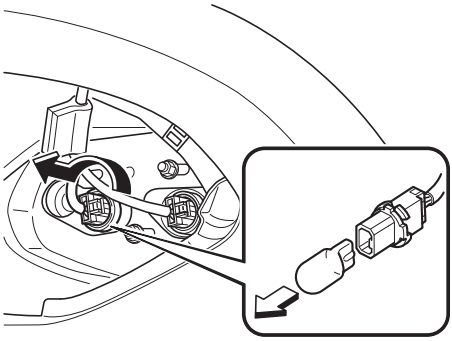
3. Drej fatningen (inklusive pæren) mod uret, og fjern den.

4. Tag pæren ud af fatningen.

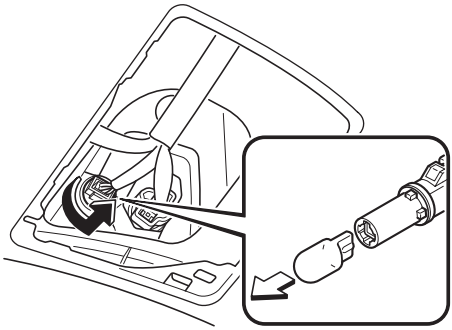
Bremselys/baglygter



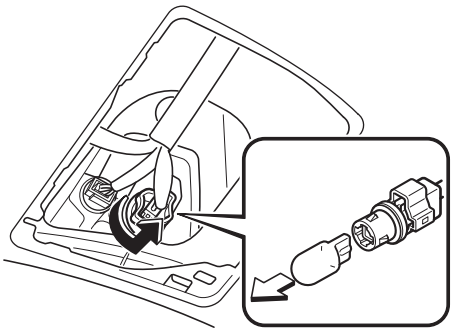
Blinklys bagpå



Baglygter (bagklapside)



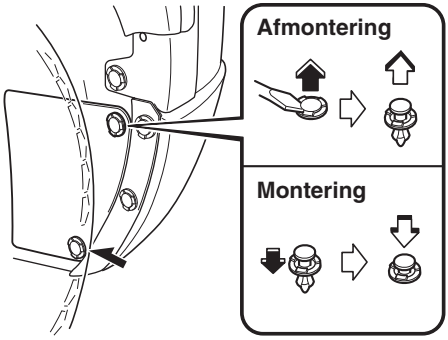
Baklys



5. En ny pære indsættes i omvendt rækkefølge af udtagningen.

Tågebaglygte*

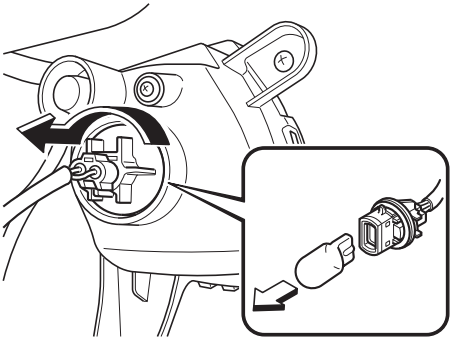
1. Kontroller, at tændingen er slået fra, og at forlygterne er slukket.
2. Træk i midterdelen af plastikholderne, og fjern dem og dækslet.



3. Drej fatningen (inklusive pæren) mod uret, og fjern den.

 *Visse modeller.

4. Tag pæren ud af fatningen.



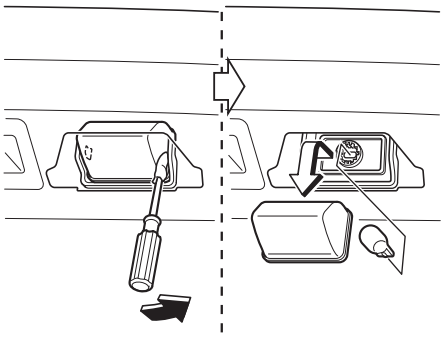
5. En ny pære indsættes i omvendt rækkefølge af udtagningen.

Højt monteret bremselys

LED-pæren kan ikke udskiftes som en enkelt enhed, fordi den er en integreret enhed. LED-pæren skal udskiftes sammen med enheden. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, når udskiftning er nødvendig.

Nummerpladelys

1. Kontrollér, at tændingen er slået fra, og at forlygterne er slukket.
2. Brug en flad skruetrækker, der er viklet en klud om, for ikke at beskadige lygteglasset, og fjern lygteglasset ved forsigtigt at løfte i kanten af lygteglasset med skruetrækkeren.
3. Afmonter pæren ved at tage den ud.



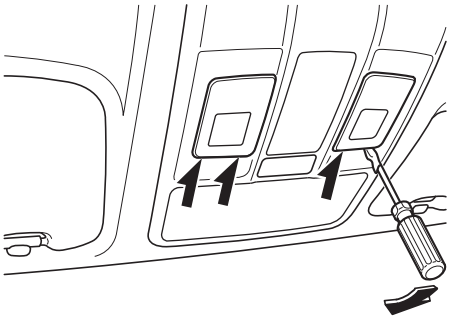
4. En ny pære indsættes i omvendt rækkefølge af udtagningen.

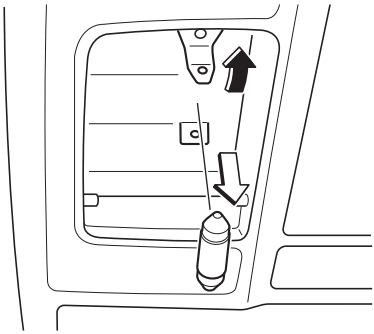
▼Udskiftning af pærer i indvendige lygter

Kabinelys (for)/kortlamper, kortlamper (bag), sminkespejlslys*

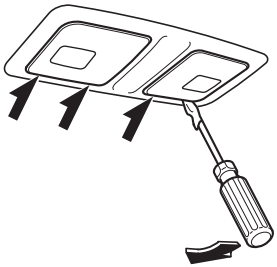
1. Brug en flad skruetrækker, der er viklet en klud om for ikke at beskadige lygteglasset, og fjern lygteglasset ved forsigtigt at løfte i kanten af lygteglasset med en skruetrækker.
2. Afmonter pæren ved at tage den ud.

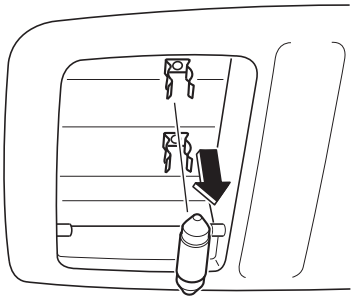
Kabinelys/kortlampe (for)



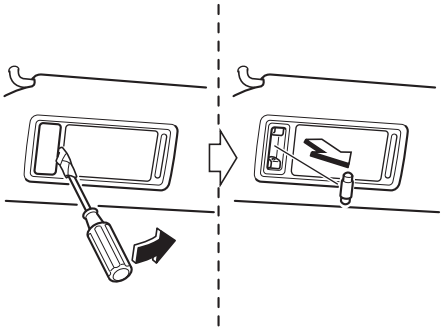


Kortlamper til bagsæder





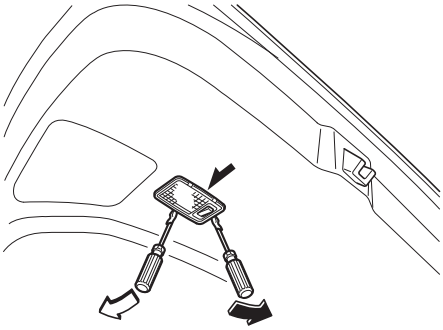
Sminkespejllys



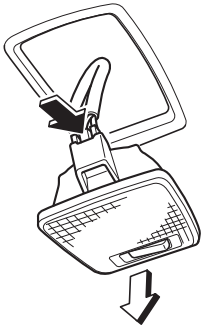
3. En ny pære indsættes i omvendt rækkefølge af udtagningen.

Bagagerumslys

1. Brug en flad skruetrækker, der er viklet en klud om, for ikke at beskadige lygteglasset, og fjern lygteglasset ved forsigtigt at løfte i kanten af lygteglasset med en skruetrækker.



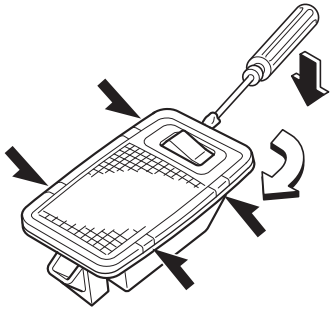
2. Fjern strømledningen fra pæren ved at trykke tappen på strømledningen ind og trække ledningen nedad.



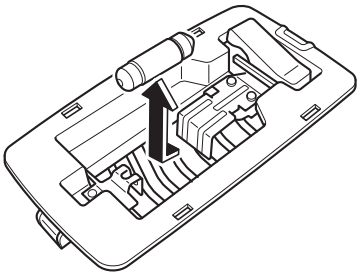
⚠ FORSIGTIG

Ved udskiftning af pæren skal du altid først frakoble ledningen. Eller kan der forekomme kortslutning af elektriske og elektroniske enheder.

3. Stik en flad skruetrækker ind i mellemrummet mellem lygteglasset og lygteglasenheden, og drej derefter skruetrækkeren for at løsne lygteglasset.



4. Afmonter pæren ved at tage den ud.



5. En ny pære indsættes i omvendt rækkefølge af udtagningen.

Sikringer

Bilens elektriske system er beskyttet med sikringer.

Hvis lys, elektrisk udstyr eller instrumenter ikke virker, skal sikringen kontrolleres. Hvis en sikring er sprunget, vil tråden inde i sikringen være smeltet.

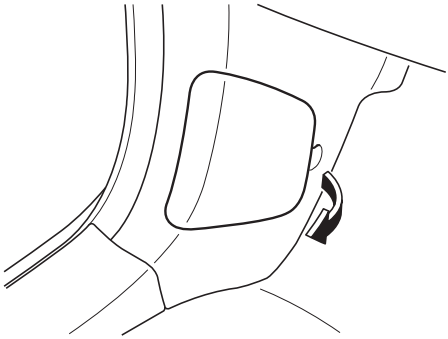
Hvis den samme sikring springer igen, skal du undgå at bruge det pågældende system og i stedet henvende dig til en fagekspert så hurtigt som muligt. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Udskiftning af sikringer

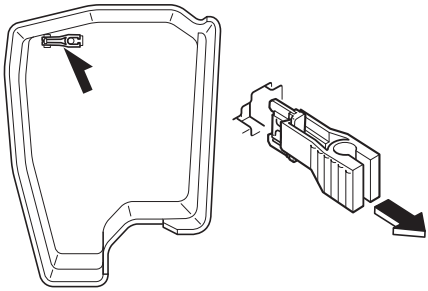
Udskiftning af sikringer i bilens venstre side

Hvis det elektriske system ikke virker, kontrolleres først sikringerne i bilens venstre side.

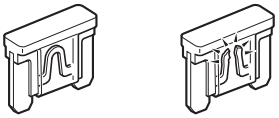
1. Kontrollér, at tændingen er slået fra, og at andre kontakter er slukket.
2. Åbn sikringspanellåget.



3. Træk sikringen lige ud med tangen, der er placeret på sikringsblokken i motorrummet.



4. Kontroller sikringen, og skift den, hvis den er sprunget.



Normal Sprunget

5. Isæt en ny sikring af samme størrelse, og sørg for, at den sidder stramt. Hvis sikringen ikke sidder stramt, skal den isættes af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
   Hvis du ikke har en reservesikring, kan du bruge en sikring af samme størrelse fra et kredsløb, der ikke er nødvendigt, f.eks. kredsløbet AUDIO eller OUTLET.

⚠ FORSIGTIG

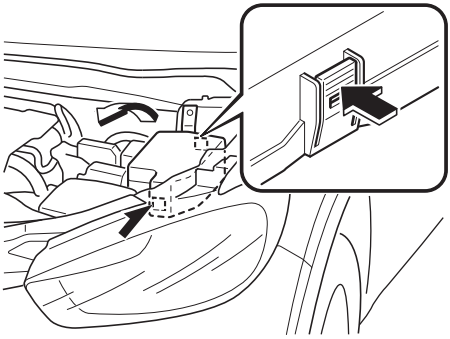
Du skal altid udskifte en sikring med en ægte Mazda-sikring eller tilsvarende med samme størrelse. Hvis det ikke gøres, kan det beskadige det elektriske system.

6. Sæt dækslet på igen, og sørg for, at det er installeret korrekt.

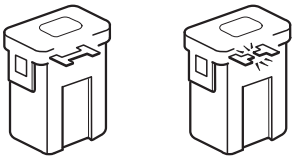
Udskiftning af sikringerne under motorhjelmen

Hvis forlygterne eller andet elektrisk udstyr ikke virker, og sikringerne i kabinen er i orden, kontrolleres sikringsblokken under motorhjelmen. Hvis en sikring er sprunget, skal den skiftes. Det gøres på følgende måde:

1. Kontrollér, at tændingen er slået fra, og at andre kontakter er slukket.
2. Fjern låget til sikringsblokken.



3. Hvis enhver anden sikring end hovedsikringen er sprunget, udskiftes den med en ny **af samme størrelse**.



Normal Sprunget

⚠ *ADVARSEL*

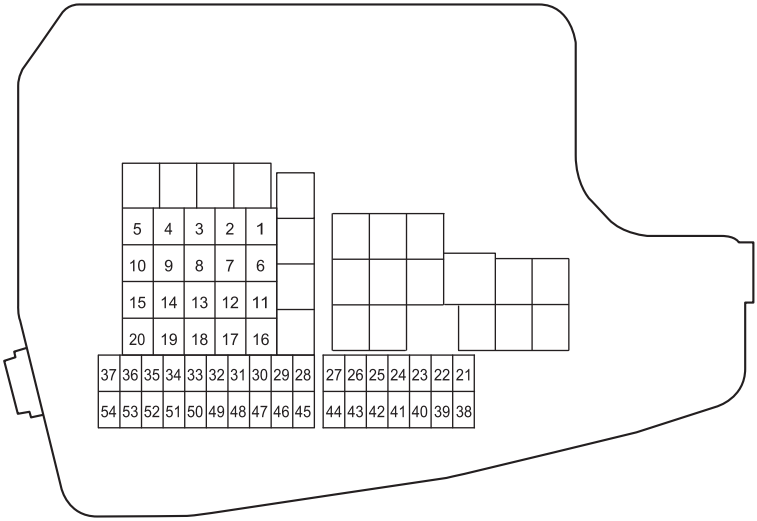
Udskift aldrig hovedsikringen selv. Få et autoriseret Mazda-værksted til at udskifte sikringen:
Hovedsikringen er en højspændingssikring og er derfor farlig at udskifte selv. Hvis sikringen udskiftes forkert, kan det resultere i elektrisk stød eller kortslutning, der kan medføre brand.

4. Sæt dækslet på igen, og sørg for, at det er installeret korrekt.

Ejerens vedligeholdelse

▼Beskrivelse af sikringspanelet

Sikringsblok (motorrum)



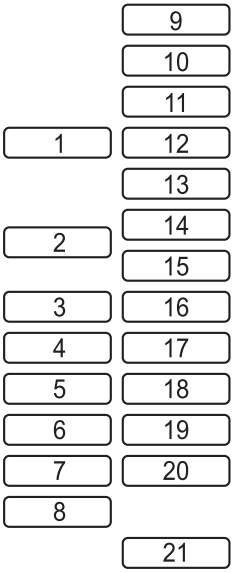
BESKRIVELSE		SIKRINGSSTØRRELSE	BESKYTTET KOMPONENT
1	TILFØJ BLÆSER GE	30 A	Køleventilator*
2	IG2	30 A	Beskyttelse af forskellige kredsløb
3	INJEKTOR	30 A	Motorstyringssystem*
4	BLÆSER DE	40 A	Køleventilator*
5	P.RUDE1	30 A	Elruder*
6	—	—	—
7	TILFØJ BLÆSER DE	40 A	Køleventilator*
8	EVVT	20 A	Motorstyringssystem*
9	DEFOG	40 A	Elbagrude
10	DCDC DE	40 A	Beskyttelse af forskellige kredsløb*
11	BLÆSER GE	30 A	Køleventilator*
12	EPB V	20 A	Elektrisk parkeringsbremse (venstre)
13	AUDIO	40 A	Audiosystem*
14	EPB H	20 A	Elektrisk parkeringsbremse (højre)
15	MOT.HOVED	40 A	Motorstyringssystem
16	ABS/DSC M	50 A	ABS, Dynamisk stabilitetskontrol
17	CABIN.+B	50 A	Beskyttelse af forskellige kredsløb

 *Visse modeller.

BESKRIVELSE		SIKRINGSSTØRRELSE	BESKYTTET KOMPONENT
18	VISKER	20 A	Vinduesvisker og -vasker, forrude
19	VARMER	40 A	Aircondition
20	DCDC REG	30 A	Beskyttelse af forskellige kredsløb*
21	MOTOR.IG1	7,5 A	Motorstyringssystem
22	C/U IG1	15 A	Beskyttelse af forskellige kredsløb
23	H/L LOW L HID L	15 A	Nærlys (venstre)
24	H/L LAV R	15 A	Nærlys (højre)
25	MOTOR3	15 A	Motorstyringssystem
26	MOTOR2	15 A	Motorstyringssystem
27	MOTOR1	15 A	Motorstyringssystem
28	AT	15 A	Gearkassekontrolsystem
29	H/CLEAN	20 A	Forlygtevasker*
30	A/C	7,5 A	Aircondition
31	AT PUMP	15 A	Gearkassekontrolsystem*
32	STOP	10 A	Bremselys, tågebaglygte*
33	B.VISKER	15 A	Bagrudevisker
34	H/L HI	20 A	Forlygter (fjernlys)
35	HID R	15 A	—
36	FOG	15 A	Tågeforlygter*
37	ENG.+B	7,5 A	Motorstyringssystem
38	AUDIO2	7,5 A	Audiosystem
39	GLOW SIG	5 A	Motorstyringssystem*
40	METER2	7,5 A	Instrumentgruppe
41	TÆLLER1	10 A	Instrumentgruppe
42	SRS1	7,5 A	Airbag
43	BOSE	25 A	Model med Bose® Sound System*
44	AUDIO1	15 A	Audiosystem
45	ABS/DSC S	30 A	ABS, Dynamisk stabilitetskontrol
46	FUEL PUMP	15 A	Brændstofanlæg*
47	BRÆNDSTOF VARM	25 A	Brændstofvarmer*
48	TAIL	15 A	Baglygter, positionslys, nummerpladelys
49	FUEL PUMP2	25 A	—
50	HAZARD	25 A	Havariblink, blinklys
51	DRL	15 A	Kørelys*
52	B.UDGANG2	15 A	Tilbehørsstik
53	HORN	15 A	Horn
54	ROOM	15 A	Kabinelys

Ejerens vedligeholdelse

Sikringsblok (venstre side)



	BESKRIVELSE	SIKRINGSSTØRRELSE	BESKYTTET KOMPONENT
1	P.SÆDE D	30 A	Elektrisk indstillet sæde*
2	P.RUDE3	30 A	Elruder*
3	B.UDGANG3	15 A	—
4	P.RUDE2	25 A	Elbetjente sideruder
5	SRS2/ESCL	15 A	Elektronisk ratlås
6	D.LOCK	25 A	Centrallåse
7	SEAT WARM	20 A	Sædevarmer*
8	SUNROOF	10 A	Soltag*
9	F.UDGANG	15 A	Tilbehørsstik
10	SPEJL	7,5 A	Elbetjente sidespejle
11	B.UDGANG1	15 A	Tilbehørsstik
12	—	—	—
13	—	—	—
14	—	—	—
15	—	—	—
16	—	—	—
17	M.DEF	7,5 A	Spejlafrimer*
18	—	—	—
19	—	—	—

 *Visse modeller.

BESKRIVELSE		SIKRINGSSTØRRELSE	BESKYTTET KOMPONENT
20	AT IND	7,5 A	Skifteindikator automatgear*
21	P.SEAT P	30 A	Elektrisk indstillet sæde*

Udvendig pleje

De nyeste materialer og påføringsteknikker er taget i brug ved lakering af Mazdaen.

Miljøpåvirkninger kan dog svække lakkens beskyttende egenskaber, hvis den ikke plejes korrekt.

Her er nogle eksempler på mulige skader og gode råd om, hvordan de forebygges.

Ætsning forårsaget af syreregn eller kemiske rester i luften

Årsager

Forurening fra industri og trafik blandes i luften med regn eller tåge og danner syre. Syren kan sætte sig på bilens lak. Når vandet fordamper, bliver syren koncentreret og kan beskadige lakken. Og jo længere tid syren sidder på lakken, desto større er risikoen for skader.

Forebyggelse

For at bevare lakken skal bilen vaskes og vokses i henhold til anvisningerne i dette afsnit. Det bør gøres, så snart du får mistanke om, at bilens lak er ramt af syreregn.

Skader forårsaget af fugleklatter, insekter eller harpiks

Årsager

Fugleklatter indeholder syre. Hvis de ikke fjernes, kan de ætse belægningen i bilens lak.

Når insekter hænger fast på lakken og går i forrådnelse, dannes der korroderende forbindelser. Hvis de ikke fjernes, kan belægningen i bilens lak ætses.

Harpiks vil størkne og sætte sig permanent fast på lakken. Hvis du skraber harpiksen af, når den er størknet, kan noget af bilens lak skalle af samtidig.

Forebyggelse

For at bevare lakken skal Mazdaen vaskes og vokses i henhold til anvisningerne i dette afsnit. Det bør gøres så hurtigt som muligt.

Fugleklatter kan fjernes med en blød svamp og vand. Hvis du er på tur og ikke har dette ved hånden, kan problemet klares med en fugtig serviet. Det rengjorte område skal vokses i henhold til anvisningerne i dette afsnit.
Insekter og harpiks fjernes bedst med en blød svamp og vand eller kemiske rengøringsmidler, der fås i handlen.

En anden metode er at dække det angrebne område med fugtigt avispapir i en til to timer. Når avispapiret fjernes, kan det løsnede snavs renses af med vand.

Vandmærker

Årsager

Regn, tåge, dug og selv postevand kan indeholde skadelige mineraler som salt og kalk. Hvis fugt med disse mineraler samler sig på bilen og fordamper, vil mineralerne blive koncentreret og størkne i hvide ringe. Ringene kan beskadige bilens lak.

Forebyggelse

For at bevare lakken skal bilen vaskes og vokses i henhold til anvisningerne i dette afsnit. Det bør gøres, så snart du opdager vandmærker på bilens lak.

Stenslag

Årsager

Stenslag vil sige, at små stykker lak skaller af, når småsten kastes op i luften af en anden bil og rammer bilen.

Sådan undgås stenslag

Hvis du holder sikker afstand til forankørende biler, mindskes risikoen for stenslag.

BEMÆRK

- Afstanden for at undgå stenslag afhænger af bilens hastighed. Kører man f.eks. 90 km/t, er afstanden for stenslag 50 meter.
- Når det er koldt, vil bilens lak blive hård. Dermed forøges risikoen for, at lakken skaller af.
- Afskallet lak kan betyde rust på Mazdaen. Før dette sker, bør skaden repareres med Mazda-reparationsmaling i henhold til anvisningerne i dette afsnit. Repareres skaderne ikke, kan det medføre alvorlige rustdannelser og kostbare reparationer.

Følg **alle** anvisningerne på etiketten, når et kemisk rensemiddel eller et polermiddel anvendes. Læs alle advarsler og forholdsregler.

▼ Vedligeholdelse af lakken

Vask

⚠ FORSIGTIG

- Når vippearmen er i positionen AUTO, og tændingskontakten er i stillingen ON, kan viskerne bevæge sig automatisk i følgende situationer:
  - Hvis forruden over regnføleren berøres eller aftørres med en klud.
  - Hvis forruden rammes med en hånd eller andet objekt udefra eller indefra.

  Hold hænder og skrabere væk fra forruden, når vippearmen er i AUTO-position, og tændingskontakten er i stillingen ON, da fingrene kan blive klemt og vinduesviskerne og viskerbladene beskadiget, når vinduesviskerne aktiveres automatisk.
  Hvis forruden skal rengøres, skal viskerne først slås helt fra. Dette er særligt vigtigt, hvis du skal fjerne is og sne, hvor det er mest sandsynligt, at motoren holdes i gang imens.
- Sprøjt aldrig vand ind i motorrummet: Hvis det gøres, kan det føre til problemer med at starte motoren, eller det kan beskadige elektriske dele.
- Ved vask og voksning af bilen skal du passe på ikke at bruge for stor kraft på noget område af bilens tag eller antennen. Hvis du gør det, kan du lave buler i bilen eller beskadige antennen.

Pleje af eksteriør

Mazdaen skal vaskes grundigt og hyppigt, mindst en gang om måneden, i lunkent eller koldt vand for at beskytte lakken mod rust og skader.
Hvis bilen ikke vaskes rigtigt, kan lakken blive ridset. Her er nogle eksempler på, hvordan ridser kan forekomme.

Ridser på lakken kan forekomme, når:

- bilen vaskes, uden at du først har fået fjernes snavs og andre fremmedlegemer
- bilen vaskes med en grov, tør eller beskidt klud
- bilen vaskes i en vaskehal, hvor børsterne er beskidte eller for stive
- der bruges rengøringsmidler eller voks indeholdende slibemidler.

BEMÆRK

- Mazda er ikke ansvarlig for ridser forårsaget af automatiske vaskehaller eller forkert vask.
- Ridser er mest synlige på biler med mørke farver.

Sådan undgås ridser på bilens lak:

- Fjern snavs eller andre fremmedlegemer med lunkent eller koldt vand, før bilen vaskes.
- Brug rigeligt med lunkent eller koldt vand og en blød klud, når bilen vaskes. Brug ikke en nylonklud.
- Gnid forsigtigt, når bilen vaskes eller tørres.
- Brug kun vaskehaller, hvor børsterne er vedligeholdt godt.
- Brug ikke vaskemidler eller voks, der indeholder slibemidler.

⚠ FORSIGTIG

Brug ikke ståluld, slibende rensemidler eller stærke rengøringsmidler indeholdende stærkt alkaliske eller ætsende stoffer på forkromede dele eller elokserede aluminiumsdele.
Det kan beskadige den beskyttende belægning, og desuden kan det forårsage misfarvning eller forringelse af lakken.

Vær meget omhyggelig med at fjerne salt, snavs, mudder og andre fremmedlegemer fra indersiden af skærmene og sørg for, at drænhuller i dørenes og panelernes underkanter er rene.

Insekter, tjære, harpiks, fugleklatter, industrielt udslip og lignende kan beskadige lakken, hvis det ikke fjernes med det samme. Hvis det ikke hjælper at vaske med rent vand, bruges en mild sæbe, der er beregnet til bilvask.

Skyl sæben grundigt væk med lunkent eller koldt vand. Lad ikke sæben tørre ind på lakken.

Efter bilen er vasket, tørres den af med et rent vaskeskind, så der ikke dannes vandpletter.

⚠ *ADVARSEL*

Våde bremser kan tørres ved at køre langsomt fremad, slippe speederen og trykke let på bremsen gentagne gange, indtil bremserne igen fungerer normalt:
Det er farligt at køre med våde bremser. Forøget bremselængde eller en bil, der trækker til den ene side ved bremsning, kan føre til en alvorlig ulykke. Forsigtig opbremsning vil indikere, om bremserne er blevet påvirket.

Bilen vaskes i en vaskehal.

- Fold sidespejlene ind.
- De automatiske børster i vaskehallen kan medføre, at lakken er mere mat, eller at lakken forringes hurtigere.

Ved brug af en vaskehal med højtryksrenser

Vaskehaller med høj vasketemperatur og højt vandtryk er tilgængelige afhængigt af typen af vaskehal. Hvis bilvaskedysen placeres for tæt på køretøjet, kan styrken af sprayet beskadige eller deformere formningen, påvirke forseglingen af dele og gøre det muligt, at der kan trænge vand ind. Hold tilstrækkelig plads (30 cm eller mere) mellem dysen og køretøjet. Derudover må der ikke bruges for meget tid på at spraye på samme område af bilen og være meget forsigtig, når der sprayes mellem sprækker i døre og omkring vinduer.

Voksning

Bilen skal vokses, når vandet ikke længere perler på lakken.

Bilen skal altid vaskes og tørres, før den vokses. Ud over selve bilen skal metalbeklædninger vokses for at bevare deres glans.

1. Brug ikke voks, der indeholder slibemidler. Voks med slibemiddel vil fjerne noget af lakken og kan beskadige blanke metaldele.
2. Brug en naturlig voks af god kvalitet til metalliske og faste farver samt til glimmerfarver.
3. Ved voksning påføres et jævnt lag voks med den tilhørende svamp eller en blød klud.
4. Voksen tørres af med en blød klud.

BEMÆRK

En pletfjerner, som kan fjerne olie, tjære og lignende, vil normalt også fjerne voksen. Voks disse områder igen, også selvom resten af bilen ikke skal vokses.

▼ Reparation af lakskader

Reparer småskader i lakken, fremkaldt af stenslag eller ved parkering osv., ved at anvende Mazdas reparationsmaling, før rustdannelse begynder. Først fjernes snavs og fedt med en ren, blød klud.

Hvis rustdannelse allerede er begyndt:

1. Fjern rusten fuldstændig med sandpapir.
2. Tør af med en ren, blød klud.
3. Påfør en rusthæmmende grundmaling.
4. Når denne er helt tør, påføres en passende dækmaling.

Pleje af eksteriør

Der vil selvfølgelig ikke være problemer, hvis arbejdet overlades til en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Beskyttelse af hulrum

Hulrum er rustbeskyttet fra fabrikken, men ekstra beskyttelse, efter at bilen er taget i brug, vil forlænge karrosseriets levetid.
Vi anbefaler, at du taler med en fagekspert, gerne et autoriseret Mazda-værksted, om denne yderligere beskyttelse.

▼Vedligeholdelse af blanke metaldele

- Brug tjærefjerner for at fjerne vejtjære og insekter. Gør det ikke med knive eller lignende værktøj.
- For at beskytte blanke metaldele mod korrosion påføres et lag voks eller et krombeskyttelsesmiddel, der gnides ind, indtil fladerne er blanke.
- I koldt vejr eller i kystområder påføres de blanke metaldele et noget tykkere lag voks eller beskyttelsesmiddel. Det kan også hjælpe at påføre en ikke-ætsende vaseline eller et andet beskyttelsesmiddel.

⚠ FORSIGTIG

Brug ikke ståluld, slibende rensemidler eller stærke rengøringsmidler indeholdende stærkt alkaliske eller ætsende stoffer på forkromede dele eller elokserede aluminiumsdele. Det kan beskadige den beskyttende belægning og kan forårsage misfarvning eller forringelse af malingen.

▼Undervognsbeskyttelse

De kritiske dele af undervognen påføres en særlig belægning for at beskytte bilen mod skader forårsaget af kemikalier eller sten. Denne belægning vil blive nedslidt med tiden. Kontrollér undervognsbelægningen regelmæssigt.

En fagekspert ved, hvordan disse reparationer skal udføres. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Vedligeholdelse af aluminiumshjul*

Aluminiumfælge er påført en beskyttende belægning. Der kræves specialbehandling for at beskytte denne belægning.

⚠ FORSIGTIG

Der må kun anvendes milde rengøringsmidler. Kontrollér ingredienserne før brug af noget rengøringsmiddel. Hvis produktet indeholder forkerte ingredienser, kan det medføre misfarvning eller pletdannelse af aluminiumsfælge.

 *Visse modeller.

BEMÆRK

- Brug ikke en stålbørste eller slibende rensemidler, polermiddel eller opløsningsmidler på aluminiumshjul. Det kan beskadige belægningen.
- Brug altid en svamp eller en blød klud til rengøre hjulene. Skyl hjulene grundigt med lunkent eller koldt vand. Husk også at rense fælgene efter kørsel på støvede eller saltede veje for at modvirke korrosion.
- Undgå at vaske bilen i automatiske vaskehaller, der vasker ved høje hastigheder eller med hårde børster.
- **(Bil med 19" fælg)** Hvis dine aluminiumfælge mister glansen, skal du påføre voks, der ikke indeholder poleringspulver.

▼Vedligeholdelse af plastikdel

- Ved rengøring af lygternes plastiklinser må der ikke anvendes benzin, paraffin, finsprit, maling, fortynder, stærkt syreholdige rengøringsmidler eller stærkt alkaliske rengøringsmidler. I modsat fald kan disse kemiske midler misfarve eller beskadige overfladerne, hvilket resulterer i et betydeligt tab af funktion. Hvis plastikdele utilsigtet bliver udsat for nogen af disse kemiske midler, skal du øjeblikkeligt skylle med vand.
- Hvis plastikdele, f.eks. støddæmpere, utilsigtet bliver udsat for kemiske midler eller væsker, f.eks. benzin, olie, motorkølervæske eller batterivæske, kan det forårsage misfarvning, pletter eller afskalning af maling. Aftør øjeblikkeligt alle sådanne kemiske midler eller væsker med en blød klud.
- Vaskehaller med høj vasketemperatur og højt vandtryk er tilgængelige afhængigt af typen af enheden til højtryksrensning. Hvis bilvaskedysen placeres for tæt på bilen eller rettes mod ét område i en længere tidsperiode, kan det deformere plastikdele eller beskadige malingen.
- Brug ikke voksholdige midler (polermiddel). I modsætning kan det resultere i beskadigelse af malingen.
- Du skal desuden ikke bruge et elektrisk værktøj eller luftværktøj til at påføre voks. I modsat fald kunne den generede friktionsvarme resultere i deformation af plastikdele eller beskadigelse af malingen.

Indvendig pleje

⚠ *ADVARSEL*

Sprøjt aldrig vand ind i kabinen:
Vand, der sprøjter på elektriske dele, f.eks. audioenheden og kontakter, er farligt, da det kan føre til fejlfunktion eller forårsage brand.

▼Forholdsregler i forbindelse med instrumentpanelet

Sørg for, at ætsende opløsninger som parfume og kosmetiske olier ikke kommer i kontakt med instrumentpanelet. Det vil beskadige og misfarve instrumentpanelet. Hvis disse opløsninger kommer på instrumentpanelet, skal de straks tørres af.

⚠ FORSIGTIG

Brug ikke glittemidler.
Glittemidler indeholder stoffer, der kan forårsage misfarvning, rynkning, revnedannelser og afskalning.

instrumentpanelets top (blød belægning)

- Belægningen består af et meget blødt materiale. Det anbefales at bruge en ren klud med et mildt rengøringsmiddel.
- Gnubbes der hårdt på belægningen, kan overfladen tage skade, og der kan dannes hvide ridser.

▼Rengøring af betræk og indvendige pyntelister

Vinyl

Fjern støv og løs snavs fra vinyl med en støvbørste eller støvsuger. Rens vinylflader med et rensemiddel til læder og vinyl.

Læder*

Fjern først støv og sand med en støvsuger eller lignende, og aftør derefter snavs med en blød klud med læderrens eller en blød klud fugtet i en mild sæbevandsopløsning. Tør overskydende rengøringsmiddel eller sæbe af med en klud fugtet i rent vand og grundigt vredet.
Fjern fugt med en tør, blød klud, og lad læderet tørre godt i et godt ventileret og skyggelagt område. Hvis læderet bliver vådt, f.eks. på grund af regn, skal du også fjerne fugten, og tørre det så hurtigt som muligt.

BEMÆRK

- Fordi ægte læder er et naturligt materiale, er dets overflade ikke ensartet og kan have naturlige revner, ridser og rynker.
- For at bevare kvaliteten så længe som muligt, anbefales regelmæssig vedligeholdelse - mindst to gange om året.
- Sand og støv på sædets overflade kan beskadige overbelægningen på flader med ægte læder og fremskynde slitage.
- Fedtet snavs på ægte læder kan forårsage mugdannelse og pletter.
- Hård gnidning med en stiv børste eller en klud kan beskadige overfladen.

 *Visse modeller.

BEMÆRK

- Aftør ikke læder med alkohol, klorbleger eller organiske opløsningsmidler som fortynder, benzen eller benzin. Det kan forårsage misfarvning eller pletter.
- Hvis sæderne bliver våde, skal du øjeblikkeligt fjerne fugten med en tør klud. Resterende fugt på overfladen kan medføre forringelse som hærdning og krympning.
- Eksponering med direkte sollys i længere perioder kan forårsage nedbrydelse og krympning. Når bilen parkeres i direkte sollys i længere perioder, skal du skabe skygge i kabinen ved hjælp af solskærme.
- Efterlad ikke vinylprodukter på sæderne i længere perioder, da de kan påvirke kvaliteten og farverne af læderet. Hvis kabinetemperaturen bliver meget høj, kan vinylen smuldre og klæbe fast i ægte læder.

Stof

Fjern støv og løs snavs fra stof med en støvbørste eller støvsuger. Rens med en mild sæbeopløsning, der er beregnet til betræk og tæpper. Fjern straks friske pletter med en pletfjerner til stof.

Sørg for at passe på stoffet for at holde det rent og pænt. Hvis du ikke gør det, kan farven falme, og dets brandhæmmende virkning nedsættes.

⚠ FORSIGTIG

Benyt kun anbefalede rengøringsmidler og behandlinger. Andet kan påvirke stoffets udseende og brandhæmmende egenskaber.

Panel

Når de indvendige paneler skal rengøres, skal der bruges et blødt materiale, f.eks. en blød klud fugtet i rent vand og vredet grundigt op, til forsigtigt at tørre snavs af overfladen. Hvis et panel kræver yderligere rengøring, skal følgende procedure følges.

1. Aftør snavs vha. en blød klud fugtet i et mildt opløsningsmiddel (ca. 5 % opløsning).
2. Tør overskydende rengøringsmiddel af med en klud fugtet i rent vand og grundigt vredet.

BEMÆRK

- Aftør ikke læderdele med alkohol, klorbleger eller organiske opløsningsmidler som fortynder, benzen eller benzin. Det kan forårsage misfarvning eller pletter.
- Ridser eller hak i panelerne og metalbeklædning som følge af brug af en hård børste eller klud kan muligvis ikke udbedres.
- Vær specielt forsigtigt ved rengøring af paneler og metalbeklædning med blank finish, da de let kan blive ridsede.

▼Rengøring af tværsele/ skulderrem

Rens selegjorden med en mild sæbeopløsning, der er beregnet til betræk eller tæpper. Følg anvisningerne. Selegjorden må ikke bleges eller farves, da det kan nedsætte dens styrke.

Når selerne er rengjort, skal selegjorden tørres grundigt, så der ingen fugt er, når de igen rulles op i seleholderen.

⚠ *ADVARSEL*

Lad straks en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, udskifte beskadigede sikkerhedsseler:
Det er farligt at benytte beskadigede sikkerhedsseler. I tilfælde af en ulykke kan beskadigede seler ikke yde tilstrækkelig beskyttelse.

▼Indvendig rengøring af ruder

Hvis bilruderne bliver dækket med en olieagtig, fedtet eller voksagtig hinde, skal de renses med vinduesrens. Følg brugsanvisningen på flasken.

⚠ FORSIGTIG

- Sørg for ikke at skrabe eller ridse indersiden af glasruden. Det kunne beskadige de termiske filamenter og antennelinjerne.
- Ved vask af rudernes indersider skal der bruges en blød klud, der er fugtet i lunkent vand, og de termiske filamenter og antennelinjerne skal aftørres forsigtigt.
  Brug af glasrens kan beskadige de termiske filamenter og antennelinjerne.

7 Hvis der opstår problemer

Nyttige oplysninger om, hvad du skal gøre, hvis der opstår et problem med bilen.

Nødparkering 7-2
Nødparkering 7-2
Holderem til nødtrekant* 7-2

Punktering 7-3
Reservehjul og værktøj 7-3
Reparationssæt til punkteringer* 7-7
Skift af et fladt dæk (med reservehjul) 7-15

Batteriet bliver fladt 7-21
Start med hjælpebatteri 7-21

Nødstart 7-24
Start af druknet motor (SKYACTIV-G 2.0 og SKYACTIV-G 2.5) 7-24
Skubbestart 7-24
Løbe tør for brændstof (SKYACTIV-D 2.2) 7-25

Overophedning 7-26
Overophedning 7-26

Nødbugsering 7-28
Bugsering 7-28
Trækkroge 7-30

Advarselslamper/indikatorer og advarselslyde 7-32
Når advarselslamper/indikatorer lyser/blinker 7-32
Advarselslyden aktiveres 7-47

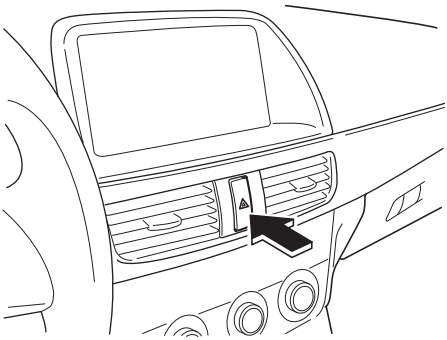
Når bagklappen ikke kan åbnes 7-52
Når bagklappen ikke kan åbnes 7-52

Nødparkering

Nødparkering

Havariblinket skal altid anvendes, når du i en nødsituation standser på vejen eller tæt ved vejkanten.

Havariblinket advarer andre trafikanter om, at bilen udgør en trafikrisiko, og at de skal udvise ekstra agtpågivenhed, når de nærmer sig bilen.



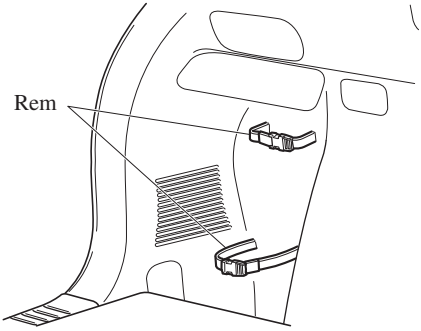
Tryk på kontakten til havariblinket, hvorefter alle blinklys vil blinke. Indikatoren for havariblinket i instrumentgruppen blinker kontinuerligt.

BEMÆRK

- Blinklysene virker ikke, når havariblinket er sat til.
- Kontrollér de lokale færdselsregler vedrørende brug af havariblink på en bil, der bliver bugseret, for at sikre dig, at det ikke strider mod færdselsloven.

Holderem til nødtrekant*

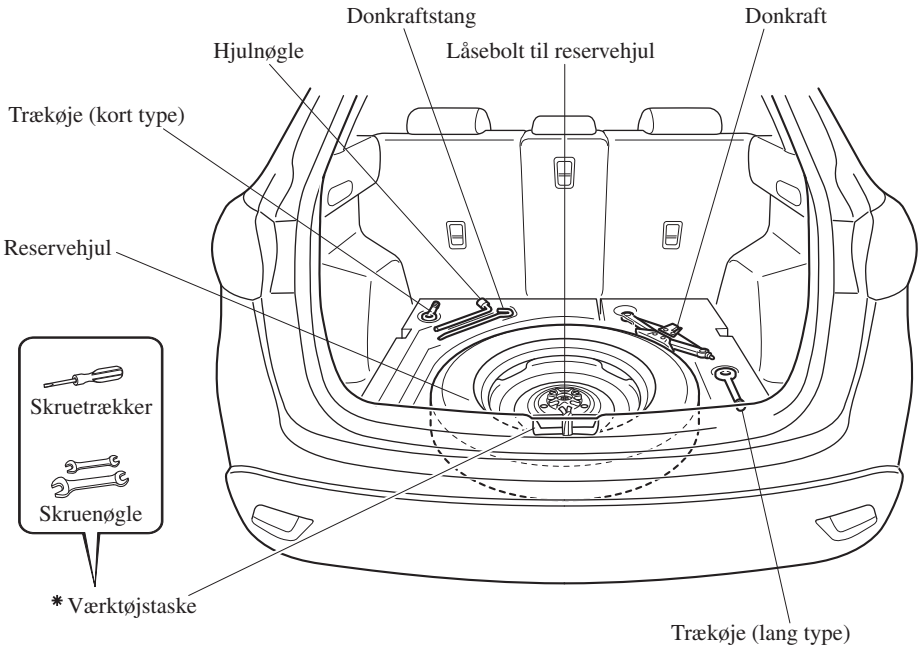
Opbevar nødtrekanten i venstre sidebeklædning, og fastgør den med remmen.



 *Visse modeller.

Reservehjul og værktøj

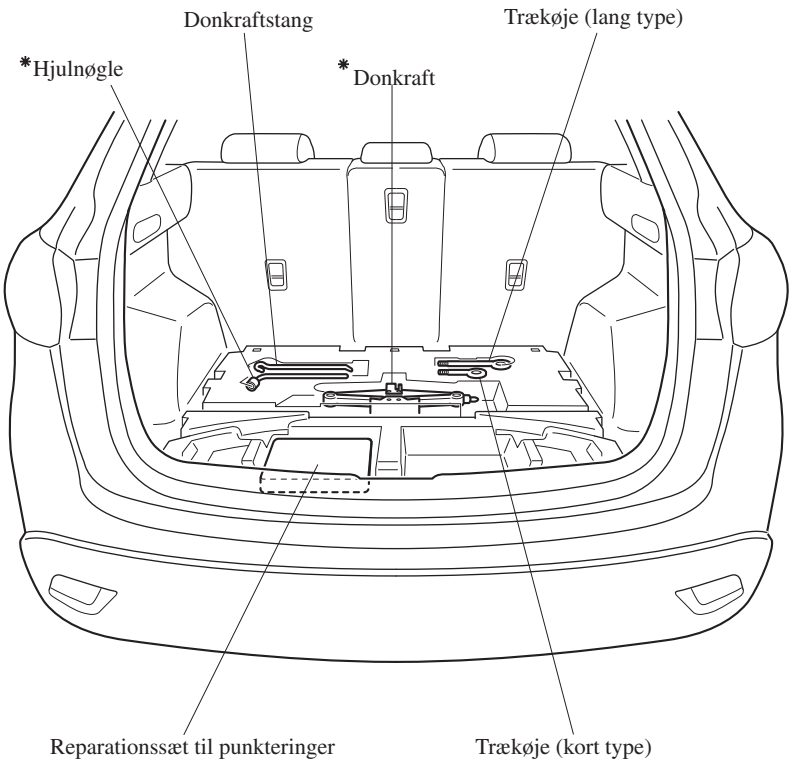
Reservehjulet og værktøjet er placeret de steder, der er vist på tegningen.
Med reservehjul



*Visse modeller.

Punktering

Uden reservehjul



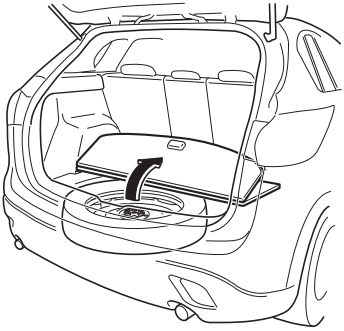
*Visse modeller.

▼Donkraft*

BEMÆRK
Bilen kan være udstyret med donkraft og hjulnøgle. Kontakt en autoriseret Mazda-forhandler for at få yderligere informationer.

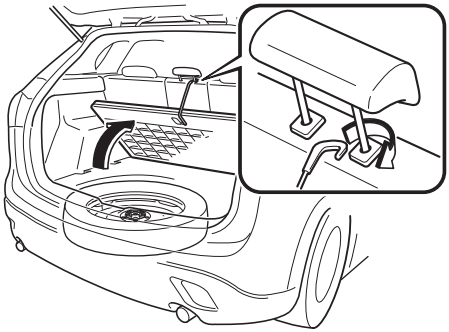
Sådan tages donkraften ud

1. Løft bagagerumspladen.

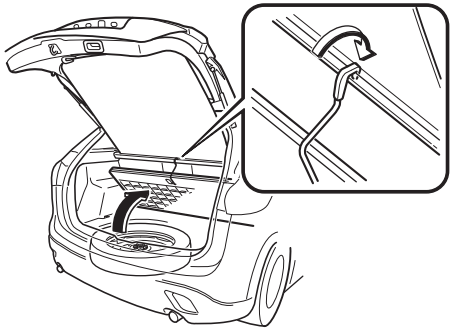


2. Fastgør bagagerumspladen ved at fastgøre krogen til nakkestøtten.

Uden bagagerumsafdækning



Med bagagerumsafdækning



3. Fjern donkraften.

Sådan sættes donkraften tilbage igen

Følg proceduren ved udtagning i omvendt rækkefølge.

Vedligeholdelse

- Hold altid donkraften ren.
- Sørg for, at de bevægelige dele holdes fri for snavs og/eller rust.
- Sørg for, at skruegevindet er godt smurt.

▼Reservehjul*

Mazdaen er forsynet med et reservehjul. Reservehjulet er lettere og mindre end bilens almindelige hjul og er kun beregnet til brug i nødsituationer. Kør kun på hjulet i MEGET korte perioder. Brug ALDRIG reservehjulet til længere ture eller længere tids kørsel.

Punktering

⚠ *ADVARSEL*

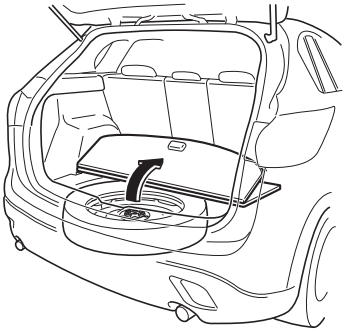
Monter ikke reservehjulet på forhjulene (de trækkende hjul):
Det er farligt at køre med reservehjulet på et af de trækkende hjul. Det går ud over bilens køreegenskaber. Du kan miste kontrollen over bilen og komme ud for en ulykke, særligt på is- eller snedækkede veje. Flyt i stedet et af bilens almindelige hjul til forhjulet, og monter reservehjulet på et af baghjulene.

⚠ FORSIGTIG

- Når reservehjulet er monteret, kan bilens stabilitet være nedsat sammenlignet med kørsel med almindelige hjul. Kør forsigtigt.
- Tag følgende forholdsregler for at undgå skader på reservehjulet:
  - Kør ikke hurtigere end 80 km/t.
  - Kør ikke hen over forhindringer. Vask desuden ikke bilen i vaskehal. Nødhjulets diameter er mindre end de almindelige hjuls, så bilens frihøjde reduceres med omkring 10 mm.
  - Brug ikke snekæder på hjulet, for de kan ikke monteres korrekt.
  - Brug ikke reservehjulet på en anden bil. Det er udelukkende designet til brug på denne Mazda.
  - Brug kun ét reservehjul på bilen ad gangen.

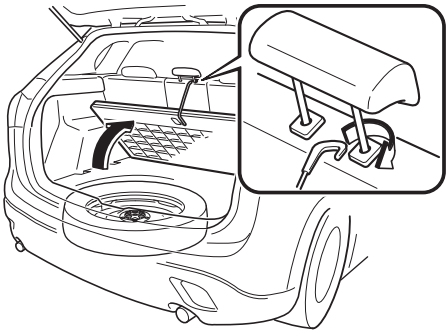
Sådan tages reservehjulet ud

1. Løft bagagerumspladen.

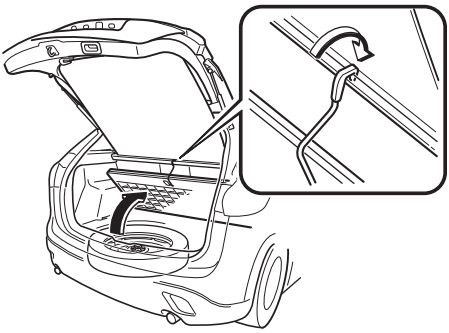


2. Fastgør bagagerumspladen ved at fastgøre krogen til nakkestøtten.

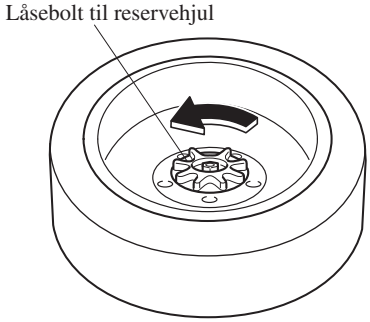
Uden bagagerumsafdækning



Med bagagerumsafdækning



3. Drej låsebolten på reservehjulet mod uret.



Sådan sættes reservehjulet tilbage igen

Placer reservehjulet til opbevaring i modsat rækkefølge af aftagning.
Efter placering til opbevaring skal du kontrollere, at reservehjulet er lagret korrekt.

Reparationssæt til punkteringer*

IMS-reparationssættet (Instant Mobility System) til punkteringer, der fulgte med Mazdaen, er til en midlertidig reparation af et let beskadiget fladt dæk, der har kørt over søm eller lignende skarpe objekter på vejbanen.
Udfør nødreparationen af punkteringer uden at fjerne sømmet eller et lignende skarpt objekt, som har punkteret dækket.

BEMÆRK

Bilen er ikke udstyret med et reservehjul. I tilfælde af et fladt dæk skal reparationssættet til punkteringer bruges til at reparere dækket midlertidigt. Ved udførelse af reparationen henvises til anvisningerne i reparationssættet til punkteringer.
Hvis der blev udført en nødreparation på et fladt dæk ved hjælp af reparationssættet til punkteringer, skal du få en fagekspert til at reparere eller udskifte dækket så hurtigt som muligt. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Punktering

▼Om Reparationssættet (Instant Mobility System) til punkteringer

Reparationssættet omfatter følgende elementer.



Dækforsegler



Indsprøjtningsslange



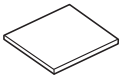
Kompressor



Ekstra ventilkegle



Ventilkegle-værktøj



Anvisninger



Klistermærke for hastighedsbegrænsning

⚠ *ADVARSEL*

Lad ikke børn berøre dæktætningsmidlet:
Indtagelse af dæktætningsmiddel er farlig. Hvis dæktætningsmiddel sluges ved et uheld, skal der øjeblikkeligt drikkes store mængder vand og søges læge.

Lad ikke børn berøre dæktætningsmidlet:
Dæktætningsmiddel, der kommer i kontakt med øjne og/eller hud, er farlig. Hvis der kommer dæktætningsmiddel ind i øjne eller i kontakt med huden, skal der øjeblikkeligt skylles med store mængder vand og søges læge.

BEMÆRK

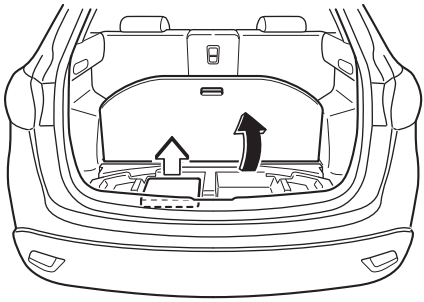
- Dæktætningsmidlet kan ikke genanvendes. Køb nyt dæktætningsmiddel hos en autoriseret Mazda-forhandler.

BEMÆRK

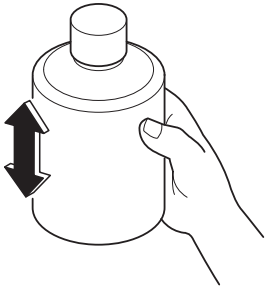
- Reparationssættet til punkteringer kan ikke bruges i følgende situationer.
  Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
  - Dæktætningsmidlets holdbarhed er udløbet. (Holdbarheden er angivet på flaskens etiket).
  - Riften eller punkteringen overstiger ca. 4 mm.
  - Skaden er sket i et andet område af dækket end i mønsteret.
  - Bilen er blevet kørt med næsten ingen luft tilbage i dækket.
  - Dækket er faldet af fælgen.
  - Fælgen er blevet beskadiget.
  - Der er to eller flere punkteringer i dækket.

▼Brug af Reparationssættet (Instant Mobility System) til punkteringer

1. Parker på en jævn overflade væk fra trafikken, og træk parkeringsbremsen.
2. En bil med automatgear sættes i position P (parkering), og en bil med manuelt gear i position R (bakgear) eller 1, og motoren slukkes.
3. Tænd havariblinket.
4. Bed passagerer stige ud, og udtag bagage. Udtag derefter reparationssættet til punkteringer.



5. Ryst dæktætningsmidlet godt.



⚠ FORSIGTIG

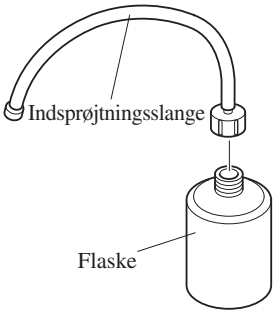
Hvis flasken rystet efter påskruning af indsprøjtningsslange, kan der sprøjte dæktætningsmiddel ud af slangen. Dæktætningsmiddel, der kommer i kontakt med beklædning eller andre objekter, kan være umuligt at fjerne. Ryst flasken godt før påskruning af indsprøjtningsslangen.

Punktering

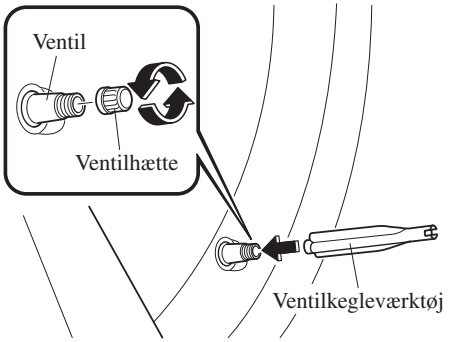
BEMÆRK

Dæktætningsmidlet kan bruges ved udendørstemperaturer ned til –30 °C. Ved ekstremt lave temperaturer (0 °C eller derunder) hærder dæktætningsmidlet hurtigt, og indsprøjtning af midlet vil være vanskeligt. Varm tætningsmidlet op inde i bilen før indsprøjtning.

6. Tag hætten af flasken. Skru indsprøjtningsslangen på med flaskens indvendige hætte på for at bryde den indvendige hætte.



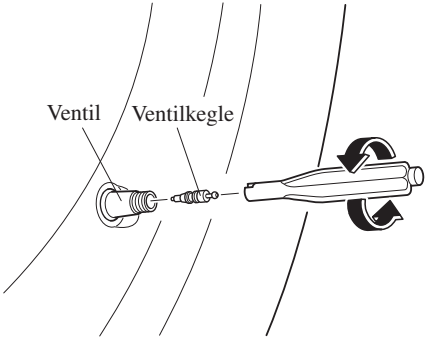
7. Tag ventilhætten af det flade dæk. Tryk bagenden af et ventilkegleværktøj ind mod keglen af dækventilen, og lad al resterende luft løbe ud.



⚠ FORSIGTIG

Hvis der er resterende luft i dækket, når ventilkeglen fjernes, kan ventilkernen flyve ud. Fjern derfor ventilkeglen forsigtigt.

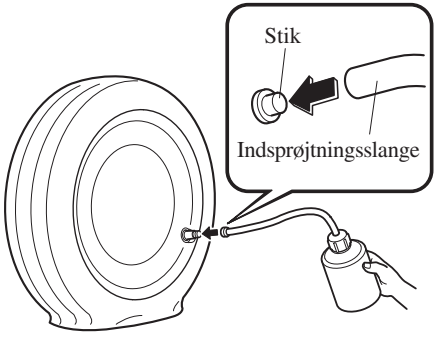
8. Drej ventilkeglen mod venstre vha. ventilkegleværktøjet, og aftag ventilkeglen.



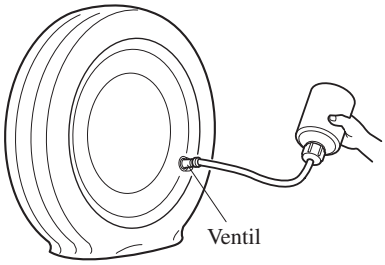
BEMÆRK

Opbevar ventilkeglen et sted, hvor den ikke bliver snavset.

9. Fjern hætten fra indsprøjtningsslangen, og stik indsprøjtningsslangen i ventilen.



10. Hold flasken med bunden opad, tryk på flasken med begge hænder, og indsprøjt al dæktætningsmidlet i dækket.



BEMÆRK

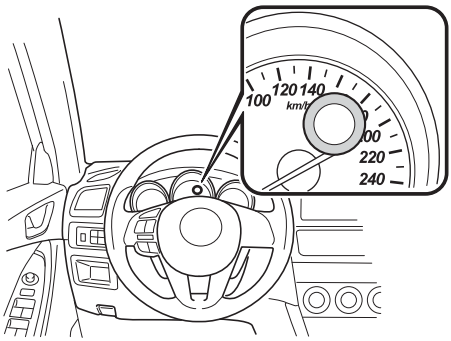
Dæktætningsmidlet kan ikke genanvendes. Køb et nyt sæt dæktætningsmiddel hos en autoriseret Mazda-forhandler.

11. Træk indsprøjtningsslangen af ventilen. Sæt ventilkeglen ind i ventilen igen, og drej den mod højre for at montere den.

BEMÆRK

Smid ikke den tomme flaske med dæktætningsmidlet væk efter brug. Returner den tomme flaske til dæktætningsmiddel til et autoriseret Mazda-værksted, når dækket udskiftes. Den tomme flaske til dæktætningsmiddel skal bruges til at udtrække og kassere det brugte tætningsmiddel fra dækket.

12. Klæb hastighedsbegrænsningsmærkatet på speedometeret.



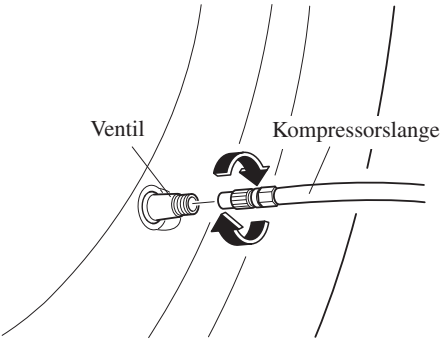
⚠ *ADVARSEL*

Fastgør klistermærket med hastighedsbegrænsningen på et sted, hvor det let kan ses af føreren:

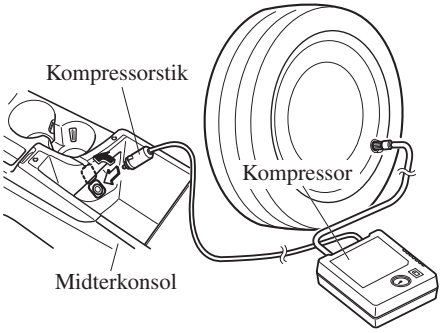
- ***Det er farligt at sætte klistermærket med hastighedsbegrænsningen på rattet, da det kan forstyrre airbagaktiveringen og medføre alvorlig personskade.***
- ***Klistermærket må udelukkende sættes på der, hvor det er angivet i illustrationen af speedometeret.***

Punktering

13. Sæt kompressorslangen på dækventilen.



14. Sæt kompressorstikket i den indvendige tilbehørsbøsning, og drej tændingskontakten til stillingen ACC (side 5-152).



⚠ FORSIGTIG

- Før kompressorstikket trækkes ud af stikkontakten, skal strømmen være afbrudt.
- Kompressoren tændes og slukkes med trykknapkontakten.

15. Tænd kompressoren, og oppump forsigtigt dækket til det rigtige tryk.

⚠ *ADVARSEL*

Betjen aldrig kompressoren over 300 kPa (3,1 kgf/cm^2, 3 bar, 43,5 psi): Det er farligt at betjene kompressoren over 300 kPa (3,1 kgf/cmv^2, 3 bar, 43,5 psi). Når trykket stiger til over 300 kPa (3,1 kgf/cm^2, 3 bar, 43,5 psi), blæses der opvarmet luft ud bag på kompressoren, som kan føre til forbrændinger.

⚠ FORSIGTIG

Hvis kompressoren kører langsomt eller bliver varm, angiver det overopvarmning. Sluk øjeblikkeligt kompressoren, og lade den være slukket i 30 minutter eller længere.

BEMÆRK

- Kontrollér dæktrykmærkaten (dørramme i førerside) for at se det korrekte dæktryk.
- Lad ikke kompressoren køre i længere end 10 minutter, fordi brug af kompressoren i længere perioder kunne medføre beskadigelse af dem.
- Hvis dækket ikke pumpes op, er reparation af dækket måske ikke muligt. Hvis dækket ikke når det korrekte tryk inden for 10 minutter, er det sandsynligvis alvorligt beskadiget. Når dette sker, kan reparationssættet til punkteringer ikke bruges til at reparere dækket. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- Hvis dækket er overoppumpet, skal skruehætten på kompressoren løsnes, og noget af luften lukkes ud.

16. Når dækket er oppumpet til det korrekte tryk, skal kompressoren slukkes, og kompressorslangen skal tages af ventilen.
17. Sæt hætten på dækventilen.
18. Læg reparationssættet til punkteringer i bagagerummet, og fortsæt kørslen.

⚠ FORSIGTIG

- Kør forsigtigt hen til en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, og hold hastigheden under 80 km/t.
- Hvis bilen kører ved 80 km/t eller højere, kan bilen begynde at vibrere.

BEMÆRK

(Med system til overvågning af dæktryk)
Hvis dækket ikke er pumpet korrekt op, tændes dæktrykovervågningssystemets advarselslampe (side 4-33).

19. Når der er kørt ca. 10 minutter eller fem kilometer, skal dæktrykket kontrolleres vha. den dæktryksmåler, der følger med kompressoren. Hvis dæktrykket er faldet til under det korrekte dæktryk, skal dækket pumpes op til det korrekte tryk igen. Derved følges trinnene fra og med nummer 14.

Punktering

⚠ FORSIGTIG

- Hvis dæktrykket falder til under 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 eller bar, 18,9 psi), kan reparationen ikke udføres med reparationssættet. Parker bilen på en plan overflade, hvor den ikke er i vejen, og kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- Hvis dæktrykket fortsætter med at ligge lavt efter gentagelse af trin 13-20, skal bilen parkeres på en plan overflade, hvor den ikke er i vejen, og en fagekspert kontaktes. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

BEMÆRK

Ved kontrol af dæktrykket vha. dæktryksmåleren på kompressoren skal der kontrolleres, at kompressoren er slukket.

20. Nødreparationen af punkteringen er fuldført, hvis dæktrykket ikke falder. Kør forsigtig bilen til den nærmeste fagekspert for at få skiftet dæk. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Mazda anbefaler, at dækket udskiftes med et nyt. Hvis dækket skal repareres og bruges igen, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Træk hastighedsbegrænsningsklistermærket af efter udskiftning af dækket.

⚠ FORSIGTIG

- Mazda anbefaler, at et dæk, der har gennemgået en nødreparation af en punktering vha. reparationssættet til punkteringer, udskiftes med et nyt, så hurtigt som muligt. Hvis dækket skal repareres og bruges igen, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
- Hjulet kan genanvendes, når eventuelt fastklæbende dæktætningsmiddel er aftørret, og hjulet er inspiceret grundigt. Mazda anbefaler, at dækventilen udskiftes med en ny.

▼Eftersyn af Reparationssættet (Instant Mobility System) til punkteringer

Inspicer reparationssættet til punkteringer regelmæssigt.

- Kontrollér holdbarheden af dættætningsmidlet.
- Kontrollér funktionen af dækkompressoren.

BEMÆRK

Dæktætningsmidlet har en bestemt holdbarhed. Kontrollér holdbarheden, der er angivet på etiketten, og brug ikke produktet, hvis holdbarheden er overskredet. Få dæktætningsmidlet udskiftet hos en autoriseret Mazda-forhandler, før holdbarheden er overskredet.

Skift af et fladt dæk (med reservehjul)

BEMÆRK

Hvis følgende opstår under kørslen, kan det betyde, at et dæk er punkteret.

- Det bliver svært at styre.
- Bilen begynder at ryste usædvanligt meget.
- Bilen trækker i én retning.

Hvis bilen punkterer, skal du køre forsigtigt ind til siden og parkere på en jævn overflade, hvor du ikke er til gene for trafikken, for at skifte hjul. Det er farligt at stoppe på en vej eller i vejkanten, hvis der er meget trafik.

⚠ *ADVARSEL*

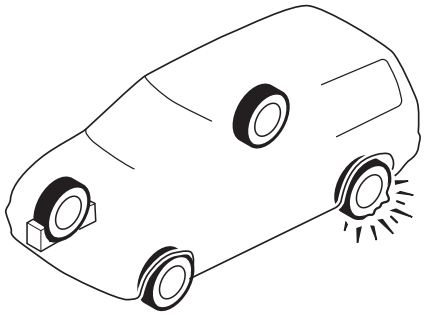
Sørg for at følge anvisningerne for hjulskifte:
Det er farligt at skifte hjul, hvis det ikke gøres rigtigt. Bilen kan skride ned af donkraften, og nogen kan komme alvorligt til skade. Placer aldrig nogen kropsdel under et køretøj, der er løftet af en donkraft.

Lad aldrig nogen blive i bilen, mens den er løftet af en donkraft:
Det er farligt at lade nogen blive i en bil, der er løftet af en donkraft. En person i bilen kan få den til at skride ned af donkraften og medføre alvorlig personskade.

BEMÆRK

Sørg for, at donkraften er godt smurt, før den bruges.

1. Parkér på en jævn overflade væk fra trafikken, og træk parkeringsbremsen.
2. En bil med automatgear sættes i position P (parkering), og en bil med manuelt gear i position R (bakgear) eller 1, og motoren slukkes.
3. Tænd havariblinket.
4. Sørg for, at alle er ude af bilen og væk fra bilen og trafikken.
5. Tag donkraft, værktøj og reservehjul frem (side 7-3).
6. Bloker det hjul, som sidder diagonalt modsat det punkterede. Der skal blokeres både foran og bagved hjulet.



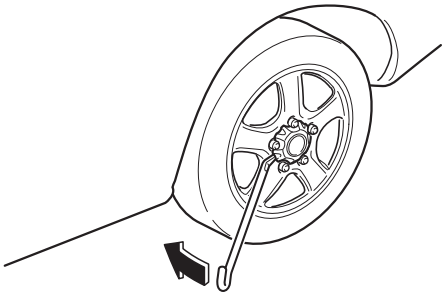
BEMÆRK

Ved blokering af et hjul anvendes klippestykker eller træblokke af en passende størrelse for at holde hjulet på plads, hvis det er muligt.

Punktering

▼Afmontering af hjulet

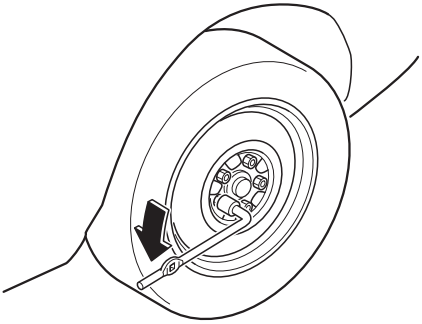
1. Hvis bilen er udstyret med stålhjul, skal hjulkapslen vrides af med den spidse ende af donkraftstangen.



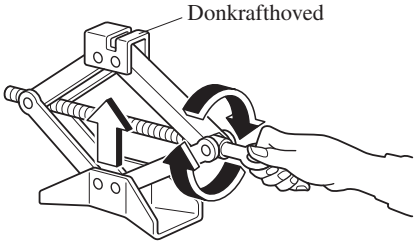
⚠ FORSIGTIG

Brug donkraftsstangen til at aftage hjulkapslen. Hvis du forsøger at bruge hænderne, kan du komme til skade. Hvis du bruger noget andet værktøj end donkraftsstangen, kan det forårsage beskadigelse af hjulet eller hjulkapslen.

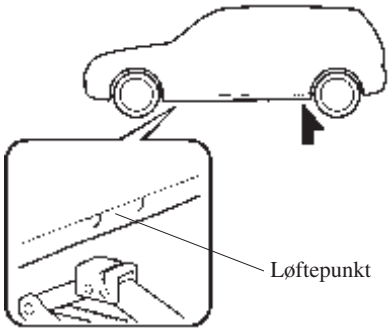
2. Hjulmøtrikkerne løsnes en omgang mod uret hver, men skru ingen af dem helt af, før hjulet er blevet løftet fra jorden.



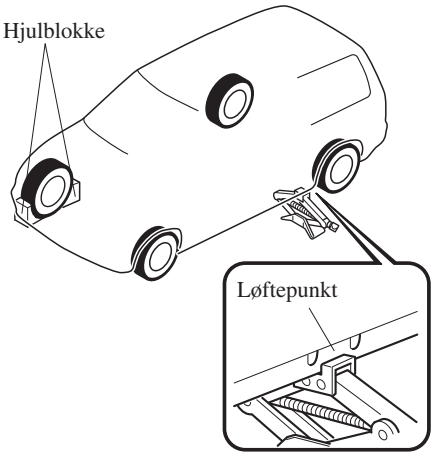
3. Placer donkraften på jorden.
4. Drej løfteskruen, som vist på illustrationen, og juster donkrafthovedet, så det er tæt på løftepunktet.



5. Placer donkraften under det løftepunkt, der er tættest på det hjul, der skal skiftes, med donkrafthovedet direkte under løftepunktet.



6. Forsæt med at hæve donkrafthovedet gradvist ved at dreje på skruen med hånden, indtil donkrafthovedet er ført ind i løftepunktet.



⚠ ADVARSEL

Brug kun de løftepunkter for og bag, der anbefales i denne instruktionsbog:
Det er farligt at forsøge at anbringe donkraften andre steder på bilen end de anbefalede. Bilen kan skride ned af donkraften, og nogen kan komme alvorligt til skade eller blive dræbt. Brug kun de løftepunkter for og bag, der anbefales i denne instruktionsbog.

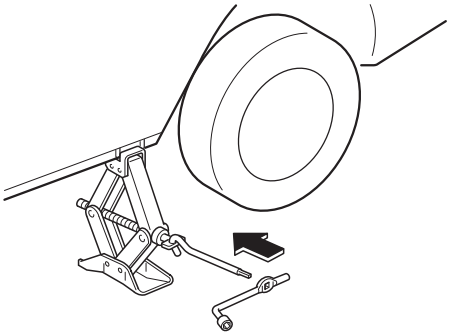
⚠ ADVARSEL

Bilen må udelukkende løftes med brug af donkraften i det dertil beregnede løftepunkt. Der må desuden ikke placeres nogen objekter på eller under donkraften:
Det er farligt at løfte bilen med brug af donkraften på noget andet punkt end det dertil beregnede løftepunkt og at placere objekter på eller under donkraften, da det kan føre til deformering af karrosseriet, eller bilen kan falde af donkraften og forårsage en ulykke.

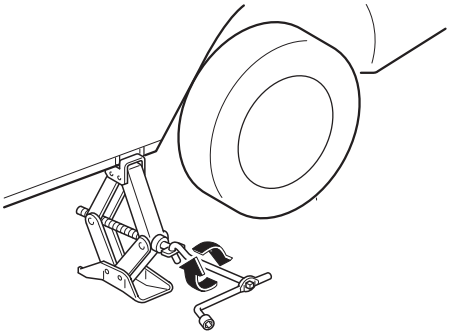
Brug kun den donkraft, der leveres sammen med Mazdaen:
Det er farligt at bruge en donkraft, der ikke er beregnet til Mazdaen. Bilen kan skride ned af donkraften, og nogen kan komme alvorligt til skade.

Læg aldrig noget under donkraften:
Det er farligt at løfte bilen op med en donkraft, der er anbragt på en genstand. Donkraften kan glide, og personer kan blive kvæstet af donkraften eller den faldende bil.

7. Påsæt donkraftstangen, og sæt hjulnøglen på donkraftstangen.



8. Drej donkraften i urets retning, og løft bilen højt nok til, at reservehjulet kan monteres. Før hjulmøtrikkerne skrues af, skal du sikre dig, at bilen står stabilt, og at der ikke er nogen risiko for, at den skrider eller bevæger sig.



⚠ *ADVARSEL*

Løft ikke bilen højere op på donkraften end nødvendigt:
Det er farligt at løfte bilen højere end nødvendigt, da det kunne destabilisere bilen og føre til en ulykke.

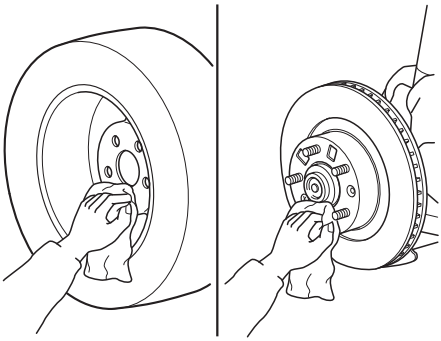
Start ikke motoren, og ryst ikke bilen, mens den er løftet op på en donkraft:
Start af motoren eller rokken af bilen, mens den er løftet op på en donkraft, er farligt, da det kan føre til, at bilen falder af donkraften og forårsager en ulykke.

Bevæg dig aldrig ind under bilen, mens den er løftet op på en donkraft:
Det er farligt at bevæge sig under bilen, mens den er løftet op på en donkraft, da det kunne resultere til dødsfald eller alvorlig personskade, hvis bilen skulle falde af donkraften.

9. Skru møtrikkerne af ved at dreje dem mod uret, og tag derefter hjulet og midterdækslet af.

▼Montering af reservehjulet

1. Tør monteringsfladen på reservehjulet og hjulnavet, herunder navboltene, af for snavs med en klud.

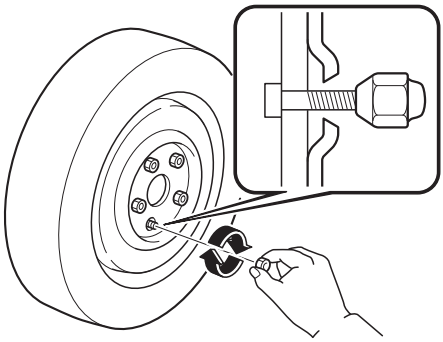


⚠ *ADVARSEL*

Sørg altid for, at overfladerne på hjul, hjulnav og hjulmøtrikker er rene, før der skiftes hjul:
Det er farligt ikke at fjerne snavs fra monteringsfladerne på hjul, nav og navbolte, når du skal skifte hjul. Hjulmøtrikkerne kan løsne sig under kørslen, og hjulene kan falde af, hvilket kan resultere i en ulykke.

2. Monter reservehjulet.

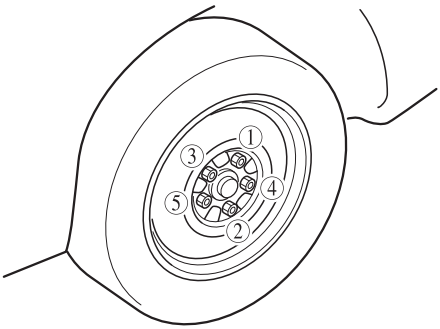
3. Sæt møtrikkerne på med facetkanten indad, og spænd dem med hånden.



⚠ ADVARSEL

Smør ikke olie eller fedt på hjulnav og bolte, og spænd ikke hjulmøtrikkerne mere end det anbefalede tilspændingsmoment:
Det er farligt at smøre olie eller fedt på hjulnav og bolte. Hjulmøtrikkerne kan løsne sig under kørslen, og hjulene kan falde af, hvilket kan resultere i en ulykke. Desuden kan hjulnav og bolte blive beskadiget, hvis de spændes mere end nødvendigt.

4. Drej hjulnøglen mod urets retning for at sænke bilen. Spænd møtrikkerne med hjulnøglen i den anviste rækkefølge.



Hvis du ikke er sikker på, hvor hårdt møtrikkerne skal spændes, skal du få dem undersøgt hos en specialist, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Møtrikkernes tilspændingsmoment	
N·m (kgf·m)	108—147 (12—14)

Punktering

⚠ *ADVARSEL*

Sørg altid for at spænde hjulmøtrikkerne sikkert og korrekt:
Det er farligt, hvis møtrikkerne er ukorrekt eller for løst spændt. Hjulet kan blive løst eller falde af. Dette kan medføre, at du mister kontrollen over bilen, og at der sker en alvorlig ulykke.

Sørg for at anvende de samme møtrikker ved montering af hjulet som dem, der blev skruet af ved afmontering, eller udskift dem med metriske møtrikker af samme type:
Da hjulets gevindtapper og møtrikker har metriske mål, er det farligt at anvende en ikke-metrisk møtrik. Ved en metrisk gevindtap ville den ikke kunne fastgøre hjulet, og gevindtappen ville blive beskadiget, så hjulet kan falde af under kørslen, hvilket kan medføre en ulykke.

5. Fjern hjulblokeringerne, og pak værktøj og donkraft sammen.
6. Anbring det punkterede hjul i bagagerummet.
7. Kontrollér dæktrykket. Se afsnittet "Dæk" på side 9-10.
8. Sørg for at få det flade dæk repareret eller udskiftet så hurtigt som muligt.

⚠ *ADVARSEL*

Kør ikke med dæk, der har et forkert dæktryk:
Det er farligt at køre med dæk, der har et forkert dæktryk. Dæk med forkert dæktryk kan påvirke manøvreringen og medføre en ulykke. Ved kontrol af trykket i de øvrige dæk, bør reservehjulets dæktryk også kontrolleres.

BEMÆRK

Pak donkraft og værktøj omhyggeligt, så det ikke rasler under kørslen.

Start med hjælpebatteri

Start med hjælpebatteri er farligt, hvis det gøres forkert. Retningslinjerne skal derfor følges nøje. Hvis du er usikker, anbefales det at overlade starten til en kyndig reparatør.

⚠ *ADVARSEL*



Følg disse anvisninger nøje:
For at sikre, at arbejdet med bilens batteri foregår sikkert og korrekt, skal følgende retningslinjer læses nøje, før batteriet anvendes eller efterses.



Lad ikke pluspolen (+) røre ved nogen metalgenstande, da det kan frembringe gnister:
Det er farligt, hvis der er flammer og gnister tæt på et batteri, hvor der er åbent ned til cellerne. Brintgas, der fremkommer ved normal brug af batteriet, kan blive antændt og få batteriet til at eksplodere. Et batteri, der eksploderer, kan medføre alvorlige forbrændinger og andre skader. Når der arbejdes tæt på et batteri, må du ikke lade metalværktøj røre batteriets pluspol (+) eller minuspol (−).



Hold al ild, inklusive cigaretter, og gnister væk fra batteriet, når der er åbent ned til cellerne:
Det er farligt, hvis der er flammer og gnister tæt på et batteri, hvor der er åbent ned til cellerne. Brintgas, der fremkommer ved normal brug af batteriet, kan blive antændt og få batteriet til at eksplodere. Et batteri, der eksploderer, kan medføre alvorlige forbrændinger og andre skader.

Forsøg ikke at starte med et hjælpebatteri, hvis det afladede batteri er frosset, eller hvis batteriets væskestand er for lav:
Det er farligt at starte med et hjælpebatteri, hvis det afladede batteri er frosset, eller hvis batteriets væskestand er for lav. Batteriet kan revne eller eksplodere og medføre alvorlig personskade.

Forbind kablet fra minuspolen til et godt jordet punkt væk fra batteriet:
Det er farligt at forbinde enden af det andet startkabel til den negative (−) pol på det afladte batteri.
En gnist kan få gassen rundt om batteriet til at eksplodere og kvæste personer.

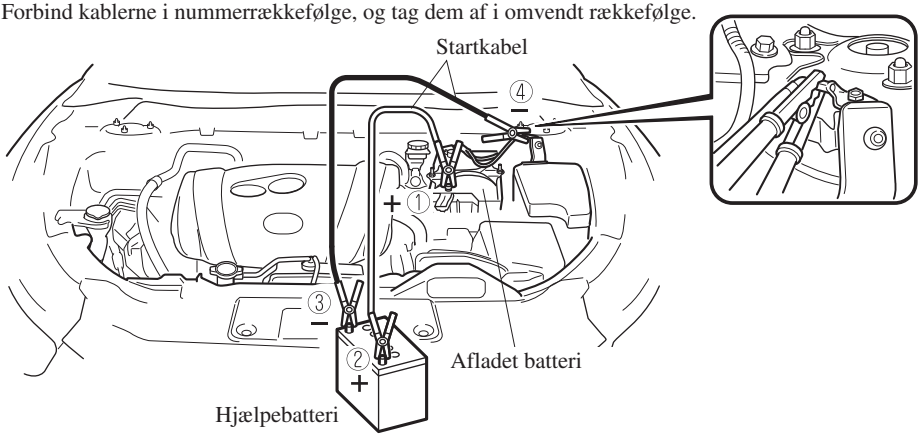
Forbind ikke startkabler til dele, der bevæger sig:
Det er farligt at forbinde et startkabel til bevægelige dele (køleventilatorer, remme). Når motoren starter, kan kablet slynges af og medføre alvorlig personskade.

Batteriet bliver fladt

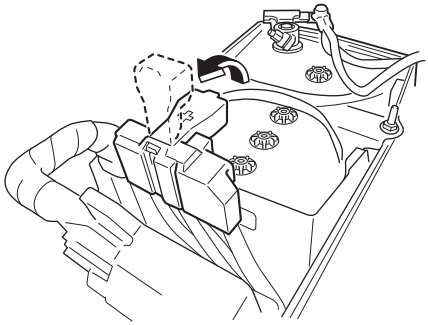
⚠ FORSIGTIG

Brug kun et 12 V-hjælpebatteri. Du kan forvolde uoprettelig skade på en 12 V-starter, tændingssystemet og andre elektriske dele, hvis du bruger 24 V-spænding (to 12 V-batterier eller en 24 V-motorgenerator).

Forbind kablerne i nummerrækkefølge, og tag dem af i omvendt rækkefølge.



1. Åbn batteridækslet.



2. Sørg for, at hjælpebatteriet er på 12 V, og at dets minuspol har jordforbindelse.
3. Hvis hjælpebatteriet sidder i en anden bil, må bilerne ikke røre ved hinanden. Sluk motoren på bilen med hjælpebatteriet, og afbryd alle unødvendige elektriske funktioner i begge biler.
4. Forbind hjælpekablerne nøjagtigt i den rækkefølge, der er vist på illustrationen.
   - Forbind den ene ende af det ene hjælpekabel til pluspolen på det afladede batteri (1).
   - Forbind den anden ende af dette kabel til pluspolen på hjælpebatteriet (2).
   - Forbind den ene ende af det andet hjælpekabel til minuspolen på hjælpebatteriet (3).

- Forbind den anden ende til det jordede punkt vist på illustrationen på afstand af det afladede batteri (4).

5. Start motoren i bilen med hjælpebatteriet, og lad den køre i et par minutter. Start derefter motoren i bilen med det afladede batteri.
6. Når du er færdig, tages kablerne forsigtigt af i modsat rækkefølge af den i illustrationen beskrevne.
7. Hvis batteridækslet har været afmonteret, skal du montere det i modsat rækkefølge af afmonteringen.

BEMÆRK
Kontrollér, at skjoldet og dækslet er monteret korrekt.

Start af druknet motor (SKYACTIV-G 2.0 og SKYACTIV-G 2.5)

Hvis motoren ikke vil starte, kan det være fordi, den er druknet (for meget benzin i motoren).

Gør således:

1. Hvis motoren ikke starter inden for fem sekunder i første forsøg, skal du vente i 10 sekunder og så prøve igen.
2. Sørg for, at parkeringsbremsen er aktiveret.
3. Træd speederen helt i bund, og hold den der.
4. Tryk koblingen (manuelt gear) eller bremsepedalen ned (automatgear), og tryk derefter på starttrykknappen. Hvis motoren starter, slippes speederen øjeblikkeligt, fordi motoren pludselig vil gasse op.
5. Hvis motoren stadig ikke starter, prøves igen uden at træde på speederen.

Hvis motoren stadig ikke starter, efter at du har fulgt ovennævnte procedure, skal bilen efterses af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Skubbestart

Skub ikke Mazdaen i gang.

⚠ *ADVARSEL*

Træk aldrig en bil for at starte motoren:
Det er farligt at trække en bil for at starte motoren. Den bil, der trækkes, kan springe fremad, når motoren starter, så de to biler støder sammen. De personer, der sidder i bilen, kan komme til skade.

⚠ FORSIGTIG

Forsøg ikke at skubbe en bil med manuelt gear i gang. Det kan beskadige udstødningskontrolsystemet.

BEMÆRK

Du kan ikke starte en bil med automatgear ved at skubbe den i gang.

Løbe tør for brændstof (SKYACTIV-D 2.2)

⚠ FORSIGTIG

Forsøg ikke at starte motoren i mere end 30 sekunder ad gangen. Ellers kan du beskadige starteren. Hvis motoren ikke starter ved første forsøg, skal du vente ca. 10 sekunder, før du prøver igen.

Hvis bilen løber tør for brændstof, skal der mindst påfyldes 10 L brændstof, hvorefter det kan forsøges at starte motoren igen. Da der kan komme luft ind i brændstofslangerne, når bilen kører tør for brændstof, kan motoren være længere om at starte end ellers. Hvis motoren ikke starter første gang, skal du prøve flere gange. Hvis den stadig ikke starter, skal du kontakte en specialist. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Overophedning

Hvis advarselslampen for høj kølervæsketemperatur tænder, motorkraften falder, eller der høres en høj bankende eller smældende lyd, er motoren formentlig overophedet.

⚠ *ADVARSEL*



Slå tændingen fra, og sørg for, at ventilatoren ikke kører ved arbejde tæt på køleventilatoren:
Det er farligt at arbejde tæt på køleventilatoren, når den kører. Ventilatoren kan fortsætte med at køre, selvom motoren er slukket, og temperaturen i motorrummet er høj. Du kan blive ramt af ventilatoren og komme alvorligt til skade.



Fjern ikke nogen af lågene til kølesystemet, når motor og køler er varme:
Når motoren og køleren er varme, kan skoldende varm kølervæske og damp presses ud under højt tryk og medføre alvorlig personskade.

Åbn FØRST motorhjelmen, når der ikke længere slipper damp ud fra motoren:
Damp fra en overophedet motor er farlig. Du kan blive alvorligt forbrændt.

Hvis advarselslampen for høj kølervæsketemperatur tænder:

1. Kør forsigtigt ind til siden, og parkér væk fra trafikken.
2. En bil med automatgear sættes i position P (parkering), og en bil med manuelt gear i position N (frigear).
3. Træk parkeringsbremsen.
4. Sluk for airconditionanlægget.
5. Undersøg, om der kommer kølervæske eller damp ud fra motorrummet.

   Hvis der kommer damp ud fra motorrummet:
   Gå ikke tæt på bilens front. Stop motoren.
   Vent, indtil dampen har spredt sig, og åbn derefter motorhjelmen, og start motoren.

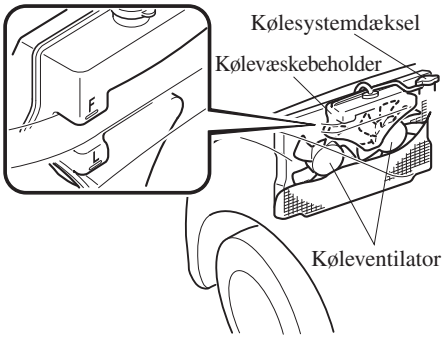
   Hvis der hverken kommer kølervæske eller damp ud:
   Åbn motorhjelmen, og lad motoren køre i tomgang, indtil den køler af.

⚠ FORSIGTIG

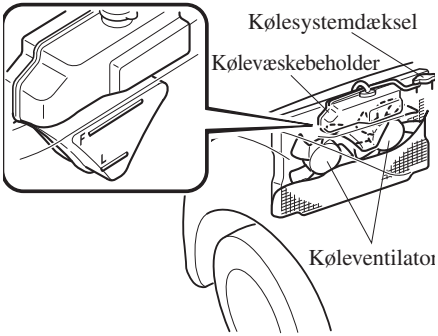
Hvis køleventilatoren ikke fungerer, mens motoren kører, vil motortemperaturen stige. Stop motoren, og tilkald en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

6. Sørg for, at køleventilatoren kører, og sluk for motoren, efter at temperaturen er faldet.
7. Kontrollér kølervæskestanden, når motoren er kølet ned. Hvis den er lav, undersøges for kølervæskelækager fra køler og slanger.

Hvis der findes en lækage eller en anden fejl, eller hvis kølervæske stadig lækker:
Stop motoren, og tilkald en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
SKYACTIV-G 2.0 og SKYACTIV-G 2.5



SKYACTIV-D 2.2



Hvis der ikke er nogen problemer, motoren er kold, og der ikke ses nogen lækager:
Hæld forsigtigt mere kølervæske på beholderen (side 6-31).

⚠ FORSIGTIG

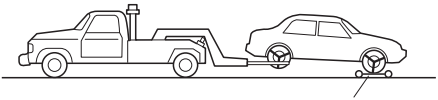
Hvis motoren fortsat bliver overophedet eller hyppigt bliver overophedet, skal kølesystemet efterses. Hvis systemet ikke bliver repareret, kan motoren blive alvorligt beskadiget. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Nødbugsering

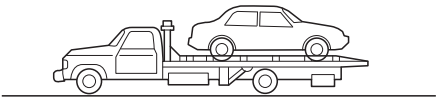
Bugsering

Vi anbefaler, at bugsering udelukkende udføres af en fagekspert og helst af et autoriseret Mazda-værksted eller et bugseringsfirma.

Det er nødvendigt at løfte og trække bilen korrekt for at undgå at beskadige den. Især ved bugsering af en firehjulstrukken bil, hvor alle hjul er forbundet med drivværket, er det helt afgørende at transportere bilen korrekt for at undgå at beskadige drivsystemet. Nationale og lokale love skal overholdes.



Transporthjul



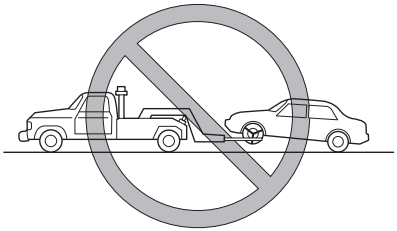
En bugseret 2WD-bil skal normalt have drivhjulene (forhjulene) løftet fra jorden. Hvis en omfattende skade eller andre forhold gør dette umuligt, skal du bruge transporthjul.

Under bugsering af en 2WD-bil med baghjulene på vejen skal parkeringsbremsen udløses.

En 4WD-bil, der bugseres, skal have alle dens hjul løftet af jorden.

⚠ *ADVARSEL*

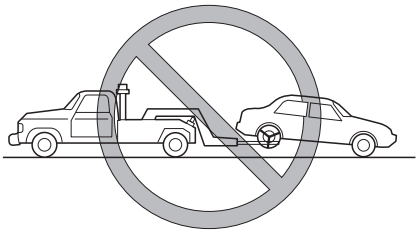
Bugser altid en 4WD-bil med alle hjul løftet af jorden:
Bugsering af en 4WD-bil med enten for- eller baghjulene på jorden er farligt, fordi drevenheden kan blive beskadiget, eller bilen kan rulle væk fra kranbilen og forårsage en ulykke. Hvis drevenheden er blevet beskadiget, skal bilen transporteres på en lastbil med fladt lad.



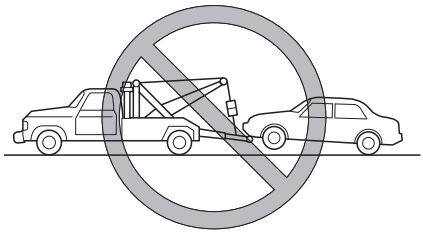
Nødbugsering

⚠ FORSIGTIG

- Bugser ikke bilen baglæns med de trækkende hjul på vejen. Dette kan forårsage intern skade på gearkassen.



- Træk ikke bilen med krog. Dette kan beskadige bilen. Brug en hjullift eller en ladvogn.



Hvis det ikke er muligt at få bugseringsservice i en nødsituation, kan bilen trækkes med alle fire hjul på jorden vha. trækkrogen i bilens forende.
Træk kun bilen på vejbelægninger over korte afstande og ved lav hastighed.

⚠ FORSIGTIG

Følg disse anvisninger, hvis bilen skal bugseres med alle fire hjul på vejen.

1. Sæt bilen i frigear (manuel gearkasse) eller positionen N (automatgear).
2. Stil tændingskontakten på ACC.
3. Slip parkeringsbremsen.

Husk, at bremseforstærkningen og servostyringen ikke virker, når motoren ikke er startet.

Nødbugsering

Trækkroge

⚠ FORSIGTIG

- Trækøjet skal kun bruges i en nødsituation (f.eks. for at trække bilen op af en grøft eller en snedrive).
- Når du bruger trækøjer, skal du altid trække kablet eller kæden lige frem eller lige tilbage i forhold til øjet. Belast aldrig med sidelæns træk.

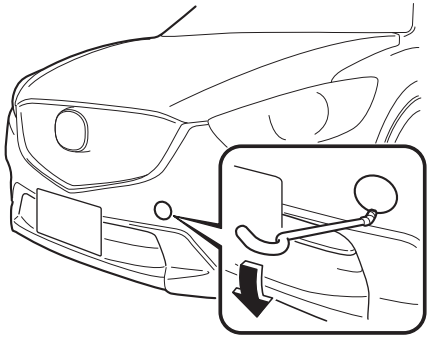
BEMÆRK

Ved bugsering vha. kæde eller tov lægges en blød klud omkring kæden eller kablet for at undgå at beskadige kofangeren.

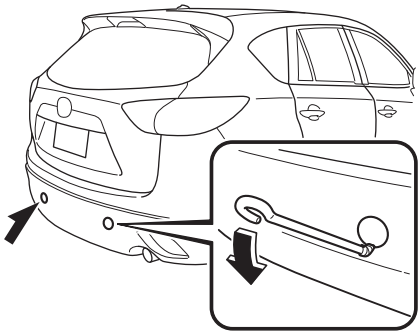
▼ Trækkroge

1. Tag trækøjet og hjulnøglen ud af bagagerummet (side 7-3).
2. Pak en fladhovedet skruetrækker eller lignende ind i en blød klud for at undgå at ridse bilens lak, og åbn dækslet på den forreste eller bageste kofanger.

Forende



Bagende



⚠ FORSIGTIG

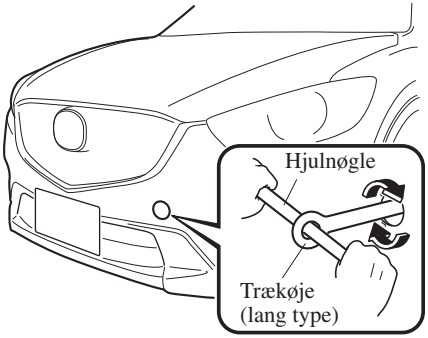
Forsøg ikke at tvinge dækslet helt af, da det kan beskadige dækslet eller ridse lakken.

BEMÆRK

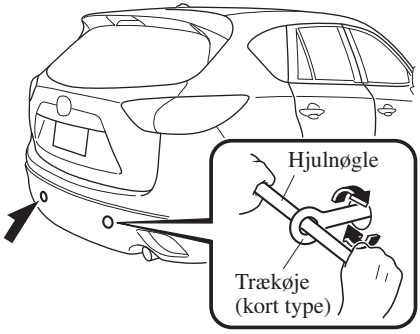
Aftag hætten komplet, og gem den for ikke at tabe den.

3. Skru trækøjet helt i ved hjælp af hjulnøglen eller noget tilsvarende. Kontakt en autoriseret Mazda-forhandler.

Forende



Bagende



4. Fastgør bugseringsrebet til trækøjet.

⚠ FORSIGTIG

- Hvis trækøjet ikke er forsvarligt monteret, kan det løsne sig fra kofangeren under bugsering af bilen. Kontrollér, at trækøjet er monteret forsvarligt i kofangeren.
- Pas på ikke at beskadige trækøjet og trækkrogen, karrosseriet eller transmissionssystemet under bugsering under følgende betingelser:
  - Bugser ikke et køretøj, der er tungere end dit eget.
  - Accelerer ikke hurtigt med bilen, da det vil give et alvorligt stød i trækøjet og trækkrogen eller rebet.
  - Fastgør udelukkende rebet til trækøjet og trækkrogen.

Når advarselslamper/ indikatorer lyser/blinker

Hvis en advarselslampe tændes/blinker, skal du udføre den passende handling for hver lampe. Der er ikke noget problem, hvis lampen slukkes. Hvis lampen dog ikke slukkes, eller tændes/blinker igen, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
(Køretøjer med audio af type C/type D)
Advarselsindholdet kan verificeres for audio.

1. Tryk på ikonet på startskærmen for at få vist skærmen med anvendelser.
2. Vælg "Advarselsvejledning".

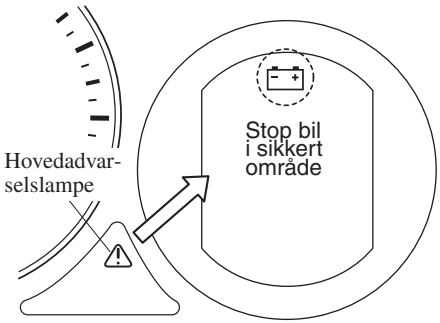
▼Hvis hovedadvarselslampen lyser.



Type A

Viser, hvornår der kræves meddelelse om systemfejl.
Kontroller meddelelsen, der angives på displayet, og kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

(Eksempel på visning)
Vises som følger:



Indikationen i displayet og hovedadvarselslampen på instrumentpanelet tændes samtidigt
Dette angiver en fejlfunktion i bilsystemet. Kontroller meddelelsen, der angives på displayet, og kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Du kan finde flere oplysninger ved at se de forklaringer for advarsels-/indikatorlamperne i afsnittet "Advarselslamper og indikatorer", som passer med symbolet i øverste del af displayet. Hvis der ikke vises nogen meddelelse i displayet, skal du betjene kontakten INFO for at åbne skærmen "Warning" (Advarsel).

Type B

Lampen lyser kontinuerligt, hvis der sker ét af følgende. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

- Der er en fejlfunktion i batteristyringssystemet.
- Der er en fejlfunktion i bremsekontakten.

(SKYACTIV-D 2.2)

- Der er en fejlfunktion i motorens hydraulikkontrol.

- Der er en fejlfunktion i motorens taktkæde.
- Der er en fejlfunktion i gennemstrømningsvarmer.

▼Hvis bremsesystemets advarselslampe lyser.



Hvis bremseadvarselslampen forbliver tændt, kan bremsevæsken være lav, eller der kan være et problem med bremsesystemet. Parkér øjeblikkeligt bilen på et sikkert sted, og kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ *ADVARSEL*

Kør ikke, når bremsesystemets advarselslampe lyser. Lad en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, efterse bremserne snarest muligt:
Det er farligt at køre, når advarselslampen er tændt. Den indikerer, at bremserne enten er defekte eller kan svigte når som helst. Hvis lampen forbliver tændt, efter at du har sikret dig, at parkeringsbremsen er sluppet helt, skal bremserne efterses med det samme.

⚠ FORSIGTIG

Desuden kan effektiviteten af bremsefunktionen blive reduceret, så det kan være nødvendigt at trykke hårdere på bremsepedalen end normalt for at stoppe bilen.

▼Hvis ABS-advarselslampen lyser.



Hvis advarselslampen for ABS-systemet forbliver tændt under kørsel, har kontrolenheden fundet en fejl i systemet. Hvis det sker, vil bilens bremser fungere normalt, som i en bil uden ABS-bremser. I en sådan situation skal du kontakte en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, hurtigst muligt.

BEMÆRK

Hvis motoren startes med hjælpebatteri, vil der forekomme uregelmæssige omdrejningstal, og advarselslampen for ABS-systemet vil tænde. Hvis dette skulle ske, er det en følge af et svagt batteri og ikke ensbetydende med en fejl i ABS-systemet. Genoplad batteriet. Se afsnittet "Genopladning af batteri" på side 6-41.

Advarselslamper/indikatorer og advarselslyde

▼Hvis bremsesystemets advarselslampe og ABS-advarselslampen lyser samtidigt.



Hvis styreenheden for den elektroniske bremsekraftfordeling registrerer, at en eller flere komponenter ikke fungerer korrekt, kan styreenheden tænde advarselslamperne for bremsesystemet og ABS samtidig. Problemet skyldes sandsynligvis den elektroniske bremsekraftfordeling.

⚠ *ADVARSEL*

Kør ikke i bilen, når advarselslampen for ABS og bremsesystemet lyser samtidig. Få bilen bugseret til en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, for at få bremserne efterset hurtigst muligt:
Det er farligt at køre i bilen, når advarselslampen for bremsesystemet og ABS lyser samtidig.
Når begge advarselslamper er tændt, kan baghjulene blokere hurtigere ved en nødopbremsning end normalt.

▼Hvis indikatoren for elektrisk parkeringsbremse tændes



Denne indikator tændes, når den elektriske parkeringsbremse anvendes, og indikatoren slukkes, når bremsen slippes.

Hvis indikatoren forbliver tændt, selv når den elektriske parkeringsbremse frigøres, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Når indikatoren blinker

Indikatoren blinker, hvis der er fejl i den elektriske parkeringsbremse. Hvis indikatoren bliver ved med at blinke, selv når den elektriske parkeringsbremse betjenes, skal du så hurtigt som muligt kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Hvis advarselslampen for elektrisk parkeringsbremse tændes



Advarselslampen lyser, når der er en fejlfunktion i systemet. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Hvis advarselsindikationen/ advarselslampen for ladesystemet vises.



Hvis advarselslampen/-indikationen lyser under kørsel, er det et tegn på en fejl i generatoren eller ladesystemet. Kør ind til siden, og parkér væk fra trafikken. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ FORSIGTIG

Stop bilen, hvis advarselslampen for ladesystemet lyser, da det betyder, at motoren kan stoppe uden varsel.

▼Hvis advarselsindikationen/ advarselslampen for motorolie vises.



Advarselslampen indikerer, at motorolietrykket er lavt.
På SKYACTIV-D 2.2 lyser advarselslampen for motorolie også, hvis motorolien er ekstremt forringet.

⚠ FORSIGTIG

Lad ikke motoren køre, hvis olietrykket er lavt. Det kan medføre omfattende motorbeskadigelse.

Hvis lampen tænder under kørsel:

1. Kør ind til siden, og parkér væk fra trafikken på et plant underlag.
2. Sluk motoren, og vent 5 minutter, til olien er løbet tilbage i sumpen.
3. Inspicer motorolieniveauet (side 6-30). Er den lav, skal du påfylde en passende mængde olie. Fyld ikke for meget olie på.

⚠ FORSIGTIG

Lad ikke motoren køre, hvis olieniveauet er lavt. Det kan medføre omfattende motorbeskadigelse.

4. Start motoren, og kontrollér advarselslampen.

Hvis lampen forbliver tændt, selvom oliestanden er normal eller efter påfyldning af olie, skal motoren stoppes øjeblikkeligt, og bilen bugseres til en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Advarselslamper/indikatorer og advarselslyde

▼Hvis indikatoren for motorkontrol lyser eller blinker.



Hvis indikatoren tænder under kørsel, kan der være et problem med bilen. Det er vigtigt, at du mærker dig omstændighederne, når indikatoren tænder, og at du kontakter en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Indikatoren for motorkontrol kan tænde i følgende situationer:

- **(SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)** Brændstofniveauet er meget lavt, eller tanken er næsten tom.
- Der er et problem med motorens elektriske system.
- Der er et problem med kontrollen af udstødningsgas.

Hvis indikatoren for motorkontrol forbliver tændt eller blinker konstant (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5), skal du sætte farten ned og så hurtigt som muligt kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Hvis advarselslampen for høj kølervæsketemperatur (rød) lyser eller blinker.



Advarselslampen blinker, når kølervæsketemperaturen er meget høj, og lyser, hvis temperaturen stiger endnu mere.

Fremgangsmåde

Lampen blinker

Kør langsomt for at reducere motorbelastningen, indtil du finder et sikkert sted at stoppe bilen, og vent, til motoren er kølet af.

Lampen lyser

Motoren er i fare for overophedning. Parkér omgående bilen et sikkert sted, og stop motoren. Se afsnittet "Overophedning" (side 7-26).

⚠ FORSIGTIG

Kør ikke i bilen, hvis advarselslampen for høj kølervæsketemperatur lyser. Det kan resultere i motorskade.

▼Den orange advarselslampe for i-stop lyser eller blinker.



Tænder på følgende tidspunkter

Der kan angives et problem i systemet under følgende omstændigheder. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

- Lampen tændes ikke, når tændingen drejes til stillingen ON.
- Lampen forbliver tændt, selvom der er blevet trykket på OFF-knappen for i-stop, mens motoren kører.

Blinker på følgende tidspunkter

Lampen blinker vedvarende i tilfælde af systemfejl. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler en autoriseret Mazda-reparatør.

▼Hvis indikatoren for slukket Lane-Keep Assist System vises (type A)*



Hvis indikatoren forbliver vist, selvom der er trykket på kontakten til Lane-Keep Assist System, angiver det et problem i systemet. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler en autoriseret Mazda-reparatør.

⚠ FORSIGTIG

Sørg altid for, at alle hjul har den korrekte størrelse og samme producent, mærke og dækprofil. Anvend ikke dæk, der har vidt forskellige slidmønstre, på samme bil. Hvis der anvendes forkerte dæk, vil Lane-Keep Assist System muligvis ikke fungere normalt.

Advarselslamper/indikatorer og advarselslyde

▼Indikation/Indikator for slukket Lane Departure Warning System (LDWS) vises.*



Type A

Hvis indikatoren forbliver vist, selvom der er trykket på LDWS-kontakten, angiver det et problem i systemet. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Type B

Der kan angives et problem i systemet under følgende omstændigheder. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

- Lampen tændes ikke, når tændingen drejes til stillingen ON.
- Den forbliver tændt, selvom der er slukket på LDWS-kontakten.

⚠ FORSIGTIG

- Sørg altid for, at alle hjul har den korrekte størrelse og samme producent, mærke og dækprofil. Anvend ikke dæk, der har vidt forskellige slidmønstre, på samme bil. Hvis der anvendes forkerte dæk, vil LDWS muligvis ikke fungere normalt.
- Hvis der anvendes et nødreservehjul, vil systemet muligvis ikke fungere normalt.

▼Hvis advarselsindikationen/ advarselslampen for 4WD vises.*



Type A

Advarselsindikationen vises i følgende situationer:

- Der er noget unormalt ved 4WD-systemet.
- Der er for stor forskel i dækradius mellem for- og baghjulene.
- Differentialeolietemperaturen er unormalt høj.
- Der er kontinuerligt stor forskel mellem rotationen af for- og baghjul, f.eks. når du forsøger at trække væk fra isglat underlag, eller når du prøver at få bilen ud af mudder, sand eller lignende.

 *Visse modeller.

Når der vises "4WD system malfunction" (Fejl i 4WD-system).

Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Når der vises "4WD system high-load" (Høj belastning på 4WD-system).

Parker bilen et sikkert sted. Efter et øjeblik skulle indikationen forsvinde, og du kan genoptage kørslen. Kontakt en fagekspert, hvis fejlmeddelelsen ikke forsvinder. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Type B

Advarselslampen lyser eller blinker under følgende betingelser:

- Tændes, når der er noget unormalt ved 4WD-systemet.
- Tændes, hvis der er for stor forskel i dækradius mellem for- og baghjulene.
- Blinker, når differentialeolietemperaturen er unormalt høj.
- Blinker, når der er en kontinuerligt stor forskel mellem rotationen af for- og baghjul, f.eks. når du forsøger at trække væk fra isglat underlag, eller når du prøver at få bilen ud af mudder, sand eller lignende.

Tænder på følgende tidspunkter

Hvis 4WD-advarselslampen tændes, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Blinker på følgende tidspunkter

Parker bilen et sikkert sted. Efter et øjeblik skulle advarselslampen holde op med at blinke, og du kan genoptage kørslen. Hvis lampen ikke holder op med at blinke, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Hvis advarselsindikationen/ advarselslampen for automatgear vises.*

AT

Lampen/indikatoren tænder, hvis der er et problem i gearkassen.

⚠ FORSIGTIG

Hvis advarselslampen/ advarselsindikatoren for automatgear tændes, er der en elektrisk fejl i gearkassen. Forsat kørsel i Mazdaen, når dette forekommer, kan beskadige gearkassen. Kontakt en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, hurtigst muligt.

*Visse modeller.

Advarselslamper/indikatorer og advarselslyde

▼Hvis advarselsindikationen/ advarselslampen for fejl i servostyringen vises.



Indikatoren for fejl i servostyring tændes eller blinker, hvis der er en fejl i servostyringen, mens motoren kører.
Hvis indikatoren tændes eller blinker, skal du omgående parkere bilen et sikkert sted, og stoppe motoren.
Hvis indikatoren ikke slukkes, selv når motoren genstartes bagefter, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

BEMÆRK

- Hvis indikatoren tændes eller blinker, vil servostyringen ikke fungere normalt. Hvis det sker, kan rattet stadig betjenes, men håndteringen kan være tung i forhold til normalt, og rattet kan vibrere, når det drejes.
- Hvis rattet rykkes til venstre og højre gentagne gange, mens bilen er stoppet eller kører meget langsomt, skifter servostyringen til beskyttelsestilstand, hvilket får styringen til at føles tung. Dette er ikke et tegn på et problem. Hvis det sker, skal du parkere bilen sikkert og vente flere minutter, indtil systemet skifter til normal tilstand.

▼Hvis advarselslampen for airbag-/seleforstrammersystem lyser eller blinker.



Det er tegn på en defekt i systemet, hvis advarselslampen bliver ved med at blinke, lyser konstant, eller hvis den slet ikke tænder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON. Hvis en af disse situationer opstår, skal du kontakte en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, hurtigst muligt.
Systemet vil da muligvis ikke virke i tilfælde af en ulykke.

⚠ADVARSEL

Forsøg aldrig at ændre på airbag-/ seleforstrammersystemerne, og lad altid en fagekspert, vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, udføre al service og alle reparationer:
Det er farligt at udføre din egen service eller at ændre på systemerne. En airbag/seleforstrammer kan blive aktiveret eller sat ud af kraft ved et uheld og forårsage alvorlig personskade eller dødsfald.

▼Hvis advarselslampen for systemet til overvågning af dæktryk blinker.



Hvis der er fejl i systemet til overvågning af dæktryk, blinker advarselslampen for dæktryk i ca. 1 minut, når tændingen drejes til ON, og fortsætter så med at lyse. Få hurtigst muligt bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Hvis den røde indikation/ advarselslampe for nøgle vises.



Type A

Der vises "Keyless System malfunction" (Fejl i nøglefrit system).

Denne meddelelse vises, hvis der er et problem med det avancerede nøglefri system og starttrykknappen.
Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ FORSIGTIG

Hvis den ovenstående meddelelse vises, eller den orange indikator for starttrykknappen blinker, vil motoren muligvis ikke starte. Hvis motoren ikke kan startes, skal du prøve at starte den vha. nødmetoden til start af motoren og så hurtigt som muligt få bilen efterset af en fagekspert.
Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.
Se afsnittet "Nødbetjening til start af motoren" på side 4-10.

På displayet vises "Set Power to OFF" (Sluk for tændingen).

Denne meddelelse vises, når førerdøren åbnes, uden at tændingen slås fra.

Der vises "Key not found" (Nøgle ikke fundet).

Denne meddelelse vises, når nogen af følgende handlinger udføres, mens nøglen er uden for driftsrækkevidde eller er placeret i områder i kabinen, hvor det er svært at detektere den.

- Der trykkes på starttrykknappen, mens tændingen er slået fra.
- Tændingen tilsluttes.
- Alle døre lukkes uden at slå tændingen fra.

Type B

Hvis der opstår en defekt i det nøglefri adgangssystem, lyser den konstant.

Advarselslamper/indikatorer og advarselslyde

⚠ FORSIGTIG

Hvis advarselslampen for nøgle tændes, eller den orange indikator for starttrykknappen blinker, vil motoren muligvis ikke starte. Hvis motoren ikke kan startes, skal du prøve at starte den vha. nødmetoden til start af motoren og så hurtigt som muligt få bilen efterset af et autoriseret Mazda-værksted.
Se afsnittet "Nødbetjening til start af motoren" på side 4-10.

▼Hvis den orange advarselslampe for adaptive LED-forlygter tændes (type A).*



Denne lampe tændes, hvis der er fejl i de adaptive LED-forlygter. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Hvis den orange advarselslampe for High Beam Control-systemet (HBC) tændes.*



Denne lampe tændes, hvis der er en fejlfunktion i High Beam Control-systemet (HBC). Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Hvis advarselsindikationen/ indikatoren for dieselpartikelfilter vises.*



Type A

Når der vises "Soot accumulation in DPF too high" (For høj sodaflejring i dieselpartikelfilter).

Når motoren er tilstrækkeligt varm (motorkølevæskes temperatur er 80 °C eller mere), skal du trykke gaspedalen ned og køre bilen med en hastighed på 20 km/t eller mere i cirka 15-20 minutter for at eliminere partiklerne.

 *Visse modeller.

Når der vises "DPF malfunction" (Fejl i dieselpartikelfilter).

Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ FORSIGTIG

Hvis kørslen af bilen fortsættes, mens der vises "Soot Accumulation in DPF too high" (For høj sodaflejring i dieselpartikelfilter) på displayet, øges partikelmassen, og indikationen kan skifte til "DPF malfunction" (Fejl i dieselpartikelfilter). Hvis indikationen skifter til "DPF malfunction" (Fejl i dieselpartikelfilter), skal du få bilen inspiceret af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Hvis bilen ikke inspiceres og fortsat køres, kan der opstå fejlfunktion af motoren.

BEMÆRK

Når der vises "DPF malfunction" (Fejl i dieselpartikelfilter) på displayet, begrænses motorens ydelse for at beskytte dieselpartikelfilteret.

Type B

Advarselslampen tænder i nogle få sekunder, når tændingskontakten drejes til stillingen ON.

Indikatoren for dieselpartikelfilteret tændes, når partikler ikke kan fjernes automatisk, og mængden af partikler når en angiven mængde. Når motoren er tilstrækkeligt varm (motorkølevæskes temperatur er 80 °C eller mere), skal du trykke gaspedalen ned og køre bilen med en hastighed på 20 km/t eller mere i cirka 15-20 minutter for at eliminere partiklerne.

Hvis indikatoren for dieselpartikelfilteret blinker, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ FORSIGTIG

Hvis bilen køres som sædvanligt med konstant lysende indikator for dieselpartikelfilter, øges partikelmængden, og indikatoren kan begynde at blinke. Hvis indikatoren for dieselpartikelfilteret begynder at blinke, skal du øjeblikkeligt få bilen inspiceret af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Hvis bilen ikke inspiceres og fortsat køres, kan der opstå fejlfunktion af motoren.

BEMÆRK

Når indikatoren for dieselpartikelfilteret blinker, begrænses motorens ydelse for at beskytte dieselpartikelfilteret.

▼ Hvis indikationen/indikatoren for skruenøgle vises.



Type A

Udfør vedligeholdelse i overensstemmelse med meddelelsen.

Advarselslamper/indikatorer og advarselslyde

Type B

Tænder på følgende tidspunkter
Indikatoren for skruenøgle lyser, hvis perioden for udskiftning af motorolie er nået.
Hvis lampen lyser, skal motorolien udskiftes.
Se afsnittet "Motorolie" på side 6-26.
Ved blinken (SKYACTIV-D 2.2)
Slamsamleren separerer vand fra brændstoffet.

Hvis der akkumuleres vand i dette filter, blinker advarselslampen. I en sådan situation skal du hurtigst muligt kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Hvis indikatoren for vejgrebssystem (TCS – Traction Control System)/dynamisk stabilitetskontrol (DSC) lyser.



Hvis indikatoren lyser konstant, er TCS-eller DSC-systemet eller bremseforstærkeren muligvis defekt og vil eventuelt ikke fungere korrekt. Kør bilen til en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

BEMÆRK

- Når indikatoren blinker, lyder motoren en anelse mere anstrengt end normalt. Det indikerer, at TCS/DSC fungerer korrekt.
- På glatte overflader, f.eks. nyfaldet sne, er det umuligt at opnå høje omdrejningstal, når TCS er aktiveret.

▼Hvis indikatoren for slukket vejgrebssystem (TCS – Traction Control System) lyser.



Hvis indikatoren lyser konstant, når TCS ikke er deaktiveret, skal bilen indleveres til en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Der kan forekomme en fejlfunktion i DSC.

▼Hvis den blå indikator for lav kølervæsketemperatur ikke slukkes.



Hvis indikatoren for lav kølervæsketemperatur stadig lyser, når motoren er varmet op, kan temperaturføleren være defekt. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Hvis blinklys/havariblink lyser eller blinker med en unormalt høj hastighed.



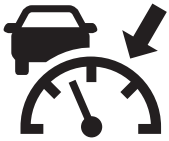
Hvis en retningsindikator blinker uregelmæssigt, kan det være, fordi en af pærerne i indikatoren er sprunget. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Hvis sikkerhedsindikatoren lyser eller blinker.



Hvis motoren ikke kan startes med den korrekte nøgle, og sikkerhedsindikatoren bliver ved med at lyse eller blinke, kan systemet være defekt. Kontakt et autoriseret Mazda-værksted.

▼Hvis den orange advarselslampe for MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) tændes.*



Advarselslampen tændes, hvis der opstår fejl i systemet, mens MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) er aktivt. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Advarselslamper/indikatorer og advarselslyde

▼Hvis indikatoren for slukket blindpunktsovervågning (BSM) tændes.*



Type A

Hvis indikatoren forbliver vist, selvom der er trykket på kontakten for Blind Spot Monitoring (BSM), angiver det et problem i systemet. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Type B

Der kan angives et problem i systemet under følgende omstændigheder. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

- Lampen tændes ikke, når tændingen drejes til stillingen ON.
- Den forbliver tændt, selvom der er slukket på kontakten for Blind Spot Monitoring (BSM).
- Den tændes under kørslen af bilen.

BEMÆRK
Hvis bilen køres på en vej med mindre trafik og færre biler, som radarsensorerne kan detektere, kan systemet gå på pause (indikationen/ indikatoren for slukket Blind Spot Monitoring (BSM) på instrumentpanelet tændes). Dette er dog ikke et tegn på defekter.

▼Hvis indikatoren for tændt lys blinker.



Lampen fortsætter med at blinke, hvis der er fejl i lygtesystemet. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Hvis advarselslampen for LED-forlygter tændes.*



Denne lampe tændes, hvis der er fejl i LED-forlygterne. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

 *Visse modeller.

Advarselslyden aktiveres

▼Lydindikator for tændt lys

Hvis lygterne stadig er tændt, og tændingen stillet på ACC, eller tændingen er slukket, starter en vedvarende bippelyd, hver gang førerdøren åbnes.

BEMÆRK

- Når tændingen stilles på ACC, tilsidesætter "Advarselslyd for tænding ikke slukket (STOP)" (side 7-48) lydindikatoren for tændt lys.
- Det er muligt at tilpasse lydstyrken for lydindikatoren for tændt lys. Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

▼Advarselslyd for airbag-/ seleforstrammersystem

Hvis der findes en defekt i airbag-/ seleforstrammersystemet og advarselslampen, lyder der en advarselslyd i ca. 5 sekunder hvert minut.

Advarselslyden for airbag og seleforstrammersystemet fortsætter med at lyde i cirka 35 minutter. Få bilen efterset af en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, hurtigst muligt.

⚠ *ADVARSEL*

Kør aldrig i bilen, når advarselslyden for airbag/seleforstrammersystem lyder:
Det er farligt at køre i bilen, når advarselslyden for airbag/ seleforstrammersystem lyder. I en eventuel kollision udløses bilens airbags og seleforstrammersystem ikke, hvilket kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.
Lad en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, efterse bilen snarest muligt.

▼Advarselslyd for sikkerhedssele

Forsæde

Hvis bilens hastighed overstiger ca. 20 km/t, når førerens eller forsædepassagerens sikkerhedssele ikke er spændt, lyder en kontinuerlig advarselslyd. Hvis sikkerhedsselen forbliver uspændt, stopper biplyden én gang og fortsætter derefter i ca. 90 sekunder. Bippelyden stopper, når sikkerhedsselen ved førersæde/ passagersæde spændes.

Advarselslamper/indikatorer og advarselslyde

BEMÆRK

- Hvis der anbringes en tung genstand på det forreste passagersæde, kan advarselsfunktionen for forsædepassagerens sikkerhedssele blive aktiveret, hvis genstanden er tung nok.
- Der bør ikke anbringes sædepuder på det forreste passagersæde for at vægtføleren i det forreste passagersæde kan fungere korrekt Ekstra sædepuder kan påvirke førelerens funktion og gøre, at den ikke fungerer korrekt.
- Hvis der sidder et lille barn på det forreste passagersæde, aktiveres advarselslyden muligvis ikke.

Bagsæde*

Advarselslyden afspilles kun, hvis en sikkerhedssele løsnes, efter den er spændt.

▼Advarselslyd for tænding ikke slukket (STOP)

(Europæiske modeller)
Hvis førerdøren åbnes, mens tændingen står i stillingen ACC, høres en biplyd seks gange for at informere føreren om, at tændingen ikke er slået fra (STOP) (i biler med triptæller af type A vises meddelelser i instrumentpanelet). Hvis knappen efterlades i denne stilling, fungerer det nøglefri adgangssystem ikke, bilen kan ikke låses, og batteriet aflades.

(Undtagen europæiske modeller)
Hvis førerdøren åbnes, mens tændingen står i stillingen ACC, høres en kontinuerlig biplyd for at informere føreren om, at tændingen ikke er slukket (STOP). Hvis knappen efterlades i denne stilling, fungerer det nøglefri adgangssystem ikke, bilen kan ikke låses, og batteriet aflades.

▼Advarselslyd for nøgle fjernet fra bil

I følgende tilfælde, hvor tændingen ikke slukkes, høres der en advarselslyd, og den røde advarselslampe for nøgle blinker konstant for at informere føreren om, at nøglen er blevet fjernet (i biler med triptæller af type A vises meddelelser i instrumentpanelet). Den røde advarselslampe for nøgle holder op med at blinke, når nøglen er tilbage inden i bilen (i biler med triptæller af type A vises meddelelser i instrumentpanelet): Tændingen er ikke slukket, og alle døre og bagklappen er lukket, efter at nøglen er fjernet fra bilen. (Der lyder en advarselslyd 6 gange).

BEMÆRK

Nøglen anvender svage radiobølger, og advarslen om nøgle fjernet fra bilen kan derfor blive aktiveret, hvis nøglen bæres sammen med en metalgenstand eller anbringes på et sted med dårlig signalmodtagelse.

 *Visse modeller.

▼Advarselslyd for betjeningskontakt ude af drift (med avanceret nøglefri funktion)

Hvis du har nøglen på dig og trykker på betjeningskontakten i én af følgende situationer, lyder der en advarselslyd i ca. to sekunder for at angive, at fordørene og bagklappen ikke kan låses.

- En af dørene eller bagklappen er åben (eller står på klem).
- Tændingen er ikke slukket.

▼Advarselslyd for nøgle efterladt i bagagerum (med avanceret nøglefri funktion)

Hvis bagklappen lukkes, mens nøglen er i bagagerummet, og alle døre er låst, høres en advarselslyd i cirka 10 sekunder for at informere føreren om, at nøglen er blevet efterladt i bagagerummet. Hvis dette sker, skal bagklappen åbnes ved at trykke på den elektriske bagklapåbner, og nøglen fjernes. En nøgle, der fjernes fra bagagerummet, vil muligvis ikke fungere, fordi dens funktioner kan være midlertidigt afbrudt. Hvis du vil gendanne nøglens funktion, skal du udføre den relevante procedure (side 3-8).

▼Advarselslyd for nøgle efterladt i bilen (med avanceret nøglefri funktion)

Hvis nøglen efterlades i kabinen, og samtlige døre og bagklappen låses med en anden nøgle, høres der en advarselslyd i cirka 10 sekunder for at minde føreren om, at nøglen stadig er i kabinen. Hvis dette sker, låses dørene og bagklappen, men nøglen, der er efterladt i bilen, mister muligvis midlertidigt sine funktioner. Nøglens funktioner kan gendannes på følgende måde (side 3-8).

▼i-stop-systemets advarselslyd*

- Hvis førerdøren åbnes, mens motortomgang er standset, lyder advarselslyden for at gøre føreren opmærksom på, at motortomgang er standset. Den stopper, når førerdøren lukkes igen.
- Advarselslyden afspilles, hvis følgende handlinger udføres, mens motortomgang er stoppet. I sådanne tilfælde startes motoren af sikkerhedshensyn ikke automatisk igen. Start motoren på normal vis.
  - **(Europæisk model)**
    Førerens sikkerhedssele er ikke spændt, og førerdøren er åben.
  - **(Undtagen europæisk model)**
    (Manuelt gear)
    Med gearstangen i en position, der ikke er frigear skal førerens sikkerhedssele løsnes, og førerdøren åbnes.
    (Automatgear)
    Med gearvælgeren i position D eller M (ikke i andet faste gear) skal førerens sikkerhedssele løsnes, og førerdøren åbnes.

*Visse modeller.

Advarselslamper/indikatorer og advarselslyde

▼i-ELOOP-systemets advarselslyd*

Hvis bilen køres, mens der vises "i-ELOOP charging" (i-ELOOP oplades), afspilles en advarselslyd. Sørg for, at meddelelsen ikke længere vises, før du kører.

▼Hastighedsalarm*

Bilens hastighedsalarm er beregnet til at give føreren besked med en enkelt advarselslyd og en advarselsindikator i instrumentgruppen, hvis den indstillede hastighed er overskredet.
Du kan ændre den hastighed, som alarmen skal udløses ved (side 4-27).

▼Advarselslyd for dæktryk*

Denne advarselslyd lyder i ca. tre sekunder, når der er uregelmæssigheder i dæktrykket (side 4-212).

▼Advarselslyd for udendørstemperatur*

Advarer føreren om risikoen for isglatte veje, når udendørstemperaturen er lav. Hvis udendørstemperaturen er lavere end ca. 4 °C, lyder en advarselslyd, og udendørstermometeret blinker i ca. 10 sekunder (side 4-25)

▼Advarselslyd for vognbaneskift*

Hvis systemet bestemmer, at bilen kan afvige fra dens vognbane, mens systemet er aktivt, afspilles en advarselslyd.

(Lane-Keep Assist System)

Advarselslyden aktiveres, når føreren tager sine hænder af rattet, mens Lane-Keep Assist System er aktivt.

BEMÆRK

- Lydstyrken af advarselslyden for Lane-Keep Assist System/LDWS kan ændres.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.
- Typen af advarselslyd for Lane-Keep Assist System/LDWS kan ændres.
  Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12

▼Advarselslyd for Blind Spot Monitoring (BSM)*

Fremadkørsel

Advarselslyden afspilles, når retningsindikatorgrebet føres til den side, hvor BSM-advarselslyden er tændt.

BEMÆRK

Der findes tilpasselig funktion til ændring af lydstyrken af BSM-advarselslyden. Se afsnittet "Tilpasningsmuligheder" på side 9-12.

 *Visse modeller.

Bakkørsel

Hvis et bevægeligt objekt, f.eks. et køretøj eller et tohjulet køretøj nærmer sig til venstre eller højre bagfra din bil, aktiveres advarselslyden for blindpunktsovervågning (BSM).

▼Advarselslyd for elektronisk ratlås*

Advarselslyden lyder, hvis rattet ikke låses op, efter der er trykket på starttrykknappen. (side 4-2)

▼Advarsler for MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control)

Advarslerne for MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) giver føreren besked om systemfejl og viser advarsler angående brugen, når det er nødvendigt. Kontrol baseret på advarselslyden.

Forsigtig!-meddelelser	Kontrollér følgende
Advarselslyden afspilles 1 gang, mens Mazda Radar Cruise Control (MRCC) er aktivt.	Kørehastigheden er lavere end 25 km/t, og MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) er slået fra.
(Europæiske modeller) Advarselslyden afspilles fem gange under kørslen. **(Undtagen europæiske modeller)** Advarselslyden fortsætter, mens bilen kører.	Afstanden mellem din bil og køretøjet forude er for lille. Kontrollér sikkerheden for det omgivende område, og reducer kørehastigheden.
Når Mazda Radar Cruise Control (MRCC) er aktivt, afspilles advarselslyden, og den orange advarselslampe for Mazda Radar Cruise Control (MRCC) tændes i instrumentgruppen.	Det kan være tegn på en systemfejl. Få bilen efterset af en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

▼Kollisionsadvarsel*

Hvis der er risiko for en kollision med en bil forude eller en forhindring bag bilen, vises en advarsel på displayet, og der høres regelmæssigt en advarselslyd.

▼Advarselslyd for 120 km/t*

Hvis bilen kører med over 120 km/t, lyder der en alarm i 5 sekunder.

▼Advarselssummer for servostyring

Hvis der opstår en fejl i servostyringssystemet, tændes eller blinker fejllampen for servostyring, og summeren aktiveres samtidigt. Se afsnittet "Advarselslamper og indikatorer" på side 4-33.

▼Advarselslyd for elektrisk parkeringsbremse

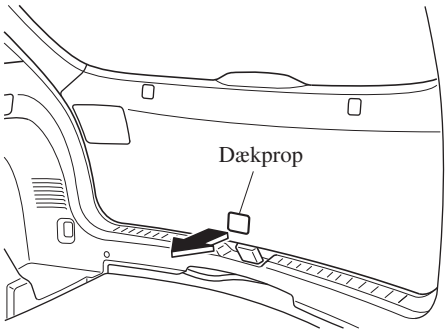
Advarselssummeren aktiveres under følgende omstændigheder:

- Bilen køres med den elektriske parkeringsbremse aktiveret.
- Der trækkes i kontakten til den elektriske parkeringsbremse, mens bilen køres.

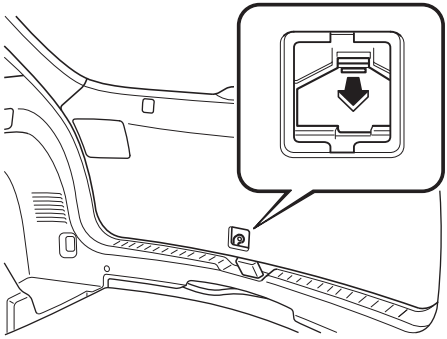
Når bagklappen ikke kan åbnes

Hvis bilens batteri er afladet, eller det elektriske system er defekt, og bagklappen derfor ikke kan åbnes, kan den låses op ved hjælp af følgende nødprocedure:

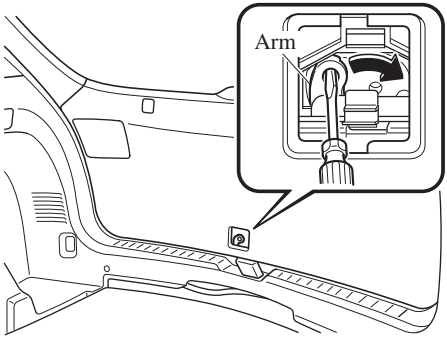
1. Fjern dækslet på den indvendige overflade af bagklappen med en fladhovedet skruetrækker.



2. Hvis der findes tyveribeskyttelsesdæksel, skal du åbne det.



3. Drej armen til højre for at låse bagklappen op.



Efter denne nødprocedure bør bilen efterses af en fagekspert, og vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted, hurtigst muligt.

8 Kundeinformation

Vigtig kundeinformation om garantier og brug af ekstraudstyr m.m.

Garanti 8-2
Registrering af bilen i udlandet 8-2
Uoriginale reservedele og uoriginalt tilbehør 8-3

Mobiltelefoner 8-4
Advarsel vedrørende mobiltelefoner 8-4

Optagelse af bildata 8-5
Optagelse af bildata 8-5

Overensstemmelseserklæring..... 8-6
Overensstemmelseserklæring 8-6

Elektromagnetisk kompatibilitet 8-20
Elektromagnetisk kompatibilitet 8-20

Indsamling/bortskaffelse af gammelt udstyr/brugt batteri..... 8-22
Information til brugeren om indsamling og bortskaffelse af udtjent udstyr og brugte batterier 8-22

Registrering af bilen i udlandet

Registrering af din bil i et fremmed land kan være problematisk, afhængigt af om det opfylder de specifikke emissions- og sikkerhedsstandard i det land, hvor køretøjet skal køres. Konsekvensen er, at din bil kan kræve modifikationer, som du selv må betale, for at opfylde kravene.
Du skal desuden være opmærksom på følgende problemer:
Tilfredsstillende køretøjsservice kan være vanskelig eller umulig i et andet land.

Den anbefalede brændstoftype er måske ikke tilgængelig.

Det samme kan være tilfældet med reservedele, synsmetoder eller værktøj, der er nødvendige for at vedligeholde og reparere bilen.

Der er måske ingen autoriseret Mazda-forhandler i det land, som du vil tage til.

Mazda-garantien er kun gyldig i visse lande.

Uoriginale reservedele og uoriginalt tilbehør

Bemærk, at tekniske ændringer af Mazdaens oprindelige stand kan påvirke bilens sikkerhed. Sådanne tekniske ændringer omfatter ikke kun brugen af uegnede reservedele, men også uegnede tilbehørs-, udstyrs- eller monteringsdele, herunder dæk og fælge.

Mazda-originaldele og Mazda-originaltilbehør er konstrueret specielt til Mazdaer. Øvrige reservedele og tilbehørsdele, som ikke er nævnt ovenfor, er ikke kontrolleret og godkendt af Mazda, medmindre dette udtrykkeligt er oplyst af Mazda. Vi kan ikke garantere, at sådanne produkter er egnede. Mazda påtager sig intet ansvar for skader, der skyldes brug af sådanne produkter.

⚠ *ADVARSEL*

Vær meget grundig, når der skal vælges og installeres elektrisk tilbehør, f.eks. mobiltelefoner, walkie-talkier, stereoanlæg og bilalarmer:
Det er farligt at installere uegnet tilbehør eller at benytte en uegnet installatør. Det kan beskadige vigtige systemer og føre til motorstop, aktivering af airbags (SRS), deaktivering af ABS/TCS/DSC eller en brand i bilen.

Mazda påtager sig intet ansvar for dødsfald, personskade eller udgifter, der opstår pga. installering af uoriginale reservedele eller uoriginalt tilbehør.

Advarsel vedrørende mobiltelefoner

⚠ *ADVARSEL*

Overhold reglerne for brug af kommunikationsudstyr i dit hjemland:
Det er farligt, hvis føreren under kørsel gør brug af elektronisk udstyr, f.eks. mobiltelefoner, computere, walkie-talkier, navigationsudstyr eller lignende. Indtastning af et nummer på en mobiltelefon betyder, at hænderne bruges til andet end at køre. Brug af den slags udstyr distraherer føreren og kan føre til en alvorlig ulykke. Hvis der ikke er en passager til at betjene udstyret, skal du køre ind til siden og væk fra trafikken, før det benyttes. Hvis det på trods af denne advarsel er nødvendigt at tale i mobiltelefon, skal du benytte et håndfrit system, så hænderne er fri til at betjene bilen. Du må aldrig benytte mobiltelefoner eller andet elektrisk udstyr, mens du kører. Du skal rette din fulde opmærksomhed mod at køre bilen.

Optagelse af bildata

Denne bil er udstyret med en computer, der optager følgende primære bildata angående bilens kontrolelementer, betjening og andre kørselsbetingelser.

Optagede data

- Biltilstande, f.eks. motorhastighed og bilens hastighed
- Kørselsbetingelser, f.eks. gas- og bremsepedaler, og oplysninger angående miljøforhold, mens bilen køres.
- Oplysninger til fejldiagnose fra hver computer i bilen.
- Oplysninger angående kontrolelementer i andre computere på bilen

BEMÆRK
De optagede data kan variere efter bilklasse og valgfrit udstyr. Der optages ikke stemme og billeder.

Datahåndtering

Mazda og dets underkontrahenter kan anskaffe og bruge de optagede data til diagnose af fejl på bilen, forskning og udvikling og kvalitetsforbedring.
Mazda afslører eller udleverer ikke nogen af de opnåede data til en tredjepart, medmindre:

- Der indgås en aftale med bilejeren (aftaler fra udlever og lejer ved leasede biler).
- Politiet eller lovhåndhævelsesmyndighed kræver det.
- Til statistisk behandling hos en forskningsinstitution efter behandling af dataene, så identifikation af ejerne eller bilen er umulig.

Overensstemmelseserklæring

Overensstemmelseserklæring

▼Nøglefrit adgangssystem/startspærresystem



MITSUBISHI ELECTRIC

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HIMEJI WORKS

DECLARATION of CONFORMITY

We, **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS,**
840, Chiyoda-machi, Himeji, Hyogo 670-8677, Japan

declare under our sole responsibility that the products

Product : **Keyless System**

Model/Type : **SKE133-02, SKE133-02(Type: 61T838), SKE134-01, SKE134-01(Type: X1T881), SKE136-01, SKE136-01(Type: X1T850), SKE13E-01**

to which this declaration relates are in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC).
The product is in conformity with the following standards:

	94G133-02, 94G133-02 (Type:61T838) (2012)	94G134-01, 94G134-01 (Type:X1T881) (2012)	94G136-01, 94G136-01 (Type:X1T850) (Receiver)	94E13E-01 (Hand Unit)
Radio	EN 300 220-1 V1.3.1: 2012-02 EN 300 330-2 V1.5.1: 2010-02	EN 300 220-1 V2.4.1: 2012-02 EN 300 330-2 V2.1.1: 2010-02		EN 300 330-1 V1.7.1: 2010-02 EN 300 330-2 V1.5.1: 2010-02 EN 300 220-1 V2.4.1: 2012-02 EN 300 220-2 V2.4.1: 2012-02
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2: 2011-09 EN 301 489-3 V1.4.1: 2002-08			
Safety	EN 60950: 2000+Amd.1: 2009+Amd.2:2013+Amd.12:2011			

CE

Date : March 28, 2014

Signature : Toshio Koga

Name : Toshio Koga

Title : Manager
Body Control Units Design Section 1
Electronic Products Dept. A

English — Hereby, **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS,** declares that this **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Finnish — **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** vakuuttaa täten että **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen

Spanish — Por medio de la presente **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** declara que el **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Dutch — Hierbij verklaart **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** dat het toestel **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van de richtlijn 1999/5/EG

Bij deze verklaart **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** dat deze **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

French — Par la présente **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** déclare que **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Par la présente, **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** déclare que ce **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables

Danish — Undertegnede **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** erklærer herved, at følgende udstyr **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Czech — Společnost **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** tímto prohlašuje, že **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** spl ňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Direktivy 1999/5/ES.

Polish — **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** niniejszym oś wiadcza, że **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Estonian — Sellega kinnitab **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS,** et see **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõuetmistele ja muudele asjakohastele määr ustele.

Maltese — Hawnhekk, **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS,** jiddikjara li **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** jissodisfa l-ħtiġijiet essenzjali u ċ-ċirkostanzi rilevanti oħra tad-Direttiva 1999/5/KE

Latvian — Ar šo, **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS,** paziņo, ka **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lithuania — Šiuo, **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS,** pareiškia, kad šis **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Hungarian — Alulírott, **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS,** kijelenti, hogy a jelen **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** megfelel az 1999/5/EC irányelvben megfogalmazott alapvető kö vetelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Italian — Con la presente **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** dichiara che questo **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE

Slovenian — S tem **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** izjavlja, da je ta **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovakian — Spoločnosť **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** tý mto vyhlasuje, že **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktí vy 1999/5/EC.

German — Hiermit erklärt **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS**, dass sich dieser/diese/dieses **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMW)

Hiermit erklärt **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** die Übereinstimmung des Gerätes **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wera)

Swedish — Härmed intygar **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** Works att denna **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och ö vriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999.

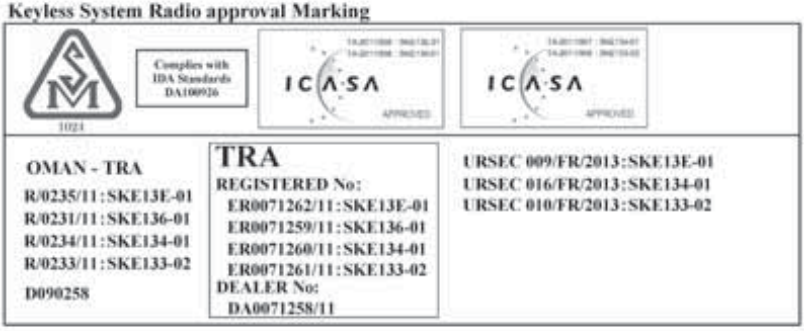
Greek — ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS** ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T881), SKE136-01, SKE136-01(X1T850), SKE13E-01)** ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.



Bulgarian	С настоящия документ MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS декларира, че **Keyless System** (SKE133-02, SKE133-02(XIT838), SKE134-01, SKE134-01(XIT881), SKE136-01, SKE136-01(XIT880), SKE13E-01) е в съответствие с основните изисквания и съответните постановки, приети на Директива 1999/5/ЕС.	Romanian	Prin prezenta, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS declară că acest **Keyless System** (SKE133-02, SKE133-02(XIT838), SKE134-01, SKE134-01(XIT881), SKE136-01, SKE136-01(XIT880), SKE13E-01) este conform cu cerinţele principale şi cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.
Turkish	Bkz. MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS bu **Keyless System** (SKE133-02, SKE133-02(XIT838), SKE134-01, SKE134-01(XIT881), SKE136-01, SKE136-01(XIT880), SKE13E-01) ürünü sartları ve 1999/5/EC Direktifinin diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.	Icelandic	Hér með lýsir MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS yfir því að **Keyless System** (SKE133-02, SKE133-02(XIT838), SKE134-01, SKE134-01(XIT881), SKE136-01, SKE136-01(XIT880), SKE13E-01) er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Portuguese	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS declara que este **Keyless System** (SKE133-02, SKE133-02(XIT838), SKE134-01, SKE134-01(XIT881), SKE136-01, SKE136-01(XIT880), SKE13E-01) está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.	Norwegian	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS erklærer herved at utstyret **Keyless System** (SKE133-02, SKE133-02(XIT838), SKE134-01, SKE134-01(XIT881), SKE136-01, SKE136-01(XIT880), SKE13E-01) er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

CAUTION · Danger of explosion if battery is incorrectly replaced Replace only with the same or equivalent type.
CAUTION · Do not exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Keyless System Radio approval Marking



FCC WARNING
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
FCC
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

「Approved for use in Jamaica SMA EI: [SKE13D-01/SKE135-01/SKE134-01/SKE133-02] 」

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司，商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業，科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Overensstemmelseserklæring

Nigeria

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

Israel

א. השימוש במכשיר היינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

▼Blind Spot Monitoring (BSM)



Hella KGaA Hueck & Co.

HELLA

R&TTE Declaration of Conformity Rev.2

We ,

Company: Hella KGaA Hueck & Co.
Street: Rixbecker Str. 75
Location: 59552 Lippstadt
Country: Germany

declare under the sole responsibility that the following product,

Type designation: BSD3.0
Type or model: ---
Trade name: Hella
Serial No.: ----

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC).
The product is in conformity with the following standards and/or normative documents:

Applied standards / directives used:	Title or description of the standard:	
EN 60950 1: 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 EN 62311:2008	Safety of information technology equipment Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields @ Hz - 300 GHz	Health & Safety (Art. 3(1) (a)
EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) + EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)	Electro Magnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz	EMC (Art. 3.1 (b))
EN 302 858-2 V1.2.1 (2013-07)	Road Transport and Traffic Telematics (RTTT); Short Range Radar equipment operating in the 24.05 GHz to 24.25 GHz frequency range for automotive application	Other (incl. Art 3(3)) and voluntary

Supplementary information:

Notified Body involved	---	
Technical file held by	Gerald Zemke, E-ED-DAS-DR	Hella KGaA Hueck & Co.

Signed by or for the manufacturer:

Name: Bernhard Hlubek
Manager Design and Development
Driver Assistant Systems
Business Division Electronics

Contact:

Name: Gerald Zemke
Telephone: +49 (0) 2941 38 2009
Fax: +49 (0) 2941 38 472009
Email: Gerald.Zemke@hella.com

Lippstadt, 2013-12-05

i.V. Hlubek

(Signature)

Overensstemmelseserklæring

South Africa



Singapore

Complies with
IDA Standards
N3333-13

Indonesia

35234/SDPPI/2014
2181

Qatar

ictQATAR
Type Approval reg. No.:
ICTQatar/RT/2014/R-3818

Importer No:
L3445

UAE

TRA
Registered No:
ER0126765/14
Dealer No:
DA0053436/10

▼Bluetooth® håndfri

Type A/type B

English	Hereby, *Johnson Controls Automotive* , declares that this **Hands-Free Telephone System** is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf
Finnish	*Johnson Controls Automotive* vakuuttaa täten että **Hands-Free Telephone System** tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf
Dutch	Hierbij verklaart *Johnson Controls Automotive* dat het toestel **Hands-Free Telephone System** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf
French	Par la présente, *Johnson Controls Automotive* déclare que ce **Hands-Free Telephone System** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables. Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf
Swedish	Härmed intygar *Johnson Controls Automotive* att denna **Hands-Free Telephone System** står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf
Danish	Undertegnede Johnson Controls Automotive erklærer herved, at følgende udstyr **Hands-Free Telephone System** overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf
German	Hiermit erklärt Johnson Controls Automotive, dass sich dieses **Hands-Free Telephone System** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Johnson Controls Automotive ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **Hands-Free Telephone System** ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf
Italian	Con la presente Johnson Controls Automotive dichiara che questo **Hands-Free Telephone System** è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf
Spanish	Por medio de la presente Johnson Controls Automotive declara que el **Hands-Free Telephone System** cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf
Portuguese	Johnson Controls Automotive declara que este **Hands-Free Telephone System** está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf

Overensstemmelseserklæring

Model: MAZ

Brand: **Johnson Controls Inc.**
915 E. 32nd St., Holland. MI
49423 Michigan
United States of America
MAZ

CE 0682

FCC ID: CB2MBLUEC09

Ukraine

UA. TR.004

Jamaica — This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – "MAZ."

Singapore

Complies with
IDA Standards
N1499-12

South Africa

TA-2012/768
ICASA
APPROVED

Algeria — ' Agréé par l'ARPT' 'Référence d'agrément '

Azerbaijan

AZS

New Caledonia "ANFR-13INF0033"

Serbia

И011 13

Moldova

1024

Type C/type D

1999/5/EC Directive regulatory notices

This device has been evaluated against the essential requirements of the 1999/5/EC Directive.

Bulgarian	С настоящето Johnson Controls Inc. декларира, че AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT отговаря на съществените изисквания и другите приложими изисквания на Директива 1999/5/ЕС.
Croatian	Johnson Controls Inc. izjavljuje da je ova jedinica AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT sukladna bitnim zahtjevima i ostalim primijenjenim normama smjernice 1999/5/EC.
Czech	Johnson Controls Inc. tímto prohlašuje, že tento AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede Johnson Controls Inc. erklærer herved, at følgende udstyr AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Dutch	Hierbij verklaart Johnson Controls Inc. dat het toestel AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
English	Hereby, Johnson Controls Inc., declares that this AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Estonian	Käesolevaga kinnitab Johnson Controls Inc. seadme AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
German	Hiermit erklärt Johnson Controls Inc., dass sich das Gerät AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Johnson Controls Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Hungarian	Alulírott, Johnson Controls Inc. nyilatkozom, hogy a AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Finnish	Johnson Controls Inc. vakuuttaa täten että AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente Johnson Controls Inc. déclare que l'appareil AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Icelandic	Hér með lýsir Johnson Controls Inc. yfir því að AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Italian	Con la presente Johnson Controls Inc. dichiara che questo AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo Johnson Controls Inc. deklarē, ka AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo Johnson Controls Inc. deklaruoja, kad šis AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Maltese	Hawnhekk, Johnson Controls Inc., jiddikjara li dan AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT jikkonforma mal-ħtigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Norwegian	Johnson Controls Inc. erklærer herved at utstyret AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polish	Niniejszym Johnson Controls Inc. oświadcza, że AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Portuguese	Johnson Controls Inc. declara que este AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Overensstemmelseserklæring

Slovak	Johnson Controls Inc. týmto vyhlasuje, že AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovenian	Johnson Controls Inc. izjavlja, da je ta AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Spanish	Por medio de la presente Johnson Controls Inc. declara que AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar Johnson Controls Inc. att denna AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

In order to satisfy the essential requirements of 1999/5/EC Directive, the product is compliant with the following standards:

RF spectrum use (R&TTE art. 3.2)	EN 300 328 v1.7.1 EN 300 440-2 V1.4.1
EMC (R&TTE art. 3.1b)	EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-3 V1.4.1 EN 301 489-17 V2.2.1
Health & Safety (R&TTE art. 3.1a)	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 EN 62311:2008

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex IV of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body Notified Body:

AT4 wireless, S.A.
Parque Tecnologico de Andalucía
C/ Severo Ochoa 2
29590 Campanillas – Málaga
SPAIN
Notified Body No: 1909

Thus, the following marking is included in the product:

CE 1909

There is no restriction for the commercialisation of this device in all the countries of the European Union.

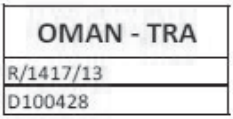
FCC ID
CB262932

CE MARK
CE 1909

MODEL - MAZDA_GEN_65_CMU
BRAND - Johnson Controls, Inc.

Botswana	BOCRA REGISTERED No : TA/2013/459
Brunei	Certificate Number to be included DRQ-D-BRUSIN-03-1998-7494-LPD-22822
Grenada	NTRC Registration Number: CL 681 / 13 - TA
Indonesia	30400/SDPPI/2013 3311
Israel	מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 51-38316 אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר
Jamaica	This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – "MAZDA_GEN_65_CMU" . This product contains a Type Approved Module by Jamaica: SMA – "MAZDA_GEN_65_CMU".
Jordan	The manufacturer: Johnson Controls, Inc. Equipment type: MAZDA_GEN_65_CMU TRC's type approval certificate number: TRC/LPD/2013/158
Morocco	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément ..... MR 8393 ANRT 2013 Date d'agrément 09/07/2013
Mozambique	INCM - 21ETA13 Model - MAZDA_GEN_65_CMU Manufacturer - Johnson Controls, Inc.
Nepal	Type = MAZDA_GEN_65_CMU
New Caledonia	ANFR - 13INF0025
Nigeria	Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission
Panama	ASEP DTEL No. 1201
Papua New Guinea	NICTA PNG13/0453
Peru	MTC 1300160
Philippines	NTC Type Accepted No.: ESD-1307587C
Sint Maarten	BT&P - 2013/042-b/TA&2013/042-a/TA
Saint Vincent and the Grenadines	NTRC - NTRC/01
Thailand	NBTC - RT.4780
Uruguay	URSEC - 431/FR/2013

Overensstemmelseserklæring

Algeria	'Agréé par l'ARPT' and 'Référence d'agrément '.
Azerbaijan	
Oman	
Singapore	
South Africa	
UAE	
Ukraine	
Vietnam	
Honduras	

Frequency Range (MHz)	Output (Watts)
2400.0 – 2483.5	BT: <4dBm WLAN: <30dBm



Product Name: Connectivity Master Unit

Certification Name: MAZDA_GEN_65_CMU

Certificate Holder: Visteon Corporation

注意 !
依據 低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可,
公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計
之特性及功能。
第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;
經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信, 指依電信規定作業之無線電信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性
電機設備之干擾。

Overensstemmelseserklæring

▼Smart Brake Support (SBS)/Mazda Radar Cruise Control (MRCC)/ Distance Recognition Support System (DRSS)

CE

The latest "DECLARATION of CONFORMITY "(DoC) is available at the following
http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html#2

Icelandic	Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að DNMWR006 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
English	Hereby, DENSO CORPORATION declares that this DNMWR006 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Italian	Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo DNMWR006 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Esthonian	Käesolevaga kinnitab DENSO CORPORATION seadme DNMWR006 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Dutch	Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel DNMWR006 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ DENSO CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ DNMWR006 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Croatian	Ovim DENSO CORPORATION, izjavljuje da je DNMWR006 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o R(TT opremi (NN25/2012).
Swedish	Härmed intygar DENSO CORPORATION att denna DNMWR006 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Spanish	Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el DNMWR006 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Slovak	DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že DNMWR006 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovene	DENSO CORPORATION izjavlja, da je ta DNMWR006 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Czech	DENSO CORPORATION tímto prohlašuje, že tento DNMWR006 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede DENSO CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr DNMWR006 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass sich das Gerät DNMWR006 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Norwegian	DENSO CORPORATION erklærer herved at utstyret DNMWR006 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hungarian	Alulírott, DENSO CORPORATION nyilatkozom, hogy a DNMWR006 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Finnish	DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että DNMWR006 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil DNMWR006 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Polish	Niniejszym DENSO CORPORATION oświadcza, że DNMWR006 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Portuguese	DENSO CORPORATION declara que esteDNMWR006 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Maltese	Hawnhekk, DENSO CORPORATION, jiddikjara li danDNMWR006 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Latvian	Ar šo, DENSO CORPORATION, deklarē, kaDNMWR006 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo DENSO CORPORATION deklaruoja, kad šis DNMWR006 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Overensstemmelseserklæring

經型式認證合格之低功率射頻電機、非經許可、公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時、應立即停用、並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信、指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

NOTICE
This equipment has been registered with the
Telecommunications Regulatory Authority for use in the UAE.
TRA
REGISTERED No : ER0085986/12
DEALER No : 0019826/09

DENSO DNMWR006

Elektromagnetisk kompatibilitet

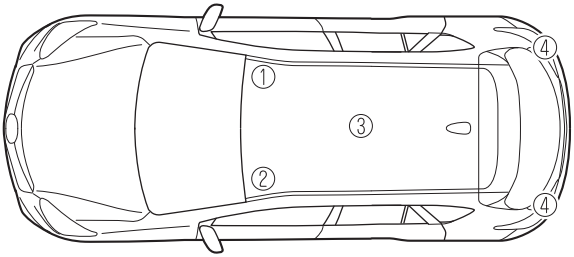
Din Mazda er blevet testet og godkendt i henhold til FN/ECE-regulativ*1 10, hvad angår elektromagnetisk kompatibilitet. Udstyr, der udsender radiobølger (f.eks. mobiltelefoner og walkie-talkier), må kun monteres i Mazdaen, hvis det overholder de anførte parametre i nedenstående skema.

*1 FN/ECE står for De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa.

Det er dit ansvar at sikre, at eventuelt monteret udstyr overholder gældende lovgivning. Lad altid en kvalificeret tekniker montere udstyret.

⚠ FORSIGTIG

- Monter aldrig transceivere, mikrofoner, højttalere eller andre genstande, så de sidder i vejen for airbagsystemet.
- Antenneledningen må ikke fastgøres til bilens oprindelige ledningsnet, brændstofledninger eller bremseslanger. Undgå så vidt muligt at føre antenneledningen parallelt med bilens oprindelige ledningsnet.
- Antenne- og strømledninger skal holdes mindst 100 mm fra bilens elektroniske moduler og airbags.
- Undlad at bruge cigarettænderen eller tilbehørsstikket som strømkilde til radioudstyr.



Antennepositioner:

① : forrest til højre på taget
② : forrest til venstre på taget
③ : midten af taget
④ : begge sider af bagklappen

Frekvensbånd (MHz)	Maksimal udgangseffekt (Watt)	Antennepositioner
50 — 54	50	①②③④
68 — 87,5	50	①②
142 — 176	50	①②③④
380 — 470	50	①②③④
806 — 940	10	①②③④
1200 — 1300	10	①②③④
1710 — 1885	10	①②③④
1885 — 2025	10	①②③④
2400 — 2500	0,01*1	I en kabine*1

*1 Kun til Bluetooth®

BEMÆRK

Efter montering af radioudstyr skal du kontrollere, om det påvirker eller påvirkes af bilens elektriske udstyr, både når det er aktivt og inaktivt.
Kontrollér alt elektrisk udstyr:

- med tændingskontakten i stillingen ON
- med motoren startet
- under kørsel ved forskellige hastigheder.

Indsamling/bortskaffelse af gammelt udstyr/brugt batteri

Information til brugeren om indsamling og bortskaffelse af udtjent udstyr og brugte batterier

Der henvises til nedenstående oplysninger, når du bortskaffer brugte batterier.

▼Information om bortskaffelse i EU



Symbolet med en skraldespand med et kryds over findes på produkter, indpakning og/eller tilhørende dokumentation, hvis det udtjente produkt og tilhørende batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. For at sikre korrekt behandling, indsamling og genbrug af udtjente produkter og brugte batterier skal de afleveres ved en genbrugsstation i henhold til lokal lovgivning og direktiverne 2006/66/EF.

Når disse produkter og batterier bortskaffes korrekt, hjælper du med at spare værdifulde ressourcer samt forhindre eventuelle negative påvirkninger på heldbred og miljø, der kunne opstå, hvis affaldet ikke håndteres korrekt.

Kontakt de lokale myndigheder, den nærmeste genbrugsstation eller den butik, hvor du købte produktet for at få yderligere information om indsamling og genbrug af udtjente produkter og batterier.

BEMÆRK



De to nederste bogstaver kombineres muligvis med skraldespanden med kryds over. I så tilfælde overholder det de retningslinjer for det anvendte kemikalie, der defineres i det relevante direktiv.
"Pb" og "Cd" står for henholdsvis bly og kadmium.

Indsamling/bortskaffelse af gammelt udstyr/brugt batteri

▼Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU

Ovenstående symboler er kun gyldige inden for EU. Ønsker du at bortskaffe udtjente produkter og gamle batterier, skal du kontakte de lokale myndigheder, dit renovationsfirma eller butikken, hvor du købte produktet, og spørge til den korrekte fremgangsmåde.

9 Specifikationer

Tekniske informationer om Mazdaen.

Identifikationsnumre 9-2
Bilens oplysningsmærkater 9-2

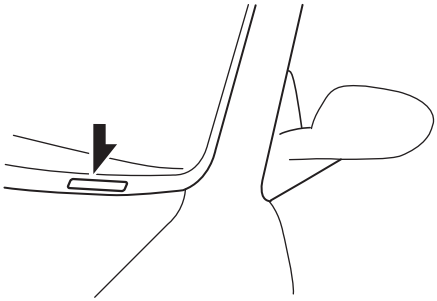
Specifikationer 9-5
Specifikationer 9-5

Tilpasningsmuligheder 9-12
Tilpasningsmuligheder 9-12

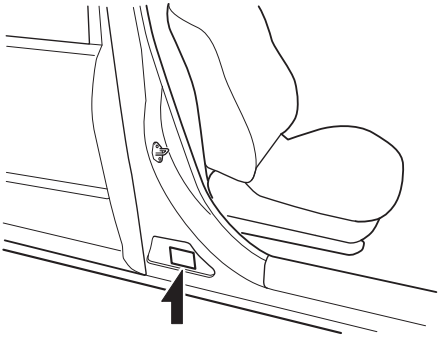
Bilens oplysningsmærkater

▼Bilens identifikationsnummer (Sydafrika, Arab Gulf Cooperation Council)

Bilens identifikationsnummer identificerer på lovlig vis dit køretøj. Nummeret findes på en plade, der er fastgjort på kappen, der findes på instrumentpanelets øverste venstre hjørne. Pladen ses tydeligt gennem forruden.



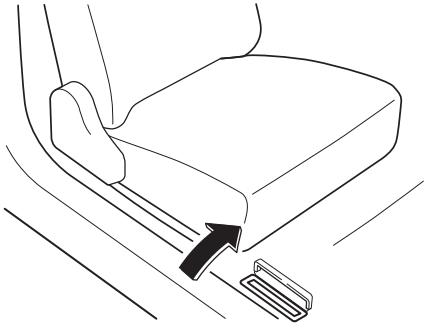
▼Typeplade



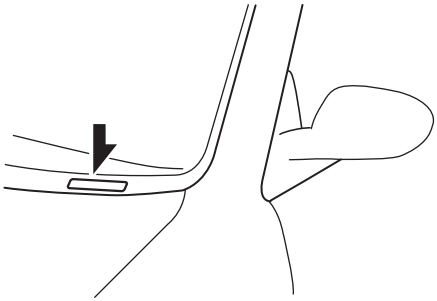
▼Chassisnummer/Bilens identifikationsnummer (europæiske modeller med højrestyring)

Chassisnummer

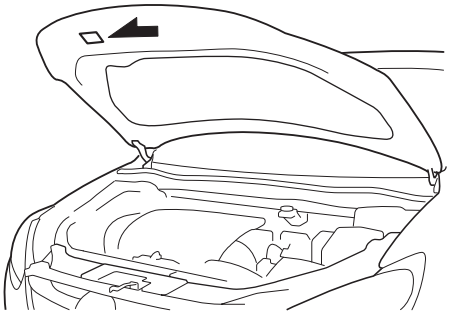
Åbn afdækningen, der er vist i figuren, for at kontrollere chassisnummeret.



Bilens identifikationsnummer

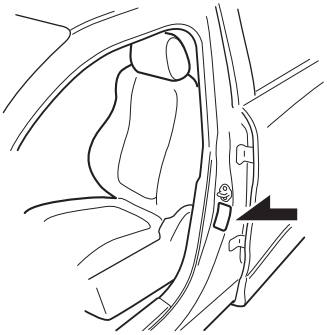


▼Bilens oplysningsmærkat vedr. emissionskontrol (Filippinerne)

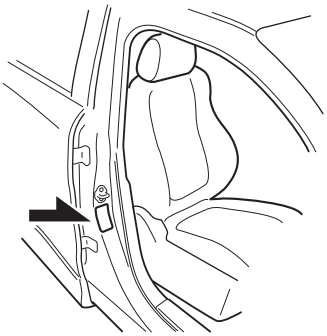


▼Dæktryksmærkat

Model med venstrestyring

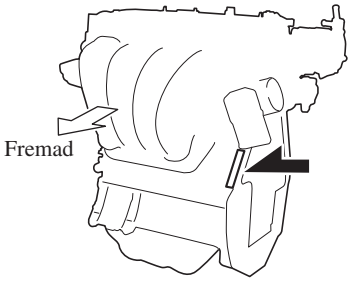


Model med højrestyring

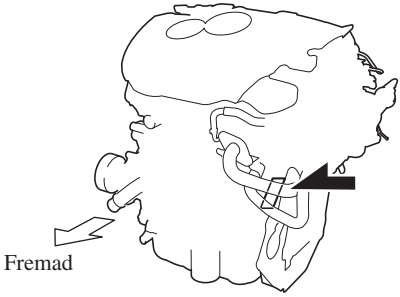


▼Motornummer

SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5

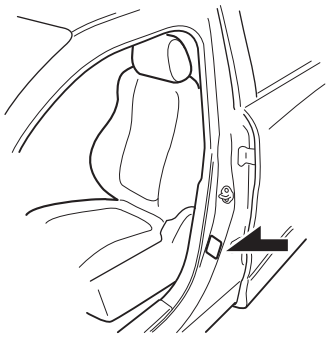


SKYACTIV-D 2.2



▼Overensstemmelsesplade (Arab Gulf Cooperation Council)

Produktionsår og -måned fremgår af denne plade.



Specifikationer

▼Motor

Benzinmotor

Punkt	Specifikation		
	SKYACTIV-G 2.0		SKYACTIV-G 2.5
Type	DOHC-16V rækkemotor, 4 cylindre		
Boring × slaglængde	83,5 × 91,2 mm		89,0 × 100 mm
Slagvolumen	1.998 ml (1.998 cc)		2.488 ml (2.488 cc)
Kompressionsforhold	Europæisk model	14,0	13,0
	Undtagen europæisk model	13,0/14,0	

Arab Gulf Cooperation Council

Punkt	Specifikation		
	SKYACTIV-G 2.0		SKYACTIV-G 2.5
	2WD	4WD	4WD
Maksimal motorkraft/ omdrejning	114 kW/6.000 o/min.	113 kW/6.000 o/min.	138 kW/5.700 o/min.
Maksimal motormoment/ omdrejning	200 N·m/4.000 o/min.	198 N·m/4.000 o/min.	250 N·m/4.000 o/min.
Maksimal hastighed	187 km/t	182 km/t	192 km/t

Dieselmotor

Punkt	Specifikation
	SKYACTIV-D 2.2
Type	DOHC-16V rækkemotor, 4 cylindre
Boring × slaglængde	86,0 × 94,3 mm
Slagvolumen	2191 ml (2191 cc)
Kompressionsforhold	14,0

▼Elektrisk system

Punkt	Klassifikation		
	SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5		SKYACTIV-D 2.2
Batteri	Q-85*1		T-110*1
	12V-55Ah/20HR*2 eller 12V-65Ah/20HR*2		
Tændrørsnummer	Originalt Mazda-tændrør*3	PE5R-18-110 eller PE5S-18-110	—

*1 Q-85 eller T-110 er designet til i-stop-systemet (TIL STOP OG START). Q-85 eller T-110 skal bruges til at sikre korrekt betjening af i-stop-systemet (TIL STOP OG START). Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

*2 Ikke til i-stop-system.

*3 Tændrørene giver SKYACTIV-G dets førsteklasses ydelse. Kontakt en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

⚠ FORSIGTIG

Ved rengøring af iridiumtændrørene må der ikke anvendes en stålbørste. Den fine partikelbelægning på iridiumlegeringen og platinspidserne kan blive beskadigede.

▼Smøremidlets kvalitet

Motorolie*1	Europa		Undtagen Europa
SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5	Anbefalede olier*2		Oliekvalitet
	Original Mazda-olie Supra 0W-20		API SG/SH/SJ/SL/SM/SN eller ILSAC GF-II/GF-III/ GF-IV/GF-V
	Original Mazda-olie Ultra 5W-30		
	Alternativ oliekvalitet*3		
	API SL/SM/SN*4 eller ACEA A3/A5	0W-20	
		5W-30	
SKYACTIV-D 2.2	Anbefalede olier*2		Oliekvalitet
	Original Mazda-olie Supra DPF 0W-30		ACEA C3 0W-30/5W-30
	Original Mazda-olie Ultra DPF 5W-30		
	Alternativ oliekvalitet*3		
	ACEA C3	0W-30	
		5W-30	

*1 Se afsnittet ”Anbefalet motorolie” på side 6-26.

*2 Originale Mazda-olier er specialdesignet/-testet til den relevante motor. Optimal ydeevne opnås ved på alle tidspunkter at bruge originale Mazda-olier.

*3 Hvis du ikke kan finde en original Mazda-olie, kan der bruges alternative olier, der opfylder de angivne specifikationer.

*4 Brug API SM/SN i Kasakhstan.

Brug ikke olier, der ikke opfylder de ovenstående specifikationer eller krav. Brug af upassende olie kan medføre beskadigelse af motoren, og dette er ikke dækket af Mazda-garantien.

Smøremiddel	Klassifikation	
Kølervæske	FL-22-type	
Gearolie til manuelt gear	API-service	GL-4
	SAE	75W-80
Gearolie til automatgear	Original Mazda-olie ATF-FZ	
Reduktionsgearkasseolie	Mazda Long Life Hypoid Gear Oil SG1	
Differentialeolie til bagerste differentiale	Mazda Long Life Hypoid Gear Oil SG1	
Bremse-/koblingsvæske	SAE J1703 eller FMVSS116 DOT-3 eller DOT-4	

▼Påfyldningsmængder

(Omtrentlige mængder)

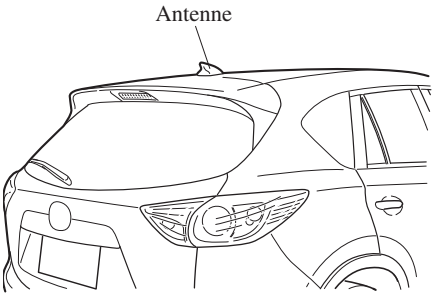
Punkt					Kapacitet
Motorolie	SKYACTIV-G 2.0	Med udskiftning af oliefilter			4,2 L
		Uden udskiftning af oliefilter			4,0 L
	SKYACTIV-G 2.5	Med udskiftning af oliefilter			4,5 L
		Uden udskiftning af oliefilter			4,3 L
	SKYACTIV-D 2.2	Med udskiftning af oliefilter			5,1 L
		Uden udskiftning af oliefilter			4,8 L
Kølervæske	SKYACTIV-G 2.0	Manuel gearkasse	Model med venstrestyring		7,1 L
			Model med højrestyring		6,9 L
		Automatgear	Israel		7,4 L
			Saudi-Arabien		7,6 L
			Undtagen ovenstående	Model med venstrestyring	7,3 L
				Model med højrestyring	7,2 L
	SKYACTIV-G 2.5	Model med venstrestyring			7,5 L
		Model med højrestyring			7,3 L
	SKYACTIV-D 2.2	Manuel gearkasse	Model med venstrestyring		8,7 L
			Model med højrestyring		8,9 L
		Automatgear	Europa	Model med venstrestyring	8,9 L
				Model med højrestyring	9,1 L
			Rusland		9,0 L
			Undtagen ovenstående	Model med venstrestyring	9,0 L
				Model med højrestyring	9,2 L
Gearolie til manuelt gear	SKYACTIV-G 2.0	2WD			1,65 L
		4WD			1,70 L
	SKYACTIV-D 2.2				2,40 L
Gearolie til automatgear	SKYACTIV-G 2.0 eller SKYACTIV-G 2.5				7,8 L
	SKYACTIV-D 2.2				8,0 L
Reduktionsgearkasseolie					0,45 L
Differentialeolie til bagerste differentiale					0,45 L
Brændstof-tank	2WD				56,0 L
	4WD				58,0 L

Kontrollér olie- og væskestand med oliepind eller beholderens måler.

▼Mål

Punkt		Bilens specifikationer
Totallængde	Uden nummerpladeholder	4.540 mm
	Med nummerpladeholder	4.555 mm
Totalbredde		1.840 mm
Totalhøjde*1	Type A	1.710 mm
	Type B	1.670 mm
Forsporvidde		1.585 mm
Bagsporvidde		1.590 mm
Akselafstand		2.700 mm

*1 Total højde er kategoriseret iht. antennetype som følger:
Type A



Type B
Undtagen ovenstående.

▼Lyspærer

Udvendigt lys

Lyspære				Kategori	
				Watt	FN/ECE*1 (SAE)
Forlygter	Halogen forlygter	Fjernlys	Uden kørelys	60	HB3 (9005)
			Med kørelys	55/15*2	H15 (—)
		Nærlys		55	H11 (H11)
	LED-forlygter	Fjernlys		LED*3	— (—)
		Nærlys		LED*3	— (—)
Kørelys*		Med halogenforlygter		55/15*4	H15 (—)
		Med LED-forlygter		LED*3	— (—)
Blinklys foran		Med halogenforlygter		21	PY21W (—)
		Med LED-forlygter		21	WY21W (7443NA)
Positionslys		Med halogenforlygter		5	W5W (—)
		Med LED-forlygter		LED*3	— (—)
Tågeforlygter*		Med halogenforlygter		55	H11 (H11)
		Med LED-forlygter		LED*3	— (—)
Blinklys på siden				LED*3	— (—)
Højt monteret bremselys				LED*3	— (—)
Blinklys bagpå				21	WY21W (7443NA)
Bremselys/baglygter		Med halogenforlygter		21/5	W21/5W (7443)
		Med LED-forlygter		LED*3	— (—)
Baglygter		Med halogenforlygter		5	W5W (—)
		Med LED-forlygter		LED*3	— (—)
Baklys				16	W16W (921)
Tågebaglygte*				21	W21W (7440)
Nummerpladelys				5	W5W (—)

*1 FN/ECE står for De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa.
*2 Pære med dobbelt glødetråd. Der bruges dog kun 55 W pære med glødetråd i forlygter (fjernlys).
*3 LED er en forkortelse for Light Emitting Diode (lysemitterende diode).
*4 Pære med dobbelt glødetråd. Der bruges dog kun 15 W pære med glødetråd i kørelys.

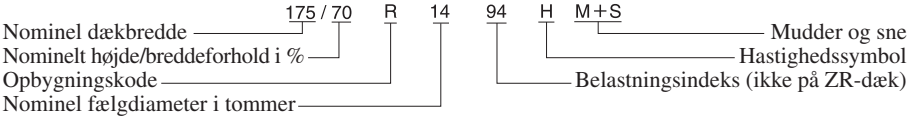
Kabinelys

Lyspære	Kategori	
	Watt	UNECE*1
Bagagerumslys	8	—
Kabinelys/kortlampe (for)	8	—
Kortlamper til bagsæder	8	—
Sminkespejllys*	2	—

*1 FN/ECE står for De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa.
*2 LED er en forkortelse for Light Emitting Diode (lysemitterende diode).

▼Dæk

Eksempel på dækmærke og dets betydning



Dækmærkeinformation

Vælg de korrekte dæk til bilen ved hjælp af nedenstående dækmærkeinformation.

Hastighedssymbol	Maksimal hastighed
Q	Op til 160 km/t
U	Op til 170 km/t
S	Op til 180 km/t
F	Op til 190 km/t
U	Op til 200 km/t
H	Op til 210 km/t
V	Op til 240 km/t
W	Op til 270 km/t
Y	Op til 300 km/t
ZR	Over 240 km/t

Dæk og dæktryk

BEMÆRK
Dækkene er optimalt tilpasset bilens chassis. Mazda anbefaler, at man ved dækskifte anvender den type dæk, der sad på bilen fra fabrikken. Du skal kontakte en fagekspert for at få yderligere oplysninger. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted.

Du finder dækstørrelser og dæktryk i dæktrykstabellen (side 6-45).
Efter justering af dæktrykket er det nødvendigt at starte systemet til overvågning af dæktryk for at sikre, at systemet fungerer normalt.
Se ”Start af systemet til overvågning af dæktryk” på side 4-214.

Standarddæk

Dækstørrelse		Dæktryk	
		Op til 3 personer	Fuld last
225/65R17 102V	Forende	230 kPa (2,3 bar, 33 psi)	260 kPa (2,6 bar, 38 psi)
	Bagdæk	230 kPa (2,3 bar, 33 psi)	280 kPa (2,8 bar, 41 psi)
225/55R19 99V	Forende	250 kPa (2,5 bar, 36 psi)	260 kPa (2,6 bar, 38 psi)
	Bagdæk	250 kPa (2,5 bar, 36 psi)	290 kPa (2,9 bar, 42 psi)

1 persons vægt: ca. 75 kg

Midlertidigt reservehjul*

Dækstørrelse	Dæktryk
185/80R17 95M	250 kPa (2,5 bar, 36 psi)

Vinterdæk

Dækstørrelse		Dæktryk	
		Op til 3 personer	Fuld last
225/65R17*1 M+S	Forende	230 kPa (2,3 bar, 33 psi)	260 kPa (2,6 bar, 38 psi)
	Bagdæk	250 kPa (2,5 bar, 36 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/55R19*2 M+S	Forende	250 kPa (2,5 bar, 36 psi)	260 kPa (2,6 bar, 38 psi)
	Bagdæk	270 kPa (2,7 bar, 39 psi)	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

1 persons vægt: ca. 75 kg
*1 Belastningsindeks og hastighedssymbol: 102Q/102S/102H/102V
*2 Belastningsindeks og hastighedssymbol: 99Q/99S/99H/99V

Hjulmøtrikkernes tilspændingsmoment

Ved montering af et dæk skal hjulmøtrikken tilspændes til følgende moment.
108-147 N·m (12-14 kgf·m)

▼Sikringer

Se afsnittet ”Sikringer” på side 6-62.

▼Bremser

Hvis du ønsker oplysninger om slidgrænsespecifikationer for skivebremserne og målemetoden, skal du kontakte en fagekspert. Vi anbefaler et autoriseret Mazda-værksted. Oplysningerne er gjort gratis tilgængelige.

Tilpasningsmuligheder

Følgende tilpasningsmuligheder kan indstilles eller ændres af et autoriseret Mazda-værksted. Kontakt et autoriseret Mazda-værksted for at få flere oplysninger.
Desuden kan nogle af tilpasningsmulighederne ændres af kunden alt efter funktionen.
Tilpasningsmulighederne, der kan ændres, er forskellige alt efter marked og specifikation.

① Indstillinger kan ændres vha. midterdisplayet.
② Indstillinger kan ændres vha. bilens kontakter.
③ Indstillinger kan ændres af et autoriseret Mazda-værksted.

Punkt		Funktion	Fabriksindstilling	Tilgængelige indstillinger	Ændring af indstillinger		
					①	②	③
Sikkerhed	Smart City Brake Support (SCBS) Se afsnittet "Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F)" på side 4-181. Se afsnittet "Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R)" på side 4-187.	Systemet kan ændres, så Smart City Brake Support (SCBS) ikke er aktivt.*1	Tændt (On)	On/Off (Til/fra)	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	X Se afsnittet "Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F)" på side 4-181. Se afsnittet "Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R)" på side 4-187.	—
	Smart Brake Support (SBS) Se afsnittet "Smart Brake Support (SBS)" på side 4-193.	Systemet kan ændres, så Smart Brake Support (SCB) ikke er aktivt.*1	Tændt (On)	On/Off (Til/fra)	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
		Intervallet, hvormed aktivering af kollisionsadvarslen kan ændres.	Nær	Nær/Fjern	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
		Lydstyrken af kollisionsadvarslen kan ændres.	Høj	Fjern-/nærlys fra	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X

Punkt		Funktion		Fabriksindstilling	Tilgængelige indstillinger	Ændring af indstillinger		
						①	②	③
Sikkerhed	Lane Departure Warning System (LDWS) Se afsnittet "Lane Departure Warning System (LDWS)" på side 4-135.	Advarselslyden for Lane Departure Warning System (LDWS) kan ændres.*2		Buldren	Bip/buldren	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
		Lydstyrken af advarselslyden for Lane Departure Warning System (LDWS) kan ændres.	Buldren	Lav	Høj/Mellem/Lav	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
			Lyd	Lav	Fjern-/nærlys	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
		Følsomheden af advarslen for Lane Departure Warning System (LDWS) kan ændres.		Mellem	Ofte/Mellem/Sjældent	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
		Advarselstimingen, hvorved Lane Departure Warning System (LDWS) bestemmer, at bilen kan have afveget fra dens vognbane, kan ændres.		Justerbart	Justerbart/Tidligt/Mellem Sent	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X

Punkt		Funktion		Fabriksindstilling	Tilgængelige indstillinger	Ændring af indstillinger		
						①	②	③
Sikkerhed	Lane-Keep Assist System; se "Lane-Keep Assist System" på side 4-168.	Systemet kan ændres, så styreassistance ikke er aktiv.		Tændt (On)	On/Off (Til/fra)	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
		Når styreassistance er aktiveret.	Advarselstimingen, hvorved Lane-Keep Assist System bestemmer, at bilen kan have afveget fra dens vognbane, kan ændres.	Sent	Tidligt/sent	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
			Følsomheden af styreassistancen til Lane-Keep Assist System kan ændres.	Høj	Høj/Mellem/Lav	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
			Systemet kan ændres, så advarslen for Lane-Keep Assist System ikke aktiveres.	Tændt (On)	On/Off (Til/fra)	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
		Når styreassistance er deaktiveret.	Advarselstimingen, hvorved Lane-Keep Assist System bestemmer, at bilen kan have afveget fra dens vognbane, kan ændres.	Sent	Adaptiv/Tidligt/Mellem/Sen	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
			Følsomheden af advarslen for Lane-Keep Assist System kan ændres.	Mellem	Ofte/Mellem/Sjældent	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
		Typen af advarsel for Lane-Keep Assist System kan ændres.		Vibration	Vibration/bip/buldren	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X

Punkt		Funktion		Fabriksindstilling	Tilgængelige indstillinger	Ændring af indstillinger		
						①	②	③
Sikkerhed	Lane-Keep Assist System; se "Lane-Keep Assist System" på side 4-168.	Følsomheden af advarslen/ lydstyrken for Lane-Keep Assist System kan ændres.	Vibration	Lav	Fjern-/nærlys	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
			Lyd	Lav	Fjern-/nærlys	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
			Buldren	Lav	Høj/Mellem/ Lav	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
	Blind Spot Monitoring (BSM) henviser til "Blind Spot Monitoring (BSM)" på side 4-141.	Lydstyrken af advarselslyden for Blind Spot Monitoring (BSM) kan ændres.*3		Høj	Høj/ Lav/ Fra	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
	Distance Recognition Support System (DRSS) Se "Distance Recognition Support System (DRSS)" på side 4-147.	Systemet kan ændres, så Distance Recognition Support System (DRSS) ikke er aktivt.*1		Tændt (On)	On/Off (Til/fra)	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
		Intervallet, hvormed indikatoren for køretøj forude blinker, kan ændres.		Nær	Fjern/ Mellem/Nær	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
	Driver Attention Alert, se "Driver Attention Alert" på side 4-150.	Systemet kan ændres, så Driver Attention Alert ikke er aktiv.*1		Tændt (On)	On/Off (Til/fra)	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X

Punkt		Funktion	Fabriksindstilling	Tilgængelige indstillinger	Ændring af indstillinger		
					①	②	③
Bil	Centrallås Se "Automatisk låsnings-/oplåsningsfunktion" på side 3-16.	Ændringer af automatisk låsnings-/oplåsningsfunktion for alle døre alt efter bilens hastighed, bilens strømforsyning og gearposition.	Lås: Ved kørsel Lås op: IGN fra	Lås: Ved kørsel Lås op: I P-pos./ Lås: Ikke i P-pos. Lås op: I P-pos./ Lås: Skifte ud af P-pos./ Lås: Ved kørsel Lås op: IGN fra/ Lås: Under kørsel/ Fra	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	X Se "Automatisk låsnings-/oplåsningsfunktion" på side 3-16.	X
	Nøglefrit adgangssystem Se afsnittet "Nøglefrit adgangssystem" på side 3-3.	Tiden der går, før dørene automatisk genlåses efter at være blevet låst op med senderen, kan ændres.	30 sekunder	90/60/30 sekunder	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X

Punkt		Funktion		Fabriksindstilling	Tilgængelige indstillinger	Ændring af indstillinger		
						①	②	③
Bil	Avanceret nøglefrit adgangssystem Se afsnittet "Avanceret nøglefrit adgangssystem" på side 3-9.	Lydstyrken for svarbippet, der lyder, når det avancerede nøglefri adgangssystem benyttes, kan ændres.	Europæiske modeller	Fra	Høj/Mellem/Lav/Fra	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	X Se afsnittet "Låsning og oplåsning med betjeningskontakt (med avanceret nøglefri funktion)" på side 3-13.	X
			Undtagen europæiske modeller	Mellem				
		Funktionen, der automatisk låser dørene, når du forlader bilen med den avancerede nøgle, kan ændres.		Fra	Til/fra	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
		Tiden der går, før dørene automatisk genlåses efter at være blevet låst op med betjeningskontakten/senderen, kan ændres.		30 sekunder	90/60/30 sekunder	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
	Oplysning ved indgang Se afsnittet "Belyst adgangssystem" på side 5-151.	Den tid, der går, før den indvendige lampe automatisk slukkes, kan ændres. (forhindrer batteritømning, når en dør er åben/på klem).		30 minutter	60/30/10 minutter	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
		Tiden der går, før den indvendige lampe automatisk slukker, når alle døre lukkes, kan ændres.		15 sekunder	60/30/15/7,5 sekunder	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X

Punkt		Funktion	Fabriksindstilling	Tilgængelige indstillinger	Ændring af indstillinger		
					①	②	③
Bil	Automatisk viskerkontrol Se afsnittet "Vinduesviskere og -vasker" på side 4-91.	Den automatiske viskerkontrols funktion kan ændres.	Til	Til/fra*4	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
	Kørelys Se afsnittet "Kørelys" på side 4-86.	Funktionen af kørelysene kan ændres.	Til	Til/fra	—	—	X
	Automatisk lyskontrol Se afsnittet "Forlygter" på side 4-81.	Følsomheden af automatisk tænd/sluk for forlygterne baseret på de omgivende lysforhold kan justeres.	Mellem	Høj/ Mellemhøj/ Mellem/ Mellemlav/ Lav	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
	High Beam Control-system (HBC) Se afsnittet "High Beam Control-system (HBC)" på side 4-128.	High Beam Control-systemets (HBC) funktion kan ændres.*1	Til	Til/fra	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
	Adaptive LED-forlygter, se afsnittet "Adaptive LED-forlygter" på side 4-131.	Funktionen adaptive LED-forlygter kan ændres.*1	Til	Til/fra	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X

Punkt		Funktion		Fabriksindstilling	Tilgængelige indstillinger	Ændring af indstillinger		
						①	②	③
Bil	Adaptivt forlygtesystem (AFS), se afsnittet "Adaptivt forlygtesystem (AFS)" på side 4-127.	Funktionen Adaptivt forlygtesystem (AFS) kan ændres.*1		Til	Til/fra	Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
	Påmindelse om lygtetænding, se afsnittet "Påmindelse om lygtetænding" på side 7-47.	Lydstyrken af alarmen til påmindelse om lygtetænding kan ændres.		Høj	Fjern-/nærlys/fra	Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
	Belysningssystem ved hjemkomst, se afsnittet "Belysningssystem ved hjemkomst" på side 4-85.	Den tid, der kræves, før forlygterne slukkes, efter lukning af alle døre, kan ændres.		30 sekunder	120 sekunder / 90 sekunder / 60 sekunder / 30 sekunder / Fra	Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
	Belysningssystem ved forladelse af hjemmet, se afsnittet "Belysningssystem ved forladelse af hjemmet" på side 4-85.	Funktionen Belysningssystem ved forladelse af hjemmet kan ændres.	Europæiske modeller	Til	Til/fra	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
			Undtagen europæiske modeller	Fra				
	Blinklys, se afsnittet "Blinklys og signal for vognbaneskift" på side 4-90.	Lydstyrken af blinklyslyden kan ændres.		Høj	Fjern-/nærlys	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
	Treblinksdrejning Se afsnittet "Treblinksdrejning" på side 4-91.	Funktionen for treblinksdrejning kan ændres.		Til eller Fra	Til/fra	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
	Elbagrude Se afsnittet "Elbagrude" på side 4-96.	Elbagrudens driftstid kan ændres.		15 minutter	15 minutter/ Kontinuerligt	—	—	X

Punkt		Funktion	Fabriksindstilling	Tilgængelige indstillinger	Ændring af indstillinger		
					①	②	③
System	Afstandsformat	Afstandsformatet kan ændres.	mil eller km	mil/km	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
	Sprog	Sproget på displayet kan ændres.	Engelsk	English/ Français/ Deutsch/ Italiano/ Español/ Русский/ Português/ Nederlands/ Svenska/ Dansk/ Norsk/ Suomi/ Čeština*5/ Slovenský*5/ Magyar*5/ Türkçe*5/ Polski*5/ Eesti*5/ Latviešu valoda*5/ Lietuvių*5/ Ελληνικά*5/ Hrvatski*5/ Български*5/ Română*5/ Srpski*5/ עברית*5/ العربية*5/ Bahasa Malaysia*5/ ภาษาไทย*5/ Bahasa Indonesia*5	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X
	Temperaturformat	Temperaturformatet kan ændres.	°C	°F/°C	X Se afsnittet "Indstillinger" på side 5-67.	—	X

Punkt		Funktion	Fabriksindstilling	Tilgængelige indstillinger	Ændring af indstillinger		
					①	②	③
Brændstoføkonomiovervågning Se afsnittet ”Brændstoføkonomiovervågning” på side 4-113.	Slutdisplay	Indstillingen kan ændres, så slutdisplayet på brændstoføkonomiovervågningen vises.	Fra	Til/fra	X Se afsnittet ”Brændstoføkonomiovervågning” på side 4-113.	—	X
	Procedure for nulstilling af brændstoføkonomi	Indstillingen kan ændres, så nulstillingen af brændstoføkonomi er forbundet med nulstillingen af tripmåleren.	Fra	Til/fra	X Se afsnittet ”Brændstoføkonomiovervågning” på side 4-113.	—	X

*1 Selvom disse systemer kan slås fra, vil det at gøre det, ugyldiggøre hele formålet med systemet, og Mazda anbefaler, at disse systemer lades være tændt.

*2 På biler med et andet audiosystem end skærmfunktionstype kan advarselslyden ikke ændres. Advarselslyden er kun en biplyd.

*3 Kun lydstyrken af advarselslyden under drift med Blind Spot Monitoring (BSM) kan ændres. Lydstyrken af advarselslyden under drift af Rear Cross Traffic Alert (RCTA) kan ikke ændres.

*4 Hvis den automatiske viskerkontrol er slået fra, er viskerarmens position AUTO indstillet til intervalvisk.

*5 Fås kun på skærmen fra midterdisplayet.

10 Indeks

A

ABS 4-106
Adaptive LED-forlygter 4-131
Advarselslamper
4WD 4-50
ABS-system 4-43
Adaptive LED-forlygter 4-60
Advarsel for 120 km/t 4-55
Automatgear 4-51
Bremsesystem 4-42
Elektrisk parkeringsbremse 4-44
High Beam Control-system (HBC) 4-60
Indikator for høj kølervæsketemperatur 4-46
i-stop 4-47
Ladesystem 4-45
Lavt brændstofniveau 4-53
Lavt sprinklervæskeniveau 4-55
LDWS 4-49
LED-forlygter 4-68
Mazda Radar Cruise Control (MRCC) 4-66
Motorkontrol 4-46
Motorolie 4-45
NØGLE 4-58
Sikkerhedssele 4-53
System til overvågning af dæktryk 4-56
Åbne døre 4-54
Advarsler for MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control) 7-51
Afbrydelsesfunktion i nøgle 3-8

A

Aircondition 5-2
Betjening af luftindtag 5-3
Fuldautomatisk type 5-9
Gode råd om airconditionanlægget 5-2
Manuel type 5-5
Anbefalet olie 6-26
Askebæger 5-158
Audiokontrolknap
Afbryderkontakt 5-71
Indstilling af lydstyrken 5-70
Søgekontakt 5-70
Audiosystem
Antenne 5-14
Audioanlæg (type A/type B) 5-29
Audioanlæg (type C/type D) 5-46
Audiokontrolknap 5-70
AUX/USB/iPod-tilstand 5-72
Tip om brug af audiosystemet 5-14
Automatgear
Gearlåsesystem 4-74
Gearområder 4-73
Kørselstip 4-80
Tilsidesættelse af gearlåsesystem 4-74
Avanceret nøgle
Rækkevidde 3-10
Avanceret nøglefrit adgangssystem 3-9

B

Bagagefastgørelsesøjer 5-156
Bagagerumslys 5-149
Bagageunderrum 5-157
Bageste loftsgreb 5-157

B

Bagklap 3-21
Bagagerumsafdækning 3-23
Når bagklappen ikke kan åbnes 7-52
Bagrude
Elbagrude 4-96
Bagrudevasker 4-95
Bagrudevisker 4-95
Bagsæde 2-10
Bakkestartshjælp (HLA) 4-104
Bakskærm 4-217
Bakspejl 3-36
Batteri 6-39
Genopladning 6-41
Kontrol af elektrolytstand 6-41
Specifikationer 9-5
Udskiftning 6-41
Vedligeholdelse 6-40
Batteriet bliver fladt
Start med hjælpebatteri 7-21
Belysningssystem ved forladelse af hjemmet 4-85
Belysningssystem ved hjemkomst ...4-85
Betjening af manuel gearkasse 4-69
Bilens oplysningsmærkater 9-2
Blind Spot Monitoring 4-141
Blinklys
Forlygter 4-81
Havariblink 4-98
Blinklys og signal for vognbaneskift 4-90
Blokeringsfri bremser (ABS) 4-106

B

Bluetooth® 5-90
Bluetooth® håndfri (audio af type B) 5-114
Bluetooth® håndfri (audio af type C/type D) 5-121
Bluetooth®-audio (audio af type B) 5-131
Bluetooth®-audio (audio af type C/type D) 5-133
Fejlsøgning 5-145
Bremser
Advarsel ved slid på bremseklodser 4-103
Bremseforstærker 4-103
Fodbremsen 4-99
Parkeringsbremse 4-100
Brændstof
Brændstofklap og brændstofdæksel 3-31
Krav (SKYACTIV-D 2.2) 3-27
Krav (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5) 3-26
Måler 4-24
Tankkapacitet 9-7
Brændstofbesparelse og miljøbeskyttelse 3-55
Brændstoføkonomiovervågning 4-113
Effektivitetsdisplay 4-117
Kontrolstatusdisplay 4-114
Visning af brændstofforbrug ...4-117
Visning af slutdisplay 4-118
Bugseringsbeskrivelse 7-28

B

Børnesikring
Kategorier af børnesikringssystemer 2-31
Montering af børnesikringssystemer 2-38
Placering af børnesikringssystemer 2-31
Skema over korrekt placering af børnesikringssystemer 2-36
Børnesikringer i bagdøre 3-20

D

Dieselpartikelfilter 4-216
Distance Recognition Support System (DRSS) 4-147
Donkraft 7-5
Drive Selection 4-119
Driver Attention Alert 4-150
Dynamic Stability Control (dynamisk stabilitetskontrol) 4-109
Dæk 6-45
Dækrotation 6-46
Dæktryk 6-45
Hjulskifte 6-48
Midlertidigt reservehjul 6-47
Snekæder 3-59
Specifikationer 9-9, 9-10
Udskiftning af dæk 6-47
Vinterdæk 3-59
Dørlåse 3-11

E

Ejerens vedligeholdelse
Forholdsregler ved ejerens vedligeholdelse 6-21
Lukning af motorhjelm 6-24
Overblik over motorrummet 6-25
Udskiftning af nøglebatteri 6-42
Åbning af motorhjelm 6-23
Elbagrude 4-96
Spejl 4-97
Elbetjente sideruder 3-38

F

Farlige kørselsforhold 3-56
Fartpilot 4-207
Fjernbetjening 3-4
Flaskeholder 5-155
Fodbremsen 4-99
Forlygter
Belysningssystem ved forladelse af hjemmet 4-85
Belysningssystem ved hjemkomst 4-85
Blink 4-84
Fjern-/nærlys 4-84
Justering 4-86
Kontrolknapper 4-81
Kørelys 4-86
Forlygtevasker 4-95
Forrudevasker 4-94
Forsæde 2-5
Fremaddetekterende kamera (FSC) 4-196

G

Garanti 8-2
Gulvmåtte 3-57

H

Handskerum 5-156
Havariblink 4-98
High Beam Control-system 4-128
Holderem til nødtrekant 7-2
Horn 4-97

I

i-ACTIVSENSE 4-124
Active Safety Technology 4-124
Adaptive LED-forlygter 4-131
Blind Spot Monitoring 4-141
Distance Recognition Support System (DRSS) 4-147
Driver Attention Alert 4-150
Fremaddetekterende kamera (FSC) 4-196
Førkollisions-sikkerhedsteknologi 4-125
High Beam Control-system 4-128
Justerbar hastighedsbegrænser 4-177
Justerbart forlygtesystem (AFS) 4-127
Kamera og sensorer 4-125
Lane Departure Warning System (LDWS) 4-135
Lane-Keep Assist System 4-168
Lasersensor (foran) 4-202
Mazda Radar Cruise Control (MRCC) 4-158
Radarsensor (foran) 4-199
Radarsensorer (bag) 4-204
Rear Cross Traffic Alert 4-153
Smart Brake Support (SBS) 4-193
Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) 4-187

I

Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) 4-181
Ultralydssensor (bag) 4-206
i-ELOOP 4-110
Display 4-110
i-ELOOP-systemets advarselslyd 7-50
Indikatorer
Adaptive LED-forlygter 4-60
Blinklys/havariblink 4-65
Bremsepedalbetjening 4-45
Dieselpartikelfilter 4-61
Elektrisk parkeringsbremse 4-44
Fartpilot 4-66
Fejl i servostyring 4-52
Forlygter (fjernlys) 4-65
Gearposition 4-64
Gløderør 4-61
High Beam Control-system (HBC) 4-60
i-ELOOP 4-64
Indikator for lav kølervæsketemperatur 4-64
Indikator for slukket Blind Spot Monitoring (BSM) 4-67
i-stop 4-47
Lane-Keep Assist System 4-48
Lane-Keep Assist System slukket 4-49
LDWS 4-49
LDWS slukket 4-50
Mazda Radar Cruise Control (MRCC) 4-66
NØGLE 4-58
Sikkerhed 4-65
Skruenøgle 4-62

I

Smart City Brake Support (SCBS) 4-64
Smart City Brake Support (SCBS) slukket 4-64
TCS OFF 4-63
TCS/DSC 4-63
Tågebaglygter 4-68
Tågeforlygte 4-68
Valgtilstand 4-65
Indstigningsbelysningssystem 5-151
Indstilling af fartpilotens hastighed 4-26
Indvendig pleje 6-74
Forholdsregler i forbindelse med instrumentpanelet 6-74
Indvendig rengøring af ruder 6-76
Rengøring af betræk og indvendige pyntelister 6-74
Rengøring af tværsele/ skulderrem 6-76
Instrumentpanelbelysning 4-25
i-stop 4-12
Advarselslampe/-lyd 4-20
Funktion til forebyggelse af rulning 4-18
OFF-knappen for i-stop 4-17

J

Justerbar hastighedsbegrænser 4-26, 4-177
Justerbart forlygtesystem (AFS) 4-127

K

Kabinelys 5-149
Bagagerumslys 5-149
Kabinelys 5-149
Kortlamper 5-149
Kilometertæller og triptæller 4-22
Kontrol af bremse-/ koblingsvæskestand 6-33
Kontrol af kølervæskestand 6-31
Kontrol af motoroliestand 6-30
Kontrol af sprinklervæskeniveau 6-34
Kopholder 5-153
Kortlamper 5-149
Kulilte 3-30
Kørsel i oversvømmede områder 3-61
Kørsel med anhænger
Krog 7-30
Kørsel med campingvogn og anhænger (Europa/ Rusland/Tyrkiet/Israel/ Sydafrika) 3-63
Kørsel med firehjulstræk (4WD) 4-121
Kørselstip
Automatgear 4-80
Biler med turbolader (SKYACTIV-D 2.2) 3-62
Brændstofbesparelse og miljøbeskyttelse 3-55
Farlige kørselsforhold 3-56
Gulvmåtte 3-57
Kørsel i oversvømmede områder 3-61
Rokning af bilen 3-58
Tilkørsel 3-55
Vinterkørsel 3-58

L

Lane Departure Warning System (LDWS) 4-135
LDWS-kontakt 4-138
Lane-Keep Assist System 4-168
Lasersensor (foran) 4-202
Lydindikatorer
Advarsel for 120 km/t 7-51
Advarsel for airbag-/seleforstrammersystem 7-47
Advarsel for Blind Spot Monitoring (BSM) 7-50
Advarsel for dæktryk 7-50
Advarsel for elektrisk parkeringsbremse 7-51
Advarsel for elektronisk ratlås 7-51
Advarsel for nøgle efterladt i bagagerum 7-49
Advarsel for nøgle efterladt i bilen 7-49
Advarsel for udendørstemperatur 7-50
Advarsel for vognbaneskift 7-50
Advarsel om betjeningskontakt ude af drift ...7-49
Advarsel om nøgle fjernet fra bil 7-48
Advarselslyd for tænding ikke slukket (STOP) 7-48
Advarselssummer for servostyring 7-51
Hastighedsalarm 7-50
i-ELOOP 7-50
i-stop-advarsel 7-49
Lydindikator for tændt lys 7-47
Lyskontrol 4-81

L

Lyspærer
Specifikationer 9-9
Udskiftning 6-50

M

Mazda Radar Cruise Control (MRCC) 4-158
Displayindikation 4-161
Indstilling af systemet 4-163, 4-174
Nærhedsadvarsel 4-162
Visning af anmodning om op-/nedskift 4-167
Midterkonsol 5-156
Mobiltelefoner 8-4
Motor
Kølervæske 6-31
Motorhjelmsudløser 6-23
Olie 6-26
Overblik over motorrummet 6-25
Start 4-3
Udstødningsgas 3-30
Motorhjelmsudløser 6-23
Mærkatens oplysninger 9-2
Mål 9-8
Måleinstrumenter 4-21
Målere 4-21

N

Nakkestøtte 2-14
Nødbugsering
Bugseringsbeskrivelse 7-28
Trækkroge 7-30

N

Nødstart
Løbe tør for brændstof (SKYACTIV-D 2.2) 7-25
Skubbestart 7-24
Start af druknet motor (SKYACTIV-G 2.0 og SKYACTIV-G 2.5) 7-24
Nøglefrit adgangssystem 3-3
Nøgler 3-2
Afbrydelsesfunktion i nøgle 3-8
Fjernbetjening 3-4

O

Omdrejningstæller 4-23
Opbevaringsrum 5-155
Bagagefastgørelsesøjer 5-156
Bagageunderrum 5-157
Bageste loftsgreb 5-157
Handskerum 5-156
Midterkonsol 5-156
Tagkonsol 5-156
Optagelse af bildata 8-5
Orange advarselslampe for MRCC-systemet (Mazda Radar Cruise Control)/grøn indikator 4-66

P

Parkeringsbremse 4-100
Parkeringsfølersystem 4-234
Følerdetektionsområde 4-236
Problem
Nødparkering 7-2
Punktering
Afmontering af hjulet 7-16
Montering af reservehjulet 7-18
Påfyldningsmængder 9-7

R

Radarsensor (foran) 4-199
Radarsensorer (bag) 4-204
Rat 3-33
Horn 4-97
Rear Cross Traffic Alert 4-153
Registrering af bilen i udlandet 8-2
Reservehjul 7-5
Rokning af bilen 3-58
Ruder
Elbetjente sideruder 3-38

S

Selesystem
Automatisk låsning 2-20
Gravide 2-19
Nødlåsning 2-19
Trepunktssele 2-21
Servostyring 4-123
Signal for vognbaneskift 4-90
Signalsystem ved nødstop 4-104
Sikkerhedssystem
Startspærresystem 3-46
Tyverialarmsystem (europæiske modeller) 3-48
Tyverialarmsystem (undtagen europæiske modeller) 3-52
Sikringer 6-62
Beskrivelse af panelet 6-62
Udskiftning 6-62
Smart Brake Support (SBS) 4-193
Kollisionsadvarsel 4-195
Standsning af systemet Smart Brake Support (SBS) 4-195

S

Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) 4-187
Standsning af systemet Smart City Brake Support [Bakkørsel] (SCBS R) 4-191
Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS)
Standsning af systemet Smart City Brake Support [Fremad] (SCBS F) 4-185
Sminkespejle 5-149
Smøremidlets kvalitet 9-6
Smøring af karrosseridele 6-35
Solskærm 3-45
Solskærme 5-149
Specifikationer 9-5
Speedometer 4-22
Spejlafrimer 4-97
Spejle
Bakspejl 3-36
Udvendige spejle 3-34
SRS-airbags
Begrænsninger af SRS-airbag 2-56
Komponenter i det supplerende fastholdelsessystem 2-51
Kontakt til deaktivering af airbag ved forreste passagersæde 2-48
Kriterier for udløsning af SRS-airbags 2-55
Sådan virker SRS-airbagsystemet 2-52
Start af motoren 4-3
Start med hjælpebatteri 7-21
Startspærresystem 3-46

S

System til overvågning af dæktryk 4-212
Sæde
Sædestillingshukommelse (førersæde) 2-8
Sæder
Bagsæde 2-10
Forsæde 2-5
Nakkestøtte 2-14
Sædevarmer 2-7

T

Tagkonsol 5-156
Tilbehørsstik 5-152
Tilkørsel 3-55
Tilpasningsmuligheder 9-12
Traction Control System (vejgrebssystem) 4-107
TCS OFF-kontakt 4-108
Tripcomputer 4-27
Triptæller 4-22
Tyverialarmsystem (europæiske modeller) 3-48
Tyverialarmsystem (undtagen europæiske modeller) 3-52
Tænding
Kontakt 4-2
Tågelygter
Bagdæk 4-88
Forende 4-87

U

Udskiftning
Dæk 6-47
Hjul 6-48
Lyspærer 6-50
Nøglebatteri 6-42
Sikring 6-62
Visker 6-35
Udstødningsgas 3-30
Udstødningskontrolsystem (SKYACTIV-D 2.2) 3-28
Udstødningskontrolsystem (SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5) 3-27
Udvendig pleje 6-68
Beskyttelse af hulrum 6-72
Reparation af lakskader 6-71
Undervognsbeskyttelse 6-72
Vedligeholdelse af aluminiumfælge 6-72
Vedligeholdelse af blanke metaldele 6-72
Vedligeholdelse af lakken 6-69
Vedligeholdelse af plastikdel ... 6-73
Udvendige spejle 3-34
Ultralydssensor (bag) 4-206
Uoriginale reservedele og uoriginalt tilbehør 8-3
Ur 5-34

V

Vedligeholdelsesovervågning 4-27
Vinduesviskere 4-92
Vinterkørsel 3-58

V

Visker
Udskiftning af bagrudeviskerblad 6-37
Udskiftning af forrudeviskerblade 6-36
Visning af brændstofforbrug 4-117
Visning af udendørstemperatur 4-25
Væske
Bremse/Kobling 6-33
Sprinkler 6-34
Væsker
Klassifikation 9-6



DK

8DV5

Form No. 8DV5-EE-14L-R-DK_1

Trykt i Europa